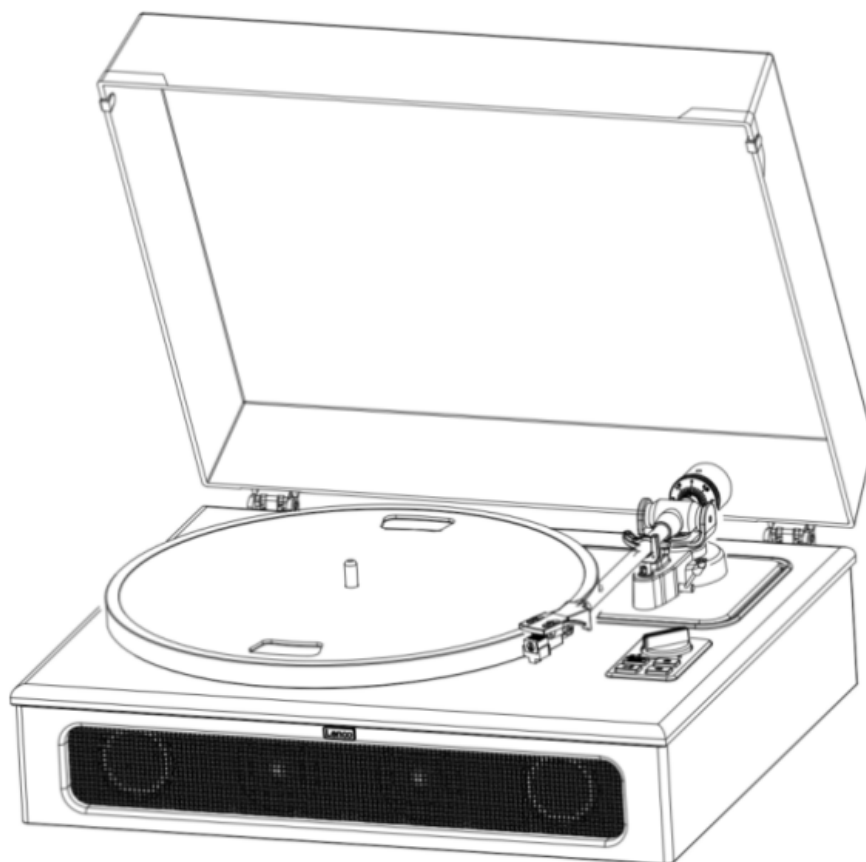


Lenco

Model: LS-410



EN	P.2	HU	P.190
DE	P.18	PL	P.207
FR	P.36	EL	P.225
NL	P.54	SK	P.243
IT	P.72	CS	P.260
ES	P.90	RO	P.277
PT	P.108	ET	P.295
SV	P.126	LV	P.312
FI	P.142	LT	P.328
NO	P.158	TR	P.344
DA	P.174		

Version : 8.0

CAUTION:

Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

PRECAUTIONS BEFORE USE**KEEP THESE INSTRUCTIONS IN MIND:**

1. Do not cover or block any ventilation openings. When placing the device on a shelf, leave 5 cm (2") free space around the whole device.
2. Install in accordance with the supplied user manual.
3. Keep the device away from heat sources such as radiators, heaters, stoves, candles and other heat-generating products or naked flame. The device can only be used in moderate climates. Extremely cold or warm environments should be avoided. Working temperature between 0° and 35°C.
4. Avoid using the device near strong magnetic fields.
5. Electrostatic discharge can disturb normal usage of this device.
If so, simply reset and restart the device following the instruction manual. During file transmission, please handle with care and operate in a static-free environment.
6. Warning! Never insert an object into the product through the vents or openings. High voltage flows through the product and inserting an object can cause electric shock and/or short circuit internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.
7. Do not use in wet or moist areas such as bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
8. The device shall not be exposed to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on or near the apparatus.
9. Do not use this device when condensation may occur. When the unit is used in a warm wet room with damp, water droplets or condensation may occur inside the unit and the unit may not function properly; let the unit stand in power OFF for 1 or 2 hours before turning on the power: the unit should be dry before getting any power.
10. Although this device is manufactured with the utmost care and checked several times before leaving the factory, it is still possible that problems may occur, as with all electrical appliances. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the main power socket immediately.
11. This device must operate on a power source as specified on the specification label. If you are not sure of the type of power supply used in your home, consult your dealer or local power company.
12. Keep away from animals. Some animals enjoy biting on power cords.
13. To clean the device, use a soft dry cloth. Do not use solvents or petrol based fluids.
To remove severe stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.
14. The supplier is not responsible for damage or lost data caused by malfunction, misuse, modification of the device or battery replacement.
15. Do not interrupt the connection when the device is formatting or transferring files. Otherwise, data may be corrupted or lost.
16. If the unit has USB playback function, the USB memory stick should be plugged into the unit directly. Don't use an USB extension cable because it can cause interference resulting in failing of data.
17. The rating label has been marked on the bottom or back panel of the device.
18. This device is not intended for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they're under supervision or have received instructions about the correct use of the device by the person who is responsible for their safety.

19. This product is intended for non professional use only and not for commercial or industrial use.
20. Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position vibrations or shocks or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.
21. Never remove the casing of this device.
22. Never place this device on other electrical equipment.
23. Do not allow children access to plastic bags.
24. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
25. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way, such as the power supply cord or the plug, when liquid has been spilled or objects have fallen into the device, when the device has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
26. Long exposure to loud sounds from personal music players may lead to temporary or permanent hearing loss.
27. If the product is delivered with power cable or AC power adaptor:
 - If any trouble occur, disconnect the AC power cord and refer servicing to qualified personnel.
 - Don't step on or pinch the power adaptor. Be very careful, particularly near the plugs and the cable's exit point. Do not place heavy items on the power adaptor, which may damage it. Keep the entire device out of children's reach! When playing with the power cable, they can seriously injure themselves.
 - Unplug this device during lightning storms or when unused for a long period.
 - The socket outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.
 - Do not overload ac outlets or extension cords. Overloading can cause fire or electric shock.
 - Devices with class 1 construction should be connected to a main socket outlet with a protective earthed connection.
 - Devices with class 2 construction do not require a earthed connection.
 - Always hold the plug when pulling it out of the main supply socket. Do not pull the power cord. This can cause a short circuit.
 - Do not use a damaged power cord or plug or a loose outlet. Doing so may result in fire or electric shock.
28. If the product contains or is delivered with a remote control containing coin/cell batteries:

Warning:

 - "Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard" or equivalent working.
 - [The remote control supplied with] This product contains a coin/button cell battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
 - Keep new and used batteries away from children.
 - If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
 - If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
29. Caution about the use of Batteries:
 - Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
 - Battery cannot be subjected to high or low extreme temperatures, low air pressure at high altitude during use, storage or transportation.
 - Replacement of a battery with an incorrect type that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
 - Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
 - Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or that leakage of flammable liquid or gas.

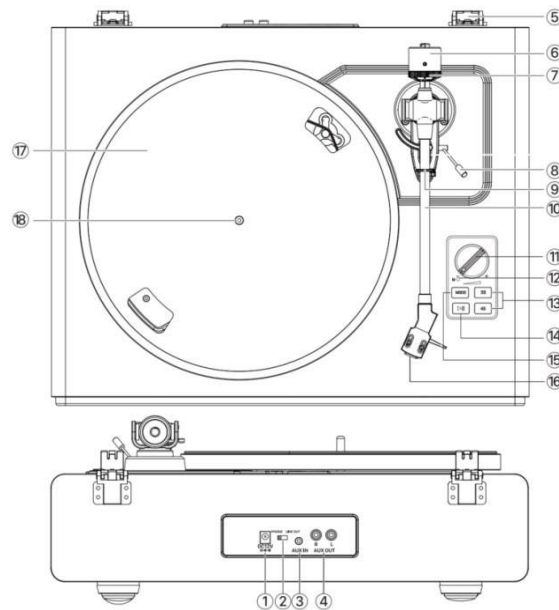
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

INSTALLATION

- Unpack all parts and remove protective material.
- Do not connect the unit to the mains before checking the mains voltage and before all other connections have been made.

* Those instruction are related only to products using power cable or AC power adaptor.

Product Description



- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. DC INPUT Jack | 10. Tonearm |
| 2. Phono & Line Out Switch | 11. Volume Control |
| 3. AUX IN Jack | 12. Indicator |
| 4. Phono & Aux Out Jacks | 13. Speed Selector Button |
| 5. Lid Hinge | 14. Play/Stop Button |
| 6. Counterweight | 15. ON/OFF/Function Button |
| 7. Tracking Force Dial | 16. Stylus Cartridge |
| 8. Tonearm Lift Lever | 17. Turntable platter |
| 9. Tonearm Clip | 18. Turntable spindle |

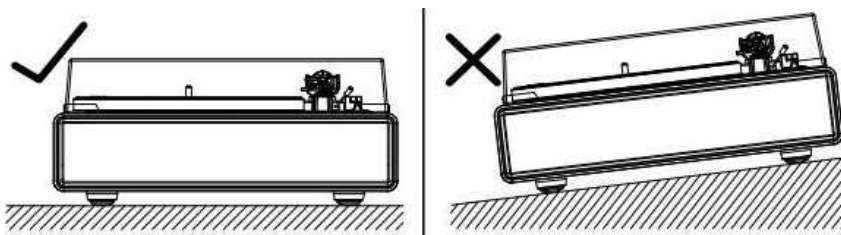
Included Items

Before installing the turntable, check the package contents to ensure all parts below are included and free of visible damage. Please retain the original packaging materials for exchange or return purposes.

- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1) Turntable Unit | 7) Cartridge Alignment |
| 2) Power Adapter | Protractor |
| 3) Turntable Lid | 8) 45 RPM Adapter |
| 4) Slip Mat | 9) Instruction Manual |
| 5) Platter with Belt | |
| 6) Counterweight | |

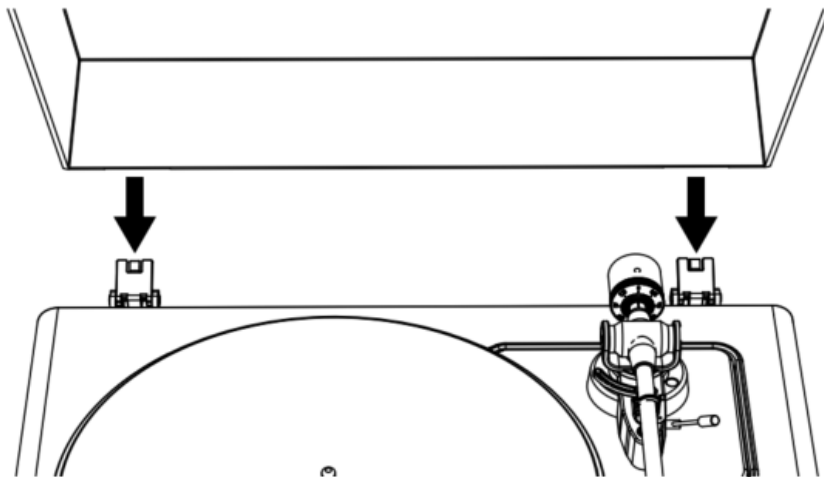
Installing the turntable

- Mount the turntable on a level surface.
- To avoid the effects of vibrations and acoustic pressure, do not mount the turntable next to items such as speakers.
- The turntable may pick up radio static if placed next to a radio. Therefore, try to keep the turntable away from radios.
- If the turntable is near equipment (cell phone, etc.) that emits strong radio waves, noise may occur.



Installing the Lid

Insert the hinge pockets of the lid onto the hinges of the turntable.



Turntable Platter and Belt Setup

- Turn the platter over and check the belt position.

Make sure that the drive belt is looped in the middle of the circle. The drive belt located too high or too low

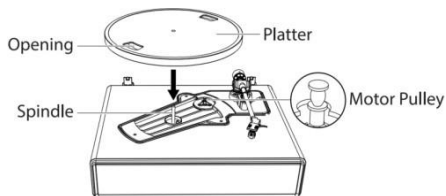


in this circle may cause the drive belt to fall off or speed to be unstable.

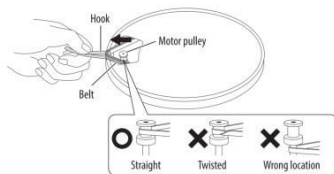
2. Set the platter on the spindle.

Make sure the platter is fully seated on the spindle.

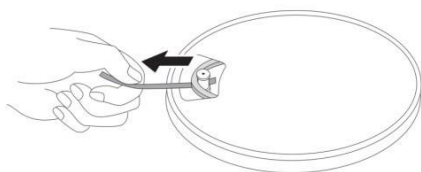
3. Place the belt on the motor pulley.



Align one of the platter openings with the motor pulley, and while pulling both ends of the red ribbon that comes attached to the belt, place the belt on the motor pulley, as per the diagram. When doing this, be careful not to twist the belt.

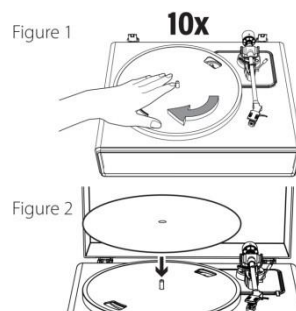


4. Remove the red ribbon from the belt.



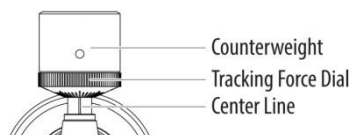
Rotating the Platter

1. Using your hands, slowly rotate the platter ten times in a clockwise direction (Figure 1).
2. This step is for resetting the auto mechanism, getting rid of any twists in the belt and making sure the belt rides smoothly along the drive rim on the underside of the platter.
3. Place the slip mat on top of the platter. Make sure the logo on the mat is facing up (Figure 2).



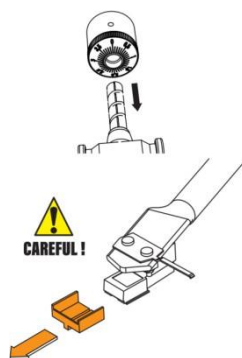
Cartridge Tracking Force Adjustment

The supplied Counterweight is suitable for cartridges weighing between 3.0-6.0g.



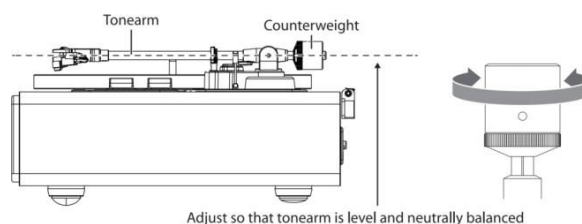
1. Gently push and turn the counterweight onto the rear of the tonearm (with the dial facing toward the front of the turntable).
2. Pull the protector straight forward to remove it.

NOTE: Applying a downward force may cause the stylus to come off the body. Only low volume is output if the stylus has come off, or is about to come off, so refer to "Replacing the stylus" to reattach the stylus correctly.

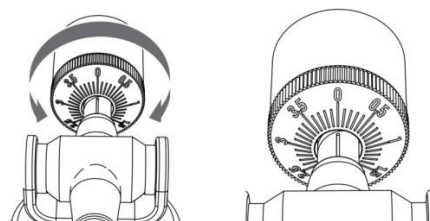


EN	EN
CAREFUL!	CAREFUL!

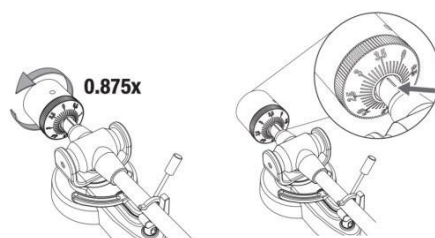
3. Remove the tie-wrap and unlock the tonearm.
4. Lower the tonearm lift lever and position the cartridge in the space between the tonearm rest and platter.
5. Carefully rotate the counterweight until the tonearm achieves a neutral balance. The tonearm should return to this balanced position if it is moved up or down. This adjustment must be done carefully.



6. Once the tonearm is correctly balanced, return the tonearm to its rest. Without moving the position of the counterweight, gently rotate the tracking force dial until the zero is in line with black center line on the rear of the tonearm. Check to make sure the tonearm is still neutrally balanced.



7. Finally, rotate the counterweight and tracking force dial together counterclockwise (as seen from the front) to adjust the tracking force according to the cartridge manufacturer's recommendations.

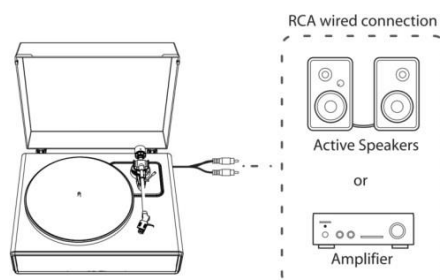


Note: Each mark on the scale represents 0.1g. The recommended tracking force for the factory-installed cartridge is $3.5\text{g} \pm 0.5\text{g}$. Carefully rotate the tracking force dial. When "3.5" is centered over the black line on the top of the tonearm please stop.

Connection to External Speaker with RCA Audio Cable

This turntable includes 4 built-in speakers and a built-in phono amplifier.

If you wish to use your own amplifier or speakers, please follow the instructions below:



NOTE: In order to achieve the best sound, it is advised to set the turntable volume to a minimal level. Then the turntable's audio will be played back through your own amplifier, speakers, etc.

1. Setting pre-amplifier selector switch

This product has a built-in phono amplifier function. You can use the product even if you do not have a phono amplifier or connectable equipment with a built-in phono amplifier.

Use the pre-amplifier selector switch to set the output, as shown below.

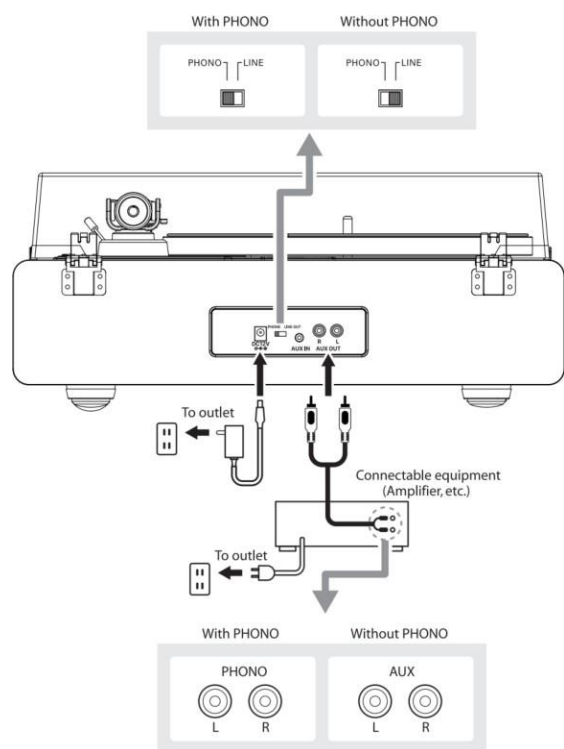
Connectable equipment being used	Position of pre-amplifier selector switch	Where to connect RCA audio cable
Device with phono input	PHONO	Phono input jack and ground (earth) terminal of connectable equipment
Device without phono input	LINE	AUX or line input jack of connectable equipment

NOTE: The RCA Jacks are not designed to be connected directly to the passive/unpowered speakers on LINE mode. If connected to the passive speakers, there will be no sound.

2. Connecting the device

Align the settings for the pre-amplifier selector switch and connect the RCA audio cable to an input jack that is compatible with the connectable equipment you are using (amplifier, active speakers, etc.).

- The RCA audio cable's red jack is for the right (R) channel, and the white jack is for the left (L) channel.



Main Power Connection

1. Insert the DC plug of the AC adapter cord into the DC INPUT Jack at the back of the turntable.
2. Plug the AC adapter into a normal power outlet.

NOTE: Do not plug the AC power adapter into a power outlet before all turntable assembly is completed. Before turning on turntable power, recheck all connections to make sure they are correct and secure. Always turn off the turntable before connecting or disconnecting from power.

Power Management Function

The turntable will automatically **power off** after 20 minutes of inactivity. The indicator light will turn off.

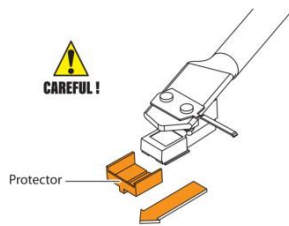
To resume operation, press the ON/OFF button **again**.

Playing a Record

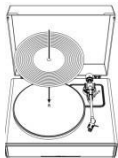
1. Before playing a record

1.1 Pull the protector straight forward to remove it.

NOTE: Applying a downward force may cause the stylus to come off the body. Only low volume is output if the stylus has come off, or is about to come off, so refer to "Replacing the stylus" to reattach the stylus correctly.



1.2 Place the record on the felt mat so that the center hole aligns with the spindle.



2. Turntable Operation

Sufficiently lower the volume of the amplifier and speakers first.

- 2.1 Connect the included power adapter to the turntable, press the mode button. The turntable will turn on. The indicator will light in red.
- 2.2 Remove the stylus protector from the stylus.
- 2.3 Place the record on the slip mat.
- 2.4 Press the Speed Selector button to switch between 33 and 45 RPM speeds according to the type of record.
- 2.5 Press the START/Stop button once and the platter will play or pause.
- 2.6 Unlock the tonearm clip and set the tonearm lift lever to the up position.
- 2.7 Position the tonearm over the desired location (groove) on the record.
- 2.8 Carefully lower the tonearm on the record by setting the tonearm lift lever to the down position.
- 2.9 Turn up the volume of the turntable as needed.
- 2.10 When you are finished playing the record, raise the tonearm, return it to rest on the arm clip and long press the mode button to turn off the turntable.

NOTE:

1. If the silent pause time between each track is longer than 3 minute, the platter will stop spinning automatically to avoid damaging the record. The indicator light will be red. To resume operation, press the START button.
2. If the felt mat gets dirty, it can easily scratch the record, so remove the felt mat periodically and wipe off any dust.
3. To prevent the record from scratches and warping, remove it after use.
4. Do not use a disk stabilizer.

AUX-IN Operation

This turntable includes an auxiliary audio signal input jack for connecting external audio devices like MP3 players, CD players, and older, non-dockable iPods so you can listen to your external source through the turntable's speakers.

1. Use an audio cable (not included) with one 3.5 mm stereo connection on each end of the cable.
2. Plug one end into the AUX-IN jack on the turntable and the other end to the Line Out jack of the audio device.
3. Power on the turntable and audio device. The indicator light of turntable is red.
4. **Press the MODE button again, the indicator light of turntable turns green. It's AUX-IN mode.**
5. The volume level can be controlled through the turntable. Operate all the functions on the auxiliary device as usual.

NOTE:

1. Make sure the tone arm is securely locked to avoid any damage.
2. When you are done, don't forget to turn off the power on the turntable and your external device.

Bluetooth Operation

1. Connect the included power adapter to the turntable and press the mode button, the indicator will light in red.
2. Press the mode button twice to Bluetooth mode. The indicator light turns blue and flash quickly. You will hear an activation sound from the turntable.
3. Turn on the Bluetooth feature of your media device and search for and select "**Lenco LS-410**" to pair the media device and turntable.
4. Once your media device is successfully paired with the turntable, the turntable will play a short confirmation sound.
5. Play and stream music from your media device to the turntable. The indicator light will become solid.

Note: Bluetooth version: 5.0

"This product has a bluetooth **reception** function, **you can not transmit any bluetooth sound with it**: this means that you can receive wirelessly a bluetooth sound signal from an external source like a smartphone."

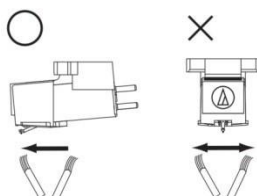
Care

Turntable Body

- When the turntable body is dirty or dusty, first disconnect the AC adapter and then wipe off the dirt and dust with a soft, dry cloth.
- Do not use benzenes, thinners, etc.
- When storing the product for a long time, disconnect the AC adapter from the outlet and wrap the product in plastic; do not allow it to become damp; the drive belt should be removed to prevent unequal stretching.

Stylus Tip

- If dirt and grime are stuck to the stylus tip, clean it with a commercially sold brush.
- We recommend using a stylus cleaner (not included) if the stylus tip is considerably dirty. Clean the stylus tip by moving the brush from the rear to the front of the stylus tip.



Replacing the Stylus

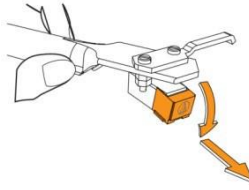
It's suggested to replace the stylus after 400 hours of use.

Removing the Stylus

- In addition to the deterioration of sound quality, records may also be damaged as the cartridge's stylus tip wears

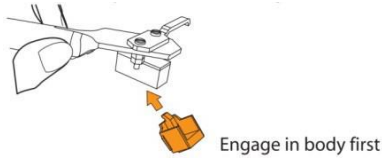
down.

- Be sure to disconnect the product's AC adapter from the outlet.
- When replacing the stylus, hold the headshell and the cartridge body tightly. Rotate the front of the stylus in a forward and down motion.

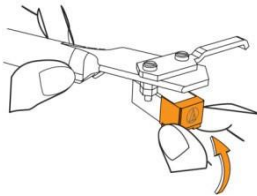


Installing a New Replacement Stylus

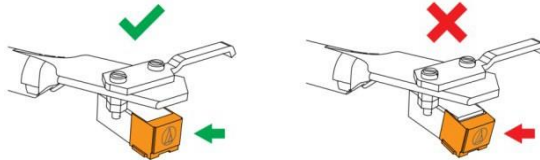
1. Mount the new replacement stylus to the cartridge.



2. Lift the stylus up until you hear a click.



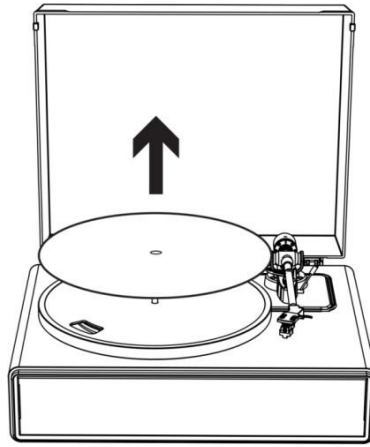
3. Make sure there is no gap between the headshell and the cartridge.



Replacing the Belt

- The belt is a consumable part. Replace the belt if the speed of playback slows down or irregular rotation occurs. As a rule of thumb, we suggest replacing the belt once a year.
- Before replacing the belt, be sure to disconnect the product's AC adapter from the outlet.

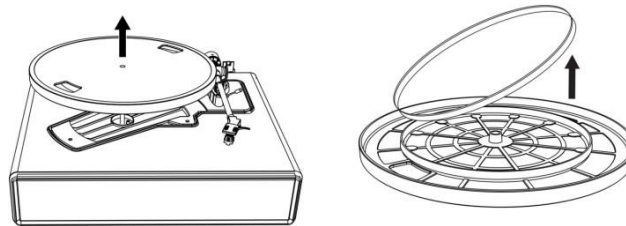
1. Remove the slip mat.



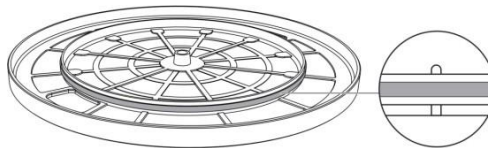
2. Remove the belt from the motor pulley.



3. Remove the main platter and then remove the old belt.

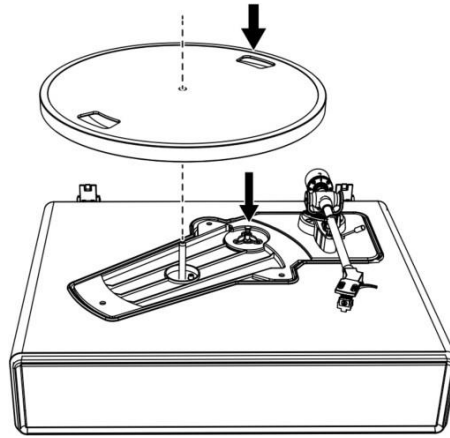


4. Turn the platter over and you will see a raised circle. Loop the new belt along the middle circle.



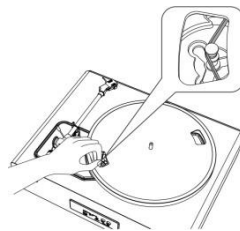
5. Attach the platter.

Align one of the openings with the position of the brass-colored motor pulley.

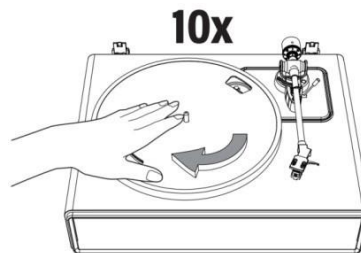


6. Place the belt on the brass-colored motor pulley

Grasp the belt that was attached in step 4 and, while pulling it, place it on the brass motor pulley.



7. Using your hands, slowly rotate the platter ten times in a clockwise direction as shown by the arrow below.



When the Turntable is Moved

Using the product's original packing materials, wrap the turntable in the reverse order from when you unwrapped it. If you do not have the packaging materials, take the following measures:

- After disconnecting the AC adapter from the outlet, remove the felt mat and platter, and then wrap them so that they do not get damaged.
- Attach the protector to the cartridge.
- Use a string or something similar to tie the tonearm to the rest so that it does not become dislodged.
- Wrap the turntable body with paper or a soft cloth so that it does not get damaged.

Troubleshooting

Problem	Solution
The platter does not spin.	• Is the AC adapter connected to the outlet? - Connect the AC adapter to the outlet. • What's the status of the indicator light? - The indicator light is green. That means the turntable is in

	AUX IN mode. Please press the mode button twice to switch to Turntable mode. - The indicator light is blue. That means the turntable is in Bluetooth mode. Please press the mode button once to switch to Turntable mode. - The red indicator light will indicate Turntable mode. • Has the belt slipped from the platter? - Correctly place the belt on the platter. • Is the belt placed on the motor pulley? - Check that the belt is placed on the motor pulley (brass-colored) correctly. • Has the belt been damaged? - Replace it with a new belt.
The platter spins, but there is no sound from the turntable?	• Is the stylus damaged? - Check the stylus and replace it, if necessary. - It's suggested to replace the stylus after 400 hours of use. • Is the stylus placed correctly on the body of the cartridge? - Check the cartridge and adjust it, if necessary.
The stylus skips.	• Is the record warped? - Check the record. • Is the record scratched? - Check the record. • Is the stylus pressure correct? - Refer to "Cartridge Tracking Force Adjustment" to readjust the tracking force.
The turntable is making a strange 'howling' sound.	• Is the product picking up excessive vibrations from the floor, surfaces of the walls, or nearby speakers? - Decrease the vibrations or mount the product on a surface that is not subject to the effects of vibrations. • Is the product mounted on an unstable surface? - Check whether the surface on which the product is mounted is suitable.
There is noise when the record is playing.	• Is there dust on the cartridge's stylus tip? - If dust is stuck to the stylus tip, clean it with a commercially sold brush.
The sound when the record is playing is either too fast or too slow.	• Are the speed settings for this product correct? - Please select the correct speed for the type of record being played.
Playback speed slows down or there is irregular rotation.	• Is the belt stretched out? - Replace with a new belt. • Is the belt installed correct? - Refer to "Turntable Platter and Belt Setup" to setup the belt.

Specifications

Turntable

Power Supply	AC100-240V, DC output 12V 1500mA
Power Consumption	35W
Turntable Speed	33 1/3, 45 RPM
Output Power (RMS)	40W on Bluetooth mode
Speakers Rating	2 x 15W + 2 x 10W
Dimensions (LxWxH)	17.32"x 14.57"x 7.56" (440 x 370 x 192mm) (lid closed), 15.75"x 16.73"x 18.19"

	(400 x 425 x 462mm) (lid open)
Weight	13,3lb (6,05kg)

Stylus

Model	Audio-Technica AT3600
Frequency Response	20Hz-20kHz
Channel Balance	<2.5dB
Channel Separation	>18dB
Output Voltage	2.5mV
Recommended Load Resistance	47kΩ
Amplifier Connection	MM (Moving Magnet) - input
Recommended Tracking Force	3.5±0.5g
Weight	0.18oz (5.1 g)

Note: Design and specifications are subject to change without notice.

Power supply adaptor

Manufacturer: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Model number: SW1201500-NM

Use only the power supply listed in the user instructions

Information	
Manufacturers name or trade mark, commercial registration and address	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Model Identifier	SW1201500-NM
Input voltage	100-240V
Input AC frequency	50-60Hz
Output voltage	DC 12V
Output current	1500mA
Output Power	18W
Average active efficiency	85.00%
Efficiency at low load (10%)	83.20%
No load Power consumption	0.1W

1. Guarantee

Commaxx B.V. offers service and warranty in accordance to European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.

Important note: It is not possible to send products that need repairs to Commaxx B.V. directly.

Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

2. Disclaimer

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

3. Disposal of the Old Device



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

4. DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Commaxx declares that the radio equipment type [Lenco LS-410] is in compliance with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://doc.nedis.com/en-us/LS410WA>

Type RF	Frequency range (MHz)	Power (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6

5. Service

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
The Netherlands.

VORSICHT:

Die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen sowie die Durchführung von Verfahren, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, können zu einer gefährlichen Strahlenbelastung führen.

VORSICHTSMASSNAHMEN VOR DER VERWENDUNG**BEACHTEN SIE FOLGENDE HINWEISE:**

1. Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt oder blockiert werden. Wenn Sie das Gerät auf ein Regal stellen, lassen Sie rund um das gesamte Gerät 5 cm (2") Freiraum.
2. Installieren Sie das Gerät gemäß der mitgelieferten Bedienungsanleitung.
3. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen, Kerzen und anderen wärmeerzeugenden Produkten oder offenen Flammen fern. Das Gerät darf nur in gemäßigten Klimazonen verwendet werden. Extrem kalte oder warme Umgebungen sollten vermieden werden. Betriebstemperatur zwischen 0 °C und 35 °C.
4. Vermeiden Sie den Einsatz des Geräts in der Nähe starker Magnetfelder.
5. Elektrostatische Entladungen können den normalen Betrieb dieses Geräts stören.
In diesem Fall setzen Sie das Gerät einfach zurück und starten Sie es gemäß der Bedienungsanleitung neu. Gehen Sie während der Dateiübertragung bitte vorsichtig vor und arbeiten Sie in einer statikfreien Umgebung.
6. Warnung! Führen Sie niemals einen Gegenstand durch die Lüftungsschlitze oder Öffnungen in das Produkt ein. Durch das Produkt fließt Hochspannung, und das Einführen eines Gegenstands kann zu einem Stromschlag und/oder einem Kurzschluss der internen Bauteile führen. Aus dem gleichen Grund dürfen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Produkt verschütten.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht in nassen oder feuchten Bereichen wie Badezimmern, dampfenden Küchen oder in der Nähe von Schwimmbädern.
8. Das Gerät darf keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden; stellen Sie sicher, dass keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf oder in der Nähe des Geräts platziert werden.
9. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn Kondenswasserbildung auftreten kann. Wenn das Gerät in einem warmen, feuchten Raum verwendet wird, können sich im Inneren des Geräts Feuchtigkeit, Wassertropfen oder Kondenswasser bilden, wodurch das Gerät möglicherweise nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert; lassen Sie das Gerät 1 bis 2 Stunden lang ausgeschaltet stehen, bevor Sie es wieder einschalten: Das Gerät sollte trocken sein, bevor es mit Strom versorgt wird.
10. Obwohl dieses Gerät mit größter Sorgfalt hergestellt und vor Verlassen des Werks mehrfach geprüft wurde, können wie bei allen Elektrogeräten dennoch Probleme auftreten. Wenn Sie Rauch, übermäßige Wärmeentwicklung oder andere unerwartete Phänomene bemerken, sollten Sie den Stecker sofort aus der Steckdose ziehen.
11. Dieses Gerät muss an einer Stromquelle betrieben werden, die auf dem Typenschild angegeben ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Art von Stromversorgung in Ihrem Haushalt verwendet wird, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ihren örtlichen Stromversorger.
12. Halten Sie das Gerät von Tieren fern. Manche Tiere beißen gerne auf Netzkabel.
13. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Flüssigkeiten auf Benzinbasis.
Zur Entfernung hartnäckiger Flecken können Sie ein feuchtes Tuch mit verdünntem Reinigungsmittel verwenden.
14. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Datenverluste, die durch Fehlfunktionen, unsachgemäßen Gebrauch, Änderungen am Gerät oder den Austausch der Batterie verursacht werden.

15. Unterbrechen Sie die Verbindung nicht, während das Gerät formatiert oder Dateien überträgt. Andernfalls können Daten beschädigt werden oder verloren gehen.
16. Wenn das Gerät über eine USB-Wiedergabefunktion verfügt, sollte der USB-Speicherstick direkt an das Gerät angeschlossen werden. Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel, da dies zu Störungen führen kann, die einen Datenverlust zur Folge haben.
17. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite oder Rückseite des Geräts.
18. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder haben von der für ihre Sicherheit verantwortlichen Person Anweisungen zur korrekten Verwendung des Geräts erhalten.
19. Dieses Produkt ist ausschließlich für den nicht-professionellen Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz geeignet.
20. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer stabilen Position aufgestellt ist. Schäden, die durch die Verwendung dieses Produkts in einer instabilen Position, durch Vibrationen oder Stöße oder durch Nichtbeachtung anderer in dieser Bedienungsanleitung enthaltener Warnhinweise oder Vorsichtsmaßnahmen entstehen, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
21. Entfernen Sie niemals das Gehäuse dieses Geräts.
22. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
23. Halten Sie Kinder von Plastiktüten fern.
24. Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Aufsätze/Zubehörteile.
25. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. am Netzkabel oder am Stecker, wenn Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.
26. Längerer Kontakt mit lauten Tönen von tragbaren Musikabspielgeräten kann zu vorübergehendem oder dauerhaftem Hörverlust führen.
27. Wenn das Produkt mit Netzkabel oder Netzteil geliefert wird:
 - Trennen Sie bei Auftreten von Störungen das Netzkabel und wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal.
 - Treten Sie nicht auf das Netzteil und klemmen Sie es nicht ein. Seien Sie besonders vorsichtig in der Nähe der Stecker und der Kabelausgänge. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzteil, da dies zu Beschädigungen führen kann. Bewahren Sie das gesamte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf! Beim Spielen mit dem Netzkabel können sie sich schwer verletzen.
 - Ziehen Sie den Netzstecker dieses Geräts bei Gewitter oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
 - Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
 - Überlasten Sie Steckdosen oder Verlängerungskabel nicht. Eine Überlastung kann zu einem Brand oder Stromschlag führen.
 - Geräte der Bauart 1 sollten an eine Hauptsteckdose mit Schutzleiteranschluss angeschlossen werden.
 - Geräte der Schutzklasse 2 benötigen keinen Schutzleiteranschluss.
 - Halten Sie den Stecker immer fest, wenn Sie ihn aus der Steckdose ziehen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel. Dies kann einen Kurzschluss verursachen.
 - Verwenden Sie kein beschädigtes Netzkabel oder keinen beschädigten Stecker und keine lockere Steckdose. Dies kann zu einem Brand oder Stromschlag führen.
28. Wenn das Produkt eine Fernbedienung enthält oder mit einer Fernbedienung geliefert wird, die Knopfzellen enthält:
Warnung:
 - „Batterie nicht verschlucken, Gefahr von Verätzungen“ oder eine gleichwertige Warnung.

- [Die mitgelieferte Fernbedienung] Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Wenn die Batterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

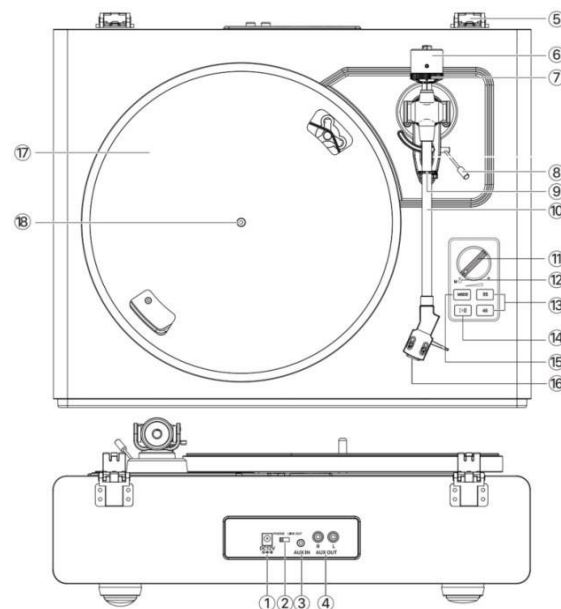
29. Warnhinweis zur Verwendung von Batterien:

- Explosionsgefahr bei falschem Batteriewechsel. Ersetzen Sie die Batterie nur durch einen gleichen oder gleichwertigen Typ.
- Die Batterie darf während des Gebrauchs, der Lagerung oder des Transports keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen sowie keinem niedrigen Luftdruck in großer Höhe ausgesetzt werden.
- Der Austausch einer Batterie durch einen falschen Typ kann zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen.
- Das Entsorgen einer Batterie im Feuer oder in einem heißen Ofen sowie das mechanische Zerkleinern oder Zerschneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen.
- Das Belassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, was zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann.
- Es ist auf die Umweltaspekte der Batterieentsorgung hinzuweisen.

INSTALLATION

- Packen Sie alle Teile aus und entfernen Sie das Schutzmaterial.
- Schließen Sie das Gerät erst an das Stromnetz an, nachdem Sie die Netzspannung überprüft und alle anderen Anschlüsse hergestellt haben.

* **Diese Anweisungen beziehen sich nur auf Produkte, die ein Netzkabel oder ein Netzteil verwenden.**



- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. DC-EINGANG | 10. Tonarm |
| 2. Umschalter für Phono- und Line-Ausgang | 11. Lautstärkeregler |
| 3. AUX-Eingangsbuchse | 12. Anzeige |
| 4. Phono- und Aux-Ausgangsbuchsen | 13. Geschwindigkeitswahlknopf |
| 5. Deckelscharnier | 14. Wiedergabe-/Stopp-Taste |
| 6. Gegengewicht | 15. Ein-/Aus-/Funktionstaste |
| 7. Auflagekraftregler | 16. Tonabnehmer |
| 8. Tonarm-Hebel | 17. Plattenteller |
| 9. Tonarmhalterung | 18. Tonabnehmerspindel |

Lieferumfang

Überprüfen Sie vor der Installation des Plattenspielers den Verpackungsinhalt, um sicherzustellen, dass alle unten aufgeführten Teile enthalten und frei von sichtbaren Beschädigungen sind. Bitte bewahren Sie die Originalverpackung für einen eventuellen Umtausch oder eine Rücksendung auf.

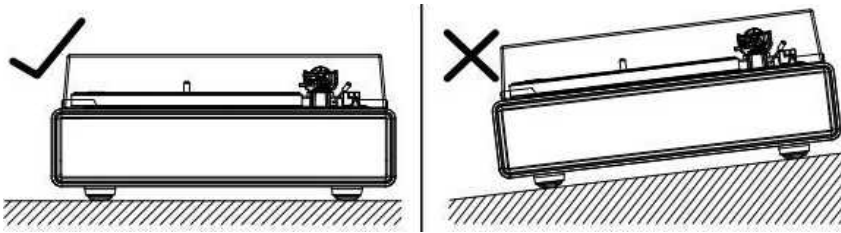
- | | |
|-----------------------------|---|
| 1) Plattenspieler | 7) Winkelmaß zur Ausrichtung des Tonabnehmers |
| 2) Netzteil | 8) 45-U/min-Adapter |
| 3) Plattenspieler-Deckel | 9) Bedienungsanleitung |
| 4) Antirutschmatte | |
| 5) Plattenteller mit Riemen | |
| 6) Gegengewicht | |

Aufstellen des Plattenspielers

- Stellen Sie den Plattenspieler auf eine ebene Fläche.
- Um Vibrationen und akustischen Druck zu vermeiden, stellen Sie den Plattenspieler nicht in der Nähe von

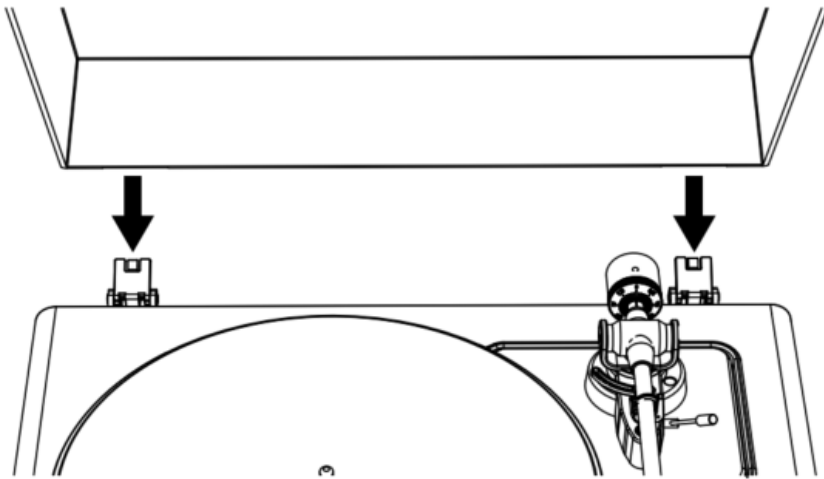
Gegenständen wie Lautsprechern auf.

- Der Plattenspieler kann Funkstörungen empfangen, wenn er neben einem Radio aufgestellt wird. Halten Sie den Plattenspieler daher möglichst von Radios fern.
- Befindet sich der Plattenspieler in der Nähe von Geräten (z. B. Mobiltelefonen), die starke Funkwellen aussenden, kann es zu Störgeräuschen kommen.



Anbringen des Deckels

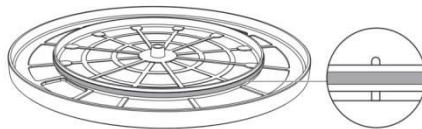
Setzen Sie die Scharnieraufnahmen des Deckels auf die Scharniere des Plattenspielers.



Einrichtung von Plattenteller und Riemen

1. Drehen Sie den Plattenteller um und überprüfen Sie die Position des Riemens.

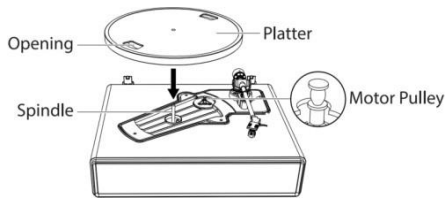
Stellen Sie sicher, dass der Antriebsriemen in der Mitte des Kreises liegt. Liegt der Antriebsriemen zu hoch oder zu tief in diesem Kreis, kann er abspringen oder die Drehzahl kann instabil werden.



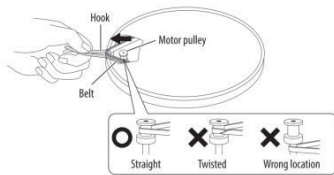
2. Setzen Sie den Plattenteller auf die Spindel.

Stellen Sie sicher, dass der Plattenteller vollständig auf der Spindel sitzt.

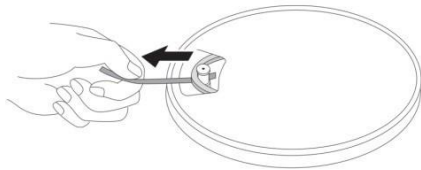
3. Legen Sie den Riemen auf die Motorriemenscheibe.



Richten Sie eine der Öffnungen der Platte auf die Motorriemenscheibe aus und legen Sie den Riemen, während Sie an beiden Enden des am Riemen befestigten roten Bandes ziehen, gemäß der Abbildung auf die Motorriemenscheibe. Achten Sie dabei darauf, den Riemen nicht zu verdrehen.

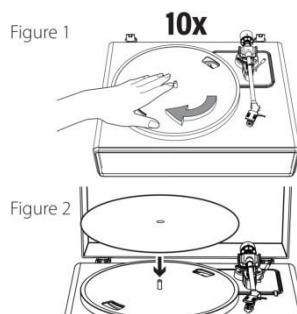


4. Entfernen Sie das rote Band vom Riemen.



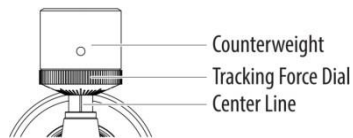
Drehen des Plattentellers

1. Drehen Sie den Plattenteller mit den Händen langsam zehnmal im Uhrzeigersinn (Abbildung 1).
2. Dieser Schritt dient dazu, den Automatikmechanismus zurückzusetzen, eventuelle Verdrehungen im Riemen zu beseitigen und sicherzustellen, dass der Riemen reibungslos am Antriebsrand an der Unterseite des Plattentellers läuft.
3. Legen Sie die Slipmat auf den Plattenteller. Achten Sie darauf, dass das Logo auf der Matte nach oben zeigt (Abbildung 2).

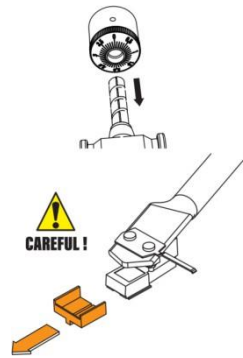


Einstellung der Auflagekraft des Tonabnehmers

Das mitgelieferte Gegengewicht ist für Tonabnehmer mit einem Gewicht zwischen 3,0 und 6,0 g geeignet.



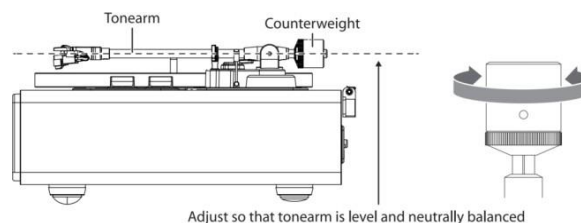
1. Drücken Sie das Gegengewicht vorsichtig auf die Rückseite des Tonarms und drehen Sie es fest (wobei das Einstellrad zur Vorderseite des Plattenspielers zeigen sollte).
2. Ziehen Sie die Schutzkappe gerade nach vorne, um sie zu entfernen.



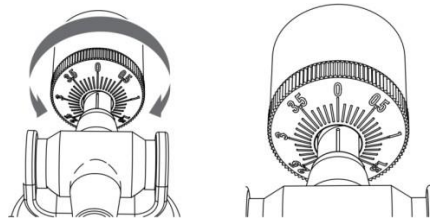
HINWEIS: Durch Druck nach unten kann sich die Nadel vom Tonabnehmer lösen. Wenn sich die Nadel gelöst hat oder kurz davor ist, wird nur eine geringe Lautstärke ausgegeben. Befolgen Sie daher die Anweisungen unter „Austausch der Nadel“, um die Nadel wieder korrekt anzubringen.

DE	DE
VORSICHT!	VORSICHT!

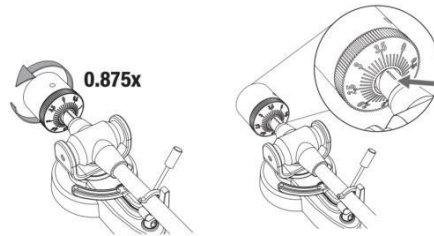
3. Entfernen Sie den Kabelbinder und entriegeln Sie den Tonarm.
4. Senken Sie den Tonarmhebel ab und positionieren Sie den Tonabnehmer im Zwischenraum zwischen Tonarmauflage und Plattenteller.
5. Drehen Sie das Gegengewicht vorsichtig, bis der Tonarm ein neutrales Gleichgewicht erreicht hat. Der Tonarm sollte in diese ausgeglichene Position zurückkehren, wenn er nach oben oder unten bewegt wird. Diese Einstellung muss sorgfältig vorgenommen werden.



6. Sobald der Tonarm korrekt ausbalanciert ist, bringen Sie ihn wieder in seine Ruheposition zurück. Drehen Sie, ohne die Position des Gegengewichts zu verändern, vorsichtig am Auflagekraftregler, bis die Nullmarkierung mit der schwarzen Mittellinie auf der Rückseite des Tonarms übereinstimmt. Vergewissern Sie sich, dass der Tonarm weiterhin neutral ausbalanciert ist.



7. Drehen Sie schließlich das Gegengewicht und den Auflagekraftregler gemeinsam gegen den Uhrzeigersinn (von vorne gesehen), um die Auflagekraft gemäß den Empfehlungen des Tonabnehmerherstellers einzustellen.

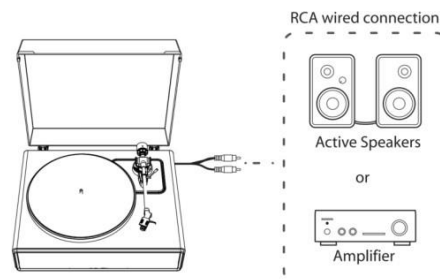


Hinweis: Jede Markierung auf der Skala entspricht 0,1 g. Die empfohlene Auflagekraft für den werkseitig installierten Tonabnehmer beträgt $3,5 \text{ g} \pm 0,5 \text{ g}$. Drehen Sie den Auflagekraftregler vorsichtig. Wenn „3,5“ über der schwarzen Linie oben am Tonarm zentriert ist, hören Sie bitte auf.

Anschluss an externe Lautsprecher mit Cinch-Audiokabel

Dieser Plattenspieler verfügt über 4 integrierte Lautsprecher und einen eingebauten Phono-Verstärker.

Wenn Sie Ihren eigenen Verstärker oder Ihre eigenen Lautsprecher verwenden möchten, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:



HINWEIS: Um den besten Klang zu erzielen, wird empfohlen, die Lautstärke des Plattenspielers auf ein Minimum einzustellen. Dann wird der Ton des Plattenspielers über Ihren eigenen Verstärker, Ihre Lautsprecher usw. wiedergegeben.

1. Einstellung des Vorverstärker-Wahlschalters

Dieses Produkt verfügt über eine integrierte Phono-Verstärkerfunktion. Sie können das Produkt auch dann verwenden, wenn Sie keinen Phono-Verstärker oder kein anschließbares Gerät mit integriertem Phono-Verstärker besitzen.

Stellen Sie den Vorverstärker-Wahlschalter wie unten gezeigt ein, um den Ausgang zu wählen.

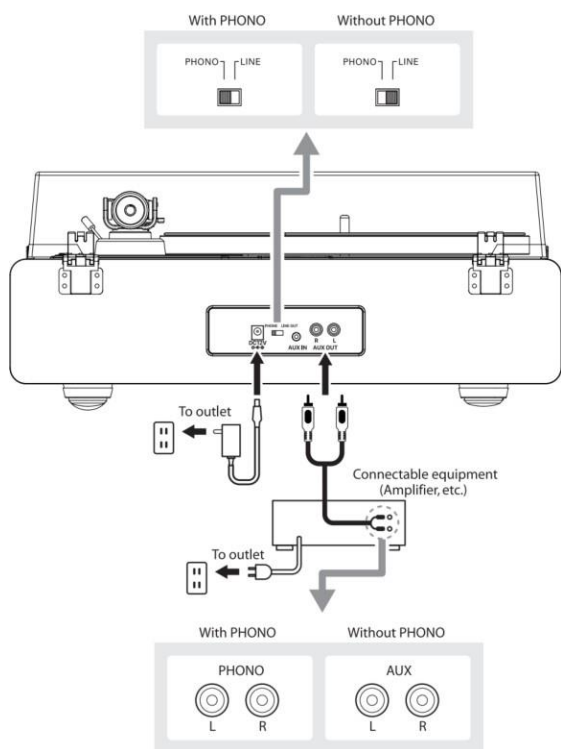
Verwendete anschließbare Geräte	Position des Vorverstärker-Wahlschalters	Anschluss für Cinch-Audiokabel
Gerät mit Phono-Eingang	PHONO	Phono-Eingangsbuchse und Erdungsklemme des anschließbaren Geräts
Gerät ohne Phono-Eingang	LINE	AUX- oder Line-Eingangsbuchse des anzuschließenden Geräts

HINWEIS: Die Cinch-Buchsen sind nicht für den direkten Anschluss an passive/nicht aktive Lautsprecher im LINE-Modus ausgelegt. Bei Anschluss an passive Lautsprecher ist kein Ton zu hören.

2. Anschließen des Geräts

Stellen Sie den Vorverstärker-Wahlschalter entsprechend ein und schließen Sie das Cinch-Audiokabel an eine Eingangsbuchse an, die mit dem von Ihnen verwendeten Gerät (Verstärker, aktive Lautsprecher usw.) kompatibel ist.

- Der rote Stecker des Cinch-Audiokabels ist für den rechten (R) Kanal, der weiße Stecker für den linken (L) Kanal.



Anschluss an das Stromnetz

1. Stecken Sie den Gleichstromstecker des Netzkabels in die DC INPUT-Buchse auf der Rückseite des Plattenspielers.
2. Stecken Sie das Netzteil in eine normale Steckdose.

HINWEIS: Schließen Sie das Netzteil erst an eine Steckdose an, wenn der Plattenspieler vollständig zusammengebaut ist. Überprüfen Sie vor dem Einschalten des Plattenspielers noch einmal alle Anschlüsse, um sicherzustellen, dass sie korrekt und fest sitzen. Schalten Sie den Plattenspieler immer aus, bevor Sie ihn an die Stromversorgung anschließen oder von ihr trennen.

Energieverwaltungsfunktion

Der Plattenspieler **schaltet** sich nach 20 Minuten Inaktivität automatisch **aus**. Die Kontrollleuchte erlischt.

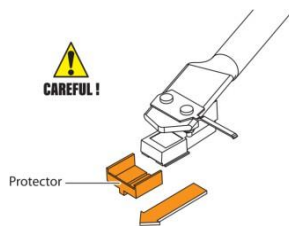
Um den Betrieb fortzusetzen, drücken Sie **erneut** die EIN/AUS-Taste.

Wiedergabe einer Schallplatte

1. Vor dem Abspielen einer Schallplatte

- 1.1 Ziehen Sie die Schutzkappe gerade nach vorne, um sie zu entfernen.

HINWEIS: Durch Druck nach unten kann sich die Nadel vom Gehäuse lösen. Wenn sich die Nadel gelöst hat oder kurz davor ist, sich zu lösen, wird nur eine geringe Lautstärke ausgegeben. Lesen Sie daher den Abschnitt „Nadel austauschen“, um die Nadel wieder korrekt anzubringen.



- 1.2 Legen Sie die Schallplatte so auf die Filzunterlage, dass das Mittelloch mit der Spindel ausgerichtet ist.



2. Bedienung des Plattenspielers

Stellen Sie zunächst die Lautstärke des Verstärkers und der Lautsprecher ausreichend leise ein.

- 2.1 Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den Plattenspieler an und drücken Sie die Modus-Taste. Der Plattenspieler schaltet sich ein. Die Anzeige leuchtet rot.
- 2.2 Entfernen Sie die Schutzkappe von der Nadel.
- 2.3 Legen Sie die Schallplatte auf die Slipmat.
- 2.4 Drücken Sie die Geschwindigkeitswahltaste, um je nach Plattentyp zwischen 33 und 45 U/min um.
- 2.5 Drücken Sie einmal die START/STOP-Taste, um die Wiedergabe zu starten oder zu pausieren.
- 2.6 Entriegeln Sie die Tonarmklammer und stellen Sie den Tonarmhebel in die obere Position.

- 2.7 Positionieren Sie den Tonarm über der gewünschten Stelle (Rille) auf der Schallplatte.
- 2.8 Senken Sie den Tonarm vorsichtig auf die Schallplatte ab, indem Sie den Tonarm-Hebel in die untere Position bringen.
- 2.9 Stellen Sie die Lautstärke des Plattenspielers nach Bedarf ein.
- 2.10 Wenn Sie die Schallplatte fertig abgespielt haben, heben Sie den Tonarm an, legen Sie ihn wieder in die Tonarmklammer zurück und drücken Sie lange auf die Modus-Taste, um den Plattenspieler auszuschalten.

HINWEIS:

1. Wenn die Pause zwischen den einzelnen Titeln länger als 3 Minuten beträgt, stoppt der Plattenteller automatisch, um eine Beschädigung der Schallplatte zu vermeiden. Die Kontrollleuchte leuchtet rot. Um den Betrieb fortzusetzen, drücken Sie die START-Taste.
2. Wenn die Filzunterlage verschmutzt ist, kann sie die Schallplatte leicht zerkratzen. Entfernen Sie die Filzunterlage daher regelmäßig und wischen Sie Staub ab.
3. Um Kratzer und Verformungen der Schallplatte zu vermeiden, nehmen Sie sie nach dem Gebrauch ab.
4. Verwenden Sie keinen Plattenstabilisator.

AUX-IN-Betrieb

Dieser Plattenspieler verfügt über eine AUX-Audio-Eingangsbuchse zum Anschließen externer Audiogeräte wie MP3-Player, CD-Player und älterer, nicht dockbarer iPods, sodass Sie Ihre externe Quelle über die Lautsprecher des Plattenspielers hören können.

1. Verwenden Sie ein Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einem 3,5-mm-Stereostecker an jedem Ende des Kabels.
2. Stecken Sie ein Ende in die AUX-IN-Buchse des Plattenspielers und das andere Ende in die Line-Out-Buchse des Audiogeräts.
3. Schalten Sie den Plattenspieler und das Audiogerät ein. Die Kontrollleuchte des Plattenspielers leuchtet rot.
4. **Drücken Sie die MODE-Taste erneut; die Kontrollleuchte des Plattenspielers leuchtet grün. Sie befinden sich im AUX-IN-Modus.**
5. Die Lautstärke kann über den Plattenspieler geregelt werden. Bedienen Sie alle Funktionen des Zusatzgeräts wie gewohnt.

HINWEIS:

1. Stellen Sie sicher, dass der Tonarm sicher arretiert ist, um Beschädigungen zu vermeiden.
2. Wenn Sie fertig sind, vergessen Sie nicht, den Plattenspieler und Ihr externes Gerät auszuschalten.

Bluetooth-Betrieb

1. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den Plattenspieler an und drücken Sie die Modus-Taste; die Anzeige leuchtet rot auf.
2. Drücken Sie die Modus-Taste zweimal, um den Bluetooth-Modus zu aktivieren. Die Kontrollleuchte leuchtet blau und blinkt schnell. Sie hören einen Aktivierungston vom Plattenspieler.

3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mediengeräts ein, suchen Sie nach „**Lenco LS-410**“ und wählen Sie es aus, um das Mediengerät und den Plattenspieler zu koppeln.
4. Sobald Ihr Mediengerät erfolgreich mit dem Plattenspieler gekoppelt ist, gibt der Plattenspieler einen kurzen Bestätigungssignalton ab.
5. Spielen Sie Musik von Ihrem Mediengerät ab und streamen Sie sie auf den Plattenspieler. Die Kontrollleuchte leuchtet dauerhaft.

Hinweis: Bluetooth-Version: 5.0

„Dieses Produkt verfügt über eine Bluetooth-Empfangsfunktion, **Sie können damit jedoch keine Bluetooth-Töne übertragen**: Das bedeutet, dass Sie drahtlos ein Bluetooth-Tonsignal von einer externen Quelle wie einem Smartphone empfangen können.“

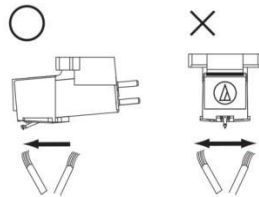
Pflege

Plattenspielergehäuse

- Wenn das Gehäuse des Plattenspielers verschmutzt oder verstaubt ist, ziehen Sie zunächst den Netzstecker und wischen Sie Schmutz und Staub mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Verwenden Sie keine Benzol, Verdünner usw.
- Wenn Sie das Produkt für längere Zeit lagern, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose und wickeln Sie das Produkt in Plastikfolie ein; lassen Sie es nicht feucht werden; der Antriebsriemen sollte entfernt werden, um ungleichmäßiges Dehnen zu verhindern.

Nadel

- Sollten Schmutz und Ablagerungen an der Nadel haften, reinigen Sie diese mit einer handelsüblichen Bürste.
- Wir empfehlen die Verwendung eines Stylus-Reinigers (nicht im Lieferumfang enthalten), wenn die Stiftspitze stark verschmutzt ist. Reinigen Sie die Stiftspitze, indem Sie die Bürste von hinten nach vorne über die Stiftspitze führen.

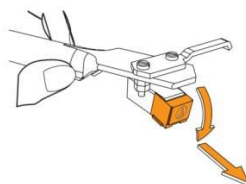


Austausch des Stylus

Es wird empfohlen, den Stylus nach 400 Betriebsstunden auszutauschen.

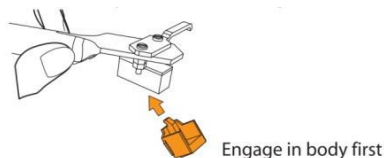
Entfernen der Nadel

- Neben einer Verschlechterung der Klangqualität können Schallplatten auch beschädigt werden, wenn sich die Nadel der Tonabnehmerkapsel abnutzt.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzteil des Geräts aus der Steckdose gezogen ist.
- Halten Sie beim Austausch der Nadel den Tonabnehmerkopf und das Tonabnehmergehäuse fest. Drehen Sie die Vorderseite der Nadel nach vorne und unten.

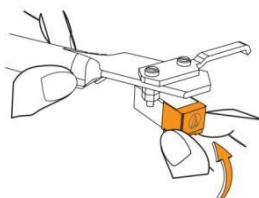


Einbau einer neuen Ersatznadel

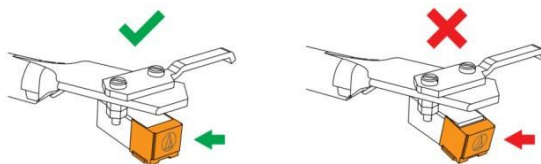
1. Setzen Sie die neue Ersatznadel auf den Tonabnehmer.



2. Heben Sie die Nadel an, bis Sie ein Klicken hören.



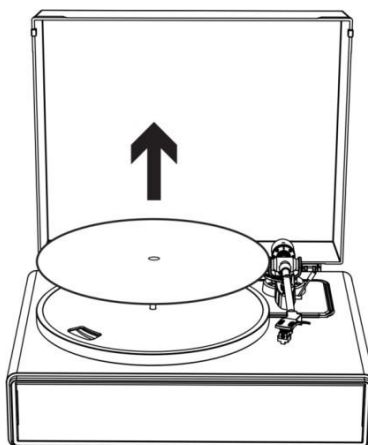
3. Stellen Sie sicher, dass zwischen dem Tonabnehmerkopf und dem Tonabnehmergehäuse kein Spalt vorhanden ist.



Austausch des Riemens

- Der Riemen ist ein Verschleißteil. Ersetzen Sie den Riemen, wenn sich die Wiedergabegeschwindigkeit verlangsamt oder eine unregelmäßige Drehung auftritt. Als Faustregel empfehlen wir, den Riemen einmal jährlich zu ersetzen.
- Trennen Sie vor dem Austausch des Riemens unbedingt das Netzteil des Geräts von der Steckdose.

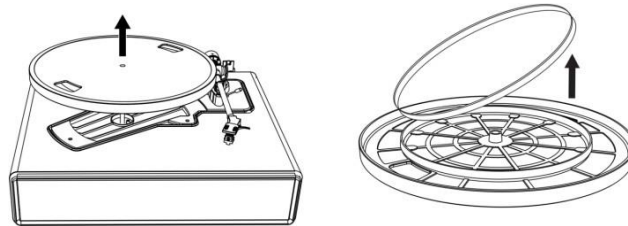
1. Entfernen Sie die Slipmat.



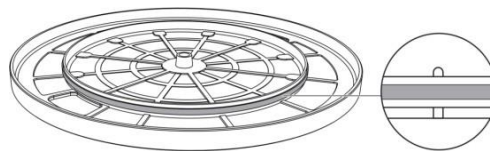
2. Entfernen Sie den Riemen von der Motorriemenscheibe.



3. Entfernen Sie den Hauptteller und nehmen Sie dann den alten Riemen ab.

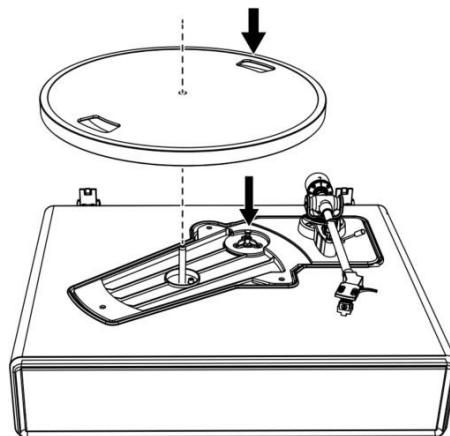


4. Drehen Sie den Plattenteller um, und Sie sehen einen erhabenen Kreis. Führen Sie den neuen Riemen durch den mittleren Kreis.



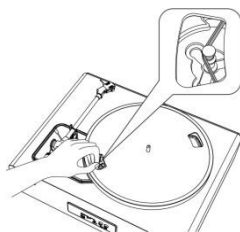
5. Bringen Sie den Plattenteller an.

Richten Sie eine der Öffnungen auf die Position der messingfarbenen Motorriemenscheibe aus.

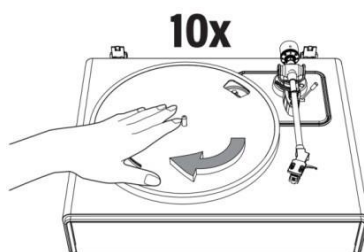


6. Legen Sie den Riemen auf die messingfarbene Motorriemenscheibe.

Fassen Sie den in Schritt 4 befestigten Riemen an und legen Sie ihn unter Zug auf die messingfarbene Motorriemenscheibe.



7. Drehen Sie den Plattenteller mit den Händen langsam zehnmal im Uhrzeigersinn, wie durch den Pfeil unten angezeigt.



Wenn der Plattenspieler transportiert wird

Verwenden Sie das Originalverpackungsmaterial des Produkts und verpacken Sie den Plattenspieler in umgekehrter Reihenfolge, wie beim Auspacken. Wenn Sie das Verpackungsmaterial nicht haben, ergreifen Sie folgende Maßnahmen:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, entfernen Sie die Filzunterlage und den Plattenteller und verpacken Sie diese so, dass sie nicht beschädigt werden.
- Bringen Sie die Schutzkappe am Tonabnehmer an.
- Befestigen Sie den Tonarm mit einer Schnur oder Ähnlichem an der Halterung, damit er sich nicht löst.
- Wickeln Sie das Plattenspielergehäuse mit Papier oder einem weichen Tuch ein, damit es nicht beschädigt wird.

Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Der Plattenteller dreht sich nicht.	• Ist das Netzteil an die Steckdose angeschlossen? - Schließen Sie das Netzteil an die Steckdose an. • Wie ist der Status der Kontrollleuchte? - Die Kontrollleuchte leuchtet grün. Das bedeutet, dass sich der Plattenspieler im AUX-IN-Modus befindet. Bitte drücken Sie die Modus-Taste zweimal, um in den Plattenspieler-Modus zu wechseln. - Die Kontrollleuchte leuchtet blau. Das bedeutet, dass sich der Plattenspieler im Bluetooth-Modus befindet. Bitte drücken Sie einmal die Modus-Taste, um in den Plattenspieler-Modus zu wechseln. - Die rote Kontrollleuchte zeigt den Plattenspieler-Modus an. • Ist der Riemen vom Plattenteller gerutscht? - Legen Sie den Riemen korrekt auf die Riemenscheibe. • Befindet sich der Riemen auf der Motorriemenscheibe? - Überprüfen Sie, ob der Riemen korrekt auf der Motorriemenscheibe (messingfarben) liegt. • Ist der Riemen beschädigt? - Ersetzen Sie ihn durch einen neuen Riemen.
Der Plattenteller dreht sich,	• Ist die Nadel beschädigt?

aber es ist kein Ton vom Plattenspieler zu hören?	- Überprüfen Sie die Nadel und ersetzen Sie sie gegebenenfalls. Es wird empfohlen, die Nadel nach 400 Betriebsstunden auszutauschen. • Sitzt die Nadel richtig auf dem Tonabnehmerkörper? - Überprüfen Sie den Tonabnehmer und justieren Sie ihn gegebenenfalls.
Die Nadel springt.	• Ist die Schallplatte verzogen? - Überprüfen Sie die Schallplatte. • Ist die Schallplatte zerkratzt? - Überprüfen Sie die Schallplatte. • Ist der Auflagekraft des Tonabnehmers richtig eingestellt? - Lesen Sie den Abschnitt „Einstellung der Auflagekraft des Tonabnehmers“, um die Auflagekraft neu einzustellen.
Der Plattenspieler gibt ein seltsames „Heulen“ von sich.	• Nimmt das Gerät übermäßige Vibrationen vom Boden, von den Wänden oder von Lautsprechern in der Nähe auf? - Reduzieren Sie die Vibrationen oder stellen Sie das Gerät auf eine Oberfläche, die nicht von Vibrationen beeinträchtigt wird. • Ist das Produkt auf einer instabilen Oberfläche aufgestellt? - Prüfen Sie, ob die Oberfläche, auf der das Produkt steht, geeignet ist.
Es treten Störgeräusche auf, wenn die Schallplatte abgespielt wird.	• Befindet sich Staub auf der Nadel der Tonabnehmerkapsel? - Wenn Staub an der Nadel haftet, reinigen Sie diese mit einer handelsüblichen Bürste.
Der Ton bei der Wiedergabe der Schallplatte ist entweder zu schnell oder zu langsam.	• Sind die Geschwindigkeitseinstellungen für dieses Produkt korrekt? - Bitte wählen Sie die richtige Geschwindigkeit für den Typ der abgespielten Schallplatte.
Die Wiedergabegeschwindigkeit verlangsamt sich oder es kommt zu unregelmäßiger Drehung.	• Ist der Riemen ausgeleiert? - Ersetzen Sie ihn durch einen neuen Riemen. • Ist der Riemen richtig montiert? - Informationen zur Einstellung des Riemens finden Sie unter „Einrichtung von Plattenteller und Riemen“.

Technische Daten

Plattenspieler

Stromversorgung	AC 100–240 V, DC-Ausgang 12 V, 1500 mA
Leistungsaufnahme	35 W
Plattenspieler-Drehzahl	33 1/3, 45 U/min
Ausgangsleistung (RMS)	40 W im Bluetooth-Modus
Lautsprecherleistung	2 x 15 W + 2 x 10 W
Abmessungen (L x B x H)	440 x 370 x 192 mm (17,32" x 14,57" x 7,56") (Deckel geschlossen), 400 x 425 x 462 mm (400 x 425 x 462 mm) (Deckel geöffnet)
Gewicht	6,05 kg

Stift

Modell	Audio-Technica AT3600
Frequenzgang	20 Hz–20 kHz
Kanalbalance	<2,5 dB
Kanaltrennung	>18 dB
Ausgangsspannung	2,5 mV
Empfohlener Lastwiderstand	47 kΩ
Verstärkeranschluss	MM (Moving Magnet) – Eingang
Empfohlene Auflagekraft	3,5 ± 0,5 g
Gewicht	0,18 oz (5,1 g)

Hinweis: Design und technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

Netzteil

Hersteller: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Modellnummer: SW1201500-NM

Verwenden Sie nur das in der Bedienungsanleitung angegebene Netzteil

Informationen	
Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregistereintragung und Anschrift	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Modellbezeichnung	SW1201500-NM
Eingangsspannung	100–240 V
Eingangs-Wechselstromfrequenz	50–60 Hz
Ausgangsspannung	12 V DC
Ausgangsstrom	1500 mA
Ausgangsleistung	18 W
Durchschnittlicher Wirkungsgrad	85,00 %
Wirkungsgrad bei geringer Last (10 %)	83,20 %
Leistungsaufnahme im Leerlauf	0,1 W

1. Garantie

Commaxx B.V. bietet Service und Garantie gemäß europäischem Recht an, was bedeutet, dass Sie sich im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) an Ihren lokalen Händler wenden sollten.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, reparaturbedürftige Produkte direkt an Commaxx B.V. zu senden.

Wichtiger Hinweis: Wenn dieses Gerät von einem nicht autorisierten Servicecenter in irgendeiner Weise geöffnet oder bearbeitet wird, erlischt die Garantie.

Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Einsatz geeignet. Bei professioneller Nutzung erlöschen alle Gewährleistungsverpflichtungen des Herstellers.

2. Haftungsausschluss

Es werden regelmäßig Aktualisierungen der Firmware und/oder der Hardwarekomponenten vorgenommen. Daher können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation geringfügig von Ihrer konkreten Situation abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Punkte dienen lediglich der Veranschaulichung und treffen möglicherweise nicht auf Ihre konkrete Situation zu. Aus der Beschreibung in diesem Handbuch können keine Rechtsansprüche abgeleitet werden.

3. Entsorgung des Altgeräts



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das betreffende Elektrogerät oder die Batterie in Europa nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts und der Batterie sicherzustellen, entsorgen Sie diese bitte gemäß den geltenden lokalen Gesetzen und Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten oder Batterien. Damit tragen Sie zur Schonung natürlicher Ressourcen und zur Verbesserung der Umweltschutzstandards bei der Behandlung und Entsorgung von Elektroschrott bei (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

4. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Commaxx, dass das Funkgerät vom Typ [Lenco LS-410] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://doc.nedis.com/de-de/LS410WA>

Typ RF	Frequenzbereich (MHz)	Leistung (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6

5. Service

Weitere Informationen und Support finden Sie unter www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Niederlande.

ATTENTION :

L'utilisation de commandes ou de réglages, ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document, peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.

PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION**GARDEZ CES INSTRUCTIONS À L'ESPRIT :**

1. Ne couvrez ni n'obstruez aucune ouverture de ventilation. Lorsque vous placez l'appareil sur une étagère, laissez un espace libre de 5 cm (2 pouces) tout autour de l'appareil.
2. Installez l'appareil conformément au manuel d'utilisation fourni.
3. Éloignez l'appareil des sources de chaleur telles que les radiateurs, les appareils de chauffage, les cuisinières, les bougies et autres produits générant de la chaleur ou des flammes nues. L'appareil ne peut être utilisé que dans des climats tempérés. Évitez les environnements extrêmement froids ou chauds. Température de fonctionnement comprise entre 0 °C et 35 °C.
4. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
5. Les décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement normal de cet appareil.
Si tel est le cas, réinitialisez et redémarrez simplement l'appareil en suivant le manuel d'instructions. Pendant la transmission de fichiers, manipulez l'appareil avec précaution et utilisez-le dans un environnement exempt d'électricité statique.
6. Avertissement ! N'insérez jamais d'objet dans le produit par les événements ou les ouvertures. Une haute tension circule dans le produit et l'insertion d'un objet peut provoquer un choc électrique et/ou un court-circuit des composants internes. Pour la même raison, ne renversez pas d'eau ou de liquide sur le produit.
7. Ne l'utilisez pas dans des zones humides ou mouillées telles que les salles de bains, les cuisines où il y a de la vapeur ou à proximité de piscines.
8. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures ; assurez-vous qu'aucun objet contenant du liquide, tel qu'un vase, ne soit placé sur ou à proximité de l'appareil.
9. N'utilisez pas cet appareil en cas de risque de condensation. Lorsque l'appareil est utilisé dans une pièce chaude et humide, des gouttelettes d'eau ou de la condensation peuvent se former à l'intérieur de l'appareil et celui-ci risque de ne pas fonctionner correctement ; laissez l'appareil éteint pendant 1 à 2 heures avant de le remettre sous tension : l'appareil doit être sec avant d'être mis sous tension.
10. Bien que cet appareil soit fabriqué avec le plus grand soin et contrôlé à plusieurs reprises avant de quitter l'usine, il est toujours possible que des problèmes surviennent, comme c'est le cas avec tous les appareils électriques. Si vous remarquez de la fumée, une accumulation excessive de chaleur ou tout autre phénomène inattendu, vous devez immédiatement débrancher la fiche de la prise secteur.
11. Cet appareil doit fonctionner sur une source d'alimentation conforme à l'étiquette technique. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique utilisé chez vous, consultez votre revendeur ou votre fournisseur d'électricité local.
12. Tenez l'appareil hors de portée des animaux. Certains animaux aiment mordre les cordons d'alimentation.
13. Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvants ni de liquides à base d'essence.
Pour éliminer les taches tenaces, vous pouvez utiliser un chiffon humide imprégné de détergent dilué.
14. Le fournisseur n'est pas responsable des dommages ou de la perte de données causés par un dysfonctionnement, une mauvaise utilisation, une modification de l'appareil ou le remplacement de la batterie.
15. N'interrompez pas la connexion lorsque l'appareil est en cours de formatage ou de transfert de fichiers. Sinon, les données pourraient être corrompues ou perdues.

16. Si l'appareil dispose d'une fonction de lecture USB, la clé USB doit être branchée directement sur l'appareil. N'utilisez pas de rallonge USB, car cela peut provoquer des interférences entraînant une perte de données.
17. L'étiquette de caractéristiques techniques est apposée sur la face inférieure ou arrière de l'appareil.
18. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation correcte de l'appareil par la personne responsable de leur sécurité.
19. Ce produit est destiné à un usage non professionnel uniquement et ne doit pas être utilisé à des fins commerciales ou industrielles.
20. Assurez-vous que l'appareil est placé dans une position stable. Les dommages causés par l'utilisation de ce produit dans une position instable, par des vibrations ou des chocs, ou par le non-respect de tout autre avertissement ou précaution figurant dans ce manuel d'utilisation ne seront pas couverts par la garantie.
21. Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
22. Ne placez jamais cet appareil sur d'autres équipements électriques.
23. Ne laissez pas les enfants accéder aux sacs en plastique.
24. N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
25. Confiez toute réparation à un technicien qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a subi des dommages, par exemple au niveau du cordon d'alimentation ou de la fiche, lorsqu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou a fait l'objet d'une chute.
26. Une exposition prolongée à des sons forts provenant de lecteurs de musique personnels peut entraîner une perte auditive temporaire ou permanente.
27. Si le produit est livré avec un câble d'alimentation ou un adaptateur secteur :
 - En cas de problème, débranchez le cordon d'alimentation CA et confiez la réparation à un technicien qualifié.
 - Ne marchez pas sur l'adaptateur secteur et ne le pincez pas. Soyez très prudent, en particulier près des fiches et du point de sortie du câble. Ne placez pas d'objets lourds sur l'adaptateur secteur, car cela pourrait l'endommager. Gardez l'appareil hors de portée des enfants ! En jouant avec le cordon d'alimentation, ils risquent de se blesser gravement.
 - Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
 - La prise de courant doit être installée à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
 - Ne surchargez pas les prises secteur ni les rallonges. Une surcharge peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
 - Les appareils de classe 1 doivent être branchés sur une prise secteur dotée d'une connexion à la terre de protection.
 - Les appareils de classe 2 ne nécessitent pas de connexion à la terre.
 - Tenez toujours la fiche lorsque vous la retirez de la prise secteur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Cela peut provoquer un court-circuit.
 - N'utilisez pas de cordon d'alimentation ou de fiche endommagés, ni de prise défectueuse. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
28. Si le produit contient ou est livré avec une télécommande contenant des piles boutons :

Avertissement :

 - « Ne pas ingérer la pile, risque de brûlure chimique » ou une mention équivalente.
 - [La télécommande fournie avec] ce produit contient une pile bouton. Si la pile est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner la mort.
 - Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.

- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

29. Mise en garde concernant l'utilisation des piles :

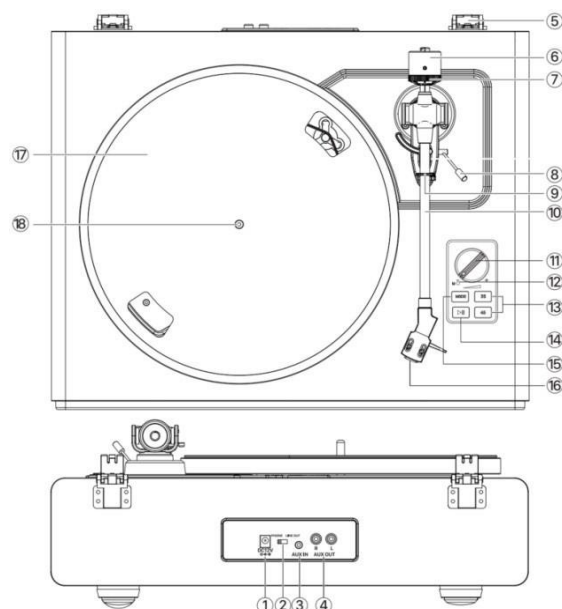
- Risque d'explosion si la pile est remplacée de manière incorrecte. Remplacez-la uniquement par une pile de même type ou équivalente.
- La pile ne doit pas être exposée à des températures extrêmes (trop élevées ou trop basses), ni à une faible pression atmosphérique en haute altitude pendant son utilisation, son stockage ou son transport.
- Le remplacement d'une pile par un type incorrect peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Jeter une pile dans un feu ou un four chaud, ou l'écraser ou la couper mécaniquement, peut entraîner une explosion.
- Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement basse, ce qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Il convient de prêter attention aux aspects environnementaux liés à l'élimination des batteries.

INSTALLATION

- Déballez toutes les pièces et retirez les matériaux de protection.
- Ne branchez pas l'appareil sur le secteur avant d'avoir vérifié la tension du secteur et avant que toutes les autres connexions aient été effectuées.

* **Ces instructions concernent uniquement les produits utilisant un câble d'alimentation ou un adaptateur secteur.**

Description du produit



- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Prise d'entrée CC | 10. Bras de lecture |
| 2. Commutateur sortie phono et sortie ligne | 11. Commande de volume |
| 3. Prise d'entrée AUX | 12. Indicateur |
| 4. Prises de sortie phono et auxiliaire | 13. Bouton de sélection de vitesse |
| 5. Charnière du couvercle | 14. Bouton Lecture/Arrêt |
| 6. Contrepoids | 15. Bouton marche/arrêt/fonction |
| 7. Molette de réglage de la force d'appui | 16. Cartouche |
| 8. Levier de levage du bras de lecture | 17. Plateau de platine |
| 9. Pince de bras | 18. Axe de la platine |

Éléments inclus

Avant d'installer la platine, vérifiez le contenu de l'emballage pour vous assurer que toutes les pièces ci-dessous sont présentes et ne présentent aucun dommage visible. Veuillez conserver l'emballage d'origine en vue d'un éventuel échange ou retour.

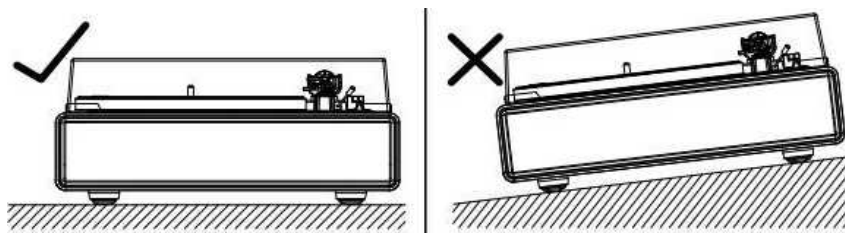
- | | |
|----------------------------|---------------------------------------|
| 1) Platine | 7) Rapporteur d'alignement de cellule |
| 2) Adaptateur secteur | |
| 3) Couvercle de la platine | 8) Adaptateur 45 tours |
| 4) Tapis antidérapant | 9) Manuel d'instructions |
| 5) Plateau avec courroie | |
| 6) Contrepoids | |

Installation de la platine

- Installez la platine vinyle sur une surface plane.
- Pour éviter les effets des vibrations et de la pression acoustique, ne placez pas la platine à proximité d'appareils

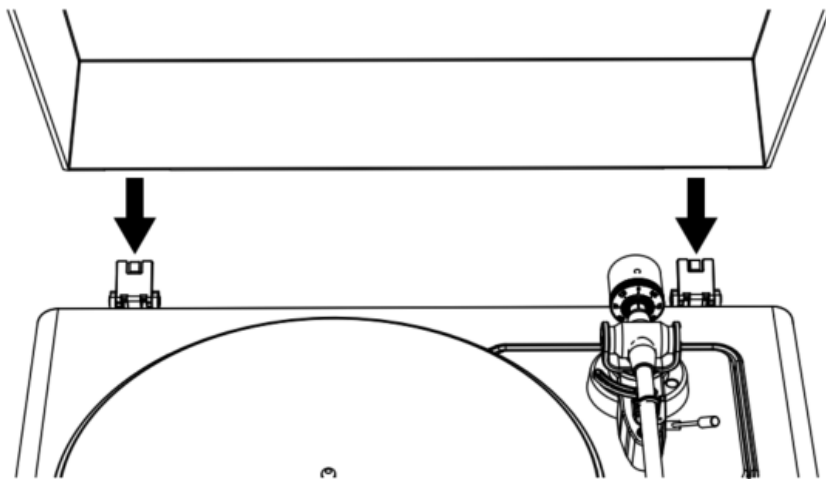
tels que des haut-parleurs.

- La platine peut capter des parasites radio si elle est placée à proximité d'une radio. Par conséquent, essayez de la tenir éloignée des radios.
- Si la platine se trouve à proximité d'appareils (téléphone portable, etc.) émettant de fortes ondes radio, des bruits parasites peuvent apparaître.



Installation du couvercle

Insérez les encoches des charnières du couvercle sur les charnières de la platine.



Installation du plateau et de la courroie de la platine

1. Retournez le plateau et vérifiez la position de la courroie.

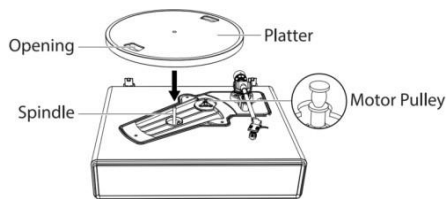
Assurez-vous que la courroie d'entraînement est bien placée au centre du cercle. Si la courroie d'entraînement est placée trop haut ou trop bas dans ce cercle, elle risque de dérailler ou la vitesse de rotation risque d'être instable.



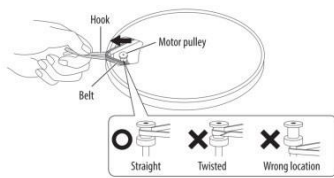
2. Placez le plateau sur l'axe.

Assurez-vous que le plateau est bien en place sur l'axe.

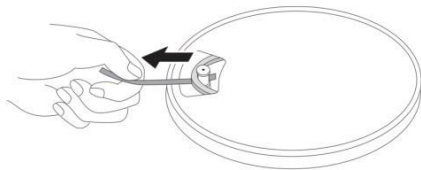
3. Placez la courroie sur la poulie du moteur.



Alignez l'une des ouvertures du plateau avec la poulie du moteur, puis, tout en tirant sur les deux extrémités du ruban rouge fixé à la courroie, placez la courroie sur la poulie du moteur, comme indiqué sur le schéma. Ce faisant, veillez à ne pas tordre la courroie.

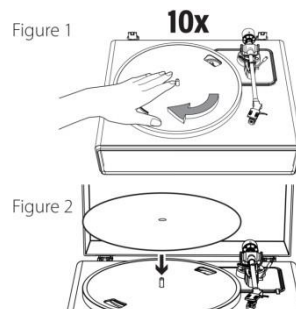


4. Retirez le ruban rouge de la courroie.



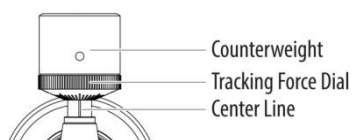
Rotation du plateau

1. À l'aide de vos mains, faites tourner lentement le plateau dix fois dans le sens des aiguilles d'une montre (Figure 1).
2. Cette étape sert à réinitialiser le mécanisme automatique, à éliminer toute torsion de la courroie et à s'assurer que celle-ci roule sans à-coups le long de la jante d'entraînement située sous le plateau.
3. Placez le tapis antidérapant sur le plateau. Assurez-vous que le logo du tapis est tourné vers le haut (Figure 2).

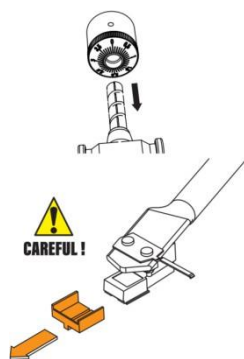


Réglage de la force d'appui de la cellule

Le contrepoids fourni convient aux cartouches pesant entre 3,0 et 6,0 g.



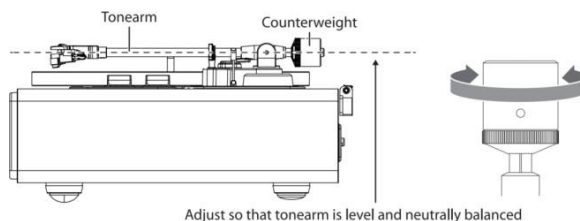
1. Poussez et tournez doucement le contrepoids pour le fixer à l'arrière du bras de lecture (le cadran étant orienté vers l'avant de la platine).
2. Tirez le protecteur vers l'avant pour le retirer.



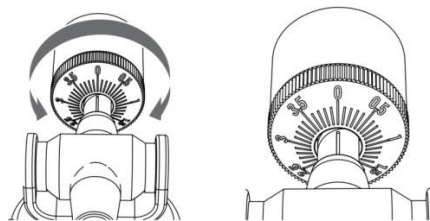
REMARQUE : exercer une pression vers le bas peut entraîner le détachement de la pointe de lecture du corps. Seul un faible volume est émis si la pointe de lecture s'est détachée ou est sur le point de se détacher ; reportez-vous donc à la section « Remplacement de la pointe de lecture » pour la remettre en place correctement.

FR	FR
ATTENTION !	ATTENTION !

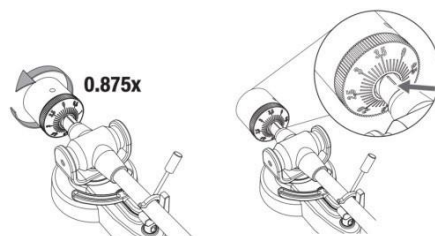
3. Retirez l'attache et déverrouillez le bras de lecture.
4. Abaissez le levier de levage du bras de lecture et placez la cellule dans l'espace entre le repose-bras et le plateau.
5. Tournez délicatement le contrepoids jusqu'à ce que le bras d'écoute atteigne un équilibre neutre. Le bras d'écoute doit revenir à cette position d'équilibre s'il est déplacé vers le haut ou vers le bas. Ce réglage doit être effectué avec précaution.



6. Une fois le bras correctement équilibré, remplacez-le sur son support. Sans modifier la position du contrepoids, tournez doucement le cadran de force d'appui jusqu'à ce que le zéro soit aligné avec la ligne centrale noire à l'arrière du bras. Vérifiez que le bras est toujours en équilibre neutre.



7. Enfin, tournez ensemble le contrepoids et le cadran de force d'appui dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vu de face) pour régler la force d'appui conformément aux recommandations du fabricant de la cellule.

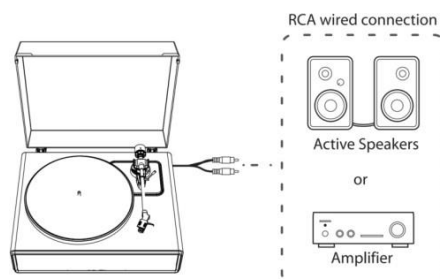


Remarque : chaque graduation sur l'échelle correspond à 0,1 g. La force d'appui recommandée pour la cellule installée en usine est de 3,5 g $\pm$ 0,5 g. Tournez délicatement le cadran de réglage de la force d'appui. Lorsque « 3,5 » est centré sur la ligne noire située en haut du bras de lecture, arrêtez-vous.

Connexion à un haut-parleur externe à l'aide d'un câble audio RCA

Cette platine vinyle comprend 4 haut-parleurs intégrés et un amplificateur phono intégré.

Si vous souhaitez utiliser votre propre amplificateur ou vos propres haut-parleurs, veuillez suivre les instructions ci-dessous :



REMARQUE : afin d'obtenir le meilleur son possible, il est conseillé de régler le volume de la platine vinyle au niveau minimum. Le son de la platine vinyle sera alors restitué via votre propre amplificateur, vos haut-parleurs, etc.

1. Réglage du sélecteur de préamplificateur

Ce produit dispose d'une fonction d'amplificateur phono intégrée. Vous pouvez utiliser le produit même si vous ne disposez pas d'un amplificateur phono ou d'un équipement connectable doté d'un amplificateur phono intégré.

Utilisez le sélecteur de préamplificateur pour régler la sortie, comme indiqué ci-dessous.

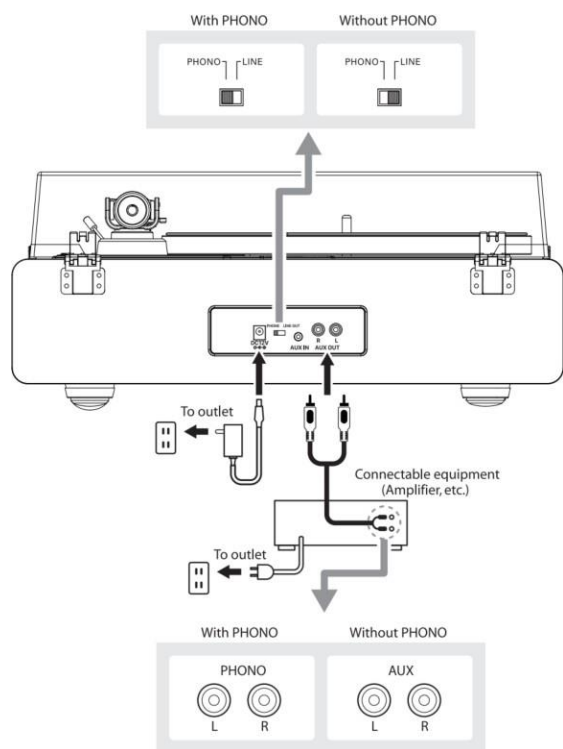
Équipement connectable utilisé	Position du sélecteur de préamplificateur	Où brancher le câble audio RCA
Appareil avec entrée phono	PHONO	Prise d'entrée phono et borne de terre de l'équipement connectable
Appareil sans entrée phono	LINE	Prise d'entrée AUX ou ligne de l'équipement connectable

REMARQUE : les prises RCA ne sont pas conçues pour être connectées directement à des enceintes passives/non alimentées en mode LINE. Si elles sont connectées à des enceintes passives, aucun son ne sera émis.

2. Connexion de l'appareil

Alignez les réglages du sélecteur de préamplificateur et connectez le câble audio RCA à une prise d'entrée compatible avec l'équipement connectable que vous utilisez (amplificateur, enceintes actives, etc.).

- La fiche rouge du câble audio RCA correspond au canal droit (R) et la fiche blanche au canal gauche (L).



Connexion à l'alimentation secteur

1. Insérez la fiche CC du cordon de l'adaptateur secteur dans la prise DC INPUT située à l'arrière de la platine vinyle.
2. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant standard.

REMARQUE : ne branchez pas l'adaptateur secteur sur une prise de courant avant d'avoir terminé l'assemblage de la platine. Avant de mettre la platine sous tension, vérifiez à nouveau toutes les connexions pour vous assurer qu'elles sont correctes et bien fixées. Éteignez toujours la platine avant de la brancher ou de la débrancher de l'alimentation.

Fonction de gestion de l'alimentation

La platine s'**éteindra** automatiquement après 20 minutes d'inactivité.

Le voyant s'éteint.

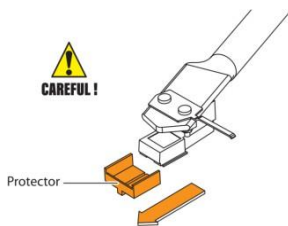
Pour reprendre le fonctionnement, appuyez à **nouveau** sur le bouton ON/OFF.

Lecture d'un disque

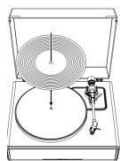
1. Avant de lire un disque

- 1.1 Tirez le protecteur vers l'avant pour le retirer.

REMARQUE : exercer une pression vers le bas peut entraîner le détachement de la pointe de lecture du corps de l'appareil. Si la pointe de lecture s'est détachée ou est sur le point de se détacher, le volume de sortie est faible ; reportez-vous donc à la section « Remplacement de l'aiguille » pour la remettre en place correctement.



- 1.2 Placez le disque sur le tapis en feutre de manière à ce que le trou central soit aligné avec l'axe.



2. Utilisation de la platine vinyle

Commencez par baisser suffisamment le volume de l'amplificateur et des haut-parleurs.

- 2.1 Branchez l'adaptateur secteur fourni à la platine, puis appuyez sur le bouton Mode. La platine s'allume. Le voyant s'allume en rouge.
- 2.2 Retirez le capuchon de protection de la pointe de lecture.
- 2.3 Placez le disque sur le tapis antidérapant.
- 2.4 Appuyez sur le bouton de sélection de vitesse pour passer de 33 à 45 tours par minute en fonction du type de disque.
- 2.5 Appuyez une fois sur le bouton START/Stop pour lancer la lecture ou mettre en pause.
- 2.6 Déverrouillez le clip du bras de lecture et placez le levier de levage du bras en position haute.

- 2.7 Positionnez le bras de lecture au-dessus de l'endroit souhaité (sillon) sur le disque.
- 2.8 Abaissez délicatement le bras de lecture sur le disque en plaçant le levier de levage du bras de lecture en position basse.
- 2.9 Augmentez le volume de la platine si nécessaire.
- 2.10 Lorsque vous avez terminé d'écouter le disque, relevez le bras de lecture, replacez-le sur son support et appuyez longuement sur le bouton Mode pour éteindre la platine.

REMARQUE :

1. Si la pause silencieuse entre chaque piste dure plus de 3 minutes, le plateau s'arrêtera automatiquement de tourner pour éviter d'endommager le disque. Le voyant lumineux s'allumera en rouge. Pour reprendre la lecture, appuyez sur le bouton START.
2. Si le tapis en feutre est sale, il peut facilement rayer le disque ; retirez-le donc régulièrement et essuyez toute poussière.
3. Pour éviter que le disque ne se raye ou ne se déforme, retirez-le après utilisation.
4. N'utilisez pas de stabilisateur de disque.

Fonctionnement de l'entrée AUX-IN

Cette platine vinyle est équipée d'une prise d'entrée audio auxiliaire permettant de connecter des appareils audio externes tels que des lecteurs MP3, des lecteurs CD et des anciens iPods non compatibles avec les stations d'accueil, afin que vous puissiez écouter votre source externe via les haut-parleurs de la platine.

1. Utilisez un câble audio (non fourni) doté d'une connexion stéréo de 3,5 mm à chaque extrémité.
2. Branchez une extrémité dans la prise AUX-IN de la platine et l'autre extrémité dans la prise Line Out de l'appareil audio.
3. Allumez la platine vinyle et l'appareil audio. Le voyant lumineux de la platine vinyle est rouge.
4. **Appuyez à nouveau sur le bouton MODE ; le voyant lumineux de la platine passe au vert. Vous êtes en mode AUX-IN.**
5. Le volume peut être réglé à partir de la platine. Utilisez toutes les fonctions de l'appareil auxiliaire comme d'habitude.

REMARQUE :

1. Assurez-vous que le bras de lecture est bien verrouillé pour éviter tout dommage.
2. Lorsque vous avez terminé, n'oubliez pas de mettre la platine et votre appareil externe hors tension.

Fonctionnement Bluetooth

1. Branchez l'adaptateur secteur fourni à la platine et appuyez sur le bouton Mode ; le voyant s'allume en rouge.
2. Appuyez deux fois sur le bouton Mode pour passer en mode Bluetooth. Le voyant s'allume en bleu et clignote rapidement. Vous entendrez un signal sonore d'activation provenant de la platine.
3. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil multimédia, recherchez et sélectionnez « **Lenco LS-410** » pour coupler l'appareil multimédia et la platine vinyle.
4. Une fois votre appareil multimédia appairé avec la platine, celle-ci émettra un bref signal sonore de confirmation.

5. Lisez et diffusez de la musique depuis votre appareil multimédia vers la platine vinyle. Le voyant s'allumera en continu.

Remarque : version Bluetooth : 5.0

« Ce produit dispose d'une fonction **de réception** Bluetooth, **mais ne permet pas de transmettre de son via Bluetooth** : cela signifie que vous pouvez recevoir sans fil un signal audio Bluetooth provenant d'une source externe, comme un smartphone. »

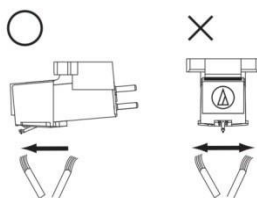
Entretien

Boîtier de la platine

- Si le corps de la platine est sale ou poussiéreux, débranchez d'abord l'adaptateur secteur, puis essuyez la saleté et la poussière à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de benzène, de diluants, etc.
- Si vous rangez le produit pour une longue période, débranchez l'adaptateur secteur de la prise et emballez le produit dans du plastique ; ne le laissez pas prendre l'humidité ; la courroie d'entraînement doit être retirée pour éviter tout étirement inégal.

Pointe de la pointe de lecture

- Si de la saleté ou des impuretés adhèrent à la pointe de la pointe de lecture, nettoyez-la à l'aide d'une brosse disponible dans le commerce.
- Nous vous recommandons d'utiliser un nettoyeur de stylet (non fourni) si la pointe du stylet est très sale. Nettoyez la pointe du stylet en passant la brosse de l'arrière vers l'avant de la pointe.

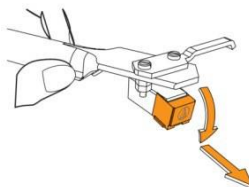


Remplacement du stylet

Il est recommandé de remplacer le stylet après 400 heures d'utilisation.

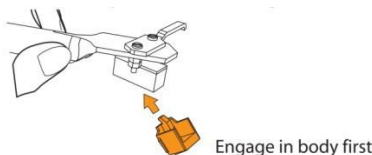
Retrait de la pointe

- Outre la détérioration de la qualité sonore, les disques peuvent également être endommagés à mesure que la pointe du stylet de la cartouche s'use.
- Veillez à débrancher l'adaptateur secteur de l'appareil de la prise murale.
- Lors du remplacement de la pointe, tenez fermement le porte-cellule et le corps de la cartouche. Faites pivoter l'avant de la pointe vers l'avant et vers le bas.

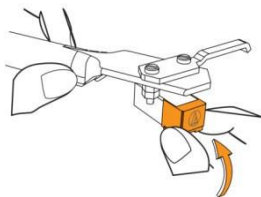


Installation d'une nouvelle pointe de lecture

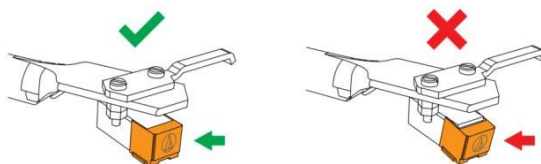
1. Montez la nouvelle pointe de lecture de rechange sur la cartouche.



2. Soulevez la pointe jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



3. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le porte-cellule et la cellule.



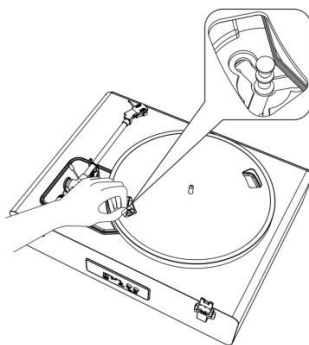
Remplacement de la courroie

- La courroie est une pièce d'usure. Remplacez la courroie si la vitesse de lecture ralentit ou si la rotation devient irrégulière. En règle générale, nous vous recommandons de remplacer la courroie une fois par an.
- Avant de remplacer la courroie, veillez à débrancher l'adaptateur secteur de l'appareil de la prise murale.

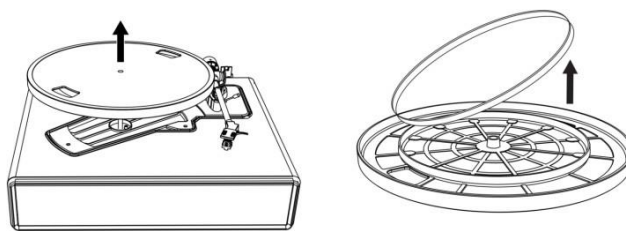
1. Retirez le tapis antidérapant.



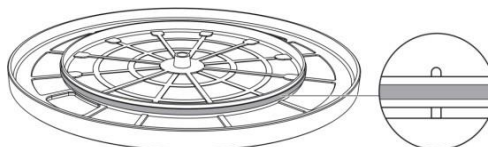
2. Retirez la courroie de la poulie du moteur.



3. Retirez le plateau principal, puis retirez l'ancienne courroie.

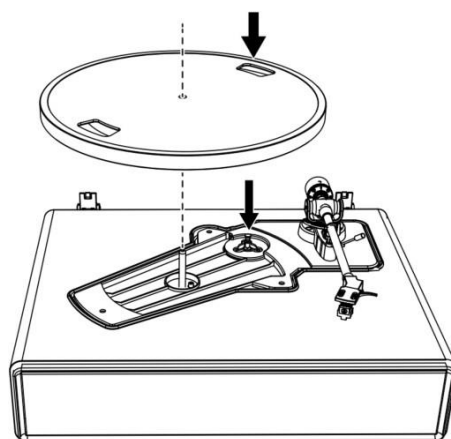


4. Retournez le plateau et vous verrez un cercle en relief. Enfilez la nouvelle courroie dans le cercle central.



5. Fixez le plateau.

Alignez l'une des ouvertures avec la position de la poulie du moteur de couleur laiton.

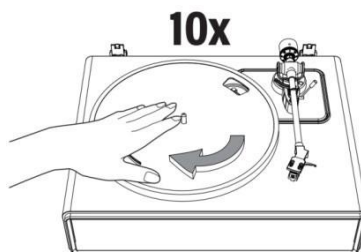


6. Placez la courroie sur la poulie du moteur de couleur laiton

Saisissez la courroie fixée à l'étape 4 et, tout en la tirant, placez-la sur la poulie du moteur de couleur laiton.



7. À l'aide de vos mains, faites tourner lentement le plateau dix fois dans le sens des aiguilles d'une montre, comme indiqué par la flèche ci-dessous.



Lorsque la platine est déplacée

À l'aide des matériaux d'emballage d'origine du produit, emballez la platine dans l'ordre inverse de celui utilisé lors du déballage. Si vous ne disposez pas des matériaux d'emballage, procédez comme suit :

- Après avoir débranché l'adaptateur secteur de la prise, retirez le tapis en feutre et le plateau, puis emballez-les de manière à ce qu'ils ne s'abîment pas.
- Fixez la protection sur la cellule.
- Utilisez une ficelle ou un objet similaire pour attacher le bras de lecture au support afin qu'il ne se déloge pas.
- Enveloppez le corps de la platine avec du papier ou un tissu doux afin qu'il ne soit pas endommagé.

Dépannage

Problème	Solution
Le plateau ne tourne pas.	• L'adaptateur secteur est-il branché à la prise ? - Branchez l'adaptateur secteur à la prise. • Quel est l'état du voyant lumineux ? - Le voyant lumineux est vert. Cela signifie que la platine est en mode AUX IN. Veuillez appuyer deux fois sur le bouton Mode pour passer en mode Platine vinyle. - Le voyant est bleu. Cela signifie que la platine est en mode Bluetooth. Appuyez une fois sur le bouton Mode pour passer en mode Platine. - Le voyant rouge indique le mode Platine. • La courroie a-t-elle glissé du plateau ? - Placez correctement la courroie sur le plateau. • La courroie est-elle placée sur la poulie du moteur ? - Vérifiez que la courroie est correctement placée sur la poulie du moteur (de couleur laiton). • La courroie est-elle endommagée ? - Remplacez-la par une courroie neuve.
Le plateau tourne, mais la platine ne produit aucun son ?	• La pointe est-elle endommagée ? - Vérifiez l'aiguille et remplacez-la si nécessaire. Il est recommandé de remplacer l'aiguille après 400 heures d'utilisation. • La pointe est-elle correctement positionnée sur le corps de la cellule ? - Vérifiez la cartouche et ajustez-la si nécessaire.
La pointe saute.	• Le disque est-il voilé ? - Vérifiez le disque. • Le disque est-il rayé ? - Vérifiez le disque. • La pression de la pointe est-elle correcte ? - Reportez-vous à la section « Réglage de la force d'appui de la cellule » pour réajuster la force d'appui.
La platine émet un étrange	• Le produit capte-t-il des vibrations excessives provenant du sol, des surfaces murales ou des enceintes

« sifflement ».	situées à proximité ? - Réduisez les vibrations ou installez l'appareil sur une surface qui n'est pas soumise aux effets des vibrations. • Le produit est-il installé sur une surface instable ? - Vérifiez si la surface sur laquelle le produit est posé est adaptée.
Il y a du bruit pendant la lecture du disque.	• Y a-t-il de la poussière sur la pointe de la cartouche ? - Si de la poussière est collée sur la pointe de la pointe de lecture, nettoyez-la à l'aide d'une brosse disponible dans le commerce.
Le son est soit trop rapide, soit trop lent pendant la lecture du disque.	• Les réglages de vitesse de cet appareil sont-ils corrects ? - Veuillez sélectionner la vitesse adaptée au type de disque en cours de lecture.
La vitesse de lecture ralentit ou la rotation est irrégulière.	• La courroie est-elle distendue ? - Remplacez-la par une courroie neuve. • La courroie est-elle correctement installée ? - Reportez-vous à la section « Réglage du plateau et de la courroie de la platine » pour régler la courroie.

Caractéristiques techniques

Platine

Alimentation	100-240 V CA, sortie 12 V CC 1 500 mA
Consommation électrique	35 W
Vitesse de la platine	33 1/3, 45 tr/min
Puissance de sortie (RMS)	40 W en mode Bluetooth
Puissance nominale des haut-parleurs	2 x 15 W + 2 x 10 W
Dimensions (L x l x H)	440 x 370 x 192 mm (17,32" x 14,57" x 7,56") (couvercle fermé), 400 x 425 x 462 mm (15,75" x 16,73" x 18,19") (400 x 425 x 462 mm) (couvercle ouvert)
Poids	6,05 kg

Stylet

Modèle	Audio-Technica AT3600
Réponse en fréquence	20 Hz-20 kHz
Équilibre des canaux	< 2,5 dB
Séparation des canaux	>18 dB
Tension de sortie	2,5 mV
Résistance de charge recommandée	47 kΩ
Connexion de l'amplificateur	MM (aimant mobile) - entrée
Force d'appui recommandée	3,5 ± 0,5 g
Poids	0,18 oz (5,1 g)

Remarque : la conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Adaptateur secteur

Fabricant : BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Référence : SW1201500-NM

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur indiqué dans le mode d'emploi

Informations	
Nom ou marque commerciale du fabricant, numéro d'enregistrement commercial et adresse	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Identifiant du modèle	SW1201500-NM
Tension d'entrée	100-240 V
Fréquence d'entrée CA	50-60 Hz
Tension de sortie	12 V CC
Courant de sortie	1 500 mA
Puissance de sortie	18 W
Rendement moyen en mode actif	85,00 %
Rendement à faible charge (10 %)	83,20 %
Consommation à vide	0,1 W

1. Garantie

Commaxx B.V. offre un service après-vente et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de réparation (tant pendant qu'après la période de garantie), vous devez contacter votre revendeur local.

Remarque importante : il n'est pas possible d'envoyer directement à Commaxx B.V. les produits nécessitant une réparation.

Remarque importante : si cet appareil est ouvert ou manipulé de quelque manière que ce soit par un centre de service non agréé, la garantie expire.

Cet appareil n'est pas adapté à un usage professionnel. En cas d'utilisation professionnelle, toutes les obligations de garantie du fabricant seront annulées.

2. Avertissement

Des mises à jour du micrologiciel et/ou des composants matériels sont effectuées régulièrement. Par conséquent, certaines instructions, spécifications et images contenues dans cette documentation peuvent différer légèrement de votre situation particulière. Tous les éléments décrits dans ce guide sont fournis à titre indicatif uniquement et peuvent ne pas s'appliquer à une situation particulière. Aucun droit légal ni aucune prétention ne peuvent être tirés de la description fournie dans ce manuel.

3. Mise au rebut de l'ancien appareil



Ce symbole indique que le produit électrique ou la batterie concerné(e) ne doit pas être éliminé(e) avec les déchets ménagers courants en Europe. Afin de garantir un traitement correct des déchets du produit et de la batterie, veuillez les éliminer conformément à la législation locale en vigueur relative à l'élimination des équipements électriques ou des batteries. Ce faisant, vous contribuerez à préserver les ressources naturelles et à améliorer les normes de protection de l'environnement en matière de traitement et d'élimination des déchets électriques (directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques).

4. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Commaxx déclare que l'équipement radio de type [Lenco LS-410] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://doc.nedis.com/fr-fr/LS410WA>

Type RF	Gamme de fréquences (MHz)	Puissance (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6

5. Service

Pour plus d'informations et pour bénéficier de l'assistance technique, rendez-vous sur www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Pays-Bas.

WAARSCHUWING:

Het gebruik van bedieningselementen of instellingen of het uitvoeren van andere procedures dan hierin gespecificeerd kan leiden tot gevaarlijke blootstelling aan straling.

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK**HOUD DE VOLGENDE INSTRUCTIES IN GEDACHTEN:**

1. Bedek of blokkeer geen ventilatieopeningen. Laat bij het plaatsen van het apparaat op een plank 5 cm vrije ruimte rondom het gehele apparaat.
2. Installeer het apparaat volgens de meegeleverde gebruikershandleiding.
3. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, fornuizen, kaarsen en andere warmteproducerende producten of open vuur. Het apparaat kan alleen worden gebruikt in gematigde klimaten. Extreem koude of warme omgevingen moeten worden vermeden. Werktemperatuur tussen 0 °C en 35 °C.
4. Vermijd het gebruik van het apparaat in de buurt van sterke magnetische velden.
5. Elektrostatische ontlading kan het normale gebruik van dit apparaat verstoren. Reset en start het apparaat in dat geval opnieuw op volgens de handleiding. Ga tijdens de bestandsoverdracht voorzichtig te werk en werk in een statische-vrije omgeving.
6. Waarschuwing! Steek nooit een voorwerp in het product via de ventilatieopeningen of andere openingen. Er loopt een hoge spanning door het product en het inbrengen van een voorwerp kan een elektrische schok veroorzaken en/of interne onderdelen kortsluiten. Mors om dezelfde reden geen water of vloeistof op het product.
7. Gebruik het apparaat niet in natte of vochtige ruimtes, zoals badkamers, stoomrijke keukens of in de buurt van zwembaden.
8. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en zorg ervoor dat er geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op of in de buurt van het apparaat worden geplaatst.
9. Gebruik dit apparaat niet wanneer er condensatie kan optreden. Wanneer het apparaat wordt gebruikt in een warme, vochtige ruimte, kunnen er vochtdruppels of condensatie in het apparaat ontstaan, waardoor het mogelijk niet goed functioneert; laat het apparaat 1 à 2 uur uitgeschakeld staan voordat u de stroom weer inschakelt: het apparaat moet droog zijn voordat het weer wordt ingeschakeld.
10. Hoewel dit apparaat met de grootste zorg is vervaardigd en meerdere keren is gecontroleerd voordat het de fabriek verliet, is het nog steeds mogelijk dat er problemen optreden, zoals bij alle elektrische apparaten. Als u rook, overmatige warmteontwikkeling of andere onverwachte verschijnselen opmerkt, moet u de stekker onmiddellijk uit het stopcontact halen.
11. Dit apparaat moet worden gebruikt met een stroombron zoals aangegeven op het specificatielabel. Als u niet zeker bent van het type stroomvoorziening dat in uw woning wordt gebruikt, raadpleeg dan uw dealer of het plaatselijke elektriciteitsbedrijf.
12. Houd het apparaat uit de buurt van dieren. Sommige dieren bijten graag in netsnoeren.
13. Gebruik een zachte, droge doek om het apparaat schoon te maken. Gebruik geen oplosmiddelen of vloeistoffen op basis van benzine.
Om hardnekkige vlekken te verwijderen, kunt u een vochtige doek met verdund schoonmaakmiddel gebruiken.
14. De leverancier is niet verantwoordelijk voor schade of verlies van gegevens veroorzaakt door storingen, verkeerd gebruik, wijzigingen aan het apparaat of het vervangen van de batterij.
15. Onderbreek de verbinding niet wanneer het apparaat bestanden aan het formatteren of overzetten is. Anders kunnen gegevens beschadigd raken of verloren gaan.

16. Als het apparaat een USB-afspeelfunctie heeft, moet de USB-stick rechtstreeks in het apparaat worden gestoken. Gebruik geen USB-verlengkabel, omdat dit interferentie kan veroorzaken, wat kan leiden tot gegevensverlies.
17. Het typeplaatje is aangebracht op de onder- of achterkant van het apparaat.
18. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het juiste gebruik van het apparaat door de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
19. Dit product is uitsluitend bedoeld voor niet-professioneel gebruik en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
20. Zorg ervoor dat het apparaat in een stabiele positie staat. Schade veroorzaakt door het gebruik van dit product in een onstabiele positie, door trillingen of schokken, of door het niet opvolgen van andere waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen in deze gebruikershandleiding, valt niet onder de garantie.
21. Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
22. Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.
23. Geef kinderen geen toegang tot plastic zakken.
24. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
25. Laat alle onderhoudswerkzaamheden uitvoeren door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, zoals het netsnoer of de stekker, wanneer er vloeistof is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneert of is gevallen.
26. Langdurige blootstelling aan harde geluiden van persoonlijke muzikspelers kan leiden tot tijdelijk of permanent gehoorverlies.
27. Als het product wordt geleverd met een netsnoer of een AC-adapter:
 - Als er zich een storing voordoet, koppel dan het netsnoer los en laat het apparaat repareren door gekwalificeerd personeel.
 - Trap niet op de netadapter en knel deze niet af. Wees zeer voorzichtig, met name in de buurt van de stekkers en het punt waar de kabel uit de adapter komt. Plaats geen zware voorwerpen op de netadapter, aangezien deze hierdoor beschadigd kan raken. Houd het gehele apparaat buiten het bereik van kinderen! Als kinderen met het netsnoer spelen, kunnen ze zichzelf ernstig verwonden.
 - Haal de stekker van dit apparaat uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer het gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
 - Het stopcontact moet in de buurt van het apparaat zijn geïnstalleerd en gemakkelijk toegankelijk zijn.
 - Overbelast stopcontacten of verlengsnoeren niet. Overbelasting kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
 - Apparaten met een klasse 1-constructie moeten worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende geaarde aansluiting.
 - Apparaten met een klasse 2-constructie hebben geen geaarde aansluiting nodig.
 - Houd altijd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt. Trek niet aan het netsnoer. Dit kan kortsluiting veroorzaken.
 - Gebruik geen beschadigd netsnoer of stopcontact. Dit kan brand of een elektrische schok tot gevolg hebben.
28. Als het product een afstandsbediening bevat of wordt geleverd met een afstandsbediening die knoopcelbatterijen bevat:

Waarschuwing:

 - “Batterij niet inslikken, gevaar voor chemische brandwonden” of een gelijkwaardige tekst.

- [De afstandsbediening die bij] dit product wordt geleverd, bevat een knoopcelbatterij. Als de batterij wordt ingeslikt, kan dit binnen slechts 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Als het batterijvak niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het uit de buurt van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn terechtgekomen, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

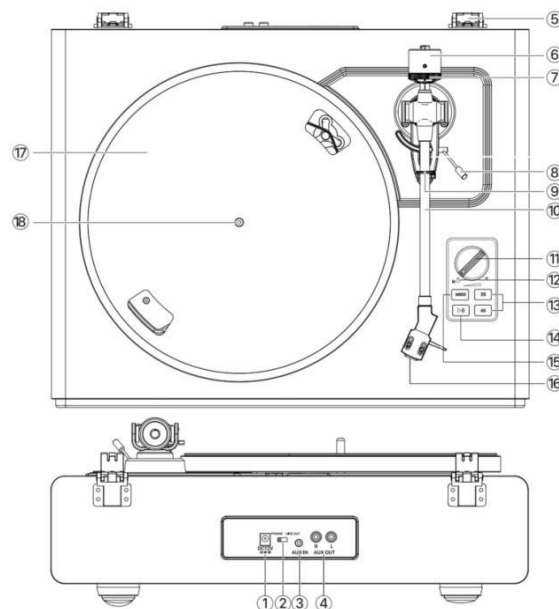
29. Waarschuwing over het gebruik van batterijen:

- Gevaar voor explosie als de batterij onjuist wordt vervangen. Vervang de batterij alleen door een batterij van hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- De batterij mag tijdens gebruik, opslag of transport niet worden blootgesteld aan extreem hoge of lage temperaturen, of aan lage luchtdruk op grote hoogte.
- Het vervangen van een batterij door een verkeerd type kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.
- Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch verpletteren of doorsnijden van een batterij, kan leiden tot een explosie.
- Het achterlaten van een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistoffen of gassen.
- Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk, wat kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.
- Er moet aandacht worden besteed aan de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen.

INSTALLATIE

- Pak alle onderdelen uit en verwijder het beschermingsmateriaal.
- Sluit het apparaat niet aan op het lichtnet voordat u de netspanning hebt gecontroleerd en alle andere aansluitingen hebt gemaakt.

*** Deze instructies hebben alleen betrekking op producten die gebruikmaken van een netsnoer of een wisselstroomadapter.**



- | | |
|--|-------------------------|
| 1. DC-INGANG | 10. Toonarm |
| 2. Schakelaar voor phono- en lijnuitgang | 11. Volumeregelaar |
| 3. AUX IN-aansluiting | 12. Aansluiting |
| 4. Phono- en aux-uitgangen | 13. Snelheidsknop |
| 5. Dekselscharnier | 14. Afspelen-/stopknop |
| 6. Tegengewicht | 15. AAN/UIT/Functieknop |
| 7. Tracking Force-knop | 16. Naald |
| 8. Tonearm-liftknop | 17. Draaitafel |
| 9. Tonearm-klem | 18. Draaitafel-spindel |

Meegeleverde onderdelen

Controleer vóór de installatie van de draaitafel de inhoud van de verpakking om er zeker van te zijn dat alle onderstaande onderdelen aanwezig zijn en geen zichtbare schade vertonen. Bewaar de originele verpakkingsmaterialen voor eventuele omruiling of retournering.

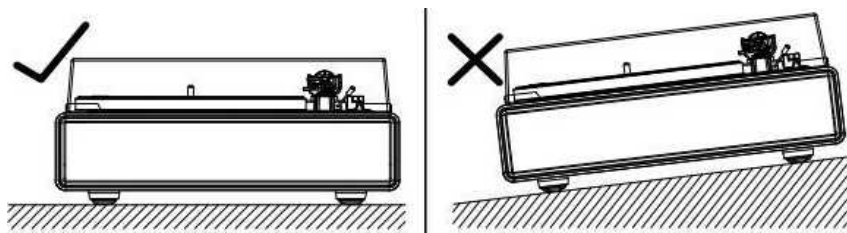
- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1) Draaitafel | 7) Uitlijningshoekmeter voor element |
| 2) Stroomadapter | |
| 3) Deksel draaitafel | 8) 45-toerenadapter |
| 4) Antislipmat | 9) Handleiding |
| 5) Draaiplateau met riem | |
| 6) Counterweight | |

De draaitafel installeren

- Plaats de draaitafel op een vlakke ondergrond.
- Om de effecten van trillingen en geluidsdruk te vermijden, mag u de draaitafel niet naast voorwerpen zoals

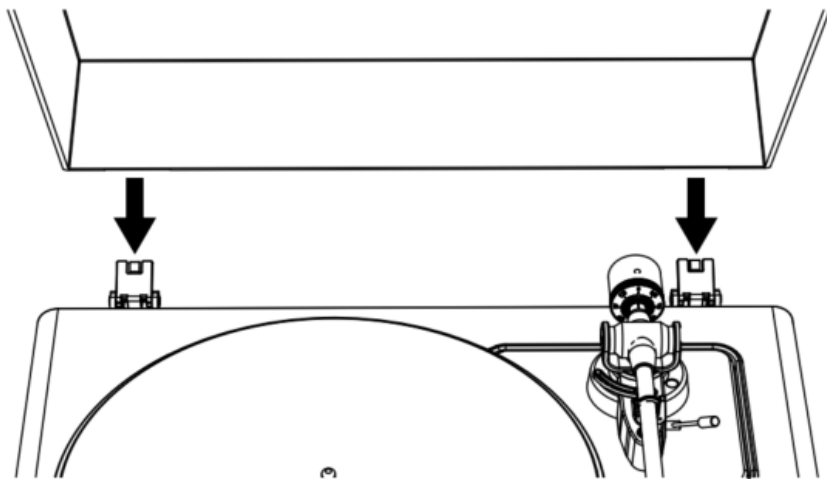
luidsprekers plaatsen.

- De platenspeler kan radiostoring oppikken als deze naast een radio wordt geplaatst. Probeer de platenspeler daarom uit de buurt van radio's te houden.
- Als de draaitafel zich in de buurt van apparatuur (zoals een mobiele telefoon) bevindt die sterke radiogolven uitzendt, kan er ruis optreden.



De deksel installeren

Plaats de scharnieruitsparingen van het deksel op de scharnieren van de platenspeler.



Instellen van de draaitafelplaat en de riem

1. Draai de draaitafel om en controleer de positie van de riem.

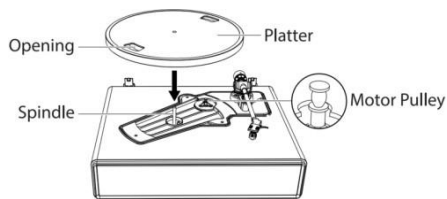
Zorg ervoor dat de aandrijfriem in het midden van de cirkel loopt. Als de aandrijfriem te hoog of te laag in deze cirkel ligt, kan de aandrijfriem eraf vallen of kan de snelheid onstabiel worden.



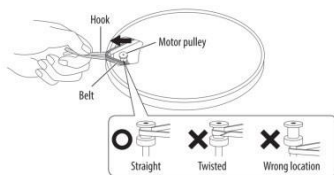
2. Plaats de draaitafelplaat op de spindel.

Zorg ervoor dat de draaitafel volledig op de spil rust.

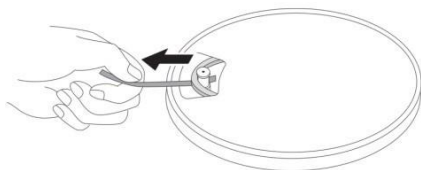
3. Plaats de riem op de motorpoelie.



Lijn een van de openingen van de draaischijf uit met de motorpoelie en plaats de riem op de motorpoelie volgens de afbeelding, terwijl u aan beide uiteinden van het rode lint trekt dat aan de riem is bevestigd. Let er daarbij op dat de riem niet verdraait.

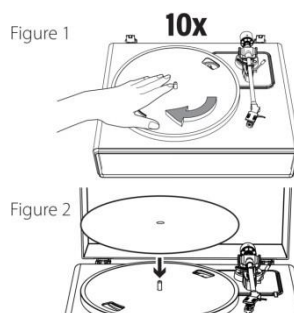


4. Verwijder het rode lint van de riem.



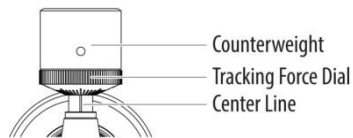
De draaiplateau draaien

1. Draai de draaitafel met uw handen langzaam tien keer met de klok mee (Afbeelding 1).
2. Deze stap is bedoeld om het automatische mechanisme te resetten, eventuele verdraaiingen in de riem te verwijderen en ervoor te zorgen dat de riem soepel over de aandrijfrand aan de onderkant van de draaitafel loopt.
3. Plaats de slipmat bovenop de draaitafel. Zorg ervoor dat het logo op de mat naar boven is gericht (Afbeelding 2).

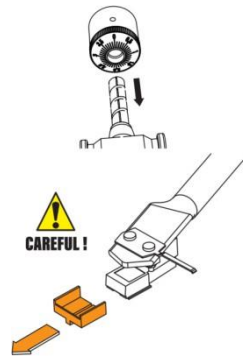


Afstelling van de oplegkracht van de element

Het meegeleverde tegengewicht is geschikt voor pick-ups met een gewicht tussen 3,0 en 6,0 g.



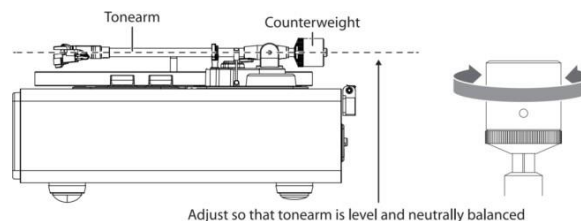
1. Duw en draai het contragewicht voorzichtig op de achterkant van de toonarm (met de draaiknop naar de voorkant van de platenspeler gericht).
2. Trek de beschermkap recht naar voren om deze te verwijderen.



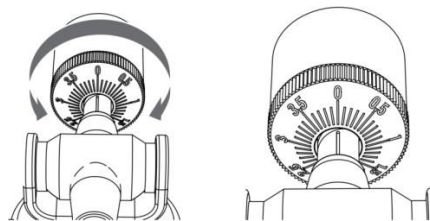
OPMERKING: Als u een neerwaartse kracht uitoefent, kan de naald losraken van de behuizing. Er is slechts een laag volume hoorbaar als de naald los is geraakt of op het punt staat los te raken, dus raadpleeg "De naald vervangen" om de naald correct terug te plaatsen.

NL	NL
LET OP!	LET OP!

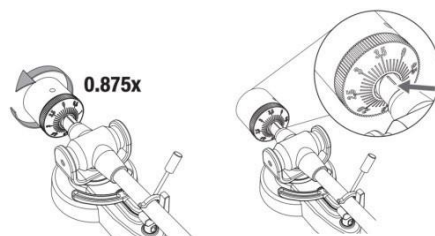
3. Verwijder de kabelbinder en ontgrendel de toonarm.
4. Laat de hefboom van de toonarm zakken en plaats het element in de ruimte tussen de toonarmsteun en de draaitafel.
5. Draai het contragewicht voorzichtig totdat de toonarm een neutraal evenwicht bereikt. De toonarm moet naar deze evenwichtshouding terugkeren als deze omhoog of omlaag wordt bewogen. Deze afstelling moet zorgvuldig worden uitgevoerd.



6. Zodra de toonarm correct is uitgebalanceerd, plaatst u de toonarm terug in de steun. Draai, zonder de positie van het contragewicht te veranderen, voorzichtig aan de draaiknop voor de oplegkracht totdat de nul in lijn staat met de zwarte middellijn aan de achterzijde van de toonarm. Controleer of de toonarm nog steeds in neutraal evenwicht is.



7. Draai ten slotte het contragewicht en de knop voor de oplegkracht samen tegen de klok in (gezien vanaf de voorkant) om de oplegkracht aan te passen volgens de aanbevelingen van de fabrikant van het element.

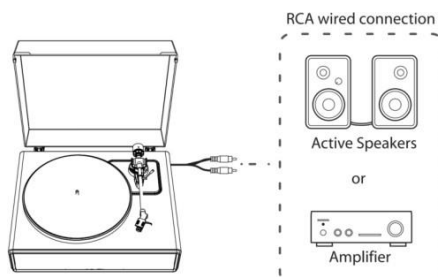


Opmerking: Elke markering op de schaal staat voor 0,1 g. De aanbevolen oplegkracht voor het in de fabriek geïnstalleerde element is $3,5 \pm 0,5$ g. Draai de oplegkrachtknop voorzichtig. Stop wanneer "3,5" gecentreerd is boven de zwarte lijn aan de bovenkant van de toonarm.

Aansluiting op externe luidsprekers met RCA-audiokabel

Deze platenspeler is voorzien van 4 ingebouwde luidsprekers en een ingebouwde phono-versterker.

Als u uw eigen versterker of luidsprekers wilt gebruiken, volgt u de onderstaande instructies:



OPMERKING: Voor het beste geluid wordt aangeraden het volume van de platenspeler op een minimaal niveau in te stellen. Het geluid van de platenspeler wordt dan weergegeven via uw eigen versterker, luidsprekers, enz.

1. De keuzeschakelaar voor de voorversterker instellen

Dit product heeft een ingebouwde phono-versterkerfunctie. U kunt het product gebruiken, zelfs als u geen phono-versterker of aansluitbare apparatuur met een ingebouwde phono-versterker hebt.

Gebruik de voorversterker-keuzeschakelaar om de uitgang in te stellen, zoals hieronder weergegeven.

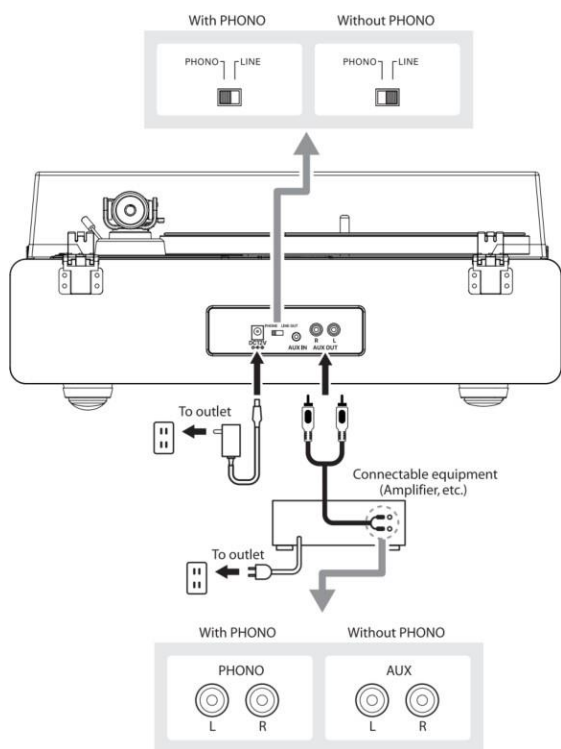
Aansluitbare apparatuur die wordt gebruikt	Stand van de voorversterker-keuzeschakelaar	Waar de RCA-audiokabel aansluiten
Apparaat met phono-ingang	PHONO	Phono-ingang en aardingsaansluiting van het aansluitbare apparaat
Apparaat zonder phono-ingang	LINE	AUX- of lijningang van aansluitbare apparatuur

OPMERKING: De RCA-aansluitingen zijn niet ontworpen om in de LINE-modus rechtstreeks te worden aangesloten op passieve/niet-aangedreven luidsprekers. Als ze worden aangesloten op passieve luidsprekers, is er geen geluid.

2. Het apparaat aansluiten

Stel de instellingen voor de voorversterkerschakelaar in en sluit de RCA-audiokabel aan op een ingang die compatibel is met de apparatuur die u gebruikt (versterker, actieve luidsprekers, enz.).

- De rode stekker van de RCA-audiokabel is voor het rechter (R) kanaal en de witte stekker is voor het linker (L) kanaal.



Aansluiting op het lichtnet

1. Steek de DC-stekker van de AC-adapter in de DC INPUT-aansluiting aan de achterkant van de platenspeler.
2. Steek de stekker van de netadapter in een normaal stopcontact.

OPMERKING: Sluit de netadapter niet aan op een stopcontact voordat de montage van de platenspeler volledig is voltooid. Controleer, voordat u de platenspeler inschakelt, nogmaals of alle aansluitingen correct en stevig zijn. Schakel de platenspeler altijd uit voordat u de stroomtoevoer aansluit of loskoppelt.

Energiebeheerfunctie

De platenspeler schakelt automatisch **uit** na 20 minuten inactiviteit.

Het indicatielampje gaat uit.

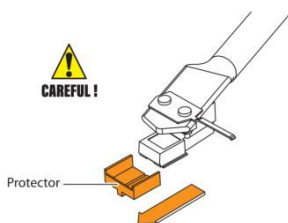
Om de werking te hervatten, drukt u **nogmaals** op de AAN/UIT-knop.

Een plaat afspelen

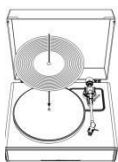
1. Voordat u een plaat afspeelt

- 1.1 Trek de beschermkap recht naar voren om deze te verwijderen.

OPMERKING: Als u naar beneden drukt, kan de naald losraken van de behuizing. Er is slechts een laag volume als de naald los is geraakt of op het punt staat los te raken, raadpleeg daarom "De naald vervangen" om de naald correct terug te plaatsen.



- 1.2 Plaats de plaat op de vilten mat zodat het middelste gat op één lijn ligt met de spindel.



2. Gebruik van de platenspeler

Zet eerst het volume van de versterker en de luidsprekers voldoende laag.

- 2.1 Sluit de meegeleverde voedingsadapter aan op de platenspeler en druk op de modusknop. De platenspeler wordt ingeschakeld. Het lampje gaat rood branden.
- 2.2 Verwijder de naaldbeschermer van de naald.
- 2.3 Plaats de plaat op de slipmat.
- 2.4 Druk op de snelheidsknop om te schakelen tussen 33 en 45 toeren, afhankelijk van het type plaat.
- 2.5 Druk één keer op de START/Stop-knop en de draaitafel begint te spelen of pauzeert.
- 2.6 Ontgrendel de toonarmklem en zet de toonarmhefhandel in de omhoog-stand.
- 2.7 Plaats de toonarm boven de gewenste locatie (groef) op de plaat.
- 2.8 Laat de toonarm voorzichtig op de plaat zakken door de hefhandel van de toonarm in de onderste stand te zetten.

2.9 Zet het volume van de platenspeler naar wens harder.

2.10 Wanneer u klaar bent met het afspelen van de plaat, brengt u de toonarm omhoog, laat u deze rusten op de armklem en drukt u lang op de modusknop om de platenspeler uit te schakelen.

OPMERKING:

1. Als de stilte tussen de nummers langer is dan 3 minuten, stopt de draaitafel automatisch met draaien om schade aan de plaat te voorkomen. Het indicatielampje brandt rood. Druk op de START-knop om de weergave te hervatten.
2. Als de viltmat vuil wordt, kan deze gemakkelijk krassen op de plaat veroorzaken. Verwijder de viltmat daarom regelmatig en veeg eventueel stof weg.
3. Om krassen en kromtrekken van de plaat te voorkomen, moet u deze na gebruik verwijderen.
4. Gebruik geen schijfstabilisator.

AUX-IN-bediening

Deze platenspeler is voorzien van een aux-audio-ingang voor het aansluiten van externe audioapparaten zoals mp3-spelers, cd-spelers en oudere, niet-dockbare iPods, zodat u via de luidsprekers van de platenspeler naar uw externe bron kunt luisteren.

1. Gebruik een audiokabel (niet meegeleverd) met aan beide uiteinden een 3,5 mm stereo-aansluiting.
2. Steek het ene uiteinde in de AUX-IN-aansluiting op de platenspeler en het andere uiteinde in de Line Out-aansluiting van het audioapparaat.
3. Schakel de platenspeler en het audioapparaat in. Het indicatielampje van de platenspeler brandt rood.
4. **Druk nogmaals op de MODE-knop; het indicatielampje van de platenspeler wordt groen. Dit is de AUX-IN-modus.**
5. Het volumeniveau kan via de platenspeler worden geregeld. Bedien alle functies op het aux-apparaat zoals gewoonlijk.

OPMERKING:

1. Zorg ervoor dat de toonarm goed is vergrendeld om schade te voorkomen.
2. Vergeet niet de platenspeler en uw externe apparaat uit te schakelen wanneer u klaar bent.

Bluetooth-bediening

1. Sluit de meegeleverde voedingsadapter aan op de platenspeler en druk op de modusknop; het indicatielampje gaat rood branden.
2. Druk tweemaal op de modusknop om de Bluetooth-modus te activeren. Het indicatielampje wordt blauw en knippert snel. U hoort een activeringsgeluid uit de platenspeler.
3. Schakel de Bluetooth-functie van uw media-apparaat in, zoek naar "**Lenco LS-410**" en selecteer dit om het media-apparaat en de platenspeler te koppelen.
4. Zodra uw media-apparaat succesvol is gekoppeld met de platenspeler, zal de platenspeler een kort bevestigingsgeluid afspelen.
5. Speel muziek af en stream deze vanaf uw media-apparaat naar de platenspeler. Het indicatielampje gaat continu

branden.

Opmerking: Bluetooth-versie: 5.0

“Dit product heeft een Bluetooth-ontvangstfunctie, **u kunt er geen Bluetooth-geluid mee verzenden**: dit betekent dat u draadloos een Bluetooth-geluidssignaal kunt ontvangen van een externe bron zoals een smartphone.”

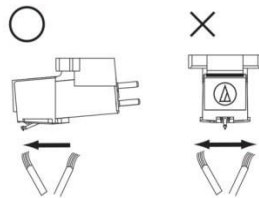
Onderhoud

Behuizing van de platenspeler

- Als de behuizing van de draaitafel vuil of stoffig is, koppel dan eerst de netadapter los en veeg vervolgens het vuil en stof weg met een zachte, droge doek.
- Gebruik geen benzeen, verdunners, enz.
- Wanneer u het product voor langere tijd opbergt, koppelt u de netadapter los van het stopcontact en wikkelt u het product in plastic; zorg ervoor dat het niet vochtig wordt; de aandrijfriem moet worden verwijderd om ongelijkmatig uitrekken te voorkomen.

Naaldpunt

- Als er vuil en roet aan de naaldpunt vastzitten, reinig deze dan met een in de handel verkrijgbaar borsteltje.
- We raden aan een stylusreiniger (niet meegeleverd) als de styluspunt erg vuil is. Reinig de styluspunt door de borstel van de achterkant naar de voorkant van de styluspunt te bewegen.

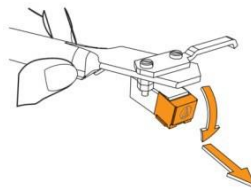


De stylus vervangen

Het wordt aanbevolen de stylus na 400 gebruiksuren te vervangen.

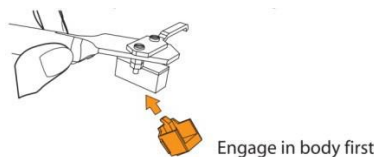
De naald verwijderen

- Naast de verslechtering van de geluidskwaliteit kunnen platen ook beschadigd raken naarmate de naaldpunt van het element slijt.
- Zorg ervoor dat u de netadapter van het product uit het stopcontact haalt.
- Houd bij het vervangen van de naald de naaldhouder en de behuizing van de cartridge stevig vast. Draai de voorkant van de naald in een voorwaartse en neerwaartse beweging.

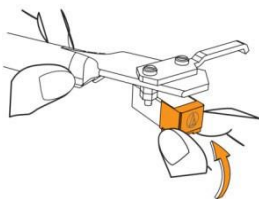


Een nieuwe vervangende naald plaatsen

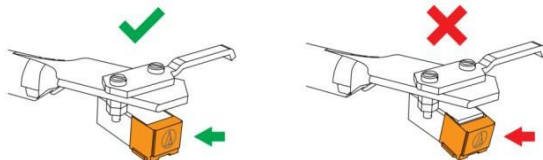
1. Bevestig de nieuwe vervangende naald op de cartridge.



2. Til de naald omhoog totdat u een klik hoort.



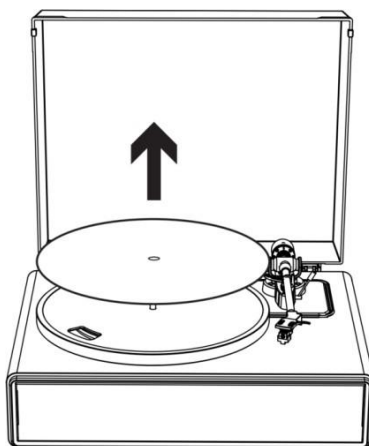
3. Zorg ervoor dat er geen opening is tussen de naaldhouder en de cartridge.



De riem vervangen

- De riem is een slijtageonderdeel. Vervang de riem als de afspeelsnelheid afneemt of als er onregelmatige rotatie optreedt. Als vuistregel raden we aan de riem eenmaal per jaar te vervangen.
- Zorg ervoor dat u de stekker van de netadapter uit het stopcontact haalt voordat u de riem vervangt.

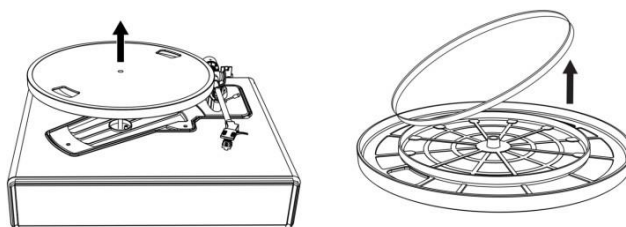
1. Verwijder de slipmat.



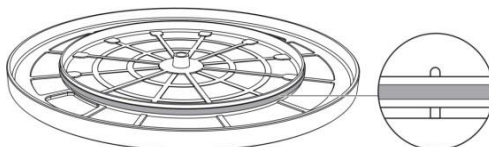
2. Verwijder de riem van de motorpoelie.



3. Verwijder de hoofddraaitafel en verwijder vervolgens de oude riem.

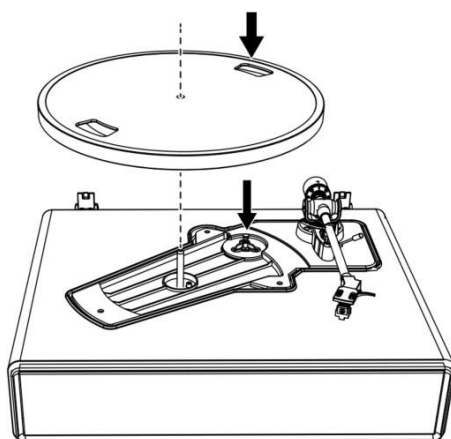


4. Draai de draaitafel om en u ziet een verhoogde cirkel. Leg de nieuwe riem over de middelste cirkel.



5. Bevestig de draaitafel.

Lijn een van de openingen uit met de positie van de messingkleurige motorpoelie.

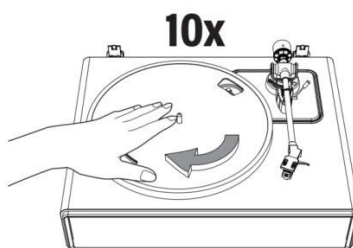


6. Plaats de riem op de messingkleurige motorpoelie

Pak de riem vast die u in stap 4 hebt bevestigd en plaats deze, terwijl u eraan trekt, op de messingkleurige motorpoelie.



7. Draai de draaitafel met uw handen langzaam tien keer met de klok mee, zoals aangegeven door de pijl hieronder.



Wanneer de draaitafel wordt verplaatst

Gebruik de originele verpakkingsmaterialen van het product om de draaitafel in te pakken in de omgekeerde volgorde van het uitpakken. Als u de verpakkingsmaterialen niet hebt, neem dan de volgende maatregelen:

- Nadat u de netadapter uit het stopcontact hebt gehaald, verwijdt u de viltmat en de draaitafelplaat en verpakt u deze zodat ze niet beschadigd raken.
- Bevestig de beschermkap op het element.
- Gebruik een touwtje of iets dergelijks om de toonarm aan de steun vast te binden, zodat deze niet losraakt.
- Wikkel de behuizing van de platenspeler in met papier of een zachte doek, zodat deze niet beschadigd raakt.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
De draaitafel draait niet.	• Is de netadapter aangesloten op het stopcontact? - Sluit de netadapter aan op het stopcontact. • Wat is de status van het indicatielampje? - Het indicatielampje brandt groen. Dat betekent dat de draaitafel in de AUX IN-modus staat. Druk twee keer op de modusknop om over te schakelen naar de draaitafelmodus. - Het indicatielampje brandt blauw. Dat betekent dat de draaitafel in de Bluetooth-modus staat. Druk één keer op de modusknop om over te schakelen naar de draaitafelmodus. - Het rode indicatielampje geeft de draaitafelmodus aan. • Is de riem van de draaitafel gegleden? - Plaats de riem correct op de schijf. • Ligt de riem op de motorpoelie? - Controleer of de riem correct op de motorpoelie (messingkleurig) is geplaatst. • Is de riem beschadigd? - Vervang deze door een nieuwe riem.
De draaitafel draait, maar er komt geen geluid uit de platenspeler?	• Is de naald beschadigd? - Controleer de naald en vervang deze indien nodig. Het wordt aangeraden de naald na 400 uur gebruik te vervangen. • Zit de naald correct op de behuizing van het element? - Controleer de cartridge en stel deze indien nodig bij.
De naald slaat over.	• Is de plaat kromgetrokken? - Controleer de plaat. • Is de plaat bekrast? - Controleer de plaat. • Is de naalddruk correct? - Raadpleeg "Afstellen van de naalddruk" om de naalddruk opnieuw in te stellen.
De platenspeler maakt een vreemd 'huilend' geluid.	• Neemt het product te veel trillingen op van de vloer, de muren of luidsprekers in de buurt? - Verminder de trillingen of plaats het product op een oppervlak dat niet onderhevig is aan trillingen. • Staat het product op een onstabiele ondergrond? - Controleer of het oppervlak waarop het product is gemonteerd geschikt is.
Er is ruis tijdens het afspelen van de plaat.	• Zit er stof op de naaldpunt van de pick-up? - Als er stof aan de naald zit, maak deze dan schoon met een in de winkel verkrijgbaar borsteltje.
Het geluid tijdens het afspelen van de plaat is te	• Zijn de snelheidsinstellingen voor dit product correct? - Selecteer de juiste snelheid voor het type plaat dat wordt afgespeeld.

snel of te langzaam.	
De afspeelsnelheid neemt af of de draaiing is onregelmatig.	• Is de riem uitgerekt? - Vervang de riem door een nieuwe. • Is de riem correct geïnstalleerd? - Raadpleeg "Instellen van de draaitafelplaat en riem" om de riem in te stellen.

Technische gegevens

Draaitafel

Voeding	AC 100-240 V, DC-uitgang 12 V 1500 mA
Stroomverbruik	35 W
Toerental	33 1/3, 45 tpm
Uitgangsvermogen (RMS)	40 W in Bluetooth-modus
Vermogen luidsprekers	2 x 15 W + 2 x 10 W
Afmetingen (LxBxH)	440 x 370 x 192 mm (deksel gesloten), 400 x 425 x 462 mm (400 x 425 x 462 mm) (deksel open)
Gewicht	6,05 kg

Stylus

Model	Audio-Technica AT3600
Frequentiebereik	20 Hz-20 kHz
Kanaalbalans	<2,5 dB
Kanaalscheiding	>18 dB
Uitgangsspanning	2,5 mV
Aanbevolen belastingsweerstand	47 kΩ
Versterkeraansluiting	MM (Moving Magnet) - ingang
Aanbevolen oplegkracht	3,5 ± 0,5 g
Gewicht	0,18 oz (5,1 g)

Opmerking: Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Voedingsadapter

Fabrikant: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Modelnummer: SW1201500-NM

Gebruik uitsluitend de in de gebruiksaanwijzing vermelde voedingsadapter

Informatie	
Naam of handelsmerk, handelsregistratie en adres van de fabrikant	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Modelidentificatie	SW1201500-NM
Ingangsspanning	100-240 V

Ingangsfrequentie AC	50-60 Hz
Uitgangsspanning	12 V DC
Uitgangsstroom	1500 mA
Uitgangsvermogen	18 W
Gemiddeld rendement	85,00%
Rendement bij lage belasting (10%)	83,20%
Stroomverbruik zonder belasting	0,1 W

1. Garantie

Commaxx B.V. biedt service en garantie in overeenstemming met de Europese wetgeving, wat betekent dat u in geval van reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode) contact moet opnemen met uw lokale dealer.

Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om producten die gerepareerd moeten worden rechtstreeks naar Commaxx B.V. te sturen.

Belangrijke opmerking: Als dit apparaat op enigerlei wijze wordt geopend of onder handen genomen door een niet-officieel servicecentrum, vervalt de garantie.

Dit apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. Bij professioneel gebruik vervallen alle garantieverplichtingen van de fabrikant.

2. Disclaimer

Er worden regelmatig updates voor firmware en/of hardwarecomponenten uitgevoerd. Daarom kunnen sommige instructies, specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins afwijken van uw specifieke situatie. Alle items die in deze handleiding worden beschreven, dienen uitsluitend ter illustratie en zijn mogelijk niet van toepassing op uw specifieke situatie. Er kunnen geen wettelijke rechten of aanspraken worden ontleend aan de beschrijving in deze handleiding.

3. Afvoer van het oude apparaat



Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij in Europa niet als algemeen huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om een correcte afvalverwerking van het product en de batterij te garanderen, dient u deze af te voeren in overeenstemming met de toepasselijke lokale wetgeving of voorschriften voor de verwijdering van elektrische apparatuur of batterijen. Hiermee draagt u bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en de verbetering van de milieubeschermingsnormen bij de verwerking en verwijdering van elektrisch afval (Richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

4. CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart Commaxx dat het type radioapparatuur [Lenco LS-410] voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://doc.nedis.com/nl-nl/LS410WA>

Type RF	Frequentiebereik (MHz)	Vermogen (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6

5. Service

Ga voor meer informatie en helpdeskondersteuning naar www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Nederland.

ATTENZIONE:

L'uso di comandi o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente documento possono comportare un'esposizione pericolosa alle radiazioni.

PRECAUZIONI PRIMA DELL'USO**TENERE PRESENTI QUESTE ISTRUZIONI:**

1. Non coprire né ostruire le aperture di ventilazione. Quando si posiziona il dispositivo su uno scaffale, lasciare 5 cm (2") di spazio libero attorno all'intero dispositivo.
2. Installare seguendo le istruzioni contenute nel manuale d'uso in dotazione.
3. Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore quali radiatori, stufe, fornelli, candele e altri prodotti che generano calore o fiamme libere. Il dispositivo può essere utilizzato solo in climi temperati. Evitare ambienti estremamente freddi o caldi. Temperatura di funzionamento compresa tra 0 °C e 35 °C.
4. Evitare di utilizzare il dispositivo in prossimità di forti campi magnetici.
5. Le scariche elettrostatiche possono interferire con il normale funzionamento del dispositivo. In tal caso, è sufficiente resettare e riavviare il dispositivo seguendo il manuale di istruzioni. Durante la trasmissione dei file, maneggiare con cura e operare in un ambiente privo di elettricità statica.
6. Attenzione! Non inserire mai oggetti nel prodotto attraverso le prese d'aria o le aperture. Il prodotto è attraversato da alta tensione e l'inserimento di un oggetto può causare scosse elettriche e/o cortocircuiti alle parti interne. Per lo stesso motivo, non versare acqua o liquidi sul prodotto.
7. Non utilizzare in ambienti umidi o bagnati come bagni, cucine piene di vapore o vicino a piscine.
8. Il dispositivo non deve essere esposto a gocciolamenti o schizzi e assicurarsi che nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, sia posizionato sopra o vicino all'apparecchio.
9. Non utilizzare questo dispositivo in presenza di condensa. Quando l'unità viene utilizzata in un ambiente caldo e umido, all'interno dell'unità potrebbero formarsi goccioline d'acqua o condensa e l'unità potrebbe non funzionare correttamente; lasciare l'unità spenta per 1 o 2 ore prima di accenderla: l'unità deve essere asciutta prima di essere alimentata.
10. Sebbene questo dispositivo sia stato fabbricato con la massima cura e controllato più volte prima di lasciare la fabbrica, è comunque possibile che si verifichino dei problemi, come con tutti gli apparecchi elettrici. Se si nota del fumo, un eccessivo accumulo di calore o qualsiasi altro fenomeno inaspettato, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente principale.
11. Questo dispositivo deve funzionare con una fonte di alimentazione come specificato sull'etichetta delle specifiche. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione elettrica utilizzata in casa, consultare il proprio rivenditore o la compagnia elettrica locale.
12. Tenere lontano dagli animali. Alcuni animali amano mordere i cavi di alimentazione.
13. Per pulire il dispositivo, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare solventi o liquidi a base di benzina.
Per rimuovere macchie ostinate, è possibile utilizzare un panno umido con detergente diluito.
14. Il fornitore non è responsabile per danni o perdita di dati causati da malfunzionamento, uso improprio, modifica del dispositivo o sostituzione della batteria.
15. Non interrompere la connessione mentre il dispositivo sta formattando o trasferendo file. In caso contrario, i dati potrebbero essere danneggiati o persi.
16. Se l'unità dispone della funzione di riproduzione USB, la chiavetta USB deve essere inserita direttamente nell'unità. Non utilizzare un cavo di prolunga USB poiché può causare interferenze con conseguente perdita di dati.
17. L'etichetta di classificazione è stata apposta sul pannello inferiore o posteriore del dispositivo.

18. Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso corretto del dispositivo da parte della persona responsabile della loro sicurezza.
19. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso non professionale e non all'uso commerciale o industriale.
20. Assicurarsi che l'unità sia posizionata in modo stabile. I danni causati dall'uso del prodotto in una posizione instabile, da vibrazioni o urti, o dal mancato rispetto di qualsiasi altra avvertenza o precauzione contenuta nel presente manuale d'uso non saranno coperti dalla garanzia.
21. Non rimuovere mai l'involucro di questo dispositivo.
22. Non collocare mai questo dispositivo su altre apparecchiature elettriche.
23. Non lasciare che i bambini abbiano accesso ai sacchetti di plastica.
24. Utilizzare esclusivamente accessori specificati dal produttore.
25. Affidare qualsiasi intervento di manutenzione a personale qualificato. È necessaria la manutenzione quando il dispositivo ha subito danni di qualsiasi tipo, ad esempio al cavo di alimentazione o alla spina, quando sono stati versati liquidi o sono caduti oggetti all'interno del dispositivo, quando il dispositivo è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente o è caduto.
26. L'esposizione prolungata a suoni ad alto volume provenienti da lettori musicali personali può causare perdita dell'udito temporanea o permanente.
27. Se il prodotto viene fornito con cavo di alimentazione o adattatore CA:
 - In caso di problemi, scollegare il cavo di alimentazione CA e rivolgersi a personale qualificato per la riparazione.
 - Non calpestare o schiacciare l'adattatore di alimentazione. Prestare molta attenzione, in particolare in prossimità delle spine e del punto di uscita del cavo. Non collocare oggetti pesanti sull'adattatore di alimentazione, poiché potrebbero danneggiarlo. Tenere l'intero dispositivo fuori dalla portata dei bambini! Giocando con il cavo di alimentazione, potrebbero ferirsi gravemente.
 - Scollegare il dispositivo durante i temporali o se non viene utilizzato per un lungo periodo.
 - La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.
 - Non sovraccaricare le prese CA o le prolunghe. Il sovraccarico può causare incendi o scosse elettriche.
 - I dispositivi con struttura di classe 1 devono essere collegati a una presa di corrente principale con collegamento protettivo a terra.
 - I dispositivi di classe 2 non richiedono un collegamento a terra.
 - Tenere sempre la spina quando la si estrae dalla presa di alimentazione principale. Non tirare il cavo di alimentazione. Ciò può causare un cortocircuito.
 - Non utilizzare un cavo di alimentazione o una spina danneggiati o una presa allentata. Ciò potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica.
28. Se il prodotto contiene o viene fornito con un telecomando contenente batterie a bottone:

Avvertenza:

 - “Non ingerire la batteria, pericolo di ustioni chimiche” o un’avvertenza equivalente.
 - [Il telecomando in dotazione con] Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e può portare alla morte.
 - Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
 - Se il vano batterie non si chiude saldamente, smettere di utilizzare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
 - Se si sospetta che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.
29. Avvertenze sull'uso delle batterie:

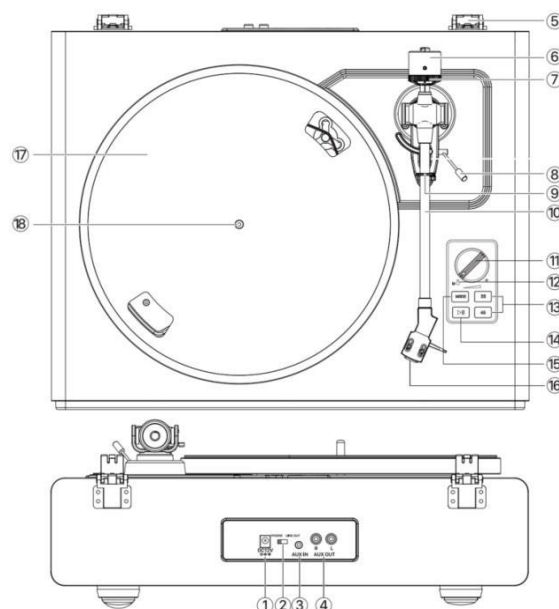
- Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo o equivalenti.
- La batteria non deve essere sottoposta a temperature estreme, alte o basse, né a bassa pressione atmosferica ad alta quota durante l'uso, lo stoccaggio o il trasporto.
- La sostituzione della batteria con un tipo errato può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Gettare una batteria nel fuoco o in un forno caldo, oppure schiacciarla o tagliarla meccanicamente, può provocare un'esplosione.
- Lasciare una batteria in un ambiente con temperature estremamente elevate può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Una batteria sottoposta a pressione atmosferica estremamente bassa, che può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- È necessario prestare attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie.

INSTALLAZIONE

- Disimballare tutte le parti e rimuovere il materiale di protezione.
- Non collegare l'unità alla rete elettrica prima di aver verificato la tensione di rete e prima che siano stati effettuati tutti gli altri collegamenti.

* **Queste istruzioni si riferiscono solo ai prodotti che utilizzano un cavo di alimentazione o un adattatore di alimentazione CA.**

Descrizione del prodotto



- | | |
|---|--|
| 1. Presa di ingresso CC | 10. Braccio |
| 2. Selettore uscita phono e linea | 11. Regolatore del volume |
| 3. Jack AUX IN | 12. Indicatore |
| 4. Prese di uscita phono e aux | 13. Pulsante di selezione della velocità |
| 5. Cerniera del coperchio | 14. Pulsante Play/Stop |
| 6. Contrappeso | 15. Pulsante ON/OFF/Funzioni |
| 7. Manopola della forza di tracciamento | 16. Testina |
| 8. Leva di sollevamento del braccio | 17. Piatto del giradischi |
| 9. Clip del braccio | 18. Asse del giradischi |

Elementi inclusi

Prima di installare il giradischi, controllare il contenuto della confezione per assicurarsi che tutte le parti elencate di seguito siano incluse e prive di danni visibili. Si prega di conservare il materiale di imballaggio originale per eventuali sostituzioni o resi.

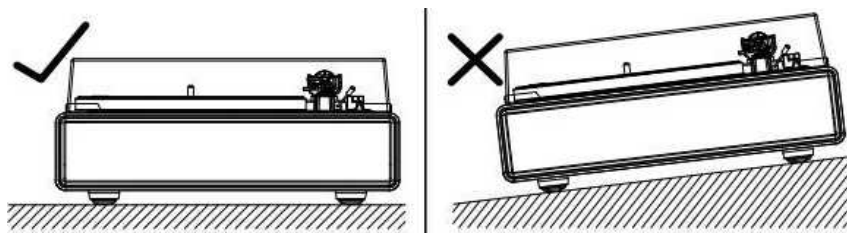
- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1) Unità giradischi | 7) Goniometro per |
| 2) Adattatore di alimentazione | l'allineamento della testina |
| 3) Coperchio del giradischi | 8) Adattatore 45 giri |
| 4) Tappetino antiscivolo | 9) Manuale di istruzioni |
| 5) Piastra con cinghia | |
| 6) Contrappeso | |

Installazione del giradischi

- Posizionare il giradischi su una superficie piana.
- Per evitare gli effetti delle vibrazioni e della pressione acustica, non posizionare il giradischi vicino a oggetti quali

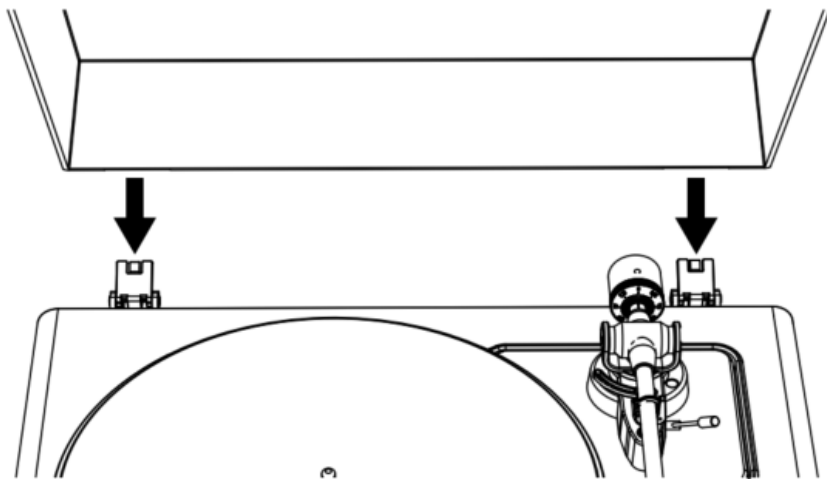
altoparlanti.

- Il giradischi potrebbe captare interferenze radio se posizionato vicino a una radio. Pertanto, cercare di tenere il giradischi lontano dalle radio.
- Se il giradischi si trova vicino ad apparecchi (telefoni cellulari, ecc.) che emettono forti onde radio, potrebbero verificarsi dei disturbi.



Installazione del coperchio

Inserire le tasche delle cerniere del coperchio sulle cerniere del giradischi.



Configurazione del piatto e della cinghia del giradischi

1. Capovolgere il piatto e controllare la posizione della cinghia.

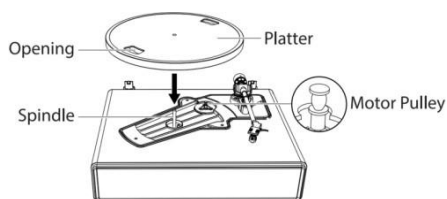
Assicurarsi che la cinghia di trasmissione sia posizionata al centro del cerchio. Se la cinghia di trasmissione è posizionata troppo in alto o troppo in basso rispetto a questo cerchio, potrebbe staccarsi o la velocità potrebbe risultare instabile.



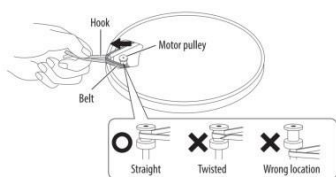
2. Posizionare il piatto sul perno.

Assicurarsi che il piatto sia completamente inserito sul perno.

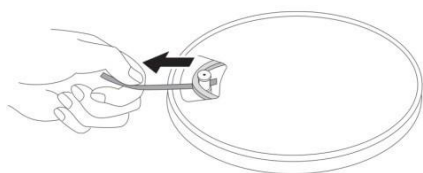
3. Posizionare la cinghia sulla puleggia del motore.



Allineare una delle aperture del piatto con la puleggia del motore e, tirando entrambe le estremità del nastro rosso fissato alla cinghia, posizionare la cinghia sulla puleggia del motore, come illustrato nello schema. Durante questa operazione, fare attenzione a non attorcigliare la cinghia.

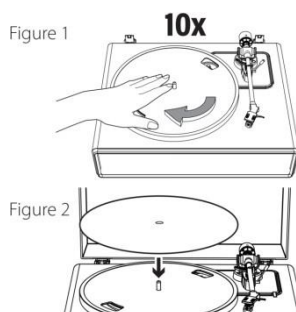


4. Rimuovere il nastro rosso dalla cinghia.



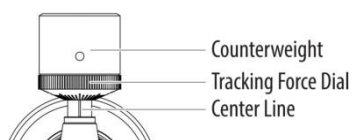
Rotazione del piatto

1. Con le mani, ruotare lentamente il piatto dieci volte in senso orario (Figura 1).
2. Questo passaggio serve a ripristinare il meccanismo automatico, eliminare eventuali attorcigliamenti della cinghia e assicurarsi che la cinghia scorra senza intoppi lungo il bordo di trasmissione sul lato inferiore del piatto.
3. Posizionare il tappetino antiscivolo sopra il piatto. Assicurarsi che il logo sul tappetino sia rivolto verso l'alto (Figura 2).

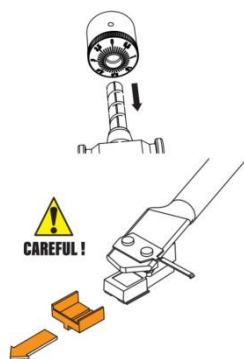


Regolazione della forza di tracciamento della testina

Il contrappeso in dotazione è adatto a testine con un peso compreso tra 3,0 e 6,0 g.



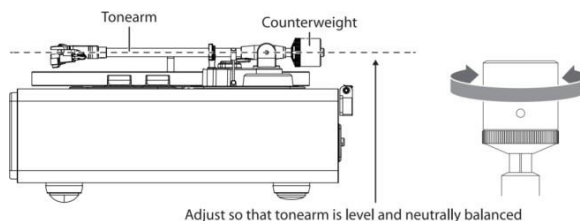
1. Spingere delicatamente e ruotare il contrappeso sulla parte posteriore del braccio (con la manopola rivolta verso la parte anteriore del giradischi).
2. Tirare la protezione in avanti per rimuoverla.



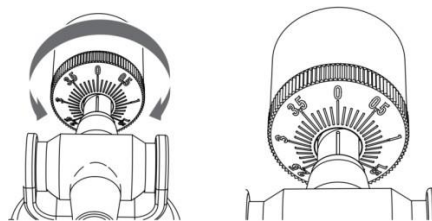
NOTA: l'applicazione di una forza verso il basso può causare il distacco dello stilo dal corpo. Se lo stilo si è staccato o sta per staccarsi, viene emesso solo un volume basso; fare quindi riferimento alla sezione "Sostituzione dello stilo" per riattaccarlo correttamente.

IT	IT
ATTENZIONE!	ATTENZIONE!

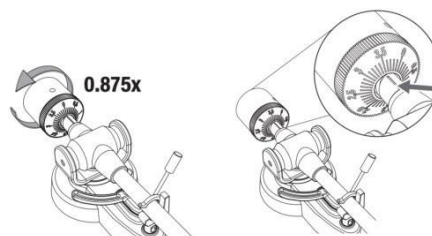
3. Rimuovere la fascetta e sbloccare il braccio.
4. Abbassare la leva di sollevamento del braccio e posizionare la testina nello spazio tra il supporto del braccio e il piatto.
5. Ruotare con cautela il contrappeso finché il braccio non raggiunge un equilibrio neutro. Il braccio dovrebbe tornare in questa posizione di equilibrio se viene spostato verso l'alto o verso il basso. Questa regolazione deve essere effettuata con attenzione.



6. Una volta che il braccio è correttamente bilanciato, riportarlo sul suo supporto. Senza spostare la posizione del contrappeso, ruotare delicatamente la manopola della forza di tracciamento fino a quando lo zero non è allineato con la linea centrale nera sul retro del braccio. Verificare che il braccio sia ancora in equilibrio neutro.



7. Infine, ruotare insieme il contrappeso e la manopola della forza di tracciamento in senso antiorario (visto dalla parte anteriore) per regolare la forza di tracciamento secondo le raccomandazioni del produttore della testina.

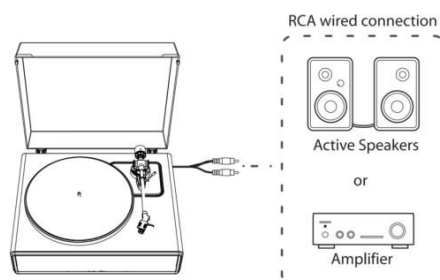


Nota: ogni tacca sulla scala rappresenta 0,1 g. La forza di tracciamento consigliata per la testina installata di fabbrica è $3,5 \text{ g} \pm 0,5 \text{ g}$. Ruotare con cautela la manopola della forza di tracciamento. Quando "3,5" è centrato sulla linea nera nella parte superiore del braccio, fermarsi.

Collegamento a un altoparlante esterno con cavo audio RCA

Questo giradischi include 4 altoparlanti integrati e un amplificatore phono integrato.

Se si desidera utilizzare il proprio amplificatore o i propri altoparlanti, seguire le istruzioni riportate di seguito:



NOTA: per ottenere il miglior suono possibile, si consiglia di impostare il volume del giradischi al livello minimo. In questo modo, l'audio del giradischi verrà riprodotto tramite il proprio amplificatore, i propri altoparlanti, ecc.

1. Impostazione del selettore del preamplificatore

Questo prodotto dispone di una funzione di amplificatore phono integrata. È possibile utilizzare il prodotto anche se non si dispone di un amplificatore phono o di apparecchiature collegabili con amplificatore phono integrato.

Utilizzare il selettore del preamplificatore per impostare l'uscita, come mostrato di seguito.

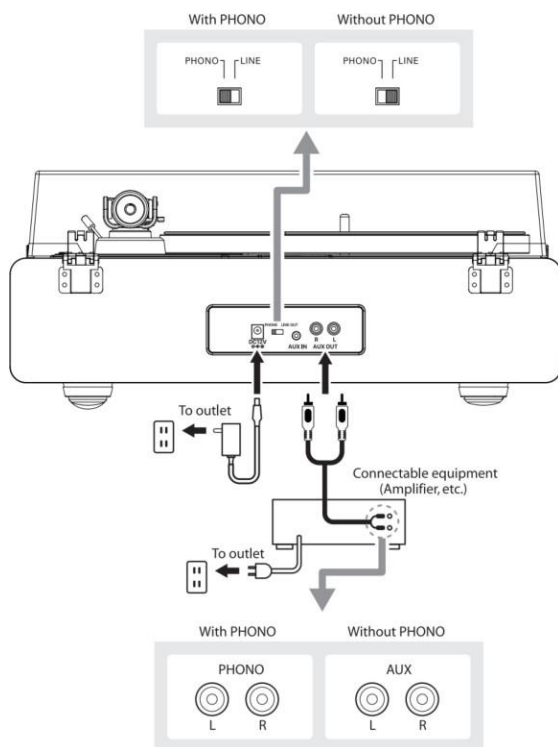
Apparecchi collegabili in uso	Posizione del selettore del preamplificatore	Dove collegare il cavo audio RCA
Dispositivo con ingresso phono	PHONO	Presa di ingresso phono e terminale di terra (ground) dell'apparecchio collegabile
Dispositivo senza ingresso phono	LINE	Jack di ingresso AUX o di linea

NOTA: I jack RCA non sono progettati per essere collegati direttamente agli altoparlanti passivi/non alimentati in modalità LINE. Se collegati agli altoparlanti passivi, non verrà emesso alcun suono.

2. Collegamento del dispositivo

Allineare le impostazioni del selettore del preamplificatore e collegare il cavo audio RCA a un jack di ingresso compatibile con l'apparecchiatura collegabile in uso (amplificatore, diffusori attivi, ecc.).

- Il jack rosso del cavo audio RCA è per il canale destro (R), mentre quello bianco è per il canale sinistro (L).



Collegamento all'alimentazione principale

1. Inserire la spina CC del cavo dell'adattatore CA nel jack DC INPUT sul retro del giradischi.
2. Collegare l'adattatore CA a una normale presa di corrente.

NOTA: Non collegare l'adattatore di alimentazione CA a una presa di corrente prima che l'assemblaggio del giradischi sia completato. Prima di accendere il giradischi, ricontrollare tutti i collegamenti per assicurarsi che siano corretti e saldi. Spegnerne sempre il giradischi prima di collegarlo o scollegarlo dall'alimentazione.

Funzione di gestione dell'alimentazione

Il giradischi si **spegnerà** automaticamente dopo 20 minuti di inattività.

La spia si spegnerà.

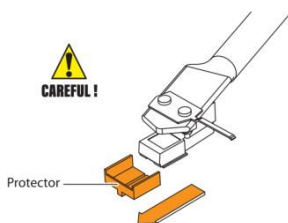
Per riprendere il funzionamento, premere **nuovamente** il pulsante ON/OFF.

Riproduzione di un disco

1. Prima di riprodurre un disco

- 1.1 Tirare la protezione in avanti per rimuoverla.

NOTA: esercitare una forza verso il basso potrebbe causare il distacco dello stilo dal corpo. Se lo stilo si è staccato o sta per staccarsi, viene emesso solo un volume basso, quindi fare riferimento alla sezione "Sostituzione della puntina" per riattaccarla correttamente.



- 1.2 Posizionare il disco sul tappetino in feltro in modo che il foro centrale sia allineato con il perno.



2. Funzionamento del giradischi

Abbassare prima il volume dell'amplificatore e degli altoparlanti a un livello adeguato.

- 2.1 Collegare l'alimentatore in dotazione al giradischi, quindi premere il pulsante Mode. Il giradischi si accenderà. L'indicatore si illuminerà di rosso.
- 2.2 Rimuovere la protezione dalla puntina.
- 2.3 Posizionare il disco sul tappetino antiscivolo.
- 2.4 Premere il pulsante di selezione della velocità per passare tra le velocità di 33 e 45 giri al minuto a seconda del tipo di disco.
- 2.5 Premere una volta il pulsante START/Stop e il piatto inizierà la riproduzione o metterà in pausa.
- 2.6 Sbloccare la clip del braccio e portare la leva di sollevamento del braccio in posizione sollevata.
- 2.7 Posizionare il braccio sul punto desiderato (solco) del disco.

- 2.8 Abbassare con cautela il braccio sul disco portando la leva di sollevamento del braccio in posizione abbassata.
- 2.9 Alza il volume del giradischi secondo necessità.
- 2.10 Al termine della riproduzione del disco, sollevare il braccio, riportarlo a riposo sulla clip e premere a lungo il pulsante Mode per spegnere il giradischi.

NOTA:

1. Se il tempo di pausa silenziosa tra ogni traccia è superiore a 3 minuti, il piatto smetterà di girare automaticamente per evitare di danneggiare il disco. La spia luminosa diventerà rossa. Per riprendere il funzionamento, premere il pulsante START.
2. Se il tappetino in feltro si sporca, può facilmente graffiare il disco, quindi rimuovilo periodicamente e puliscilo dalla polvere.
3. Per evitare che il disco si graffi o si deformi, rimuoverlo dopo l'uso.
4. Non utilizzare uno stabilizzatore per dischi.

Funzionamento AUX-IN

Questo giradischi include un jack di ingresso audio ausiliario per il collegamento di dispositivi audio esterni come lettori MP3, lettori CD e iPod più vecchi non collegabili alla docking station, in modo da poter ascoltare la sorgente esterna attraverso gli altoparlanti del giradischi.

1. Utilizzare un cavo audio (non incluso) con un connettore stereo da 3,5 mm a ciascuna estremità.
2. Collegare un'estremità al jack AUX-IN del giradischi e l'altra estremità al jack Line Out del dispositivo audio.
3. Accendere il giradischi e il dispositivo audio. La spia del giradischi è rossa.
4. **Premere nuovamente il pulsante MODE; la spia del giradischi diventa verde. È la modalità AUX-IN.**
5. Il livello del volume può essere regolato tramite il giradischi. Utilizzare tutte le funzioni del dispositivo ausiliario come di consueto.

NOTA:

1. Assicurarsi che il braccio sia bloccato saldamente per evitare eventuali danni.
2. Al termine, non dimenticare di spegnere il giradischi e il dispositivo esterno.

Funzionamento Bluetooth

1. Collegare l'adattatore di alimentazione in dotazione al giradischi e premere il pulsante Mode; la spia si accenderà di rosso.
2. Premere due volte il pulsante Mode per attivare la modalità Bluetooth. La spia si accenderà di blu e lampeggerà rapidamente. Si udirà un segnale acustico di attivazione proveniente dal giradischi.
3. Attiva la funzione Bluetooth del tuo dispositivo multimediale, cerca e seleziona "**Lenco LS-410**" per accoppiare il dispositivo multimediale e il giradischi.
4. Una volta che il dispositivo multimediale è stato accoppiato con successo con il giradischi, quest'ultimo riprodurrà un breve segnale acustico di conferma.
5. Riproduci e trasmetti in streaming la musica dal tuo dispositivo multimediale al giradischi. La spia di indicazione diventerà fissa.

Nota: versione Bluetooth: 5.0

"Questo prodotto dispone di una funzione **di ricezione Bluetooth**, ma non è in grado di trasmettere alcun segnale

audio Bluetooth: ciò significa che è possibile ricevere in modalità wireless un segnale audio Bluetooth da una fonte esterna, come uno smartphone."

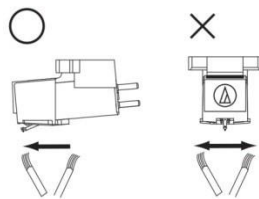
Cura

Corpo del giradischi

- Se il corpo del giradischi è sporco o impolverato, scollegare prima l'alimentatore e poi rimuovere lo sporco e la polvere con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare benzene, diluenti, ecc.
- Quando si ripone il prodotto per un lungo periodo, scollegare l'adattatore CA dalla presa e avvolgere il prodotto nella plastica; non lasciare che si inumidisca; la cinghia di trasmissione deve essere rimossa per evitare un allungamento irregolare.

Punta dello stilo

- Se sulla punta dello stilo sono presenti sporco e residui, pulirla con una spazzola disponibile in commercio.
- Si consiglia di utilizzare un pulitore per stilo (non incluso) se la punta dello stilo è molto sporca. Pulire la punta dello stilo muovendo la spazzola dalla parte posteriore a quella anteriore della punta.

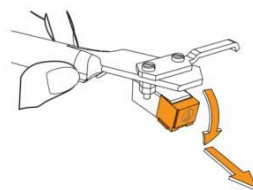


Sostituzione dello stilo

Si consiglia di sostituire lo stilo dopo 400 ore di utilizzo.

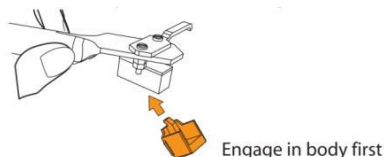
Rimozione dello stilo

- Oltre al deterioramento della qualità del suono, i dischi potrebbero anche danneggiarsi man mano che la punta dello stilo della testina si consuma.
- Assicurarsi di scollegare l'adattatore CA del prodotto dalla presa di corrente.
- Quando si sostituisce lo stilo, tenere saldamente il portastilo e il corpo della testina. Ruotare la parte anteriore dello stilo con un movimento in avanti e verso il basso.

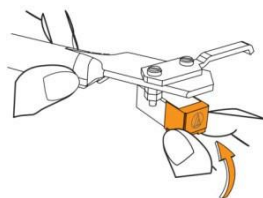


Installazione di un nuovo stilo di ricambio

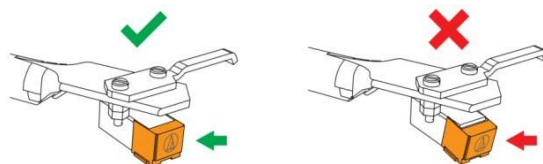
1. Montare la nuova puntina di ricambio sulla testina.



2. Sollevare lo stilo fino a sentire un clic.



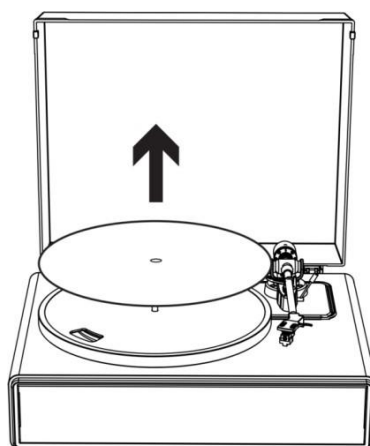
3. Assicurarsi che non vi siano spazi vuoti tra il portastilo e la testina.



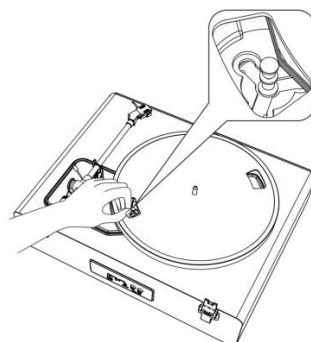
Sostituzione della cinghia

- La cinghia è un componente soggetto a usura. Sostituire la cinghia se la velocità di riproduzione rallenta o si verificano rotazioni irregolari. Come regola generale, si consiglia di sostituire la cinghia una volta all'anno.
- Prima di sostituire la cinghia, assicurarsi di scollegare l'adattatore CA del prodotto dalla presa di corrente.

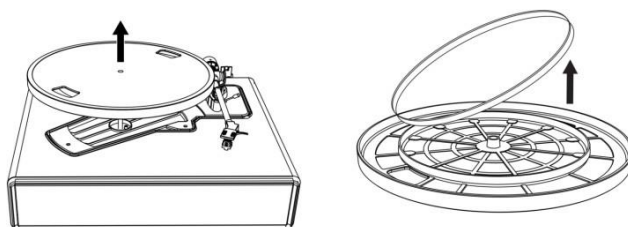
1. Rimuovere il tappetino antiscivolo.



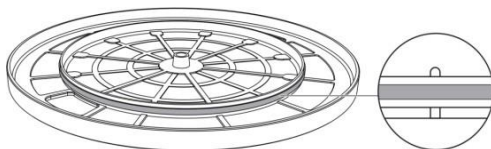
2. Rimuovere la cinghia dalla puleggia del motore.



3. Rimuovere il piatto principale e quindi rimuovere la vecchia cinghia.

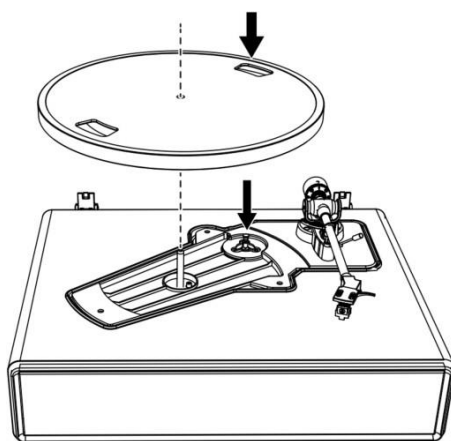


4. Capovolgere il piatto e si vedrà un cerchio in rilievo. Far passare la nuova cinghia lungo il cerchio centrale.



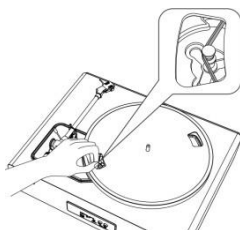
5. Fissare il piatto.

Allineare una delle aperture con la posizione della puleggia del motore color ottone.

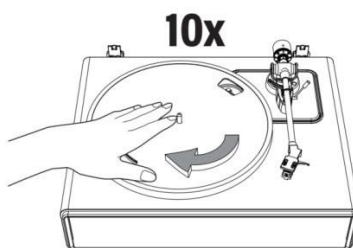


6. Posizionare la cinghia sulla puleggia del motore color ottone

Afferrare la cinghia fissata al punto 4 e, tirandola, posizionarla sulla puleggia del motore color ottone.



7. Con le mani, ruotare lentamente il piatto dieci volte in senso orario, come indicato dalla freccia qui sotto.



Quando si sposta il giradischi

Utilizzando i materiali di imballaggio originali del prodotto, avvolgere il giradischi seguendo l'ordine inverso rispetto a quello utilizzato per disimballarlo. Se non si dispone dei materiali di imballaggio, adottare le seguenti misure:

- Dopo aver scollegato l'adattatore CA dalla presa di corrente, rimuovere il tappetino in feltro e il piatto, quindi avvolgerli in modo che non si danneggino.
- Fissare la protezione alla testina.
- Utilizzare uno spago o qualcosa di simile per legare il braccio al supporto in modo che non si sposti.
- Avvolgere il corpo del giradischi con carta o un panno morbido in modo che non si danneggi.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il piatto non gira.	• L'adattatore CA è collegato alla presa di corrente? - Collegare l'adattatore CA alla presa di corrente. • Qual è lo stato della spia luminosa? - La spia è verde. Ciò significa che il giradischi è in modalità AUX IN. Premere due volte il pulsante Mode per passare alla modalità Giradischi. - La spia è blu. Ciò significa che il giradischi è in modalità Bluetooth. Premere una volta il pulsante Mode per passare alla modalità Giradischi. - La spia rossa indica la modalità Giradischi. • La cinghia è scivolata dal piatto? - Posizionare correttamente la cinghia sul piatto. • La cinghia è posizionata sulla puleggia del motore? - Verificare che la cinghia sia posizionata correttamente sulla puleggia del motore (di colore ottone). • La cinghia è danneggiata? - Sostituirla con una nuova.
Il piatto gira, ma il giradischi non emette alcun suono?	• La puntina è danneggiata? - Controlla la puntina e, se necessario, sostituiscila. Si consiglia di sostituire la puntina dopo 400 ore di utilizzo. • La puntina è posizionata correttamente sul corpo della testina? - Controlla la testina e, se necessario, regolala.
La puntina salta.	• Il disco è deformato? - Controlla il disco. • Il disco è graffiato? - Controlla il disco. • La pressione dello stilo è corretta? - Fare riferimento alla sezione "Regolazione della forza di tracciamento della testina" per regolare nuovamente la forza di tracciamento.
Il giradischi emette uno strano "ululato".	• Il prodotto sta captando vibrazioni eccessive dal pavimento, dalle superfici delle pareti o dagli altoparlanti vicini? - Ridurre le vibrazioni o montare il prodotto su una superficie non soggetta a vibrazioni. • Il prodotto è montato su una superficie instabile? - Verificare che la superficie su cui è montato il prodotto sia adeguata.

Si avverte un rumore durante la riproduzione del disco.	• C'è della polvere sulla punta dello stilo della testina? - Se sulla punta dello stilo è presente della polvere, pulirla con una spazzolina disponibile in commercio.
Il suono durante la riproduzione del disco è troppo veloce o troppo lento.	• Le impostazioni di velocità di questo prodotto sono corrette? - Selezionare la velocità corretta per il tipo di disco in riproduzione.
La velocità di riproduzione rallenta o la rotazione è irregolare.	• La cinghia si è allungata? - Sostituirla con una nuova. • La cinghia è installata correttamente? - Per configurare la cinghia, consultare la sezione "Configurazione del piatto e della cinghia del giradischi".

Specifiche

Giradischi

Alimentazione	100-240 V CA, uscita CC 12 V 1500 mA
Consumo energetico	35 W
Velocità del giradischi	33 1/3, 45 giri/min
Potenza in uscita (RMS)	40 W in modalità Bluetooth
Potenza nominale altoparlanti	2 x 15 W + 2 x 10 W
Dimensioni (L x P x A)	440 x 370 x 192 mm (coperchio chiuso), 400 x 425 x 462 mm (400 x 425 x 462 mm) (coperchio aperto)
Peso	6,05 kg

Stilo

Modello	Audio-Technica AT3600
Risposta in frequenza	20 Hz-20 kHz
Bilanciamento dei canali	<2,5 dB
Separazione dei canali	>18 dB
Tensione di uscita	2,5 mV
Resistenza di carico consigliata	47 kΩ
Collegamento amplificatore	MM (Moving Magnet) - ingresso
Forza di tracciamento consigliata	3,5 ± 0,5 g
Peso	0,18 oz (5,1 g)

Nota: il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Adattatore di alimentazione

Produttore: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Codice modello: SW1201500-NM

Utilizzare esclusivamente l'alimentatore indicato nelle istruzioni per l'uso

Informazioni	
Nome o marchio del produttore, registrazione commerciale e indirizzo	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Identificativo del modello	SW1201500-NM
Tensione di ingresso	100-240 V
Frequenza CA in ingresso	50-60 Hz
Tensione di uscita	12 V CC
Corrente in uscita	1500 mA
Potenza in uscita	18 W
Efficienza media in regime di funzionamento	85,00%
Efficienza a basso carico (10%)	83,20%
Consumo energetico a vuoto	0,1 W

1. Garanzia

Commaxx B.V. offre assistenza e garanzia in conformità con la normativa europea, il che significa che in caso di riparazioni (sia durante che dopo il periodo di garanzia) è necessario contattare il proprio rivenditore locale.

Nota importante: non è possibile inviare direttamente a Commaxx B.V. i prodotti che necessitano di riparazioni.

Nota importante: se l'unità viene aperta o manomessa in qualsiasi modo da un centro di assistenza non ufficiale, la garanzia decade.

Questo dispositivo non è adatto all'uso professionale. In caso di uso professionale, tutti gli obblighi di garanzia del produttore saranno annullati.

2. Dichiarazione di non responsabilità

Gli aggiornamenti del firmware e/o dei componenti hardware vengono effettuati regolarmente. Pertanto, alcune delle istruzioni, specifiche e immagini contenute in questa documentazione potrebbero differire leggermente dalla situazione specifica dell'utente. Tutti gli elementi descritti in questa guida sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non essere applicabili a situazioni particolari. Nessun diritto legale o pretesa può essere derivato dalla descrizione contenuta in questo manuale.

3. Smaltimento del vecchio dispositivo



Questo simbolo indica che il prodotto elettrico o la batteria in questione non devono essere smaltiti come rifiuti domestici generici in Europa. Per garantire il corretto trattamento dei rifiuti del prodotto e della batteria, si prega di smaltirli in conformità con le leggi locali applicabili in materia di smaltimento di apparecchiature elettriche o batterie. In questo modo, contribuirete a preservare le risorse naturali e a migliorare gli standard di protezione ambientale nel trattamento e nello

smaltimento dei rifiuti elettrici (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Commaxx dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo [Lenco LS-410] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://doc.nedis.com/it-it/LS410WA>

Tipo RF	Intervallo di frequenza (MHz)	Potenza (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6

5. Assistenza

Per ulteriori informazioni e assistenza, visitare il sito www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Paesi Bassi.

PRECAUCIÓN:

El uso de controles o ajustes, o la realización de procedimientos distintos a los especificados en este documento, pueden dar lugar a una exposición peligrosa a la radiación.

PRECAUCIONES ANTES DEL USO**TENGA EN CUENTA ESTAS INSTRUCCIONES:**

1. No cubra ni bloquee ninguna abertura de ventilación. Al colocar el dispositivo en una estantería, deje un espacio libre de 5 cm (2 pulgadas) alrededor de todo el dispositivo.
2. Instálelo siguiendo las instrucciones del manual de usuario suministrado.
3. Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor como radiadores, calefactores, estufas, velas y otros productos que generen calor o llamas abiertas. El dispositivo solo puede utilizarse en climas templados. Deben evitarse los entornos extremadamente fríos o cálidos. Temperatura de funcionamiento entre 0 °C y 35 °C.
4. Evite utilizar el dispositivo cerca de campos magnéticos intensos.
5. Las descargas electrostáticas pueden alterar el funcionamiento normal de este dispositivo. Si esto ocurre, simplemente reinicie el dispositivo siguiendo el manual de instrucciones. Durante la transmisión de archivos, manéjelo con cuidado y utilícelo en un entorno libre de electricidad estática.
6. ¡Advertencia! Nunca introduzca ningún objeto en el producto a través de las rejillas de ventilación o aberturas. El producto conduce alta tensión y la introducción de un objeto puede provocar una descarga eléctrica y/o un cortocircuito en las piezas internas. Por la misma razón, no derrame agua ni líquidos sobre el producto.
7. No lo utilice en zonas húmedas o mojadas, como baños, cocinas con vapor o cerca de piscinas.
8. El dispositivo no debe exponerse a goteos o salpicaduras; asegúrese de que no se coloquen objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre el aparato o cerca de él.
9. No utilice este dispositivo cuando pueda producirse condensación. Cuando la unidad se utiliza en una habitación cálida y húmeda, pueden formarse gotas de agua o condensación en el interior de la unidad y esta podría no funcionar correctamente; deje la unidad apagada durante 1 o 2 horas antes de encenderla: la unidad debe estar seca antes de conectarla a la corriente.
10. Aunque este dispositivo se fabrica con el máximo cuidado y se comprueba varias veces antes de salir de fábrica, es posible que se produzcan problemas, como ocurre con todos los aparatos eléctricos. Si observa humo, una acumulación excesiva de calor o cualquier otro fenómeno inesperado, debe desconectar inmediatamente el enchufe de la toma de corriente principal.
11. Este dispositivo debe funcionar con una fuente de alimentación tal y como se especifica en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de suministro eléctrico que se utiliza en su hogar, consulte a su distribuidor o a la compañía eléctrica local.
12. Manténgalo alejado de los animales. A algunos animales les gusta morder los cables de alimentación.
13. Para limpiar el dispositivo, utilice un paño suave y seco. No utilice disolventes ni líquidos a base de gasolina. Para eliminar manchas difíciles, puede utilizar un paño húmedo con detergente diluido.
14. El proveedor no se hace responsable de los daños o la pérdida de datos causados por un mal funcionamiento, un uso indebido, la modificación del dispositivo o la sustitución de la batería.
15. No interrumpa la conexión mientras el dispositivo está formateando o transfiriendo archivos. De lo contrario, los datos podrían dañarse o perderse.
16. Si la unidad dispone de función de reproducción USB, la memoria USB debe conectarse directamente a la unidad. No utilice un cable alargador USB, ya que puede causar interferencias que provoquen la pérdida de datos.
17. La etiqueta de características técnicas se encuentra en la parte inferior o en el panel trasero del dispositivo.

18. Este dispositivo no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso correcto del dispositivo por parte de la persona responsable de su seguridad.
19. Este producto está destinado exclusivamente a un uso no profesional y no a un uso comercial o industrial.
20. Asegúrese de que la unidad se encuentre en una posición estable. Los daños causados por el uso de este producto en una posición inestable, por vibraciones o golpes, o por el incumplimiento de cualquier otra advertencia o precaución contenida en este manual de usuario no estarán cubiertos por la garantía.
21. No retire nunca la carcasa de este dispositivo.
22. No coloque nunca este dispositivo sobre otros equipos eléctricos.
23. No permita que los niños tengan acceso a las bolsas de plástico.
24. Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
25. Dirija todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Se requiere reparación cuando el dispositivo haya sufrido algún daño, como en el cable de alimentación o el enchufe, cuando se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del dispositivo, cuando el dispositivo haya estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funcione normalmente o se haya caído.
26. La exposición prolongada a sonidos fuertes procedentes de reproductores de música personales puede provocar pérdida auditiva temporal o permanente.
27. Si el producto se entrega con cable de alimentación o adaptador de CA:
 - Si se produce algún problema, desconecte el cable de alimentación de CA y remita el servicio técnico a personal cualificado.
 - No pise ni pellizque el adaptador de corriente. Tenga mucho cuidado, especialmente cerca de los enchufes y del punto de salida del cable. No coloque objetos pesados sobre el adaptador de corriente, ya que podrían dañarlo. Mantenga todo el dispositivo fuera del alcance de los niños. Si juegan con el cable de alimentación, pueden sufrir lesiones graves.
 - Desenchufe este dispositivo durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante un periodo prolongado.
 - La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
 - No sobrecargue las tomas de corriente ni los alargadores. La sobrecarga puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
 - Los dispositivos con construcción de clase 1 deben conectarse a una toma de corriente principal con conexión a tierra de protección.
 - Los dispositivos de clase 2 no requieren conexión a tierra.
 - Sujete siempre el enchufe al sacarlo de la toma de corriente principal. No tire del cable de alimentación. Esto puede provocar un cortocircuito.
 - No utilice un cable de alimentación o un enchufe dañado, ni una toma de corriente suelta. Hacerlo podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
28. Si el producto contiene o se suministra con un mando a distancia que contiene pilas de botón:
Advertencia:
 - «No ingerir la pila, peligro de quemaduras químicas» o un mensaje equivalente.
 - [El mando a distancia suministrado con] este producto contiene una pila de botón. Si se ingiere la pila, puede provocar quemaduras internas graves en tan solo 2 horas y causar la muerte.
 - Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
 - Si el compartimento de la pila no se cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
 - Si cree que se han tragado pilas o que se han introducido en cualquier parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico.
29. Precaución sobre el uso de pilas:

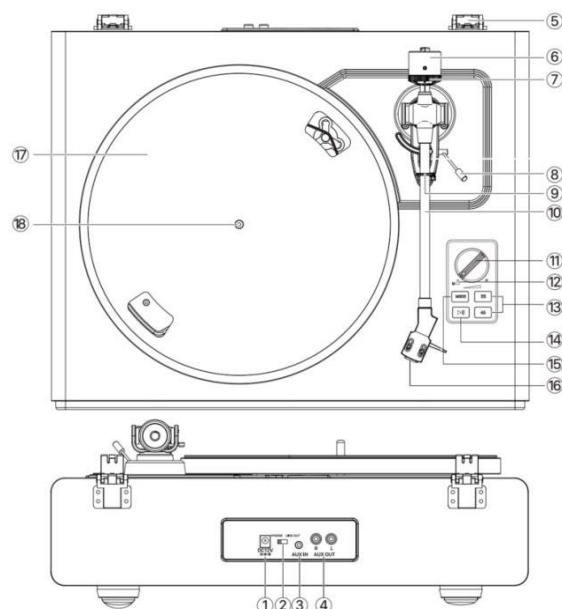
- Peligro de explosión si la pila se sustituye incorrectamente. Sustitúyala únicamente por una del mismo tipo o equivalente.
- La batería no debe exponerse a temperaturas extremas, altas o bajas, ni a baja presión atmosférica a gran altitud durante su uso, almacenamiento o transporte.
- La sustitución de una pila por un tipo incorrecto puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- El desecho de una batería en el fuego o en un horno caliente, o el aplastamiento o corte mecánico de una batería, puede provocar una explosión.
- Dejar una batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Una batería sometida a una presión atmosférica extremadamente baja que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de la batería.

INSTALACIÓN

- Desembale todas las piezas y retire el material de protección.
- No conecte la unidad a la red eléctrica antes de comprobar la tensión de red y de haber realizado todas las demás conexiones.

*** Estas instrucciones se refieren únicamente a productos que utilizan cable de alimentación o adaptador de CA.**

Descripción del producto



- | | |
|---|--|
| 1. Conector de entrada de CC | 10. Brazo |
| 2. Selector de salida de phono y de línea | 11. Control de volumen |
| 3. Conector de entrada auxiliar | 12. Indicador |
| 4. Conectores de salida de phono y auxiliar | 13. Botón selector de velocidad |
| 5. Bisagra de la tapa | 14. Botón de reproducción/parada |
| 6. Contrapeso | 15. Botón de encendido/apagado/funciones |
| 7. Dial de fuerza de seguimiento | 16. Cartucho de aguja |
| 8. Palanca de elevación del brazo | 17. Plato giratorio |
| 9. Clip del brazo | 18. Eje del tocadiscos |

Elementos incluidos

Antes de instalar el tocadiscos, compruebe el contenido del paquete para asegurarse de que se incluyen todas las piezas que se indican a continuación y de que no presentan daños visibles. Conserve los materiales de embalaje originales para posibles cambios o devoluciones.

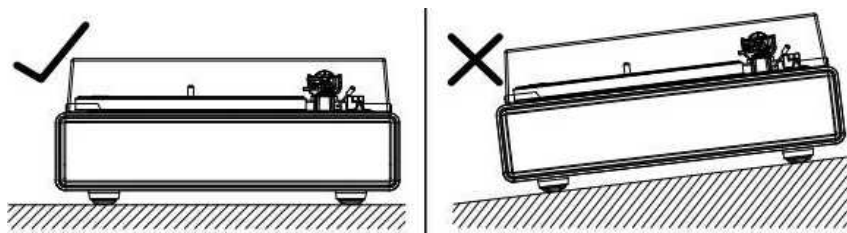
- | | |
|-------------------------------|---|
| 1) Unidad de tocadiscos | 7) Transductor Transector de alineación |
| 2) Adaptador de corriente | |
| 3) Tapa del tocadiscos | 8) Adaptador de 45 RPM |
| 4) Alfombrilla antideslizante | 9) Manual de instrucciones |
| 5) Plato con correa | |
| 6) Contrapeso | |

Instalación del tocadiscos

- Instale el tocadiscos sobre una superficie nivelada.
- Para evitar los efectos de las vibraciones y la presión acústica, no coloque el tocadiscos junto a elementos como

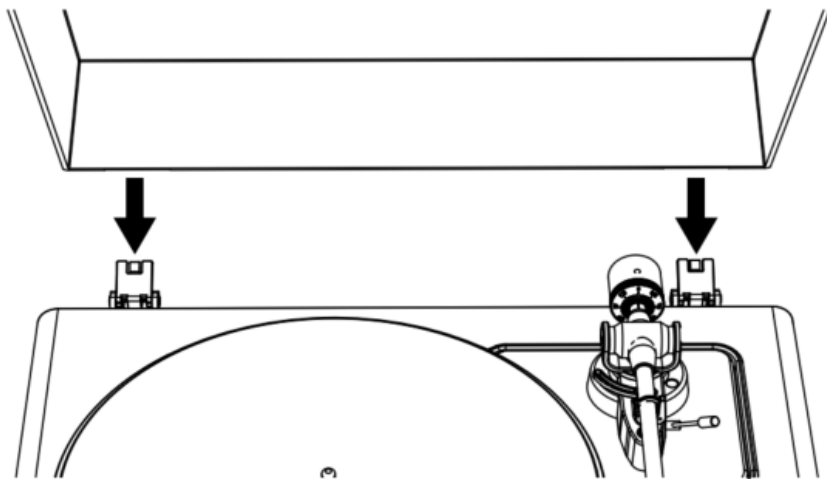
altavoces.

- El tocadiscos puede captar interferencias de radio si se coloca junto a una radio. Por lo tanto, intente mantener el tocadiscos alejado de las radios.
- Si el tocadiscos está cerca de equipos (teléfonos móviles, etc.) que emiten ondas de radio intensas, puede producirse ruido.



Instalación de la tapa

Inserte las ranuras de las bisagras de la tapa en las bisagras del tocadiscos.



Configuración del plato y la correa del tocadiscos

1. Dé la vuelta al plato y compruebe la posición de la correa.

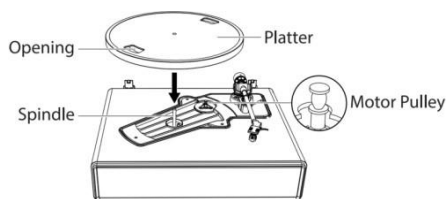
Asegúrese de que la correa de transmisión esté colocada en el centro del círculo. Si la correa de transmisión se encuentra demasiado alta o demasiado baja en este círculo, puede salirse o provocar que la velocidad sea inestable.



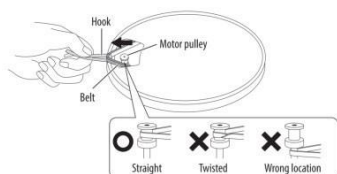
2. Coloque el plato sobre el eje.

Asegúrese de que el plato esté completamente asentado sobre el eje.

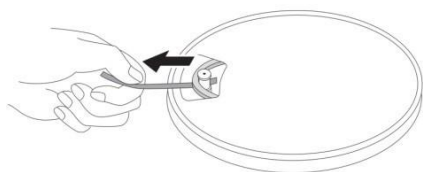
3. Coloca la correa en la polea del motor.



Alinee una de las aberturas del plato con la polea del motor y, mientras tira de ambos extremos de la cinta roja que viene unida a la correa, coloque la correa en la polea del motor, tal y como se muestra en el diagrama. Al hacerlo, tenga cuidado de no torcer la correa.

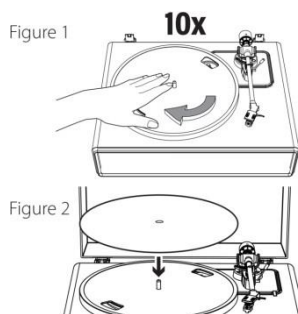


4. Retire la cinta roja de la correa.



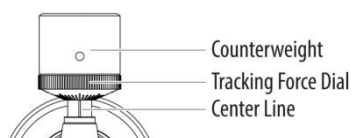
Girar el plato

1. Con las manos, gira lentamente el plato diez veces en el sentido de las agujas del reloj (Figura 1).
2. Este paso sirve para reiniciar el mecanismo automático, eliminar cualquier torsión en la correa y asegurarse de que la correa se desliza suavemente a lo largo del borde de arrastre situado en la parte inferior del plato.
3. Coloca la alfombrilla antideslizante sobre el plato. Asegúrate de que el logotipo de la alfombrilla quede hacia arriba (Figura 2).

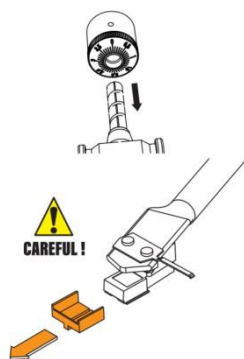


Ajuste de la fuerza de seguimiento de la cápsula

El contrapeso suministrado es adecuado para cápsulas con un peso de entre 3,0 y 6,0 g.



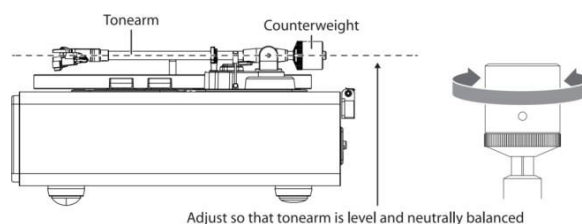
1. Empuje suavemente y gire el contrapeso hasta colocarlo en la parte trasera del brazo (con el dial orientado hacia la parte delantera del tocadiscos).
2. Tire del protector hacia delante para retirarlo.



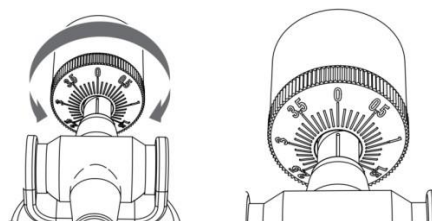
NOTA: Si se aplica una fuerza hacia abajo, la aguja podría desprenderse del cuerpo. Si la aguja se ha desprendido o está a punto de hacerlo, el volumen de salida será bajo, por lo que debe consultar la sección «Sustitución de la aguja» para volver a colocarla correctamente.

ES	ES
¡PRECAUCIÓN!	¡CUIDADO!

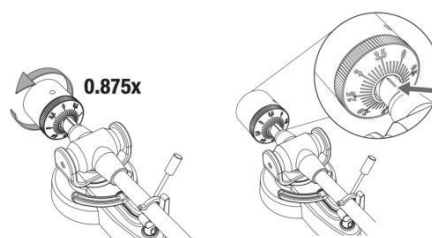
3. Retire la brida y desbloquee el brazo.
4. Baje la palanca de elevación del brazo y coloque la cápsula en el espacio entre el reposabrazos y el plato.
5. Gire con cuidado el contrapeso hasta que el brazo alcance un equilibrio neutro. El brazo debe volver a esta posición de equilibrio si se mueve hacia arriba o hacia abajo. Este ajuste debe realizarse con cuidado.



6. Una vez que el brazo esté correctamente equilibrado, vuelva a colocarlo en su soporte. Sin mover la posición del contrapeso, gire suavemente el dial de fuerza de seguimiento hasta que el cero quede alineado con la línea central negra situada en la parte trasera del brazo. Compruebe que el brazo sigue estando en equilibrio neutro.



7. Por último, gire el contrapeso y el dial de fuerza de seguimiento a la vez en sentido antihorario (visto desde la parte delantera) para ajustar la fuerza de seguimiento según las recomendaciones del fabricante de la cápsula.

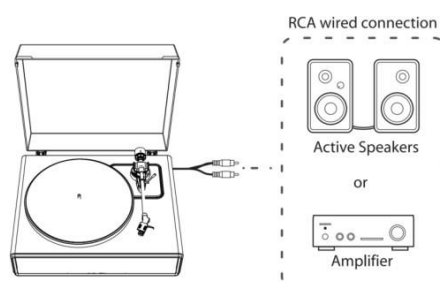


Nota: Cada marca de la escala representa 0,1 g. La fuerza de seguimiento recomendada para la cápsula instalada de fábrica es de 3,5 g $\pm$ 0,5 g. Gire con cuidado el dial de fuerza de seguimiento. Cuando el «3,5» quede centrado sobre la línea negra de la parte superior del brazo, deténgase.

Conexión a un altavoz externo con cable de audio RCA

Este tocadiscos incluye 4 altavoces integrados y un amplificador de fono integrado.

Si desea utilizar su propio amplificador o altavoces, siga las instrucciones que se indican a continuación:



NOTA: Para obtener el mejor sonido, se recomienda ajustar el volumen del tocadiscos a un nivel mínimo. De este modo, el audio del tocadiscos se reproducirá a través de su propio amplificador, altavoces, etc.

1. Configuración del selector del preamplificador

Este producto cuenta con una función de amplificador de fono integrada. Puede utilizar el producto aunque no disponga de un amplificador de fono o de un equipo conectable con amplificador de fono integrado.

Utilice el selector del preamplificador para configurar la salida, tal y como se muestra a continuación.

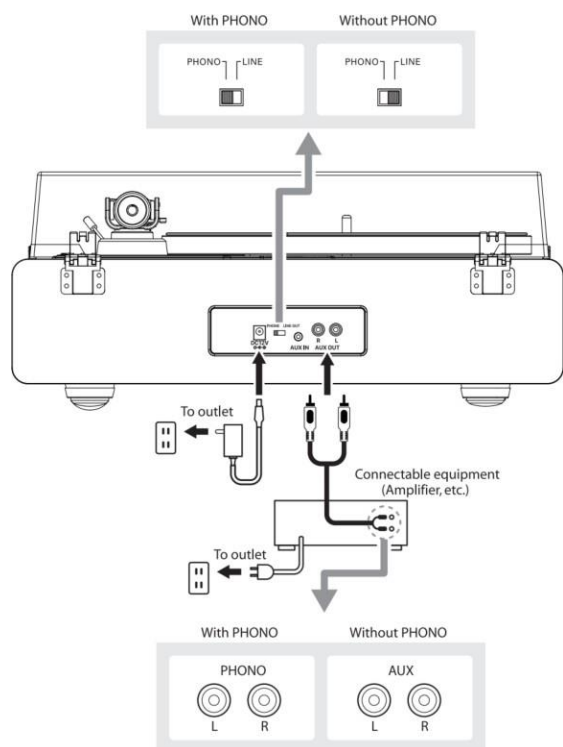
Equipos conectables que se utilizan	Posición del selector del preamplificador	Dónde conectar el cable de audio RCA
Dispositivo con entrada de phono	PHONO	Conector de entrada de phono y terminal de tierra (masa) del equipo conectable
Dispositivo sin entrada de phono	LINE	Conector de entrada AUX o de línea del

NOTA: Las tomas RCA no están diseñadas para conectarse directamente a altavoces pasivos/sin alimentación en el modo LINE. Si se conectan a altavoces pasivos, no se oirá ningún sonido.

2. Conexión del dispositivo

Ajuste la configuración del selector del preamplificador y conecte el cable de audio RCA a una toma de entrada compatible con el equipo al que lo va a conectar (amplificador, altavoces activos, etc.).

- El conector rojo del cable de audio RCA es para el canal derecho (R), y el conector blanco es para el canal izquierdo (L).



Conexión a la red eléctrica

1. Inserte el conector de CC del cable del adaptador de CA en la toma DC INPUT situada en la parte posterior del tocadiscos.
2. Enchufe el adaptador de CA a una toma de corriente normal.

NOTA: No enchufe el adaptador de CA a una toma de corriente antes de haber completado el montaje del tocadiscos. Antes de encender el tocadiscos, vuelva a comprobar todas las conexiones para asegurarse de que son correctas y están bien fijadas. Apague siempre el tocadiscos antes de conectarlo o desconectarlo de la corriente.

Función de gestión de energía

El tocadiscos se **apagará** automáticamente tras 20 minutos de inactividad.

La luz indicadora se apagará.

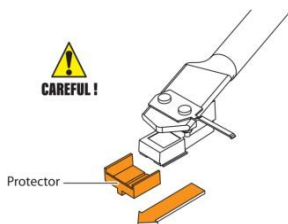
Para reanudar el funcionamiento, pulse **de nuevo** el botón ON/OFF.

Reproducción de un disco

1. Antes de reproducir un disco

1.1 Tire del protector hacia delante para retirarlo.

NOTA: Si se ejerce una fuerza hacia abajo, la aguja podría desprenderse del cuerpo. Si la aguja se ha desprendido o está a punto de hacerlo, el volumen de salida será bajo, por lo que debe consultar «Sustitución de la aguja» para volver a colocarla correctamente.



1.2 Coloque el disco sobre la alfombrilla de fieltro de manera que el orificio central quede alineado con el eje.



2. Funcionamiento del tocadiscos

Primero, baja lo suficiente el volumen del amplificador y de los altavoces.

- 2.1 Conecta el adaptador de corriente incluido al tocadiscos y pulsa el botón de modo. El tocadiscos se encenderá. El indicador se iluminará en rojo.
- 2.2 Retire el protector de la aguja.
- 2.3 Coloca el disco sobre la alfombrilla.
- 2.4 Pulse el botón de selección de velocidad para cambiar entre las velocidades de 33 y 45 RPM según el tipo de disco.
- 2.5 Pulse el botón START/Stop una vez y el plato comenzará a girar o se detendrá.
- 2.6 Desbloquee el clip del brazo y coloque la palanca de elevación del brazo en la posición superior.

- 2.7 Coloque el brazo sobre la ubicación deseada (surco) del disco.
- 2.8 Baje con cuidado el brazo sobre el disco colocando la palanca de elevación del brazo en la posición hacia abajo.
- 2.9 Sube el volumen del tocadiscos según sea necesario.
- 2.10 Cuando haya terminado de reproducir el disco, levante el brazo, colóquelo de nuevo en el clip y mantenga pulsado el botón de modo para apagar el tocadiscos.

NOTA:

1. Si el tiempo de pausa silenciosa entre cada pista es superior a 3 minutos, el plato dejará de girar automáticamente para evitar dañar el disco. La luz indicadora se iluminará en rojo. Para reanudar el funcionamiento, pulsa el botón START.
2. Si la alfombrilla de fieltro se ensucia, puede rayar fácilmente el disco, por lo que debes retirarla periódicamente y limpiar el polvo.
3. Para evitar que el disco se raye o se deforme, retírelo después de su uso.
4. No utilice un estabilizador de discos.

Funcionamiento de la entrada AUX-IN

Este tocadiscos incluye una toma de entrada de señal de audio auxiliar para conectar dispositivos de audio externos como reproductores de MP3, reproductores de CD y iPods antiguos no acoplables, de modo que puedas escuchar tu fuente externa a través de los altavoces del tocadiscos.

1. Utilice un cable de audio (no incluido) con una conexión estéreo de 3,5 mm en cada extremo del cable.
2. Conecta un extremo a la toma AUX-IN del tocadiscos y el otro extremo a la toma de salida de línea del dispositivo de audio.
3. Encienda el tocadiscos y el dispositivo de audio. La luz indicadora del tocadiscos se ilumina en rojo.
4. **Pulse de nuevo el botón MODE; la luz indicadora del tocadiscos se volverá verde. Se encuentra en modo AUX-IN.**
5. El nivel de volumen se puede controlar a través del tocadiscos. Utilice todas las funciones del dispositivo auxiliar como de costumbre.

NOTA:

1. Asegúrate de que el brazo esté bien bloqueado para evitar cualquier daño.
2. Cuando haya terminado, no olvide apagar el tocadiscos y su dispositivo externo.

Funcionamiento por Bluetooth

1. Conecta el adaptador de corriente incluido al tocadiscos y pulsa el botón de modo; el indicador se iluminará en rojo.
2. Pulse el botón de modo dos veces para acceder al modo Bluetooth. El indicador se iluminará en azul y parpadeará rápidamente. Oirá un sonido de activación procedente del tocadiscos.
3. Activa la función Bluetooth de tu dispositivo multimedia, busca y selecciona «**Lenco LS-410**» para emparejar el dispositivo multimedia y el tocadiscos.
4. Una vez que su dispositivo multimedia se haya emparejado correctamente con el tocadiscos, este emitirá un breve sonido de confirmación.

5. Reproduzca y transmita música desde su dispositivo multimedia al tocadiscos. La luz indicadora permanecerá fija.

Nota: Versión de Bluetooth: 5.0

«Este producto tiene una función **de recepción** Bluetooth, **pero no permite transmitir ningún sonido por Bluetooth**: esto significa que puede recibir de forma inalámbrica una señal de sonido Bluetooth procedente de una fuente externa, como un smartphone».

Cuidados

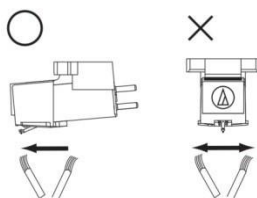
Cuerpo del tocadiscos

- Si el cuerpo del tocadiscos está sucio o tiene polvo, desconecta primero el adaptador de CA y, a continuación, limpia la suciedad y el polvo con un paño suave y seco.
- No utilice benceno, disolventes, etc.
- Si va a guardar el producto durante un periodo prolongado, desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente y envuelva el producto en plástico; no permita que se humedezca; se debe retirar la correa de transmisión para evitar que se estire de forma desigual.

Punta de la aguja

- Si hay suciedad o residuos adheridos a la punta de la aguja, límpiela con un cepillo de venta al público.
- Recomendamos utilizar un limpiador de lápiz óptico

(no incluido) si la punta del lápiz óptico está muy sucia. Limpie la punta del lápiz óptico moviendo el cepillo desde la parte trasera hacia la parte delantera de la punta.

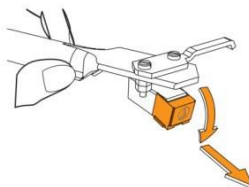


Sustitución del lápiz óptico

Se recomienda sustituir el lápiz óptico tras 400 horas de uso.

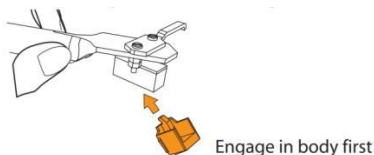
Extracción de la aguja

- Además del deterioro de la calidad del sonido, los discos también pueden dañarse a medida que se desgasta la punta del stylus de la cápsula.
- Asegúrese de desconectar el adaptador de CA del producto de la toma de corriente.
- Al sustituir la aguja, sujete firmemente el cabezal y el cuerpo de la cápsula. Gire la parte delantera de la aguja con un movimiento hacia delante y hacia abajo.

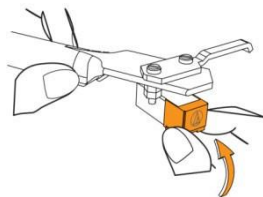


Instalación de una nueva aguja de repuesto

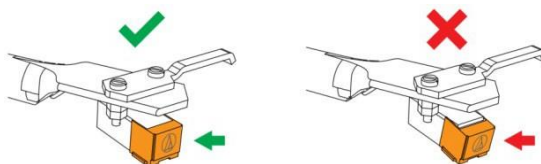
1. Monte la nueva aguja de recambio en la cápsula.



2. Levante la aguja hasta que oiga un clic.



3. Asegúrese de que no haya ningún espacio entre el cabezal y la cápsula.



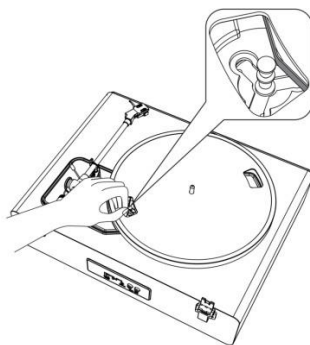
Sustitución de la correa

- La correa es una pieza de desgaste. Sustituya la correa si la velocidad de reproducción disminuye o se produce una rotación irregular. Como regla general, recomendamos sustituir la correa una vez al año.
- Antes de sustituir la correa, asegúrese de desconectar el adaptador de CA del producto de la toma de corriente.

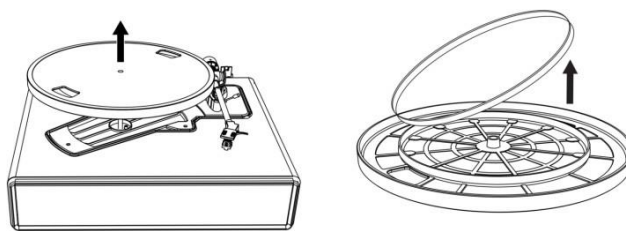
1. Retire la alfombrilla antideslizante.



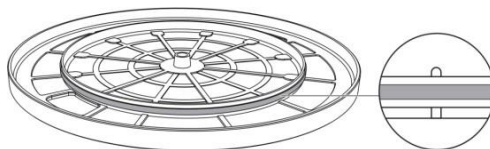
2. Retire la correa de la polea del motor.



3. Retire el plato principal y, a continuación, retire la correa antigua.

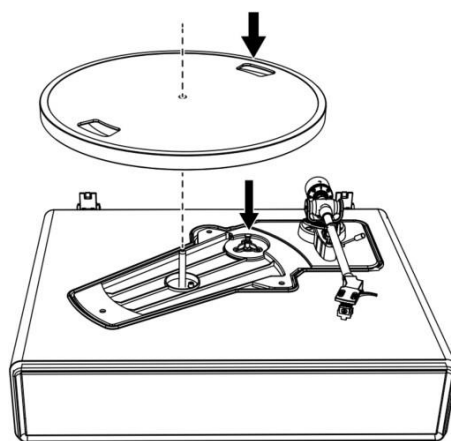


4. Dé la vuelta al plato y verá un círculo en relieve. Pase la correa nueva por el círculo central.



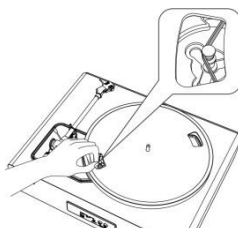
5. Coloca el plato.

Alinee una de las aberturas con la posición de la polea del motor de color latón.

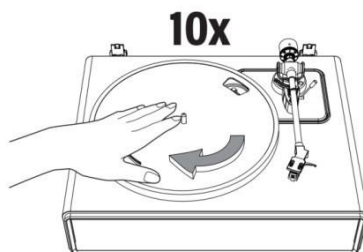


6. Coloca la correa en la polea del motor de color latón

Sujete la correa que colocó en el paso 4 y, mientras tira de ella, colóquela en la polea del motor de color latón.



7. Con las manos, gira lentamente el plato diez veces en el sentido de las agujas del reloj, tal y como indica la flecha de abajo.



Cuando se traslada el tocadiscos

Utilizando los materiales de embalaje originales del producto, envuelva el tocadiscos siguiendo el orden inverso al que siguió al desembalarlo. Si no dispone de los materiales de embalaje, tome las siguientes medidas:

- Después de desconectar el adaptador de CA de la toma de corriente, retire la alfombrilla de fieltro y el plato giratorio, y envuélvalos para que no se dañen.
- Coloca el protector en la cápsula.
- Utilice un cordón o algo similar para atar el brazo al soporte, de modo que no se suelte.
- Envuelve el cuerpo del tocadiscos con papel o un paño suave para que no se dañe.

Solución de problemas

Problema	Solución
El plato no gira.	• ¿Está el adaptador de CA conectado a la toma de corriente? - Conecta el adaptador de CA a la toma de corriente. • ¿Cuál es el estado de la luz indicadora? - La luz indicadora está en verde. Eso significa que el tocadiscos está en modo AUX IN. Pulsa el botón de modo dos veces para cambiar al modo Giradiscos. - La luz indicadora está en azul. Eso significa que el tocadiscos está en modo Bluetooth. Por favor, pulsa el botón de modo una vez para cambiar al modo Tocabiscos. - La luz indicadora roja indicará el modo tocadiscos. • ¿Se ha salido la correa del plato giratorio? - Coloca correctamente la correa en el plato. • ¿Está la correa colocada en la polea del motor? - Compruebe que la correa esté colocada correctamente en la polea del motor (de color latón). • ¿Se ha dañado la correa? - Sustitúyala por una nueva.
¿El plato gira, pero no se oye ningún sonido del tocadiscos?	• ¿Está dañada la aguja? - Comprueba la aguja y cámbiala si es necesario. Se recomienda sustituir la aguja tras 400 horas de uso. • ¿Está la aguja colocada correctamente en el cuerpo de la cápsula? - Comprueba la cápsula y ajústala si es necesario.
La aguja salta.	• ¿Está deformado el disco? - Compruebe el disco. • ¿Está rayado el disco? - Compruebe el disco. • ¿Es correcta la presión de la aguja? - Consulte «Ajuste de la fuerza de seguimiento de la cápsula» para reajustar la fuerza de seguimiento.
El tocadiscos emite un	• ¿El producto está captando vibraciones excesivas del suelo, las superficies de las paredes o los altavoces

extraño «aullido».	cercanos? - Reduzca las vibraciones o coloque el producto sobre una superficie que no esté expuesta a vibraciones. • ¿Está el producto montado sobre una superficie inestable? - Compruebe si la superficie sobre la que está montado el producto es adecuada.
Se oye ruido cuando se reproduce el disco.	• ¿Hay polvo en la punta de la aguja del cartucho? - Si hay polvo adherido a la punta de la aguja, límpiala con un cepillo de venta al público.
El sonido durante la reproducción del disco es demasiado rápido o demasiado lento.	• ¿Son correctos los ajustes de velocidad de este producto? - Seleccione la velocidad correcta para el tipo de disco que se está reproduciendo.
La velocidad de reproducción se ralentiza o la rotación es irregular.	• ¿Se ha estirado la correa? - Sustitúyala por una nueva. • ¿Está la correa bien instalada? - Consulte «Configuración del plato y la correa del tocadiscos» para ajustar la correa.

Especificaciones

Plato giratorio

Fuente de alimentación	CA 100-240 V, salida CC 12 V 1500 mA
Consumo de energía	35 W
Velocidad del tocadiscos	33 1/3, 45 RPM
Potencia de salida (RMS)	40 W en modo Bluetooth
Potencia nominal de los altavoces	2 x 15 W + 2 x 10 W
Dimensiones (L x An x Al)	440 x 370 x 192 mm (tapa cerrada), 400 x 425 x 462 mm (400 x 425 x 462 mm) (tapa abierta)
Peso	6,05 kg

Lápiz óptico

Modelo	Audio-Technica AT3600
Respuesta de frecuencia	20 Hz-20 kHz
Balance de canales	<2,5 dB
Separación de canales	>18 dB
Tensión de salida	2,5 mV
Resistencia de carga recomendada	47 kΩ
Conexión del amplificador	MM (imán móvil) - entrada
Fuerza de seguimiento recomendada	3,5 ± 0,5 g
Peso	0,18 oz (5,1 g)

Nota: El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Adaptador de alimentación

Fabricante: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Número de modelo: SW1201500-NM

Utilice únicamente la fuente de alimentación indicada en las instrucciones de uso

Información	
Nombre o marca comercial del fabricante, registro mercantil y dirección	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Identificador del modelo	SW1201500-NM
Tensión de entrada	100-240 V
Frecuencia de CA de entrada	50-60 Hz
Tensión de salida	12 V CC
Corriente de salida	1500 mA
Potencia de salida	18 W
Eficiencia media en funcionamiento	85,00 %
Eficiencia a baja carga (10 %)	83,20 %
Consumo de energía sin carga	0,1 W

1. Garantía

Commaxx B.V. ofrece servicio y garantía de conformidad con la legislación europea, lo que significa que, en caso de reparaciones (tanto durante como después del periodo de garantía), debe ponerse en contacto con su distribuidor local.

Nota importante: No es posible enviar directamente a Commaxx B.V. los productos que necesiten reparación.

Nota importante: Si un centro de servicio no oficial abre o accede a esta unidad de cualquier forma, la garantía quedará anulada.

Este dispositivo no es apto para uso profesional. En caso de uso profesional, quedarán anuladas todas las obligaciones de garantía del fabricante.

2. Descargo de responsabilidad

Las actualizaciones del firmware y/o de los componentes de hardware se realizan periódicamente. Por lo tanto, algunas de las instrucciones, especificaciones e imágenes de esta documentación pueden diferir ligeramente de su situación particular. Todos los elementos descritos en esta guía tienen únicamente fines ilustrativos y pueden no aplicarse a una situación concreta. No se puede obtener ningún derecho legal ni prerrogativa a partir de la descripción realizada en este manual.

3. Eliminación del dispositivo antiguo



Este símbolo indica que el producto eléctrico o la batería en cuestión no deben desecharse como residuos domésticos generales en Europa. Para garantizar el tratamiento adecuado de los residuos del producto y la batería, deséchelos de acuerdo con las leyes locales aplicables o los requisitos para la eliminación de equipos eléctricos o baterías. Al hacerlo, contribuirá a conservar los recursos naturales y a mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y la eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos).

4. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Commaxx declara que el equipo de radio tipo [Lenco LS-410] cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
<https://doc.nedis.com/es-es/LS410WA>

Tipo RF	Rango de frecuencia (MHz)	Potencia (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6

5. Servicio

Para obtener más información y asistencia técnica, visite www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Países Bajos.

CUIDADO:

A utilização de controlos ou ajustes, ou a execução de procedimentos diferentes dos aqui especificados, pode resultar em exposição perigosa à radiação.

PRECAUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO**TENHA EM CONTA ESTAS INSTRUÇÕES:**

1. Não cubra nem bloqueie quaisquer aberturas de ventilação. Ao colocar o dispositivo numa prateleira, deixe 5 cm (2") de espaço livre à volta de todo o dispositivo.
2. Instale de acordo com o manual do utilizador fornecido.
3. Mantenha o dispositivo afastado de fontes de calor, tais como radiadores, aquecedores, fogões, velas e outros produtos geradores de calor ou chamas vivas. O dispositivo só pode ser utilizado em climas moderados. Devem ser evitados ambientes extremamente frios ou quentes. Temperatura de funcionamento entre 0 °C e 35 °C.
4. Evite utilizar o dispositivo perto de campos magnéticos fortes.
5. As descargas eletrostáticas podem perturbar o funcionamento normal deste dispositivo. Se tal acontecer, basta reiniciar o dispositivo seguindo o manual de instruções. Durante a transmissão de ficheiros, manuseie com cuidado e opere num ambiente livre de estática.
6. Atenção! Nunca insira um objeto no produto através das aberturas de ventilação ou outras aberturas. O produto é atravessado por alta tensão e a inserção de um objeto pode causar choque elétrico e/ou curto-circuito nas peças internas. Pela mesma razão, não derrame água ou líquidos sobre o produto.
7. Não utilize em áreas molhadas ou húmidas, tais como casas de banho, cozinhas com vapor ou perto de piscinas.
8. O dispositivo não deve ser exposto a pingos ou salpicos e certifique-se de que não são colocados objetos cheios de líquidos, como vasos, sobre ou perto do aparelho.
9. Não utilize este dispositivo quando possa ocorrer condensação. Quando a unidade é utilizada numa divisão quente e húmida, podem ocorrer gotículas de água ou condensação no interior da unidade, podendo esta não funcionar corretamente; deixe a unidade desligada da corrente durante 1 ou 2 horas antes de ligar a alimentação: a unidade deve estar seca antes de ser ligada à corrente.
10. Embora este dispositivo seja fabricado com o máximo cuidado e verificado várias vezes antes de sair da fábrica, ainda é possível que ocorram problemas, tal como acontece com todos os aparelhos elétricos. Se notar fumo, um acúmulo excessivo de calor ou qualquer outro fenómeno inesperado, deve desligar imediatamente a ficha da tomada de alimentação principal.
11. Este dispositivo deve funcionar com uma fonte de alimentação conforme especificado na etiqueta de especificações. Se não tiver a certeza do tipo de alimentação utilizada na sua casa, consulte o seu revendedor ou a empresa de eletricidade local.
12. Mantenha afastado de animais. Alguns animais gostam de morder os cabos de alimentação.
13. Para limpar o dispositivo, utilize um pano macio e seco. Não utilize solventes nem líquidos à base de gasolina. Para remover manchas difíceis, pode utilizar um pano húmido com detergente diluído.
14. O fornecedor não se responsabiliza por danos ou perda de dados causados por mau funcionamento, utilização indevida, modificação do dispositivo ou substituição da bateria.
15. Não interrompa a ligação enquanto o dispositivo estiver a formatar ou a transferir ficheiros. Caso contrário, os dados podem ficar corrompidos ou perdidos.
16. Se a unidade tiver a função de reprodução USB, a pen USB deve ser ligada diretamente à unidade. Não utilize um cabo de extensão USB, pois pode causar interferências que resultem na perda de dados.
17. A etiqueta de classificação foi colocada na parte inferior ou no painel traseiro do dispositivo.

18. Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com deficiências físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre a utilização correta do dispositivo por parte da pessoa responsável pela sua segurança.
19. Este produto destina-se apenas a uso não profissional e não a uso comercial ou industrial.
20. Certifique-se de que a unidade está ajustada numa posição estável. Os danos causados pela utilização deste produto numa posição instável, por vibrações ou choques, ou pelo incumprimento de qualquer outro aviso ou precaução contida neste manual do utilizador não serão cobertos pela garantia.
21. Nunca remova a caixa deste dispositivo.
22. Nunca coloque este dispositivo em cima de outro equipamento elétrico.
23. Não permita que as crianças tenham acesso a sacos de plástico.
24. Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
25. Encaminhe todas as reparações para pessoal de assistência qualificado. É necessária assistência quando o dispositivo tiver sofrido danos de qualquer tipo, tais como no cabo de alimentação ou na ficha, quando tiver sido derramado líquido ou tiverem caído objetos no interior do dispositivo, quando o dispositivo tiver sido exposto à chuva ou à humidade, não funcionar normalmente ou tiver caído.
26. A exposição prolongada a sons altos provenientes de leitores de música pessoais pode causar perda auditiva temporária ou permanente.
27. Se o produto for fornecido com cabo de alimentação ou adaptador de corrente alternada:
 - Se ocorrer algum problema, desligue o cabo de alimentação CA e encaminhe a reparação para pessoal qualificado.
 - Não pise nem prenda o adaptador de alimentação. Tenha muito cuidado, especialmente perto das fichas e do ponto de saída do cabo. Não coloque objetos pesados sobre o adaptador de alimentação, pois isso pode danificá-lo. Mantenha todo o dispositivo fora do alcance das crianças! Ao brincarem com o cabo de alimentação, podem ferir-se gravemente.
 - Desligue este dispositivo durante tempestades com trovoadas ou quando não for utilizado durante um longo período.
 - A tomada deve estar instalada perto do equipamento e deve ser facilmente acessível.
 - Não sobrecarregue as tomadas CA nem os cabos de extensão. A sobrecarga pode causar incêndio ou choque elétrico.
 - Os dispositivos com construção de classe 1 devem ser ligados a uma tomada principal com ligação à terra de proteção.
 - Os dispositivos com construção de classe 2 não requerem uma ligação à terra.
 - Segure sempre na ficha ao retirá-la da tomada principal. Não puxe pelo cabo de alimentação. Isto pode causar um curto-circuito.
 - Não utilize um cabo de alimentação ou ficha danificados, nem uma tomada solta. Fazer isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
28. Se o produto contiver ou for fornecido com um comando à distância que contenha pilhas de botão:
Aviso:
 - “Não ingerir a pilha, risco de queimadura química” ou mensagem equivalente.
 - [O controlo remoto fornecido com] Este produto contém uma pilha tipo moeda/botão. Se a pilha for engolida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar à morte.
 - Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças.
 - Se o compartimento da pilha não fechar bem, pare de utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
 - Se suspeitar que as pilhas possam ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure assistência médica imediata.

29. Precaução sobre a utilização de pilhas:

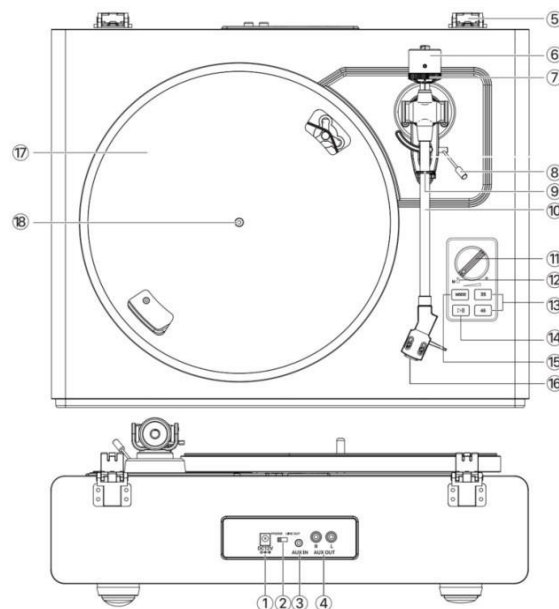
- Perigo de explosão se a pilha for substituída incorretamente. Substitua apenas por pilhas do mesmo tipo ou equivalentes.
- A pilha não pode ser sujeita a temperaturas extremas, altas ou baixas, nem a baixa pressão atmosférica em altitudes elevadas durante a utilização, armazenamento ou transporte.
- A substituição de uma pilha por um tipo incorreto pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.
- Deitar uma pilha no fogo ou num forno quente, ou esmagar ou cortar mecanicamente uma pilha, pode resultar numa explosão.
- Deixar uma bateria num ambiente com temperatura extremamente elevada, o que pode resultar numa explosão ou no derrame de líquido ou gás inflamável.
- Uma bateria sujeita a pressão atmosférica extremamente baixa, o que pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.
- Deve ser dada atenção aos aspetos ambientais da eliminação da bateria.

INSTALAÇÃO

- Desembale todas as peças e remova o material de proteção.
- Não ligue a unidade à rede elétrica antes de verificar a tensão da rede e antes de todas as outras ligações terem sido feitas.

*** Estas instruções referem-se apenas a produtos que utilizam cabo de alimentação ou adaptador de corrente alternada.**

Descrição do produto



- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Tomada de entrada CC | 10. Braço |
| 2. Seletor de saída phono e de linha | 11. Controlo de volume |
| 3. Tomada AUX IN | 12. Indicador |
| 4. Tomadas de saída Phono e Aux | 13. Botão seletor de velocidade |
| 5. Dobradiça da tampa | 14. Botão de reprodução/paragem |
| 6. Contrapeso | 15. Botão ON/OFF/Função |
| 7. Botão de força de tração | 16. Cartucho da agulha |
| 8. Alavanca de elevação do braço | 17. Prato giratório |
| 9. Clipe do braço | 18. Eixo do gira-discos |

Itens incluídos

Antes de instalar o gira-discos, verifique o conteúdo da embalagem para garantir que todas as peças abaixo estão incluídas e sem danos visíveis. Guarde os materiais de embalagem originais para efeitos de troca ou devolução.

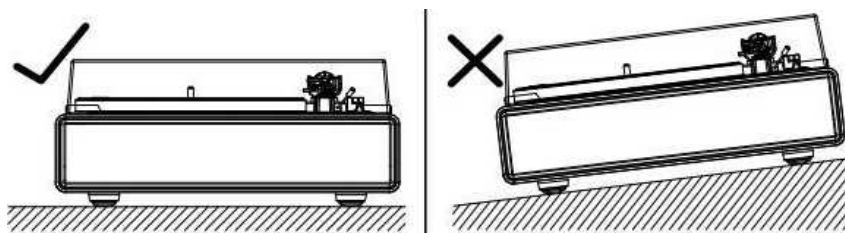
- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1) Unidade do gira-discos | 7) Transte de alinhamento da cápsula |
| 2) Adaptador de alimentação | 8) Adaptador de 45 RPM |
| 3) Tampa do gira-discos | 9) Manual de instruções |
| 4) Tapete antiderrapante | |
| 5) Prato com correia | |
| 6) Contrapeso | |

Instalação do gira-discos

- Monte o gira-discos numa superfície nivelada.
- Para evitar os efeitos das vibrações e da pressão acústica, não monte o gira-discos junto a objetos como colunas.
- O gira-discos pode captar interferências de rádio se for colocado junto a um rádio. Por isso, tente manter o gira-

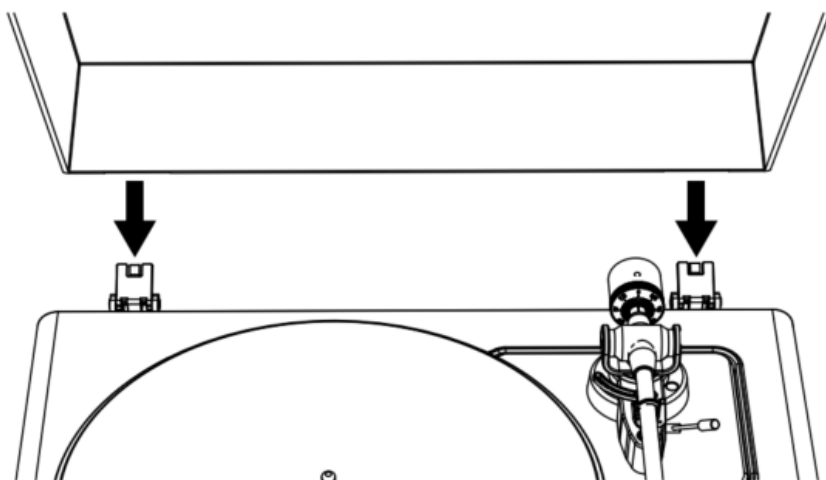
discos afastado de rádios.

- Se o gira-discos estiver perto de equipamentos (telemóveis, etc.) que emitam ondas de rádio fortes, poderá ocorrer ruído.



Instalação da tampa

Insira as ranhuras das dobradiças da tampa nas dobradiças do gira-discos.



Configuração do prato e da correia do gira-discos

1. Vire o prato e verifique a posição da correia.

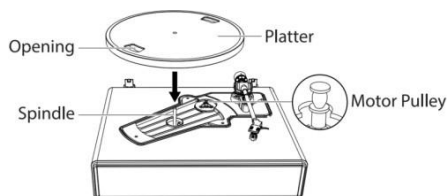
Certifique-se de que a correia de transmissão está colocada no meio do círculo. Se a correia de transmissão estiver posicionada demasiado alta ou baixa neste círculo, pode cair ou a velocidade pode ficar instável.



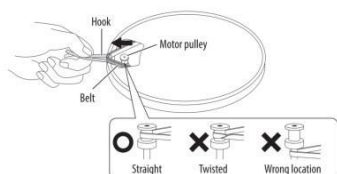
2. Coloque o prato no eixo.

Certifique-se de que o prato está totalmente encaixado no eixo.

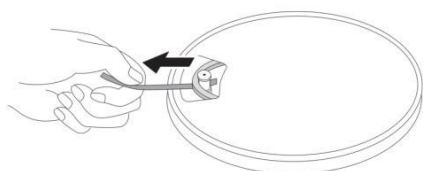
3. Coloque a correia na polia do motor.



Alinhe uma das aberturas do prato com a polia do motor e, enquanto puxa ambas as extremidades da fita vermelha que vem presa à correia, coloque a correia na polia do motor, conforme o diagrama. Ao fazer isto, tenha cuidado para não torcer a correia.

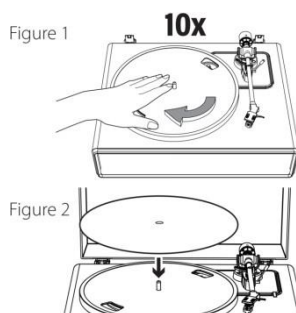


4. Retire a fita vermelha da correia.



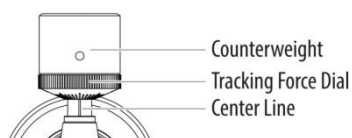
Rodar o prato

1. Com as mãos, rode lentamente o prato dez vezes no sentido horário (Figura 1).
2. Este passo serve para reiniciar o mecanismo automático, eliminar quaisquer torções na correia e garantir que a correia desliza suavemente ao longo do aro de transmissão na parte inferior do prato.
3. Coloque o tapete antiderrapante em cima do prato. Certifique-se de que o logótipo no tapete está virado para cima (Figura 2).



Ajuste da força de tração da cápsula

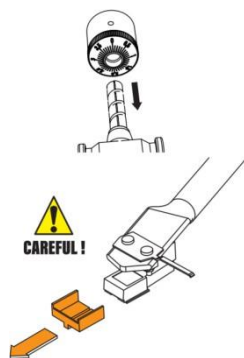
O contrapeso fornecido é adequado para cápsulas com peso entre 3,0 e 6,0 g.



1. Empurre e rode suavemente o contrapeso para a parte traseira do braço (com o mostrador virado para a frente do giradiscos).

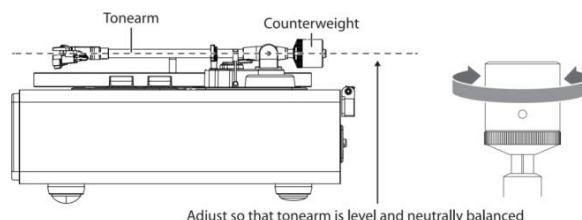
2. Puxe o protetor para a frente para o remover.

NOTA: A aplicação de uma força para baixo pode fazer com que a agulha se solte do corpo. Se a agulha se tiver soltado, ou estiver prestes a soltar-se, apenas será emitido um volume baixo; por isso, consulte «Substituir a agulha» para voltar a fixar a agulha corretamente.

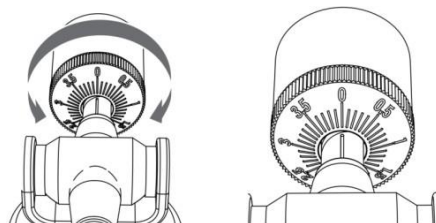


PT	PT
CUIDADO!	CUIDADO!

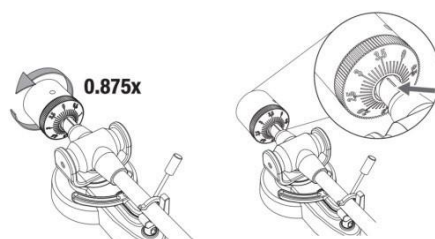
3. Retire a braçadeira e desbloqueie o braço.
4. Baixe a alavanca de elevação do braço e posicione a cápsula no espaço entre o apoio do braço e o prato.
5. Gire cuidadosamente o contrapeso até que o braço de leitura atinja um equilíbrio neutro. O braço de leitura deve retornar a esta posição equilibrada se for movido para cima ou para baixo. Este ajuste deve ser feito com cuidado.



6. Assim que o braço estiver corretamente equilibrado, coloque-o de volta no seu apoio. Sem alterar a posição do contrapeso, rode suavemente o botão de força de rastreamento até que o zero fique alinhado com a linha central preta na parte traseira do braço. Verifique se o braço continua em equilíbrio neutro.



7. Por fim, rode o contrapeso e o seletor de força de rastreamento em conjunto no sentido anti-horário (visto de frente) para ajustar a força de rastreamento de acordo com as recomendações do fabricante da cápsula.

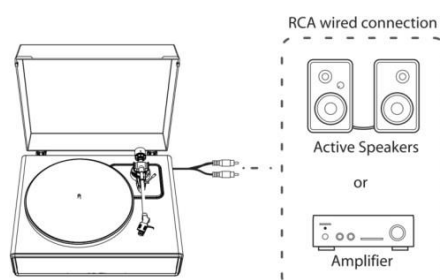


Nota: Cada marca na escala representa 0,1 g. A força de tração recomendada para a cápsula instalada de fábrica é de 3,5 g $\pm$ 0,5 g. Rode cuidadosamente o botão de força de tração. Quando o «3,5» estiver centrado sobre a linha preta na parte superior do braço, pare.

Ligação a altifalantes externos com cabo de áudio RCA

Este gira-discos inclui 4 altifalantes integrados e um amplificador phono integrado.

Se pretender utilizar o seu próprio amplificador ou altifalantes, siga as instruções abaixo:



NOTA: Para obter o melhor som, é aconselhável definir o volume do gira-discos para um nível mínimo. Assim, o áudio do gira-discos será reproduzido através do seu próprio amplificador, altifalantes, etc.

1. Configurar o seletor do pré-amplificador

Este produto possui uma função de amplificador phono integrado. Pode utilizar o produto mesmo que não tenha um amplificador phono ou equipamento conectável com um amplificador phono integrado.

Utilize o seletor do pré-amplificador para definir a saída, conforme mostrado abaixo.

Equipamento conectável em utilização	Posição do seletor do pré-amplificador	Onde ligar o cabo de áudio RCA
Dispositivo com entrada phono	PHONO	Tomada de entrada phono e terminal de terra do equipamento conectável
Dispositivo sem entrada phono	LINE	Tomada de entrada AUX ou de linha do equipamento conectável

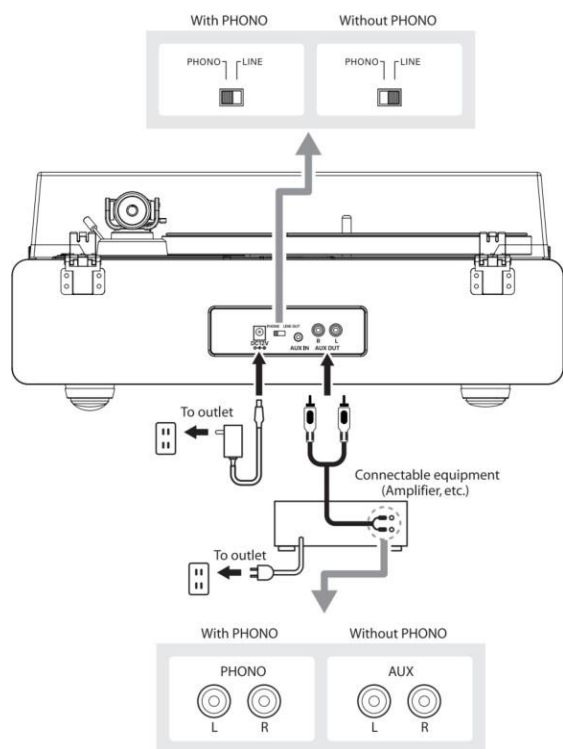
NOTA: As tomadas RCA não foram concebidas para serem ligadas diretamente a colunas passivas/sem alimentação no modo LINE. Se ligadas a colunas passivas, não haverá som.

2. Ligar o dispositivo

Alinhe as configurações do seletor do pré-amplificador e ligue o cabo de áudio RCA a uma tomada de

entrada compatível com o equipamento a ligar que estiver a utilizar (amplificador, colunas ativas, etc.).

- A ficha vermelha do cabo de áudio RCA destina-se ao canal direito (R) e a ficha branca ao canal esquerdo (L).



Ligação à alimentação principal

1. Insira a ficha CC do cabo do adaptador CA na tomada DC INPUT na parte traseira do gira-discos.
2. Ligue o adaptador CA a uma tomada de corrente normal.

NOTA: Não ligue o adaptador de alimentação CA a uma tomada antes de concluir toda a montagem do gira-discos. Antes de ligar o gira-discos, verifique novamente todas as ligações para se certificar de que estão corretas e seguras. Desligue sempre o gira-discos antes de ligar ou desligar da alimentação.

Função de gestão de energia

O gira-discos **desliga-se** automaticamente após 20 minutos de inatividade.

A luz indicadora irá apagar-se.

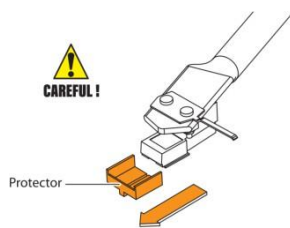
Para retomar o funcionamento, prima **novamente** o botão ON/OFF.

Reprodução de um disco

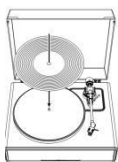
1. Antes de reproduzir um disco

- 1.1 Puxe o protetor para a frente para o remover.

NOTA: A aplicação de uma força para baixo pode fazer com que a agulha se solte do corpo. Apenas é emitido um volume baixo se a agulha se tiver soltado ou estiver prestes a saltar-se, por isso, consulte «Substituir a agulha» para voltar a fixar a agulha corretamente.



- 1.2 Coloque o disco sobre o tapete de feltro de modo a que o orifício central fique alinhado com o eixo.



2. Funcionamento do gira-discos

Primeiro, reduza suficientemente o volume do amplificador e das colunas.

- 2.1 Ligue o adaptador de alimentação incluído ao gira-discos e prima o botão de modo. O gira-discos ligar-se-á. O indicador acenderá a vermelho.
- 2.2 Retire o protetor da agulha.
- 2.3 Coloque o disco no tapete antiderrapante.
- 2.4 Prima o botão Seletor de Velocidade para alternar entre as velocidades de 33 e 45 RPM, de acordo com o tipo de disco.
- 2.5 Prima o botão START/Stop uma vez e o prato irá reproduzir ou pausar.
- 2.6 Desbloqueie o clipe do braço e coloque a alavanca de elevação do braço na posição para cima.
- 2.7 Posicione o braço sobre o local desejado (sulco) no disco.
- 2.8 Baixe cuidadosamente o braço de leitura sobre o disco, colocando a alavanca de elevação do braço na posição

para baixo.

2.9 Aumente o volume do gira-discos conforme necessário.

2.10 Quando terminar de reproduzir o disco, levante o braço, coloque-o de volta no clipe e mantenha pressionado o botão Mode para desligar o gira-discos.

NOTA:

1. Se o tempo de pausa silenciosa entre cada faixa for superior a 3 minutos, o prato irá parar de girar automaticamente para evitar danificar o disco. A luz indicadora ficará vermelha. Para retomar o funcionamento, prima o botão START.
2. Se o tapete de feltro ficar sujo, pode riscar facilmente o disco, por isso remova o tapete de feltro periodicamente e limpe qualquer poeira.
3. Para evitar que o disco fique riscado ou deformado, retire-o após a utilização.
4. Não utilize um estabilizador de discos.

Funcionamento da entrada AUX-IN

Este gira-discos inclui uma tomada de entrada de sinal de áudio auxiliar para ligar dispositivos de áudio externos, como leitores de MP3, leitores de CD e iPods mais antigos, não acopláveis, para que possa ouvir a sua fonte externa através das colunas do gira-discos.

1. Utilize um cabo de áudio (não incluído) com uma ligação estéreo de 3,5 mm em cada extremidade do cabo.
2. Ligue uma extremidade à tomada AUX-IN do gira-discos e a outra extremidade à tomada de saída de linha do dispositivo de áudio.
3. Ligue o gira-discos e o dispositivo de áudio. A luz indicadora do gira-discos fica vermelha.
4. **Prima o botão MODE novamente; a luz indicadora do gira-discos fica verde. Está no modo AUX-IN.**
5. O nível de volume pode ser controlado através do gira-discos. Utilize todas as funções do dispositivo auxiliar como habitualmente.

NOTA:

1. Certifique-se de que o braço está bem fixo para evitar danos.
2. Quando terminar, não se esqueça de desligar o gira-discos e o seu dispositivo externo.

Funcionamento por Bluetooth

1. Ligue o adaptador de alimentação incluído ao gira-discos e prima o botão de modo; o indicador acenderá a vermelho.
2. Prima o botão de modo duas vezes para aceder ao modo Bluetooth. A luz indicadora fica azul e pisca rapidamente. Ouvirá um som de ativação proveniente do gira-discos.
3. Ative a funcionalidade Bluetooth do seu dispositivo multimédia, procure e selecione «**Lenco LS-410**» para emparelhar o dispositivo multimédia com o gira-discos.
4. Assim que o seu dispositivo multimédia estiver emparelhado com sucesso com o gira-discos, este emitirá um breve som de confirmação.
5. Reproduza e transmita música do seu dispositivo multimédia para o gira-discos. A luz indicadora ficará acesa de forma constante.

Nota: Versão Bluetooth: 5.0

“Este produto possui uma função **de recepção** Bluetooth, **não podendo transmitir qualquer som Bluetooth com ele**: isto significa que pode receber sem fios um sinal de som Bluetooth de uma fonte externa, como um smartphone.”

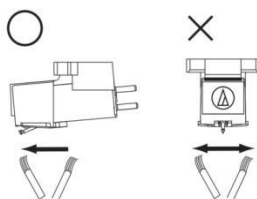
Cuidados

Corpo do gira-discos

- Quando o corpo do gira-discos estiver sujo ou empoeirado, desligue primeiro o adaptador de corrente alternada e, em seguida, limpe a sujidade e o pó com um pano macio e seco.
- Não utilize benzeno, diluentes, etc.
- Ao guardar o produto por um longo período, desligue o adaptador CA da tomada e embrulhe o produto em plástico; não deixe que fique húmido; a correia de transmissão deve ser removida para evitar um alongamento desigual.

Ponta da agulha

- Se houver sujidade e resíduos presos na ponta da agulha, limpe-a com uma escova disponível no mercado.
- Recomendamos a utilização de um limpador de caneta (não incluído) se a ponta da caneta estiver consideravelmente suja. Limpe a ponta da caneta movendo a escova da parte traseira para a parte da frente da ponta da caneta.

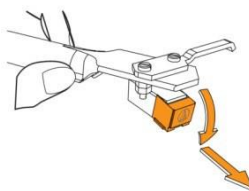


Substituição da caneta

Recomenda-se substituir a caneta após 400 horas de utilização.

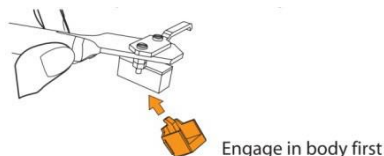
Remoção da agulha

- Para além da deterioração da qualidade do som, os discos também podem ficar danificados à medida que a ponta da agulha da cápsula se desgasta.
- Certifique-se de que desliga o adaptador de CA do produto da tomada.
- Ao substituir a agulha, segure firmemente o suporte da cabeça e o corpo da cápsula. Gire a parte frontal da agulha com um movimento para a frente e para baixo.

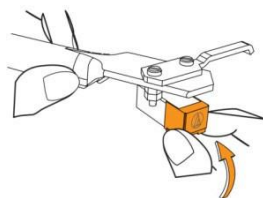


Instalação de uma nova agulha de substituição

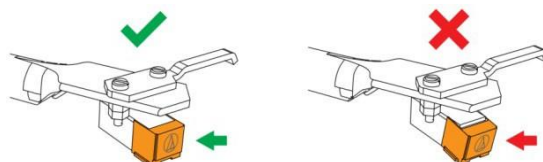
1. Monte a nova agulha de substituição na cápsula.



2. Levante a agulha até ouvir um clique.



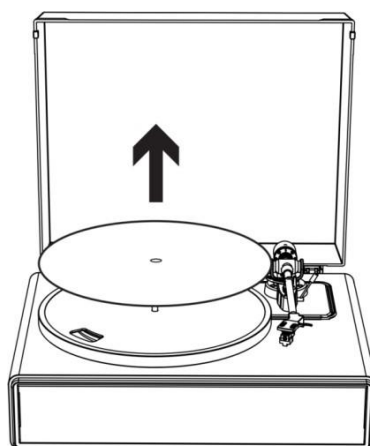
3. Certifique-se de que não há espaço entre o cabeçote e a cápsula.



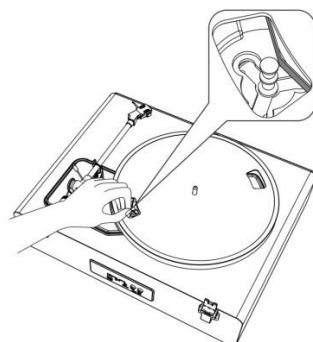
Substituição da correia

- A correia é uma peça de desgaste. Substitua a correia se a velocidade de reprodução diminuir ou se ocorrer uma rotação irregular. Como regra geral, sugerimos substituir a correia uma vez por ano.
- Antes de substituir a correia, certifique-se de que desliga o adaptador de CA do produto da tomada.

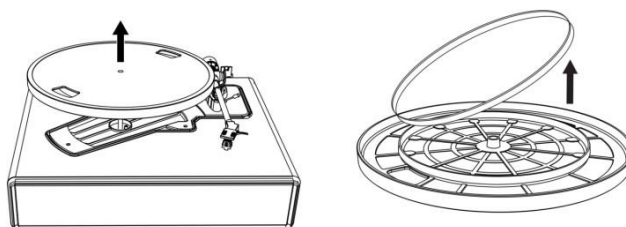
1. Retire o tapete antiderrapante.



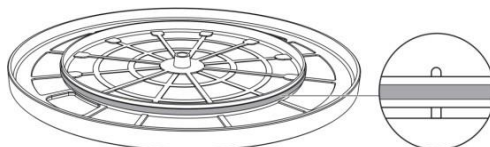
2. Retire a correia da polia do motor.



3. Retire o prato principal e, em seguida, retire a correia antiga.

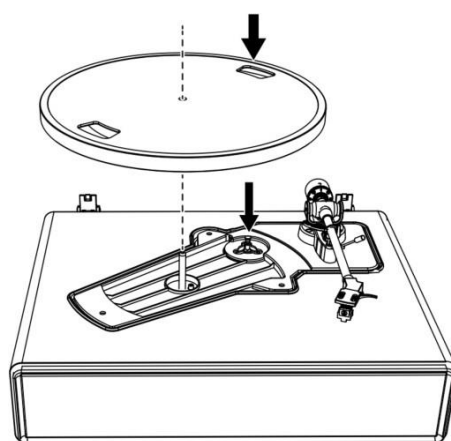


4. Vire o prato e verá um círculo saliente. Passe a nova correia pelo círculo do meio.



5. Coloque o prato.

Alinhe uma das aberturas com a posição da polia do motor de cor latão.

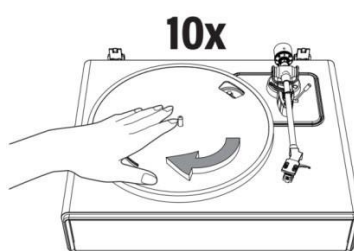


6. Coloque a correia na polia do motor de cor latão

Segure a correia que foi colocada no passo 4 e, enquanto a puxa, coloque-a na polia do motor dourada.



7. Com as mãos, rode lentamente o prato dez vezes no sentido horário, conforme indicado pela seta abaixo.



Quando o gira-discos for transportado

Utilizando os materiais de embalagem originais do produto, embrulhe o gira-discos na ordem inversa àquela em que o desembalou. Se não tiver os materiais de embalagem, tome as seguintes medidas:

- Depois de desligar o adaptador de CA da tomada, retire o tapete de feltro e o prato e, em seguida, embrulhe-os de forma a que não se danifiquem.
- Coloque o protetor na cápsula.
- Use um fio ou algo semelhante para amarrar o braço ao suporte, de modo a que não se solte.
- Envolve o corpo do gira-discos com papel ou um pano macio para que não se danifique.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O prato não gira.	• O adaptador de CA está ligado à tomada? - Ligue o adaptador de CA à tomada. • Qual é o estado da luz indicadora? - A luz indicadora está verde. Isso significa que o gira-discos está no modo AUX IN. Por favor, prima o botão de modo duas vezes para mudar para o modo Gira-discos. - A luz indicadora está azul. Isso significa que o gira-discos está no modo Bluetooth. Por favor, prima o botão de modo uma vez para mudar para o modo Gira-discos. - A luz indicadora vermelha indica o modo Gira-discos. • A correia saiu do prato? - Coloque a correia corretamente no prato. • A correia está colocada na polia do motor? - Verifique se a correia está colocada corretamente na polia do motor (de cor latão). • A correia está danificada? - Substitua-a por uma correia nova.
O prato gira, mas não se ouve nenhum som do gira-discos?	• A agulha está danificada? - Verifique a agulha e substitua-a, se necessário. Recomenda-se substituir a agulha após 400 horas de utilização. • A agulha está colocada corretamente no corpo da cápsula? - Verifique a cápsula e ajuste-a, se necessário.
A agulha salta.	• O disco está empenado? - Verifique o disco. • O disco está riscado? - Verifique o disco. • A pressão da agulha está correta? - Consulte «Ajuste da força de pressão da cápsula» para reajustar a força de pressão.
O gira-discos está a emitir um som estranho de «uivo».	• O produto está a captar vibrações excessivas do chão, das superfícies das paredes ou de colunas próximas? - Reduza as vibrações ou monte o produto numa superfície que não seja sujeita aos efeitos das vibrações. • O produto está montado numa superfície instável? - Verifique se a superfície em que o produto está montado é adequada.
Há ruído durante a reprodução do disco.	• Existe pó na ponta da agulha da cápsula? - Se houver pó preso na ponta da agulha, limpe-a com uma escova disponível no mercado.
O som durante a	• As configurações de velocidade deste produto estão corretas?

reprodução do disco é demasiado rápido ou demasiado lento.	- Selecione a velocidade correta para o tipo de disco que está a ser reproduzido.
A velocidade de reprodução diminui ou a rotação é irregular.	• A correia está esticada? - Substitua por uma correia nova. • A correia está instalada corretamente? - Consulte «Configuração do prato e da correia do gira-discos» para configurar a correia.

Especificações

Gira-discos

Fonte de alimentação	CA 100-240 V, saída CC 12 V 1500 mA
Consumo de energia	35 W
Velocidade do gira-discos	33 1/3, 45 RPM
Potência de saída (RMS)	40 W no modo Bluetooth
Potência nominal dos altifalantes	2 x 15 W + 2 x 10 W
Dimensões (CxLxA)	440 x 370 x 192 mm (tampa fechada), 400 x 425 x 462 mm (400 x 425 x 462 mm) (tampa aberta)
Peso	6,05 kg

Caneta

Modelo	Audio-Technica AT3600
Resposta de frequência	20 Hz-20 kHz
Equilíbrio de canais	<2,5 dB
Separação de canais	>18 dB
Tensão de saída	2,5 mV
Resistência de carga recomendada	47 kΩ
Ligação do amplificador	MM (Íman móvel) - entrada
Força de tração recomendada	3,5 ± 0,5 g
Peso	0,18 oz (5,1 g)

Nota: O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Adaptador de alimentação

Fabricante: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Número do modelo: SW1201500-NM

Utilize apenas a fonte de alimentação indicada nas instruções de utilização

Informações	
Nome ou marca comercial do fabricante, registo comercial e endereço	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Identificador do modelo	SW1201500-NM
Tensão de entrada	100-240 V
Frequência CA de entrada	50-60 Hz
Tensão de saída	12 V CC
Corrente de saída	1500 mA
Potência de saída	18 W
Eficiência média em funcionamento	85,00%
Eficiência em baixa carga (10%)	83,20%
Consumo de energia sem carga	0,1 W

1. Garantia

A Commaxx B.V. oferece assistência e garantia em conformidade com a legislação europeia, o que significa que, em caso de reparações (tanto durante como após o período de garantia), deve contactar o seu revendedor local.

Nota importante: Não é possível enviar produtos que necessitem de reparação diretamente para a Commaxx B.V.

Nota importante: Se esta unidade for aberta ou acedida por um centro de assistência não oficial de qualquer forma, a garantia expira.

Este dispositivo não é adequado para uso profissional. Em caso de uso profissional, todas as obrigações de garantia do fabricante serão anuladas.

2. Isenção de responsabilidade

São realizadas atualizações regulares do firmware e/ou dos componentes de hardware. Por conseguinte, algumas das instruções, especificações e imagens nesta documentação podem diferir ligeiramente da sua situação específica. Todos os itens descritos neste guia têm apenas fins ilustrativos e podem não se aplicar a situações específicas. Não podem ser obtidos quaisquer direitos ou prerrogativas legais a partir da descrição apresentada neste manual.

3. Eliminação do dispositivo antigo



Este símbolo indica que o produto elétrico ou a bateria em questão não devem ser eliminados como resíduos domésticos gerais na Europa. Para garantir o tratamento correto dos resíduos do produto e da bateria, elimine-os de acordo com as leis locais aplicáveis relativas à eliminação de equipamento elétrico ou baterias. Ao fazê-lo, estará a ajudar a conservar os recursos naturais e a melhorar os padrões de proteção ambiental no tratamento e eliminação de resíduos elétricos (Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos).

4. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Pela presente, a Commaxx declara que o equipamento de rádio do tipo [Lenco LS-410] está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://doc.nedis.com/pt-pt/LS410WA>

Tipo RF	Gama de frequências (MHz)	Potência (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6

5. Assistência

Para mais informações e assistência técnica, visite www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Países Baixos.

VARNING:

Användning av reglage eller justeringar eller utförande av procedurer som inte anges här kan leda till farlig strålningsexponering.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER INNAN ANVÄNDNING**TÄNK PÅ FÖLJANDE:**

1. Täck inte över och blockera inte ventilationsöppningarna. När du placerar enheten på en hylla ska du lämna 5 cm (2 tum) fritt utrymme runt hela enheten.
2. Installera enligt den medföljande bruksanvisningen.
3. Håll enheten borta från värmekällor såsom radiatorer, värmare, spisar, ljus och andra värmealstrande produkter eller öppen eld. Enheten får endast användas i tempererade klimat. Extremt kalla eller varma miljöer bör undvikas. Driftstemperatur mellan 0 °C och 35 °C.
4. Undvik att använda enheten i närheten av starka magnetfält.
5. Elektrostatisk urladdning kan störa den normala användningen av denna enhet.
Om så sker, återställ och starta om enheten enligt bruksanvisningen. Hantera enheten varsamt under filöverföring och använd den i en statiskfri miljö.
6. Varning! För aldrig in något föremål i produkten genom ventilationsöppningarna eller andra öppningar. Högsänkning flödar genom produkten och att föra in ett föremål kan orsaka elchock och/eller kortsluta interna delar. Av samma anledning får du inte spilla vatten eller vätska på produkten.
7. Använd inte produkten i våta eller fuktiga utrymmen, såsom badrum, ångfyllda kök eller nära simbassänger.
8. Enheten får inte utsättas för droppande eller stänkande vätska och se till att inga föremål fyllda med vätska, såsom vaser, placeras på eller nära apparaten.
9. Använd inte denna enhet när kondens kan uppstå. När enheten används i ett varmt, fuktigt rum kan vattendroppar eller kondens uppstå inuti enheten och enheten kanske inte fungerar korrekt; låt enheten stå med strömmen AV i 1 eller 2 timmar innan du slår på strömmen: enheten bör vara torr innan den får ström.
10. Även om denna enhet är tillverkad med största omsorg och kontrollerad flera gånger innan den lämnar fabriken, är det fortfarande möjligt att problem kan uppstå, som med alla elektriska apparater. Om du märker rök, överdriven värmeutveckling eller andra oväntade fenomen, bör du omedelbart dra ut kontakten ur eluttaget.
11. Denna enhet måste drivas med en strömkälla enligt specifikationerna på etiketten. Om du är osäker på vilken typ av strömförsörjning som används i ditt hem, kontakta din återförsäljare eller det lokala elbolaget.
12. Håll enheten borta från djur. Vissa djur tycker om att bita i strömsladdar.
13. Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra enheten. Använd inte lösningsmedel eller bensinbaserade vätskor. För att ta bort svåra fläckar kan du använda en fuktig trasa med utspätt rengöringsmedel.
14. Leverantören ansvarar inte för skador eller förlorade data orsakade av fel, felaktig användning, modifiering av enheten eller byte av batteri.
15. Avbryt inte anslutningen när enheten formaterar eller överför filer. I annat fall kan data skadas eller gå förlorade.
16. Om enheten har USB-uppspelningsfunktion ska USB-minnet anslutas direkt till enheten. Använd inte en USB-förlängningskabel eftersom det kan orsaka störningar som leder till dataförlust.
17. Typmärkningen finns på enhetens undersida eller baksida.
18. Denna enhet är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med fysiska, sensoriska eller mentala funktionshinder, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte står under uppsikt eller har fått instruktioner om korrekt användning av enheten av den person som ansvarar för deras säkerhet.
19. Denna produkt är endast avsedd för icke-professionellt bruk och inte för kommersiellt eller industriellt bruk.

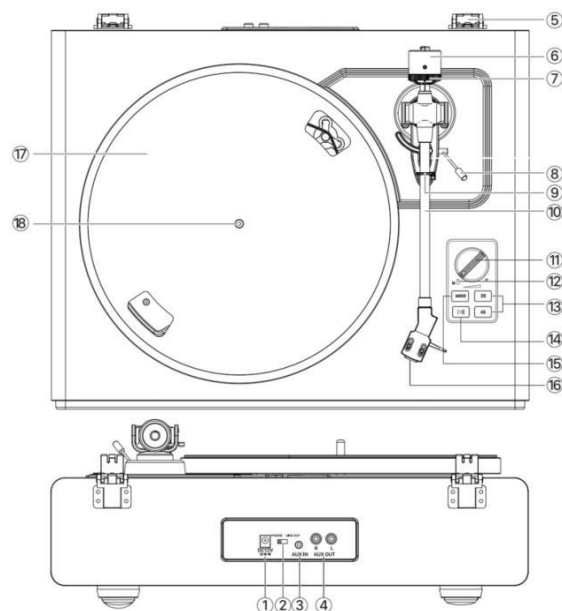
20. Se till att enheten är placerad i ett stabilt läge. Skador som orsakas av att produkten används i ett instabilt läge, av vibrationer eller stötar, eller av att någon annan varning eller försiktighetsåtgärd i denna bruksanvisning inte följs, täcks inte av garantin.
21. Ta aldrig bort höljet på denna enhet.
22. Placera aldrig denna enhet på annan elektrisk utrustning.
23. Låt inte barn komma åt plastpåsar.
24. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.
25. Låt endast kvalificerad servicepersonal utföra service. Service krävs när enheten har skadats på något sätt, till exempel när strömsladden eller kontakten har skadats, när vätska har spillts eller föremål har fallit in i enheten, när enheten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.
26. Långvarig exponering för höga ljud från personliga musikspelare kan leda till tillfällig eller permanent hörselnedsättning.
27. Om produkten levereras med strömkabel eller nätadapter:
- Om problem uppstår, koppla ur nätkabeln och låt kvalificerad personal utföra service.
 - Trampa inte på eller kläm inte fast nätadaptern. Var mycket försiktig, särskilt nära kontakterna och där kabeln går ut. Placera inte tunga föremål på nätadaptern, eftersom detta kan skada den. Håll hela enheten utom räckhåll för barn! Om de leker med strömkabeln kan de skada sig allvarligt.
 - Koppla ur enheten vid åskväder eller när den inte används under en längre tid.
 - Eluttaget måste vara installerat nära utrustningen och vara lättillgängligt.
 - Överbelasta inte vägguttag eller förlängningssladdar. Överbelastning kan orsaka brand eller elchock.
 - Enheter med klass 1-konstruktion ska anslutas till ett vägguttag med skyddande jordanslutning.
 - Enheter med klass 2-konstruktion kräver ingen jordad anslutning.
 - Håll alltid i kontakten när du drar ut den ur eluttaget. Dra inte i nätsladden. Detta kan orsaka kortslutning.
 - Använd inte en skadad nätsladd eller kontakt eller ett löst uttag. Det kan leda till brand eller elchock.
28. Om produkten innehåller eller levereras med en fjärrkontroll som innehåller knappcellsbatterier:
- Varning:
- "Svälj inte batteriet, risk för kemiska brännskador" eller motsvarande text.
 - [Fjärrkontrollen som medföljer] Denna produkt innehåller ett knappcellsbatteri. Om batteriet sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara 2 timmar och leda till döden.
 - Håll nya och använda batterier utom räckhåll för barn.
 - Om batterifacket inte stängs ordentligt ska du sluta använda produkten och hålla den borta från barn.
 - Om du misstänker att batterier har sväljts eller placerats inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarhjälp.
29. Varning om användning av batterier:
- Explosionsrisk om batteriet byts ut på fel sätt. Byt endast ut mot samma eller motsvarande typ.
 - Batteriet får inte utsättas för extremt höga eller låga temperaturer eller lågt lufttryck på hög höjd under användning, förvaring eller transport.
 - Om batteriet byts ut mot en felaktig typ kan det leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Om ett batteri kastas i eld eller en het ugn, eller om det krossas eller skärs sönder mekaniskt, kan det leda till en explosion.
 - Att lämna ett batteri i en omgivning med extremt hög temperatur kan leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck, vilket kan leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Uppmärksamhet bör ägnas åt miljöaspekterna vid kassering av batterier.

INSTALLATION

- Packa upp alla delar och ta bort skyddsmaterialet.
- Anslut inte enheten till elnätet innan du har kontrollerat nätspänningen och innan alla andra anslutningar har gjorts.

* Dessa instruktioner gäller endast produkter som använder strömkabel eller nätadapter.

Produktbeskrivning



- | | |
|--|--------------------------|
| 1. DC-ingång | 10. Tonarm |
| 2. Omkopplare för phono- och linjeutgång | 11. Volymreglage |
| 3. AUX IN-uttag | 12. Indikator |
| 4. Phono- och Aux-utgångar | 13. Hastighetsväljare |
| 5. Lådgångjärn | 14. Spela/Stopp-knapp |
| 6. Motvikt | 15. På/Av/Funktionsknapp |
| 7. Reglage för spårtryck | 16. Nål |
| 8. Tonarmens lyftspak | 17. Skivspelare |
| 9. Tonarmsklämma | 18. Skivspelarens axel |

Medföljande artiklar

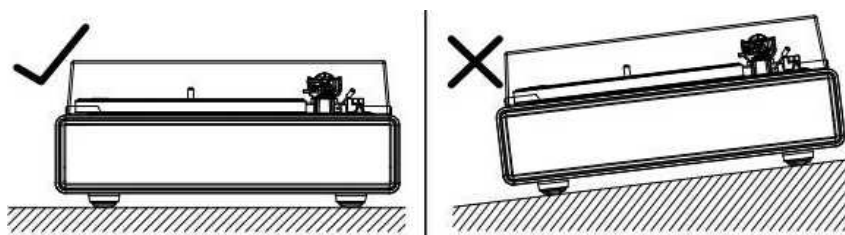
Innan du installerar skivspelaren ska du kontrollera innehållet i förpackningen för att säkerställa att alla delar nedan ingår och är fria från synliga skador. Behåll originalförpackningen för eventuella byten eller returer.

- | | |
|-----------------------|---------------------------------------|
| 1) Skivspelaren | 7) Vinkelhake för justering av pickup |
| 2) Strömadapter | |
| 3) Skivspelarens lock | 8) 45 RPM-adapter |
| 4) Antislidmatt | 9) Bruksanvisning |

- 5) Skivplatta med rem
- 6) Motvikt

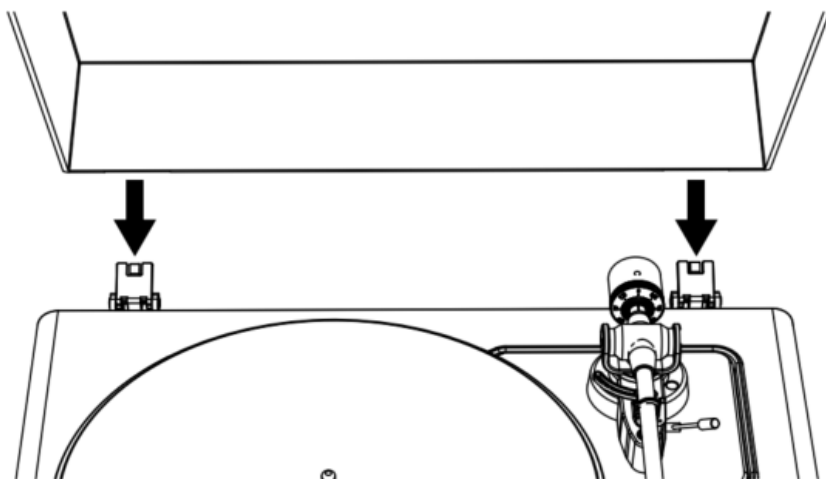
Installation av skivspelaren

- Ställ skivspelaren på en plan yta.
- För att undvika vibrationer och akustiskt tryck ska skivspelaren inte placeras intill föremål som högtalare.
- Skivspelaren kan ta upp radiostörningar om den placeras intill en radio. Försök därför att hålla skivspelaren borta från radioapparater.
- Om skivspelaren står nära utrustning (mobiltelefoner etc.) som avger starka radiovågor kan störningar uppstå.



Montering av locket

Sätt in lockets gångjärnsfickor på skivspelarens gångjärn.



Inställning av skivspelarens tallrik och rem

1. Vänd skivan och kontrollera remmens läge.

Se till att drivremsan är placerad i mitten av cirkeln.

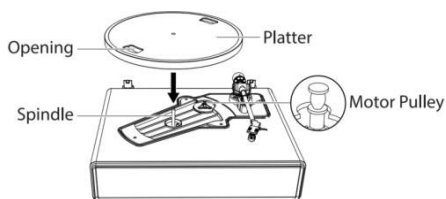
Om drivremsan sitter för högt eller för lågt i cirkeln kan den ramla av eller orsaka instabil hastighet.



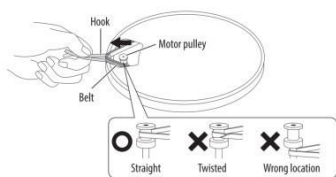
2. Sätt skivan på spindeln.

Se till att skivan sitter ordentligt på spindeln.

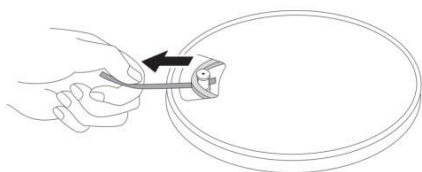
3. Placera remmen på motorns remskiva.



Rikta in en av skivans öppningar mot motorns remskiva och placera remmen på motorns remskiva enligt diagrammet medan du drar i båda ändarna av det röda bandet som sitter fast på remmen. Var noga med att inte vrida remmen när du gör detta.

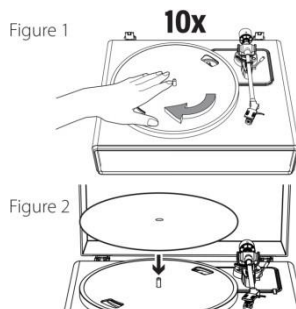


4. Ta bort det röda bandet från remmen.



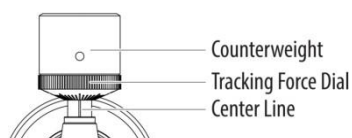
Rotera skivan

1. Rotera skivan långsamt med händerna tio varv medurs (Figur 1).
2. Detta steg syftar till att återställa den automatiska mekanismen, ta bort eventuella vridningar i remmen och se till att remmen löper smidigt längs drivkanten på undersidan av skivspelaren.
3. Placera slipmattan ovanpå skivspelaren. Se till att logotypen på mattan är vänd uppåt (Figur 2).



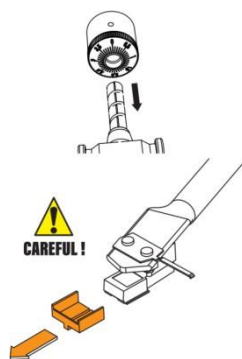
Justering av pickupens spårkraft

Den medföljande motvikten är lämplig för pickuper som väger mellan 3,0 och 6,0 g.



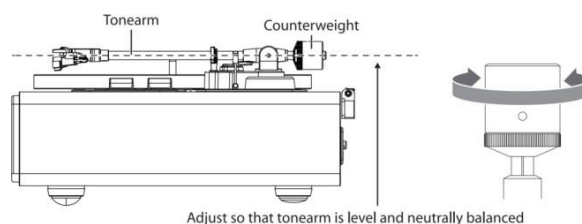
1. Tryck försiktigt och vrid motvikten på baksidan av tonarmen (med ratten vänd mot skivspelarens framsida).
2. Dra skyddet rakt framåt för att ta bort det.

OBS: Om du trycker nedåt kan nålen lossna från kroppen. Om nålen har lossnat eller är på väg att lossna hörs endast låg volym, så se avsnittet "Byta nål" för att sätta tillbaka nålen korrekt.

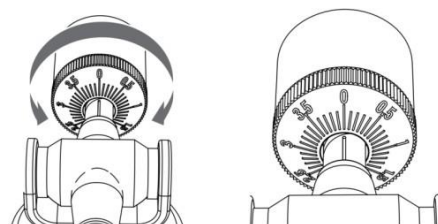


SV	SV
VAR FÖRSIKTIG!	VARNING!

3. Ta bort buntbandet och lås upp tonarmen.
4. Sänk tonarmens lyftspak och placera pickupen i utrymmet mellan tonarmsstödet och skivplattan.
5. Vrid försiktigt motvikten tills tonarmen uppnår en neutral balans. Tonarmen ska återgå till denna balanserade position om den flyttas uppåt eller nedåt. Denna justering måste göras försiktigt.

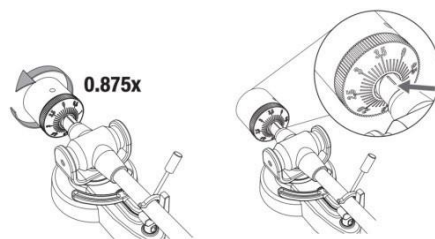


6. När tonarmen är korrekt balanserad, sätt tillbaka tonarmen i sitt stöd. Utan att flytta motvikten, vrid försiktigt på spårkraftsknappen tills nollan är i linje med den svarta mittlinjen på tonarmens baksida. Kontrollera att tonarmen fortfarande är neutralt balanserad.



7. Vrid slutligen motvikten och spårkraftsratten samtidigt moturs (sett framifrån) för att justera spårkraften enligt

tillverkarens rekommendationer.

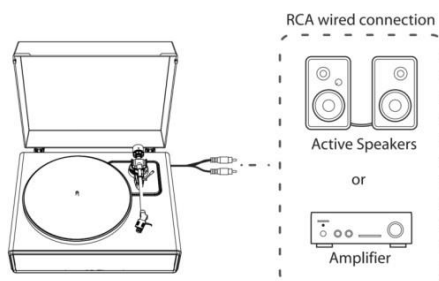


Obs: Varje markering på skalan motsvarar 0,1 g. Den rekommenderade spårkraften för den fabriksmonterade pick-upen är $3,5 \text{ g} \pm 0,5 \text{ g}$. Vrid försiktigt på spårkraftsratten. Stanna när ”3,5” är centrerat över den svarta linjen på tonarmens ovansida.

Anslutning till extern högtalare med RCA-ljudkabel

Denna skivspelare har 4 inbyggda högtalare och en inbyggd phonoförstärkare.

Om du vill använda din egen förstärkare eller högtalare, följ instruktionerna nedan:



OBS: För att uppnå bästa ljud rekommenderas att skivspelarens volym ställs in på lägsta nivå. Då spelas skivspelarens ljud upp via din egen förstärkare, högtalare etc.

1. Ställa in förförstärkarens väljaromkopplare

Denna produkt har en inbyggd phonoförstärkarfunktion. Du kan använda produkten även om du inte har en phonoförstärkare eller anslutningsbar utrustning med en inbyggd phonoförstärkare.

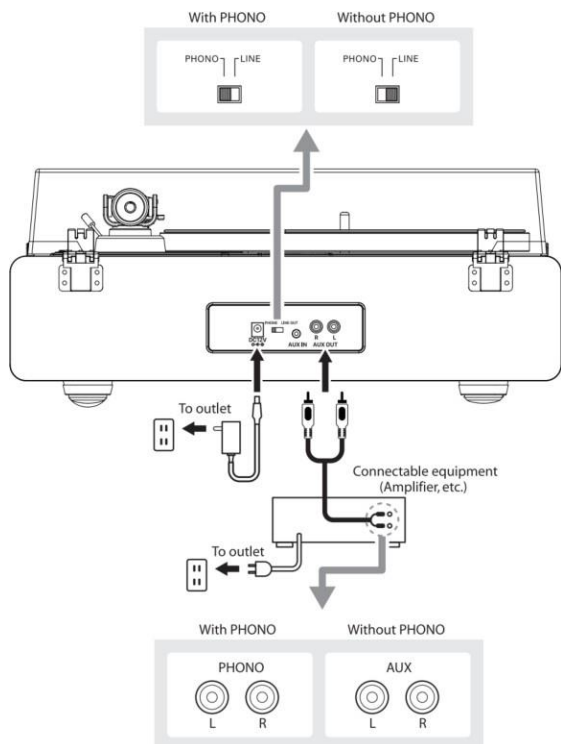
Använd förförstärkarens väljare för att ställa in utgången enligt nedan.

Ansluten utrustning som används	Förförstärkarens väljarreglage	Var ska RCA-ljudkabeln anslutas
Enhet med phono-ingång	PHONO	Phono-ingång och jordanslutning på anslutbar utrustning
Enhet utan phonoingång	LINE	AUX- eller linjeingång på anslutbar utrustning

OBS: RCA-uttagen är inte avsedda att anslutas direkt till passiva/strömlösa högtalare i LINE-läge. Om de ansluts till passiva högtalare kommer inget ljud att höras.

2. Ansluta enheten

- RCA-ljudkabelns röda kontakt är för högerkanalen (R) och den vita kontakten är för vänsterkanalen (L).



Anslutning till elnätet

1. Sätt in DC-kontakten på nätadaptersn sladd i DC INPUT-uttaget på baksidan av skivspelaren.
2. Anslut nätadaptorn till ett vanligt eluttag.

OBS: Anslut inte nätadaptorn till ett eluttag innan skivspelaren är helt monterad. Innan du slår på skivspelaren, kontrollera alla anslutningar igen för att säkerställa att de är korrekta och säkra. Stäng alltid av skivspelaren innan du ansluter eller kopplar bort den från strömförsörjningen.

Strömhanteringsfunktion

Skivspelaren stängs automatiskt av efter 20 minuters inaktivitet.

Indikatorlampan slocknar.

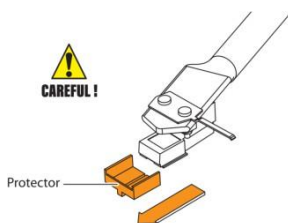
För att återuppta driften, tryck på ON/OFF-knappen igen.

Spela en skiva

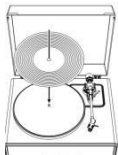
1. Innan du spelar en skiva

- 1.1 Dra skyddet rakt framåt för att ta bort det.

OBS: Om du trycker nedåt kan nålen lossna från enheten. Endast låg volym hörs om nålen har lossnat eller är på väg att lossna, så se avsnittet "Byta ut nålen" för att sätta tillbaka nålen på rätt sätt.



- 1.2 Placera skivan på filtunderlägget så att hålet i mitten hamnar i linje med spindeln.



2. Användning av skivspelaren

Sänk först volymen på förstärkaren och högtalarna tillräckligt.

- 2.1 Anslut den medföljande nätadaptorn till skivspelaren och tryck på lägesknappen. Skivspelaren slås på. Indikatorlampan lyser rött.
- 2.2 Ta bort nålskyddet från nålen.
- 2.3 Placera skivan på slipmattan.
- 2.4 Tryck på hastighetsväljarknappen för att växla mellan 33 och 45 varv per minut beroende på skivans typ.
- 2.5 Tryck en gång på START/STOP-knappen så startar eller pausas skivspelaren.
- 2.6 Lås upp tonarmsklämman och ställ tonarmens lyftspak i uppåtläge.
- 2.7 Placera tonarmen över önskad plats (spår) på skivan.
- 2.8 Sänk försiktigt ner tonarmen på skivan genom att ställa tonarmens lyftspak i nedåtläge.
- 2.9 Höj volymen på skivspelaren efter behov.

- 2.10 När du är klar med att spela skivan, lyft tonarmen, sätt tillbaka den i klämman och tryck länge på lägesknappen för att stänga av skivspelaren.

OBS:

1. Om den tysta pausen mellan varje spår är längre än 3 minuter, slutar skivspelaren att snurra automatiskt för att undvika att skivan skadas. Indikatorlampan lyser rött. För att återuppta driften, tryck på START-knappen.
2. Om filtunderlägget blir smutsigt kan det lätt repa skivan, så ta bort filtunderlägget med jämna mellanrum och torka bort eventuellt damm.
3. För att förhindra att skivan repas och böjs, ta bort den efter användning.
4. Använd inte en skivstabilisator.

AUX-IN-användning

Denna skivspelare har en extra ljudingång för anslutning av externa ljudenheter som MP3-spelare, CD-spelare och äldre, icke-dockningsbara iPod-modeller, så att du kan lyssna på din externa källa via skivspelarens högtalare.

1. Använd en ljudkabel (ingår ej) med en 3,5 mm stereokontakt i varje ände av kabeln.
2. Anslut den ena änden till AUX-IN-uttaget på skivspelaren och den andra änden till Line Out-uttaget på ljudenheten.
3. Slå på skivspelaren och ljudenheten. Indikatorlampan på skivspelaren lyser rött.
4. **Tryck på MODE-knappen igen, indikatorlampan på skivspelaren lyser grönt. Det är AUX-IN-läge.**
5. Volymnivån kan regleras via skivspelaren. Använd alla funktioner på den externa enheten som vanligt.

OBS:

1. Se till att tonarmen är ordentligt låst för att undvika skador.
2. När du är klar, glöm inte att stänga av strömmen till skivspelaren och din externa enhet.

Bluetooth-drift

1. Anslut den medföljande strömadaptern till skivspelaren och tryck på lägesknappen, indikatorlampan lyser rött.
2. Tryck två gånger på lägesknappen för att aktivera Bluetooth-läget. Indikatorlampan lyser blått och blinkar snabbt. Du hör ett aktiveringsljud från skivspelaren.
3. Aktivera Bluetooth-funktionen på din medieenhet, sök efter och välj **”Lenco LS-410”** för att para ihop medieenheten och skivspelaren.
4. När din medieenhet har parats ihop med skivspelaren spelar skivspelaren upp ett kort bekräftelseljud.
5. Spela upp och strömma musik från din medieenhet till skivspelaren. Indikatorlampan lyser med fast sken.

Obs: Bluetooth-version: 5.0

”Denna produkt har en Bluetooth-mottagningsfunktion, men **du kan inte sända något Bluetooth-ljud med den**; detta innebär att du kan ta emot en Bluetooth-ljudsignal trådlöst från en extern källa, till exempel en smartphone.”

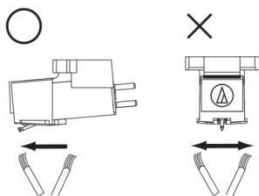
Skötsel

Skivspelarens hölje

- Om skivspelarens hölje är smutsigt eller dammigt ska du först koppla ur nätadaptern och sedan torka bort smuts och damm med en mjuk, torr trasa.
- Använd inte bensin, thinner etc.
- När produkten ska förvaras under en längre tid ska du koppla bort nätadaptern från eluttaget och linda in produkten i plast; låt den inte bli fuktig; drivremmen bör tas bort för att förhindra ojämn töjning.

Nålspets

- Om smuts och damm fastnat på nålspetsen, rengör den med en borst som finns i handeln.
- Vi rekommenderar att du använder en pennrengörare (ingår ej) om pennspetsen är mycket smutsig. Rengör pennspetsen genom att föra borsten från baksidan till framsidan av pennspetsen.

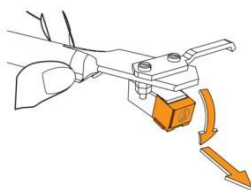


Byta ut pennan

Det rekommenderas att byta ut pennan efter 400 timmars användning.

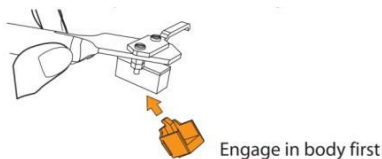
Ta bort nålen

- Förutom försämrad ljudkvalitet kan skivorna också skadas när nålspetsen på pickupen slits.
- Se till att koppla bort produktens nätadapter från eluttaget.
- När du byter ut nålen ska du hålla fast i huvudskalet och pickupen ordentligt. Vrid nålens framsida framåt och nedåt.

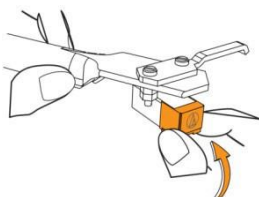


Montera en ny ersättningsnål

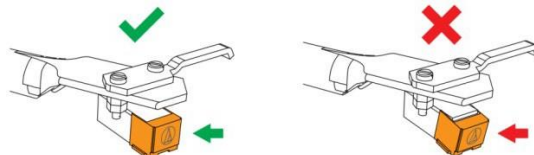
1. Montera den nya ersättningsnålen på pickupen.



2. Lyft upp nålen tills du hör ett klick.



3. Se till att det inte finns något mellanrum mellan huvudskalet och pickupen.



Byta rem

- Remmen är en förbrukningsdel. Byt ut remmen om uppspelningshastigheten saktar ner eller om rotationen blir oregelbunden. Som tumregel rekommenderar vi att du byter ut remmen en gång om året.
- Innan du byter ut remmen måste du koppla bort produktens nätadapter från eluttaget.

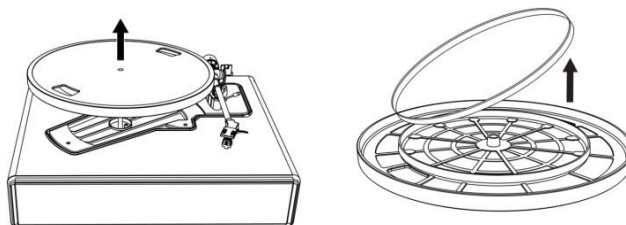
1. Ta bort slipmattan.



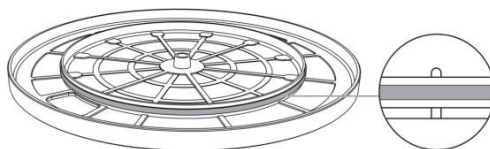
2. Ta bort remmen från motorns remskiva.



3. Ta bort huvudskivan och ta sedan bort det gamla remmen.

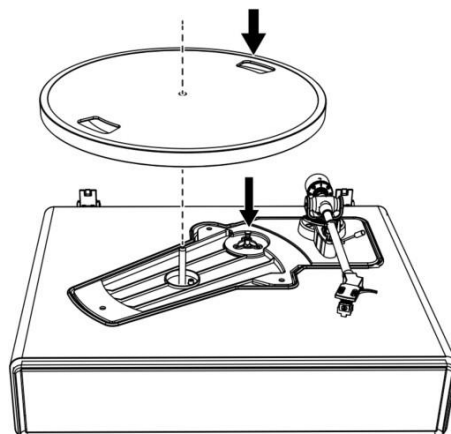


4. Vänd skivan så ser du en upphöjd cirkel. Trä det nya remmen genom den mellersta cirkeln.



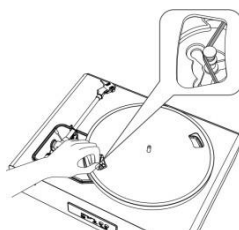
5. Sätt fast skivan.

Rikta in en av öppningarna mot den mässingsfärgade motorrullen.

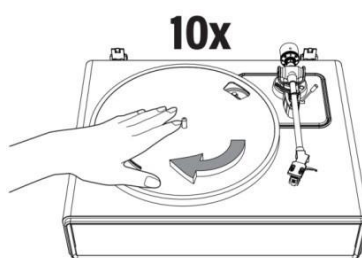


6. Placera remmen på den mässingsfärgade motorremskivan

Ta tag i remmen som fästes i steg 4 och placera den på den mässingsfärgade motorremskivan medan du drar i den.



7. Vrid skivan långsamt tio varv medurs med händerna, enligt pilen nedan.



När skivspelaren flyttas

Använd produktens originalförpackningsmaterial och packa in skivspelaren i omvänd ordning jämfört med när du packade upp den. Om du inte har förpackningsmaterialet, vidta följande åtgärder:

- Koppla ur nätadaptern från eluttaget, ta bort filtunderlägget och skivan och packa in dem så att de inte skadas.
- Sätt fast skyddet på pick-upen.
- Använd ett snöre eller något liknande för att binda fast tonarmen vid resten så att den inte lossnar.
- Packa in skivspelarens hölje med papper eller en mjuk trasa så att det inte skadas.

Felsökning

Problem	Lösning
Skivplattan snurrar inte.	• Är nätadaptern ansluten till eluttaget? - Anslut nätadaptern till eluttaget. • Vad visar indikatorlampan? - Indikatorlampan lyser grönt. Det betyder att skivspelaren är i AUX IN-läge. Tryck två gånger på lägesknappen för att växla till skivspelarläge. - Indikatorlampan lyser blått. Det betyder att skivspelaren är i Bluetooth-läge. Tryck en gång på lägesknappen för att växla till skivspelarläge. - Den röda indikatorlampan indikerar skivspelarläge. • Har remmen glidit av skivspelaren? - Placera remmen korrekt på skivan. • Sitter remmen på motorns remskiva? - Kontrollera att remmen är korrekt placerad på motorns remskiva (mässingsfärgad). • Har remmen skadats? - Byt ut det mot ett nytt rem.
Skivspelaren snurrar, men det hörs inget ljud från skivspelaren?	• Är nålen skadad? - Kontrollera nålen och byt ut den vid behov. Det rekommenderas att byta ut nålen efter 400 timmars användning. • Sitter nålen korrekt på pickupens kropp? - Kontrollera pickupen och justera den vid behov.
Nålen hoppar.	• Är skivan skev? - Kontrollera skivan. • Är skivan repig? - Kontrollera skivan. • Är nålens tryck korrekt? - Se avsnittet "Justering av nålens tryck" för att justera trycket.
Skivspelaren avger ett konstigt "väsande" ljud.	• Tar produkten upp för mycket vibrationer från golvet, väggarna eller högtalare i närheten? - Minska vibrationerna eller placera produkten på en yta som inte utsätts för vibrationer. • Är produkten monterad på en instabil yta? - Kontrollera om ytan som produkten är monterad på är lämplig.
Det hörs brus när skivan spelas.	• Finns det damm på nålspetsen? - Om det sitter damm på nålspetsen, rengör den med en borst som finns i handeln.
Ljudet när skivan spelas upp är antingen för snabbt eller för långsamt.	• Är hastighetsinställningarna för denna produkt korrekta? - Välj rätt hastighet för den typ av skiva som spelas.
Uppspelningshastigheten saktar ner eller skivan roterar oregelbundet.	• Är remmen uttänjd? - Byt ut det mot ett nytt rem. • Är remmen korrekt monterad? - Se avsnittet "Inställning av skivspelarens tallrik och rem" för att ställa in remmen.

Tekniska data

Skivspelare

Strömförsörjning	AC 100–240 V, DC-utgång 12 V 1500 mA
Strömförbrukning	35 W
Skivspelarens hastighet	33 1/3, 45 varv/min
Uteffekt (RMS)	40 W i Bluetooth-läge
Högtalare	2 x 15 W + 2 x 10 W
Mått (LxBxH)	440 x 370 x 192 mm (17,32" x 14,57" x 7,56") (lock stängt), 400 x 425 x 462 mm (400 x 425 x 462 mm) (locket öppet)
Vikt	13,3 lb (6,05 kg)

Stylus

Modell	Audio-Technica AT3600
Frekvensomfång	20 Hz–20 kHz
Kanalbalans	<2,5 dB
Kanalseparation	>18 dB
Utgångsspänning	2,5 mV
Rekommenderat belastningsmotstånd	47 kΩ
Förstärkaranslutning	MM (Moving Magnet) – ingång
Rekommenderad spårkraft	3,5 ± 0,5 g
Vikt	0,18 oz (5,1 g)

Obs: Design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Strömadapter

Tillverkare: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Modellnummer: SW1201500-NM

Använd endast den strömadapter som anges i bruksanvisningen

Information	
Tillverkarens namn eller varumärke, företagsregistrering och adress	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Modellidentifierare	SW1201500-NM
Ingångsspänning	100–240 V
Ingångsfrekvens (AC)	50–60 Hz
Utgångsspänning	12 V DC
Utgångsström	1500 mA
Utgångseffekt	18 W
Genomsnittlig aktiv verkningsgrad	85,00 %
Verkningsgrad vid låg belastning (10 %)	83,20 %
Strömförbrukning utan belastning	0,1 W

1. Garanti

Commaxx B.V. erbjuder service och garanti i enlighet med europeisk lagstiftning, vilket innebär att du vid

reparationer (både under och efter garantiperioden) ska kontakta din lokala återförsäljare.

Viktig anmärkning: Det är inte möjligt att skicka produkter som behöver repareras direkt till Commaxx B.V.

Viktig anmärkning: Om denna enhet öppnas eller hanteras av ett icke-auktoriserat servicecenter på något sätt upphör garantin att gälla.

Denna enhet är inte lämplig för professionellt bruk. Vid professionellt bruk upphör alla tillverkarens garantiförpliktelser att gälla.

2. Ansvarsfriskrivning

Uppdateringar av firmware och/eller hårdvarukomponenter görs regelbundet. Därför kan vissa av instruktionerna, specifikationerna och bilderna i denna dokumentation skilja sig något från din specifika situation. Alla punkter som beskrivs i denna guide är endast avsedda som illustration och gäller kanske inte för en specifik situation. Inga juridiska rättigheter eller anspråk kan härledas från beskrivningen i denna manual.

3. Avfallshantering av den gamla enheten



Denna symbol anger att den aktuella elektriska produkten eller batteriet inte får kasseras som vanligt hushållsavfall i Europa. För att säkerställa korrekt avfallshantering av produkten och batteriet, vänligen kassera dem i enlighet med gällande lokala lagar och krav för kassering av elektrisk utrustning eller batterier. Genom att göra detta bidrar du till att bevara naturresurser och förbättra miljöskyddsstandarderna vid hantering och kassering av elektriskt avfall (direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning).

4. FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed förklarar Commaxx att radioutrustningen av typen [Lenco LS-410] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU:s försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande webbadress:

<https://doc.nedis.com/sv-se/LS410WA>

Typ RF	Frekvensområde (MHz)	Effekt (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6

5. Service

För mer information och support, besök www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Nederländerna.

VAROITUS:

Muiden kuin tässä ohjeessa määriteltujen säätimien tai säätöjen käyttö tai muiden kuin tässä ohjeessa määriteltujen menettelyjen suorittaminen voi johtaa vaaralliseen säteilyaltistukseen.

VAROTOIMET ENNEN KÄYTTÖÄ**PIDÄ NÄMÄ OHJEET MIELESSÄ:**

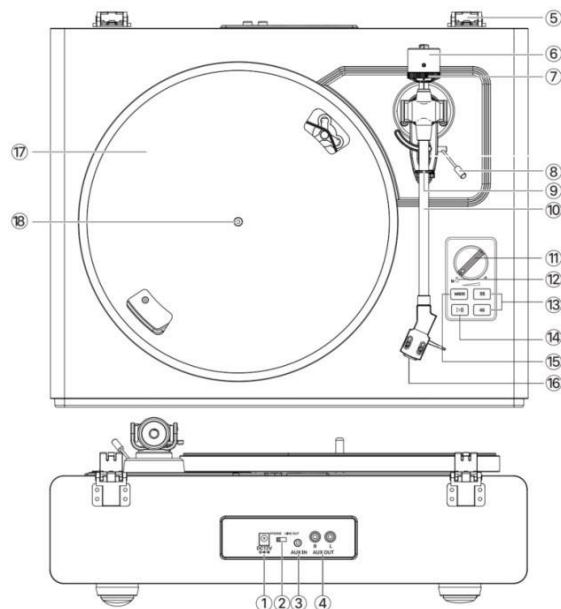
1. Älä peitä tai tukki tuuletusaukkoja. Kun laitat laitteen hyllylle, jätä 5 cm (2") vapaata tilaa laitteen ympärille.
2. Asenna laite mukana toimitetun käyttöohjeen mukaisesti.
3. Pidä laite poissa lämmönlähteiden, kuten patterien, lämmittimien, uunien, kynttilöiden ja muiden lämpöä tuottavien tuotteiden tai avotulen läheisyydestä. Laitetta voidaan käyttää vain leudossa ilmastossa. Äärimmäisen kylmiä tai kuumia ympäristöjä tulee välttää. Käyttölämpötila on 0–35 °C.
4. Vältä laitteen käyttöä voimakkaiden magneettikenttien läheisyydessä.
5. Sähköstaattiset purkaukset voivat häiritä laitteen normaalia käyttöä.
Jos näin tapahtuu, nollaa laite ja käynnistä se uudelleen käyttöohjeen mukaisesti. Käsittele laitetta tiedostojen siirron aikana varovasti ja käytä sitä staattisessa ympäristössä.
6. Varoitus! Älä koskaan työnnä esineitä laitteen tuuletusaukkoihin tai muihin aukkoihin. Laitteen läpi kulkee korkea jännite, ja esineen työntäminen laitteeseen voi aiheuttaa sähköiskun ja/tai sisäisten osien oikosulun. Samasta syystä älä kaada vettä tai nestettä laitteen päälle.
7. Älä käytä laitteita märissä tai kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneissa, höyryisissä keittiöissä tai uima-altaiden läheisyydessä.
8. Laitetta ei saa altistaa tippumiselle tai roiskeille, ja varmista, ettei laitteen päälle tai lähelle ole sijoitettu nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita.
9. Älä käytä tätä laitetta, jos laitteeseen voi muodostua kondenssia. Kun laitetta käytetään lämpimässä ja kosteassa huoneessa, laitteen sisään voi muodostua kosteutta, vesipisaroita tai kondenssia, jolloin laite ei välttämättä toimi oikein; anna laitteen seistä virta POIS-tilassa 1–2 tuntia ennen virran kytkemistä: laitteen tulee olla kuiva ennen virran kytkemistä.
10. Vaikka tämä laite on valmistettu erittäin huolellisesti ja tarkastettu useita kertoja ennen tehtaalta lähtöä, on silti mahdollista, että ongelmia voi ilmetä, kuten kaikkien sähkölaitteiden kohdalla. Jos huomaat savua, liiallista lämmön kertymistä tai muita odottamattomia ilmiöitä, irrota pistoke pistorasiasta välittömästi.
11. Tämä laite on kytkettävä käyttöjännitteeseen, joka on ilmoitettu laitteen tyyppikilvessä. Jos et ole varma kotisi käyttöjännitteestä, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai paikalliseen sähköyhtiöön.
12. Pidä laite poissa eläinten ulottuvilta. Jotkut eläimet pitävät virtajohdon pureskelusta.
13. Puhdista laite pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä käytä liuottimia tai bensiinipohjaisia nesteitä. Vahvojen tahrojen poistamiseen voit käyttää kosteaa liinaa, johon on lisätty laimennettua pesuainetta.
14. Toimittaja ei ole vastuussa vahingoista tai tietojen menetyksistä, jotka johtuvat laitteen toimintahäiriöstä, väärinkäytöstä, muokkaamisesta tai pariston vaihdosta.
15. Älä katkaise yhteyttä, kun laite alustaa tai siirtää tiedostoja. Muuten tiedot voivat vioittua tai kadota.
16. Jos laitteessa on USB-toistotoiminto, USB-muistitikku tulee kytkeä suoraan laitteeseen. Älä käytä USB-jatkojohtoa, koska se voi aiheuttaa häiriöitä, jotka johtavat tietojen menetykseen.
17. Merkintä on merkitty laitteen pohjaan tai takapaneeliin.
18. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi henkilöiden (mukaan lukien lapset) toimesta, joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä rajoitteita tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, elleivät he ole valvonnan alaisina tai elleivät he ole saaneet ohjeita laitteen oikeasta käytöstä henkilöltä, joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan.
19. Tämä tuote on tarkoitettu vain ei-ammattikäyttöön, ei kaupalliseen tai teolliseen käyttöön.

20. Varmista, että laite on asetettu vakaaseen asentoon. Takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat tämän tuotteen käytöstä epävakaassa asennossa, tärinästä tai iskuista tai tämän käyttöohjeen muiden varoitusten tai varotoimenpiteiden noudattamatta jättämisestä.
21. Älä koskaan poista laitteen koteloa.
22. Älä koskaan aseta tätä laitetta muiden sähkölaitteiden päälle.
23. Älä anna lasten päästä käsiksi muovipusseihin.
24. Käytä vain valmistajan määrittelemiä lisälaitteita/tarvikkeita.
25. Anna kaikki huoltotyöt pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi. Huolto on tarpeen, jos laite on vahingoittunut jollakin tavalla, kuten virtajohdossa tai pistokkeessa, jos laitteen päälle on kaatunut nestettä tai siihen on pudonnut esineitä, jos laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, ei toimi normaalisti tai on pudonnut.
26. Pitkäaikainen altistuminen henkilökohtaisten musiikkisoittimien koville äänille voi johtaa väliaikaiseen tai pysyvään kuulon heikkenemiseen.
27. Jos tuotteen mukana toimitetaan virtajohto tai verkkolaitteisto:
- Jos ongelmia ilmenee, irrota verkkovirtajohto ja anna laitteen huolto pätevän henkilöstön tehtäväksi.
 - Älä astu virtajohtoon tai purista sitä. Ole erityisen varovainen pistokkeiden ja johdon ulostulokohdan lähellä. Älä aseta painavia esineitä virtajohtoon, sillä se voi vahingoittaa sitä. Pidä koko laite lasten ulottumattomissa! Leikkiessään virtajohdolla lapset voivat loukata itsensä vakavasti.
 - Irrota laite pistorasiasta ukkosmyrskyn aikana tai kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
 - Pistorasia on asennettava laitteen lähelle ja sen on oltava helposti käytettävissä.
 - Älä ylikuormita pistorasioita tai jatkojohtoja. Ylikuormitus voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
 - Luokan 1 laitteet on kytkettävä pistorasiaan, jossa on suojattu maadoitus.
 - Luokan 2 laitteet eivät vaadi maadoitusta.
 - Pidä aina kiinni pistokkeesta, kun irrotat sen pistorasiasta. Älä vedä virtajohdosta. Tämä voi aiheuttaa oikosulun.
 - Älä käytä vaurioitunutta virtajohtoa tai pistoketta tai löysää pistorasiaa. Se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
28. Jos tuotteessa on tai sen mukana toimitetaan kaukosäädin, jossa on nappi- tai paristokennoparistoja:
Varoitus:
- ”Älä niele paristoa, vaara kemiallisista palovammoista” tai vastaava teksti.
 - [Tämän tuotteen mukana toimitettu] kaukosäädin sisältää nappipariston. Jos paristo nielaistaan, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jo 2 tunnissa ja johtaa kuolemaan.
 - Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta.
 - Jos paristokotelo ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
 - Jos epäilet, että paristoja on nieltä tai ne ovat joutuneet kehon sisään, hakeudu välittömästi lääkäriin.
29. Varoitus paristojen käytöstä:
- Väärin vaihdettu paristo voi räjähtää. Vaihda paristo vain samaan tai vastaavaan tyyppiseen.
 - Paristoa ei saa altistaa äärimmäisille korkeille tai matalille lämpötiloille tai matalalle ilmanpaineelle korkealla merenpinnan yläpuolella käytön, varastoinnin tai kuljetuksen aikana.
 - Väärän tyyppisen pariston käyttö voi aiheuttaa räjähdysriskin tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamisen.
 - Pariston heittäminen tuleen tai kuumaan uuniin tai pariston mekaaninen murskaaminen tai leikkaaminen voi aiheuttaa räjähdysriskin.
 - Akun jättäminen erittäin korkean lämpötilan ympäristöön voi aiheuttaa räjähdysriskin tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamisen.
 - Akun altistaminen erittäin matalalle ilmanpaineelle, mikä voi johtaa räjähdysriskin tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.
 - Huomiota on kiinnitettävä akun hävittämisen ympäristövaikutuksiin.

- Pura kaikki osat pakkauksesta ja poista suojamateriaalit.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan ennen kuin olet tarkistanut verkkojännitteen ja tehnyt kaikki muut kytkennät.

* Nämä ohjeet koskevat vain tuotteita, joissa käytetään virtajohtoa tai verkkolaitetta.

Tuotekuvaus



- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. DC-tuloliitäntä | 10. Äänivarsi |
| 2. Phono- ja linjalähtökytkin | 11. Äänenvoimakkuuden säätö |
| 3. AUX IN -liitin | 12. Merkkivalo |
| 4. Phono- ja Aux-ulostuloliitännät | 13. Nopeuden valintapainike |
| 5. Kannen sarana | 14. Toisto-/pysäytyspainike |
| 6. Vastapaino | 15. Pälle/pois/toimintopainike |
| 7. Seurantavoiman säätöpyörä | 16. Äänirasia |
| 8. Varsi nostovipu | 17. Levysoitimen lautanen |
| 9. Äänivarren pidike | 18. Levysoitimen akseli |

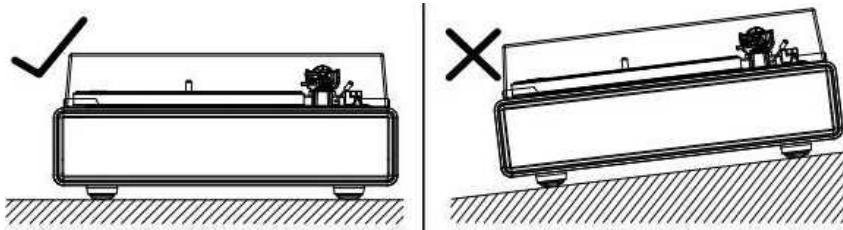
Mukana toimitettavat osat

Ennen levysoittimen asentamista tarkista pakkauksen sisältö ja varmista, että kaikki alla luetellut osat ovat mukana ja että niissä ei ole näkyviä vaurioita. Säilytä alkuperäiset pakkausmateriaalit vaihtoa tai palautusta varten.

- | | |
|--------------------------|--------------------------------|
| 1) Levysoitin | 7) Äänirungon suuntausasteikko |
| 2) Virtalähde | 8) 45 RPM -sovitin |
| 3) Levysoittimen kansi | 9) Käyttöohje |
| 4) Liukumatt | |
| 5) Levylautanen hihnalla | |
| 6) Vastapaino | |

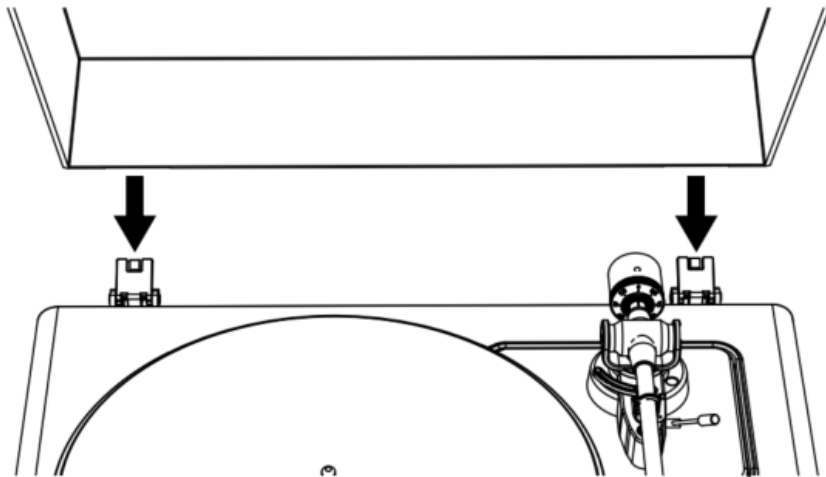
Levysoittimen asennus

- Asenna levysoitin tasaiselle pinnalle.
- Värinän ja äänenpaineen vaikutusten välttämiseksi älä asenna levysoitinta esimerkiksi kaiuttimien viereen.
- Levysoitin voi poimia radiohäiriöitä, jos se sijoitetaan radion viereen. Siksi levysoitin on syytä pitää kaukana radioista.
- Jos levysoitin on lähellä laitteita (kuten matkapuhelinta), jotka lähettävät voimakkaita radioaaltoja, voi esiintyä kohinaa.



Kannen asennus

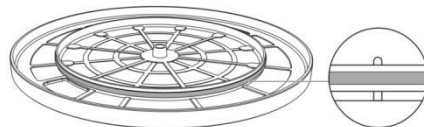
Aseta kannen saranat levysoittimen saranoihin.



Levysoittimen levyn ja hihnan asennus

- Käännä levysoitin ylösalaisin ja tarkista hihnan sijainti.

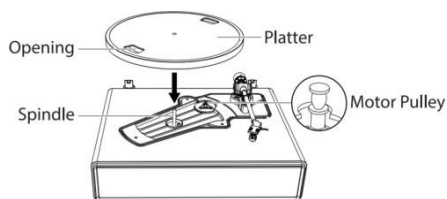
Varmista, että käyttöhihna on silmukan muodossa ympyrän keskellä. Jos käyttöhihna on liian korkealla tai matalalla ympyrässä, se voi pudota tai nopeus voi olla epävaka.



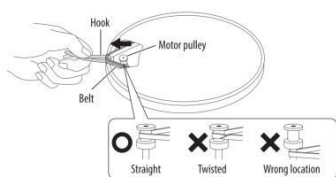
- Aseta levylevy akselille.

Varmista, että levy on täysin paikoillaan akselilla.

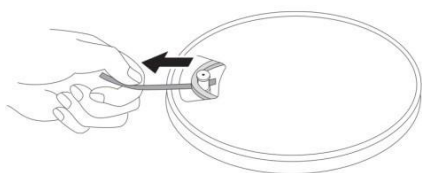
3. Aseta hihna moottorin hihnapyörälle.



Kohdista yksi levyn aukkoista moottorin hihnapyörään ja aseta hihna moottorin hihnapyörälle vetämällä hihnaan kiinnitetyn punaisen nauhan molemmista päistä kuvan mukaisesti. Varo tässä vaiheessa, ettei hihna kierry.

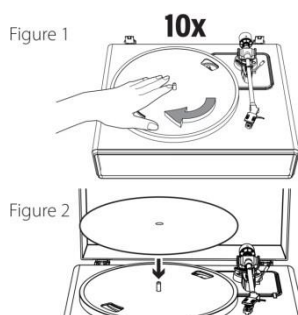


4. Poista punainen nauha hihnasta.



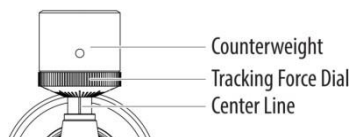
Levyn pyöritys

1. Kierrä levyä käsin hitaasti kymmenen kertaa myötäpäivään (kuva 1).
2. Tämä vaihe on tarkoitettu automaattimekanismin nollaamiseen, hihnan kiertymien poistamiseen ja sen varmistamiseen, että hihna kulkee sujuvasti levysoittimen alapuolella olevan vetorenkaan päällä.
3. Aseta liukumatto levysoittimen päälle. Varmista, että maton logo on ylöspäin (kuva 2).



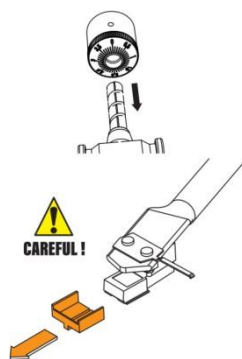
Äänirasian seurantavoiman säätö

Mukana toimitettu vastapaino sopii 3,0–6,0 g painaville äänirasioille.



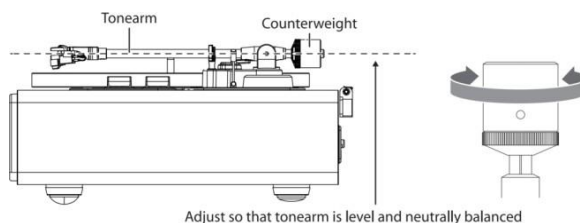
1. Työnnä ja käännä vastapainoa varovasti äänivarren takaosaan (säädin edestä kohti levysoittimen etuosaa).
2. Vedä suojus suoraan eteenpäin irrottaaksesi sen.

HUOMAUTUS: Alaspäin kohdistuva voima voi aiheuttaa neulan irtoamisen rungosta. Jos neula on irronnut tai on irtoamassa, äänenvoimakkuus on alhainen, joten katso kohta ”Neulan vaihtaminen” kiinnittääksesi neulan oikein takaisin paikalleen.

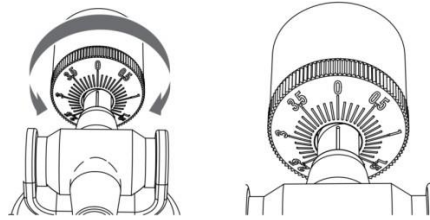


FI	FI
VARO!	VAROKAA!

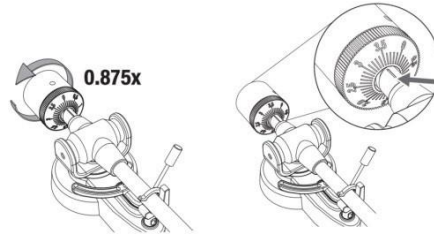
3. Poista nippuside ja avaa äänivarren lukitus.
4. Laske äänivarren nostovipu alas ja aseta äänirasia äänivarren tuen ja levylautasen väliseen tilaan.
5. Kierrä vastapainoa varovasti, kunnes äänivarsi on tasapainossa. Äänivarren tulisi palata tähän tasapainoiseen asentoon, kun sitä liikutetaan ylös tai alas. Tämä säätö on tehtävä varovasti.



6. Kun äänivarsi on oikein tasapainotettu, palauta se tukeen. Käännä seurasvoiman säätönappia varovasti vastapainon asentoa muuttamatta, kunnes nolla on linjassa äänivarren takana olevan mustan keskilinjan kanssa. Tarkista, että äänivarsi on edelleen neutraalisti tasapainossa.



7. Lopuksi käännä vastapainoa ja seurantavoiman säätönuppia yhdessä vastapäivään (edestä katsottuna) säätääksesi seurantavoiman äänirasian valmistajan suositusten mukaiseksi.

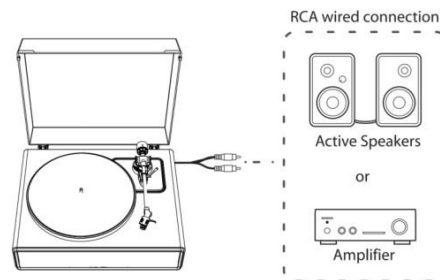


Huomautus: Jokainen asteikon merkki edustaa 0,1 g:aa. Tehtaalta asennetun äänirungon suositeltu seurantavoima on 3,5 g $\pm$ 0,5 g. Kierrä seurantavoiman säätönuppia varovasti. Kun ”3,5” on keskellä äänivarren yläosassa olevaa mustaa viivaa, lopeta.

Liitäntä ulkoiseen kaiuttimeen RCA-äänikaapelilla

Tässä levysoittimessa on 4 sisäänrakennettua kaiutinta ja sisäänrakennettu phono-vahvistin.

Jos haluat käyttää omaa vahvistinta tai kaiuttimia, noudata seuraavia ohjeita:



HUOMAUTUS: Parhaan äänenlaadun saavuttamiseksi on suositeltavaa asettaa levysoittimen äänenvoimakkuus minimitasolle. Tällöin levysoittimen ääni toistetaan oman vahvistimesi, kaiuttimiesi jne. kautta.

1. Esivahvistimen valintakytkimen asettaminen

Tässä tuotteessa on sisäänrakennettu phono-vahvistin. Voit käyttää tuotetta, vaikka sinulla ei olisi phono-vahvistinta tai liitettävää laitetta, jossa on sisäänrakennettu phono-vahvistin.

Aseta lähtö esivahvistimen valintakytkimellä alla olevan kuvan mukaisesti.

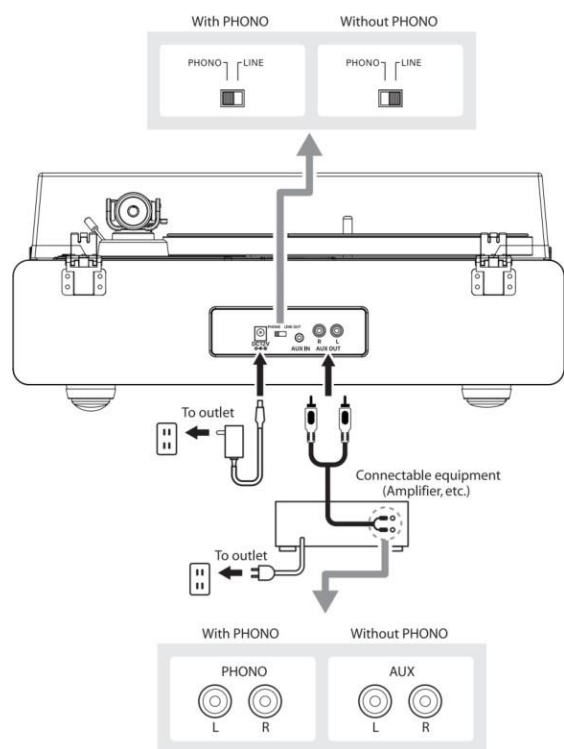
Käytettävät liitettävät laitteet	Esivahvistimen valintakytkimen asento	RCA-äänikaapelin liitäntäpaikka
Laite, jossa on phono-tulo	PHONO	Liitettävän laitteen phono-tuloliitin ja maadoitusliitin
Laite ilman phono-tuloa	LINE	Liitettävän laitteen AUX- tai linjatuloliitin

HUOMAUTUS: RCA-liittimiä ei ole tarkoitettu liitettäväksi suoraan passiivisiin/virrattomiin kaiuttimiin LINE-tilassa. Jos laite liitetään passiivisiin kaiuttimiin, ääntä ei kuulu.

2. Laitteen kytkeminen

Säädä esivahvistimen valintakytkimen asetukset ja liitä RCA-äänikaapeli liitäntälaitteen (vahvistin, aktiivikaiuttimet jne.) kanssa yhteensopivaan tuloliitäntään.

- RCA-äänikaapelin punainen liitin on oikealle (R) kanavalle ja valkoinen liitin vasemmalle (L) kanavalle.



Verkkovirran kytkeminen

1. Kytke verkkolaitteen DC-pistoke levysoittimen takana olevaan DC INPUT -liitäntään.
2. Kytke verkkolaitteen pistoke tavalliseen pistorasiaan.

HUOMAUTUS: Älä kytke verkkovirtalaitetta pistorasiaan ennen kuin levysoittimen kokoaminen on valmis. Ennen kuin kytket levysoittimen virran päälle, tarkista vielä kerran, että kaikki liitännät ovat oikein ja tiukasti kiinni. Sammuta levysoitin aina ennen kuin kytket sen verkkovirtaan tai irrotat sen siitä.

Virranhallintatoiminto

Levysoitin **sammutuu** automaattisesti, jos sitä ei käytetä 20 minuuttiin.
Merkkivalo sammuu.

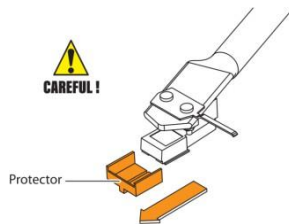
Voit jatkaa käyttöä painamalla ON/OFF-painiketta **uudelleen**.

Levyn toistaminen

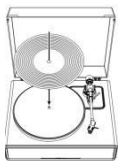
1. Ennen levyn toistamista

1.1 Vedä suojus suoraan eteenpäin poistaaksesi sen.

HUOMAUTUS: Alaspäin kohdistuva voima voi aiheuttaa neulan irtoamisen rungosta. Jos neula on irronnut tai on irtoamassa, äänenvoimakkuus on alhainen joten katso kohta ”Neulan vaihtaminen” kiinnittääksesi neulan oikein.



1.2 Aseta levy huopamattoon niin, että keskireikä on linjassa akselin kanssa.



2. Levysoittimen käyttö

Laske ensin vahvistimen ja kaiuttimien äänenvoimakkuus riittävän alhaiseksi.

- 2.1 Liitä mukana toimitettu virtalähde levysoittimeen ja paina tilapainiketta. Levysoitin käynnistyy. Merkkivalo syttyy punaiseksi.
- 2.2 Poista neulan suojus neulasta.
- 2.3 Aseta levy liukumattolle.
- 2.4 Vaihda 33 ja 45 kierroksen välillä levyn tyypin mukaan.
- 2.5 Paina START/Stop-painiketta kerran, jolloin levysoitin aloittaa toiston tai keskeyttää sen.
- 2.6 Avaa äänivarren pidike ja aseta äänivarren nostovipu ylös-asentoon.
- 2.7 Aseta äänivarsi levyn halutun kohdan (uran) päälle.
- 2.8 Laske äänivarsi varovasti levyn päälle asettamalla äänivarren nostovipu alas-asentoon.
- 2.9 Säädä levysoittimen äänenvoimakkuutta tarpeen mukaan.
- 2.10 Kun olet kuunnellut levyn loppuun, nosta äänivarsi, palauta se kiinnikkeeseen ja sammuta levysoitin painamalla pitkään mode-painiketta.

HUOMAUTUS:

1. Jos kappaleiden välinen hiljainen tauko kestää yli 3 minuuttia, levysoitin lopettaa pyörimisen automaattisesti levyjen vaurioitumisen estämiseksi. Merkkivalo palaa punaisena. Jatka toistoa painamalla START-painiketta.
2. Jos huopamatto likaantuu, se voi helposti naarmuttaa levyä, joten poista huopamatto säännöllisesti ja pyyhi pöly pois.
3. Voit estää levyn naarmuuntumisen ja vääntymisen ottamalla sen pois käytön jälkeen.
4. Älä käytä levynvakainta.

AUX-IN-toiminto

Tässä levysoittimessa on apuäänitulo ulkoisten äänilaitteiden, kuten MP3-soittimien, CD-soittimien ja vanhempien, ei-telakoitavien iPodien, liittämistä varten, jotta voit kuunnella ulkoista lähdettä levysoittimen kaiuttimien kautta.

1. Käytä äänikaapelia (ei sisälly toimitukseen), jonka molemmissa päissä on 3,5 mm:n stereoliitin.
2. Liitä toinen pää levysoittimen AUX-IN-liitäntään ja toinen pää äänilaitteen Line Out -liitäntään.
3. Käynnistä levysoitin ja äänilaite. Levysoittimen merkkivalo palaa punaisena.
4. **Paina MODE-painiketta uudelleen, jolloin levysoittimen merkkivalo muuttuu vihreäksi. Laite on AUX-IN-tilassa.**
5. Äänenvoimakkuutta voidaan säätää levysoittimen kautta. Käytä apulaitteen kaikkia toimintoja tavalliseen tapaan.

HUOMAUTUS:

1. Varmista, että äänivarsi on kunnolla lukittu vaurioiden välttämiseksi.
2. Kun olet valmis, muista sammuttaa levysoittimen ja ulkoisen laitteen virta.

Bluetooth-käyttö

1. Liitä mukana toimitettu virtalähde levysoittimeen ja paina tilapainiketta, jolloin merkkivalo syttyy punaiseksi.
2. Paina tilapainiketta kahdesti siirtyäksesi Bluetooth-tilaan. Merkkivalo muuttuu siniseksi ja vilkkuu nopeasti. Kuulet aktivointiäänimerkin levysoittimesta.
3. Käynnistä medialaitteesi Bluetooth-toiminto, etsi ja valitse ”**Lenco LS-410**” parittaaksesi medialaitteen ja levysoittimen.
4. Kun medialaitteesi on yhdistetty levysoittimeen, levysoitin toistaa lyhyen vahvistusäänen.
5. Toista ja suoratoista musiikkia medialaitteeltasi levysoittimeen. Merkkivalo palaa tasaisesti.

Huomautus: Bluetooth-versio: 5.0

”Tässä tuotteessa on Bluetooth-vastaanottotoiminto, mutta **sillä ei voi lähettää Bluetooth-ääntä**: tämä tarkoittaa, että voit vastaanottaa langattomasti Bluetooth-äänisignaalin ulkoisesta lähteestä, kuten älypuhelimesta.”

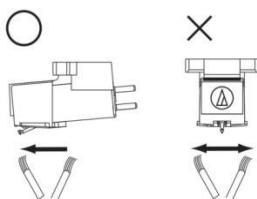
Hoito

Levysoittimen runko

- Jos levysoittimen runko on likainen tai pölyinen, irrota ensin verkkovirtalähde ja pyyhi lika ja pöly pois pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Älä käytä bentseeniä, ohenninta jne.
- Kun tuotetta säilytetään pitkään, irrota verkkolaitteesta pistorasiasta ja kääri tuote muoviin; älä anna sen kostua; vetohihna on irrotettava epätasaisen venymisen estämiseksi.

Neulan kärki

- Jos neulan kärkeen on tarttunut likaa ja pölyä, puhdista se kaupasta saatavalla harjalla.
- Suosittelemme käyttämään kynänpuhdistinta (ei sisälly toimitukseen), jos kynän kärki on huomattavan likainen. Puhdista kynän kärki liikuttamalla harjaa kynän kärjen takaosasta etuosaan.

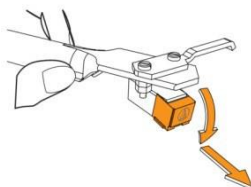


Kynän vaihtaminen

Kynän vaihtaminen on suositeltavaa 400 käyttötunnin jälkeen.

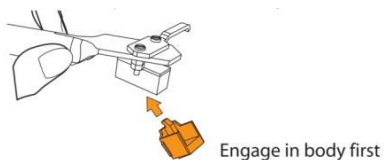
Neulan irrottaminen

- Äänenlaadun heikkenemisen lisäksi levyt voivat myös vaurioitua, kun äänirungon neulan kärki kuluu.
- Irrota laitteen verkkolaite pistorasiasta.
- Kun vaihdat neulan, pidä kiinni neulakannasta ja neulakärjen rungosta. Kierrä neulan etuosaa eteenpäin ja alaspäin.

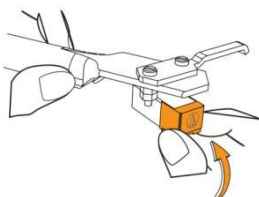


Uuden neulan asentaminen

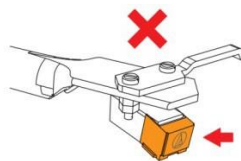
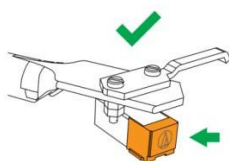
1. Asenna uusi neula äänipäähän.



2. Nosta neulaa ylöspäin, kunnes kuulet napsahduksen.



3. Varmista, että pääkotelon ja äänirakenteen välillä ei ole rakoa.



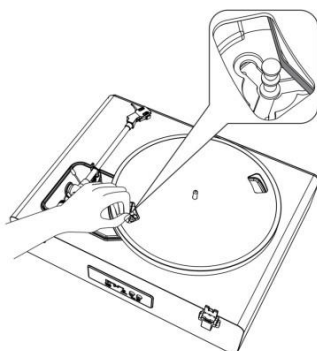
Hihnan vaihtaminen

- Hihna on kulutusosa. Vaihda hihna, jos toistonopeus hidastuu tai pyöriminen on epäsäännöllistä. Yleensä suosittelemme hihnan vaihtamista kerran vuodessa.
- Ennen hihnan vaihtamista irrota laitteen verkkolaite pistorasiasta.

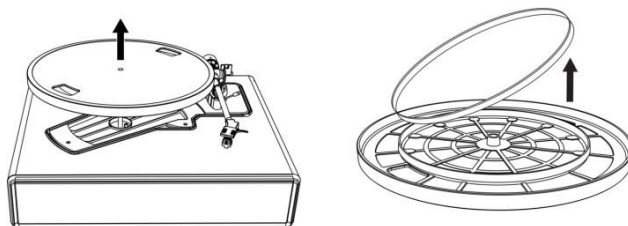
1. Poista liukumatto.



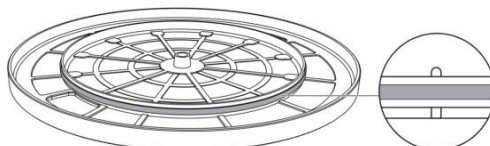
2. Irrota hihna moottorin hihnapyörästä.



3. Poista päälevy ja sitten vanha hihna.

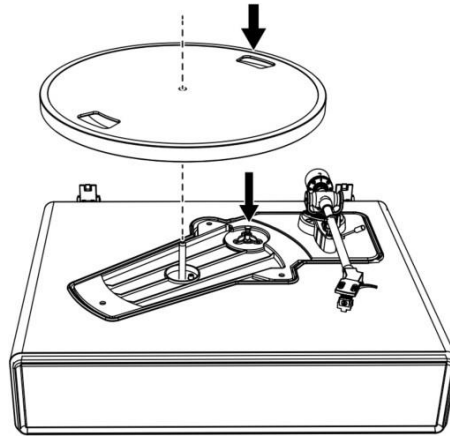


4. Käännä levy ylösalaisin, jolloin näet koholla olevan ympyrän. Pujota uusi hihna keskimmäisen ympyrän läpi.



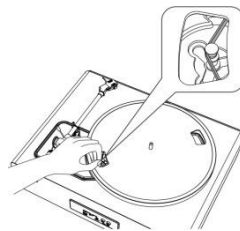
5. Kiinnitä levy.

Kohdista yksi aukkoista messinkivärisen moottorin hihnapyörän kohdalle.

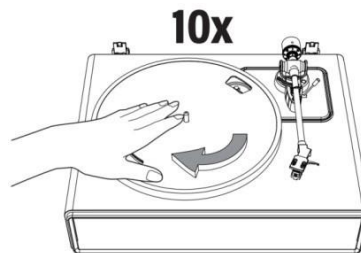


6. Aseta hihna messinkiväriselle moottorin hihnapyörälle

Tartu vaiheessa 4 kiinnitettyyn hihnaan ja aseta se vetäen messinkisen moottorin hihnapyörän päälle.



7. Kierrä levyä käsin hitaasti kymmenen kertaa myötäpäivään alla olevan nuolen osoittamalla tavalla.



Kun levysoitin siirretään

Kääri levysoitin tuotteen alkuperäisiin pakkausmateriaaleihin päinvastaisessa järjestyksessä kuin avatessasi pakkauksen. Jos sinulla ei ole pakkausmateriaaleja, toimi seuraavasti:

- Kun olet irrottanut verkkolaitteen pistorasiasta, poista huopamatto ja levylautanen ja kääri ne niin, etteivät ne vahingoitu.
- Kiinnitä suojus äänirasiaan.
- Kiinnitä äänivarsi narulla tai vastaavalla telineeseen, jotta se ei pääse irtoamaan.
- Kääri levysoittimen runko paperilla tai pehmeällä kankaalla, jotta se ei vahingoitu.

Vianmääritys

Ongelma	Ratkaisu
Levylautanen ei pyöri.	• Onko verkkolaite kytketty pistorasiaan? - Kytke verkkolaite pistorasiaan. • Mikä on merkkivalon tila? - Merkkivalo palaa vihreänä. Tämä tarkoittaa, että levysoitin on

	AUX IN -tilassa. Paina tilapainiketta kahdesti siirtyäksesi levysoittotilaan. - Merkkivalo palaa sinisenä. Tämä tarkoittaa, että levysoitin on Bluetooth-tilassa. Vaihda levysoittotilaan painamalla tilapainiketta kerran. - Punainen merkkivalo osoittaa levysoittotilan. • Onko hihna luiskahtanut levysoittimen levyltä? - Aseta hihna oikein levyille. • Onko hihna moottorin hihnapyörällä? - Tarkista, että hihna on asetettu moottorin hihnapyörälle (messinkivärinen) oikein. • Onko hihna vaurioitunut? - Vaihda se uuteen hihnaan.
Levyke pyörii, mutta levysoittimesta ei kuulu ääntä?	• Onko neula vaurioitunut? - Tarkista neula ja vaihda se tarvittaessa. Neula on suositeltavaa vaihtaa 400 käyttötunnin jälkeen. • Onko neula asetettu oikein äänirungon päälle? - Tarkista äänirasia ja säädä sitä tarvittaessa.
Neula hyppii.	• Onko levy vääntynyt? - Tarkista levy. • Onko levy naarmuuntunut? - Tarkista levy. • Onko neulan paine oikea? - Katso kohta ”Äänirungon painovoiman säätö” ja säädä painovoima uudelleen.
Levysoitin tuottaa outoa ”ulvovaa” ääntä.	• Vastaako laite liikaa tärinää lattiasta, seinäpinnoista tai läheisistä kaiuttimista? - Vähennä tärinää tai asenna laite pinnalle, joka ei ole alttiina tärinälle. • Onko laite asennettu epävakaalle pinnalle? - Tarkista, onko tuotteen asennuspinta sopiva.
Levyn toiston aikana kuuluu kohinaa.	• Onko äänikärjen kärjessä pölyä? - Jos neulan kärkeen on tarttunut pölyä, puhdista se kaupasta saatavalla harjalla.
Levyn toiston ääni on liian nopea tai liian hidas.	• Ovatko tämän tuotteen nopeusasetukset oikeat? - Valitse toistettavan levyn tyypille sopiva nopeus.
Toistonopeus hidastuu tai levy pyörii epätasaisesti.	• Onko hihna venynyt? - Vaihda hihna uuteen. • Onko hihna asennettu oikein? - Katso hihnan asennusohjeet kohdasta ”Levysoittimen levylautan ja hihnan asennus”.

Tekniset tiedot

Levysoitin

Virtalähde	AC 100–240 V, DC-lähtö 12 V 1500 mA
Virrankulutus	35 W
Levysoittimen nopeus	33 1/3, 45 kierrosta minuutissa
Lähtöteho (RMS)	40 W Bluetooth-tilassa
Kaiuttimien teho	2 x 15 W + 2 x 10 W
Mitat (PxLxK)	440 x 370 x 192 mm (kansi kiinni), 400 x 370 x 192 mm (400 x 425 x 462 mm) (kansi auki)
Paino	13,3 lb (6,05 kg)

Kynä

Malli	Audio-Technica AT3600
Taajuusvaste	20 Hz–20 kHz
Kanavatasapaino	<2,5 dB
Kanavien erottelu	>18 dB
Lähtöjännite	2,5 mV
Suosittelkuormitusvastus	47 kΩ
Vahvistimen liitäntä	MM (liikkuva magneetti) -tulo
Suositteluseurantavoima	3,5 ± 0,5 g
Paino	0,18 oz (5,1 g)

Huomautus: Suunnittelu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Virtalähde

Valmistaja: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Mallinumero: SW1201500-NM

Käytä vain käyttöohjeissa mainittua virtalähdettä

Tiedot	
Valmistajan nimi tai tavaramerkki, kaupparekisteritunnus ja osoite	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Mallitunnus	SW1201500-NM
Syöttöjännite	100–240 V
Tulon vaihtovirran taajuus	50–60 Hz
Lähtöjännite	DC 12 V
Lähtövirta	1500 mA
Lähtöteho	18 W
Keskimääräinen hyötysuhde	85,00 %
Hyötysuhde pienellä kuormituksella (10 %)	83,20
Virrankulutus ilman kuormitusta	0,1 W

1. Takuu

Commaxx B.V. tarjoaa huolto- ja takuupalveluja Euroopan lainsäädännön mukaisesti, mikä tarkoittaa, että korjaustarpeessa (sekä takuuaikana että sen jälkeen) sinun tulee ottaa yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

Tärkeä huomautus: Korjausta vaativia tuotteita ei voi lähettää suoraan Commaxx B.V.:lle.

Tärkeä huomautus: Jos laite avataan tai siihen puututaan muulla kuin virallisella huoltokeskuksella millään tavalla, takuu raukeaa.

Tämä laite ei sovellu ammattikäyttöön. Ammattikäytössä valmistajan kaikki takuuvetoitteet raukeavat.

2. Vastuuvapauslauseke

Laiteohjelmistoa ja/tai laitteiston komponentteja päivitetään säännöllisesti. Siksi jotkin tämän dokumentaation ohjeet, tekniset tiedot ja kuvat saattavat poiketa hieman omasta tilanteestasi. Kaikki tässä oppaassa kuvatut asiat on tarkoitettu vain havainnollistamista varten, eivätkä ne välttämättä koske tiettyä tilannetta. Tämän käyttöohjeen kuvauksista ei voi johtaa mitään laillisia oikeuksia tai etuuksia.

3. Vanhan laitteen hävittäminen



Tämä symboli osoittaa, että kyseistä sähkötuotetta tai akkua ei saa hävittää yleisenä kotitalousjätteenä Euroopassa. Varmistaaksesi tuotteen ja akun asianmukaisen jätehuollon, hävitä ne paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti, jotka koskevat sähkölaitteiden tai akkujen hävittämistä. Näin autat säästämään luonnonvaroja ja parantamaan ympäristönsuojelun tasoa sähköjätteen käsittelyssä ja hävittämisessä (sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivi).

4. VASTAAVUUSVAKUUTUS

Commaxx vakuuttaa täten, että radiolaitetyyppi [Lenco LS-410] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta:
<https://doc.nedis.com/fi-fi/LS410WA>

Tyyppi RF	Taajuusalue (MHz)	Teho (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6

5. Palvelu

Lisätietoja ja asiakastukea saat osoitteesta www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Alankomaat.

FORSIKTIG:

Bruk av kontroller eller justeringer eller utførelse av prosedyrer som ikke er spesifisert her, kan føre til farlig stråleeksponering.

FORSIKTIG**HUSK FØLGENDE INSTRUKSJONER:**

1. Ikke dekk til eller blokker ventilasjonsåpningene. Når du plasserer enheten på en hylle, må du sørge for 5 cm (2") ledig plass rundt hele enheten.
2. Følg bruksanvisningen som følger med når du installerer enheten.
3. Hold enheten borte fra varmekilder som radiatorer, varmeovner, komfyrer, stearinlys og andre varmeproduiserende produkter eller åpen ild. Enheten kan kun brukes i moderate klima. Ekstremt kalde eller varme omgivelser bør unngås. Driftstemperatur mellom 0 °C og 35 °C.
4. Unngå å bruke enheten i nærheten av sterke magnetfelt.
5. Elektrostatisk utladning kan forstyrre normal bruk av denne enheten.
Hvis dette skjer, må du bare tilbake stille og starte enheten på nytt i henhold til bruksanvisningen. Under filoverføring må du håndtere enheten med forsiktighet og bruke den i et miljø uten statisk elektrisitet.
6. Advarsel! Stikk aldri en gjenstand inn i produktet gjennom ventilasjonsåpningene eller åpningene. Det går høyspenning gjennom produktet, og hvis du stikker inn en gjenstand, kan det føre til elektrisk støt og/eller kortslutning i interne deler. Av samme grunn må du ikke søle vann eller væske på produktet.
7. Ikke bruk enheten i våte eller fuktige områder, for eksempel på badet, i kjøkken med mye damp eller i nærheten av svømmebassenger.
8. Enheten må ikke utsettes for drypp eller sprut, og sørg for at ingen gjenstander fylt med væske, for eksempel vaser, plasseres på eller i nærheten av apparatet.
9. Ikke bruk denne enheten når det kan oppstå kondens. Når enheten brukes i et varmt, fuktig rom, kan det oppstå fuktighet, vandrdåper eller kondens inne i enheten, og enheten vil kanskje ikke fungere som den skal; la enheten stå med strømmen AV i 1–2 timer før du slår på strømmen: enheten bør være tørr før den får strøm.
10. Selv om denne enheten er produsert med største omhu og sjekket flere ganger før den forlater fabrikk, er det likevel mulig at det kan oppstå problemer, som med alle elektriske apparater. Hvis du merker røyk, overdreven varmeutvikling eller andre uventede fenomener, bør du umiddelbart trekke støpselet ut av stikkontakten.
11. Denne enheten må drives av en strømkilde som angitt på spesifikasjonsetiketten. Hvis du ikke er sikker på hvilken type strømforsyning som brukes i hjemmet ditt, bør du kontakte forhandleren eller det lokale kraftselskapet.
12. Hold enheten unna dyr. Noen dyr liker å bite i strømkabler.
13. Bruk en myk, tørr klut til å rengjøre enheten. Ikke bruk løsemidler eller bensinbaserte væsker.
For å fjerne vanskelige flekker kan du bruke en fuktig klut med fortynnet vaskemiddel.
14. Leverandøren er ikke ansvarlig for skader eller tap av data forårsaket av funksjonsfeil, feil bruk, modifisering av enheten eller utskifting av batteri.
15. Ikke avbryt tilkoblingen mens enheten formaterer eller overfører filer. Ellers kan data bli ødelagt eller gå tapt.
16. Hvis enheten har USB-avspillingsfunksjon, skal USB-minnepinnen kobles direkte til enheten. Ikke bruk en USB-forlengelseskabel, da dette kan forårsake forstyrrelser som resulterer i tap av data.
17. Merkingsetiketten er plassert på undersiden eller baksiden av enheten.
18. Denne enheten er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med fysiske, sensoriske eller mentale funksjonshemninger, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller har mottatt instruksjoner om riktig bruk av enheten fra den personen som er ansvarlig for deres sikkerhet.

19. Dette produktet er kun beregnet for ikke-profesjonell bruk og ikke for kommersiell eller industriell bruk.
20. Sørg for at enheten er plassert i en stabil posisjon. Skader forårsaket av bruk av dette produktet i en ustabil posisjon, vibrasjoner eller støt, eller ved manglende overholdelse av andre advarsler eller forholdsregler i denne brukerhåndboken, dekkes ikke av garantien.
21. Fjern aldri kabinettet på denne enheten.
22. Plasser aldri denne enheten på annet elektrisk utstyr.
23. Ikke la barn få tilgang til plastposer.
24. Bruk kun tilbehør som er spesifisert av produsenten.
25. Overlat all service til kvalifisert servicepersonell. Service er nødvendig når enheten har blitt skadet på noen måte, for eksempel strømledningen eller støpselet, når væske har blitt sølt eller gjenstander har falt inn i enheten, når enheten har blitt utsatt for regn eller fuktighet, ikke fungerer normalt eller har blitt sluppet.
26. Langvarig eksponering for høye lyder fra personlige musikkspillere kan føre til midlertidig eller permanent hørselstap.
27. Hvis produktet leveres med strømkabel eller vekselstrømadapter:
 - Hvis det oppstår problemer, koble fra strømkabelen og overlat service til kvalifisert personell.
 - Ikke trakk på eller klem strømadapteren. Vær svært forsiktig, spesielt i nærheten av stikkontaktene og der kabelen kommer ut. Ikke plasser tunge gjenstander på strømadapteren, da dette kan skade den. Hold hele enheten utenfor barns rekkevidde! Hvis de leker med strømkabelen, kan de skade seg alvorlig.
 - Koble fra enheten under tordenvær eller når den ikke skal brukes på lenge.
 - Stikkontakten må være installert i nærheten av utstyret og være lett tilgjengelig.
 - Ikke overbelast stikkontakter eller skjøteledninger. Overbelastning kan forårsake brann eller elektrisk støt.
 - Enheter med klasse 1-konstruksjon skal kobles til en stikkontakt med jordet beskyttelsesforbindelse.
 - Enheter med klasse 2-konstruksjon krever ikke jordet tilkobling.
 - Hold alltid i støpselet når du trekker det ut av stikkontakten. Ikke trekk i strømledningen. Dette kan forårsake kortslutning.
 - Ikke bruk en skadet strømledning eller støpsel eller en løs stikkontakt. Dette kan føre til brann eller elektrisk støt.
28. Hvis produktet inneholder eller leveres med en fjernkontroll som inneholder knappcellebatterier:

Advarsel:

 - «Ikke svelg batteriet, fare for kjemiske forbrenninger» eller tilsvarende tekst.
 - [Fjernkontrollen som følger med] Dette produktet inneholder et knappcellebatteri. Hvis batteriet svelges, kan det forårsake alvorlige indre forbrenninger på bare 2 timer og føre til døden.
 - Hold nye og brukte batterier utilgjengelig for barn.
 - Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det unna barn.
 - Hvis du mistenker at batterier kan ha blitt svelget eller plassert inne i en del av kroppen, må du umiddelbart oppsøke lege.
29. Forsiktig ved bruk av batterier:
 - Det er fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut feil. Skift kun ut med samme eller tilsvarende type.
 - Batteriet må ikke utsettes for ekstremt høye eller lave temperaturer, lavt lufttrykk i stor høyde under bruk, lagring eller transport.
 - Utskifting av et batteri med en feil type kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
 - Kasting av et batteri i ild eller en varm ovn, eller mekanisk knusing eller kutting av et batteri, kan føre til eksplosjon.
 - Hvis et batteri blir liggende i et miljø med ekstremt høy temperatur, kan det føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
 - Et batteri utsatt for ekstremt lavt lufttrykk, noe som kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.

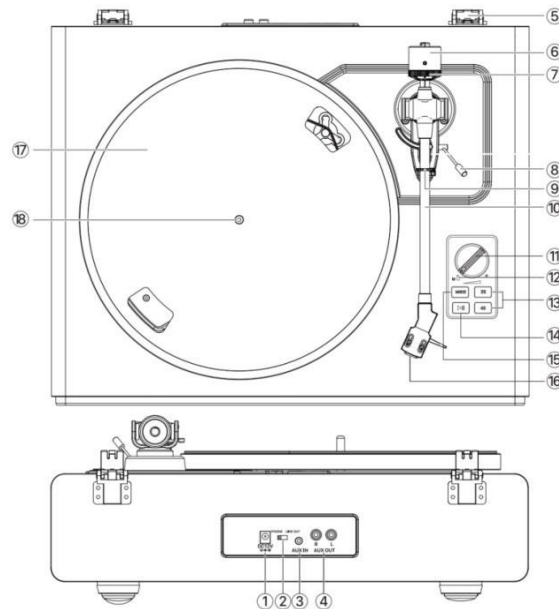
- Det bør tas hensyn til miljøaspektene ved avhending av batterier.

INSTALLASJON

- Pakk ut alle delene og fjern beskyttelsesmaterialiet.
- Ikke koble enheten til strømnettet før du har sjekket nettspenningen og før alle andre tilkoblinger er gjort.

* Disse instruksjonene gjelder kun produkter som bruker strømkabel eller vekselstrømadapter.

Produktbeskrivelse



- | | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. DC-inngang | 10. Tonearm |
| 2. Bryter for phono- og linjeutgang | 11. Volumkontroll |
| 3. AUX IN-kontakt | 12. Indikator |
| 4. Phono- og Aux-utgangskontakter | 13. Hastighetsvelgerknapp |
| 5. Lokkhengsel | 14. Spill av/Stopp-knapp |
| 6. Motvekt | 15. PÅ/AV/Funksjonsknapp |
| 7. Justeringsknapp for sportrykk | 16. Nål |
| 8. Tonearm-løftearm | 17. Plateskive |
| 9. Tonearm-klemme | 18. Platespindel |

Inkluderte deler

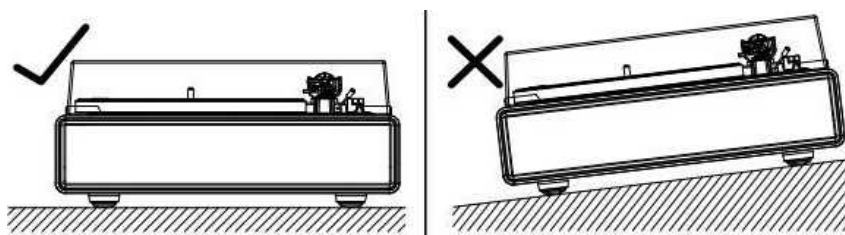
Før du installerer platespilleren, må du sjekke innholdet i pakken for å sikre at alle delene nedenfor er inkludert og uten synlige skader. Vennligst oppbevar originalemballasjen for eventuelle bytter eller returer.

- | | |
|---------------------|--|
| 1) Platespilleren | 7) Vinkelmåler for justering av pickup |
| 2) Strømadapter | |
| 3) Platespillerlokk | 8) 45 RPM-adapter |
| 4) Glidematte | 9) Bruksanvisning |

- 5) Plate med rem
- 6) Motvekt

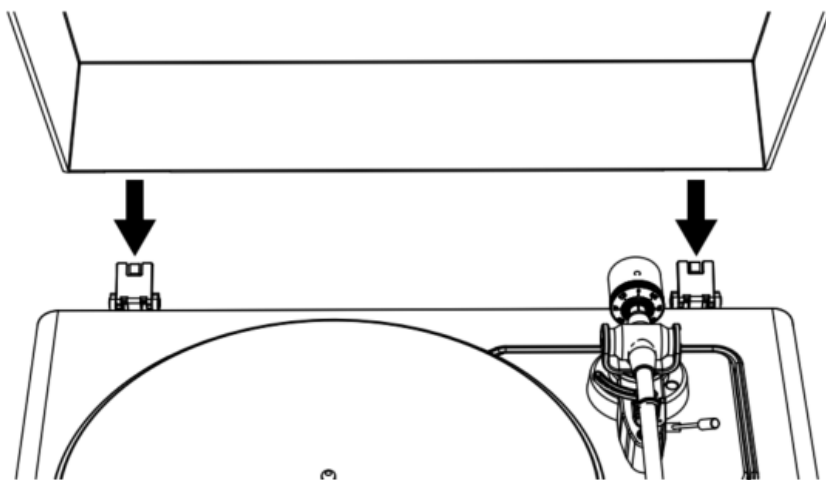
Montering av platespilleren

- Plasser platespilleren på et jevnt underlag.
- For å unngå påvirkning fra vibrasjoner og lydtrykk, må du ikke plassere platespilleren i nærheten av for eksempel høyttalere.
- Platespilleren kan fange opp radiostøy hvis den plasseres ved siden av en radio. Forsøk derfor å holde platespilleren borte fra radioer.
- Hvis platespilleren står i nærheten av utstyr (mobiltelefoner osv.) som sender ut sterke radiobølger, kan det oppstå støy.



Montering av lokket

Sett hengslelommene på lokket inn på hengslene på platespilleren.

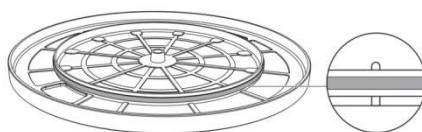


Montering av plateskive og rem

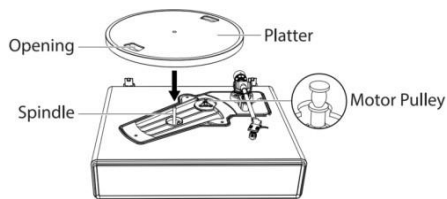
1. Vend platen og sjekk remmens posisjon.

Sørg for at drivremmen er plassert midt i sirkelen.

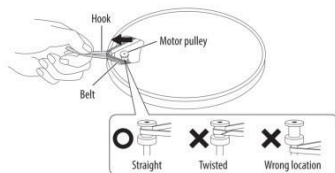
Hvis drivremmen sitter for høyt eller for lavt i sirkelen, kan det føre til at den faller av eller at hastigheten blir ustabil.



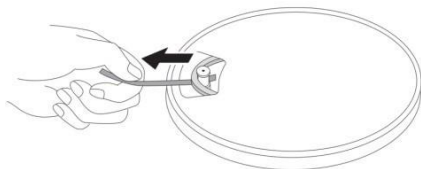
2. Sett platen på spindelen.
Sørg for at platen sitter helt på spindelen.
3. Plasser remmen på motorremskiven.



Juster en av åpningene på platen med motorremskiven, og mens du trekker i begge ender av det røde båndet som er festet til remmen, plasserer du remmen på motorremskiven, som vist på diagrammet. Vær forsiktig så du ikke vrir remmen når du gjør dette.

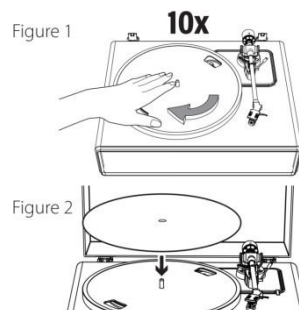


4. Fjern det røde båndet fra remmen.



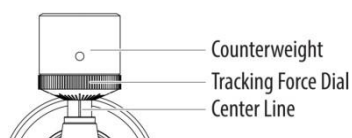
Roter platen

1. Bruk hendene til å rotere platen sakte ti ganger med klokken (figur 1).
2. Dette trinnet er for å tilbake stille den automatiske mekanismen, fjern eventuelle vridninger i beltet og sikre at beltet går jevnt langs drivkanten på undersiden av platen.
3. Legg slipmatten på toppen av platen.
Sørg for at logoen på matten vender opp (figur 2).



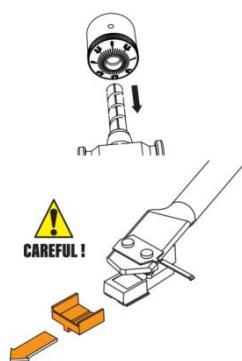
Justering av sporkraft for pickup

Den medfølgende motvekten er egnet for pickuper som veier mellom 3,0 og 6,0 g.



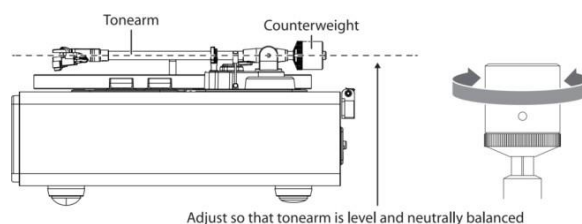
1. Trykk forsiktig og vri motvekten på baksiden av tonearmen (med skiven vendt mot fronten av platespilleren).
2. Trekk beskyttelseshetten rett fremover for å fjerne den.

MERK: Hvis du bruker kraft nedover, kan det føre til at nålen løsner fra kroppen. Det kommer bare ut lavt volum hvis nålen har løsnet eller er i ferd med å løsne, så se «Bytte av nålen» for å feste nålen på riktig måte.

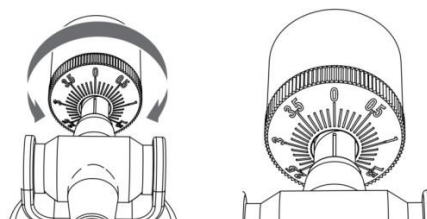


NO	NO
FORSIKTIG!	VÆR FORSIKTIG!

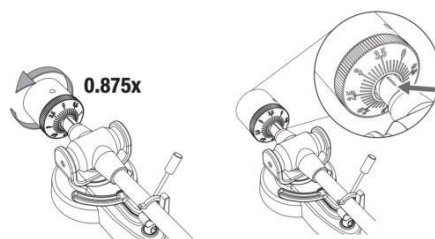
3. Fjern kabelbinderen og lås opp tonearmen.
4. Senk tonearmens løftearm og plasser pickupen i mellomrommet mellom tonearmstøtten og platen.
5. Drei motvekten forsiktig til tonearmen oppnår en nøytral balanse. Tonearmen skal gå tilbake til denne balanserte posisjonen hvis den beveges opp eller ned. Denne justeringen må gjøres forsiktig.



6. Når tonearmen er riktig balansert, sett den tilbake i hvileposisjonen. Uten å flytte motvekten, vri forsiktig på sporkraftskiven til null er på linje med den svarte midtlinjen på baksiden av tonearmen. Kontroller at tonearmen fortsatt er nøytralt balansert.



7. Til slutt dreier du motvekten og sporkraftskiven sammen mot klokken (sett forfra) for å justere sporkraften i henhold til anbefalinger fra pickup-produsenten.

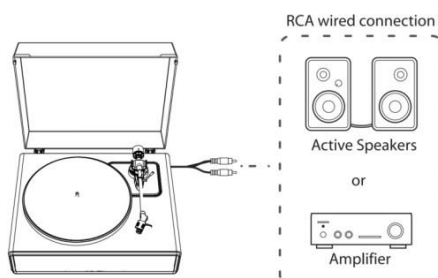


Merk: Hvert merke på skalaen representerer 0,1 g. Den anbefalte sportrykket for den fabrikkmonterte pickupen er $3,5 \text{ g} \pm 0,5 \text{ g}$. Drei sportrykkknappen forsiktig. Når «3,5» er sentrert over den svarte linjen på toppen av tonearmen, må du stoppe.

Tilkobling til ekstern høyttaler med RCA-lydkabel

Denne platespilleren har 4 innebygde høyttalere og en innebygd phonoforsterker.

Hvis du ønsker å bruke din egen forsterker eller høyttalere, må du følge instruksjonene nedenfor:



MERK: For å oppnå best mulig lyd anbefales det å sette volumet på platespilleren til et minimalt nivå. Da vil lyden fra platespilleren spilles av gjennom din egen forsterker, høyttalere osv.

1. Innstilling av forforsterker-velgerbryteren

Dette produktet har en innebygd phonoforsterkerfunksjon. Du kan bruke produktet selv om du ikke har en phonoforsterker eller utstyr som kan kobles til med en innebygd phonoforsterker.

Bruk forforsterkervelgeren til å stille inn utgangen, som vist nedenfor.

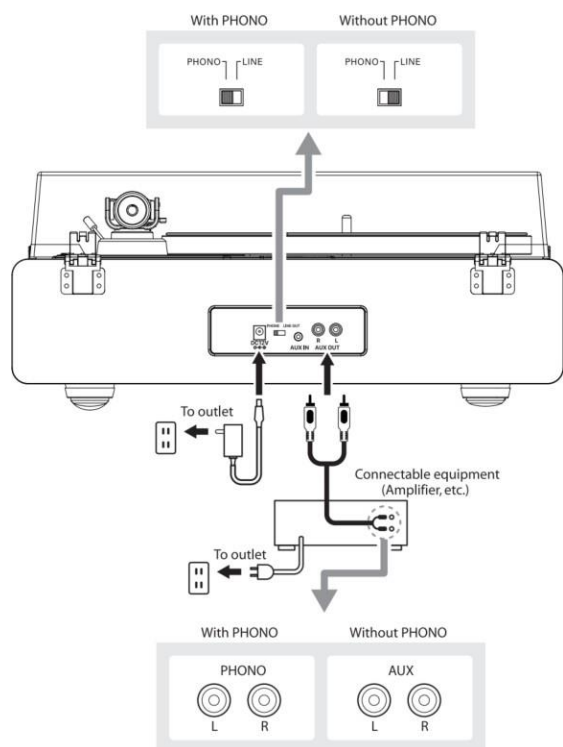
Tilkoblingsbart utstyr som brukes	Posisjon for forforsterker-velgerbryteren	Hvor du skal koble til RCA-lydkabelen
Enhet med phono-inngang	PHONO	Phono-inngangskontakt og jordterminal på tilkoblingsbart utstyr
Enhet uten phono-inngang	LINE	AUX- eller linjeinngang på tilkoblingsbart utstyr

MERK: RCA-kontaktene er ikke beregnet på direkte tilkobling til passive/strømløse høyttalere i LINE-modus. Hvis de kobles til passive høyttalere, vil det ikke komme lyd.

2. Koble til enheten

Juster innstillingene for forforsterkerens valgbryter og koble RCA-lydkabelen til en inngangskontakt som er kompatibel med det tilkoblede utstyret du bruker (forsterker, aktive høyttalere osv.).

- Den røde kontakten på RCA-lydkabelen er for høyre (R) kanal, og den hvite kontakten er for venstre (L) kanal.



Tilkobling av hovedstrøm

1. Sett DC-pluggen på strømadapteren inn i DC INPUT-kontakten på baksiden av platespilleren.
2. Koble strømadapteren til et vanlig strømuttak.

MERK: Ikke koble strømadapteren til en stikkontakt før all montering av platespilleren er fullført. Før du slår på strømmen til platespilleren, må du sjekke alle tilkoblingene på nytt for å sikre at de er riktige og sikre. Slå alltid av platespilleren før du kobler til eller fra strømmen.

Strømstyringsfunksjon

Platespilleren slås automatisk **av** etter 20 minutter uten aktivitet.

Indikatorlampen slukkes.

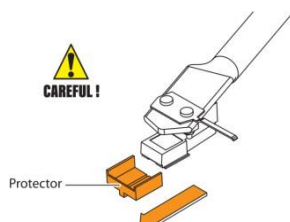
For å gjenoppta driften, trykk på ON/OFF-knappen **igjen**.

Spille av en plate

1. Før du spiller en plate

- 1.1 Trekk beskyttelsesplaten rett fremover for å fjerne den.

MERK: Hvis du bruker kraft nedover, kan det føre til at nålen løsner fra enheten. Det kommer bare ut lavt volum hvis nålen har løsnet eller er i ferd med å løsne, så se «Skifte ut nålen» for å feste nålen på riktig måte.



- 1.2 Plasser platen på filtmaten slik at hullet i midten er på linje med spindelen.



2. Bruk av platespilleren

Senk først volumet på forsterkeren og høyttalerne tilstrekkelig.

- 2.1 Koble den medfølgende strømadapteren til platespilleren, og trykk på modusknappen. Platespilleren slås på. Indikatoren lyser rødt.
- 2.2 Fjern nålebeskyttelsen fra nålen.
- 2.3 Legg platen på slipmatten.
- 2.4 Trykk på hastighetsknappen for å veksle mellom 33 og 45 RPM i henhold til platetypen.
- 2.5 Trykk én gang på START/STOP-knappen, så vil platen spille eller pause.
- 2.6 Lås opp tonearmklipsen og sett tonearmløftespaken i opp-posisjon.
- 2.7 Plasser tonearmen over ønsket sted (sporet) på platen.
- 2.8 Senk tonearmen forsiktig ned på platen ved å sette tonearmløftespaken i ned-posisjon.
- 2.9 Skru opp volumet på platespilleren etter behov.
- 2.10 Når du er ferdig med å spille platen, løft tonearmen, sett den tilbake på tonearmklipsen og trykk lenge på

modusknappen for å slå av platespilleren.

MERK:

1. Hvis pausetiden mellom hvert spor er lengre enn 3 minutter, vil platen slutte å rotere automatisk for å unngå skade på platen. Indikatorlampen vil lyse rødt. For å gjenoppta driften, trykk på START-knappen.
2. Hvis filtmaten blir skitten, kan den lett ripe opp platen, så fjern filtmaten med jevne mellomrom og tørk av støv.
3. For å forhindre riper og vridning av platen, ta den ut etter bruk.
4. Ikke bruk en diskstabilisator.

AUX-IN-drift

Denne platespilleren har en ekstra lydinngang for tilkobling av eksterne lydenheter som MP3-spillere, CD-spillere og eldre iPod-modeller uten dockingstasjon, slik at du kan lytte til den eksterne kilden gjennom platespillerens høyttalere.

1. Bruk en lydkabel (ikke inkludert) med en 3,5 mm stereokontakt i hver ende av kabelen.
2. Koble den ene enden til AUX-IN-kontakten på platespilleren og den andre enden til Line Out-kontakten på lydenheten.
3. Slå på platespilleren og lydenheten. Indikatorlampen på platespilleren lyser rødt.
4. **Trykk på MODE-knappen igjen, indikatorlampen på platespilleren blir grønn. Det er AUX-IN-modus.**
5. Volumnivået kan reguleres via platespilleren. Bruk alle funksjonene på tilleggsutstyret som vanlig.

MERK:

1. Sørg for at tonearmen er ordentlig låst for å unngå skader.
2. Når du er ferdig, må du ikke glemme å slå av strømmen på platespilleren og den eksterne enheten.

Bluetooth-drift

1. Koble den medfølgende strømadapteren til platespilleren og trykk på modusknappen, indikatoren vil lyse rødt.
2. Trykk to ganger på modusknappen for å gå til Bluetooth-modus. Indikatorlampen lyser blått og blinker raskt. Du vil høre en aktiveringslyd fra platespilleren.
3. Slå på Bluetooth-funksjonen på medieenheden din, søk etter og velg «**Lenco LS-410**» for å koble medieenheden og platespilleren sammen.
4. Når medieenheden din er parett med platespilleren, vil platespilleren spille av en kort bekreftelseslyd.
5. Spill av og strømm musikk fra medieenheden din til platespilleren. Indikatorlampen vil lyse konstant.

Merk: Bluetooth-versjon: 5.0

«Dette produktet har en Bluetooth-mottaksfunksjon, men **du kan ikke overføre Bluetooth-lyd med det**: dette betyr at du kan motta et Bluetooth-lydsignal trådløst fra en ekstern kilde, for eksempel en smarttelefon.»

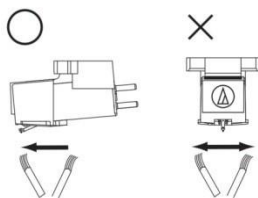
Vedlikehold

Platespillerens kabinett

- Hvis platespillerens kabinett er skittent eller støvete, må du først koble fra strømforsyningen og deretter tørke av smuss og støv med en myk, tørr klut.
- Ikke bruk benzen, tynner osv.
- Når produktet skal oppbevares i lengre tid, må du koble strømadapteren fra stikkontakten og pakke produktet inn i plast; ikke la det bli fuktig; drivremmen bør fjernes for å forhindre ujevn strekking.

Nålspissen

- Hvis det sitter fast smuss og skitt på nålspissen, rengjør den med en børste som selges i butikkene.
- Vi anbefaler å bruke en stylusrenser (ikke inkludert) hvis stylusspissen er svært skitten. Rengjør stylusspissen ved å bevege børsten fra baksiden til forsiden av stylusspissen.

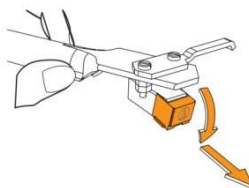


Bytte av pennen

Det anbefales å bytte ut pennen etter 400 timers bruk.

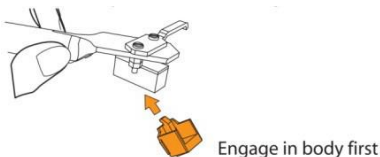
Fjerne nålen

- I tillegg til forringelse av lyd kvaliteten kan platene også bli skadet når nålspissen på pickupen slites ned.
- Sørg for å koble produktets strømadapter fra stikkontakten.
- Når du skifter ut nålen, må du holde fast i hodeskallet og pickupen. Vri den fremre delen av nålen fremover og nedover.

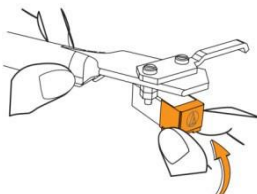


Montering av ny erstatningsnål

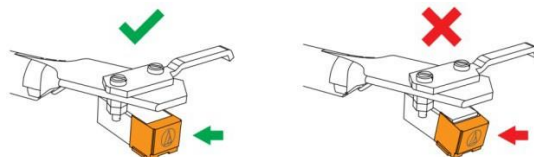
1. Monter den nye erstatningsnålen på pickupen.



2. Løft nålen opp til du hører et klikk.



3. Sørg for at det ikke er noe mellomrom mellom hodeskallen og pickupen.



Bytte av rem

- Remmen er en slitedel. Bytt ut remmen hvis avspillingshastigheten avtar eller det oppstår uregelmessig rotasjon. Som en tommelfingerregel anbefaler vi å bytte ut remmen en gang i året.
- Før du skifter ut remmen, må du koble produktets strømadapter fra stikkontakten.

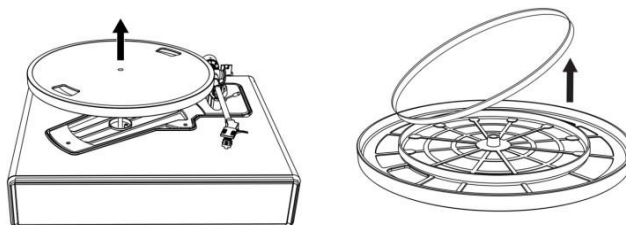
1. Fjern glidematten.



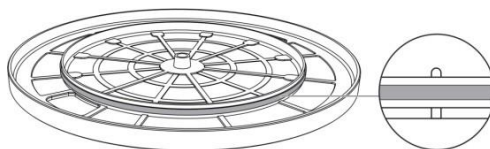
2. Fjern remmen fra motorremskiven.



3. Fjern hovedplaten og deretter det gamle beltet.

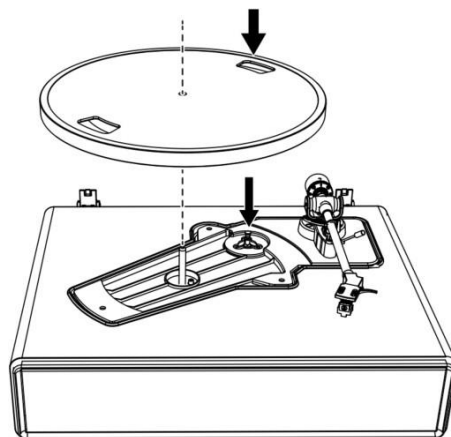


4. Vend platen, så ser du en opphøyd sirkel. Før det nye beltet gjennom den midterste sirkelen.



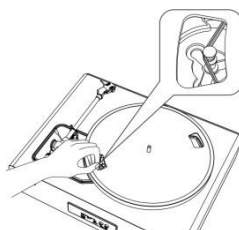
5. Fest platen.

Juster en av åpningene med posisjonen til den messingfargede motorremskiven.

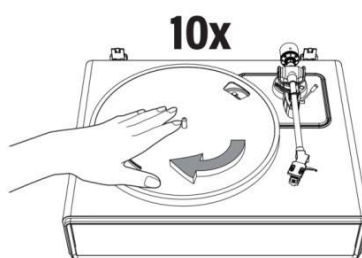


6. Plasser remmen på den messingfargede remskiven

Ta tak i remmen som ble festet i trinn 4, og legg den på den messingfargede motorremskiven mens du trekker i den.



7. Bruk hendene til å rotere platen ti ganger med klokken, som vist av pilen nedenfor.



Når platespilleren flyttes

Bruk produktets originale emballasjemateriale til å pakke inn platespilleren i omvendt rekkefølge av hvordan du pakket den ut. Hvis du ikke har emballasjematerialet, må du gjøre følgende:

- Etter at du har koblet strømadapteren fra stikkontakten, fjerner du filtmaten og platen, og pakker dem inn slik at de ikke blir skadet.
- Fest beskyttelsen til pickupen.
- Bruk en snor eller noe lignende til å binde tonearmen fast til resten, slik at den ikke løsner.

- Pakk inn selve platespilleren med papir eller en myk klut slik at den ikke blir skadet.

Feilsøking

Problem	Løsning
Platen roterer ikke.	• Er strømadapteren koblet til stikkontakten? - Koble strømadapteren til stikkontakten. • Hva er statusen på indikatorlampen? - Indikatorlampen lyser grønt. Det betyr at platespilleren er i AUX IN-modus. Trykk på modusknappen to ganger for å bytte til platespillermodus. - Indikatorlampen lyser blått. Det betyr at platespilleren er i Bluetooth-modus. Trykk én gang på modusknappen for å bytte til platespillermodus. - Det røde indikatorlyset indikerer platespillermodus. • Har remmen glidd av platen? - Plasser remmen riktig på remskiven. • Er beltet plassert på motorremskiven? - Kontroller at remmen er plassert riktig på motorremskiven (messingfarget). • Er remmen skadet? - Bytt det ut med et nytt belte.
Platen snurrer, men det kommer ingen lyd fra platespilleren?	• Er nålen skadet? - Kontroller nålen og bytt den ut om nødvendig. - Det anbefales å bytte ut nålen etter 400 timers bruk. • Er nålen plassert riktig på pickupen? - Kontroller pickupen og juster den om nødvendig.
Nålen hopper.	• Er platen skjev? - Sjekk platen. • Er platen riper? - Kontroller platen. • Er nåltrykket riktig? - Se «Justering av nåltrykket» for å justere nåltrykket på nytt.
Platespilleren avgir en merkelig «hyllende» lyd.	• Oppfanger produktet for mye vibrasjoner fra gulvet, veggene eller høyttalere i nærheten? - Reduser vibrasjonene eller monter produktet på en overflate som ikke utsettes for vibrasjoner. • Er produktet montert på en ustabil overflate? - Kontroller om overflaten som produktet er montert på, er egnet.
Det er støy når platen spilles av.	• Er det støy på pickupens nålspiss? - Hvis det sitter støy fast på nålspissen, rengjør den med en børste som selges i butikkene.
Lyden når platen spilles av er enten for rask eller for langsom.	• Er hastighetsinnstillingene for dette produktet riktige? - Velg riktig hastighet for typen plate som spilles av.
Avspillingshastigheten avtar, eller det oppstår uregelmessig rotasjon.	• Er remmen strukket ut? - Bytt ut med et nytt belte. • Er remmen montert riktig? - Se «Oppsett av plateskive og rem» for å sette opp remmen.

Tekniske data

Platespiller

Strømforsyning	AC 100–240 V, DC-utgang 12 V 1500 mA
Strømforbruk	35 W
Platespillerens hastighet	33 1/3, 45 o/min
Utgangseffekt (RMS)	40 W i Bluetooth-modus
Høyttalere	2 x 15 W + 2 x 10 W
Dimensjoner (LxBxH)	440 x 370 x 192 mm (lokket lukket), 400 x 425 x 462 mm (400 x 425 x 462 mm) (lokket åpent)
Vekt	13,3 lb (6,05 kg)

Stylus

Modell	Audio-Technica AT3600
Frekvensrespons	20 Hz–20 kHz
Kanalbalanse	<2,5 dB
Kanalseparasjon	>18 dB
Utgangsspenning	2,5 mV
Anbefalt belastningsmotstand	47 kΩ
Forsterkertilkobling	MM (Moving Magnet) – inngang
Anbefalt sporingkraft	3,5 ± 0,5 g
Vekt	0,18 oz (5,1 g)

Merk: Design og spesifikasjoner kan endres uten forvarsel.

Strømforsyningsadapter

Produsent: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Modellnummer: SW1201500-NM

Bruk kun strømforsyningen som er oppført i brukerinstruksjonene

Informasjon	
Produsentens navn eller varemerke, handelsregistrering og adresse	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Modellidentifikator	SW1201500-NM
Inngangsspenning	100–240 V
Inngangsfrekvens (AC)	50–60 Hz
Utgangsspenning	12 V DC
Utgangsstrøm	1500 mA
Utgangseffekt	18 W
Gjennomsnittlig aktiv virkningsgrad	85,00 %
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	83,20 %
Strømforbruk uten belastning	0,1 W

1. Garanti

Commaxx B.V. tilbyr service og garanti i henhold til europeisk lovgivning, noe som betyr at du ved reparasjoner (både under og etter garantiperioden) bør kontakte din lokale forhandler.

Viktig merknad: Det er ikke mulig å sende produkter som trenger reparasjon direkte til Commaxx B.V.

Viktig merknad: Hvis denne enheten åpnes eller håndteres av et uautorisert servicesenter på noen måte, utløper garantien.

Denne enheten er ikke egnet for profesjonell bruk. Ved profesjonell bruk bortfaller alle produsentens garantiforpliktelser.

2. Ansvarsfraskrivelse

Oppdateringer av fastvare og/eller maskinvarekomponenter gjøres regelmessig. Derfor kan noen av instruksjonene, spesifikasjonene og bildene i denne dokumentasjonen avvike noe fra din spesifikke situasjon. Alle elementer beskrevet i denne veiledningen er kun ment som illustrasjon og gjelder kanskje ikke for din spesifikke situasjon. Ingen juridiske rettigheter eller krav kan oppnås fra beskrivelsen i denne håndboken.

3. Avhending av den gamle enheten



Dette symbolet indikerer at det aktuelle elektriske produktet eller batteriet ikke skal kastes som vanlig husholdningsavfall i Europa. For å sikre korrekt avfallshåndtering av produktet og batteriet, må du kaste dem i henhold til gjeldende lokale lover og krav for avhending av elektrisk utstyr eller batterier. Ved å gjøre dette bidrar du til å bevare naturressurser og forbedre miljøvernstandardene for behandling og avhending av elektrisk avfall (direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr).

4. SAMSVARERKLÆRING

Commaxx erklærer herved at radioutstyret av typen [Lenco LS-410] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende internettadresse:
<https://doc.nedis.com/no-no/LS410WA>

Type RF	Frekvensområde (MHz)	Effekt (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6

5. Tjeneste

For mer informasjon og kundestøtte, vennligst besøk www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Nederland.

FORSIGTIG:

Brug af betjeningsknapper eller justeringer eller udførelse af procedurer, der ikke er angivet heri, kan medføre farlig stråleeksponering.

FORHOLDSREGLER FØR BRUG**HUSK FØLGENDE INSTRUKTIONER:**

1. Ventilationsåbningerne må ikke dækkes til eller blokeres. Når enheden placeres på en hylde, skal der være 5 cm (2") fri plads rundt om hele enheden.
2. Installer i overensstemmelse med den medfølgende brugervejledning.
3. Hold enheden væk fra varmekilder såsom radiatorer, varmeapparater, komfurer, stearinlys og andre varmegenerende produkter eller åben ild. Enheden må kun bruges i tempererede klimaer. Ekstremt kolde eller varme omgivelser bør undgås. Driftstemperatur mellem 0 °C og 35 °C.
4. Undgå at bruge enheden i nærheden af stærke magnetfelter.
5. Elektrostatisk afladning kan forstyrre den normale brug af denne enhed.
Hvis dette sker, skal du blot nulstille og genstarte enheden i henhold til brugsanvisningen. Under filoverførsel skal du håndtere enheden med forsigtighed og betjene den i et miljø uden statisk elektricitet.
6. Advarsel! Indsæt aldrig genstande i produktet gennem ventilationsåbningerne eller andre åbninger. Der løber højspænding gennem produktet, og indsættelse af genstande kan forårsage elektrisk stød og/eller kortslutning af indvendige dele. Af samme grund må der ikke spildes vand eller væske på produktet.
7. Brug ikke enheden i våde eller fugtige områder, såsom badeværelser, dampende køkkener eller i nærheden af svømmebassiner.
8. Enheden må ikke udsættes for dryp eller stænk, og sørg for, at der ikke placeres genstande fyldt med væsker, såsom vaser, på eller i nærheden af apparatet.
9. Brug ikke denne enhed, hvor der kan opstå kondens. Når enheden bruges i et varmt, fugtigt rum, kan der opstå fugt, vanddråber eller kondens inde i enheden, og enheden fungerer muligvis ikke korrekt; lad enheden stå med strømmen slukket i 1 eller 2 timer, før du tænder for strømmen: enheden skal være tør, før den får strøm.
10. Selvom denne enhed er fremstillet med største omhu og kontrolleret flere gange, inden den forlader fabrikken, er det stadig muligt, at der kan opstå problemer, som med alle elektriske apparater. Hvis du bemærker røg, overdreven varmeudvikling eller andre uventede fænomener, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten.
11. Denne enhed skal køre på en strømkilde som angivet på specifikationsmærkaten. Hvis du ikke er sikker på, hvilken type strømforsyning der bruges i dit hjem, skal du kontakte din forhandler eller dit lokale elselskab.
12. Hold apparatet væk fra dyr. Nogle dyr kan lide at bide i strømkabler.
13. Brug en blød, tør klud til at rengøre enheden. Brug ikke opløsningsmidler eller benzinbaserede væsker.
For at fjerne svære pletter kan du bruge en fugtig klud med fortyndet rengøringsmiddel.
14. Leverandøren er ikke ansvarlig for skader eller tab af data forårsaget af funktionsfejl, forkert brug, ændringer af enheden eller udskiftning af batteriet.
15. Afbryd ikke forbindelsen, mens enheden formaterer eller overfører filer. Ellers kan data blive ødelagt eller gå tabt.
16. Hvis enheden har USB-afspilningsfunktion, skal USB-hukommelsesstick'et sættes direkte i enheden. Brug ikke et USB-forlængerkabel, da det kan forårsage interferens, hvilket kan medføre tab af data.
17. Mærkaten med tekniske data er anbragt på enhedens underside eller bagside.
18. Denne enhed er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med fysiske, sensoriske eller mentale handicap eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har modtaget instruktioner om korrekt brug af enheden fra den person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
19. Dette produkt er udelukkende beregnet til ikke-professionel brug og ikke til kommerciel eller industriel brug.

20. Sørg for, at enheden er placeret i en stabil position. Skader forårsaget af brug af dette produkt i en ustabil position, vibrationer eller stød, eller ved manglende overholdelse af andre advarsler eller forholdsregler indeholdt i denne brugervejledning, dækkes ikke af garantien.
21. Fjern aldrig enhedens kabinet.
22. Placer aldrig denne enhed på andet elektrisk udstyr.
23. Giv ikke børn adgang til plastposer.
24. Brug kun tilbehør, der er angivet af producenten.
25. Overlad al service til kvalificeret servicepersonale. Service er påkrævet, når enheden er blevet beskadiget på nogen måde, f.eks. strømkablet eller stikket, når der er spildt væske eller faldet genstande ind i enheden, når enheden har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
26. Langvarig eksponering for høje lyde fra personlige musikafspillere kan føre til midlertidigt eller permanent høretab.
27. Hvis produktet leveres med strømkabel eller vekselstrømsadapter:
- Hvis der opstår problemer, skal du frakoble netledningen og henvende dig til kvalificeret personale.
 - Træd ikke på eller klem ikke strømadapteren. Vær meget forsigtig, især i nærheden af stikkene og kabeludgangen. Placer ikke tunge genstande på strømadapteren, da dette kan beskadige den. Hold hele enheden uden for børns rækkevidde! Hvis de leger med strømkablet, kan de komme alvorligt til skade.
 - Frakobl enheden under tordenvejr eller når den ikke er i brug i længere tid.
 - Stikkontakten skal være installeret tæt på udstyret og være let tilgængelig.
 - Overbelast ikke stikkontakter eller forlængerledninger. Overbelastning kan forårsage brand eller elektrisk stød.
 - Enheder med klasse 1-konstruktion skal tilsluttes en stikkontakt med en beskyttende jordforbindelse.
 - Enheder med klasse 2-konstruktion kræver ikke jordforbindelse.
 - Hold altid fast i stikket, når du trækker det ud af stikkontakten. Træk ikke i strømkablet. Dette kan forårsage kortslutning.
 - Brug ikke en beskadiget strømkabel eller stik eller en løs stikkontakt. Dette kan medføre brand eller elektrisk stød.
28. Hvis produktet indeholder eller leveres med en fjernbetjening, der indeholder knapcellebatterier:
- Advarsel:
- "Batteriet må ikke indtages, fare for kemiske forbrændinger" eller tilsvarende tekst.
 - [Den fjernbetjening, der følger med] Dette produkt indeholder et knapcellebatteri. Hvis batteriet sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer og kan føre til døden.
 - Hold nye og brugte batterier væk fra børn.
 - Hvis batterirummet ikke lukker ordentligt, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det væk fra børn.
 - Hvis du tror, at der er slugt et batteri, eller at det er kommet ind i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.
29. Advarsel om brug af batterier:
- Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes forkert. Udskift kun med samme eller tilsvarende type.
 - Batteriet må ikke udsættes for ekstremt høje eller lave temperaturer eller lavt lufttryk i store højder under brug, opbevaring eller transport.
 - Udskiftning af et batteri med en forkert type kan resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.
 - Bortskaffelse af et batteri i ild eller en varm ovn, eller mekanisk knusning eller skæring af et batteri, kan resultere i en eksplosion.
 - Opbevaring af et batteri i et miljø med ekstremt høje omgivelsestemperaturer kan medføre eksplosion eller udsivning af brandfarlig væske eller gas.

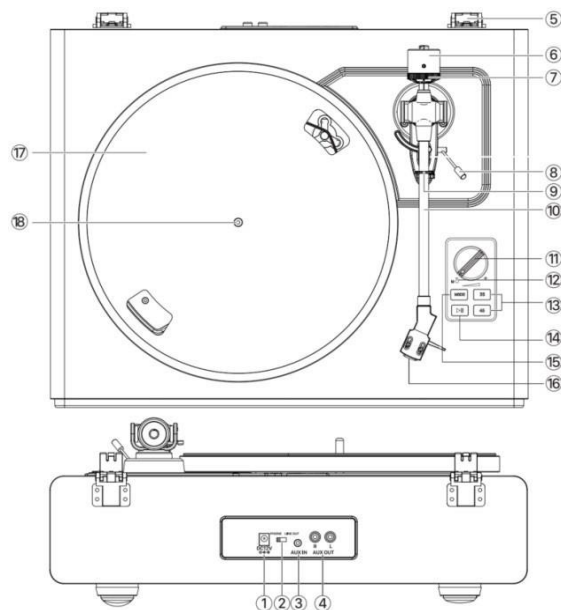
- Et batteri, der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, hvilket kan medføre eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.
- Der skal gøres opmærksom på de miljømæssige aspekter ved bortskaffelse af batterier.

INSTALLATION

- Pak alle dele ud, og fjern beskyttelsesmaterialer.
- Tilslut ikke enheden til lysnettet, før du har kontrolleret netspændingen, og før alle andre tilslutninger er foretaget.

* Disse instruktioner gælder kun for produkter, der bruger strømkabel eller vekselstrømsadapter.

Produktbeskrivelse



- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. DC-indgangsstik | 10. Tonearm |
| 2. Omskifter til phono- og line-udgang | 11. Volumenregulator |
| 3. AUX IN-stik | 12. Indikator |
| 4. Phono- og aux-udgangsstik | 13. Hastighedsvælgerknap |
| 5. Lågehængsel | 14. Afspil/stop-knap |
| 6. Modvægt | 15. Tænd/sluk/funktionsknap |
| 7. Indstillingsknap til sportryk | 16. Nål |
| 8. Tonearm-løftearm | 17. Pladespillerplade |
| 9. Tonearm-klemme | 18. Pladespillerens spindel |

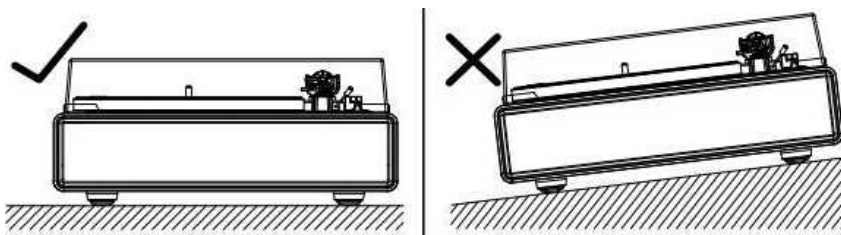
Medfølgende dele

Før du installerer pladespilleren, skal du kontrollere indholdet af pakken for at sikre, at alle nedenstående dele er medfølgende og uden synlige skader. Opbevar venligst den originale emballage til eventuel ombytning eller returnering.

- | | |
|------------------------|---|
| 1) Pladespiller | 7) Vinkelmåler til justering af pickuppen |
| 2) Strømadapter | 8) 45 RPM-adapter |
| 3) Pladespillerens låg | 9) Brugsanvisning |
| 4) Glidemåtte | |
| 5) Plade med rem | |
| 6) Modvægt | |

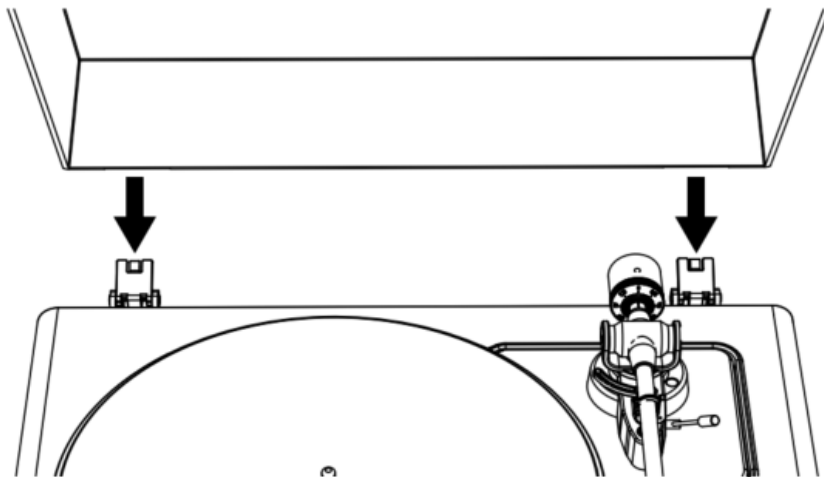
Montering af pladespilleren

- Placer pladespilleren på et plant underlag.
- For at undgå påvirkning fra vibrationer og lydtryk bør pladespilleren ikke placeres tæt på f.eks. højttalere.
- Pladespilleren kan opfange radiostøj, hvis den placeres ved siden af en radio. Hold derfor pladespilleren væk fra radioer.
- Hvis pladespilleren er i nærheden af udstyr (mobiltelefoner osv.), der udsender stærke radiobølger, kan der opstå støj.



Montering af låget

Sæt lågets hængselhuller på pladespillerens hængsler.



Opsætning af pladespillerens plade og rem

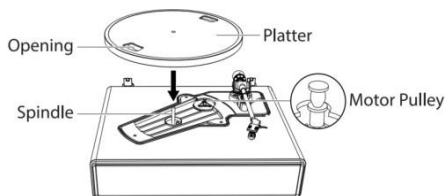
- Vend pladen om og kontroller remmens placering.

Sørg for, at drivremmen er placeret midt i cirklen. Hvis drivremmen sidder for højt eller for lavt i denne cirkel,

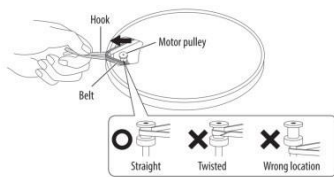


kan det medføre, at drivremmen falder af, eller at hastigheden bliver ustabil.

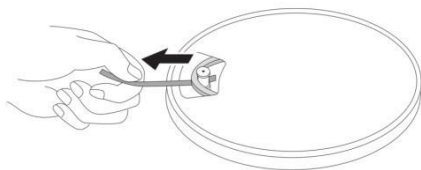
2. Sæt pladen på spindlen.
Sørg for, at pladen sidder helt fast på spindlen.
3. Placer remmen på motorremskiven.



Juster en af pladens åbninger med motorremskiven, og mens du trækker i begge ender af det røde bånd, der er fastgjort til remmen, placerer du remmen på motorremskiven som vist på diagrammet. Pas på ikke at vride remmen, når du gør dette.

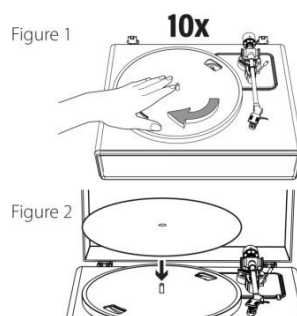


4. Fjern det røde bånd fra remmen.



Dreje pladen

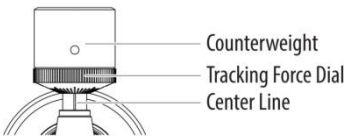
1. Drej pladen langsomt ti gange med uret med hænderne (figur 1).
2. Dette trin tjener til at nulstille den automatiske mekanisme, fjerne eventuelle vridninger i remmen og sikre, at remmen kører jævnt langs drivringen på undersiden af pladetallerkenen.
3. Placer slipmåttten oven på



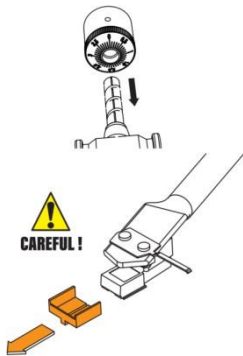
pladetallerkenen. Sørg for, at logoet på måtten vender opad (figur 2).

Justering af pickuppens sporingskraft

Den medfølgende modvægt er velegnet til pickupper, der vejer mellem 3,0 og 6,0 g.



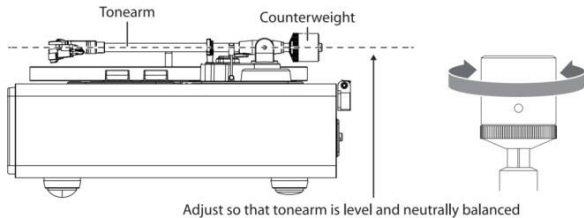
1. Skub og drej modvægten forsigtigt på bagsiden af tonearmen (med drejeknappen vendt mod pladespillerens forside).
2. Træk beskyttelsen lige fremad for at fjerne den.



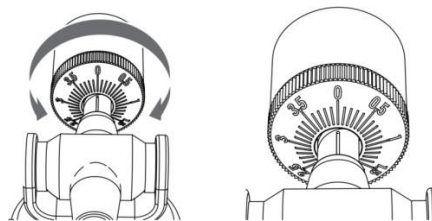
BEMÆRK: Hvis der udføres nedadgående kraft, kan det medføre, at nålen løsner sig fra kroppen. Der udsendes kun lav lydstyrke, hvis nålen er faldet af eller er ved at falde af, så se afsnittet "Udskiftning af nålen" for at fastgøre nålen korrekt igen.

DA	DA
FORSIGTIG!	PAS PÅ!

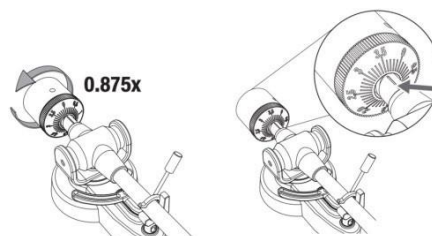
3. Fjern kabelbinderen, og lås tonearmen op.
4. Sænk tonearmens løftearm, og placer pickuppen i mellemrummet mellem tonearmstøtten og pladetallerkenen.
5. Drej forsigtigt modvægten, indtil tonearmen opnår en neutral balance. Tonearmen skal vende tilbage til denne afbalancerede position, hvis den flyttes op eller ned. Denne justering skal udføres med forsigtighed.



6. Når tonearmen er korrekt afbalanceret, skal du sætte tonearmen tilbage på sin hvile. Uden at flytte modvægten skal du forsigtigt dreje drejeknappen for sportryk, indtil nul er på linje med den sorte midterlinie på bagsiden af tonearmen. Kontroller, at tonearmen stadig er neutralt afbalanceret.



7. Til sidst drejes modvægten og drejeknappen til sportryk sammen mod uret (set forfra) for at justere sportrykket i henhold til pickuppens producentens anbefalinger.

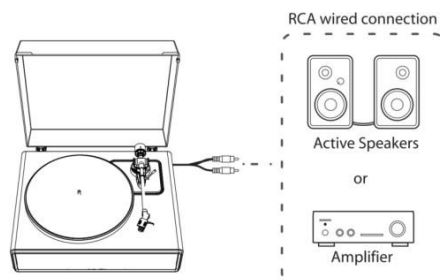


Bemærk: Hver markering på skalaen repræsenterer 0,1 g. Den anbefalede sportryk for den fabriksmonterede pickup er 3,5 g $\pm$ 0,5 g. Drej forsigtigt sportrykknappen. Stop, når "3,5" er centreret over den sorte linje øverst på tonearmen.

Tilslutning til ekstern højttaler med RCA-lydkabel

Denne pladespiller har 4 indbyggede højttalere og en indbygget phonoforstærker.

Hvis du ønsker at bruge din egen forstærker eller højttalere, skal du følge nedenstående instruktioner:



BEMÆRK: For at opnå den bedste lyd anbefales det at indstille pladespillerens lydstyrke til et minimalt niveau. Derefter afspilles pladespillerens lyd via din egen forstærker, højttalere osv.

1. Indstilling af forforstærker-vælgeren

Dette produkt har en indbygget phono-forstærkerfunktion. Du kan bruge produktet, selvom du ikke har en phono-forstærker eller udstyr, der kan tilsluttes, med en indbygget phono-forstærker.

Brug forforstærkerens vælgerknap til at indstille udgangen som vist nedenfor.

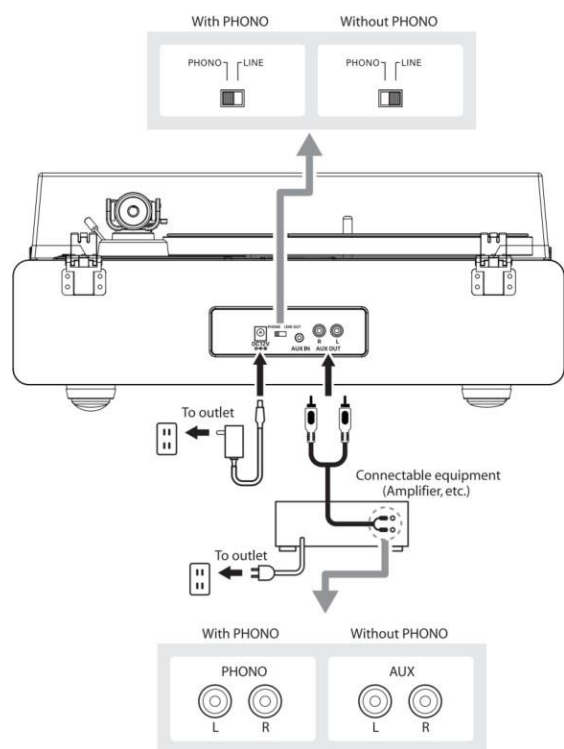
Tilsluttet udstyr, der bruges	Placering af forforstærker-vælgerknappen	Hvor skal RCA-lydkablet tilsluttes
Enhed med phono-indgang	PHONO	Phono-indgangsstik og jordterminal på tilsluttet udstyr
Enhed uden phono-indgang	LINE	AUX- eller line-indgangsstik på tilslutteligt udstyr

BEMÆRK: RCA-stikkene er ikke beregnet til direkte tilslutning til passive/strømløse højttalere i LINE-tilstand. Hvis der tilsluttes passive højttalere, vil der ikke være nogen lyd.

2. Tilslutning af enheden

Indstil forforstærkerens vælgerknop, og tilslut RCA-lydkablet til en indgangsstik, der er kompatibel med det tilsluttede udstyr, du bruger (forstærker, aktive højttalere osv.).

- RCA-lydkabels røde stik er til højre (R) kanal, og det hvide stik er til venstre (L) kanal.



Tilslutning af hovedstrøm

1. Sæt DC-stikket på netadapterledningen i DC INPUT-stikket på bagsiden af pladespilleren.
2. Sæt strømadapteren i en almindelig stikkontakt.

BEMÆRK: Sæt ikke strømadapteren i en stikkontakt, før pladespilleren er samlet færdig. Inden du tænder for pladespilleren, skal du kontrollere alle tilslutninger for at sikre, at de er korrekte og siddende fast. Sluk altid for pladespilleren, før du tilslutter eller frakobler strømmen.

Strømstyringsfunktion

Pladespilleren **slukker** automatisk efter 20 minutters inaktivitet. Indikatorlampen slukkes.

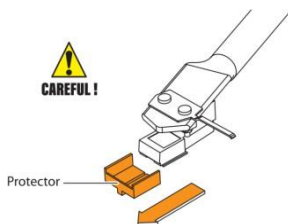
Tryk på ON/OFF-knappen **igen** for at genoptage driften.

Afspilning af en plade

1. Før afspilning af en plade

1.1 Træk beskyttelsen lige fremad for at fjerne den.

BEMÆRK: Hvis du trykker nedad, kan nålen løsne sig fra enheden. Der afgives kun lav lyd, hvis nålen er faldet af eller er ved at falde af, så se afsnittet "Udskiftning af nålen" for at sætte nålen korrekt på plads igen.



1.2 Placer pladen på filtmåtten, så midterhullet flugter med spindlen.



2. Betjening af pladespilleren

Sænk først lydstyrken på forstærkeren og højttalerne tilstrækkeligt.

- 2.1 Tilslut den medfølgende strømadapter til pladespilleren, og tryk på mode-knappen. Pladespilleren tændes. Indikatoren lyser rødt.
- 2.2 Fjern nålebeskyttelsen fra nålen.
- 2.3 Placer pladen på slipmåtten.
- 2.4 Tryk på hastighedsvælgerknappen for at skifte mellem 33 og 45 omdrejninger pr. minut afhængigt af pladetyper.
- 2.5 Tryk én gang på START/Stop-knappen, og pladetallerkenen vil afspille eller sætte på pause.
- 2.6 Lås tonearmklipsen op, og sæt tonearmløftearmen i op-position.
- 2.7 Placer tonearmen over det ønskede sted (rillen) på pladen.
- 2.8 Sænk tonearmen forsigtigt ned på pladen ved at sætte tonearmens løftearm i nedadgående position.
- 2.9 Skru op for pladespillerens lydstyrke efter behov.
- 2.10 Når du er færdig med at afspille pladen, skal du løfte tonearmen, sætte den tilbage på tonearmklipsen og trykke længe på mode-knappen for at slukke pladespilleren.

BEMÆRK:

1. Hvis den lydløse pause mellem hvert spor er længere end 3 minutter, stopper pladetallerkenen automatisk med at dreje for at undgå at beskadige pladen. Indikatorlampen lyser rødt. Tryk på START-knappen for at genoptage afspilningen.
2. Hvis filtmåtten bliver snavset, kan den let ridse pladen, så fjern filtmåtten med jævne mellemrum og tør eventuelt støv af.
3. For at forhindre ridser og vridning af pladen skal du tage den ud efter brug.
4. Brug ikke en pladestabilisator.

AUX-IN-drift

Denne pladespiller har et ekstra lydindgangsstik til tilslutning af eksterne lydenheder som MP3-afspillere, CD-afspillere og ældre iPods, der ikke kan tilsluttes en dock, så du kan lytte til din eksterne kilde gennem pladespillerens højttalere.

1. Brug et lyd kabel (medfølger ikke) med en 3,5 mm stereotilslutning i hver ende af kablet.
2. Sæt den ene ende i AUX-IN-stikket på pladespilleren og den anden ende i Line Out-stikket på lydenheden.
3. Tænd for pladespilleren og lydenheden. Pladespillerens indikatorlampe lyser rødt.
4. **Tryk på MODE-knappen igen, så lyser pladespillerens indikatorlampe grønt. Det er AUX-IN-tilstand.**
5. Lydstyrken kan reguleres via pladespilleren. Betjen alle funktionerne på den eksterne enhed som normalt.

BEMÆRK:

1. Sørg for, at tonearmen er låst fast for at undgå skader.
2. Når du er færdig, skal du ikke glemme at slukke for pladespilleren og din eksterne enhed.

Bluetooth-betjening

1. Tilslut den medfølgende strømadapter til pladespilleren, og tryk på mode-knappen. Indikatoren lyser rødt.
2. Tryk to gange på mode-knappen for at aktivere Bluetooth-tilstand. Indikatorlampen lyser blå og blinker hurtigt. Du vil høre en aktiveringslyd fra pladespilleren.
3. Tænd for Bluetooth-funktionen på din medieenhed, søg efter og vælg "**Lenco LS-410**" for at parre medieenheden og pladespilleren.
4. Når din medieenhed er parret med pladespilleren, afspiller pladespilleren en kort bekræftelsestone.
5. Afspil og stream musik fra din medieenhed til pladespilleren. Indikatorlampen lyser konstant.

Bemærk: Bluetooth-version: 5.0

"Dette produkt har en Bluetooth-modtagerfunktion, **men du kan ikke sende Bluetooth-lyd med det**: det betyder, at du kan modtage et trådløst Bluetooth-lydsignal fra en ekstern kilde, såsom en smartphone."

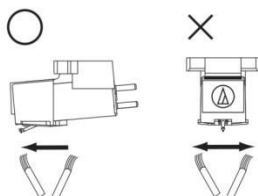
Pleje

Pladespillerens kabinet

- Hvis pladespillerens kabinet er snavset eller støvet, skal du først frakoble strømadapteren og derefter tørre snavs og støv af med en blød, tør klud.
- Brug ikke benzen, fortyndere osv.
- Når produktet skal opbevares i længere tid, skal du frakoble strømadapteren fra stikkontakten og pakke produktet ind i plast; sørg for, at det ikke bliver fugtigt; drivremmen bør fjernes for at forhindre ujævn strækning.

Nålspids

- Hvis der sidder snavs og skidt fast på nålspidsen, skal du rengøre den med en børste, der kan købes i handlen.
- Vi anbefaler at bruge en stylusrenser (medfølger ikke), hvis stylusspidsen er meget snavset. Rengør stylusspidsen ved at føre børsten fra bagsiden til forsiden af stylusspidsen.

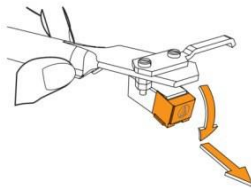


Udskiftning af pennen

Det anbefales at udskifte pennen efter 400 timers brug.

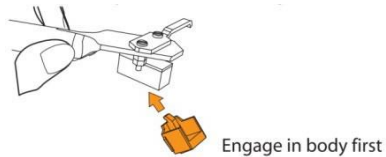
Fjernelse af nålen

- Ud over forringelse af lydkvaliteten kan pladerne også blive beskadiget, når pickuppens nålespids slides ned.
- Sørg for at trække produktets strømadapter ud af stikkontakten.
- Når du udskifter nålen, skal du holde fast i hovedskallen og pickuppens krop. Drej nålens forende fremad og nedad.

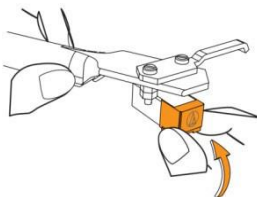


Montering af en ny udskiftningsnål

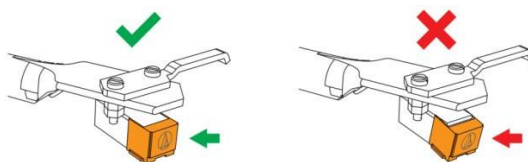
1. Monter den nye udskiftningsnål på pickuppen.



2. Løft nålen op, indtil du hører et klik.



3. Sørg for, at der ikke er mellemrum mellem hovedskallen og pickuppen.



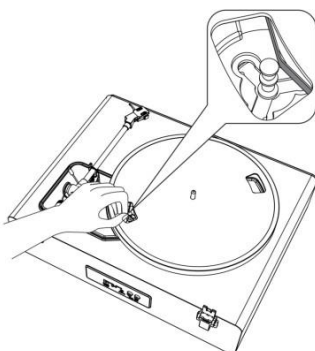
Udskiftning af remmen

- Remmen er en forbrugsdel. Udskift remmen, hvis afspilningshastigheden aftager, eller der opstår uregelmæssig rotation. Som tommelfingerregel anbefaler vi at udskifte remmen en gang om året.
- Før du udskifter remmen, skal du sørge for at trække produktets strømadapter ud af stikkontakten.

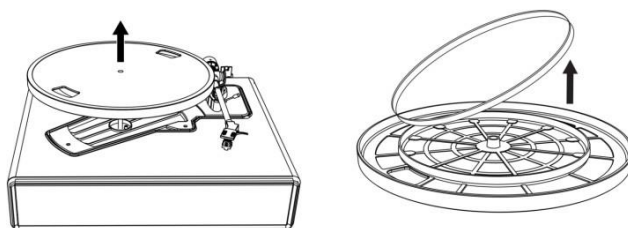
1. Fjern slipmåtten.



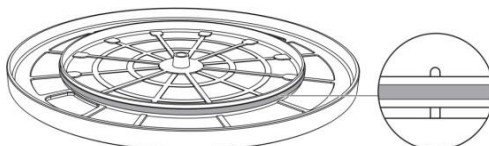
2. Fjern remmen fra motorremskiven.



3. Fjern hovedpladen, og fjern derefter det gamle bælte.

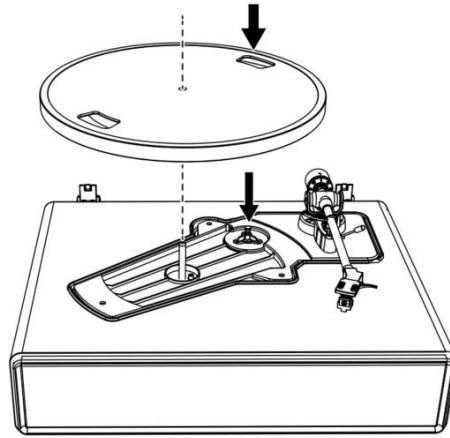


4. Vend pladen om, så du kan se en forhøjet cirkel. Træk det nye bælte gennem den midterste cirkel.



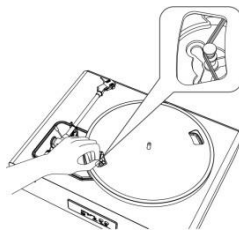
5. Sæt pladen på plads.

Juster en af åbningerne med placeringen af den messingfarvede motorremskive.

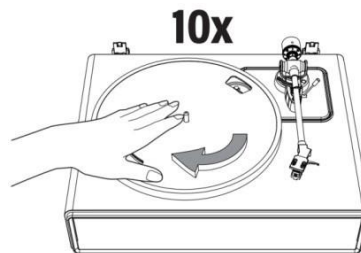


6. Placer remmen på den messingfarvede motorremskive

Tag fat i remmen, der blev monteret i trin 4, og læg den på den messingfarvede motorremskive, mens du trækker i den.



7. Drej pladen langsomt ti gange med uret med hænderne, som vist med pilen nedenfor.



Når pladespilleren flyttes

Brug produktets originale emballagemateriale til at pakke pladespilleren ind i omvendt rækkefølge i forhold til, da du pakkede den ud. Hvis du ikke har emballagematerialet, skal du gøre følgende:

- Når du har taget stikket til strømadapteren ud af stikkontakten, skal du fjerne filtmaten og pladen og derefter pakke dem ind, så de ikke bliver beskadiget.
- Sæt beskyttelsen på pickuppen.
- Brug en snor eller lignende til at binde tonearmen fast til resten, så den ikke løsner sig.
- Pak pladespillerens kabinet ind i papir eller en blød klud, så den ikke bliver beskadiget.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Pladeskiven drejer ikke.	• Er strømadapteren tilsluttet stikkontakten? - Tilslut strømadapteren til stikkontakten. • Hvad er status på indikatorlampen? - Indikatorlampen lyser grønt. Det betyder, at pladespilleren er i AUX IN-tilstand. Tryk to gange på mode-knappen for at skifte til pladespiller-tilstand. - Indikatorlampen lyser blå. Det betyder, at pladespilleren er i Bluetooth-tilstand. Tryk én gang på mode-knappen for at skifte til pladespiller-tilstand. - Den røde indikatorlampe angiver pladespillertilstand. • Er remmen gledet af pladetallerkenen? - Sæt remmen korrekt på remskiven. • Er remmen placeret på motorremskiven? - Kontroller, at remmen er placeret korrekt på motorremskiven (messingfarvet). • Er remmen beskadiget? - Udskift det med et nyt bælte.
Pladetallerkenen drejer, men der kommer ingen lyd fra pladespilleren?	• Er nålen beskadiget? - Kontroller nålen, og udskift den om nødvendigt. - Det anbefales at udskifte nålen efter 400 timers brug. • Er nålen placeret korrekt på pickuppens krop? - Kontroller pickuppen og juster den, hvis det er nødvendigt.
Nålen springer.	• Er pladen skæv? - Kontroller pladen. • Er pladen ridset? - Kontroller pladen. • Er nåletrykket korrekt? - Se afsnittet "Justering af pickuppens sportryk" for at justere sportrykket.
Pladespilleren afgiver en mærkelig "hylende" lyd.	• Opfanger produktet for mange vibrationer fra gulvet, vægge eller nærliggende højttalere? - Reducer vibrationerne, eller monter produktet på en overflade, der ikke udsættes for vibrationer. • Er produktet monteret på en ustabil overflade? - Kontroller, om den overflade, som produktet er monteret på, er egnet.
Der er støj, når pladen afspilles.	• Er der støv på pickuppens nålespids? - Hvis der sidder støv på nålespidsen, skal du rengøre den med en børste, der kan købes i handlen.
Lyden, når pladen afspilles, er enten for hurtig eller for langsom.	• Er hastighedsindstillingerne for dette produkt korrekte? - Vælg den korrekte hastighed for den type plade, der afspilles.
Afspilningshastigheden sænkes, eller der er uregelmæssig rotation.	• Er remmen udstrakt? - Udskift med et nyt rem. • Er remmen monteret korrekt? - Se afsnittet "Opsætning af pladespillerens pladetallerken og rem" for at opsætte remmen.

Tekniske data

Pladespiller

Strømforsyning	AC 100–240 V, DC-udgang 12 V 1500 mA
Strømforbrug	35 W
Pladespillerhastighed	33 1/3, 45 omdr.
Udgangseffekt (RMS)	40 W i Bluetooth-tilstand
Højttalerklassificering	2 x 15 W + 2 x 10 W
Dimensioner (LxBxH)	440 x 370 x 192 mm (17,32" x 14,57" x 7,56") (låg lukket), 400 x 425 x 462 mm (400 x 425 x 462 mm) (låget åbent)
Vægt	13,3 lb (6,05 kg)

Pen

Model	Audio-Technica AT3600
Frekvensrespons	20 Hz–20 kHz
Kanalbalance	<2,5 dB
Kanaladskillelse	>18 dB
Udgangsspænding	2,5 mV
Anbefalet belastningsmodstand	47 kΩ
Forstærkertilslutning	MM (Moving Magnet) - indgang
Anbefalet sporingskraft	3,5 ± 0,5 g
Vægt	0,18 oz (5,1 g)

Bemærk: Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Strømadapter

Producent: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Modelnummer: SW1201500-NM

Brug kun den strømforsyning, der er angivet i brugervejledningen

Oplysninger	
Producentens navn eller varemærke, virksomhedsregistrering og adresse	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Modelidentifikator	SW1201500-NM
Indgangsspænding	100-240 V
Indgangsfrekvens	50–60 Hz
Udgangsspænding	DC 12 V
Udgangsstrøm	1500 mA
Udgangseffekt	18 W
Gennemsnitlig aktiv effektivitet	85,00 %
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	83,20
Strømforbrug uden belastning	0,1 W

1. Garanti

Commaxx B.V. tilbyder service og garanti i overensstemmelse med europæisk lovgivning, hvilket betyder, at du i tilfælde af reparationer (både under og efter garantiperioden) skal kontakte din lokale forhandler.

Vigtig bemærkning: Det er ikke muligt at sende produkter, der skal repareres, direkte til Commaxx B.V.

Vigtig bemærkning: Hvis denne enhed på nogen måde åbnes eller håndteres af et uautoriseret servicecenter, bortfalder garantien.

Denne enhed er ikke egnet til professionel brug. I tilfælde af professionel brug bortfalder alle producentens garantiforpligtelser.

2. Ansvarsfraskrivelse

Der foretages regelmæssigt opdateringer af firmware og/eller hardwarekomponenter. Derfor kan nogle af instruktionerne, specifikationerne og billederne i denne dokumentation afvige en smule fra din specifikke situation. Alle emner, der beskrives i denne vejledning, er udelukkende til illustrative formål og gælder muligvis ikke for en bestemt situation. Der kan ikke udledes nogen juridiske rettigheder eller krav fra beskrivelsen i denne manual.

3. Bortskaffelse af den gamle enhed



Dette symbol angiver, at det pågældende elektriske produkt eller batteri ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i Europa. For at sikre korrekt affaldshåndtering af produktet og batteriet skal du bortskaffe dem i overensstemmelse med gældende lokale love og krav til bortskaffelse af elektrisk udstyr eller batterier. Dermed bidrager du til at bevare naturressourcerne og forbedre miljøbeskyttelsesstandarderne for behandling og bortskaffelse af elektrisk affald (direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr).

4. OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Commaxx erklærer hermed, at radioudstyret af typen [Lenco LS-410] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://doc.nedis.com/da-dk/LS410WA>

Type RF	Frekvensområde (MHz)	Effekt (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6

5. Service

For mere information og helpdesk-support, besøg venligst www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Holland.

FIGYELEM:

A jelen dokumentumban meghatározottaktól eltérő vezérlők vagy beállítások használata, illetve eljárások végrehajtása veszélyes sugárterheléshez vezethet.

ÓVINTÉZKEDÉSEK HASZNÁLAT ELŐTT**TARTSA SZEM ELŐTT AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT:**

1. Ne takarja el és ne zárja el a szellőzőnyílásokat. Ha a készüléket polcra helyezi, hagyjon 5 cm (2") szabad teret a készülék körül.
2. A telepítést a mellékelt felhasználói kézikönyvnek megfelelően végezze el.
3. Tartsa távol a készüléket hőforrásoktól, például radiátoroktól, fűtőtestektől, kályháktól, gyertyáktól és egyéb hőtermelő eszközöktől, valamint nyílt lángtól. A készülék csak mérsékelt éghajlati viszonyok között használható. Kerülje a rendkívül hideg vagy meleg környezetet. Működési hőmérséklet: 0° és 35°C között.
4. Kerülje a készülék használatát erős mágneses mezők közelében.
5. Az elektrosztatikus kisülés zavarhatja a készülék normál működését. Ilyen esetben egyszerűen állítsa vissza és indítsa újra a készüléket a használati utasítás szerint. Fájlvitel közben kérjük, kezelje óvatosan a készüléket, és statikus elektromosságtól mentes környezetben használja.
6. Figyelem! Soha ne helyezzen tárgyakat a termék szellőzőnyílásain vagy nyílásain keresztül a készülékbe. A terméken keresztül nagyfeszültség folyik, és tárgyak behelyezése áramütést és/vagy a belső alkatrészek rövidzárlatát okozhatja. Ugyanezen okból ne öntsön vizet vagy folyadékot a termékre.
7. Ne használja nedves vagy párás helyiségekben, például fürdőszobákban, gőzös konyhákban vagy úszómedencék közelében.
8. A készüléket ne tegye ki cseppek vagy fröccsenő folyadék hatásának, és ügyeljen arra, hogy ne helyezzen folyadékkal töltött tárgyakat, például vázákat a készülékre vagy annak közelébe.
9. Ne használja ezt a készüléket olyan helyen, ahol kondenzáció léphet fel. Ha a készüléket meleg, nedves helyiségben használja, a készülék belsejében nedvesség, vízcseppek vagy kondenzáció léphet fel, és a készülék nem működik megfelelően; a készüléket kapcsolja ki, és hagyja állni 1-2 órán át, mielőtt újra bekapcsolná: a készüléknek száraznak kell lennie, mielőtt áramot vezetne rá.
10. Bár ezt a készüléket a legnagyobb gondossággal gyártották, és a gyárból való kiszállítás előtt többször is ellenőrizték, mégis előfordulhatnak problémák, mint minden elektromos készülék esetében. Ha füstöt, túlzott hőfejlődést vagy bármilyen más váratlan jelenséget észlel, azonnal húzza ki a dugaszt a fali aljzatból.
11. A készüléket a műszaki címkén feltüntetett áramforrásról kell üzemeltetni. Ha nem biztos abban, hogy milyen típusú áramellátás van az otthonában, forduljon kereskedőjéhez vagy a helyi áramszolgáltatóhoz.
12. Tartsa távol az állatoktól. Egyes állatok szeretnek rágcsálni a tápkábeleket.
13. A készülék tisztításához használjon puha, száraz ruhát. Ne használjon oldószereket vagy benzin alapú folyadékokat.
A makacs foltok eltávolításához használhat nedves ruhát hígított tisztítószerrel.
14. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék meghibásodása, helytelen használata, módosítása vagy az akkumulátor cseréje miatt bekövetkező károkért vagy adatvesztésért.
15. Ne szakítsa meg a kapcsolatot, amikor a készülék formázás vagy fájlvitel közben van. Ellenkező esetben az adatok megsérülhetnek vagy elveszhetnek.
16. Ha a készülék rendelkezik USB-lejátszási funkcióval, az USB-memóriakártyát közvetlenül a készülékbe kell csatlakoztatni. Ne használjon USB-hosszabbító kábelt, mert az interferenciát okozhat, ami az adatok meghibásodásához vezethet.
17. A műszaki adatokat tartalmazó címke a készülék alján vagy hátlapján található.

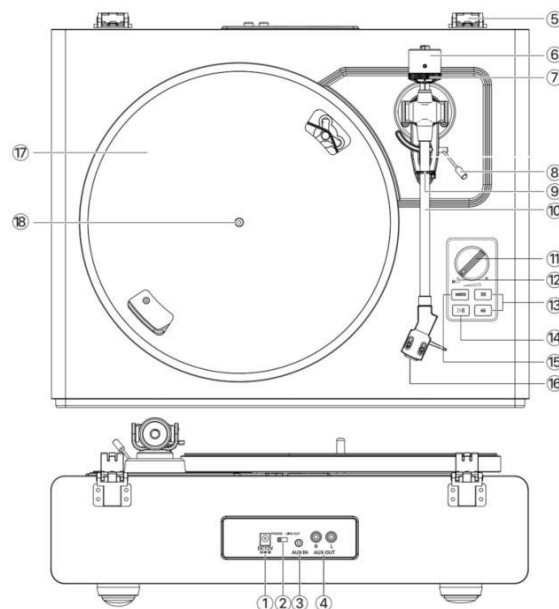
18. Ez a készülék nem alkalmas olyan személyek (gyermekek is beleértve) számára, akik fizikai, érzékszervi vagy mentális fogyatékossgal rendelkeznek, vagy akiknek nincs megfelelő tapasztalatuk és ismeretük, kivéve, ha felügyelet alatt állnak, vagy a biztonságukért felelős személytől utasításokat kaptak a készülék helyes használatáról.
19. Ez a termék kizárólag nem professzionális használatra szolgál, kereskedelmi vagy ipari felhasználásra nem alkalmas.
20. Győződjön meg arról, hogy a készülék stabil helyzetben van. A garancia nem terjed ki azokra a károkra, amelyek a termék instabil helyzetben, rezgések vagy ütések hatására, illetve a jelen felhasználói kézikönyvben szereplő bármely figyelmeztetés vagy óvintézkedés be nem tartása miatt keletkeznek.
21. Soha ne távolítsa el a készülék burkolatát.
22. Soha ne helyezze a készüléket más elektromos berendezésekre.
23. Ne engedje, hogy gyermekek hozzáférjenek a műanyag tasakokhoz.
24. Kizárólag a gyártó által megadott tartozékokat használja.
25. A szervizelést kizárólag szakképzett szervizszemélyzet végezheti. Szervizelésre van szükség, ha a készülék bármilyen módon megsérült, például a tápkábel vagy a dugasz, ha folyadék ömlött rá vagy tárgyak estek bele, ha a készülék esőnek vagy nedvességnak volt kitéve, nem működik normálisan, vagy leejtették.
26. A személyes zenelejátszókból származó hangos hangoknak való hosszú ideig tartó kitettség ideiglenes vagy végleges halláskárosodáshoz vezethet.
27. Ha a termék tápkábelrel vagy hálózati adapterrel kerül kiszállításra:
 - Ha bármilyen probléma merül fel, húzza ki a hálózati kábelt, és a szervizelést bízza szakképzett személyzetre.
 - Ne lépjen rá a hálózati adapterre, és ne szorítsa össze. Legyen nagyon óvatos, különösen a csatlakozók és a kábel kivezetési pontja közelében. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a hálózati adapterre, mert azok károsíthatják azt. Tartsa a teljes készüléket gyermekektől elzárva! Ha a hálózati kábelrel játszanak, súlyosan megsérülhetnek.
 - Villámlás esetén vagy hosszabb ideig tartó használaton kívül tartás esetén húzza ki a készülék csatlakozóját a konnektorból.
 - A konnektor a berendezés közelében kell legyen, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
 - Ne terhelje túl a hálózati aljzatokat vagy a hosszabbító kábeleket. A túlterhelés tüzet vagy áramütést okozhat.
 - Az 1. osztályú kivitelű készülékeket földelt védőkapcsolattal rendelkező fali aljzathoz kell csatlakoztatni.
 - A 2. osztályú készülékek nem igényelnek földelt csatlakozást.
 - A dugaszt mindig a dugaszánál fogva húzza ki a fali aljzathoz. Ne a tápkábelt húzza. Ez rövidzárlatot okozhat.
 - Ne használjon sérült tápkábelt, dugaszt vagy laza aljzatot. Ez tűzveszélyt vagy áramütést okozhat.
28. Ha a termék tartalmaz vagy mellékelve van egy távirányító, amelyben gombaelemek/cellás elemek találhatók: Figyelem:
 - „Ne nyelje le az elemet, kémiai égési sérülés veszélye” vagy ezzel egyenértékű felirat.
 - [A termékhez mellékelte] távirányító gombaelemet tartalmaz. Az elem lenyelése mindössze 2 óra alatt súlyos belső égési sérüléseket okozhat, és halálhoz vezethet.
 - Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.
 - Ha az elemtartó rekesz nem záródik megfelelően, hagyja abba a termék használatát, és tartsa távol a gyermekektől.
 - Ha úgy gondolja, hogy az elemet lenyelték vagy a test bármely részébe került, azonnal forduljon orvoshoz.
29. Figyelmeztetés az elemek használatával kapcsolatban:
 - Az elem helytelen cseréje robbanásveszélyt jelent. Csak azonos vagy azzal egyenértékű típusú elemmel cserélje ki.

- Az elemet használat, tárolás vagy szállítás közben nem szabad szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérsékletnek, illetve nagy magasságban alacsony légnyomásnak kitenni.
- A nem megfelelő típusú elem cseréje robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- Az elem tűzbe vagy forró sütőbe dobása, illetve mechanikus összetörése vagy felvágása robbanást okozhat.
- Az akkumulátor rendkívül magas hőmérsékletű környezetben való hagyása robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- Az akkumulátor rendkívül alacsony légnyomásnak való kitéve, ami robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- Figyelmet kell fordítani az akkumulátorok ártalmatlanításának környezeti vonatkozásaira.

TELEPÍTÉS

- Csomagolja ki az összes alkatrészt, és távolítsa el a védőanyagokat.
- Ne csatlakoztassa a készüléket a hálózatra, mielőtt ellenőrizte a hálózati feszültséget, és mielőtt minden egyéb csatlakozást elvégezte.

* Ezek az utasítások kizárólag a tápkábelt vagy hálózati adaptert használó termékekre vonatkoznak.



- | | |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1. DC-bemeneti csatlakozó | 10. Tónkar |
| 2. Phono és vonalbemeneti kapcsoló | 11. Hangerőszabályzó |
| 3. AUX IN csatlakozó | 12. Kijelző |
| 4. Phono és Aux kimeneti csatlakozók | 13. Sebességválasztó gomb |
| 5. Fedél zsanér | 14. Lejátszás/leállítás gomb |
| 6. Ellen súly | 15. BE/KI/Funkció gomb |
| 7. Nyomóerő-beállító gomb | 16. Tűfej |
| 8. Tónkar emelőkar | 17. Lemezzátszó tányér |
| 9. Tónkar rögzítő | 18. Lemezzátszó tengely |

A csomag tartalma

A lemezzátszó felszerelése előtt ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy az alábbi alkatrészek mindegyike megtalálható-e benne, és nincs-e rajtuk látható sérülés. Kérjük, őrizze meg az eredeti csomagolóanyagokat csere vagy visszaküldés esetére.

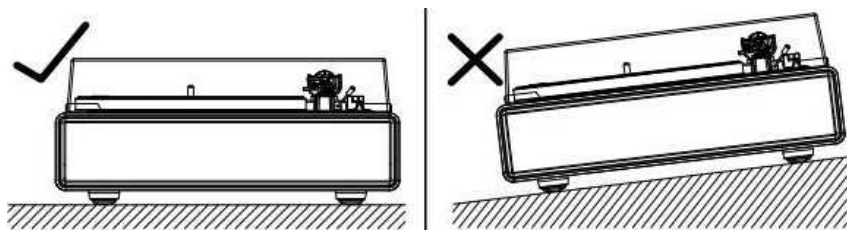
- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1) Lemezzátszó egység | 7) Fejbeállító szögmérő |
| 2) Hálózati adapter | 8) 45 RPM adapter |
| 3) Lemezzátszó fedél | 9) Használati útmutató |
| 4) Csúszásgátló | |
| 5) Tányér övvel | |
| 6) Ellen súly | |

A lemezzátszó felszerelése

- Helyezze a lemezzátszót vízszintes felületre.
- A rezgések és az akusztikus nyomás hatásainak elkerülése érdekében ne helyezze a lemezzátszót olyan tárgyak

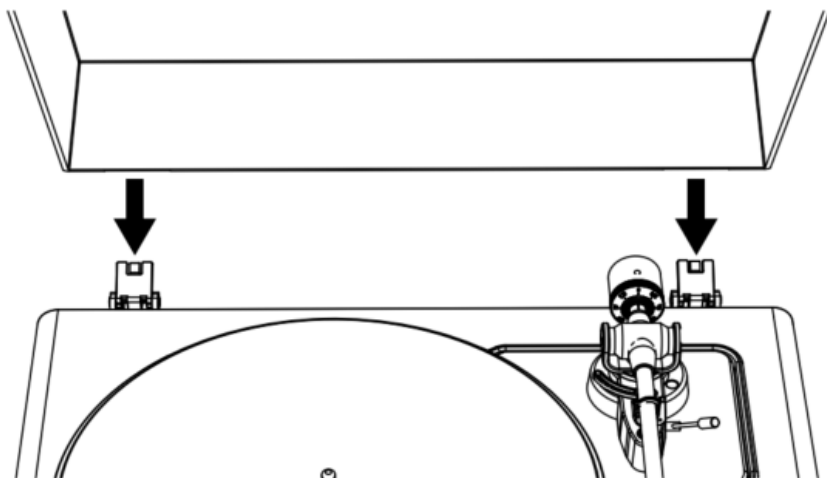
mellé, mint például hangszórók.

- . A lemezjátszó rádiózajt vehet, ha rádió mellé helyezi. Ezért próbálja meg a lemezjátszót távol tartani a rádióktól.
- . Ha a lemezjátszó erős rádióhullámokat kibocsátó eszközök (pl. mobiltelefon) közelében van, zaj keletkezhet.



A fedél felszerelése

Helyezze a fedél zsanérnyílásait a lemezjátszó zsanérjaira.



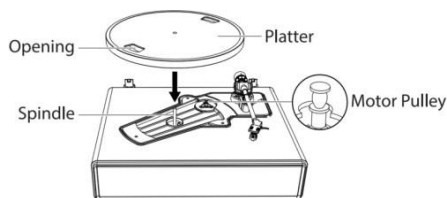
A lemezjátszó tányérjának és szíjának beállítása

1. Fordítsa meg a tányért, és ellenőrizze az öv helyzetét.

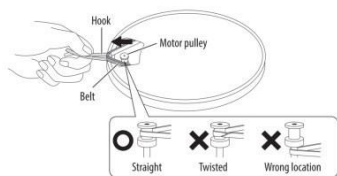
Győződjön meg arról, hogy a hajtószíj a kör közepén fut. Ha a hajtószíj túl magasan vagy túl alacsonyan helyezkedik el a körön, az a hajtószíj leeséséhez vagy a sebesség ingadozásához vezethet.



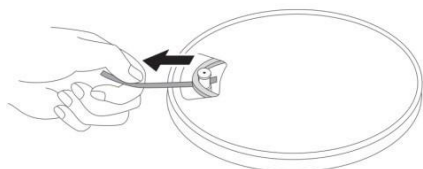
2. Helyezze a lemezt a tengelyre.
Győződjön meg arról, hogy a lemez teljesen rögzült a tengelyen.
3. Helyezze az övet a motor tárcsájára.



Igazítsa a tárcsa egyik nyílását a motor tárcsájához, és miközben a szíjhoz rögzített piros szalag mindkét végét meghúzza, helyezze a szíjat a motor tárcsájára az ábra szerint. Eközben ügyeljen arra, hogy a szíj ne csavarodjon meg.

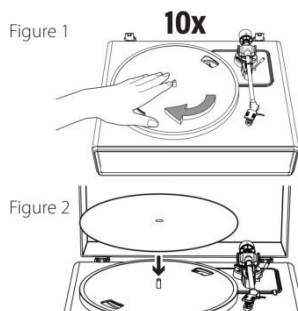


4. Vegye le a piros szalagot az ékszíjról.



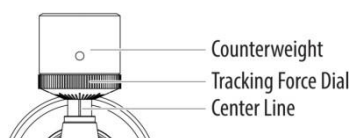
A tálcá forgatása

1. Kezével lassan forgassa el a tányért tízszer az óramutató járásával megegyező irányba (1. ábra).
2. Ez a lépés az automatikus mechanizmus visszaállítására szolgál, hogy eltüntesse az öv csavaródásait, és biztosítsa, hogy az öv simán futjon a lemez alján található hajtóperem mentén.
3. Helyezze a csúszásgátló szőnyeget a lemez tetejére. Győződjön meg arról, hogy a szőnyegen lévő logó felfelé néz (2. ábra).



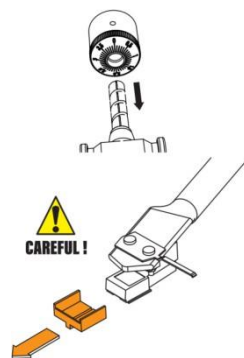
A hangszedő nyomóerejének beállítása

A mellékelt ellensúly 3,0–6,0 g közötti súlyú hangszedőkhöz alkalmas.



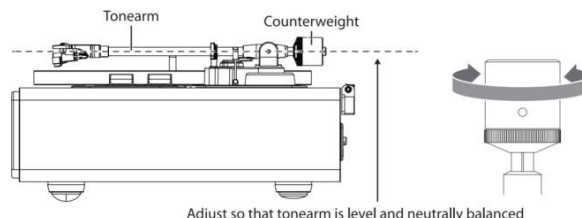
1. Óvatosan nyomja be és forgassa el az ellensúlyt a tonearm hátsó részén (a skála a lemezjátszó eleje felé nézzen).
2. Húzza egyenesen előre a védőburkolatot, hogy eltávolítsa.

MEGJEGYZÉS: Ha lefelé nyomja, a tű leválhat a testről. Ha a tű levált vagy éppen leválni készül, csak alacsony hangerő hallható, ezért olvassa el a „A tű cseréje” című részt a tű helyes visszahelyezéséhez.

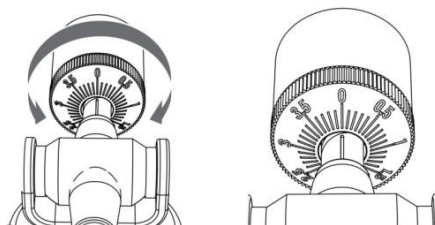


HU	HU
VIGYÁZAT!	FIGYELEM!

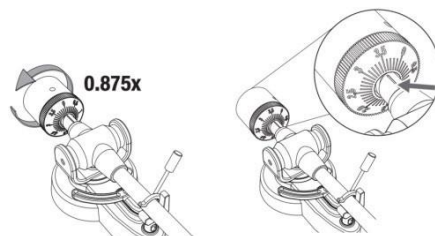
3. Vegye le a kábelkötegelőt, és oldja ki a tonearmot.
4. Engedje le a tonerkar emelőkarját, és helyezze a hangszedőt a tonerkar támasz és a lemez közötti részbe.
5. Óvatosan forgassa el az ellensúlyt, amíg a tonearm semleges egyensúlyba nem kerül. A tonearmnak vissza kell térnie ebbe az egyensúlyi helyzetbe, ha felfelé vagy lefelé mozgatja. Ezt a beállítást óvatosan kell elvégezni.



6. Miután a tonearm megfelelően kiegyensúlyozódott, helyezze vissza a tonearm-tartóra. Az ellensúly helyzetét megváltoztatása nélkül óvatosan forgassa el a nyomóerő-beállító gombot, amíg a nulla jel a tonearm hátulján található fekete középvonalra nem kerül. Ellenőrizze, hogy a tonearm továbbra is semleges egyensúlyban van-e.



7. Végül forgassa el az ellensúlyt és a nyomóerő-beállító gombot együtt balra (előlről nézve), hogy a nyomóerőt a hangszedő gyártójának ajánlásai szerint állítsa be.

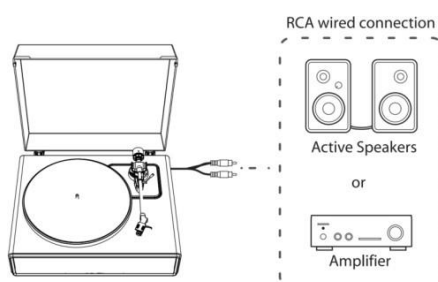


Megjegyzés: A skála minden egyes jelölése 0,1 g-ot jelent. A gyárilag beépített hangszedő ajánlott nyomóereje 3,5 g $\pm$ 0,5 g. Óvatosan forgassa el a nyomóerő-beállító gombot. Amikor a „3,5” jelölés a tonkar tetején lévő fekete vonal felett van, álljon meg.

Csatlakozás külső hangszóróhoz RCA audiokábelrel

Ez a lemezjátszó 4 beépített hangszóróval és beépített phono erősítővel rendelkezik.

Ha saját erősítőt vagy hangszórókat szeretne használni, kövesse az alábbi utasításokat:



MEGJEGYZÉS: A legjobb hangminőség elérése érdekében javasoljuk, hogy állítsa a lemezjátszó hangerejét a legkisebb szintre. Ekkor a lemezjátszó hangja a saját erősítőjén, hangszóróin stb. keresztül fog lejátszódni.

1. Az előerősítő választókapcsoló beállítása

Ez a termék beépített phono erősítővel rendelkezik. A terméket akkor is használhatja, ha nincs phono erősítője vagy beépített phono erősítővel rendelkező csatlakoztatható berendezése.

Az előerősítő választókapcsolóval állítsa be a kimenetet az alábbiak szerint.

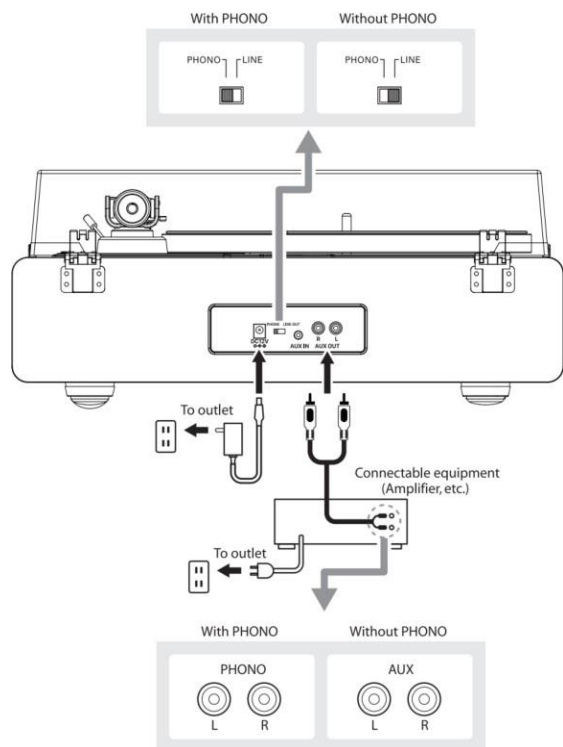
Használt csatlakoztatható berendezés	Az előerősítő választókapcsoló állása	Az RCA audiokábel csatlakoztatásának helye
Phono bemenettel rendelkező készülék	PHONO	A csatlakoztatható berendezés phono bemeneti aljzata és földelőkapcsa
Phono bemenet nélküli készülék	LINE	Csatlakoztatható berendezés AUX vagy vonali bemeneti aljzata

MEGJEGYZÉS: Az RCA-csatlakozók nem alkalmasak arra, hogy LINE módban közvetlenül passzív/áramellátás nélküli hangszórókhoz csatlakoztassák őket. Ha passzív hangszórókhoz csatlakoztatja őket, nem lesz hang.

2. A készülék csatlakoztatása

Állítsa be az előerősítő választókapcsolóját, és csatlakoztassa az RCA audio kábelt a használt csatlakoztatható berendezéshez (erősítő, aktív hangszórók stb.) kompatibilis bemeneti aljzathoz.

- Az RCA audiokábel piros csatlakozója a jobb (R) csatornához, a fehér csatlakozója pedig a bal (L) csatornához tartozik.



Fő áramellátás csatlakoztatása

1. Dugja be a hálózati adapter kábelének DC csatlakozóját a lemezjátszó hátulján található DC INPUT csatlakozóba.
2. Dugja be a hálózati adaptert egy szokásos konnektorba.

MEGJEGYZÉS: Ne dugja be a hálózati adaptert a konnektorba, mielőtt a lemezjátszó összeszerelése teljesen befejeződött. Mielőtt bekapcsolná a lemezjátszót, ellenőrizze újra az összes csatlakozást, hogy azok helyesek és biztonságosak-e. A lemezjátszót mindig kapcsolja ki, mielőtt csatlakoztatná vagy leválasztaná az áramellátásról.

Energiagazdálkodási funkció

A lemezjátszó 20 perc inaktivitás után automatikusan **kikapcsol**.

A jelzőfény kialszik.

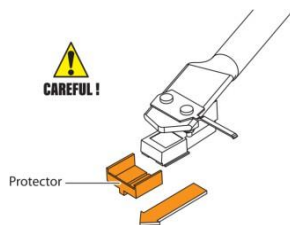
A működés folytatásához nyomja meg **újra** az ON/OFF gombot.

Lemez lejátszása

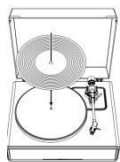
1. A lemez lejátszása előtt

- 1.1 Húzza a védőburkolatot egyenesen előre, hogy eltávolítsa.

MEGJEGYZÉS: Ha lefelé nyomja, a tű leválhat a készülékről. Ha a tű levált vagy le fog válni, csak alacsony hangerő hallható, ezért olvassa el a „A tű cseréje” című részt a tű helyes visszahelyezéséhez.



1.2 Helyezze a lemezt a filc alátétre úgy, hogy a középső lyuk egy vonalba essen a tengellyel.



2. A lemezjátszó használata

Először csökkentse megfelelően az erősítő és a hangszórók hangerejét.

- 2.1 Csatlakoztassa a mellékelt hálózati adaptert a lemezjátszóhoz, majd nyomja meg a Mode gombot. A lemezjátszó bekapcsol. A jelzőfény pirosan világít.
- 2.2 Vegye le a tűvédőt a tűről.
- 2.3 Helyezze a lemezt a csúszásgátló szőnyegre.
- 2.4 Nyomja meg a sebességválasztó gombot a 33 és 45 RPM sebességek között a lemez típusának megfelelően.
- 2.5 Nyomja meg egyszer a START/Stop gombot, és a tányér elindul vagy szünetel.
- 2.6 Oldja ki a tonearm rögzítőjét, és állítsa a tonearm emelőkarját felfelé.
- 2.7 Helyezze a hangkarot a lemez kívánt pontjára (barázdájára).
- 2.8 Óvatosan engedje le a hangkarot a lemezre úgy, hogy a hangkar emelőkarját lefelé állítja.
- 2.9 Szükség szerint növelje a lemezjátszó hangerejét.
- 2.10 Ha befejezte a lemez lejátszását, emelje fel a tonearmot, helyezze vissza a kar rögzítőjére, majd hosszan nyomja meg a Mode gombot a lemezjátszó kikapcsolásához.

MEGJEGYZÉS:

1. Ha a számok közötti szünet hosszabb, mint 3 percnél hosszabb, a tányér automatikusan leáll, hogy elkerülje a lemez károsodását. A jelzőfény pirosra vált. A működés folytatásához nyomja meg a START gombot.
2. Ha a filc alátét piszkos lesz, könnyen megkarcolhatja a lemezt, ezért rendszeresen vegye le a filc alátétet, és törölje le róla a port.
3. A lemez karcolódásának és deformálódásának elkerülése érdekében használat után vegye ki a lemezt.
4. Ne használjon lemezstabilizátort.

AUX-IN működés

Ez a lemezjátszó tartalmaz egy kiegészítő audiojel-bemeneti csatlakozót külső audioeszközök, például MP3-lejátszók, CD-lejátszók és régebbi, nem dokkolható iPodok csatlakoztatásához, így a lemezjátszó hangszóróin keresztül hallgathatja a külső forrásból származó hangot.

1. Használjon olyan audio kábelt (nem tartozék), amelynek mindkét végén 3,5 mm-es sztereo csatlakozó található.
2. Csatlakoztassa az egyik végét a lemezjátszó AUX-IN csatlakozójához, a másik végét pedig az audioeszköz Line Out

csatlakozójához.

3. Kapcsolja be a lemezjátszót és az audioeszközt. A lemezjátszó jelzőfénye piros.
4. **Nyomja meg újra a MODE gombot, a lemezjátszó jelzőfénye zöldre vált. Ez az AUX-IN mód.**
5. A hangerő szintje a lemezjátszón keresztül szabályozható. Az aux-eszköz összes funkcióját a szokásos módon használja.

MEGJEGYZÉS:

1. Győződjön meg arról, hogy a hangkar biztonságosan rögzítve van, hogy elkerülje a sérüléseket.
2. Ha befejezte, ne felejtse el kikapcsolni a lemezjátszót és a külső eszközt.

Bluetooth-működés

1. Csatlakoztassa a mellékelt hálózati adaptert a lemezjátszóhoz, majd nyomja meg a mód gombot; a jelzőfény pirosan világít.
2. Nyomja meg kétszer a mód gombot a Bluetooth módba lépéshez. A jelzőfény kékre vált és gyorsan villog. A lemezjátszóból aktiválási hang hallható.
3. Kapcsolja be a médialejátszó Bluetooth funkcióját, keresse meg és válassza ki a **„Lenco LS-410” elemet** a médialejátszó és a lemezjátszó párosításához.
4. Miután a médialejátszó sikeresen párosodott a lemezjátszóval, a lemezjátszó rövid megerősítő hangot ad ki.
5. Lejátszhatja és streamelheti a zenét a médialejátszóról a lemezjátszóra. A jelzőfény folyamatosan világít.

Megjegyzés: Bluetooth-verzió: 5.0

„Ez a termék **Bluetooth-vételi** funkcióval rendelkezik, **de nem képes Bluetooth-hangot továbbítani**: ez azt jelenti, hogy vezeték nélkül fogadhat Bluetooth-hangjelet külső forrásból, például okostelefonról.”

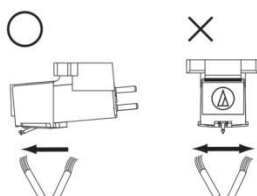
Ápolás

A lemezjátszó háza

- Ha a lemezjátszó háza piszkos vagy poros, először válassza le a hálózati adaptert, majd törölje le a szennyeződések és a port egy puha, száraz ruhával.
- Ne használjon benzolt, hígítót stb.
- Ha a terméket hosszabb ideig tárolja, válassza le a hálózati adaptert a konnektorról, és csomagolja be a terméket műanyagba; ne hagyja, hogy nedves legyen; a hajtószíjat el kell távolítani, hogy megakadályozza az egyenlőtlen megnyúlást.

A tű hegye

- Ha szennyeződés és kosz tapad a tűhegyhez, tisztítsa meg egy kereskedelemben kapható kefével.
- Javasoljuk egy tolltisztító (nem tartozék) használatát. Tisztítsa meg a tollhegyet úgy, hogy a kefével a tollhegy hátsó részétől az eleje felé mozgatja.

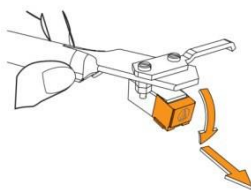


A toll cseréje

Javasoljuk a toll cseréjét 400 óra használat után.

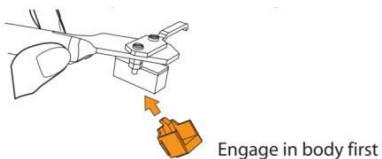
A tű eltávolítása

- A hangminőség romlása mellett a lemezek is megsérülhetnek, ha a hangszedő tűje elkopik.
- Feltétlenül húzza ki a termék hálózati adapterét a konnektorból.
- A tű cseréjekor szorosan fogja meg a fejházat és a hangszedő testét. Forgassa el a tű elülső részét előre és lefelé irányuló mozdulattal.

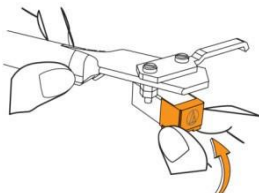


Új csere tű felszerelése

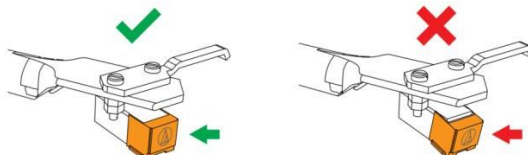
1. Szerelje fel az új cseretűt a hangszedőre.



2. Emelje fel a tűt, amíg kattánást nem hall.



3. Győződjön meg arról, hogy nincs rés a fejház és a hangszedő között.



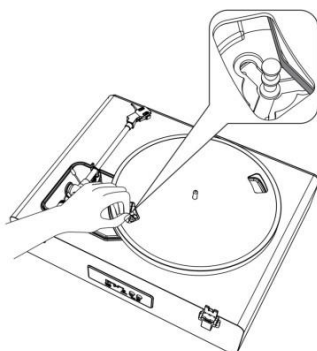
Az ékszíj cseréje

- Az ékszíj fogyóalkatrész. Cserélje ki az ékszíjat, ha a lejátszás sebessége lelassul, vagy szabálytalan forgás lép fel. Általános szabályként javasoljuk, hogy az ékszíjat évente egyszer cserélje ki.
- Az öv cseréje előtt feltétlenül húzza ki a termék hálózati adapterét a konnektorból.

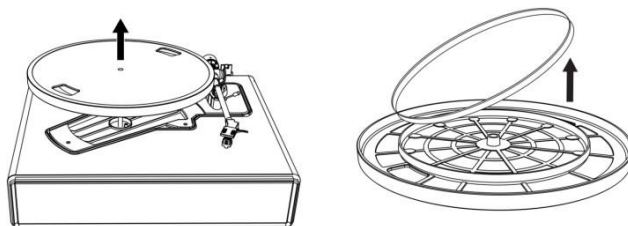
1. Vegye le a csúszásgátló szőnyeget.



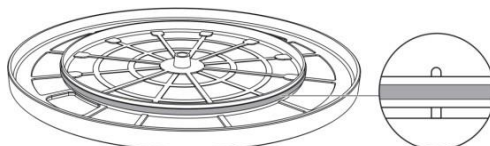
2. Vegye le az övet a motor tárcsájáról.



3. Vegye le a fő tányért, majd távolítsa el a régi szíjat.

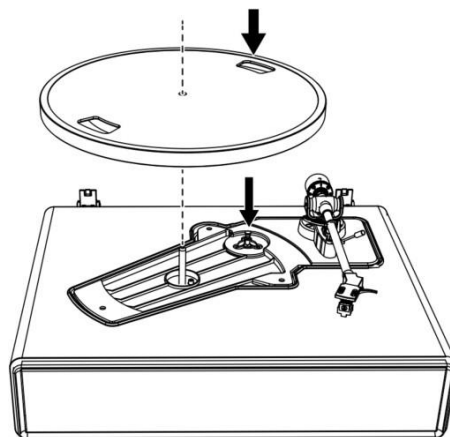


4. Fordítsa meg a tányért, és meglát egy dombornyomott kört. Húzza át az új szíjat a középső kör mentén.



5. Helyezze vissza a tányért.

Igazítsa az egyik nyílást a sárgaréz színű motorcsiga helyzetéhez.

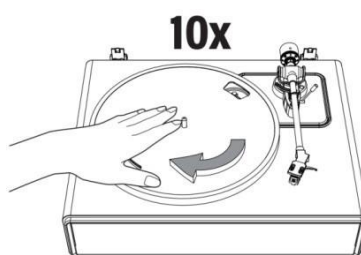


6. Helyezze az ékszíjat a sárgaréz színű motorcsigára

Fogja meg a 4. lépésben rögzített szíjat, és húzva helyezze a sárgaréz színű motorcsigára.



7. Kezével lassan forgassa el a tányért tízszer az óramutató járásával megegyező irányba, az alábbi nyíl jelzésének megfelelően.



A lemezjátszó áthelyezése esetén

A termék eredeti csomagolóanyagaival csomagolja be a lemezjátszót, a kicsomagolás sorrendjével ellentétes sorrendben. Ha nincs meg a csomagolóanyag, tegye a következőket:

- Miután kihúzta a hálózati adaptert a konnektorból, vegye le a filc alátétet és a lemeztartót, majd csomagolja be őket úgy, hogy ne sérüljenek meg.
- Helyezze fel a védőburkolatot a hangszedőre.
- Egy zsinórral vagy hasonlóval kösse össze a hangkart a tartóval, hogy ne mozdulhasson el.
- Csomagolja be a lemezjátszó testét papírral vagy puha ruhával, hogy ne sérüljön meg.

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A lemez nem forog.	• Csatlakoztatva van az AC adapter a konnektorhoz? - Csatlakoztassa a hálózati adaptert a konnektorhoz. • Mi a jelzőfény állapota?

	- A jelzőfény zöld. Ez azt jelenti, hogy a lemezjátszó AUX IN módban van. Kérjük, nyomja meg kétszer a mód gombot, hogy átváltson a lemezjátszó módra. - A jelzőfény kék. Ez azt jelenti, hogy a lemezjátszó Bluetooth módban van. Kérjük, nyomja meg egyszer a mód gombot, hogy átváltson lemezjátszó módra. - A piros jelzőfény a lemezjátszó módot jelzi. • Lehúzódt az öv a lemezről? - Helyezze a szíjat megfelelően a tárcsára. • Az ékszíj a motor tárcsájára van helyezve? - Ellenőrizze, hogy az ékszíj megfelelően van-e elhelyezve a motor tárcsáján (sárgaréz színű). • Megsérült az ékszíj? - Cserélje ki egy új szíjra.
A tányér forog, de a lemezjátszóból nem hallatszik hang?	• Megsérült a tű? - Ellenőrizze a tűt, és szükség esetén cserélje ki. Javasolt a tűt 400 óra használat után kicserélni. • A tű megfelelően van-e elhelyezve a hangszedő testén? - Ellenőrizze a hangszedőt, és szükség esetén állítsa be.
A tű ugrál.	• A lemez meggörbült? - Ellenőrizze a lemezt. • A lemez karcos? - Ellenőrizze a lemezt. • A tű nyomása megfelelő? - A nyomás újbóli beállításához olvassa el a „A fej nyomásának beállítása” című részt.
A lemezjátszó furcsa „üvöltő” hangot ad.	• Lehet, hogy a termék túlzott rezgéseket vesz fel a padlóról, a falak felületéről vagy a közeli hangszórókról? - Csökkentse a rezgéseket, vagy helyezze a terméket olyan felületre, amely nem érzékeny a rezgésekre. • A termék instabil felületre van felszerelve? - Ellenőrizze, hogy a termék felállítására szolgáló felület megfelelő-e.
Zaj hallható a lemez lejátszása közben.	• Van por a hangszedő tűjén? - Ha por tapadt a tű hegyére, tisztítsa meg egy kereskedelemben kapható kefével.
A lemez lejátszása közben a hang túl gyors vagy túl lassú.	• Helyesek-e a termék sebességbeállításai? - Kérjük, válassza ki a lejátszott lemez típusának megfelelő sebességet.
A lejátszási sebesség lelassul, vagy a lemez forgása szabálytalan.	• Elnyúlt az ékszíj? - Cserélje ki új szíjra. • Helyesen van felszerelve az ékszíj? - Az öv beállításához olvassa el a „Lemezjátszó tányér és öv beállítása” című részt.

Műszaki adatok

Lemezjátszó

Tápellátás	AC 100–240 V, DC kimenet 12 V 1500 mA
Energiafogyasztás	35 W
Lemezjátszó sebessége	33 1/3, 45 fordulat/perc
Kimeneti teljesítmény (RMS)	40 W Bluetooth módban
Hangszórók	2 x 15 W + 2 x 10 W

teljesítménye	
Méreték (HxSxM)	17,32" x 14,57" x 7,56" (440 x 370 x 192 mm) (zárt fedéllel), 15,75" x 16,73" x 18,19" (400 x 425 x 462 mm) (nyitott fedéllel)
Súly	13,3 lb (6,05 kg)

Érintőceruza

Modell	Audio-Technica AT3600
Frekvenciaátvitel	20 Hz–20 kHz
Csatornaegyensúly	<2,5 dB
Csatornaelválasztás	>18 dB
Kimeneti feszültség	2,5 mV
Ajánlott terhelési ellenállás	47 kΩ
Erősítő csatlakozás	MM (mozgó mágnes) – bemenet
Ajánlott nyomóerő	3,5±0,5 g
Súly	0,18 oz (5,1 g)

Megjegyzés: A kialakítás és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Tápegység

Gyártó: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Modellszám: SW1201500-NM

Kizárólag a felhasználói útmutatóban felsorolt tápegységet használja

Információ	
A gyártó neve vagy védjegye, cégjegyzékszám és címe	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Modell azonosító	SW1201500-NM
Bemeneti feszültség	100–240 V
Bemeneti váltakozó áram frekvencia	50–60 Hz
Kimeneti feszültség	12 V DC
Kimeneti áram	1500 mA
Kimeneti teljesítmény	18 W
Átlagos aktív hatékonyság	85,00%
Hatékonyság alacsony terhelésnél (10%)	83,20
Üresjáratú energiafogyasztás	0,1 W

1. Garancia

A Commaxx B.V. az európai jogszabályoknak megfelelően nyújt szervizt és garanciát, ami azt jelenti, hogy javítás esetén (mind a garanciaidő alatt, mind azt követően) a helyi forgalmazóhoz kell fordulnia.

Fontos megjegyzés: A javításra szoruló termékeket nem lehet közvetlenül a Commaxx B.V.-nek elküldeni.

Fontos megjegyzés: Ha ezt a készüléket bármilyen módon nem hivatalos szerviznyitja meg vagy nyúl hozzá, a garancia érvényét veszti.

Ez a készülék nem alkalmas professzionális használatra. Professzionális használat esetén a gyártó minden jótállási kötelezettsége érvényét veszti.

2. Jogi nyilatkozat

A firmware és/vagy a hardverkomponensek frissítése rendszeresen történik. Ezért a jelen dokumentációban szereplő utasítások, műszaki adatok és képek némileg eltérhetnek az Ön konkrét helyzetétől. A jelen útmutatóban leírt összes elem kizárólag illusztrációs célokat szolgál, és nem feltétlenül vonatkozik az Ön konkrét helyzetére. A jelen kézikönyvben szereplő leírásokból semmilyen jogi jog vagy jogosultság nem származtatható.

3. A régi eszköz ártalmatlanítása



Ez a szimbólum jelzi, hogy az adott elektromos terméket vagy akkumulátort Európában nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A termék és az akkumulátor megfelelő hulladékkezelésének biztosítása érdekében kérjük, ártalmatlanítsa azokat az elektromos berendezések vagy akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvények és előírások szerint. Ezzel hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez és az elektromos hulladékok kezelésének és ártalmatlanításának környezetvédelmi színvonalának javításához (az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv).

4. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Commaxx kijelenti, hogy a [Lenco LS-410] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelési nyilatkozatának teljes szövege a következő internetcímen érhető el:
<https://doc.nedis.com/hu-hu/LS410WA>

Típus RF	Frekvenciatartomány (MHz)	Teljesítmény (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6

5. Szolgáltatás

További információkért és ügyfélszolgálati támogatásért látogasson el [a www.lenco.com weboldalra](http://www.lenco.com).
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Hollandia.

UWAGA:

Korzystanie z elementów sterujących lub regulacji lub wykonywanie procedur innych niż określone w niniejszym dokumencie może skutkować niebezpiecznym narażeniem na promieniowanie.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZED UŻYCIEM**NALEŻY PAMIĘTAĆ O NASTĘPUJĄCYCH INSTRUKCJACH:**

1. Nie należy zakrywać ani blokować żadnych otworów wentylacyjnych. Umieszczając urządzenie na półce, należy pozostawić 5 cm (2") wolnej przestrzeni wokół całego urządzenia.
2. Urządzenie należy zainstalować zgodnie z dołączoną instrukcją obsługi.
3. Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, grzejniki elektryczne, piece, świece i inne produkty wytwarzające ciepło lub otwartego ognia. Urządzenie może być używane wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych. Należy unikać środowisk o ekstremalnie niskich lub wysokich temperaturach. Temperatura pracy wynosi od 0° do 35°C.
4. Unikać używania urządzenia w pobliżu silnych pól magnetycznych.
5. Wyładowania elektrostatyczne mogą zakłócać normalne działanie urządzenia.
W takim przypadku wystarczy zresetować i ponownie uruchomić urządzenie zgodnie z instrukcją obsługi. Podczas przesyłania plików należy obchodzić się z urządzeniem ostrożnie i pracować w środowisku wolnym od wyładowań elektrostatycznych.
6. Ostrzeżenie! Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów do produktu przez otwory wentylacyjne lub inne otwory. Przez produkt przepływa wysokie napięcie, a włożenie przedmiotu może spowodować porażenie prądem i/lub zwarcie wewnętrznych części. Z tego samego powodu nie wylewaj wody ani innych płynów na produkt.
7. Nie używać w miejscach mokrych lub wilgotnych, takich jak łazienki, kuchnie pełne pary lub w pobliżu basenów.
8. Urządzenie nie powinno być narażone na kapanie lub rozpryskiwanie wody; należy upewnić się, że na urządzeniu lub w jego pobliżu nie znajdują się przedmioty wypełnione płynami, takie jak wazon.
9. Nie używaj tego urządzenia, gdy może dojść do kondensacji. Gdy urządzenie jest używane w ciepłym, wilgotnym pomieszczeniu, wewnątrz mogą pojawić się krople wody lub kondensacja, co może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia; przed włączeniem zasilania pozostaw urządzenie wyłączone na 1 lub 2 godziny: urządzenie powinno być suche przed podłączeniem do zasilania.
10. Chociaż urządzenie to zostało wyprodukowane z najwyższą starannością i kilkakrotnie sprawdzone przed opuszczeniem fabryki, nadal możliwe jest wystąpienie problemów, jak w przypadku wszystkich urządzeń elektrycznych. W przypadku zauważenia dymu, nadmiernego nagrzewania się lub innych nieoczekiwanych zjawisk należy natychmiast odłączyć wtyczkę z gniazdka zasilania.
11. Urządzenie to musi być zasilane z źródła zasilania zgodnego z informacjami na etykiecie specyfikacji. Jeśli nie masz pewności co do rodzaju zasilania w Twoim domu, skonsultuj się ze sprzedawcą lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.
12. Trzymaj z dala od zwierząt. Niektóre zwierzęta lubią gryźć przewody zasilające.
13. Do czyszczenia urządzenia należy używać miękkiej, suchej ściereczki. Nie należy używać rozpuszczalników ani płynów na bazie benzyny.
Aby usunąć trudne plamy, można użyć wilgotnej ściereczki z rozcieńczonym detergentem.
14. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub utratę danych spowodowane nieprawidłowym działaniem, niewłaściwym użytkowaniem, modyfikacją urządzenia lub wymianą baterii.
15. Nie przerywaj połączenia, gdy urządzenie formatuje lub przesyła pliki. W przeciwnym razie dane mogą ulec uszkodzeniu lub utracie.

16. Jeśli urządzenie posiada funkcję odtwarzania z pamięci USB, pamięć USB należy podłączyć bezpośrednio do urządzenia. Nie należy używać przedłużacza USB, ponieważ może to spowodować zakłócenia prowadzące do utraty danych.
17. Etykieta znamionowa znajduje się na spodzie lub tylnym panelu urządzenia.
18. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową, lub osoby o ograniczonym doświadczeniu i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące prawidłowego użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
19. Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku nieprofesjonalnego, a nie do użytku komercyjnego lub przemysłowego.
20. Upewnij się, że urządzenie jest ustawione w stabilnej pozycji. Uszkodzenia spowodowane używaniem tego produktu w niestabilnej pozycji, wibracjami lub wstrząsami lub nieprzestrzeganiem innych ostrzeżeń lub środków ostrożności zawartych w niniejszej instrukcji obsługi nie są objęte gwarancją.
21. Nigdy nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
22. Nigdy nie należy umieszczać tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
23. Nie należy dopuszczać dzieci do plastikowych torebek.
24. Należy używać wyłącznie osprzętu/akcesoriów określonych przez producenta.
25. Wszelkie naprawy należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Serwis jest wymagany, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, np. przewód zasilający lub wtyczka, gdy do urządzenia dostała się ciecz lub wpadły do niego przedmioty, gdy urządzenie było narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa normalnie lub zostało upuszczone.
26. Długotrwałe narażenie na głośne dźwięki z osobistych odtwarzaczy muzycznych może prowadzić do tymczasowej lub trwałej utraty słuchu.
27. Jeśli produkt jest dostarczany z kablem zasilającym lub zasilaczem sieciowym:
 - W razie jakichkolwiek problemów należy odłączyć przewód zasilający i zlecić serwis wykwalifikowanemu personelowi.
 - Nie należy nadepnąć na zasilacz ani go przycisnąć. Należy zachować szczególną ostrożność w pobliżu wtyczek i miejsca wyjścia kabla. Nie należy kłaść ciężkich przedmiotów na zasilaczu, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie. Całe urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci! Bawiąc się kablem zasilającym, mogą one poważnie się zranić.
 - Odłącz urządzenie od zasilania podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
 - Gniazdko musi być zainstalowane w pobliżu sprzętu i musi być łatwo dostępne.
 - Nie należy przeciążać gniazdek sieciowych ani przedłużaczy. Przeciążenie może spowodować pożar lub porażenie prądem.
 - Urządzenia o konstrukcji klasy 1 powinny być podłączone do gniazdka z uziemieniem ochronnym.
 - Urządzenia klasy 2 nie wymagają uziemienia.
 - Zawsze trzymaj wtyczkę, wyjmując ją z gniazdka zasilania. Nie ciągnij za przewód zasilający. Może to spowodować zwarcie.
 - Nie należy używać uszkodzonego przewodu zasilającego lub wtyczki ani luźnego gniazdka. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
28. Jeśli produkt zawiera lub jest dostarczany z pilotem zawierającym baterie pastylkowe/ogniwkowe:

Ostrzeżenie:

 - „Nie połykać baterii, ryzyko oparzeń chemicznych” lub równoważny napis.
 - [Pilot dostarczony wraz z] tym produktem zawiera baterię pastylkową/przyciskową. W przypadku połknięcia baterii może dojść do poważnych oparzeń wewnętrznych w ciągu zaledwie 2 godzin, co może prowadzić do śmierci.
 - Trzymaj nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.

- Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać użytkowania produktu i trzymać go z dala od dzieci.
- Jeśli istnieje podejrzenie, że baterie zostały połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast zgłosić się do lekarza.

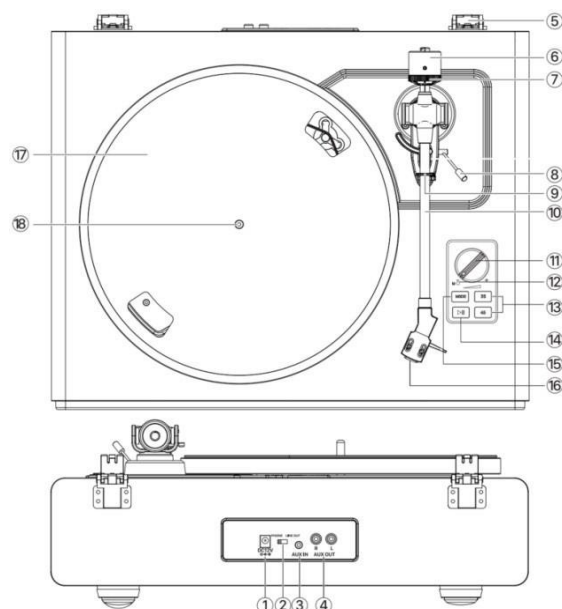
29. Ostrzeżenie dotyczące użytkowania baterii:

- Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem. Należy wymieniać baterie wyłącznie na baterie tego samego lub równoważnego typu.
- Podczas użytkowania, przechowywania lub transportu baterii nie wolno narażać jej na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur ani niskiego ciśnienia powietrza na dużych wysokościach.
- Wymiana baterii na baterię niewłaściwego typu może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Wyrzucanie baterii do ognia lub gorącego piekarnika, a także mechaniczne zgniatanie lub cięcie baterii może spowodować wybuch.
- Pozostawienie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Narażenie akumulatora na działanie bardzo niskiego ciśnienia powietrza, co może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Należy zwrócić uwagę na aspekty środowiskowe związane z utylizacją akumulatora.

INSTALACJA

- Rozpakować wszystkie części i usunąć materiały ochronne.
- Nie podłączać urządzenia do sieci zasilającej przed sprawdzeniem napięcia sieciowego i wykonaniem wszystkich pozostałych połączeń.

* **Te instrukcje dotyczą wyłącznie produktów wykorzystujących kabel zasilający lub zasilacz sieciowy.**



- | | |
|--|---|
| 1. Gniazdo zasilania DC | 10. Ramię gramofonowe |
| 2. Przełącznik wyjścia gramofonowego i liniowego | 11. Regulator głośności |
| 3. Gniazdo AUX IN | 12. Wskaźnik |
| 4. Gniazda wyjściowe Phono i Aux | 13. Przycisk wyboru prędkości |
| 5. Zawias pokrywy | 14. Przycisk odtwarzania/zatrzymania |
| 6. Przeciwwaga | 15. Przycisk włączania/wyłączania/funkcji |
| 7. Pokrętko siły nacisku | 16. Wkładka gramofonowa |
| 8. Dźwignia podnoszenia ramienia | 17. Talerz gramofonu |
| 9. Zacisk ramienia | 18. Wrzeciono gramofonu |

Zawartość opakowania

Przed montażem gramofonu sprawdź zawartość opakowania, aby upewnić się, że znajdują się w nim wszystkie poniższe elementy i nie są one widocznie uszkodzone. Zachowaj oryginalne opakowanie na wypadek wymiany lub zwrotu.

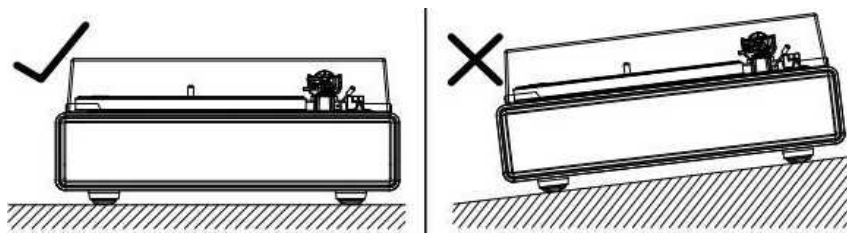
- | | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 1) Sam gramofon | 7) Kątomierz do ustawiania wkładki |
| 2) Zasilacz | 8) Adapter 45 RPM |
| 3) Pokrywa gramofonu | 9) Instrukcja obsługi |
| 4) Podkładka antypoślizgowa | |
| 5) Talerz z paskiem | |
| 6) Przeciwwaga | |

Instalacja gramofonu

- Zainstaluj gramofon na równej powierzchni.
- Aby uniknąć wpływu drgań i ciśnienia akustycznego, nie należy ustawiać gramofonu w pobliżu takich urządzeń jak

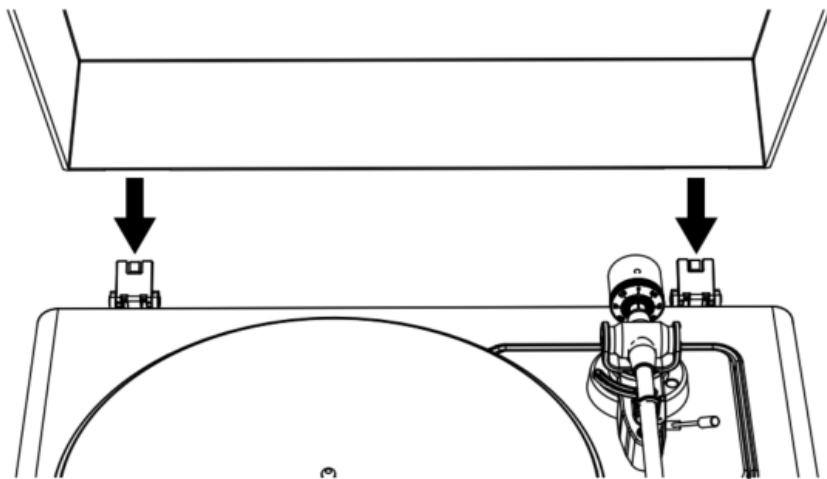
głośniki.

- Gramofon może odbierać zakłócenia radiowe, jeśli zostanie umieszczony obok radia. Dlatego należy starać się trzymać gramofon z dala od radioodbiorników.
- Jeśli gramofon znajduje się w pobliżu urządzeń (telefonów komórkowych itp.) emitujących silne fale radiowe, mogą wystąpić zakłócenia.



Montaż pokrywy

Wsuń kieszenie zawiasów pokrywy na zawiasy gramofonu.



Konfiguracja talerza gramofonu i paska

- Odwróć talerz i sprawdź położenie paska.

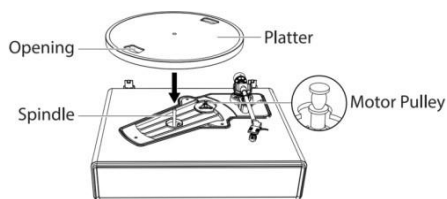
Upewnij się, że pasek napędowy jest zapętłony w środku koła. Umieszczenie paska napędowego zbyt wysoko lub zbyt nisko w tym kole może spowodować jego spadnięcie lub niestabilność prędkości.



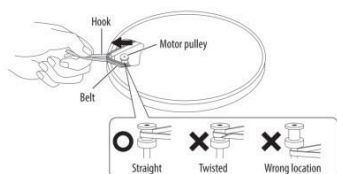
- Umieść talerz na wrzecionie.

Upewnij się, że talerz jest całkowicie osadzony na wrzecionie.

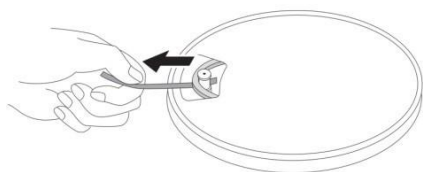
3. Umieść pasek na kołnierzu silnika.



Wyrównaj jeden z otworów talerza z kołem pasowym silnika i, pociągając za oba końce czerwonej wstążki przymocowanej do paska, umieść pasek na kole pasowym silnika, zgodnie ze schematem. Podczas tej czynności uważaj, aby nie skrzyć paska.

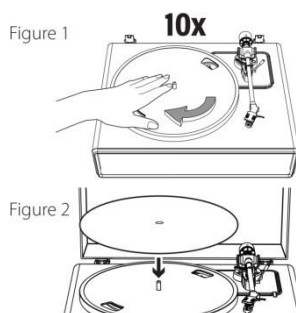


4. Zdejmij czerwoną wstążkę z paska.



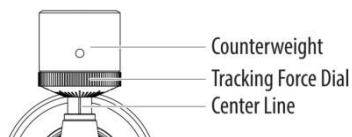
Obracanie talerza

1. Rękami powoli obróć talerz dziesięć razy w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (rysunek 1).
2. Ten krok służy zresetowaniu mechanizmu automatycznego, usunięciu wszelkich skręceń paska oraz upewnieniu się, że pasek porusza się płynnie wzdłuż obręczy napędowej na spodzie talerza.
3. Umieść matę antypoślizgową na talerzu. Upewnij się, że logo na macie jest skierowane do góry (Rysunek 2).

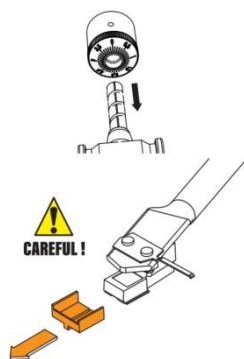


Regulacja siły nacisku wkładki

Dołączony przeciwwaga jest odpowiednia dla wkładek o masie od 3,0 do 6,0 g.



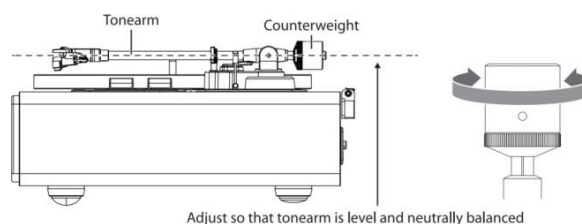
1. Delikatnie wciśnij i obróć przeciwwagę na tylną część ramienia (tak, aby pokrętko było skierowane w stronę przedniej części gramofonu).
2. Pociągnij osłonę prosto do przodu, aby ją zdjąć.



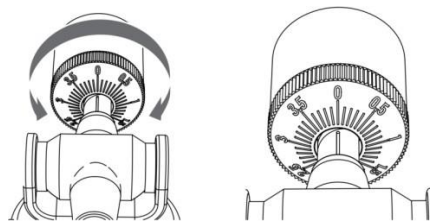
UWAGA: Wywieranie siły w dół może spowodować odłączenie igły od korpusu. Jeśli igła odłączyła się lub jest bliska odłączenia, sygnał wyjściowy będzie miał niską głośność, dlatego należy zapoznać się z sekcją „Wymiana igły”, aby ponownie prawidłowo zamocować igłę.

PL	PL
UWAGA!	UWAGA!

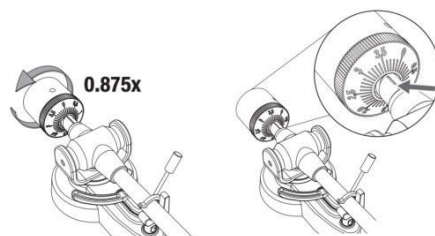
3. Zdejmij opaskę zaciskową i odblokuj ramię gramofonu.
4. Opuść dźwignię podnoszenia ramienia i umieść wkładkę w przestrzeni między podpórką ramienia a talerzem.
5. Ostrożnie obracaj przeciwwagę, aż ramię osiągnie neutralną równowagę. Ramię powinno powrócić do tej pozycji równowagi po przesunięciu w górę lub w dół. Regulację tę należy przeprowadzać ostrożnie.



6. Gdy ramię gramofonu jest już prawidłowo wyważone, umieść je z powrotem na podpórce. Nie zmieniając położenia przeciwwagi, delikatnie obracaj pokrętko siły nacisku, aż wskazówka „0” znajdzie się w jednej linii z czarną linią środkową z tyłu ramienia. Sprawdź, czy ramię gramofonu nadal jest wyważone.



7. Na koniec obróć przeciwwagę i pokrętło siły nacisku jednocześnie w lewo (patrząc od przodu), aby wyregulować siłę nacisku zgodnie z zaleceniami producenta wkładki.

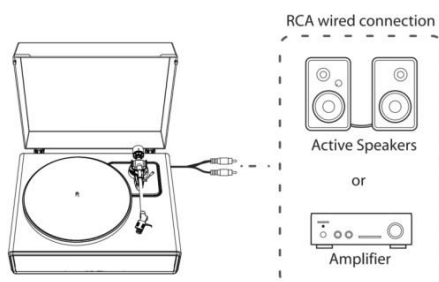


Uwaga: Każdy znak na skali odpowiada 0,1 g. Zalecana siła nacisku dla fabrycznie zainstalowanej wkładki wynosi $3,5 \text{ g} \pm 0,5 \text{ g}$. Ostrożnie obracaj pokrętło siły nacisku. Zatrzymaj się, gdy „3,5” znajdzie się nad czarną linią na górze ramienia.

Podłączenie do głośnika zewnętrznego za pomocą kabla audio RCA

Ten gramofon posiada 4 wbudowane głośniki oraz wbudowany wzmacniacz gramofonowy.

Jeśli chcesz używać własnego wzmacniacza lub głośników, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:



UWAGA: Aby uzyskać najlepszy dźwięk, zaleca się ustawienie głośności gramofonu na minimalnym poziomie. Wówczas dźwięk z gramofonu będzie odtwarzany przez własny wzmacniacz, głośniki itp.

1. Ustawianie przełącznika wyboru przedwzmacniacza

Ten produkt posiada wbudowaną funkcję wzmacniacza gramofonowego. Można z niego korzystać nawet bez posiadania wzmacniacza gramofonowego lub podłączanego sprzętu z wbudowanym wzmacniaczem gramofonowym.

Użyj przełącznika wyboru przedwzmacniacza, aby ustawić wyjście, jak pokazano poniżej.

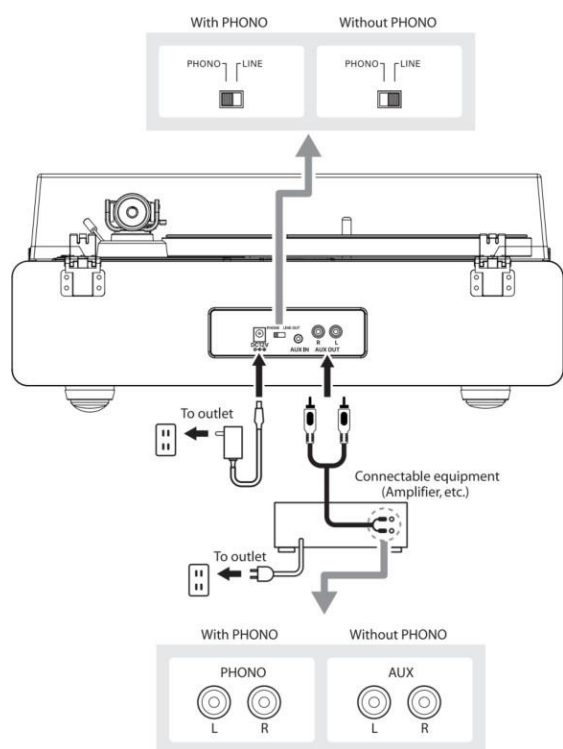
Podłączone urządzenia	Położenie przełącznika wyboru przedwzmacniacza	Gdzie podłączyć kabel audio RCA
Urządzenie z wejściem gramofonowym	PHONO	Gniazdo wejścia gramofonowego i zacisk uziemienia podłączanego sprzętu
Urządzenie bez wejścia gramofonowego	LINE	Gniazdo AUX lub wejście liniowe podłączanego sprzętu

UWAGA: Gniazda RCA nie są przeznaczone do bezpośredniego podłączenia do głośników pasywnych/bez zasilania w trybie LINE. W przypadku podłączenia do głośników pasywnych nie będzie słychać dźwięku.

2. Podłączanie urządzenia

Dopasuj ustawienia przełącznika wyboru przedwzmacniacza i podłącz kabel audio RCA do gniazda wejściowego zgodnego z podłączanym sprzętem (wzmacniacz, głośniki aktywne itp.).

- Czerwona wtyczka kabla audio RCA służy do podłączenia prawego (R) kanału, a biała wtyczka do lewego (L) kanału.



Podłączenie zasilania

1. Włóż wtyczkę DC przewodu zasilacza do gniazda DC INPUT z tyłu gramofonu.
2. Podłącz zasilacz sieciowy do standardowego gniazdka elektrycznego.

UWAGA: Nie podłączaj zasilacza sieciowego do gniazdka elektrycznego przed zakończeniem montażu gramofonu. Przed włączeniem zasilania gramofonu sprawdź ponownie wszystkie połączenia, aby upewnić się, że są prawidłowe i dobrze zamocowane. Zawsze wyłączaj gramofon przed podłączeniem lub odłączeniem zasilania.

Funkcja zarządzania zasilaniem

Gramofon wyłączy się automatycznie po 20 minutach bezczynności.

Kontrolka zgaśnie.

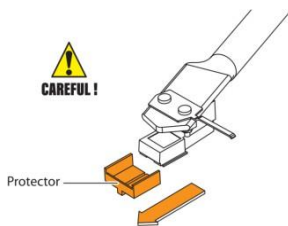
Aby wznowić działanie, naciśnij **ponownie** przycisk ON/OFF.

Odtwarzanie płyty

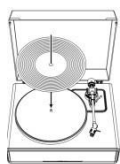
1. Przed odtworzeniem płyty

- 1.1 Pociągnij osłonę prosto do przodu, aby ją zdjąć.

UWAGA: Wywieranie siły w dół może spowodować odłączenie igły od korpusu. Jeśli igła odłączyła się lub jest bliska odłączenia, odtwarzany jest tylko cichy dźwięk, więc zapoznaj się z sekcją „Wymiana igły”, aby ponownie prawidłowo zamocować igłę.



- 1.2 Umieść płytę na filcowej podkładce tak, aby otwór w środku był wyrównany z trzpieniem.



2. Obsługa gramofonu

Najpierw należy odpowiednio zmniejszyć głośność wzmacniacza i głośników.

- 2.1 Podłącz do gramofonu dołączony zasilacz, naciśnij przycisk trybu. Gramofon włączy się. Kontrolka zaświeci się na czerwono.
- 2.2 Zdejmij osłonę z igły.
- 2.3 Umieść płytę na podkładce antypoślizgowej.
- 2.4 Naciśnij przycisk wyboru prędkości, aby przełączać się między prędkościami 33 i 45 obr./min w zależności od rodzaju płyty.
- 2.5 Naciśnij przycisk START/Stop raz, a talerz zacznie odtwarzać lub wstrzyma odtwarzanie.
- 2.6 Odblokuj zacisk ramienia i ustaw dźwignię podnoszenia ramienia w pozycji górnej.

- 2.7 Ustaw ramię nad wybranym miejscem (rowkiem) na płycie.
- 2.8 Ostrożnie opuść ramię gramofonowe na płytę, ustawiając dźwignię podnoszenia ramienia w pozycji dolnej.
- 2.9 W razie potrzeby zwiększ głośność gramofonu.
- 2.10 Po zakończeniu odtwarzania płyty podnieś ramię, umieść je z powrotem w zacisku ramienia i naciśnij długo przycisk trybu, aby wyłączyć gramofon.

UWAGA:

1. Jeśli czas ciszy między utworami jest dłuższy niż 3 minuty, talerz zatrzyma się automatycznie, aby uniknąć uszkodzenia płyty. Lampka kontrolna będzie świecić na czerwono. Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk START.
2. Jeśli filcowa podkładka ulegnie zabrudzeniu, może łatwo zarysować płytę, dlatego należy ją okresowo zdejmować i wycierać z kurzu.
3. Aby zapobiec zarysowaniom i wypaczeniu płyty, należy ją wyjąć po użyciu.
4. Nie używaj stabilizatora płyty.

Obsługa wejścia AUX-IN

Ten gramofon jest wyposażony w dodatkowe gniazdo wejściowe sygnału audio do podłączenia zewnętrznych urządzeń audio, takich jak odtwarzacze MP3, odtwarzacze CD oraz starsze modele iPodów bez stacji dokującej, dzięki czemu można słuchać dźwięku z zewnętrznego źródła przez głośniki gramofonu.

1. Należy użyć kabla audio (nie wchodzi w skład zestawu) z jednym złączem stereo 3,5 mm na każdym końcu.
2. Podłącz jeden koniec do gniazda AUX-IN na gramofonie, a drugi koniec do gniazda Line Out urządzenia audio.
3. Włącz gramofon i urządzenie audio. Lampka kontrolna gramofonu świeci na czerwono.
4. **Naciśnij ponownie przycisk MODE, a lampka kontrolna gramofonu zmieni kolor na zielony. Jest to tryb AUX-IN.**
5. Poziom głośności można regulować za pomocą gramofonu. Korzystaj ze wszystkich funkcji urządzenia pomocniczego w zwykły sposób.

UWAGA:

1. Upewnij się, że ramię gramofonu jest dobrze zablokowane, aby uniknąć uszkodzeń.
2. Po zakończeniu nie zapomnij wyłączyć gramofonu i urządzenia zewnętrznego.

Obsługa Bluetooth

1. Podłącz dołączony zasilacz do gramofonu i naciśnij przycisk trybu, a wskaźnik zaświeci się na czerwono.
2. Naciśnij dwukrotnie przycisk trybu, aby przejść do trybu Bluetooth. Lampka wskaźnika zmieni kolor na niebieski i zacznie szybko migać. Z gramofonu usłyszysz sygnał aktywacji.
3. Włącz funkcję Bluetooth w urządzeniu multimedialnym, wyszukaj i wybierz „**Lenco LS-410**”, aby sparować urządzenie multimedialne z gramofonem.
4. Po pomyślnym sparowaniu urządzenia multimedialnego z gramofonem, gramofon odtworzy krótki sygnał potwierdzający.
5. Odtwarzaj i przesyłaj strumieniowo muzykę z urządzenia multimedialnego do gramofonu. Lampka wskaźnika zacznie świecić światłem ciągłym.

Uwaga: Wersja Bluetooth: 5.0

„Ten produkt posiada funkcję **odbioru sygnału Bluetooth**, **nie można za jego pomocą przesyłać żadnego dźwięku przez Bluetooth**: oznacza to, że można bezprzewodowo odbierać sygnał dźwiękowy Bluetooth z zewnętrznego źródła, takiego jak smartfon”.

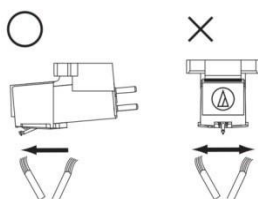
Pielęgnacja

Obudowa gramofonu

- Jeśli obudowa gramofonu jest zabrudzona lub zakurzona, należy najpierw odłączyć zasilacz, a następnie wytrzeć zabrudzenia i kurz miękką, suchą ściereczką.
- Nie używać benzenu, rozcieńczalników itp.
- W przypadku długotrwałego przechowywania produktu należy odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka i owinąć produkt folią; nie dopuścić do zawilgocenia; pasek napędowy należy zdjąć, aby zapobiec nierównomiernemu rozciągnięciu.

Końcówka igły

- Jeśli do końcówki igły przywarły zanieczyszczenia i brud, należy ją wyczyścić za pomocą dostępnej w handlu szczoteczki.
- Zalecamy użycie środka do czyszczenia rysika (nie wchodzi w skład zestawu), jeśli końcówka rysika jest bardzo zabrudzona. Oczyszczyć końcówkę rysika, przesuwając szczoteczkę od tylnej do przedniej części końcówki.

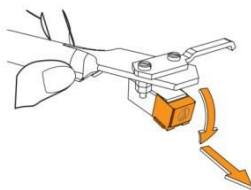


Wymiana rysika

Zaleca się wymianę rysika po 400 godzinach użytkowania.

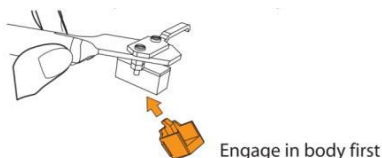
Demontaż igły

- Oprócz pogorszenia jakości dźwięku, płyty mogą ulec uszkodzeniu w miarę zużywania się końcówki igły wkładu.
- Należy odłączyć zasilacz produktu od gniazdka.
- Podczas wymiany igły należy mocno trzymać głowicę i korpus wkładki. Obróć przednią część igły, wykonując ruch do przodu i w dół.

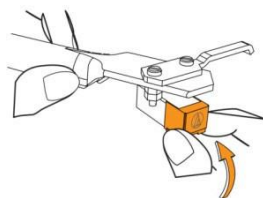


Montaż nowej igły

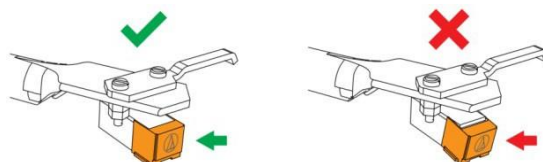
1. Zamontuj nową igłę w wkładce.



2. Podnieś igłę do góry, aż usłyszysz kliknięcie.



3. Upewnij się, że nie ma szczeliny między głowicą a wkładką.



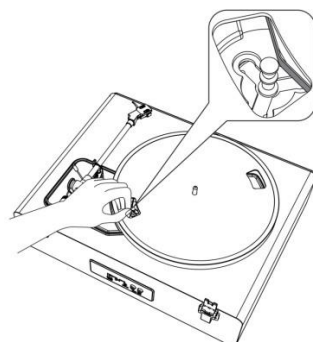
Wymiana paska

- Pasek jest częścią zużywającą się. Wymień pasek, jeśli prędkość odtwarzania spadnie lub wystąpią nieregularne obroty. Zasadniczo zalecamy wymianę paska raz w roku.
- Przed wymianą paska należy odłączyć zasilacz produktu od gniazdka.

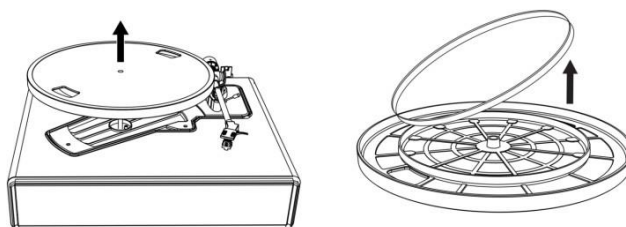
1. Zdejmij matę antypoślizgową.



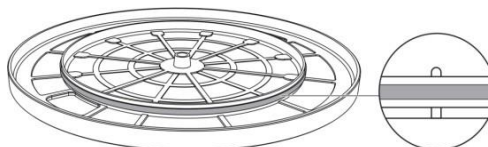
2. Zdejmij pasek z koła pasowego silnika.



3. Zdejmij talerz główny, a następnie zdejmij stary pasek.

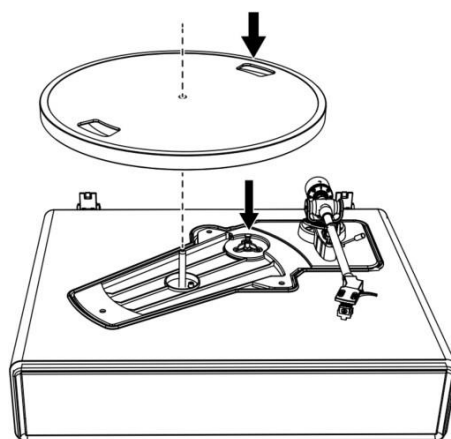


4. Odwróć talerz, a zobaczysz wypukłe koło. Przełóż nowy pasek przez środkowe koło.



5. Zamontuj talerz.

Wyrównaj jeden z otworów z położeniem mosiężnej koła pasowego silnika.

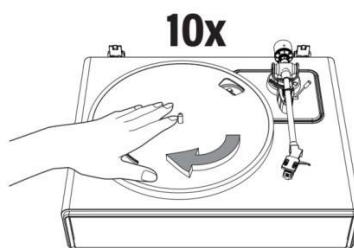


6. Umieść pasek na mosiężnej kołnierzu silnika

Chwyć pasek zamocowany w kroku 4 i, pociągając go, umieść go na mosiężnej kołnierzu silnika.



7. Rękami powoli obróć talerz dziesięć razy w prawo, zgodnie z kierunkiem wskazanym przez strzałkę poniżej.



W przypadku przenoszenia gramofonu

Używając oryginalnych materiałów opakowaniowych produktu, zapakuj gramofon w odwrotnej kolejności niż podczas rozpakowywania. Jeśli nie masz materiałów opakowaniowych, wykonaj następujące czynności:

- Po odłączeniu zasilacza sieciowego od gniazdka wyjmij filcową matę i talerz, a następnie zapakuj je tak, aby nie uległy uszkodzeniu.
- Załóż osłonę na wkładkę.
- Użyj sznurka lub czegoś podobnego, aby przywiązać ramię gramofonu do podstawy, tak aby się nie przesunęło.
- Owiń korpus gramofonu papierem lub miękką szmatką, aby nie uległ uszkodzeniu.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Talerz nie obraca się.	• Czy zasilacz sieciowy jest podłączony do gniazdka? - Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka. • Jaki jest stan lampki kontrolnej? - Kontrolka świeci się na zielono. Oznacza to, że gramofon znajduje się w trybie AUX IN. Naciśnij dwukrotnie przycisk trybu, aby przełączyć się do trybu gramofonu. - Kontrolka świeci się na niebiesko. Oznacza to, że gramofon jest w trybie Bluetooth. Naciśnij przycisk trybu jeden raz, aby przełączyć się do trybu gramofonu. - Czerwona kontrolka sygnalizuje tryb gramofonu. • Czy pasek zsunął się z talerza? - Proszę prawidłowo założyć pasek na tarczę. • Czy pasek jest umieszczony na kołnierzu silnika? - Sprawdź, czy pasek jest prawidłowo umieszczony na kołnierzu silnika (w kolorze mosiężnym). • Czy pasek jest uszkodzony? - Wymień go na nowy pasek.
Talerz się kręci, ale z gramofonu nie dochodzi żaden dźwięk?	• Czy igła jest uszkodzona? - Sprawdź igłę i w razie potrzeby wymień ją. Zaleca się wymianę igły po 400 godzinach użytkowania. • Czy igła jest prawidłowo osadzona w korpusie wkładki? - Sprawdź wkładkę i w razie potrzeby wyreguluj ją.
Igła przeskakuje.	• Czy płyta jest wypaczona? - Sprawdź płytę. • Czy płyta jest porysowana? - Sprawdź płytę. • Czy nacisk igły jest prawidłowy? - Aby ponownie wyregulować siłę nacisku, zapoznaj się z sekcją „Regulacja siły nacisku wkładki”.
Gramofon wydaje dziwny, „wyjący” dźwięk.	• Czy produkt odbiera nadmierne wibracje z podłogi, powierzchni ścian lub pobliskich głośników? - Zmniejsz drgania lub umieść produkt na powierzchni, która nie jest narażona na drgania. • Czy produkt jest zamontowany na niestabilnej powierzchni? - Sprawdź, czy powierzchnia, na której zamontowano produkt, jest odpowiednia.
Podczas odtwarzania płyty słychać szum.	• Czy na końcówce igły znajduje się kurz? - Jeśli na końcówce igły osadził się kurz, należy ją wyczyścić za pomocą dostępnej w handlu szczoteczki.
Dźwięk podczas odtwarzania płyty jest zbyt	• Czy ustawienia prędkości w tym urządzeniu są prawidłowe? - Należy wybrać prędkość odpowiednią dla odtwarzanego typu płyty.

szybki lub zbyt wolny.	
Prędkość odtwarzania spada lub występują nieregularne obroty.	• Czy pasek się rozciągnął? - Wymień pasek na nowy. • Czy pasek jest prawidłowo zamontowany? - Aby ustawić pasek, zapoznaj się z sekcją „Konfiguracja talerza i paska gramofonu”.

Dane techniczne

Gramofon

Zasilanie	100–240 V AC, wyjście DC 12 V 1500 mA
Pobór mocy	35 W
Prędkość obrotowa	33 1/3, 45 obr./min
Moc wyjściowa (RMS)	40 W w trybie Bluetooth
Parametry głośników	2 x 15 W + 2 x 10 W
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	17,32" x 14,57" x 7,56" (440 x 370 x 192 mm) (pokrywa zamknięta), 15,75" x 16,73" x 18,19" (400 x 425 x 462 mm) (przy otwartej pokrywie)
Waga	13,3 funta (6,05 kg)

Rysik

Model	Audio-Technica AT3600
Pasma przenoszenia	20 Hz–20 kHz
Równowaga kanałów	<2,5 dB
Rozdzielenie kanałów	>18 dB
Napięcie wyjściowe	2,5 mV
Zalecana rezystancja obciążenia	47 kΩ
Podłączenie wzmacniacza	MM (Moving Magnet) – wejście
Zalecana siła nacisku	3,5 ± 0,5 g
Waga	0,18 uncji (5,1 g)

Uwaga: Konstrukcja i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Zasilacz

Producent: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Numer modelu: SW1201500-NM

Należy używać wyłącznie zasilacza wymienionego w instrukcji obsługi

Informacje	
Nazwa lub znak towarowy producenta, rejestracja handlowa i adres	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Identyfikator modelu	SW1201500-NM

Napięcie wejściowe	100–240 V
Częstotliwość wejściowa prądu przemiennego	50–60 Hz
Napięcie wyjściowe	12 V DC
Prąd wyjściowy	1500 mA
Moc wyjściowa	18 W
Średnia sprawność w trybie pracy	85,00%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	83,20%
Pobór mocy bez obciążenia	0,1 W

1. Gwarancja

Commaxx B.V. oferuje serwis i gwarancję zgodnie z prawem europejskim, co oznacza, że w przypadku napraw (zarówno w trakcie, jak i po upływie okresu gwarancyjnego) należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.

Ważna uwaga: Nie ma możliwości wysyłania produktów wymagających naprawy bezpośrednio do Commaxx B.V.

Ważna uwaga: Jeśli urządzenie zostanie otwarte lub w jakikolwiek sposób zmanipulowane przez nieautoryzowany serwis, gwarancja wygasa.

To urządzenie nie nadaje się do użytku profesjonalnego. W przypadku profesjonalnego użytkowania wszystkie zobowiązania gwarancyjne producenta zostaną unieważnione.

2. Zastrzeżenie

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego i/lub komponentów sprzętowych są wprowadzane regularnie. Dlatego niektóre instrukcje, specyfikacje i zdjęcia w niniejszej dokumentacji mogą nieznacznie różnić się od konkretnej sytuacji użytkownika. Wszystkie elementy opisane w niniejszym przewodniku służą wyłącznie celom ilustracyjnym i mogą nie mieć zastosowania w konkretnej sytuacji. Z opisu zawartego w niniejszej instrukcji nie wynikają żadne prawa ani uprawnienia.

3. Utylizacja starego urządzenia



Ten symbol oznacza, że danego produktu elektrycznego lub baterii nie należy wyrzucać wraz z ogólnymi odpadami komunalnymi w Europie. Aby zapewnić prawidłowe przetwarzanie odpadów z produktu i baterii, należy je utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego lub baterii. W ten sposób przyczynisz się do ochrony zasobów naturalnych i poprawy standardów ochrony środowiska w zakresie przetwarzania i utylizacji odpadów elektrycznych (dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego).

4. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym firma Commaxx oświadcza, że urządzenie radiowe typu [Lenco LS-410] jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst unijnej deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://doc.nedis.com/pl-pl/LS410WA>

Typ RF	Zakres częstotliwości (MHz)	Moc (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6

5. Serwis

Więcej informacji oraz pomoc techniczną można uzyskać na stronie www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Holandia.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η χρήση χειριστηρίων ή ρυθμίσεων ή η εκτέλεση διαδικασιών διαφορετικών από αυτές που καθορίζονται στο παρόν μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ**ΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ:**

1. Μην καλύπτετε ή φράζετε τα ανοίγματα εξαερισμού. Όταν τοποθετείτε τη συσκευή σε ράφι, αφήστε ελεύθερο χώρο 5 cm (2") γύρω από ολόκληρη τη συσκευή.
2. Εγκαταστήστε τη συσκευή σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης που παρέχεται.
3. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, θερμαντικά σώματα, σόμπες, κεριά και άλλα προϊόντα που παράγουν θερμότητα ή γυμνή φλόγα. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε ήπια κλίματα. Πρέπει να αποφεύγονται τα εξαιρετικά κρύα ή ζεστά περιβάλλοντα. Θερμοκρασία λειτουργίας μεταξύ 0° και 35°C.
4. Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής κοντά σε ισχυρά μαγνητικά πεδία.
5. Οι ηλεκτροστατικές εκκενώσεις μπορεί να διαταράξουν την κανονική λειτουργία αυτής της συσκευής. Σε αυτή την περίπτωση, απλώς επαναφέρετε και επανεκκινήστε τη συσκευή σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών. Κατά τη μεταφορά αρχείων, χειριστείτε τη συσκευή με προσοχή και λειτουργήστε σε περιβάλλον χωρίς στατικό ηλεκτρισμό.
6. Προειδοποίηση! Μην εισάγετε ποτέ αντικείμενα στο προϊόν μέσω των αεραγωγών ή των ανοιγμάτων. Υψηλή τάση ρέει μέσω του προϊόντος και η εισαγωγή αντικειμένου μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία και/ή βραχυκύκλωμα εσωτερικών εξαρτημάτων. Για τον ίδιο λόγο, μην χύνετε νερό ή υγρά πάνω στο προϊόν.
7. Μην το χρησιμοποιείτε σε υγρούς ή υγρούς χώρους, όπως μπάνια, κουζίνες με ατμό ή κοντά σε πισίνες.
8. Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε στάγδην ή πιτσιλιές και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα γεμάτα με υγρά, όπως βάζα, τοποθετημένα πάνω ή κοντά στη συσκευή.
9. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή όταν υπάρχει πιθανότητα συμπύκνωσης υδρατμών. Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε ζεστό και υγρό χώρο, ενδέχεται να εμφανιστούν σταγόνες νερού ή συμπύκνωση υδρατμών στο εσωτερικό της και η συσκευή ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά. Αφήστε τη συσκευή απενεργοποιημένη για 1 ή 2 ώρες πριν την ενεργοποιήσετε: η συσκευή πρέπει να είναι στεγνή πριν τροφοδοτηθεί με ρεύμα.
10. Αν και αυτή η συσκευή κατασκευάζεται με τη μέγιστη προσοχή και ελέγχεται αρκετές φορές πριν βγει από το εργοστάσιο, είναι πιθανό να προκύψουν προβλήματα, όπως συμβαίνει με όλες τις ηλεκτρικές συσκευές. Αν παρατηρήσετε καπνό, υπερβολική συσσώρευση θερμότητας ή οποιοδήποτε άλλο απροσδόκητο φαινόμενο, πρέπει να αποσυνδέσετε αμέσως το φις από την πρίζα.
11. Αυτή η συσκευή πρέπει να λειτουργεί με πηγή τροφοδοσίας όπως ορίζεται στην ετικέτα προδιαγραφών. Εάν δεν είστε σίγουροι για τον τύπο τροφοδοσίας που χρησιμοποιείται στο σπίτι σας, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή την τοπική εταιρεία ηλεκτρικής ενέργειας.
12. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από ζώα. Ορισμένα ζώα έχουν την τάση να δαγκώνουν τα καλώδια τροφοδοσίας.
13. Για να καθαρίσετε τη συσκευή, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή υγρά με βάση τη βενζίνη.
Για να αφαιρέσετε έντονους λεκέδες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα υγρό πανί με αραιωμένο απορρυπαντικό.
14. Ο προμηθευτής δεν ευθύνεται για ζημιές ή απώλεια δεδομένων που προκαλούνται από δυσλειτουργία, κακή χρήση, τροποποίηση της συσκευής ή αντικατάσταση της μπαταρίας.
15. Μην διακόπτετε τη σύνδεση όταν η συσκευή διαμορφώνει ή μεταφέρει αρχεία. Διαφορετικά, τα δεδομένα ενδέχεται να καταστραφούν ή να χαθούν.

16. Εάν η συσκευή διαθέτει λειτουργία αναπαραγωγής μέσω USB, η μνήμη USB πρέπει να συνδεθεί απευθείας στη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης USB, καθώς μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές με αποτέλεσμα την απώλεια δεδομένων.
17. Η ετικέτα ονομαστικών τιμών έχει τοποθετηθεί στο κάτω μέρος ή στο πίσω πλαίσιο της συσκευής.
18. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές αναπηρίες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη σωστή χρήση της συσκευής από το άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
19. Αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για μη επαγγελματική χρήση και όχι για εμπορική ή βιομηχανική χρήση.
20. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι τοποθετημένη σε σταθερή θέση. Ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση αυτού του προϊόντος σε ασταθή θέση, από δονήσεις ή κραδασμούς ή από τη μη τήρηση οποιασδήποτε άλλης προειδοποίησης ή προφύλαξης που περιέχεται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
21. Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα αυτής της συσκευής.
22. Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή πάνω σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
23. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να έχουν πρόσβαση σε πλαστικές σακούλες.
24. Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα/αξεσουάρ που προδιαγράφονται από τον κατασκευαστή.
25. Αναθέστε όλες τις εργασίες συντήρησης σε εξειδικευμένο προσωπικό. Απαιτείται συντήρηση όταν η συσκευή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά, όπως στο καλώδιο τροφοδοσίας ή στο φισ, όταν έχει χυθεί υγρό ή έχουν πέσει αντικείμενα μέσα στη συσκευή, όταν η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, δεν λειτουργεί κανονικά ή έχει πέσει.
26. Η παρατεταμένη έκθεση σε δυνατούς ήχους από προσωπικές συσκευές αναπαραγωγής μουσικής μπορεί να οδηγήσει σε προσωρινή ή μόνιμη απώλεια ακοής.
27. Εάν το προϊόν παραδίδεται με καλώδιο τροφοδοσίας ή προσαρμογέα τροφοδοσίας AC:
 - Σε περίπτωση προβλήματος, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας AC και αναθέστε τη συντήρηση σε εξειδικευμένο προσωπικό.
 - Μην πατάτε πάνω στον προσαρμογέα τροφοδοσίας και μην τον τσιμπάτε. Να είστε πολύ προσεκτικοί, ιδιαίτερα κοντά στα βύσματα και στο σημείο εξόδου του καλωδίου. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στον προσαρμογέα τροφοδοσίας, καθώς μπορεί να τον καταστρέψετε. Κρατήστε ολόκληρη τη συσκευή μακριά από τα παιδιά! Αν παίζουν με το καλώδιο τροφοδοσίας, μπορεί να τραυματιστούν σοβαρά.
 - Αποσυνδέστε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
 - Η πρίζα πρέπει να είναι εγκατεστημένη κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
 - Μην υπερφορτώνετε τις πρίζες ή τα καλώδια προέκτασης. Η υπερφόρτωση μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
 - Οι συσκευές κατασκευής κλάσης 1 πρέπει να συνδέονται σε μια κύρια πρίζα με προστατευτική γείωση.
 - Οι συσκευές κατασκευής κλάσης 2 δεν απαιτούν γείωση.
 - Κρατάτε πάντα το βύσμα όταν το βγάζετε από την κύρια πρίζα τροφοδοσίας. Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα.
 - Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή φισ ή χαλαρή πρίζα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
28. Εάν το προϊόν περιέχει ή παραδίδεται με τηλεχειριστήριο που περιέχει μπαταρίες τύπου κέρματος/κυψέλης: Προειδοποίηση:
 - «Μην καταπίνετε την μπαταρία, κίνδυνος χημικού εγκαύματος» ή αντίστοιχη ένδειξη.

- [Το τηλεχειριστήριο που παρέχεται με] Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρία τύπου κουμπιού. Εάν η μπαταρία καταποθεί, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και να οδηγήσει σε θάνατο.
- Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.
- Εάν το διαμέρισμα της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή να έχουν τοποθετηθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

29. Προειδοποίηση σχετικά με τη χρήση μπαταριών:

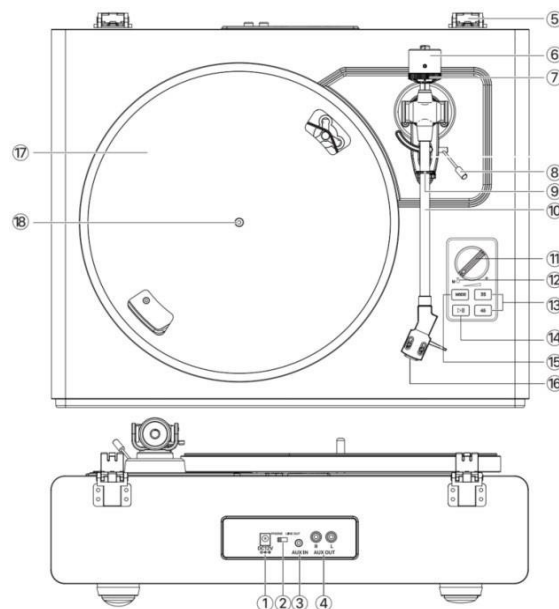
- Κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικατασταθεί λανθασμένα. Αντικαταστήστε μόνο με τον ίδιο ή ισοδύναμο τύπο.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται σε υψηλές ή χαμηλές ακραίες θερμοκρασίες, χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση σε μεγάλο υψόμετρο κατά τη χρήση, την αποθήκευση ή τη μεταφορά.
- Η αντικατάσταση μιας μπαταρίας με λάθος τύπο μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Η απόρριψη μιας μπαταρίας στη φωτιά ή σε ζεστό φούρνο, ή η μηχανική σύνθλιψη ή κοπή μιας μπαταρίας, μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη.
- Η παραμονή της μπαταρίας σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Μια μπαταρία που εκτίθεται σε εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση, κάτι που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Πρέπει να δοθεί προσοχή στις περιβαλλοντικές πτυχές της απόρριψης της μπαταρίας.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Αποσυνεχάστε όλα τα εξαρτήματα και αφαιρέστε το προστατευτικό υλικό.
- Μην συνδέετε τη μονάδα στο δίκτυο πριν ελέγξετε την τάση του δικτύου και πριν γίνουν όλες οι άλλες συνδέσεις.

* Αυτές οι οδηγίες αφορούν μόνο προϊόντα που χρησιμοποιούν καλώδιο τροφοδοσίας ή προσαρμογέα ρεύματος AC.

Περιγραφή προϊόντος



- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Υποδοχή εισόδου DC | 10. Βραχίονας |
| 2. Διακόπτης εξόδου Phono & Line | 11. Ρύθμιση έντασης |
| 3. Υποδοχή AUX IN | 12. Ένδειξη |
| 4. Υποδοχές εξόδου Phono & Aux | 13. Κουμπί επιλογής ταχύτητας |
| 5. Μεντεσές καπακιού | 14. Κουμπί αναπαραγωγής/διακοπής |
| 6. Αντίβαρο | 15. Κουμπί ON/OFF/Λειτουργιών |
| 7. Ρυθμιστής πίεσης | 16. Κεφαλή ανάγνωσης |
| 8. Μοχλός ανύψωσης βραχίονα | 17. Πλάκα πικάπ |
| 9. Κλιπ βραχίονα | 18. Άξονας πικάπ |

Περιεχόμενα

Πριν εγκαταστήσετε το πικάπ, ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας για να βεβαιωθείτε ότι περιλαμβάνονται όλα τα παρακάτω εξαρτήματα και ότι δεν παρουσιάζουν ορατές ζημιές. Φυλάξτε τα αρχικά υλικά συσκευασίας για τυχόν ανταλλαγή ή επιστροφή.

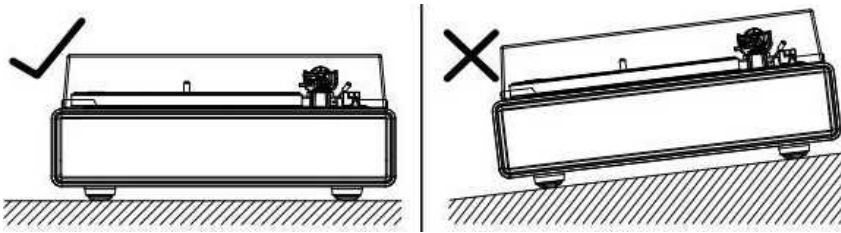
- | | |
|--------------------|-----------------------------|
| 1) Μονάδα πικάπ | 7) Γωνιόμετρο ευθυγράμμισης |
| 2) Τροφοδοτικό | κεφαλής |
| 3) Καπάκι πικάπ | 8) Προσαρμογέας 45 RPM |
| 4) Αντιολισθητικό | 9) Εγχειρίδιο οδηγιών |
| 5) Πλάκα με ιμάντα | |
| 6) Αντίβαρο | |

Εγκατάσταση του πικάπ

- Τοποθετήστε το πικάπ σε μια επίπεδη επιφάνεια.
- Για να αποφύγετε τις επιπτώσεις των δονήσεων και της ακουστικής πίεσης, μην τοποθετείτε το πικάπ δίπλα σε

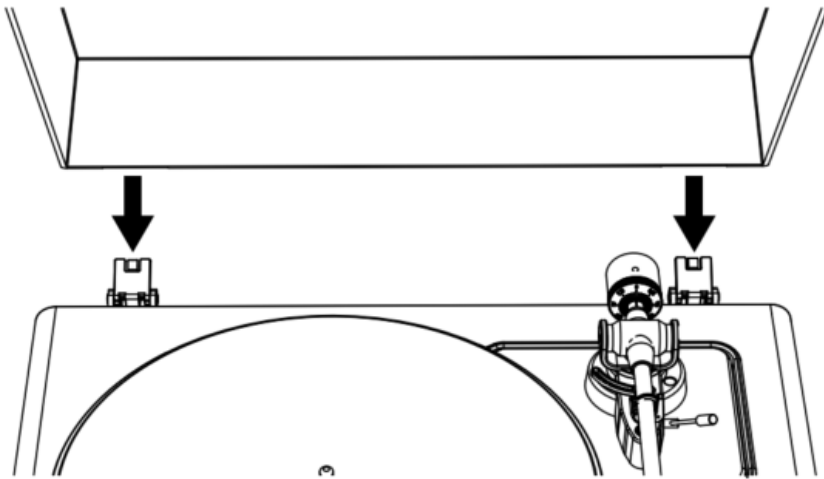
αντικείμενα όπως ηχεία.

- Το πικάπ ενδέχεται να πιάσει ραδιοπαρεμβολές αν τοποθετηθεί δίπλα σε ραδιόφωνο. Επομένως, προσπαθήστε να κρατάτε το πικάπ μακριά από ραδιόφωνα.
- Εάν το πικάπ βρίσκεται κοντά σε συσκευές (κινητά τηλέφωνα κ.λπ.) που εκπέμπουν ισχυρά ραδιοκύματα, ενδέχεται να προκληθεί θόρυβος.



Εγκατάσταση του καπακιού

Τοποθετήστε τις υποδοχές των μεντεσέδων του καπακιού στους μεντεσέδες του πικάπ.



Ρύθμιση πικάπ και ιμάντα

1. Αναποδογυρίστε τον δίσκο και ελέγξτε τη θέση του ιμάντα.

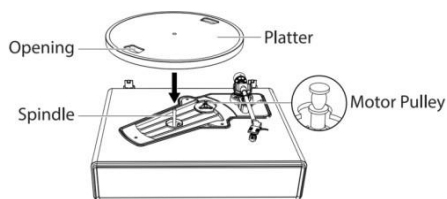
Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας κίνησης είναι τοποθετημένος στο κέντρο του κύκλου. Εάν ο ιμάντας κίνησης βρίσκεται πολύ ψηλά ή πολύ χαμηλά σε αυτόν τον κύκλο, μπορεί να πέσει ή να προκαλέσει αστάθεια στην ταχύτητα.



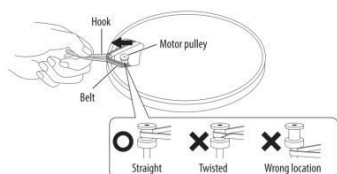
2. Τοποθετήστε τον δίσκο στον άξονα.

Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος έχει τοποθετηθεί πλήρως στον άξονα.

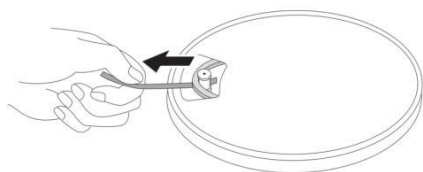
3. Τοποθετήστε τον ιμάντα στην τροχαλία του κινητήρα.



Ευθυγραμμίστε μία από τις σπές του δίσκου με την τροχαλία του κινητήρα και, τραβώντας και τα δύο άκρα της κόκκινης κορδέλας που είναι προσαρτημένη στον ιμάντα, τοποθετήστε τον ιμάντα στην τροχαλία του κινητήρα, σύμφωνα με το διάγραμμα. Όταν το κάνετε αυτό, προσέξτε να μην στρίψετε τον ιμάντα.

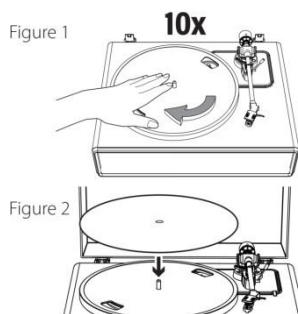


4. Αφαιρέστε την κόκκινη κορδέλα από τον ιμάντα.



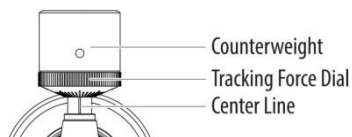
Περιστροφή του δίσκου

1. Με τα χέρια σας, περιστρέψτε αργά τον δίσκο δέκα φορές δεξιόστροφα (Εικόνα 1).
2. Αυτό το βήμα έχει σκοπό την επαναφορά του αυτόματου μηχανισμού, την εξάλειψη τυχόν συστροφών στον ιμάντα και τη διασφάλιση της ομαλής κίνησης του ιμάντα κατά μήκος του δακτυλίου κίνησης στην κάτω πλευρά του πικάπ.
3. Τοποθετήστε το αντιολισθητικό χαλάκι πάνω στον δίσκο. Βεβαιωθείτε ότι το λογότυπο στο χαλάκι είναι στραμμένο προς τα πάνω (Εικόνα 2).

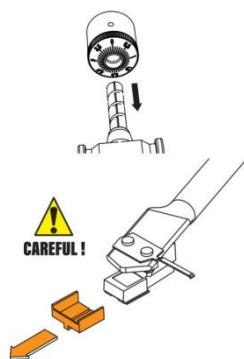


Ρύθμιση της δύναμης παρακολούθησης της κεφαλής

Το παρεχόμενο αντίβαρο είναι κατάλληλο για κεφαλές βάρους μεταξύ 3,0-6,0 g.



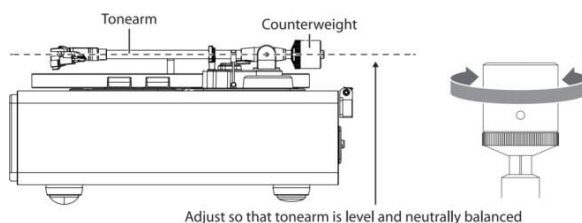
1. Πιέστε απαλά και περιστρέψτε το αντίβαρο στο πίσω μέρος του βραχίονα (με τον επιλογέα στραμμένο προς το μπροστινό μέρος του πικάπ).
2. Τραβήξτε το προστατευτικό προς τα εμπρός για να το αφαιρέσετε.



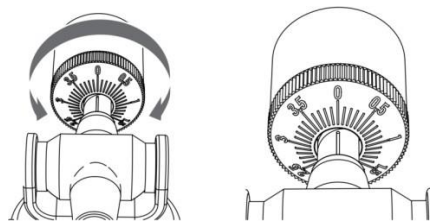
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η άσκηση δύναμης προς τα κάτω μπορεί να προκαλέσει την αποκόλληση της βελόνας από το σώμα. Εάν η βελόνα έχει αποκολληθεί ή είναι έτοιμη να αποκολληθεί, η έξοδος ήχου θα είναι χαμηλή, οπότε ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση της βελόνας» για να την επανατοποθετήσετε σωστά.

EN	EN
ΠΡΟΣΟΧΗ!	ΠΡΟΣΟΧΗ!

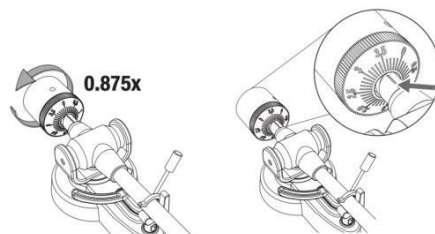
3. Αφαιρέστε το δεματικό και ξεκλειδώστε το βραχίονα.
4. Χαμηλώστε το μοχλό ανύψωσης του βραχίονα και τοποθετήστε την κεφαλή στο χώρο μεταξύ του στηρίγματος του βραχίονα και του πικάπ.
5. Περιστρέψτε προσεκτικά το αντίβαρο μέχρι ο βραχίονας να επιτύχει ουδέτερη ισορροπία. Ο βραχίονας πρέπει να επιστρέφει σε αυτή την ισορροπημένη θέση αν μετακινηθεί προς τα πάνω ή προς τα κάτω. Αυτή η ρύθμιση πρέπει να γίνει με προσοχή.



6. Μόλις ο βραχίονας ισορροπήσει σωστά, επαναφέρετε τον βραχίονα στη βάση του. Χωρίς να μετακινήσετε τη θέση του αντίβαρου, περιστρέψτε απαλά τον επιλογέα δύναμης παρακολούθησης μέχρι το μηδέν να ευθυγραμμιστεί με τη μαύρη κεντρική γραμμή στο πίσω μέρος του βραχίονα. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι ο βραχίονας εξακολουθεί να είναι ουδέτερα ισορροπημένος.



7. Τέλος, περιστρέψτε το αντίβαρο και τον επιλογέα δύναμης παρακολούθησης μαζί αριστερόστροφα (όπως φαίνεται από μπροστά) για να ρυθμίσετε τη δύναμη παρακολούθησης σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή της κεφαλής.

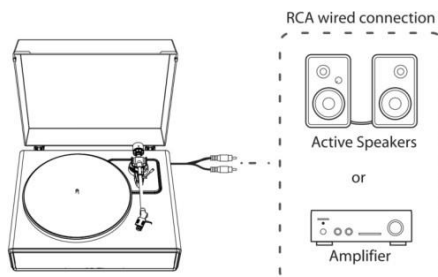


Σημείωση: Κάθε σημάδι στην κλίμακα αντιπροσωπεύει 0,1 g. Η συνιστώμενη δύναμη πίεσης για την κεφαλή που είναι εγκατεστημένη από το εργοστάσιο είναι $3,5 \text{ g} \pm 0,5 \text{ g}$. Περιστρέψτε προσεκτικά τον επιλογέα δύναμης πίεσης. Όταν το «3,5» ευθυγραμμιστεί με τη μαύρη γραμμή στο πάνω μέρος του βραχίονα, σταματήστε.

Σύνδεση με εξωτερικό ηχείο με καλώδιο ήχου RCA

Αυτό το πικάπ περιλαμβάνει 4 ενσωματωμένα ηχεία και έναν ενσωματωμένο ενισχυτή φωνογραφικής κεφαλής.

Εάν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε τον δικό σας ενισχυτή ή τα δικά σας ηχεία, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να επιτύχετε τον καλύτερο ήχο, συνιστάται να ρυθμίσετε την ένταση του πικάπ στο ελάχιστο επίπεδο. Στη συνέχεια, ο ήχος του πικάπ θα αναπαράγεται μέσω του δικού σας ενισχυτή, των ηχείων σας κ.λπ.

1. Ρύθμιση του διακόπτη επιλογής προενισχυτή

Αυτό το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη λειτουργία ενισχυτή φωνογραφικής κεφαλής. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν ακόμη και αν δεν διαθέτετε ενισχυτή φωνογραφικής κεφαλής ή εξοπλισμό με ενσωματωμένο ενισχυτή φωνογραφικής κεφαλής.

Χρησιμοποιήστε το διακόπτη επιλογής προενισχυτή για να ρυθμίσετε την έξοδο, όπως φαίνεται παρακάτω.

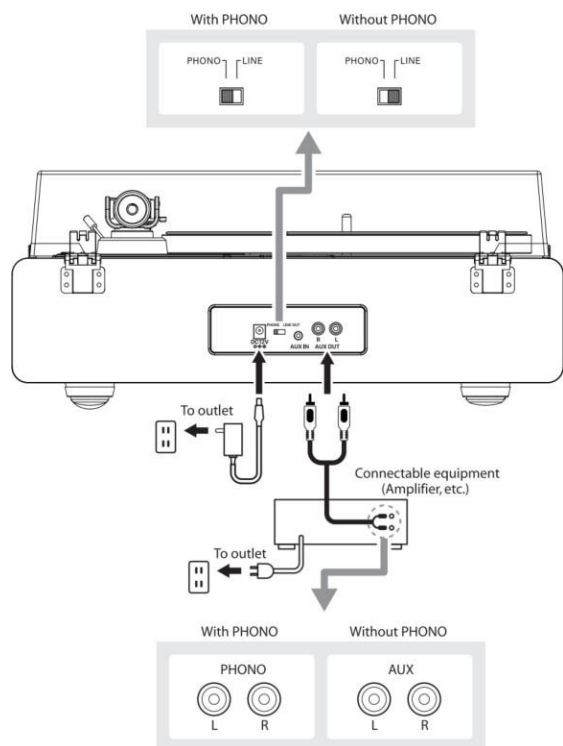
Συνδεόμενος εξοπλισμός που χρησιμοποιείται	Θέση του διακόπτη επιλογής προενισχυτή	Πού να συνδέσετε το καλώδιο ήχου RCA
Συσκευή με είσοδο φωνογράφου	PHONO	Υποδοχή εισόδου φωνογραφικής κεφαλής και ακροδέκτης γείωσης (γείωσης) του συνδεόμενου εξοπλισμού
Συσκευή χωρίς είσοδο φωνο	LINE	Υποδοχή εισόδου AUX ή γραμμής του συνδεόμενου εξοπλισμού

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι υποδοχές RCA δεν έχουν σχεδιαστεί για άμεση σύνδεση με παθητικά/μη τροφοδοτούμενα ηχεία στη λειτουργία LINE. Εάν συνδεθούν με παθητικά ηχεία, δεν θα ακούγεται ήχος.

2. Σύνδεση της συσκευής

Ευθυγραμμίστε τις ρυθμίσεις του διακόπτη επιλογής προενισχυτή και συνδέστε το καλώδιο ήχου RCA σε μια υποδοχή εισόδου που είναι συμβατή με τον συνδεόμενο εξοπλισμό που χρησιμοποιείτε (ενισχυτής, ενεργά ηχεία κ.λπ.).

- Η κόκκινη υποδοχή του καλωδίου ήχου RCA προορίζεται για το δεξί (R) κανάλι, ενώ η λευκή υποδοχή προορίζεται για το αριστερό (L) κανάλι.



Σύνδεση κύριας τροφοδοσίας

1. Εισάγετε το βύσμα DC του καλωδίου του μετασχηματιστή AC στην υποδοχή DC INPUT στο πίσω μέρος του πικάπ.
2. Συνδέστε τον μετασχηματιστή AC σε μια κανονική πρίζα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην συνδέετε τον μετασχηματιστή ρεύματος σε πρίζα πριν ολοκληρωθεί η συναρμολόγηση του πικάπ. Πριν ενεργοποιήσετε το πικάπ, ελέγξτε ξανά όλες τις συνδέσεις για να βεβαιωθείτε ότι είναι σωστές και ασφαλείς. Απενεργοποιείτε πάντα το πικάπ πριν το συνδέσετε ή το αποσυνδέσετε από την τροφοδοσία.

Λειτουργία διαχείρισης ενέργειας

Το πικάπ θα **απενεργοποιηθεί** αυτόματα μετά από 20 λεπτά αδράνειας.

Η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει.

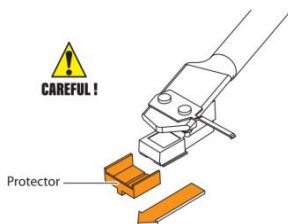
Για να συνεχίσετε τη λειτουργία, πατήστε **ξανά** το κουμπί ON/OFF.

Αναπαραγωγή δίσκου

1. Πριν την αναπαραγωγή ενός δίσκου

- 1.1 Τραβήξτε το προστατευτικό προς τα εμπρός για να το αφαιρέσετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η άσκηση προς τα κάτω δύναμης μπορεί να προκαλέσει την αποκόλληση της βελόνας από το σώμα. Εάν η βελόνα έχει αποκολληθεί ή είναι έτοιμη να αποκολληθεί, η έξοδος ήχου θα είναι χαμηλή, οπότε ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση της βελόνας» για να την επανατοποθετήσετε σωστά.



- 1.2 Τοποθετήστε τον δίσκο πάνω στο τσόχινο χαλάκι έτσι ώστε η κεντρική τρύπα να ευθυγραμμιστεί με τον άξονα.



2. Λειτουργία του πικάπ

Πρώτα, χαμηλώστε αρκετά την ένταση του ενισχυτή και των ηχείων.

- 2.1 Συνδέστε τον παρεχόμενο τροφοδοτικό στο πικάπ και πατήστε το κουμπί λειτουργίας. Το πικάπ θα ενεργοποιηθεί. Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει με κόκκινο χρώμα.
- 2.2 Αφαιρέστε το προστατευτικό της βελόνας από τη βελόνα.
- 2.3 Τοποθετήστε τον δίσκο πάνω στο slip mat.
- 2.4 Πατήστε το κουμπί επιλογής ταχύτητας για να εναλλάξετε μεταξύ των ταχυτήτων 33 και 45 RPM ανάλογα με τον τύπο του δίσκου.
- 2.5 Πατήστε το κουμπί START/Stop μία φορά και ο δίσκος θα αρχίσει να παίζει ή θα τεθεί σε παύση.
- 2.6 Ξεκλειδώστε το κλιπ του βραχίονα και ρυθμίστε το μοχλό ανύψωσης του βραχίονα στην επάνω θέση.

- 2.7 Τοποθετήστε το βραχίονα πάνω από το επιθυμητό σημείο (αυλάκι) του δίσκου.
- 2.8 Χαμηλώστε προσεκτικά το βραχίονα πάνω στον δίσκο, ρυθμίζοντας το μοχλό ανύψωσης του βραχίονα στην κάτω θέση.
- 2.9 Αυξήστε την ένταση του πικάπ ανάλογα με τις ανάγκες σας.
- 2.10 Όταν τελειώσετε την αναπαραγωγή του δίσκου, σηκώστε το βραχίονα, επαναφέρετέ τον στη θέση του κλιπ και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για να απενεργοποιήσετε το πικάπ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

1. Εάν ο χρόνος σιωπηλής παύσης μεταξύ κάθε κομματιού είναι μεγαλύτερος από 3 λεπτά, ο δίσκος θα σταματήσει να περιστρέφεται αυτόματα για να αποφευχθεί η φθορά του δίσκου. Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει κόκκινη. Για να συνεχίσετε τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί START.
2. Εάν το τσόχινο χαλάκι λερωθεί, μπορεί εύκολα να γρατσουνίσει τον δίσκο, οπότε αφαιρέστε το τσόχινο χαλάκι περιοδικά και σκουπίστε τυχόν σκόνη.
3. Για να αποφύγετε τις γρατσουνιές και το στράβωμα του δίσκου, αφαιρέστε τον μετά τη χρήση.
4. Μην χρησιμοποιείτε σταθεροποιητή δίσκου.

Λειτουργία AUX-IN

Αυτό το πικάπ περιλαμβάνει μια βοηθητική υποδοχή εισόδου ηχητικού σήματος για τη σύνδεση εξωτερικών συσκευών ήχου, όπως συσκευές αναπαραγωγής MP3, συσκευές αναπαραγωγής CD και παλαιότερα iPod που δεν διαθέτουν βάση σύνδεσης, ώστε να μπορείτε να ακούτε την εξωτερική πηγή σας μέσω των ηχείων του πικάπ.

1. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο ήχου (δεν περιλαμβάνεται) με μία στερεοφωνική σύνδεση 3,5 mm σε κάθε άκρο του καλωδίου.
2. Συνδέστε το ένα άκρο στην υποδοχή AUX-IN του πικάπ και το άλλο άκρο στην υποδοχή Line Out της συσκευής ήχου.
3. Ενεργοποιήστε το πικάπ και τη συσκευή ήχου. Η ενδεικτική λυχνία του πικάπ είναι κόκκινη.
4. **Πατήστε ξανά το κουμπί MODE, η ενδεικτική λυχνία του πικάπ γίνεται πράσινη. Βρίσκεται σε λειτουργία AUX-IN.**
5. Η ένταση του ήχου μπορεί να ρυθμιστεί μέσω του πικάπ. Χρησιμοποιήστε όλες τις λειτουργίες της βοηθητικής συσκευής όπως συνήθως.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

1. Βεβαιωθείτε ότι ο βραχίονας είναι καλά ασφαλισμένος για να αποφύγετε τυχόν ζημιές.
2. Όταν τελειώσετε, μην ξεχάσετε να απενεργοποιήσετε το πικάπ και την εξωτερική συσκευή σας.

Λειτουργία Bluetooth

1. Συνδέστε τον παρεχόμενο τροφοδοτικό στο πικάπ και πατήστε το κουμπί λειτουργίας, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει κόκκινη.
2. Πατήστε δύο φορές το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth. Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει μπλε και θα αναβοσβήνει γρήγορα. Θα ακούσετε έναν ήχο ενεργοποίησης από το πικάπ.

3. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth της συσκευής αναπαραγωγής πολυμέσων, αναζητήστε και επιλέξτε **"Lenco LS-410"** για να συσχετίσετε τη συσκευή αναπαραγωγής πολυμέσων με το πικάπ.
4. Μόλις η συσκευή πολυμέσων σας συνδεθεί με επιτυχία με το πικάπ, το πικάπ θα αναπαράγει έναν σύντομο ήχο επιβεβαίωσης.
5. Αναπαράγετε και μεταδώστε μουσική από τη συσκευή πολυμέσων σας στο πικάπ. Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει σταθερά.

Σημείωση: Έκδοση Bluetooth: 5.0

«Αυτό το προϊόν διαθέτει λειτουργία **λήψης Bluetooth**, **δεν μπορείτε να μεταδώσετε ήχο Bluetooth μέσω αυτού**: αυτό σημαίνει ότι μπορείτε να λάβετε ασύρματα ένα ηχητικό σήμα Bluetooth από μια εξωτερική πηγή, όπως ένα smartphone.»

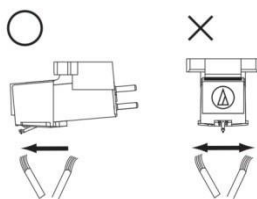
Φροντίδα

Σώμα πικάπ

- Όταν το σώμα του πικάπ είναι βρώμικο ή σκονισμένο, αποσυνδέστε πρώτα τον μετασχηματιστή ρεύματος και στη συνέχεια σκουπίστε τη βρωμιά και τη σκόνη με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε βενζόλια, διαλυτικά κ.λπ.
- Όταν αποθηκεύετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε τον τροφοδοτικό από την πρίζα και τυλίξτε το προϊόν σε πλαστικό. Μην το αφήνετε να υγρανθεί. Ο ιμάντας κίνησης πρέπει να αφαιρείται για να αποφεύγεται η άνιση τάνυση.

Άκρη βελόνας

- Εάν υπάρχει βρωμιά και ρύποι κολλημένοι στην άκρη της βελόνας, καθαρίστε την με μια βούρτσα που διατίθεται στο εμπόριο.
- Συνιστούμε τη χρήση καθαριστικού γραφίδας (δεν περιλαμβάνεται) εάν η άκρη της γραφίδας είναι πολύ βρώμικη. Καθαρίστε την άκρη της γραφίδας μετακινώντας τη βούρτσα από το πίσω προς το μπροστινό μέρος της άκρης της γραφίδας.

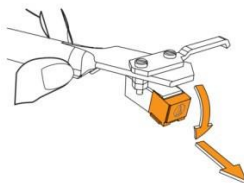


Αντικατάσταση της γραφίδας

Συνιστάται η αντικατάσταση της γραφίδας μετά από 400 ώρες χρήσης.

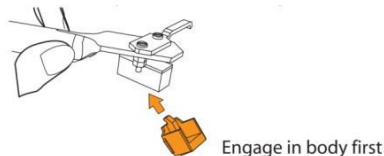
Αφαίρεση της βελόνας

- Εκτός από την υποβάθμιση της ποιότητας του ήχου, οι δίσκοι μπορεί επίσης να υποστούν ζημιά καθώς η άκρη της βελόνας της κεφαλής φθείρεται.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει τον τροφοδοτικό του προϊόντος από την πρίζα.
- Κατά την αντικατάσταση της βελόνας, κρατήστε σταθερά το κέλυφος της κεφαλής και το σώμα της κεφαλής. Περιστρέψτε το μπροστινό μέρος της βελόνας με κίνηση προς τα εμπρός και προς τα κάτω.

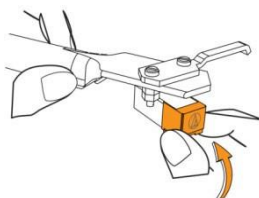


Εγκατάσταση νέου ανταλλακτικού βελόνας

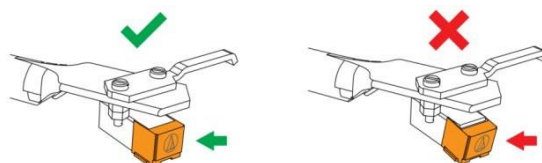
1. Τοποθετήστε τη νέα βελόνα αντικατάστασης στην κεφαλή.



2. Σηκώστε τη βελόνα μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.



3. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κενό μεταξύ του κελύφους της κεφαλής και της κεφαλής.



Αντικατάσταση του ιμάντα

- Ο ιμάντας είναι αναλώσιμο εξάρτημα. Αντικαταστήστε τον ιμάντα αν η ταχύτητα αναπαραγωγής μειωθεί ή παρατηρηθεί ακανόνιστη περιστροφή. Κατά κανόνα, προτείνουμε την αντικατάσταση του ιμάντα μία φορά το χρόνο.
- Πριν αντικαταστήσετε τον ιμάντα, βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει τον τροφοδοτικό του προϊόντος από την πρίζα.

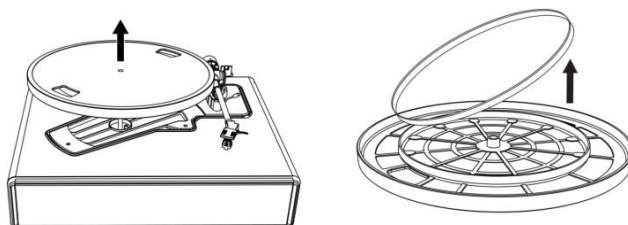
1. Αφαιρέστε το αντιολισθητικό χαλάκι.



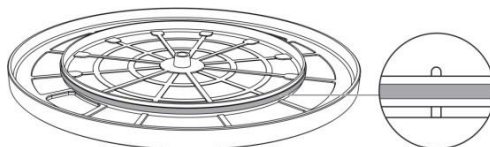
2. Αφαιρέστε τον ιμάντα από την τροχαλία του κινητήρα.



3. Αφαιρέστε τον κύριο δίσκο και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τον παλιό ιμάντα.

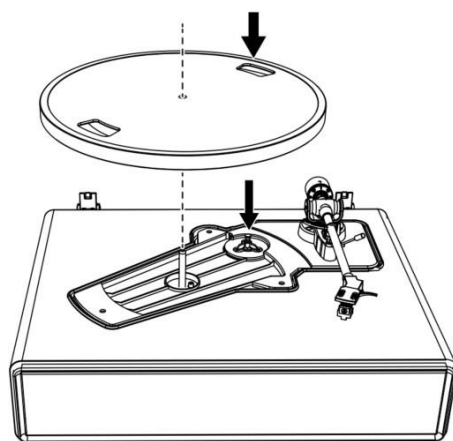


4. Γυρίστε τον δίσκο και θα δείτε έναν ανυψωμένο κύκλο. Περάστε τον νέο ιμάντα κατά μήκος του μεσαίου κύκλου.



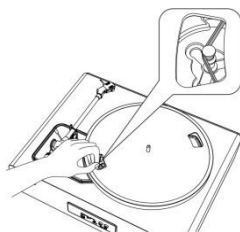
5. Τοποθετήστε τον δίσκο.

Ευθυγραμμίστε μία από τις οπές με τη θέση της ορειχάλκινης τροχαλίας του κινητήρα.

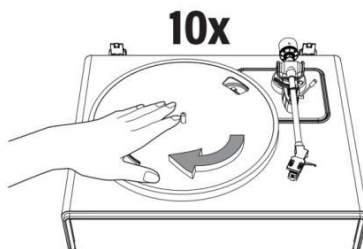


6. Τοποθετήστε τον ιμάντα στην ορειχάλκινη τροχαλία του κινητήρα

Πιάστε τον ιμάντα που τοποθετήσατε στο βήμα 4 και, τραβώντας τον, τοποθετήστε τον στην ορειχάλκινη τροχαλία του κινητήρα.



7. Χρησιμοποιώντας τα χέρια σας, περιστρέψτε αργά τον δίσκο δέκα φορές δεξιόστροφα, όπως δείχνει το βέλος παρακάτω.



Όταν μετακινείται το πικάπ

Χρησιμοποιώντας τα αρχικά υλικά συσκευασίας του προϊόντος, τυλίξτε το πικάπ με την αντίστροφη σειρά από αυτή που το ξετύλιξατε. Εάν δεν διαθέτετε τα υλικά συσκευασίας, λάβετε τα ακόλουθα μέτρα:

- Αφού αποσυνδέσετε τον μετασχηματιστή ρεύματος από την πρίζα, αφαιρέστε το τσόχινο χαλάκι και τον δίσκο και, στη συνέχεια, τυλίξτε τα ώστε να μην υποστούν ζημιά.
- Τοποθετήστε το προστατευτικό στο κεφάλι.
- Χρησιμοποιήστε ένα κορδόνι ή κάτι παρόμοιο για να δέσετε τον βραχίονα στο στήριγμα, ώστε να μην μετακινηθεί.
- Τυλίξτε το σώμα του πικάπ με χαρτί ή ένα μαλακό πανί, ώστε να μην υποστεί ζημιά.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Ο δίσκος δεν περιστρέφεται.	• Είναι συνδεδεμένος ο μετασχηματιστής ρεύματος στην πρίζα; - Συνδέστε τον τροφοδοτικό ρεύματος στην πρίζα. • Ποια είναι η κατάσταση της ενδεικτικής λυχνίας; - Η ενδεικτική λυχνία είναι πράσινη. Αυτό σημαίνει ότι το πικάπ βρίσκεται σε λειτουργία AUX IN. Πατήστε δύο φορές το κουμπί λειτουργίας για να μεταβείτε στη λειτουργία Πικάπ. - Η ενδεικτική λυχνία είναι μπλε. Αυτό σημαίνει ότι το πικάπ βρίσκεται σε λειτουργία Bluetooth. Πατήστε μία φορά το κουμπί λειτουργίας για να μεταβείτε στη λειτουργία πικάπ. - Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία υποδεικνύει τη λειτουργία πικάπ. • Έχει γλιστρήσει ο ιμάντας από τον δίσκο; - Τοποθετήστε σωστά τον ιμάντα στον δίσκο. • Είναι ο ιμάντας τοποθετημένος στην τροχαλία του κινητήρα; - Ελέγξτε αν ο ιμάντας έχει τοποθετηθεί σωστά στην τροχαλία του κινητήρα (χρώματος ορείχαλκου). • Έχει υποστεί ζημιά ο ιμάντας; - Αντικαταστήστε τον με έναν καινούργιο ιμάντα.
Ο δίσκος περιστρέφεται, αλλά δεν ακούγεται ήχος	• Είναι η βελόνα κατεστραμμένη; - Ελέγξτε τη βελόνα και αντικαταστήστε την, αν χρειαστεί.

από το πικάπ;	Συνιστάται η αντικατάσταση της βελόνας μετά από 400 ώρες χρήσης. - Είναι η βελόνα τοποθετημένη σωστά στο σώμα της κεφαλής; - Ελέγξτε την κεφαλή και ρυθμίστε την, αν χρειαστεί.
Η βελόνα παραλείπει.	- Είναι στραβωμένος ο δίσκος; - Ελέγξτε τον δίσκο. - Είναι ο δίσκος γρατσουνισμένος; - Ελέγξτε τον δίσκο. - Είναι σωστή η πίεση της βελόνας; - Ανατρέξτε στην ενότητα «Ρύθμιση της πίεσης της κεφαλής» για να ρυθμίσετε εκ νέου την πίεση.
Το πικάπ εκπέμπει έναν παράξενο «ουρλιαχτό» ήχο.	- Μήπως το προϊόν δέχεται υπερβολικούς κραδασμούς από το δάπεδο, τις επιφάνειες των τοίχων ή τα κοντινά ηχεία; - Μειώστε τους κραδασμούς ή τοποθετήστε το προϊόν σε μια επιφάνεια που δεν επηρεάζεται από κραδασμούς. - Είναι το προϊόν τοποθετημένο σε ασταθή επιφάνεια; - Ελέγξτε αν η επιφάνεια στην οποία είναι τοποθετημένο το προϊόν είναι κατάλληλη.
Ακούγεται θόρυβος κατά την αναπαραγωγή του δίσκου.	- Υπάρχει σκόνη στην άκρη της βελόνας της κεφαλής; - Εάν υπάρχει σκόνη κολλημένη στην άκρη της βελόνας, καθαρίστε την με μια βούρτσα που διατίθεται στο εμπόριο.
Ο ήχος κατά την αναπαραγωγή του δίσκου είναι είτε πολύ γρήγορος είτε πολύ αργός.	- Είναι σωστές οι ρυθμίσεις ταχύτητας για αυτό το προϊόν; - Επιλέξτε τη σωστή ταχύτητα για τον τύπο του δίσκου που αναπαράγεται.
Η ταχύτητα αναπαραγωγής επιβραδύνεται ή υπάρχει ακανόνιστη περιστροφή.	- Έχει τεντωθεί ο ιμάντας; - Αντικαταστήστε τον ιμάντα με καινούργιο. - Είναι σωστά τοποθετημένος ο ιμάντας; - Ανατρέξτε στην ενότητα «Ρύθμιση πικάπ και ιμάντα» για να ρυθμίσετε τον ιμάντα.

Προδιαγραφές

Πικάπ

Τροφοδοσία	AC 100-240 V, έξοδος DC 12 V 1500 mA
Κατανάλωση ισχύος	35W
Ταχύτητα πικάπ	33 1/3, 45 RPM
Ισχύς εξόδου (RMS)	40W σε λειτουργία Bluetooth
Ονομαστική ισχύς ηχείων	2 x 15W + 2 x 10W
Διαστάσεις (ΜxΠxΥ)	17,32" x 14,57" x 7,56" (440 x 370 x 192 mm) (κλειστό καπάκι), 15,75" x 16,73" x 18,19" (400 x 425 x 462 mm) (καπάκι ανοιχτό)
Βάρος	13,3 lb (6,05 kg)

Στυλό

Μοντέλο	Audio-Technica AT3600
Απόκριση συχνότητας	20Hz-20kHz
Ισορροπία καναλιών	<2,5 dB
Διαχωρισμός καναλιών	>18dB
Τάση εξόδου	2,5 mV
Συνιστώμενη αντίσταση φορτίου	47kΩ
Σύνδεση ενισχυτή	MM (Κινούμενος μαγνήτης) - είσοδος
Συνιστώμενη δύναμη παρακολούθησης	3,5±0,5 g
Βάρος	0,18 oz (5,1 g)

Σημείωση: Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Προσαρμογές τροφοδοσίας

Κατασκευαστής: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Αριθμός μοντέλου: SW1201500-NM

Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που αναφέρεται στις οδηγίες χρήσης

Πληροφορίες	
Όνομα ή εμπορικό σήμα κατασκευαστή, εμπορική καταχώριση και διεύθυνση	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Αναγνωριστικό μοντέλου	SW1201500-NM
Τάση εισόδου	100-240V
Συχνότητα εισόδου AC	50-60 Hz
Τάση εξόδου	12 V DC
Ρεύμα εξόδου	1500mA
Ισχύς εξόδου	18 W
Μέση απόδοση σε λειτουργία	85,00%
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10%)	83,20%
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο	0,1 W

1. Εγγύηση

Η Commaxx B.V. προσφέρει υπηρεσίες και εγγύηση σύμφωνα με την ευρωπαϊκή νομοθεσία, πράγμα που σημαίνει ότι σε περίπτωση επισκευών (τόσο κατά τη διάρκεια όσο και μετά τη λήξη της περιόδου εγγύησης) θα πρέπει να επικοινωνήσετε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.

Σημαντική σημείωση: Δεν είναι δυνατή η αποστολή προϊόντων που χρειάζονται επισκευή απευθείας στην Commaxx B.V.

Σημαντική σημείωση: Εάν η συσκευή ανοιχτεί ή τροποποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις με οποιονδήποτε τρόπο, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση επαγγελματικής χρήσης, όλες οι εγγυητικές υποχρεώσεις του κατασκευαστή θα ακυρωθούν.

2. Αποποίηση ευθύνης

Γίνονται τακτικά ενημερώσεις στο υλικολογισμικό και/ή στα εξαρτήματα υλικού. Ως εκ τούτου, ορισμένες από τις οδηγίες, τις προδιαγραφές και τις εικόνες σε αυτό το έγγραφο ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από τη συγκεκριμένη περίπτωσή σας. Όλα τα στοιχεία που περιγράφονται σε αυτόν τον οδηγό είναι μόνο για εξηγηματικούς σκοπούς και ενδέχεται να μην ισχύουν για συγκεκριμένες περιπτώσεις. Δεν μπορεί να αποκτηθεί κανένα νόμιμο δικαίωμα ή αξίωση από την περιγραφή που γίνεται σε αυτό το εγχειρίδιο.

3. Απόρριψη της παλιάς συσκευής



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το σχετικό ηλεκτρικό προϊόν ή η μπαταρία δεν πρέπει να απορρίπτονται ως γενικά οικιακά απορρίμματα στην Ευρώπη. Για να εξασφαλίσετε τη σωστή επεξεργασία των αποβλήτων του προϊόντος και της μπαταρίας, παρακαλούμε να τα απορρίψετε σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους ή απαιτήσεις για την απόρριψη ηλεκτρικού εξοπλισμού ή μπαταριών. Με αυτόν τον τρόπο, θα συμβάλλετε στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη βελτίωση των προτύπων προστασίας του περιβάλλοντος κατά την επεξεργασία και απόρριψη ηλεκτρικών αποβλήτων (Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού).

4. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Με την παρούσα, η Commaxx δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού [Lenco LS-410] συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<https://doc.nedis.com/gr-gr/LS410WA>

Τύπος RF	Εύρος συχνοτήτων (MHz)	Ισχύς (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6

5. Υπηρεσία

Για περισσότερες πληροφορίες και υποστήριξη από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Ολλανδία.

UPOZORNENIE:

Použitie ovládacích prvkov alebo nastavení alebo vykonávanie postupov iných, ako sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok nebezpečné vystavenie žiareniu.

OPATRENIA PRED POUŽITÍM**MAJTE NA PAMÄTI NASLEDUJÚCE POKYNY:**

1. Nezakrývajte ani neblokujte žiadne ventilačné otvory. Pri umiestňovaní zariadenia na policu ponechajte okolo celého zariadenia voľný priestor 5 cm (2").
2. Inštalujte v súlade s priloženým návodom na použitie.
3. Zariadenie držte ďalej od zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače, sporáky, sviečky a iné výrobky generujúce teplo alebo otvorený oheň. Zariadenie možno používať iba v miernom podnebí. Je potrebné vyhnúť sa extrémne chladným alebo teplým prostrediam. Prevádzková teplota je medzi 0 °C a 35 °C.
4. Vyhnite sa používaniu zariadenia v blízkosti silných magnetických polí.
5. Elektrostatický výboj môže narušiť normálne fungovanie tohto zariadenia.
V takom prípade zariadenie jednoducho resetujte a reštartujte podľa návodu na použitie. Počas prenosu súborov s ním zaobchádzajte opatrne a pracujte v prostredí bez statickej elektriny.
6. Upozornenie! Nikdy nekladajte žiadne predmety do produktu cez vetracie otvory alebo iné otvory. Produktom preteká vysoké napätie a vloženie predmetu môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom a/alebo skrat vnútorných častí. Z rovnakého dôvodu nevylejte vodu ani inú tekutinu na produkt.
7. Nepoužívajte v mokrých alebo vlhkých priestoroch, ako sú kúpeľne, parné kuchyne alebo v blízkosti bazénov.
8. Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkaniu alebo striekajúcej vode a uistite sa, že na zariadení alebo v jeho blízkosti nie sú umiestnené žiadne predmety naplnené tekutinami, ako napríklad vázy.
9. Toto zariadenie nepoužívajte, ak môže dôjsť ku kondenzácii. Ak sa zariadenie používa v teplej a vlhkej miestnosti, môžu sa vo vnútri zariadenia vyskytnúť kvapky vody alebo kondenzácia a zariadenie nemusí fungovať správne; nechajte zariadenie vypnuté na 1 alebo 2 hodiny pred zapnutím napájania: zariadenie by malo byť suché pred zapnutím napájania.
10. Hoci je toto zariadenie vyrobené s najväčšou starostlivosťou a pred opustením továrne niekoľkokrát skontrolované, stále je možné, že sa vyskytnú problémy, ako pri všetkých elektrických spotrebičoch. Ak si všimnete dym, nadmerné nahromadenie tepla alebo akékoľvek iné neočakávané javy, mali by ste ihneď odpojiť zástrčku z hlavnej elektrickej zásuvky.
11. Toto zariadenie musí byť napájané zo zdroja napájania uvedeného na štítku so špecifikáciami. Ak si nie ste istí typom napájania používaného vo vašej domácnosti, poraďte sa so svojím predajcom alebo miestnou energetickou spoločnosťou.
12. Udržujte mimo dosahu zvierat. Niektoré zvieratá rady hrýzu napájacie káble.
13. Na čistenie zariadenia používajte mäkkú suchú handričku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani tekutiny na báze benzínu.
Na odstránenie silných škvŕn môžete použiť vlhkú handričku s riedidlom.
14. Dodávateľ nezodpovedá za poškodenie alebo stratu údajov spôsobenú poruchou, nesprávnym používaním, úpravou zariadenia alebo výmenou batérie.
15. Nepretrhávajte pripojenie, keď zariadenie formátuje alebo prenáša súbory. V opačnom prípade môžu byť údaje poškodené alebo stratené.
16. Ak má zariadenie funkciu prehrávania z USB, USB kľúč by mal byť pripojený priamo do zariadenia. Nepoužívajte predlžovací USB kábel, pretože môže spôsobiť rušenie, čo môže viesť k strate dát.
17. Štítok s technickými údajmi je umiestnený na spodnej alebo zadnej strane zariadenia.

18. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s fyzickým, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nedostali pokyny o správnom používaní zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
19. Tento výrobok je určený výhradne na neprofesionálne použitie a nie na komerčné alebo priemyselné použitie.
20. Uistite sa, že je zariadenie umiestnené v stabilnej polohe. Poškodenie spôsobené používaním tohto produktu v nestabilnej polohe, vibráciami alebo nárazmi, alebo nedodržaním akéhokoľvek iného varovania alebo bezpečnostného opatrenia uvedeného v tejto používateľskej príručke, nebude kryté zárukou.
21. Nikdy neodstraňujte kryt tohto zariadenia.
22. Nikdy nekladte toto zariadenie na iné elektrické zariadenia.
23. Neumožňujte deťom prístup k plastovým vreckám.
24. Používajte iba príslušenstvo špecifikované výrobcom.
25. Všetky servisné zásahy zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Servis je potrebný, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad napájací kábel alebo zástrčka, ak sa na zariadenie vyliala tekutina alebo do neho spadli predmety, ak bolo zariadenie vystavené dažďu alebo vlhkosti, nefunguje normálne alebo spadlo.
26. Dlhodobé vystavenie hlasným zvukom z osobných prehrávačov hudby môže viesť k dočasnej alebo trvalej strate sluchu.
27. Ak je produkt dodávaný s napájacím káblom alebo sieťovým adaptérom:
 - V prípade akýchkoľvek problémov odpojte napájací kábel a servis zverte kvalifikovanému personálu.
 - Nestúpajte na napájací adaptér a nezachytávajte ho. Buďte veľmi opatrní, najmä v blízkosti zástrčiek a miesta, kde kábel vychádza. Na napájací adaptér nekladte ťažké predmety, ktoré by ho mohli poškodiť. Udržujte celé zariadenie mimo dosahu detí! Pri hre s napájacím káblom sa môžu vážne zraniť.
 - Počas búrky alebo ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky.
 - Zásuvka musí byť inštalovaná v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.
 - Nepreťažujte zásuvky ani predlžovacie káble. Preťaženie môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
 - Zariadenia s konštrukciou triedy 1 by mali byť pripojené k hlavnej zásuvke s ochranným uzemnením.
 - Zariadenia s konštrukciou triedy 2 nevyžadujú uzemnenie.
 - Pri vyťahovaní zo zásuvky hlavného napájania vždy držte za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel. Mohlo by to spôsobiť skrat.
 - Nepoužívajte poškodený napájací kábel alebo zástrčku ani voľnú zásuvku. Mohlo by to spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
28. Ak výrobok obsahuje alebo je dodávaný s diaľkovým ovládačom obsahujúcim mincové/článkové batérie:
Upozornenie:
 - „Nehltajte batériu, nebezpečenstvo chemického popálenia“ alebo ekvivalentný text.
 - [Diaľkové ovládanie dodávané s] Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu. Ak sa batéria prehltne, môže spôsobiť vážne vnútorné popáleniny už za 2 hodiny a môže viesť k smrti.
 - Nové aj použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
 - Ak sa priestor na batérie nedá bezpečne uzavrieť, prestaňte výrobok používať a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
 - Ak máte podozrenie, že došlo k prehltnutiu batérie alebo jej vniknutiu do tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
29. Upozornenie týkajúce sa používania batérií:
 - Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymieňajte iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ.
 - Batéria nesmie byť počas používania, skladovania alebo prepravy vystavená extrémne vysokým alebo nízkym teplotám ani nízkemu atmosférickému tlaku vo vysokej nadmorskej výške.

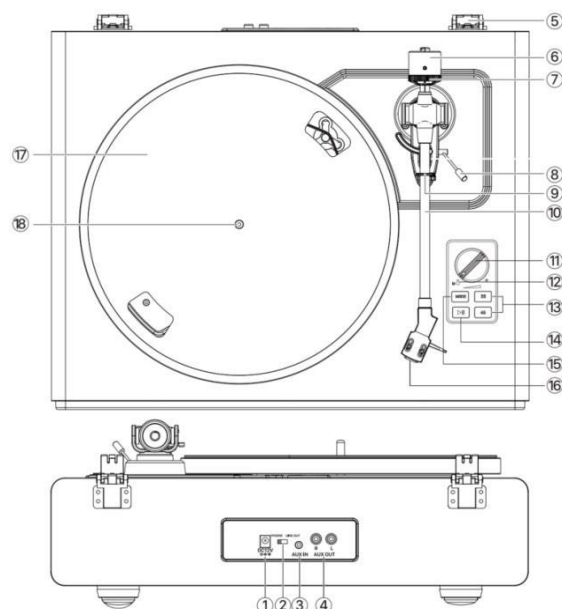
- Výmena batérie za nesprávny typ môže mať za následok výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Vyhadzovanie batérie do ohňa alebo do horúcej rúry, mechanické drvenie alebo rezanie batérie môže spôsobiť výbuch.
- Nechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou teplotou môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Vystavenie batérie extrémne nízkej atmosférickej tlakovej hladine, čo môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
- Je potrebné venovať pozornosť environmentálnym aspektom likvidácie batérií.

INŠTALÁCIA

- Vybalte všetky diely a odstráňte ochranný materiál.
- Nepripájajte zariadenie do elektrickej siete skôr, ako skontrolujete napätie v sieti a skôr, ako vykonáte všetky ostatné pripojenia.

* Tieto pokyny sa týkajú iba produktov používajúcich napájací kábel alebo sieťový adaptér.

Popis produktu



- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Konektor DC INPUT | 10. Ramienko |
| 2. Prepínač výstupu Phono a Line | 11. Ovládanie hlasitosti |
| 3. Konektor AUX IN | 12. Indikátor |
| 4. Konektory Phono a Aux Out | 13. Tlačidlo výberu rýchlosti |
| 5. Záves veka | 14. Tlačidlo prehrávania/zastavenia |
| 6. Protiváha | 15. Tlačidlo zapnutia/vypnutia/funkcie |
| 7. Ovládač sily prítlaku | 16. Hrot |
| 8. Páčka na zdvihnutie ramienka | 17. Tanier gramofónu |
| 9. Svorka ramienka | 18. Hriadeľ gramofónu |

Súčasť balenia

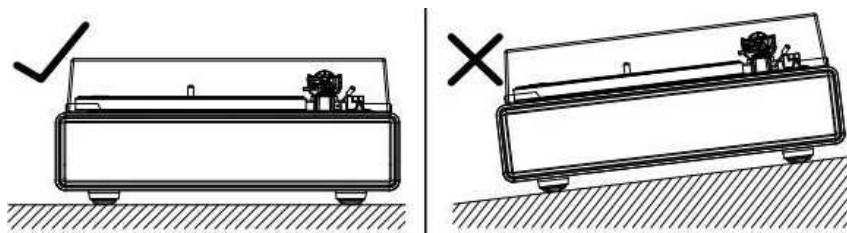
Pred inštaláciou gramofónu skontrolujte obsah balenia, aby ste sa uistili, že sú v ňom všetky nižšie uvedené časti a že nie sú viditeľne poškodené. Pôvodný obal si prosím uchovajte pre prípad výmeny alebo vrátenia tovaru.

- | | |
|---------------------|--------------------------|
| 1) Gramofón | 7) Uhlomer na nastavenie |
| 2) Napájací adaptér | prenosky |
| 3) Veko gramofónu | 8) Adaptér 45 ot/min |
| 4) Podložka | 9) Návod na použitie |
| 5) Tanier s remeňom | |
| 6) Protiváha | |

Inštalácia gramofónu

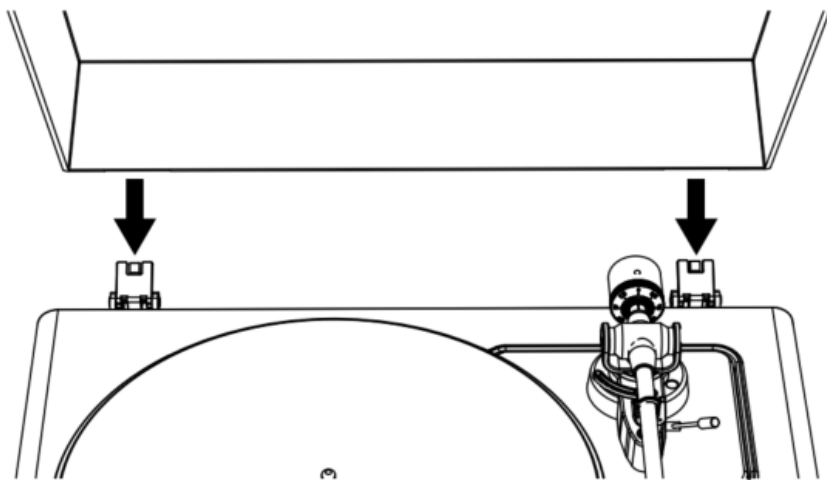
- Gramofón umiestnite na rovnú plochu.
- Aby ste predišli vplyvom vibrácií a akustického tlaku, neumiestňujte gramofón vedľa predmetov, ako sú reproduktory.

- Gramofón môže zachytávať rádiové rušenie, ak je umiestnený vedľa rádia. Preto sa snažte držať gramofón ďalej od rádii.
- Ak je gramofón v blízkosti zariadení (mobilný telefón atď.), ktoré vysielajú silné rádiové vlny, môže dochádzať k rušeniu.



Inštalácia veka

Zasuňte závesné otvory veka do závesov gramofónu.



Nastavenie taniera a remeňa gramofónu

- Otočte tanier a skontrolujte polohu remeňa.

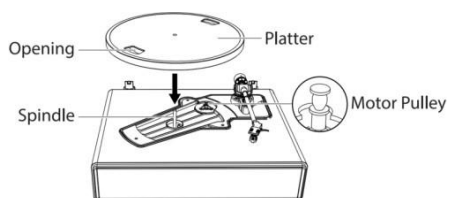
Uistite sa, že hnací remeň je nasadený uprostred kruhu. Ak je hnací remeň umiestnený príliš vysoko alebo príliš nízko v tomto kruhu, môže dôjsť k jeho vypadnutiu alebo k nestabilnej rýchlosti.



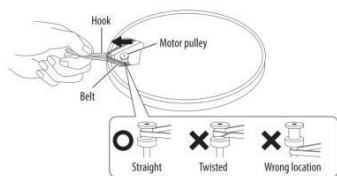
- Nasadte tanier na hriadeľ.

Uistite sa, že tanier je úplne usadený na hriadeli.

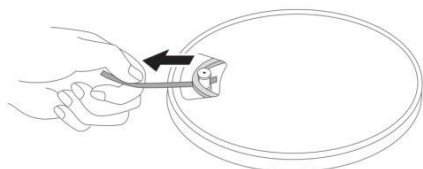
- Nasadte remeň na remenicu motora.



Vyrovňajte jeden z otvorov taniera s remenicou motora a pri ťahaní oboch koncov červenej stuhu, ktorá je pripevnená k remeňu, umiestnite remeň na remenicu motora podľa schémy. Pri tom dávajte pozor, aby sa remeň nezkrútil.



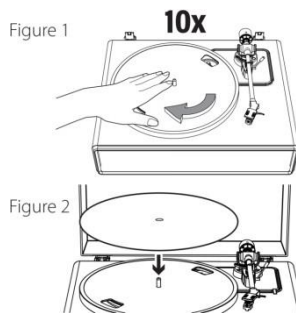
4. Odstráňte červenú stuhu z remeňa.



Otáčanie taniera

1. Rukami pomaly otočte tanier desaťkrát v smere hodinových ručičiek (obrázok 1).

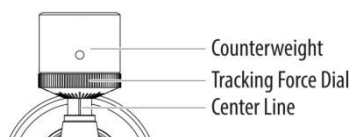
2. Tento krok slúži na resetovanie automatického mechanizmu, odstránenie akéhokoľvek skrútenia remeňa a zaistenie hladkého chodu remeňa po hnacom okraji na spodnej strane taniera.



3. Položte podložku na tanier. Uistite sa, že logo na podložke je otočené nahor (obrázok 2).

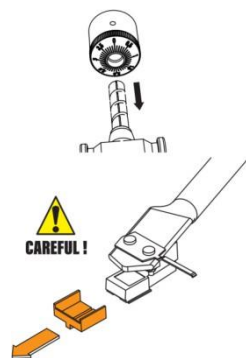
Nastavenie sily prítlaku ihly

Dodávaná protizávažie je vhodné pre hlavice s hmotnosťou 3,0–6,0 g.



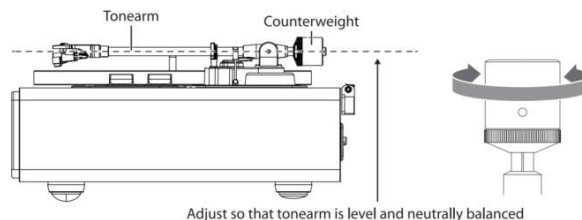
1. Jemne zatlačte a otočte protizávažie na zadnú časť ramienka (s číselníkom smerujúcim k prednej časti gramofónu).
2. Ochranný kryt vytiahnite priamo dopredu, aby ste ho odstránili.

POZNÁMKA: Pôsobenie sily smerom nadol môže spôsobiť, že sa ihla oddelí od tela. Ak sa ihla oddelila alebo sa chystá oddeliť, bude výstupný signál len nízky, preto si prečítajte časť „Výmena ihly“, aby ste ihlu správne pripevnili späť.

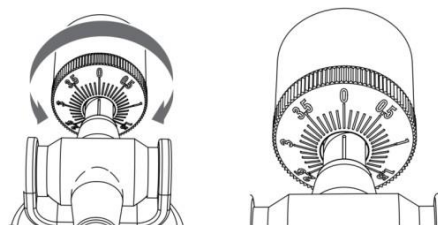


SK	SK
POZOR!	POZOR!

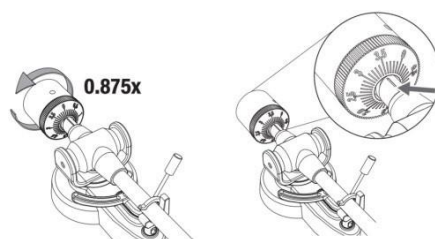
3. Odstráňte stahovaciu pásku a odblokujte ramienko.
4. Stlačte zdvihovú páčku ramienka a umiestnite hlavicu do priestoru medzi opierkou ramienka a tanierom.
5. Opatrne otáčajte protizávažím, kým ramienko nedosiahne neutrálnu rovnováhu. Ramienko by sa malo vrátiť do tejto vyváženej polohy, ak ho posuniete nahor alebo nadol. Toto nastavenie je potrebné vykonať opatrne.



6. Akonáhle je ramienko gramofónu správne vyvážené, vráťte ho do opierky. Bez zmeny polohy protizávažia jemne otáčajte ovládačom sily prítlaku, kým sa nula nezrovná s čiernou stredovou čiarou na zadnej strane ramienka. Skontrolujte, či je ramienko gramofónu stále neutrálne vyvážené.



7. Nakoniec otočte protizávažie a ovládač sily prítlaku spoločne proti smeru hodinových ručičiek (pohľad z prednej strany), aby ste nastavili silu prítlaku podľa odporúčaní výrobcu hlavice.

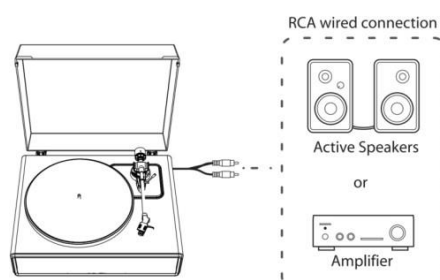


Poznámka: Každá značka na stupnici predstavuje 0,1 g. Odporúčaná sledovacia sila pre továrensky inštalovanú hlavicu je 3,5 g $\pm$ 0,5 g. Opatrne otáčajte ovládačom sledovacej sily. Keď sa „3,5“ nachádza nad čiernou čiarou v hornej časti ramienka, zastavte.

Pripojenie k externému reproduktoru pomocou audio kábla RCA

Tento gramofón obsahuje 4 vstavané reproduktory a vstavaný phono zosilňovač.

Ak chcete použiť vlastný zosilňovač alebo reproduktory, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:



POZNÁMKA: Aby ste dosiahli najlepší zvuk, odporúča sa nastaviť hlasitosť gramofónu na minimálnu úroveň. Potom sa zvuk z gramofónu bude prehrávať cez váš vlastný zosilňovač, reproduktory atď.

1. Nastavenie prepínača predzosilňovača

Tento produkt má zabudovanú funkciu gramofónového zosilňovača. Produkt môžete používať aj v prípade, že nemáte gramofónový zosilňovač alebo pripojiteľné zariadenie so zabudovaným gramofónovým zosilňovačom. Pomocou prepínača predzosilňovača nastavte výstup, ako je uvedené nižšie.

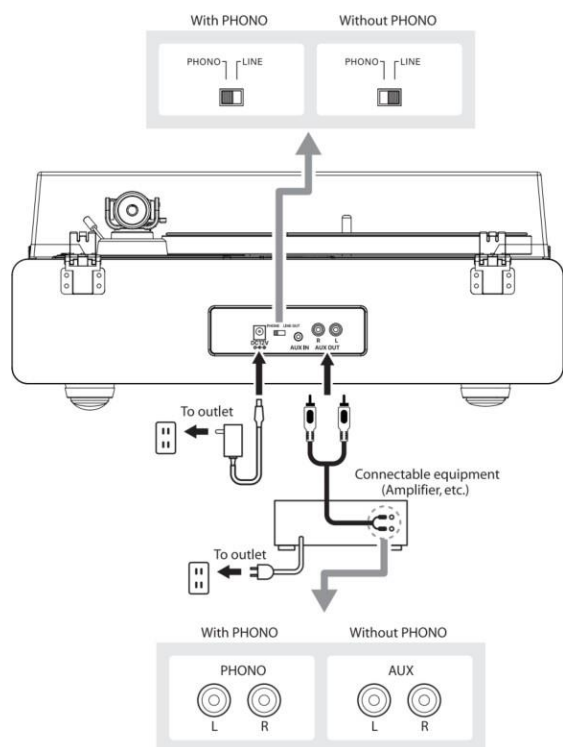
Používané pripojiteľné zariadenie	Poloha prepínača predzosilňovača	Kam pripojiť audio kábel RCA
Zariadenie s phono vstupom	PHONO	Konektor phono vstupu a zemiaci (uzemňovací) terminál pripojiteľného zariadenia
Zariadenie bez phono vstupu	LINE	Konektor AUX alebo linkový vstup pripojiteľného zariadenia

POZNÁMKA: Konektory RCA nie sú určené na priame pripojenie k pasívnym/neaktívnym reproduktorm v režime LINE. Ak sú pripojené k pasívnym reproduktorm, nebude z nich vychádzať žiadny zvuk.

2. Pripojenie zariadenia

Nastavte prepínač predzosilňovača a pripojte audio kábel RCA k vstupnej zdierke, ktorá je kompatibilná s pripájaným zariadením, ktoré používate (zosilňovač, aktívne reproduktory atď.).

- Červená zástrčka audio kábla RCA je určená pre pravý (R) kanál a biela zástrčka pre ľavý (L) kanál.



Pripojenie k hlavnému napájaniu

1. Zasuňte konektor DC kábla sieťového adaptéra do konektora DC INPUT na zadnej strane gramofónu.
2. Zapojte sieťový adaptér do bežnej elektrickej zásuvky.

POZNÁMKA: Nezapájajte napájací adaptér do elektrickej zásuvky, kým nie je kompletná montáž gramofónu. Pred zapnutím gramofónu skontrolujte všetky pripojenia, aby ste sa uistili, že sú správne a pevné. Pred pripojením alebo odpojením od napájania vždy vypnite gramofón.

Funkcia správy napájania

Gramofón sa automaticky **vypne** po 20 minútach nečinnosti.

Kontrolka zhasne.

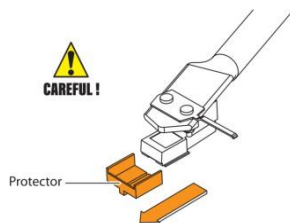
Pre obnovenie prevádzky stlačte **znovu** tlačidlo ON/OFF.

Prehrávanie platne

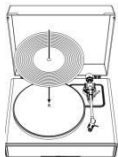
1. Pred prehrávaním platne

- 1.1 Ochranný kryt vytiahnite priamo dopredu, aby ste ho odstránili.

POZNÁMKA: Ak na kryt pôsobíte silou smerom nadol, môže sa ihla uvoľniť z tela prehrávača. Ak sa ihla uvoľnila alebo sa chystá uvoľniť, prehrávač vydáva len nízku hlasitosť, preto si prečítajte časť „Výmena ihly“, aby ste ihlu správne nasadili späť.



- 1.2 Položte platňu na plstenú podložku tak, aby stredový otvor bol zarovnaný s hriadeľom.



2. Obsluha gramofónu

Najskôr dostatočne znížte hlasitosť zosilňovača a reproduktorov.

- 2.1 Pripojte priložený napájací adaptér k gramofónu a stlačte tlačidlo režimu. Gramofón sa zapne. Kontrolka začne svietiť červeno.
- 2.2 Z ihly odstráňte ochranný kryt.
- 2.3 Položte platňu na podložku.
- 2.4 Stlačením tlačidla Speed Selector prepínajte medzi rýchlosťami 33 a 45 otáčok za minútu podľa typu platne.
- 2.5 Stlačte raz tlačidlo START/Stop a tanier začne prehrávať alebo pozastaví prehrávanie.
- 2.6 Odblokujte sponu ramienka a nastavte zdvihovú páčku ramienka do hornej polohy.
- 2.7 Umiestnite ramienko nad požadované miesto (drážku) na platni.
- 2.8 Opatrne spustite ramienko na platňu nastavením páčky zdvihania ramienka do dolnej polohy.
- 2.9 Podľa potreby zvýšte hlasitosť gramofónu.

2.10 Keď dokončíte prehrávanie platne, zdvihnite ramienko, vráťte ho do klipy a dlhým stlačením tlačidla Mode gramofón vypnite.

POZNÁMKA:

1. Ak je dĺžka tichej pauzy medzi jednotlivými skladbami dlhšia ako 3 minút, tanier sa automaticky zastaví, aby sa zabránilo poškodeniu platne. Kontrolka bude svietiť červeno. Pre obnovenie prevádzky stlačte tlačidlo START.
2. Ak sa plstená podložka zašpiní, môže ľahko poškriabať platňu, preto ju pravidelne odstraňujte a utierajte z nej prach.
3. Aby ste predišli poškriabaniu a deformácii platne, po použití ju vyberte.
4. Nepoužívajte stabilizátor platne.

Prevádzka AUX-IN

Tento gramofón obsahuje pomocný vstupný konektor pre pripojenie externých audio zariadení, ako sú prehrávače MP3, CD prehrávače a staršie, nedokovateľné prehrávače iPod, aby ste mohli počúvať externý zdroj cez reproduktory gramofónu.

1. Použite audio kábel (nie je súčasťou balenia) s jedným 3,5 mm stereo konektorom na každom konci kábla.
2. Jeden koniec zapojte do konektora AUX-IN na gramofóne a druhý koniec do konektora Line Out na audio zariadení.
3. Zapnite gramofón a audio zariadenie. Kontrolka gramofónu svieti červeno.
4. **Stlačte znovu tlačidlo MODE, kontrolka gramofónu sa rozsvieti na zeleno. Je to režim AUX-IN.**
5. Hlasitosť je možné ovládať prostredníctvom gramofónu. Všetky funkcie na pomocnom zariadení ovládajte ako zvyčajne.

POZNÁMKA:

1. Uistite sa, že je ramienko gramofónu bezpečne zaistené, aby nedošlo k poškodeniu.
2. Keď skončíte, nezabudnite vypnúť gramofón a externé zariadenie.

Prevádzka cez Bluetooth

1. Pripojte priložený napájací adaptér k gramofónu a stlačte tlačidlo režimu, indikátor sa rozsvieti červenou farbou.
2. Dvakrát stlačte tlačidlo režimu, aby ste prešli do režimu Bluetooth. Kontrolka sa rozsvieti na modro a bude rýchlo blikáť. Z gramofónu sa ozve aktivačný zvuk.
3. Zapnite funkciu Bluetooth na vašom multimediálnom zariadení, vyhľadajte a vyberte „**Lenco LS-410**“, aby ste spárovali multimediálne zariadenie s gramofónom.
4. Akonáhle je vaše multimediálne zariadenie úspešne spárované s gramofónom, gramofón prehrá krátky potvrdzovací zvuk.
5. Prehrávajte a streamujte hudbu z vášho multimediálneho zariadenia do gramofónu. Kontrolka začne svietiť nepretržite.

Poznámka: Verzia Bluetooth: 5.0

„Tento produkt má funkciu **prijímania Bluetooth**, **nemôžete ním vysielat' žiadny zvuk cez Bluetooth**: to znamená, že môžete bezdrôtovo prijímať zvukový signál Bluetooth z externého zdroja, ako je smartfón.“

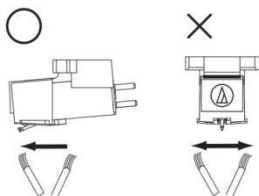
Údržba

Telo gramofónu

- Ak je telo gramofónu znečistené alebo zaprášené, najskôr odpojte sieťový adaptér a potom nečistoty a prach utrite mäkkou suchou handričkou.
- Nepoužívajte benzén, riedidlá atď.
- Ak výrobok skladujete na dlhšiu dobu, odpojte sieťový adaptér zo zásuvky a výrobok zabalte do plastu; nedovoľte, aby zvlhol; hnací remeň by mal byť odstránený, aby sa zabránilo nerovnomernému natiahnutiu.

Hrot ihly

- Ak sa na špičke ihly nachádzajú nečistoty a špina, očistite ju štetcom dostupným v obchode.
- Ak je hrot stylusu výrazne znečistený, odporúčame použiť čistič stylusu (nie je súčasťou balenia), ak je hrot stylusu výrazne znečistený. Hrot stylusu očistite pohybom kefky od zadnej časti smerom k prednej časti hrotu stylusu.

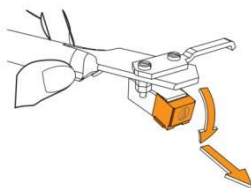


Výmena stylusu

Odporúča sa vymeniť stylus po 400 hodinách používania.

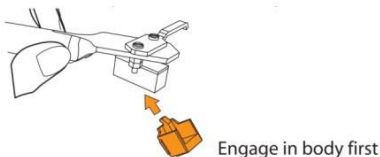
Demontáž ihly

- Okrem zhoršenia kvality zvuku môže dôjsť aj k poškodeniu platní v dôsledku opotrebovania hrotu ihly.
- Nezabudnite odpojiť sieťový adaptér produktu zo zásuvky.
- Pri výmene ihly pevne pridržte hlavicu a telo kazety. Otočte prednú časť ihly dopredu a nadol.

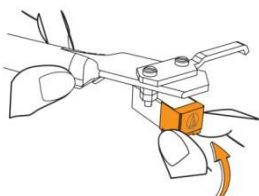


Inštalácia novej náhradnej ihly

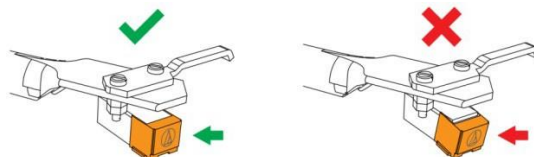
1. Namontujte novú náhradnú ihlu na hlavicu.



2. Zdvihnite ihlu nahor, kým nezačujete cvaknutie.



3. Uistite sa, že medzi hlavicou a kazetou nie je žiadna medzera.



Výmena remeňa

- Pásik je spotrebný diel. Vymeňte pásik, ak sa rýchlosť prehrávania spomalí alebo dochádza k nepravidelnému otáčaniu. Ako všeobecné pravidlo odporúčame vymeniť pásik raz ročne.
- Pred výmenou remeňa nezabudnite odpojiť napájací adaptér zariadenia zo zásuvky.

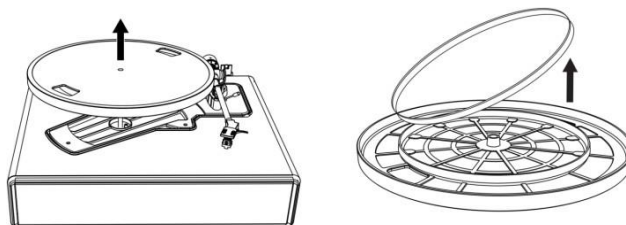
1. Odstráňte podložku.



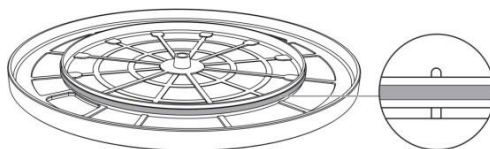
2. Odstráňte remeň z remenice motora.



3. Odstráňte hlavný tanier a potom odstráňte starý remeň.

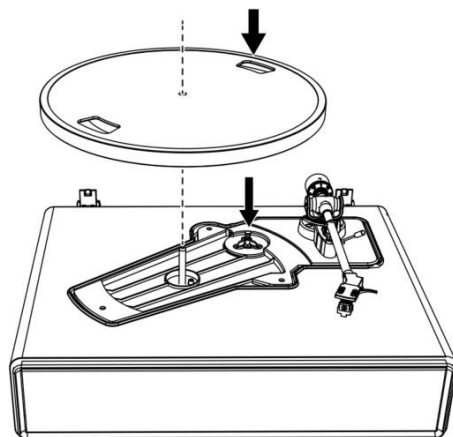


4. Otočte tanier a uvidíte vyvýšený kruh. Preložte nový remeň cez stredný kruh.



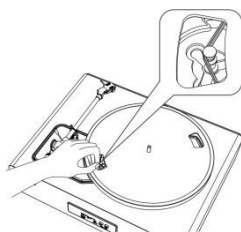
5. Nasadíte tanier.

Vyrovnaťte jeden z otvorov s polohou mosadznej remenice motora.

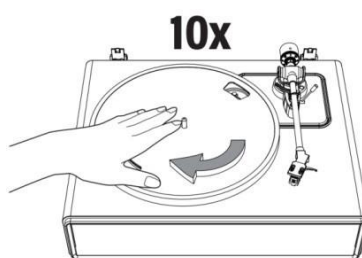


6. Položte remeň na mosadznú remenicu motora

Chyťte remeň, ktorý ste pripevnili v kroku 4, a pri ťahaní ho umiestnite na mosadznú remenicu motora.



7. Rukami pomaly otočte tanier desaťkrát v smere hodinových ručičiek, ako ukazuje šípka nižšie.



Pri presúvaní gramofónu

Pomocou pôvodných obalových materiálov výrobku zabalte gramofón v opačnom poradí, ako ste ho vybalili. Ak nemáte obalové materiály, postupujte takto:

- Po odpojení sieťového adaptéra zo zásuvky vyberte plstenú podložku a tanier a zabalte ich tak, aby nedošlo k ich poškodeniu.
- Na hlavicu nasadíte ochranný kryt.
- Pomocou šnúrky alebo podobného materiálu priviažte ramienko k podstavcu, aby sa neuvoľnilo.

- Zabalte telo gramofónu do papiera alebo mäkkého plátna, aby sa nepoškodilo.

Odstraňovanie problémov

Problém	Riešenie
Tanier sa neotáča.	• Je sieťový adaptér zapojený do zásuvky? - Pripojte sieťový adaptér do zásuvky. • Aký je stav kontrolky? - Kontrolka svieti zeleno. To znamená, že gramofón je v režime AUX IN. Stlačte dvakrát tlačidlo režimu, aby ste prešli do režimu gramofónu. - Kontrolka svieti modro. To znamená, že gramofón je v režime Bluetooth. Stlačte tlačidlo režimu raz, aby ste prešli do režimu gramofónu. - Červená kontrolka signalizuje režim gramofónu. • Vypadol remeň z taniera? - Správne nasadte remeň na tanier. • Je remeň nasadený na remenici motora? - Skontrolujte, či je remeň správne umiestnený na remenici motora (mosadznej farby). • Je remeň poškodený? - Vymeňte ho za nový remeň.
Tanier sa točí, ale z gramofónu nepočuje žiadny zvuk?	• Je ihla poškodená? - Skontrolujte ihlu a v prípade potreby ju vymeňte. Odporúča sa vymeniť ihlu po 400 hodinách používania. • Je ihla správne umiestnená na tele hlavice? - Skontrolujte hlavicu a v prípade potreby ju nastavte.
Ihlica preskakuje.	• Je platňa pokrivená? - Skontrolujte platňu. • Je platňa poškriabaná? - Skontrolujte platňu. • Je tlak ihly správny? - Pozrite si časť „Nastavenie sily prítlaku ihly“, kde nájdete pokyny na opätovné nastavenie sily prítlaku.
Gramofón vydáva podivný „výskavý“ zvuk.	• Zachytáva produkt nadmerné vibrácie z podlahy, povrchov stien alebo blízkych reproduktorov? - Znížte vibrácie alebo umiestnite produkt na povrch, ktorý nie je vystavený vibráciám. • Je produkt umiestnený na nestabilnom povrchu? - Skontrolujte, či je povrch, na ktorom je produkt umiestnený, vhodný.
Pri prehrávaní platne je počuť šum.	• Je na hrote ihly prach? - Ak je na hrote ihly prach, očistite ho štetcom dostupným v obchode.
Zvuk pri prehrávaní platne je buď príliš rýchly, alebo príliš pomalý.	• Sú nastavenia rýchlosti tohto produktu správne? - Zvoľte správnu rýchlosť pre typ prehrávanej platne.
Rýchlosť prehrávania sa spomaľuje alebo dochádza k nepravidelnému otáčaniu.	• Je remeň roztiahnutý? - Vymeňte ho za nový remeň. • Je remeň správne nainštalovaný? - Informácie o nastavení remeňa nájdete v časti „Nastavenie taniera a remeňa gramofónu“.

Technické údaje

Gramofón

Napájanie	100–240 V striedavého prúdu, výstup jednosmerného prúdu 12 V, 1500 mA
Spotreba energie	35 W
Rýchlosť gramofónu	33 1/3, 45 ot/min
Výstupný výkon (RMS)	40 W v režime Bluetooth
Výkon reproduktorov	2 x 15 W + 2 x 10 W
Rozmery (D x Š x V)	17,32" x 14,57" x 7,56" (440 x 370 x 192 mm) (s uzavretým vekom), 15,75" x 16,73" x 18,19" (400 x 425 x 462 mm) (otvorený kryt)
Hmotnosť	13,3 lb (6,05 kg)

Stylus

Model	Audio-Technica AT3600
Frekvenčná charakteristika	20 Hz – 20 kHz
Vyváženie kanálov	<2,5 dB
Oddelenie kanálov	>18 dB
Výstupné napätie	2,5 mV
Odpor odporúčaného zaťaženia	47 kΩ
Pripojenie zosilňovača	MM (pohyblivý magnet) – vstup
Odporúčaná sledovacia sila	3,5 ± 0,5 g
Hmotnosť	0,18 oz (5,1 g)

Poznámka: Konštrukcia a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Napájací adaptér

Výrobca: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Číslo modelu: SW1201500-NM

Používajte iba napájací adaptér uvedený v návode na použitie

Informácie	
Názov výrobcu alebo ochranná známka, obchodná registrácia a adresa	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Identifikátor modelu	SW1201500-NM
Vstupné napätie	100–240 V
Vstupná frekvencia striedavého prúdu	50–60 Hz
Výstupné napätie	12 V DC
Výstupný prúd	1500 mA
Výstupný výkon	18 W
Priemerná účinnosť v prevádzkovom režime	85,00 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %)	83,20
Spotreba energie bez zaťaženia	0,1 W

1. Záruka

Spoločnosť Commaxx B.V. poskytuje servis a záruku v súlade s európskymi právnymi predpismi, čo znamená, že v prípade opráv (počas aj po uplynutí záručnej lehoty) by ste sa mali obrátiť na svojho miestneho predajcu.

Dôležitá poznámka: Nie je možné zasielať produkty, ktoré vyžadujú opravu, priamo spoločnosti Commaxx B.V.

Dôležitá poznámka: Ak je toto zariadenie akýmkoľvek spôsobom otvorené alebo sa k nemu dostane neoficiálne servisné stredisko, záruka zaniká.

Toto zariadenie nie je vhodné na profesionálne použitie. V prípade profesionálneho použitia budú všetky záručné záväzky výrobcu neplatné.

2. Upozornenie

Aktualizácie firmvéru a/alebo hardvérových komponentov sa vykonávajú pravidelne. Preto sa niektoré pokyny, špecifikácie a obrázky v tejto dokumentácii môžu mierne líšiť od vašej konkrétnej situácie. Všetky položky opísané v tejto príručke slúžia iba na ilustračné účely a nemusia platiť pre konkrétnu situáciu. Z opisu uvedeného v tejto príručke nemožno odvodiť žiadne zákonné práva ani nároky.

3. Likvidácia starého zariadenia



Tento symbol označuje, že príslušný elektrický výrobok alebo batéria sa v Európe nesmú likvidovať ako bežný domový odpad. Aby ste zabezpečili správne nakladanie s odpadom z výrobku a batérie, likvidujte ich v súlade s platnými miestnymi zákonmi alebo požiadavkami na likvidáciu elektrických zariadení alebo batérií. Tým prispejete k ochrane prírodných zdrojov a zlepšeniu štandardov ochrany životného prostredia pri spracovaní a likvidácii elektrického odpadu (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení).

4. VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Commaxx týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [Lenco LS-410] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://doc.nedis.com/sk-sk/LS410WA>

Typ RF	Frekvenčný rozsah (MHz)	Výkon (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6

5. Služby

Ďalšie informácie a podporu technickej pomoci nájdete na stránke www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Holandsko.

UPOZORNĚNÍ:

Použití ovládacích prvků nebo nastavení či provádění postupů jiných, než jsou zde uvedeny, může vést k nebezpečnému ozáření.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘED POUŽITÍM**MĚJTE NA PAMĚTI NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY:**

1. Nezakrývejte ani neblokuje žádné ventilační otvory. Při umístění zařízení na polici ponechte kolem celého zařízení volný prostor 5 cm (2").
2. Nainstalujte zařízení v souladu s přiloženým návodem k použití.
3. Zařízení uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topidla, kamna, svíčky a jiné produkty generující teplo nebo otevřený oheň. Zařízení lze používat pouze v mírném klimatu. Je třeba se vyvarovat extrémně chladného nebo teplého prostředí. Provozní teplota je mezi 0 °C a 35 °C.
4. Vyhněte se používání zařízení v blízkosti silných magnetických polí.
5. Elektrostatický výboj může narušit normální fungování tohoto zařízení.
V takovém případě zařízení jednoduše resetujte a restartujte podle návodu k použití. Během přenosu souborů s přístrojem zacházejte opatrně a používejte jej v prostředí bez statické elektřiny.
6. Varování! Nikdy nevkládejte žádné předměty do produktu přes ventilační otvory nebo jiné otvory. Produktem prochází vysoké napětí a vkládání předmětů může způsobit úraz elektrickým proudem a/nebo zkrat vnitřních součástí. Ze stejného důvodu nevylévejte vodu ani jiné tekutiny na produkt.
7. Nepoužívejte v mokřích nebo vlhkých prostorách, jako jsou koupelny, kuchyně s parou nebo v blízkosti bazénů.
8. Zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě a ujistěte se, že na zařízení ani v jeho blízkosti nejsou umístěny žádné předměty naplněné tekutinami, jako jsou vázy.
9. Toto zařízení nepoužívejte v prostředí, kde může docházet ke kondenzaci. Pokud je zařízení používáno v teplé a vlhké místnosti, mohou se uvnitř zařízení vyskytnout kapky vody nebo kondenzace a zařízení nemusí fungovat správně; nechte zařízení 1 až 2 hodiny vypnuté, než jej zapnete: zařízení by mělo být suché, než do něj přivedete napájení.
10. Ačkoli je toto zařízení vyrobeno s maximální péčí a před opuštěním továrny několikrát zkontrolováno, je stále možné, že se vyskytnou problémy, jako u všech elektrických spotřebičů. Pokud zaznamenáte kouř, nadměrné hromadění tepla nebo jakékoli jiné neočekávané jevy, měli byste okamžitě odpojit zástrčku ze zásuvky.
11. Toto zařízení musí být napájeno ze zdroje, který je uveden na štítku s technickými údaji. Pokud si nejste jisti typem napájení používaným ve vaší domácnosti, poraďte se s prodejcem nebo místním dodavatelem elektřiny.
12. Uchovávejte mimo dosah zvířat. Některá zvířata ráda koušou do napájecích kabelů.
13. K čištění zařízení používejte měkký suchý hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani kapaliny na bázi benzínu. K odstranění silných skvrn můžete použít vlhký hadřík s roztokem čisticího prostředku.
14. Dodavatel nenese odpovědnost za poškození nebo ztrátu dat způsobenou poruchou, nesprávným používáním, úpravou zařízení nebo výměnou baterie.
15. Nepřerušujte připojení, když zařízení formátuje nebo přenáší soubory. V opačném případě může dojít k poškození nebo ztrátě dat.
16. Pokud má přístroj funkci přehrávání z USB, měla by být USB paměťová karta zapojena přímo do přístroje. Nepoužívejte prodlužovací kabel USB, protože může způsobit rušení vedoucí ke ztrátě dat.
17. Štítek s technickými údaji je umístěn na spodní nebo zadní straně zařízení.
18. Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) s tělesným, smyslovým nebo mentálním postižením nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud neobdržely pokyny o správném používání zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
19. Tento výrobek je určen pouze pro neprofesionální použití, nikoli pro komerční nebo průmyslové účely.

20. Ujistěte se, že je zařízení umístěno ve stabilní poloze. Na škody způsobené používáním tohoto produktu v nestabilní poloze, vibracemi nebo nárazy nebo nedodržením jakéhokoli jiného varování či bezpečnostního opatření obsaženého v tomto uživatelském manuálu se záruka nevztahuje.
21. Nikdy neodstraňujte kryt tohoto zařízení.
22. Nikdy neukládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
23. Zabraňte dětem v přístupu k plastovým sáčkům.
24. Používejte pouze příslušenství určené výrobcem.
25. Veškerý servis svěřte kvalifikovanému servisnímu personálu. Servis je nutný, pokud bylo zařízení jakýmkoli způsobem poškozeno, například pokud došlo k poškození napájecího kabelu nebo zástrčky, pokud do zařízení vnikla tekutina nebo do něj spadly předměty, pokud bylo zařízení vystaveno dešti nebo vlhkosti, nefunguje normálně nebo pokud spadlo.
26. Dlouhodobé vystavení hlasitým zvukům z osobních hudebních přehrávačů může vést k dočasné nebo trvalé ztrátě sluchu.
27. Pokud je produkt dodán s napájecím kabelem nebo síťovým adaptérem:
- V případě jakýchkoli potíží odpojte napájecí kabel a svěřte opravu kvalifikovanému personálu.
 - Na napájecí adaptér nešlapejte a nezachytávejte ho. Buďte velmi opatrní, zejména v blízkosti zástrček a místa, kde kabel vychází. Na napájecí adaptér nekládejte těžké předměty, které by jej mohly poškodit. Uchovávejte celé zařízení mimo dosah dětí! Při hře s napájecím kabelem se mohou vážně zranit.
 - Odpojte toto zařízení od sítě během bouřky nebo pokud jej delší dobu nepoužíváte.
 - Zásuvka musí být nainstalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
 - Nepřetěžujte síťové zásuvky ani prodlužovací kabely. Přetížení může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
 - Zařízení konstrukce třídy 1 by měla být připojena k hlavní zásuvce s ochranným uzemněním.
 - Zařízení s konstrukcí třídy 2 nevyžadují uzemnění.
 - Při vytahování zástrčky z hlavní zásuvky vždy držte za zástrčku. Netahat za napájecí kabel. Mohlo by dojít ke zkratu.
 - Nepoužívejte poškozený napájecí kabel nebo zástrčku ani uvolněnou zásuvku. Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
28. Pokud výrobek obsahuje nebo je dodáván s dálkovým ovladačem obsahujícím knoflíkové/čláňkové baterie: Varování:
- „Ne spolykávejte baterii, nebezpečí chemického popálení“ nebo ekvivalentní text.
 - [Dálkové ovládání dodávané s] tímto výrobkem obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud dojde k spolknutí baterie, může to během pouhých 2 hodin způsobit vážné vnitřní popáleniny a vést k smrti.
 - Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
 - Pokud se přihrádka na baterie nedovírá bezpečně, přestaňte výrobek používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.
 - Pokud se domníváte, že došlo k spolknutí baterie nebo k jejímu vniknutí do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
29. Upozornění týkající se používání baterií:
- Při nesprávné výměně baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Vyměňujte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.
 - Baterie nesmí být během používání, skladování nebo přepravy vystavena extrémně vysokým nebo nízkým teplotám ani nízkému atmosférickému tlaku ve vysokých nadmořských výškách.
 - Výměna baterie za nesprávný typ může vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.
 - Vyhození baterie do ohně nebo horké trouby, mechanické rozdrčení nebo rozřezání baterie může vést k výbuchu.
 - Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, což může vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

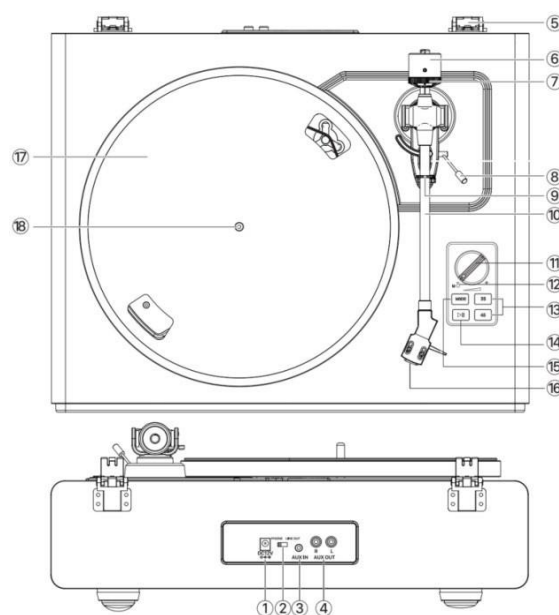
- Baterie vystavená extrémně nízkému atmosférickému tlaku, což může vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.
- Je třeba věnovat pozornost environmentálním aspektům likvidace baterií.

INSTALACE

- Vybalte všechny součásti a odstraňte ochranný materiál.
- Nepřipojujte zařízení k síti, dokud nekontrolujete síťové napětí a neprovedete všechna ostatní připojení.

* Tyto pokyny se vztahují pouze na produkty používající napájecí kabel nebo síťový adaptér.

Popis produktu



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Konektor pro napájení stejnosměrným proudem | 10. Raménko |
| 2. Přepínač výstupu Phono a Line | 11. Ovládání hlasitosti |
| 3. Konektor AUX IN | 12. Indikátor |
| 4. Konektory Phono a Aux Out | 13. Tlačítko volby rychlosti |
| 5. Závěs víka | 14. Tlačítko přehrávání/zastavení |
| 6. Protizávaží | 15. Tlačítko zapnutí/vypnutí/funkce |
| 7. Ovládací kolečko pro nastavení přitlaku | 16. Hrot |
| 8. Páčka pro zvednutí ramene | 17. Talíř gramofonu |
| 9. Svorka ramene | 18. Hřídel gramofonu |

Součást balení

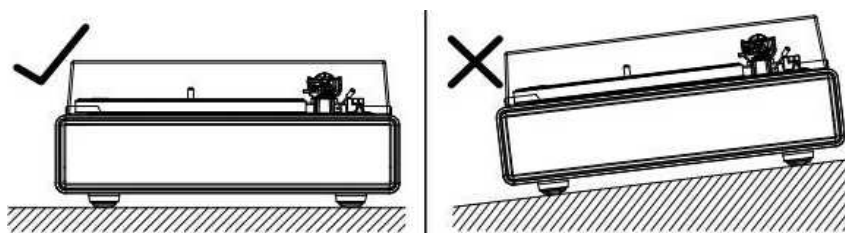
Před instalací gramofonu zkontrolujte obsah balení, abyste se ujistili, že jsou v něm všechny níže uvedené součásti a že nejsou viditelně poškozené. Původní obalový materiál si prosím uschovejte pro případ výměny nebo vrácení zboží.

- | | |
|---------------------|---------------------------------|
| 1) Gramofon | 7) Úhloměr pro vyrovnání vložky |
| 2) Napájecí adaptér | 8) Adaptér pro 45 ot./min |
| 3) Víko gramofonu | |

- 4) Protiskluzová podložka
- 5) Talíř s řemenem
- 6) Protizávaží
- 9) Návod k použití

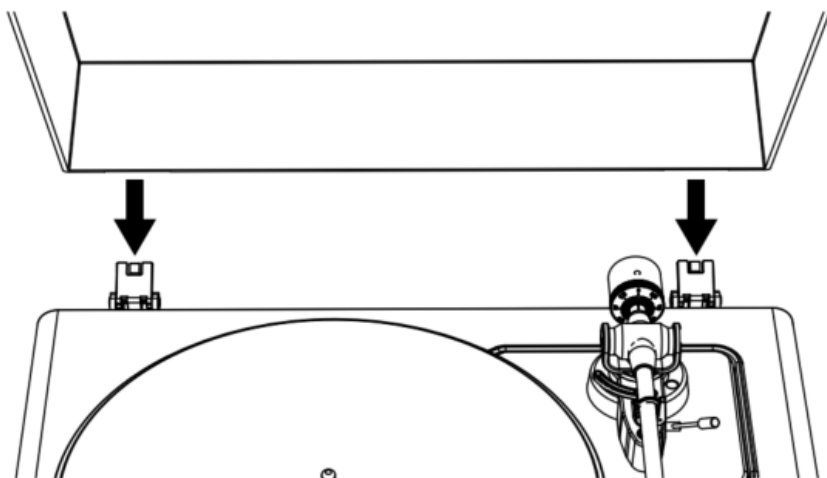
Instalace gramofonu

- Umístěte gramofon na rovnou plochu.
- Aby se zabránilo vlivu vibrací a akustického tlaku, neumísťujte gramofon do blízkosti předmětů, jako jsou reproduktory.
- Pokud je gramofon umístěn vedle rádia, může docházet k rušení. Proto se snažte udržovat gramofon v dostatečné vzdálenosti od rádií.
- Pokud je gramofon v blízkosti zařízení (mobilní telefon atd.), které vyzařuje silné rádiové vlny, může docházet k rušení.



Instalace víka

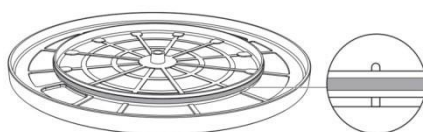
Zasuňte úchyty víka do pantů gramofonu.



Nastavení talíře a řemene gramofonu

1. Otočte talíř a zkontrolujte polohu řemene.

Ujistěte se, že je hnací řemen nasazen uprostřed kruhu. Pokud je hnací řemen v tomto kruhu umístěn příliš vysoko nebo příliš nízko, může dojít k

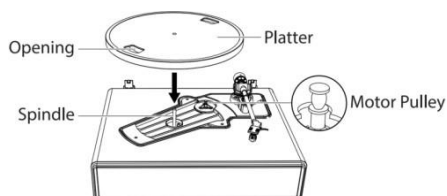


jeho spadnutí nebo k nestabilní rychlosti.

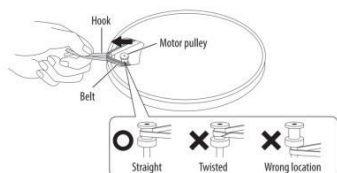
2. Nasadte talíř na hřídel.

Ujistěte se, že je talíř zcela nasazen na hřídeli.

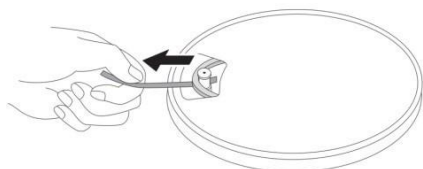
3. Umístěte řemen na řemenici motoru.



Vyrovnejte jeden z otvorů talíře s řemenicí motoru a při tažení obou konců červené stužky, která je připevněna k řemenu, umístěte řemen na řemenici motoru podle schématu. Při tom dávejte pozor, abyste řemen nezkroutili.

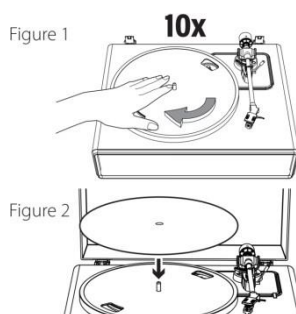


4. Odstraňte červenou stužku z řemenu.



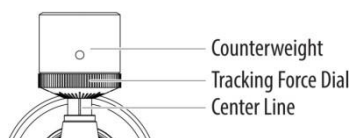
Otáčení talíře

1. Rukama pomalu otočte talíř desetkrát ve směru hodinových ručiček (obrázek 1).
2. Tento krok slouží k resetování automatického mechanismu, odstranění případného zkroucení řemene a zajištění hladkého chodu řemene po hnacím okraji na spodní straně talíře.
3. Umístěte podložku na talíř. Ujistěte se, že logo na podložce směřuje nahoru (obrázek 2).



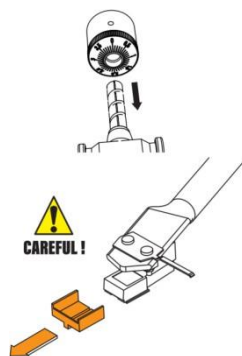
Nastavení přítlaku vložky

Dodávané protizávaží je vhodné pro přenosky o hmotnosti 3,0–6,0 g.



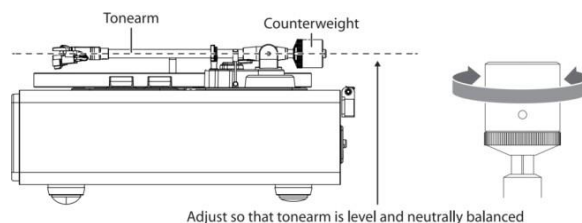
1. Jemně zatlačte a otočte protizávaží na zadní část ramene (s číselníkem směřujícím k přední části gramofonu).
2. Ochranný kryt vytáhněte přímo dopředu a sejměte jej.

POZNÁMKA: Působením síly směrem dolů může dojít k uvolnění jehly z těla. Pokud se jehla uvolnila nebo se chystá uvolnit, je výstupní hlasitost nízká, proto se podívejte do části „Výměna jehly“, abyste jehlu správně připevnili zpět.

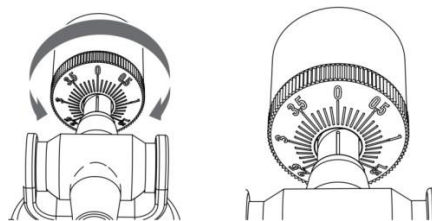


EN	EN
POZOR!	POZOR!

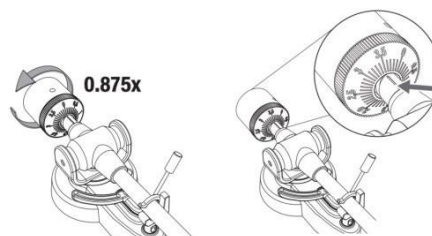
3. Odstraňte stahovací pásku a odemkněte raménko.
4. Spusťte páku ramene a umístěte přenosku do prostoru mezi opěrkou ramene a talířem.
5. Opatrně otáčejte protizávažím, dokud raménko nedosáhne neutrální rovnováhy. Raménko by se mělo vrátit do této vyvážené polohy, pokud s ním pohneš nahoru nebo dolů. Tuto úpravu je třeba provádět opatrně.



6. Jakmile je raménko správně vyvážené, vraťte ho do opěrky. Bez změny polohy protizávaží jemně otáčejte kolečkem pro nastavení přítlaku, dokud se nula nesrovná s černou středovou čarou na zadní straně raménka. Zkontrolujte, zda je raménko stále neutrálně vyvážené.



7. Nakonec otočte protizávaží a knoflík pro nastavení přítlaku společně proti směru hodinových ručiček (při pohledu zepředu), abyste nastavili přítlak podle doporučení výrobce přenosky.

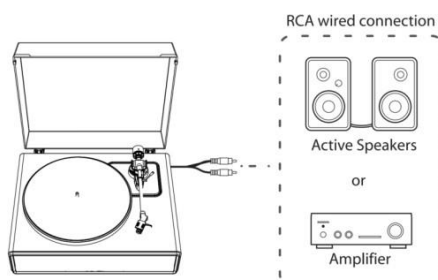


Poznámka: Každá značka na stupnici představuje 0,1 g. Doporučená přítlaková síla pro tovární vložku je $3,5 \text{ g} \pm 0,5 \text{ g}$. Opatrně otáčejte kolečkem pro nastavení přítlakové síly. Jakmile se „3,5“ ocitne nad černou čarou v horní části ramene, zastavte.

Připojení k externímu reproduktoru pomocí audio kabelu RCA

Tento gramofon obsahuje 4 vestavěné reproduktory a vestavěný gramofonový zesilovač.

Pokud chcete použít vlastní zesilovač nebo reproduktory, postupujte podle následujících pokynů:



POZNÁMKA: Pro dosažení nejlepšího zvuku se doporučuje nastavit hlasitost gramofonu na minimální úroveň. Zvuk z gramofonu se pak bude přehrávat přes váš vlastní zesilovač, reproduktory atd.

1. Nastavení přepínače předzesilovače

Tento produkt má vestavěnou funkci gramofonového zesilovače. Produkt můžete používat, i když nemáte gramofonový zesilovač nebo připojitelné zařízení s vestavěným gramofonovým zesilovačem.

Pomocí přepínače předzesilovače nastavte výstup, jak je znázorněno níže.

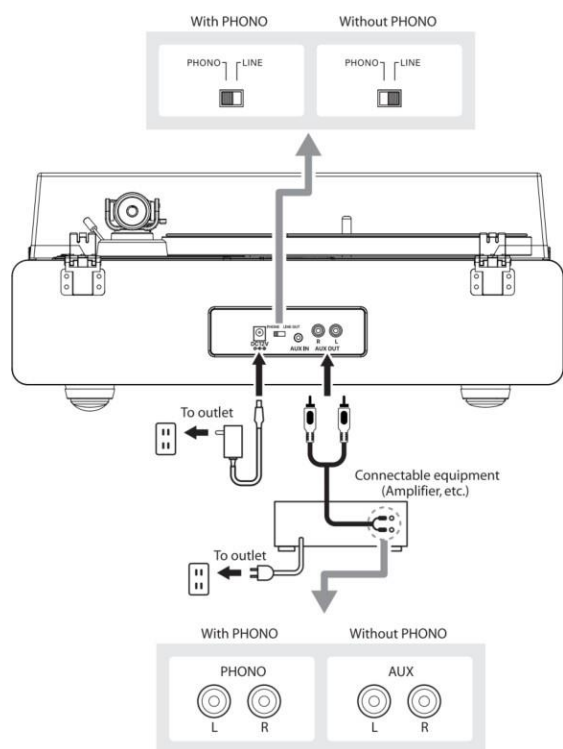
Používané připojitelné zařízení	Poloha přepínače předzesilovače	Kam připojit audio kabel RCA
Zařízení s phono vstupem	PHONO	Konektor phono vstupu a zemnicí svorka připojitelného zařízení
Zařízení bez phono vstupu	LINE	Konektor AUX nebo linkový vstup připojitelného zařízení

POZNÁMKA: Konektory RCA nejsou určeny k přímému připojení k pasivním/neaktivním reproduktorům v režimu LINE. Při připojení k pasivním reproduktorům nebude vydáván žádný zvuk.

2. Připojení zařízení

Nastavte přepínač předzesilovače a připojte audio kabel RCA ke vstupnímu konektoru, který je kompatibilní s připojovaným zařízením, které používáte (zesilovač, aktivní reproduktory atd.).

- Červený konektor audio kabelu RCA je určen pro pravý (R) kanál a bílý konektor pro levý (L) kanál.



Připojení k hlavnímu napájení

1. Zasuňte DC konektor kabelu napájecího adaptéru do konektoru DC INPUT na zadní straně gramofonu.
2. Zapojte napájecí adaptér do běžné elektrické zásuvky.

POZNÁMKA: Nezapojujte napájecí adaptér do elektrické zásuvky, dokud není kompletně dokončena montáž gramofonu. Před zapnutím gramofonu znovu zkontrolujte všechna připojení, abyste se ujistili, že jsou správná a pevná. Před připojením nebo odpojením od napájení vždy gramofon vypněte.

Funkce správy napájení

Gramofon se automaticky **vypne** po 20 minutách nečinnosti.

Kontrolka zhasne.

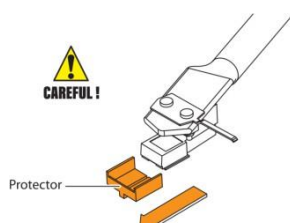
Chcete-li obnovit provoz, stiskněte **znovu** tlačítko ON/OFF.

Přehrávání desky

1. Před přehráváním desky

- 1.1 Odstraňte kryt jeho přímým vytažením dopředu.

POZNÁMKA: Působením síly směrem dolů může dojít k uvolnění jehly z těla přehrávače. Pokud se jehla uvolnila nebo se chystá uvolnit, je výstupní hlasitost nízká, proto se podívejte do části „Výměna jehly“, abyste jehlu správně připevnili.



- 1.2 Umístěte desku na plstěnou podložku tak, aby středový otvor byl zarovnan s hřídelí.



2. Obsluha gramofonu

Nejprve dostatečně snižte hlasitost zesilovače a reproduktorů.

- 2.1 Připojte přiložený napájecí adaptér k gramofonu a stiskněte tlačítko režimu. Gramofon se zapne. Kontrolka se rozsvítí červeně.
- 2.2 Sejměte z jehly ochranný kryt.
- 2.3 Položte desku na podložku.
- 2.4 Stisknutím tlačítka Speed Selector přepínejte mezi rychlostmi 33 a 45 otáček za minutu podle typu desky.
- 2.5 Jednou stiskněte tlačítko START/Stop a talíř začne přehrávat nebo se pozastaví.
- 2.6 Odjistěte sponu ramene a nastavte páčku zvedání ramene do horní polohy.
- 2.7 Umístěte raménko nad požadované místo (drážku) na desce.
- 2.8 Opatrně spusťte raménko na desku nastavením páčky zvedání raménka do dolní polohy.

2.9 Podle potřeby zvýšte hlasitost gramofonu.

2.10 Po dokončení přehrávání desky zvedněte raménko, vraťte jej do klipu a dlouhým stisknutím tlačítka Mode gramofon vypněte.

POZNÁMKA:

1. Pokud je doba tiché pauzy mezi jednotlivými skladbami delší než 3 minuty, talíř se automaticky zastaví, aby nedošlo k poškození desky. Kontrolka bude svítit červeně. Chcete-li pokračovat v přehrávání, stiskněte tlačítko START.
2. Pokud se plstěná podložka zašpiní, může snadno poškrábat desku, proto ji pravidelně odstraňujte a setřete z ní veškerý prach.
3. Aby se deska nepoškrábala a nekroutila, po použití ji vyjměte.
4. Nepoužívejte stabilizátor desky.

Provoz přes AUX-IN

Tento gramofon je vybaven pomocným vstupem pro připojení externích audio zařízení, jako jsou MP3 přehrávače, CD přehrávače a starší iPody bez dokovací stanice, takže můžete poslouchat externí zdroj přes reproduktory gramofonu.

1. Použijte audio kabel (není součástí balení) s 3,5mm stereo konektorem na obou koncích.
2. Jeden konec zapojte do konektoru AUX-IN na gramofonu a druhý konec do konektoru Line Out na audio zařízení.
3. Zapněte gramofon a audio zařízení. Kontrolka gramofonu svítí červeně.
4. **Znovu stiskněte tlačítko MODE, kontrolka gramofonu se rozsvítí zeleně. Je to režim AUX-IN.**
5. Hlasitost lze ovládat pomocí gramofonu. Všechny funkce na pomocném zařízení ovládáte jako obvykle.

POZNÁMKA:

1. Ujistěte se, že je raménko pevně zajištěno, aby nedošlo k poškození.
2. Až skončíte, nezapomeňte vypnout gramofon a externí zařízení.

Provoz přes Bluetooth

1. Připojte přiložený napájecí adaptér k gramofonu a stiskněte tlačítko režimu, kontrolka se rozsvítí červeně.
2. Stiskněte dvakrát tlačítko režimu, abyste přepnuli do režimu Bluetooth. Kontrolka se rozsvítí modře a bude rychle blikat. Z gramofonu se ozve aktivační zvuk.
3. Zapněte funkci Bluetooth na svém multimediálním zařízení, vyhledejte a vyberte „**Lenco LS-410**“, abyste spárovali multimediální zařízení s gramofonem.
4. Jakmile bude vaše multimediální zařízení úspěšně spárováno s gramofonem, gramofon přehraje krátký potvrzovací zvuk.
5. Přehrávejte a streamujte hudbu z vašeho multimediálního zařízení do gramofonu. Kontrolka začne svítit trvale.

Poznámka: Verze Bluetooth: 5.0

„Tento produkt má funkci **příjmu Bluetooth**, **nelze s ním vysílat žádný zvuk přes Bluetooth**: to znamená, že můžete bezdrátově přijímat zvukový signál Bluetooth z externího zdroje, jako je smartphone.“

Péče

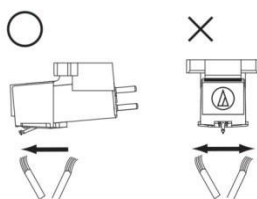
Tělo gramofonu

- Pokud je tělo gramofonu znečištěné nebo zaprášené, nejprve odpojte napájecí adaptér a poté nečistoty a prach setřete měkkým suchým hadříkem.
- Nepoužívejte benzen, ředidla atd.

- Pokud produkt dlouhodobě skladujete, odpojte napájecí adaptér ze zásuvky a produkt zabalte do plastové fólie; nedovolte, aby navlhl; hnací řemen by měl být sejmut, aby se zabránilo nerovnoměrnému protažení.

Hrot jehly

- Pokud se na hrotu jehly usadily nečistoty a špína, očistěte jej kartáčem dostupným v obchodě.
- Doporučujeme použít čistič stylusu (není součástí balení), pokud je hrot stylusu značně znečištěný. Hrot stylusu vyčistěte pohybem kartáčku od zadní části hrotu směrem k přední části.

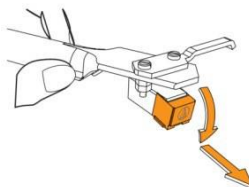


Výměna stylusu

Doporučujeme vyměnit stylus po 400 hodinách používání.

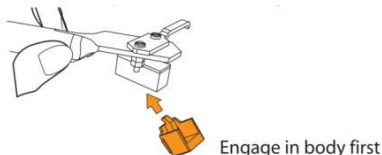
Demontáž hrotu

- Kromě zhoršení kvality zvuku může dojít také k poškození desek v důsledku opotřebení hrotu jehly přenosky.
- Nezapomeňte odpojit napájecí adaptér produktu ze zásuvky.
- Při výměně hrotu pevně držte hlavici a tělo přenosky. Otočte přední část hrotu dopředu a dolů.

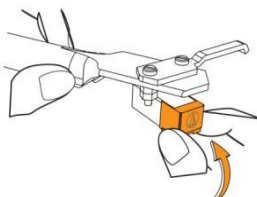


Instalace nové náhradní jehly

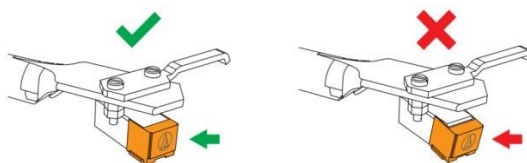
1. Namontujte novou náhradní jehlu na přenosku.



2. Zvedněte hrot nahoru, dokud neuslyšíte cvaknutí.



3. Ujistěte se, že mezi hlavicí a kazetou není žádná mezera.



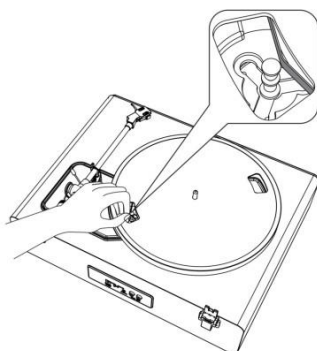
Výměna řemenu

- Řemen je spotřební materiál. Vyměňte řemen, pokud se zpomalí rychlost přehrávání nebo dojde k nepravdelnému otáčení. Obecně doporučujeme vyměnit řemen jednou ročně.
- Před výměnou řemenu odpojte napájecí adaptér zařízení ze zásuvky.

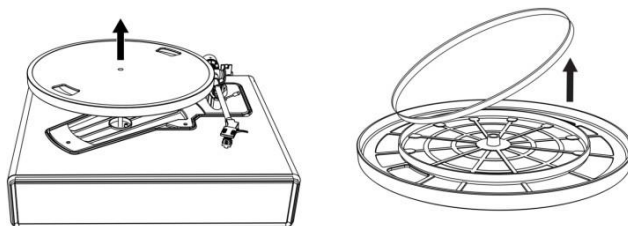
1. Sejměte protiskluzovou podložku.



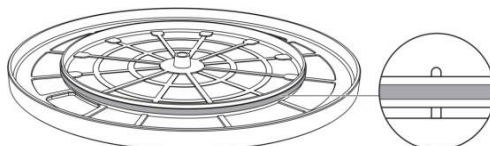
2. Sejměte řemen z řemenice motoru.



3. Sejměte hlavní talíř a poté sejměte starý řemen.

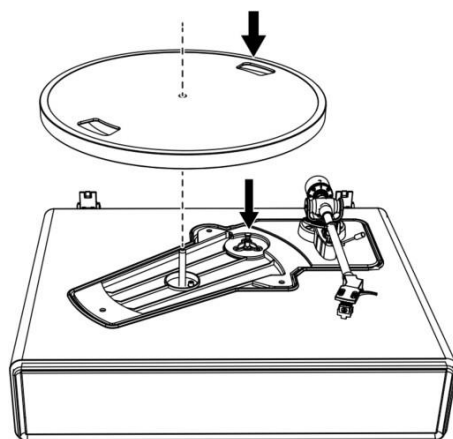


4. Otočte talíř a uvidíte vyvýšený kruh. Navlečte nový řemen na střední kruh.



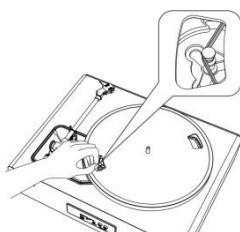
5. Nasad'te talíř.

Vyrovnejte jeden z otvorů s polohou mosazné řemenice motoru.

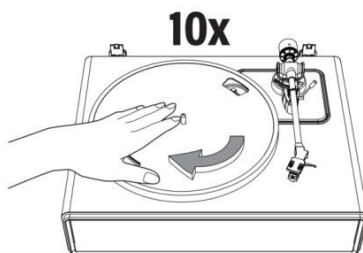


6. Umístěte řemen na mosaznou řemenici motoru

Uchopte řemen, který byl připevněn v kroku 4, a při jeho natahování jej nasadte na mosaznou řemenici motoru.



7. Rukama pomalu otočte talíř desetkrát ve směru hodinových ručiček, jak ukazuje šipka níže.



Při stěhování gramofonu

Pomocí originálních obalových materiálů zabalte gramofon v opačném pořadí, než jste jej rozbalovali. Pokud nemáte obalové materiály, postupujte následovně:

- Po odpojení napájecího adaptéru ze zásuvky vyjměte filcovou podložku a talíř a zabalte je tak, aby nedošlo k jejich poškození.
- Na hlavu nasadte ochranný kryt.
- Pomocí provázku nebo podobného materiálu přivažte raménko k podstavci, aby se neuvolnilo.
- Zabalte tělo gramofonu do papíru nebo měkkého hadříku, aby nedošlo k jeho poškození.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Talíř se neotáčí.	• Je napájecí adaptér zapojen do zásuvky? - Připojte napájecí adaptér do zásuvky. • Jaký je stav kontrolky? - Kontrolka svítí zeleně. To znamená, že gramofon je v režimu AUX IN. Stiskněte prosím dvakrát tlačítko režimu a přepněte do režimu gramofonu. - Kontrolka svítí modře. To znamená, že gramofon je v režimu Bluetooth. Stiskněte prosím jednou tlačítko režimu, abyste přepnuli do režimu gramofonu. - Červená kontrolka signalizuje režim gramofonu. • Vyskočil řemen z talíře? - Správně nasadte řemen na talíř. • Je řemen nasazen na řemenici motoru? - Zkontrolujte, zda je řemen správně nasazen na řemenici motoru (mosazné barvy). • Je řemen poškozený? - Vyměňte jej za nový řemen.
Talíř se točí, ale z gramofonu nevychází žádný zvuk?	• Je jehla poškozená? - Zkontrolujte jehlu a v případě potřeby ji vyměňte. Doporučuje se vyměnit jehlu po 400 hodinách používání. • Je jehla správně nasazena na těle přenosky? - Zkontrolujte přenosku a v případě potřeby ji seřídte.
Jehla přeskakuje.	• Je deska pokřivená? - Zkontrolujte desku. • Je deska poškrábaná? - Zkontrolujte desku. • Je tlak jehly správný? - Viz „Nastavení přitlaku přenosky“ a upravte přitlak přenosky.
Gramofon vydává podivný „vytí“.	• Zachycuje zařízení nadměrné vibrace z podlahy, povrchů stěn nebo blízkých reproduktorů? - Snižte vibrace nebo umístěte zařízení na povrch, který není vystaven vibracím. • Je zařízení umístěno na nestabilním povrchu? - Zkontrolujte, zda je povrch, na kterém je zařízení umístěno, vhodný.
Při přehrávání desky je slyšet šum.	• Je na hrotu jehly prach? - Pokud je na hrotu jehly prach, očistěte jej kartáčem dostupným v obchodě.
Zvuk při přehrávání desky je buď příliš rychlý, nebo příliš pomalý.	• Jsou nastavení rychlosti tohoto produktu správná? - Zvolte prosím správnou rychlost pro typ přehrávané desky.
Rychlost přehrávání se zpomaluje nebo dochází k nepravdělnému otáčení.	• Je řemen protažený? - Vyměňte jej za nový. • Je řemen správně nainstalován? - Nastavení řemenu najdete v části „Nastavení talíře a řemenu gramofonu“.

Technické údaje

Gramofon

Napájení	100–240 V střídavého proudu, výstup stejnosměrného proudu 12 V, 1500 mA
Příkon	35 W
Rychlost gramofonu	33 1/3, 45 ot./min
Výstupní výkon (RMS)	40 W v režimu Bluetooth
Jmenovitý výkon reproduktorů	2 x 15 W + 2 x 10 W
Rozměry (D x Š x V)	17,32" x 14,57" x 7,56" (440 x 370 x 192 mm) (se zavřeným víkem), 15,75" x 16,73" x 18,19" (400 x 425 x 462 mm) (s otevřeným víkem)
Hmotnost	13,3 lb (6,05 kg)

Stylus

Model	Audio-Technica AT3600
Frekvenční rozsah	20 Hz–20 kHz
Vyvážení kanálů	<2,5 dB
Oddělení kanálů	>18 dB
Výstupní napětí	2,5 mV
Doporučený odpor zátěže	47 kΩ
Připojení zesilovače	MM (pohyblivý magnet) – vstup
Doporučená přitlačná síla	3,5 ± 0,5 g
Hmotnost	0,18 oz (5,1 g)

Poznámka: Design a specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Napájecí adaptér

Výrobce: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Číslo modelu: SW1201500-NM

Používejte pouze napájecí zdroj uvedený v uživatelské příručce

Informace	
Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrace a adresa	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Identifikátor modelu	SW1201500-NM
Vstupní napětí	100–240 V
Vstupní frekvence střídavého proudu	50–60 Hz
Výstupní napětí	12 V DC
Výstupní proud	1500 mA
Výstupní výkon	18 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	85,00 %

Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	83,20 %
Spotřeba energie bez zátěže	0,1 W

1. Záruka

Společnost Commaxx B.V. poskytuje servis a záruku v souladu s evropskými právními předpisy, což znamená, že v případě oprav (jak během záruční doby, tak po jejím uplynutí) byste se měli obrátit na svého místního prodejce.

Důležitá poznámka: Není možné zasílat produkty, které vyžadují opravu, přímo společnosti Commaxx B.V.

Důležitá poznámka: Pokud bude tento přístroj jakýmkoli způsobem otevřen nebo se k němu dostane neautorizované servisní středisko, záruka zaniká.

Toto zařízení není vhodné pro profesionální použití. V případě profesionálního použití budou všechny záruční závazky výrobce neplatné.

2. Prohlášení

Aktualizace firmwaru a/nebo hardwarových komponent se provádějí pravidelně. Proto se některé pokyny, specifikace a obrázky v této dokumentaci mohou mírně lišit od vaší konkrétní situace. Všechny položky popsané v této příručce slouží pouze pro ilustrační účely a nemusí se vztahovat na konkrétní situaci. Z popisu uvedeného v této příručce nelze odvozovat žádná zákonná práva ani nároky.

3. Likvidace starého zařízení



Tento symbol označuje, že příslušný elektrický výrobek nebo baterie by neměly být v Evropě likvidovány jako běžný domácí odpad. Aby bylo zajištěno správné nakládání s odpadem z výrobku a baterie, zlikvidujte je prosím v souladu s platnými místními zákony a požadavky na likvidaci elektrických zařízení nebo baterií. Tímto způsobem přispějete k ochraně přírodních zdrojů a ke zlepšení standardů ochrany životního prostředí při zpracování a likvidaci elektrického odpadu (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).

4. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Commaxx tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu [Lenco LS-410] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:
<https://doc.nedis.com/cs-cz/LS410WA>

Typ RF	Frekvenční rozsah (MHz)	Výkon (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6

5. Služby

Další informace a podporu technické podpory najdete na stránkách www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Nizozemsko.

ATENȚIE:

Utilizarea comenzilor sau reglajelor sau efectuarea altor proceduri decât cele specificate în prezentul document poate duce la expunere periculoasă la radiații.

PRECAUȚII ÎNAINTE DE UTILIZARE**ȚINEȚI CONT DE ACESTE INSTRUCȚIUNI:**

1. Nu acoperiți și nu blocați orice orificii de ventilație. Când așezați dispozitivul pe un raft, lăsați un spațiu liber de 5 cm (2") în jurul întregului dispozitiv.
2. Instalați dispozitivul conform instrucțiunilor din manualul de utilizare furnizat.
3. Țineți dispozitivul departe de surse de căldură, cum ar fi radiatoare, încălzitoare, sobe, lumânări și alte produse care generează căldură sau flacără deschisă. Dispozitivul poate fi utilizat numai în condiții climatice moderate. Trebuie evitate mediile extrem de reci sau calde. Temperatura de funcționare este între 0° și 35°C.
4. Evitați utilizarea dispozitivului în apropierea câmpurilor magnetice puternice.
5. Descărcările electrostatice pot perturba funcționarea normală a acestui dispozitiv.
În acest caz, resetați și reporniți dispozitivul urmând instrucțiunile din manualul de utilizare. În timpul transmiterii fișierelor, vă rugăm să manipulați cu grijă și să operați într-un mediu fără electricitate statică.
6. Atenție! Nu introduceți niciodată un obiect în produs prin orificiile de ventilație sau deschideri. Prin produs circulă tensiune înaltă, iar introducerea unui obiect poate provoca șoc electric și/sau scurtcircuitarea componentelor interne. Din același motiv, nu vărsați apă sau lichide pe produs.
7. Nu utilizați dispozitivul în zone umede sau pline de aburi, cum ar fi băile, bucătăriile sau în apropierea piscinelor.
8. Dispozitivul nu trebuie expus la picături sau stropi și asigurați-vă că nu sunt așezate obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vase, pe sau lângă aparat.
9. Nu utilizați acest dispozitiv în condiții în care poate apărea condens. Atunci când unitatea este utilizată într-o încăpere caldă și umedă, pot apărea picături de apă sau condens în interiorul unității, iar aceasta s-ar putea să nu funcționeze corespunzător; lăsați unitatea oprită timp de 1 sau 2 ore înainte de a o porni: unitatea trebuie să fie uscată înainte de a fi alimentată cu energie electrică.
10. Deși acest dispozitiv este fabricat cu cea mai mare atenție și verificat de mai multe ori înainte de a părăsi fabrica, este totuși posibil să apară probleme, la fel ca în cazul tuturor aparatelor electrice. Dacă observați fum, o acumulare excesivă de căldură sau orice alt fenomen neașteptat, trebuie să deconectați imediat ștecherul de la priza de alimentare principală.
11. Acest dispozitiv trebuie să funcționeze cu o sursă de alimentare conform specificațiilor de pe eticheta tehnică. Dacă nu sunteți sigur de tipul de alimentare utilizat în locuința dvs., consultați distribuitorul sau compania locală de energie electrică.
12. Țineți aparatul la distanță de animale. Unele animale au tendința de a mușca cablurile de alimentare.
13. Pentru a curăța dispozitivul, utilizați o cârpă moale și uscată. Nu utilizați solvenți sau lichide pe bază de benzină. Pentru a îndepărta petele dificile, puteți folosi o cârpă umedă cu detergent diluat.
14. Furnizorul nu este responsabil pentru daunele sau pierderea datelor cauzate de funcționarea defectuoasă, utilizarea necorespunzătoare, modificarea dispozitivului sau înlocuirea bateriei.
15. Nu întrerupeți conexiunea atunci când dispozitivul formatează sau transferă fișiere. În caz contrar, datele pot fi corupte sau pierdute.
16. Dacă unitatea are funcție de redare USB, stick-ul de memorie USB trebuie conectat direct la unitate. Nu utilizați un cablu prelungitor USB, deoarece acesta poate provoca interferențe care duc la pierderea datelor.
17. Eticheta de clasificare a fost marcată pe panoul inferior sau posterior al dispozitivului.

18. Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale, sau care nu au experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni privind utilizarea corectă a dispozitivului de la persoana responsabilă pentru siguranța lor.
19. Acest produs este destinat exclusiv utilizării neprofesionale și nu utilizării comerciale sau industriale.
20. Asigurați-vă că unitatea este așezată într-o poziție stabilă. Daunele cauzate de utilizarea acestui produs într-o poziție instabilă, de vibrații sau șocuri sau de nerespectarea oricărei alte avertizări sau precauții conținute în acest manual de utilizare nu vor fi acoperite de garanție.
21. Nu îndepărtați niciodată carcasa acestui dispozitiv.
22. Nu așezați niciodată acest dispozitiv pe alte echipamente electrice.
23. Nu permiteți accesul copiilor la pungile de plastic.
24. Utilizați numai accesoriile specificate de producător.
25. Adresați-vă personalului de service calificat pentru orice reparație. Reparația este necesară atunci când dispozitivul a fost deteriorat în orice fel, cum ar fi cablul de alimentare sau ștecherul, când s-a vărsat lichid sau au căzut obiecte în dispozitiv, când dispozitivul a fost expus la ploaie sau umezeală, nu funcționează normal sau a fost scăpat pe jos.
26. Expunerea îndelungată la sunete puternice provenite de la playere muzicale personale poate duce la pierderea temporară sau permanentă a auzului.
27. Dacă produsul este livrat cu cablu de alimentare sau adaptor de curent alternativ:
 - Dacă apare vreo problemă, deconectați cablul de alimentare de curent alternativ și adresați-vă personalului de service calificat.
 - Nu călcați pe adaptorul de alimentare și nu îl strângeți. Fiți foarte atenți, în special în apropierea fișelor și a punctului de ieșire al cablului. Nu așezați obiecte grele pe adaptorul de alimentare, deoarece acesta se poate deteriora. Țineți întregul dispozitiv la îndemâna copiilor! Dacă se joacă cu cablul de alimentare, se pot răni grav.
 - Deconectați acest dispozitiv în timpul furtunilor cu fulgere sau când nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp.
 - Priza de curent trebuie instalată în apropierea echipamentului și trebuie să fie ușor accesibilă.
 - Nu supraîncărcați prizele de curent alternativ sau prelungitoarele. Supraîncărcarea poate provoca incendii sau șocuri electrice.
 - Dispozitivele cu construcție de clasa 1 trebuie conectate la o priză principală cu o conexiune de protecție la pământ.
 - Dispozitivele cu construcție de clasa 2 nu necesită o conexiune la pământ.
 - Țineți întotdeauna ștecherul atunci când îl scoateți din priza de alimentare principală. Nu trageți de cablul de alimentare. Acest lucru poate provoca un scurtcircuit.
 - Nu utilizați un cablu de alimentare sau o priză deteriorată sau o priză slăbită. Acest lucru poate duce la incendiu sau șoc electric.
28. Dacă produsul conține sau este livrat cu o telecomandă care conține baterii tip pastilă:

Avertisment:

 - „Nu înghițiți bateria, pericol de arsuri chimice” sau un mesaj echivalent.
 - [Telecomanda furnizată împreună cu] Acest produs conține o baterie tip pastilă. Dacă bateria este înghițită, poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore și poate duce la deces.
 - Țineți bateriile noi și uzate departe de copii.
 - Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și țineți-l departe de copii.
 - Dacă bănuieți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.
29. Atenție privind utilizarea bateriilor:

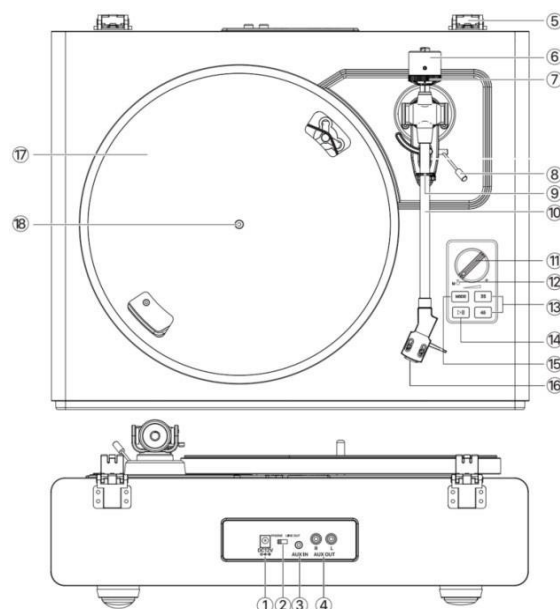
- Există pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect. Înlocuiți-o numai cu una de același tip sau echivalentă.
- Bateria nu poate fi expusă la temperaturi extreme ridicate sau scăzute, la presiune atmosferică scăzută la altitudine mare în timpul utilizării, depozitării sau transportului.
- Înlocuirea bateriei cu un tip incorect poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- Aruncarea bateriei în foc sau într-un cuptor încins, sau zdrobirea sau tăierea mecanică a bateriei, poate duce la o explozie.
- Lăsarea bateriei într-un mediu cu temperaturi extrem de ridicate poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- O baterie supusă unei presiuni atmosferice extrem de scăzute, ceea ce poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- Trebuie acordată atenție aspectelor de mediu legate de eliminarea bateriei.

INSTALARE

- Despachetați toate piesele și îndepărtați materialul de protecție.
- Nu conectați unitatea la rețeaua electrică înainte de a verifica tensiunea de alimentare și înainte de a efectua toate celelalte conexiuni.

* **Aceste instrucțiuni se referă numai la produsele care utilizează cablu de alimentare sau adaptor de curent alternativ.**

Descrierea produsului



- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Mufă de intrare curent continuu | 10. Braț |
| 2. Comutator ieșire phono și linie | 11. Reglaj volum |
| 3. Mufă AUX IN | 12. Indicator |
| 4. Mufe de ieșire Phono și Aux | 13. Buton de selectare a vitezei |
| 5. Balamale capac | 14. Buton redare/oprire |
| 6. Contragreutate | 15. Buton Pornit/Oprit/Funcții |
| 7. Buton de reglare a forței de urmărire | 16. Cartușul |
| 8. Manetă de ridicare a brațului | 17. Platan |
| 9. Clemă braț | 18. Axul platanului |

Articole incluse

Înainte de a instala platoul rotativ, verificați conținutul pachetului pentru a vă asigura că toate piesele de mai jos sunt incluse și nu prezintă deteriorări vizibile. Vă rugăm să păstrați materialele de ambalare originale în vederea schimbului sau returnării.

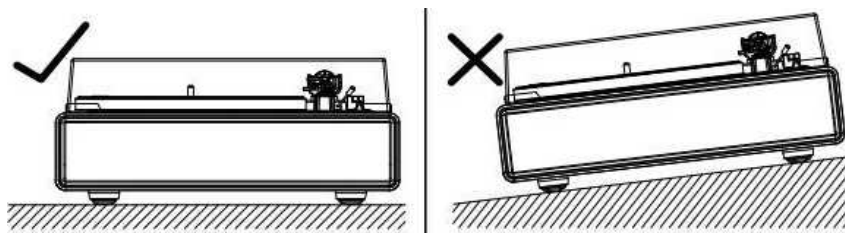
- | | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| 1) Unitatea de platan | 7) Rigla de aliniere a cartușului |
| 2) Adaptor de alimentare | 8) Adaptor 45 RPM |
| 3) Capac pentru platan | 9) Manual de instrucțiuni |
| 4) Covoraș antiderapant | |
| 5) Platan cu curea | |
| 6) Contragreutate | |

Instalarea platanului

- Montați platoul rotativ pe o suprafață plană.
- Pentru a evita efectele vibrațiilor și ale presiunii acustice, nu montați platoul rotativ lângă obiecte precum

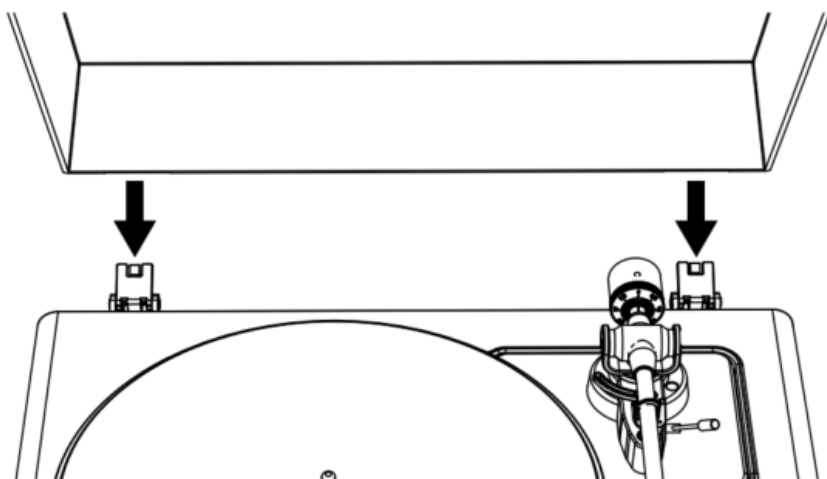
difuzoarele.

- Platanul poate capta interferențe radio dacă este amplasat lângă un aparat radio. Prin urmare, încercați să țineți platanul la distanță de aparate radio.
- Dacă platoul rotativ se află în apropierea unor echipamente (telefon mobil etc.) care emit unde radio puternice, pot apărea zgomote.



Instalarea capacului

Introduceți buzunarele balamalelor capacului pe balamalele platoului rotativ.



Configurarea platoului și a curelei pick-up-ului

- Întoarceți platoul și verificați poziția curelei.

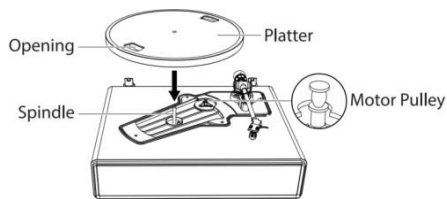
Asigurați-vă că cureaua de antrenare este așezată în mijlocul cercului. Dacă cureaua de antrenare este așezată prea sus sau prea jos în acest cerc, aceasta poate cădea sau viteza poate deveni instabilă.



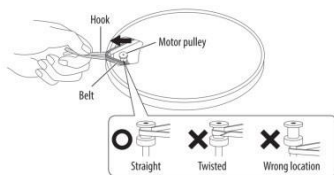
- Așezați platoul pe ax.

Asigurați-vă că platoul este așezat complet pe ax.

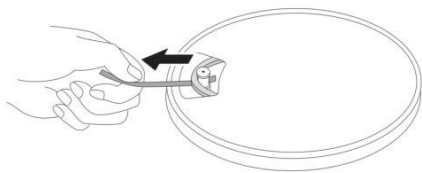
3. Așezați cureaua pe roata de transmisie a motorului.



Aliniați una dintre deschiderile platoului cu roata de transmisie a motorului și, în timp ce trageți de ambele capete ale panglicii roșii atașate curelei, așezați cureaua pe roata de transmisie a motorului, conform diagramei. Când faceți acest lucru, aveți grijă să nu răsuciți cureaua.

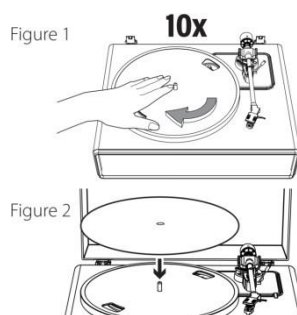


4. Scoateți panglica roșie de pe curea.



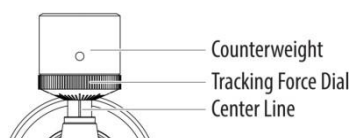
Rotirea platoului

1. Cu mâinile, rotiți încet platoul de zece ori în sensul acelor de ceasornic (Figura 1).
2. Acest pas are rolul de a reseta mecanismul automat, de a elimina orice răsucire a curelei și de a vă asigura că aceasta se deplasează lin de-a lungul marginii de antrenare de pe partea inferioară a platoului.
3. Așezați covorașul antialunecare deasupra platoului. Asigurați-vă că logo-ul de pe covoraș este orientat în sus (Figura 2).



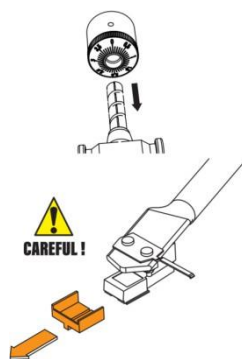
Reglarea forței de urmărire a cartușului

Contragreutatea furnizată este potrivită pentru cartușe cu greutatea cuprinsă între 3,0 și 6,0 g.



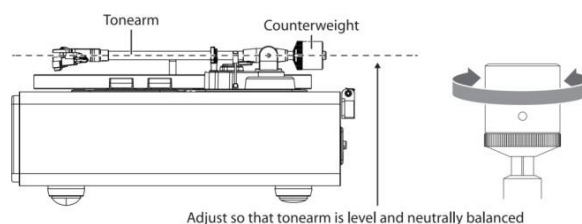
1. Împingeți ușor și rotiți contragreutatea pe partea din spate a brațului (cu cadranul orientat spre partea din față a platanului).
2. Trageți protectorul drept în față pentru a-l îndepărta.

NOTĂ: Aplicarea unei forțe în jos poate determina desprinderea acului de pe corp. Dacă acul s-a desprins sau este pe cale să se desprindă, se aude doar un volum redus, așa că consultați secțiunea „Înlocuirea acului” pentru a reatașa corect acul.

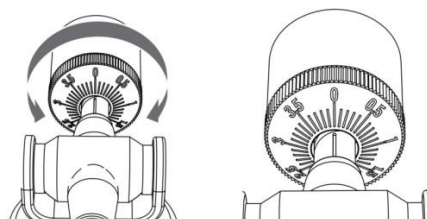


RO	RO
ATENȚIE!	ATENȚIE!

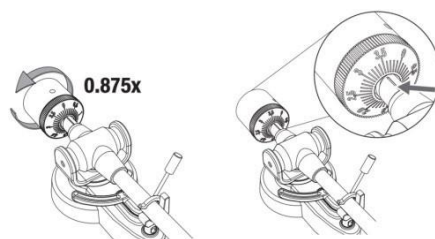
3. Scoateți banda de fixare și deblocați brațul.
4. Coborâți maneta de ridicare a brațului și poziționați cartușul în spațiul dintre suportul brațului și platou.
5. Rotiți cu grijă contragreutatea până când brațul atinge un echilibru neutru. Brațul ar trebui să revină la această poziție de echilibru dacă este mișcat în sus sau în jos. Această reglare trebuie efectuată cu atenție.



6. Odată ce brațul este echilibrat corect, readuceți-l în poziția de repaus. Fără a modifica poziția contragreutății, rotiți ușor butonul de reglare a forței de urmărire până când zero-ul se aliniază cu linia centrală neagră din partea din spate a brațului. Verificați dacă brațul este încă echilibrat neutru.



7. În final, rotiți împreună contragreutatea și cadranul forței de urmărire în sens invers acelor de ceasornic (văzut din față) pentru a regla forța de urmărire conform recomandărilor producătorului cartușului.

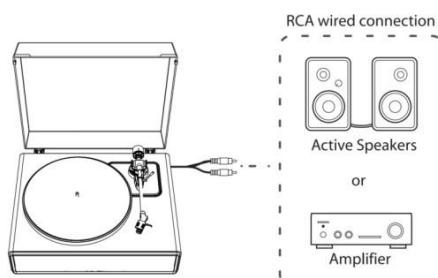


Notă: Fiecare marcaj de pe scală reprezintă 0,1 g. Forța de urmărire recomandată pentru cartușul instalat din fabrică este de $3,5 \text{ g} \pm 0,5 \text{ g}$. Rotiți cu atenție butonul de reglare a forței de urmărire. Când „3,5” este centrat peste linia neagră din partea superioară a brațului, opriți-vă.

Conectarea la difuzoare externe cu cablu audio RCA

Acest pick-up include 4 difuzoare încorporate și un amplificator phono încorporat.

Dacă doriți să utilizați propriul amplificator sau difuzoare, vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos:



NOTĂ: Pentru a obține cel mai bun sunet, se recomandă setarea volumului pick-up-ului la un nivel minim. Apoi, sunetul pick-up-ului va fi redat prin propriul amplificator, difuzoare etc.

1. Setarea comutatorului selector al preamplificatorului

Acest produs are o funcție de amplificator phono încorporat. Puteți utiliza produsul chiar dacă nu aveți un amplificator phono sau un echipament conectabil cu amplificator phono încorporat.

Utilizați comutatorul de selectare a preamplificatorului pentru a seta ieșirea, așa cum se arată mai jos.

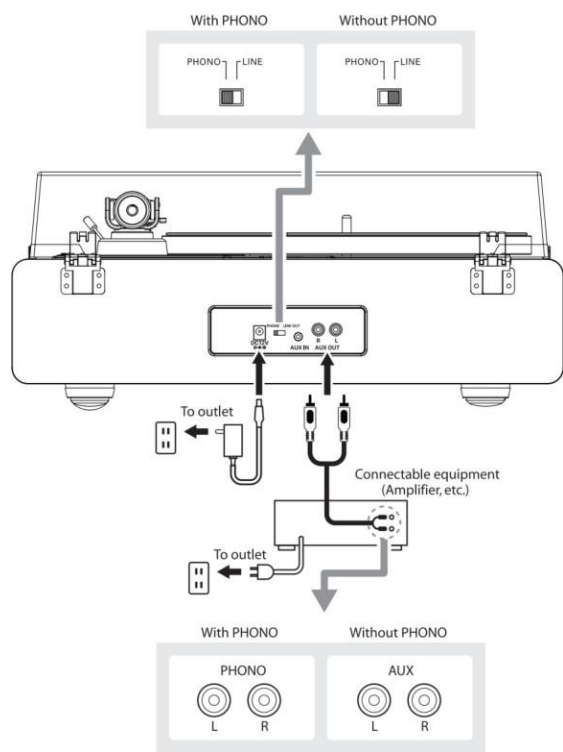
Echipament conectabil utilizat	Poziția comutatorului de selectare a preamplificatorului	Unde se conectează cablul audio RCA
Dispozitiv cu intrare phono	PHONO	Mufa de intrare phono și borna de împământare a echipamentului conectabil
Dispozitiv fără intrare phono	LINE	Mufă de intrare AUX sau de linie a echipamentului conectabil

NOTĂ: Mufele RCA nu sunt concepute pentru a fi conectate direct la difuzoarele pasive/fără alimentare în modul LINE. Dacă sunt conectate la difuzoarele pasive, nu se va auzi niciun sunet.

2. Conectarea dispozitivului

Aliniați setările comutatorului selector al preamplificatorului și conectați cablul audio RCA la o mufă de intrare compatibilă cu echipamentul conectabil pe care îl utilizați (amplificator, difuzoare active etc.).

- Mufa roșie a cablului audio RCA este pentru canalul drept (R), iar mufa albă este pentru canalul stâng (L).



Conectarea la sursa de alimentare principală

1. Introduceți mufa DC a cablului adaptorului de curent alternativ în mufa DC INPUT din partea din spate a pick-up-ului.
2. Conectați adaptorul de curent alternativ la o priză de alimentare normală.

NOTĂ: Nu conectați adaptorul de alimentare CA la o priză de alimentare înainte de finalizarea asamblării complete a platanului. Înainte de a porni alimentarea platanului, verificați din nou toate conexiunile pentru a vă asigura că sunt corecte și sigure. Opriți întotdeauna platanul înainte de a-l conecta sau deconecta de la sursa de alimentare.

Funcția de gestionare a alimentării

Platanul se va **opri** automat după 20 de minute de inactivitate.

Indicatorul luminos se va stinge.

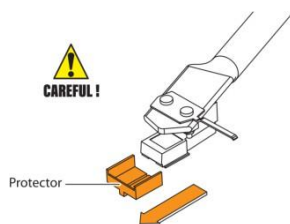
Pentru a relua funcționarea, apăsați **din nou** butonul ON/OFF.

Redarea unui disc

1. Înainte de a reda un disc

- 1.1 Trageți protectorul drept în față pentru a-l îndepărta.

NOTĂ: Aplicarea unei forțe în jos poate determina desprinderea acului de pe corp. Dacă acul s-a desprins sau este pe cale să se desprindă, se aude doar un volum redus, așa că consultați secțiunea „Înlocuirea acului” pentru a reatașa corect acul.



- 1.2 Așezați discul pe covorașul din pânză, astfel încât orificiul central să se alinieze cu axul.



2. Funcționarea platanului

Mai întâi, reduceți suficient volumul amplificatorului și al difuzoarelor.

- 2.1 Conectați adaptorul de alimentare inclus la platan, apăsați butonul de mod. Platanul se va porni. Indicatorul se va aprinde în roșu.
- 2.2 Scoateți protecția de pe ac.
- 2.3 Așezați discul pe covorașul antistatic.
- 2.4 Apăsați butonul de selectare a vitezei pentru a comuta între vitezele de 33 și 45 RPM, în funcție de tipul discului.
- 2.5 Apăsați o dată butonul START/Stop și platoul va reda sau va pune în pauză.
- 2.6 Deblocați clema brațului și setați maneta de ridicare a brațului în poziția sus.

- 2.7 Poziționați brațul de redare peste locația dorită (canalul) de pe disc.
- 2.8 Coborâți cu grijă brațul pe disc, setând maneta de ridicare a brațului în poziția jos.
- 2.9 Măriți volumul pick-up-ului după cum este necesar.
- 2.10 Când ați terminat de redat discul, ridicați brațul, așezați-l din nou pe clema brațului și apăsați lung butonul de mod pentru a opri pick-up-ul.

NOTĂ:

1. Dacă pauza de tăcere dintre fiecare piesă este mai lungă de 3 minute, platoul se va opri automat pentru a evita deteriorarea discului. Indicatorul luminos va fi roșu. Pentru a relua funcționarea, apăsați butonul START.
2. Dacă covorașul din pânză se murdărește, acesta poate zgâria cu ușurință discul, așa că îndepărtați-l periodic și ștergeți praful.
3. Pentru a preveni zgărirea și deformarea discului, scoateți-l după utilizare.
4. Nu utilizați un stabilizator de disc.

Funcționarea AUX-IN

Acest pick-up include o mufă de intrare auxiliară pentru semnal audio, destinată conectării dispozitivelor audio externe, cum ar fi playere MP3, playere CD și modele mai vechi de iPod care nu pot fi conectate la dock, astfel încât să puteți asculta sursa externă prin difuzoarele pick-up-ului.

1. Utilizați un cablu audio (nu este inclus) cu o conexiune stereo de 3,5 mm la fiecare capăt al cablului.
2. Conectați un capăt la mufa AUX-IN de pe pick-up și celălalt capăt la mufa Line Out a dispozitivului audio.
3. Porniți platoul și dispozitivul audio. Indicatorul luminos al platoului este roșu.
4. **Apăsați din nou butonul MODE, iar indicatorul luminos al pick-up-ului devine verde. Este modul AUX-IN.**
5. Nivelul volumului poate fi controlat prin intermediul pick-up-ului. Utilizați toate funcțiile dispozitivului auxiliar ca de obicei.

NOTĂ:

1. Asigurați-vă că brațul fonografic este blocat corespunzător pentru a evita orice deteriorare.
2. Când ați terminat, nu uitați să opriți alimentarea platanului și a dispozitivului extern.

Funcționare Bluetooth

1. Conectați adaptorul de alimentare inclus la platan și apăsați butonul de mod; indicatorul se va aprinde în roșu.
2. Apăsați butonul de mod de două ori pentru a activa modul Bluetooth. Indicatorul luminos se aprinde în albastru și clipește rapid. Veți auzi un sunet de activare provenind de la platan.
3. Activați funcția Bluetooth a dispozitivului media, căutați și selectați „**Lenco LS-410**” pentru a asocia dispozitivul media cu platoul rotativ.
4. Odată ce dispozitivul media a fost asociat cu succes cu platoul rotativ, acesta va reda un sunet scurt de confirmare.
5. Redați și transmiteți muzică de pe dispozitivul media către platan. Indicatorul luminos va rămâne aprins continuu.

Notă: Versiune Bluetooth: 5.0

„Acest produs are o funcție **de recepție** Bluetooth, **nu puteți transmite niciun sunet Bluetooth cu acesta**: aceasta înseamnă că puteți recepționa fără fir un semnal audio Bluetooth de la o sursă externă, cum ar fi un smartphone.”

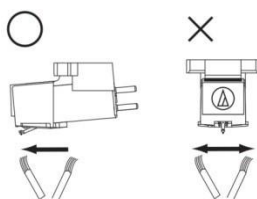
Îngrijire

Corpul platanului

- Când carcasa platanului este murdară sau prăfuită, deconectați mai întâi adaptorul de curent alternativ, apoi ștergeți murdăria și praful cu o cârpă moale și uscată.
- Nu utilizați benzen, diluanți etc.
- Când depozitați produsul pentru o perioadă îndelungată, deconectați adaptorul de curent alternativ de la priză și înfășurați produsul în plastic; nu lăsați-l să se umezească; curea de transmisie trebuie îndepărtată pentru a preveni întinderea inegală.

Vârful acului

- Dacă pe vârful acului s-au depus murdărie și praf, curățați-l cu o perie disponibilă în comerț.
- Vă recomandăm să utilizați un dispozitiv de curățare a stiloului (nu este inclus) dacă vârful stiloului este foarte murdar. Curățați vârful stiloului mișcând peria de la partea din spate spre partea din față a vârfului stiloului.

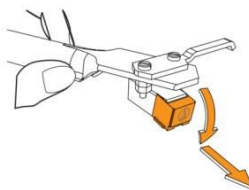


Înlocuirea stylusului

Se recomandă înlocuirea stylusului după 400 de ore de utilizare.

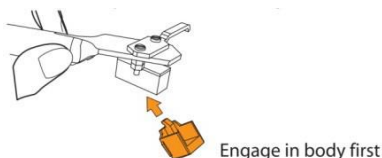
Scoaterea acului

- Pe lângă deteriorarea calității sunetului, discurile pot fi, de asemenea, deteriorate pe măsură ce vârful acului cartușului se uzează.
- Asigurați-vă că ați deconectat adaptorul de curent alternativ al produsului de la priză.
- Când înlocuiți acul, țineți ferm capul de citire și corpul cartușului. Rotiți partea din față a acului cu o mișcare înainte și în jos.

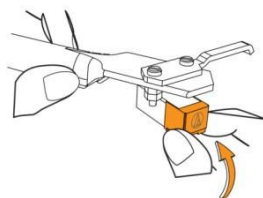


Instalarea unui nou ac de schimb

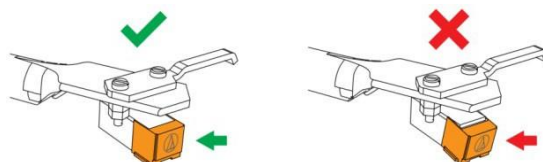
1. Montați noul ac de schimb pe cartuș.



2. Ridicați acul până auziți un clic.



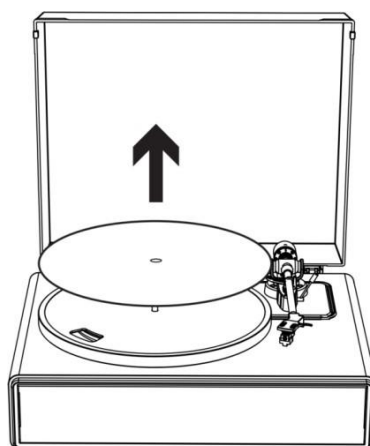
3. Asigurați-vă că nu există niciun spațiu între capul de citire și cartuș.



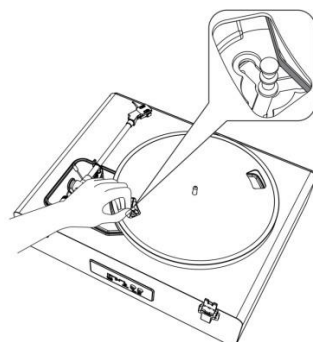
Înlocuirea curelei

- Cureaua este o piesă consumabilă. Înlocuiți cureaua dacă viteza de redare scade sau dacă rotația devine neregulată. Ca regulă generală, vă sugerăm să înlocuiți cureaua o dată pe an.
- Înainte de a înlocui cureaua, asigurați-vă că ați deconectat adaptorul de curent alternativ al produsului de la priză.

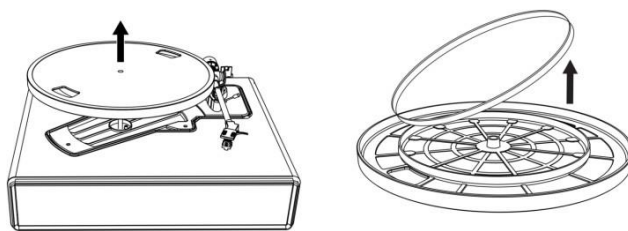
1. Scoateți covorașul antiderapant.



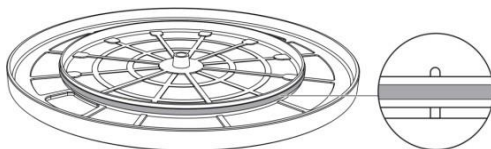
2. Scoateți cureaua de pe roata motorului.



3. Scoateți platoul principal și apoi scoateți cureaua veche.

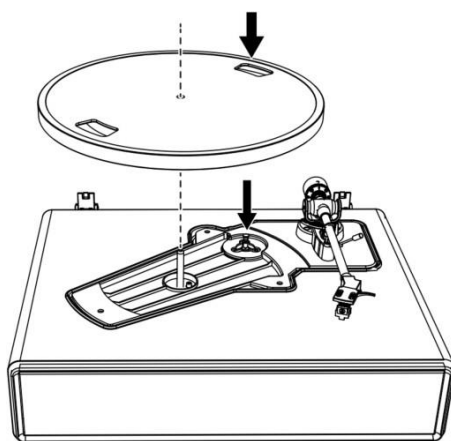


4. Întoarceți platoul și veți vedea un cerc în relief. Treceți cureaua nouă prin cercul din mijloc.



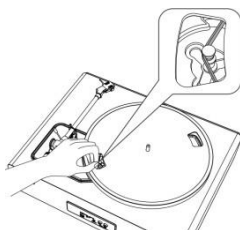
5. Atașați platoul.

Aliniați una dintre deschideri cu poziția roții de motor de culoare alamă.

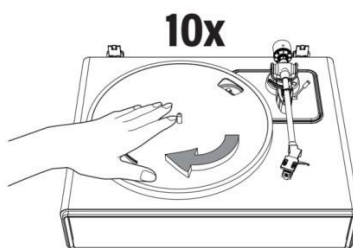


6. Așezați cureaua pe roata de transmisie a motorului de culoare alamă

Prindeți cureaua atașată la pasul 4 și, în timp ce o trageți, așezați-o pe roata de transmisie din alamă a motorului.



7. Cu mâinile, rotiți încet platoul de zece ori în sensul acelor de ceasornic, așa cum indică săgeata de mai jos.



Când se mută platoul

Folosind materialele de ambalare originale ale produsului, împachetați platoul în ordine inversă față de cea în care l-ați despachetat. Dacă nu aveți materialele de ambalare, luați următoarele măsuri:

- După ce ați deconectat adaptorul de curent alternativ de la priză, scoateți covorașul din pâslă și platoul, apoi împachetați-le astfel încât să nu se deterioreze.
- Atașați protecția la cartuș.
- Folosiți o sfoară sau ceva similar pentru a lega brațul de restul aparatului, astfel încât acesta să nu se desprindă.
- Înfășurați corpul platanului cu hârtie sau o cârpă moale, astfel încât să nu se deterioreze.

Depanare

Problemă	Soluție
Platanul nu se rotește.	• Adaptorul de curent alternativ este conectat la priză? - Conectați adaptorul de curent alternativ la priză. • Care este starea indicatorului luminos? - Lumina indicatoare este verde. Asta înseamnă că platoul rotativ se află în modul AUX IN. Vă rugăm să apăsați butonul de mod de două ori pentru a comuta la modul Platan. - Lumina indicatoare este albastră. Aceasta înseamnă că platoul rotativ se află în modul Bluetooth. Vă rugăm să apăsați butonul de mod o dată pentru a comuta la modul Turntable. - Lumina roșie a indicatorului va indica modul Turntable. • A alunecat cureaua de pe platou? - Așezați corect cureaua pe disc. • Cureaua este așezată pe roata de transmisie a motorului? - Verificați dacă cureaua este așezată corect pe roata de transmisie a motorului (de culoare alamă). • Cureaua este deteriorată? - Înlocuiți-o cu o curea nouă.
Platanul se învâрте, dar nu se aude niciun sunet de la pick-up?	• Este acul deteriorat? - Verificați acul și înlocuiți-l, dacă este necesar. Se recomandă înlocuirea acului după 400 de ore de utilizare. • Acul este așezat corect pe corpul cartușului? - Verificați cartușul și reglați-l, dacă este necesar.
Acul sare.	• Discul este deformat? - Verificați discul. • Discul este zgâriat? - Verificați discul. • Presiunea acului este corectă? - Consultați secțiunea „Reglarea forței de urmărire a cartușului” pentru a regla din nou forța de urmărire.
Platanul scoate un sunet ciudat de „urlet”.	• Produsul preia vibrații excesive de la podea, de pe suprafețele pereților sau de la difuzoarele din apropiere? - Reduceți vibrațiile sau montați produsul pe o suprafață care nu este supusă efectelor vibrațiilor. • Produsul este montat pe o suprafață instabilă? - Verificați dacă suprafața pe care este montat produsul este adecvată.
Se aude zgomot în timpul redării discului.	• Există praf pe vârful acului cartușului? - Dacă există praf lipit de vârful acului, curățați-l cu o perie disponibilă în comerț.
Sunetul în timpul redării	• Sunt corecte setările de viteză pentru acest produs?

discului este fie prea rapid, fie prea lent.	- Selectați viteza corectă pentru tipul de disc redat.
Viteza de redare încetinește sau rotația este neregulată.	• Este curea întinsă? - Înlocuiți-o cu o curea nouă. • Cureaua este instalată corect? - Consultați secțiunea „Configurarea platoului și a curelei pick-up-ului” pentru a configura cureaua.

Specificații

Platan

Alimentare	100-240 V c.a., ieșire c.c. 12 V 1500 mA
Consum de energie	35 W
Viteza platanului	33 1/3, 45 RPM
Putere de ieșire (RMS)	40 W în modul Bluetooth
Putere difuzoare	2 x 15 W + 2 x 10 W
Dimensiuni (L x l x H)	17,32" x 14,57" x 7,56" (440 x 370 x 192 mm) (capac închis), 15,75" x 16,73" x 18,19" (400 x 425 x 462 mm) (capac deschis)
Greutate	13,3 lb (6,05 kg)

Stylus

Model	Audio-Technica AT3600
Răspuns în frecvență	20 Hz-20 kHz
Echilibrare canale	<2,5 dB
Separare canale	>18 dB
Tensiune de ieșire	2,5 mV
Rezistență de sarcină recomandată	47 kΩ
Conexiune amplificator	MM (Moving Magnet) - intrare
Forță de urmărire recomandată	3,5 ± 0,5 g
Greutate	0,18 oz (5,1 g)

Notă: Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Adaptor de alimentare

Producător: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Număr model: SW1201500-NM

Utilizați numai sursa de alimentare menționată în instrucțiunile de utilizare

Informații	
Denumirea sau marca comercială a producătorului, înregistrarea comercială și adresa	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Identificator model	SW1201500-NM
Tensiune de intrare	100-240 V

Frecvență de intrare CA	50-60 Hz
Tensiune de ieșire	12 V c.c.
Curent de ieșire	1500 mA
Putere de ieșire	18 W
Eficiență medie în regim activ	85,00%
Eficiență la sarcină redusă (10%)	83,20%
Consum de energie fără sarcină	0,1 W

1. Garanție

Commaxx B.V. oferă servicii și garanție în conformitate cu legislația europeană, ceea ce înseamnă că, în cazul reparațiilor (atât în timpul, cât și după perioada de garanție), trebuie să contactați distribuitorul local.

Notă importantă: Nu este posibilă trimiterea directă a produselor care necesită reparații către Commaxx B.V.

Notă importantă: Dacă acest aparat este deschis sau accesat de un centru de service neautorizat în orice fel, garanția expiră.

Acest dispozitiv nu este potrivit pentru utilizare profesională. În cazul utilizării profesionale, toate obligațiile de garanție ale producătorului vor fi anulate.

2. Declinare de responsabilitate

Actualizările firmware-ului și/sau ale componentelor hardware sunt efectuate în mod regulat. Prin urmare, unele dintre instrucțiunile, specificațiile și imaginile din această documentație pot diferi ușor de situația dvs. particulară. Toate elementele descrise în acest ghid sunt doar cu titlu ilustrativ și este posibil să nu se aplice unei situații particulare. Niciun drept legal sau pretenție nu poate fi obținut din descrierea făcută în acest manual.

3. Eliminarea dispozitivului vechi



Acest simbol indică faptul că produsul electric sau bateria respectivă nu trebuie eliminată ca deșeu menajer obișnuit în Europa. Pentru a asigura tratarea corectă a deșeurilor provenite de la produs și baterie, vă rugăm să le eliminați în conformitate cu legile locale aplicabile privind eliminarea echipamentelor electrice sau a bateriilor. Procedând astfel, veți contribui la conservarea resurselor naturale și la îmbunătățirea standardelor de protecție a mediului în tratarea și eliminarea deșeurilor electrice (Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice).

4. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, Commaxx declară că echipamentul radio de tip [Lenco LS-410] este conform cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<https://doc.nedis.com/ro-ro/LS410WA>

Tip RF	Gama de frecvențe (MHz)	Putere (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6

5. Servicii

Pentru mai multe informații și asistență tehnică, vă rugăm să vizitați www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,

Olanda.

HOIATUS:

Käesolevas juhendis määratletud juhtimisseadmete või reguleerimisseadmete kasutamine või muude protseduuride läbiviimine võib põhjustada ohtlikku kiirgusega kokkupuudet.

ETTEVAATUSABINÕUD ENNE KASUTAMIST**PIDAGE SILMAS JÄRGMISI JUHISEID:**

1. Ärge katke ega blokeerige ventilatsiooniavasid. Seadme riulile asetamisel jätke kogu seadme ümber 5 cm (2") vaba ruumi.
2. Paigaldage seade vastavalt kaasasolevale kasutusjuhendile.
3. Hoidke seade eemal soojusallikatest, nagu radiaatorid, küttekehad, ahjud, küünlad ja muud soojust tekitavad tooted või lahtine tuli. Seadet tohib kasutada ainult mõõdukas kliimas. Vältige äärmiselt külma või sooja keskkonda. Töötemperatuur on vahemikus 0° kuni 35°C.
4. Vältige seadme kasutamist tugevate magnetväljade läheduses.
5. Elektrostaatiline laeng võib häirida seadme normaalset tööd.
Sellisel juhul taastage seadme töökord ja käivitage see uuesti vastavalt kasutusjuhendile. Failide edastamise ajal käidelge seadet ettevaatlikult ja kasutage seda staatilise elektri vabas keskkonnas.
6. Hoiatus! Ärge kunagi sisestage tootesse esemeid ventilatsiooniavade või avade kaudu. Tootes voolab kõrge pinge ja eseme sisestamine võib põhjustada elektrilöögi ja/või sisemiste osade lühise. Samal põhjusel ärge valage tootele vett ega vedelikku.
7. Ärge kasutage seadet märgades või niisketes kohtades, nagu vannitoad, aurust täis köögid või ujumisbasseinide läheduses.
8. Seadet ei tohi kokku puutuda tilkade või pritsmetega ning veenduge, et seadme peale või lähedusse ei asetata vedelikuga täidetud esemeid, näiteks vaase.
9. Ärge kasutage seda seadet, kui võib tekkida kondensatsioon. Kui seadet kasutatakse soojas ja niiskes ruumis, võivad seadme sisemusse tekkida niiskus, veetilgad või kondensatsioon ning seade võib mitte töötada korralikult; laske seadmel seista väljalülitatuna 1–2 tundi enne toite sisselülitamist: seade peab olema kuiv enne toite sisselülitamist.
10. Kuigi see seade on valmistatud äärmiselt hoolikalt ja enne tehase lahkumist mitu korda kontrollitud, on siiski võimalik, et tekivad probleemid, nagu kõigi elektriseadmete puhul. Kui märkate suitsu, ülemääraast kuumenemist või muid ootamatuid nähtusi, peaksite pistikupesa kohe vooluvõrgust lahti ühendama.
11. Seade peab töötama spetsifikatsioonil märgitud toiteallikaga. Kui te ei ole kindel, millist toiteallikat teie kodus kasutatakse, pöörduge müüja või kohaliku elektriettevõtte poole.
12. Hoidke seade loomadest eemal. Mõned loomad armastavad toitejuhtmeid närida.
13. Seadme puhastamiseks kasutage pehmet kuiva lappi. Ärge kasutage lahusteid ega bensiinipõhiseid vedelikke. Raske mustuse eemaldamiseks võite kasutada niiske lappi, millele on kantud lahjendatud pesuvahendit.
14. Tarnija ei vastuta kahjustuste ega andmete kaotuse eest, mis on põhjustatud seadme rikkest, väärkasutamisest, modifitseerimisest või aku vahetamisest.
15. Ärge katkestage ühendust, kui seade vormindab või edastab faile. Vastasel juhul võivad andmed rikkuda või kaduda.
16. Kui seadmel on USB-taasesitusfunktsioon, tuleb USB-mälupulk ühendada otse seadmega. Ärge kasutage USB-pikendusjuhet, kuna see võib põhjustada häireid, mille tagajärjel andmed võivad kaduda.
17. Tüübimärgistus on märgitud seadme põhja- või tagapaneelile.
18. See seade ei ole mõeldud kasutamiseks füüsilise, sensoorse või vaimsete puuetega inimestele (sh lastele) või kogemuste ja teadmiste puudumisega inimestele, välja arvatud juhul, kui nad on järelevalve all või on saanud seadme õige kasutamise juhiseid isikult, kes vastutab nende ohutuse eest.

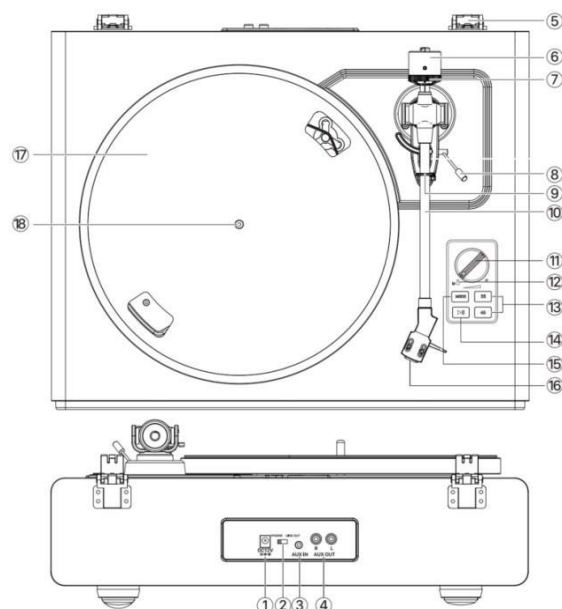
19. See toode on mõeldud ainult mitteprofessionaalseks kasutamiseks, mitte äriliseks või tööstuslikuks kasutamiseks.
20. Veenduge, et seade on paigutatud stabiilsesse asendisse. Kahjustused, mis on tekkinud toote kasutamisel ebastabiilses asendis, vibratsiooni või löökide tagajärjel või käesolevas kasutusjuhendis sisalduvate hoiatuste või ettevaatusabinõude järgimata jätmise tõttu, ei kuulu garantii alla.
21. Ärge kunagi eemaldage seadme korpust.
22. Ärge asetage seda seadet kunagi teiste elektriseadmete peale.
23. Ärge laske lastel plastkotte kätte saada.
24. Kasutage ainult tootja poolt määratud lisaseadmeid/tarvikuid.
25. Kõik hooldustööd tuleb usaldada kvalifitseeritud hoolduspersonalile. Hooldus on vajalik, kui seade on mingil viisil kahjustatud, näiteks toitejuhe või pistik, kui seadmele on valatud vedelikku või sinna on kukkunud esemeid, kui seade on sattunud vihma või niiskuse kätte, ei tööta normaalselt või on kukkunud maha.
26. Pikaajaline kokkupuude isiklike muusikamängijate valju heliga võib põhjustada ajutist või püsivat kuulmislangust.
27. Kui toode on tarnitud koos toitekaabli või vahelduvvooluadapteriga:
- Kui tekib mingeid probleeme, ühendage vahelduvvoolu toitejuhe lahti ja suunake hooldus kvalifitseeritud personalile.
 - Ärge astuge toiteadapterile ega pigistage seda. Olge eriti ettevaatlik pistikute ja kaabli väljumiskoha läheduses. Ärge asetage toiteadapterile raskeid esemeid, mis võivad seda kahjustada. Hoidke kogu seade laste käeulatuses eemal! Toitekaabliga mängides võivad lapsed end tõsiselt vigastada.
 - Ühendage seade vooluvõrgust lahti äikese ajal või kui seda pikka aega ei kasutata.
 - Pistikupesa peab olema paigaldatud seadme lähedusse ja olema kergesti juurdepääsetav.
 - Ärge ülekoormake vahelduvvoolu pistikupesu ega pikendusjuhtmeid. Ülekoormus võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
 - 1. klassi seadmed tuleb ühendada kaitsega maandatud pistikupesaga.
 - 2. klassi seadmed ei vaja maandust.
 - Hoidke pistikust kinni, kui tõmbate selle vooluvõrgu pistikupesast välja. Ärge tõmmake toitekaablit. See võib põhjustada lühise.
 - Ärge kasutage kahjustatud toitejuhet, pistikupesa või lahtist pistikupesa. See võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
28. Kui toode sisaldab või on varustatud kaugjuhtimispuldiga, mis sisaldab mündi- või patareisid:
- Hoiatus:
- „Ärge neelake patareid, oht keemiliste põletuste tekkeks” või samaväärne hoiatus.
 - [Selle tootega kaasasolev] kaugjuhtimispult sisaldab mündi- või nupupatareid. Patarei neelamine võib põhjustada tõsiseid sisemisi põletusi juba 2 tunni jooksul ja viia surmani.
 - Hoidke uued ja kasutatud patareid laste eest eemal.
 - Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda laste eest eemal.
 - Kui arvate, et patareid võidi alla neelata või need võivad olla sattunud keha mõnda osasse, pöörduge viivitamatult arsti poole.
29. Ettevaatus patareide kasutamisel:
- Ebaõige patareide vahetamise korral on oht plahvatuseks. Vahetage patareid ainult sama või samaväärse tüübi vastu.
 - Patareid ei tohi kasutamise, hoiustamise ega transpordi ajal kokku puutuda äärmuslikult kõrge või madala temperatuuriga ega madala õhurõhuga kõrgel kõrgusel.
 - Vale tüüpi patareide kasutamine võib põhjustada plahvatuse või süttiva vedeliku või gaasi lekke.
 - Aku viskamine tulle või kuuma ahju või aku mehaaniline purustamine või löikamine võib põhjustada plahvatuse.

- Aku jätmine äärmiselt kõrge temperatuuriga keskkonda, mis võib põhjustada plahvatuse või süttiva vedeliku või gaasi lekke.
- Aku, mis on allutatud äärmiselt madalale õhurõhule, mis võib põhjustada plahvatust või süttiva vedeliku või gaasi lekke.
- Tuleb pöörata tähelepanu aku kõrvaldamise keskkonnaaspektidele.

PAIGALDAMINE

- Pakendage kõik osad lahti ja eemaldage kaitsev materjal.
- Ärge ühendage seadet vooluvõrku enne, kui olete kontrollinud vooluringet ja teinud kõik muud ühendused.

* **Need juhised kehtivad ainult toodete kohta, mis kasutavad toitekaablit või vahelduvvoolu adapterit.**



- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Alalisvoolu sisendpesa | 10. Toonivars |
| 2. Phono ja Line Out lüliti | 11. Helitugevuse regulaator |
| 3. AUX IN-pistik | 12. Indikaator |
| 4. Phono ja Aux väljundpistikud | 13. Kiiruse valiku nupp |
| 5. Kaaneliigend | 14. Esitus-/peatusnupp |
| 6. Vastukaal | 15. Sisse/välja/funktsiooninupp |
| 7. Jälgimisjõu regulaator | 16. Nõel |
| 8. Toonivarre tõstehoob | 17. Plaadimängija taldrik |
| 9. Toonivarre kinnitusklamber | 18. Plaadimängija telg |

Komplektis olevad osad

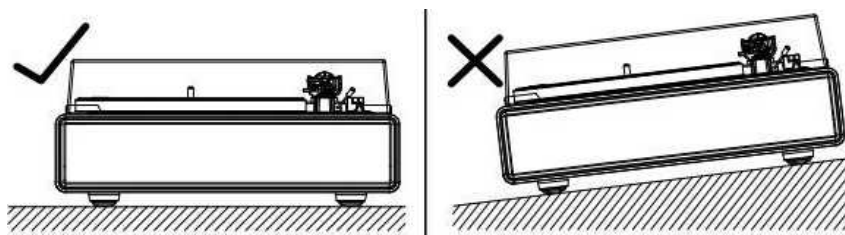
Enne plaadimängija paigaldamist kontrollige pakendi sisu, et veenduda, et kõik allpool loetletud osad on olemas ja neil ei ole nähtavaid kahjustusi. Palun säilitage originaalpakend vahetamise või tagastamise jaoks.

- | | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| 1) Plaadimängija | 7) Kasseti joondamise nurgamõõtur |
| 2) Toiteadapter | 8) 45 RPM adapter |
| 3) Pöördlaua kaas | 9) Kasutusjuhend |
| 4) Libisemismatt | |
| 5) Plaadialus koos rihmaga | |
| 6) Vastukaal | |

Pöördlaua paigaldamine

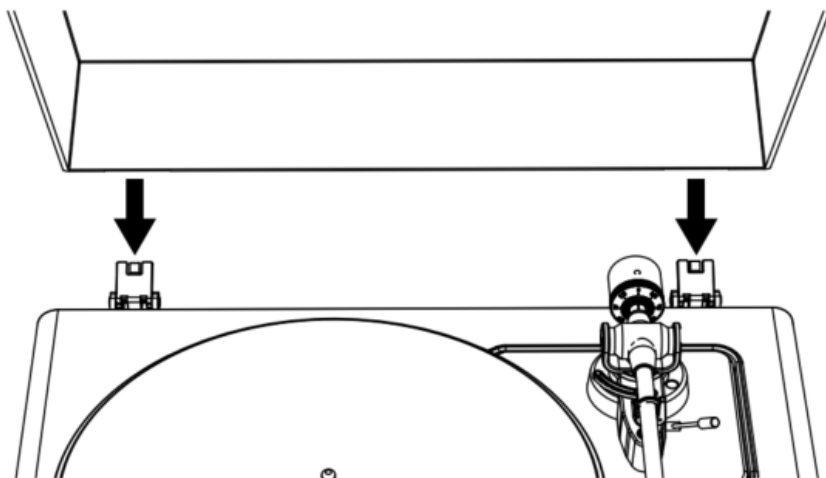
- Paigaldage plaadimängija tasasele pinnale.
- Vibratsiooni ja akustilise surve mõju vältimiseks ärge paigaldage plaadimängijat selliste esemete kõrvale nagu kölarid.

- Kui plaadimängija asetatakse raadio kõrvale, võib see raadiohäireid vastu võtta. Seetõttu hoidke plaadimängija raadioist eemal.
- Kui plaadimängija asub tugevaid raadiosignaale kiirgava seadme (nt mobiiltelefoni) lähedal, võib tekkida müra.



Kaanepaneeli paigaldamine

Asetage kaani hingede pesad plaadimängija hingedele.



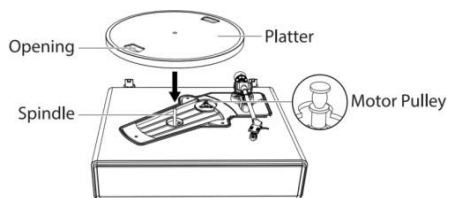
Plaadimängija plaadi ja rihma paigaldamine

1. Pöörake plaadialus ümber ja kontrollige rihma asendit.

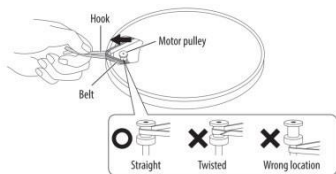
Veenduge, et ajamivöö on paigutatud ringi keskele. Kui ajamivöö asub selles ringis liiga kõrgel või liiga madalal, võib see põhjustada ajamivöö mahakukkumist või kiiruse ebastabiilsust.



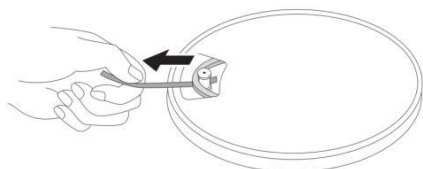
2. Asetage plaat spindlile.
Veenduge, et plaat on täielikult teljele asetatud.
3. Asetage rihm mootori rihmarattale.



Joondage üks plaadi avadest mootori rihmarattaga ja tõmmake rihma külge kinnitatud punase lindi mõlemat otsa, asetades rihma mootori rihmarattale vastavalt joonisele. Seda tehset olge ettevaatlik, et rihma ei keerutaks.

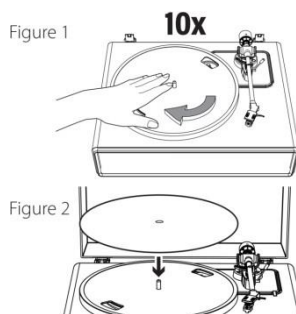


4. Eemaldage punane lint rihmalt.



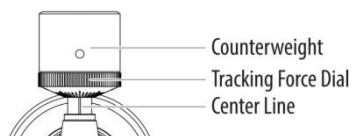
Plaadi pööramine

1. Pöörake plaati kätega aeglaselt kümme korda päripäeva (joonis 1).
2. See samm on vajalik automaatmehhanismi taastamiseks, rihma keerumiste eemaldamiseks ja selle tagamiseks, et rihm liiguks sujuvalt plaadi alumisel küljel asuva ajamivõlli äärel.
3. Asetage libisemismatt plaadialuse peale. Veenduge, et matti logo on ülespoole (joonis 2).



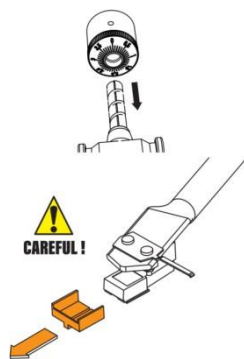
Kasseti jälgimisjõu reguleerimine

Kaasasolev vastukaal sobib 3,0–6,0 g kaaluvatele helipeadele.



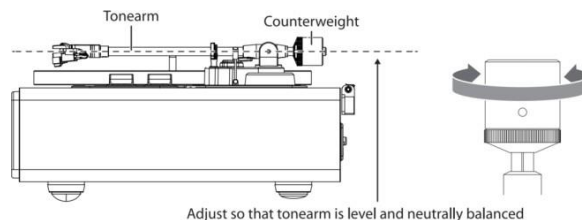
1. Suruge vastukaalu õrnalt peale ja keerake see toonivarre tagaküljele (nupuga plaadimängija esikülje poole).
2. Tõmmake kaitse otse ettepoole, et see eemaldada.

MÄRKUS: Allapoole suunatud jõu rakendamine võib põhjustada nõela lahtitulemist korpusest. Kui nõel on lahti tulnud või on lahtitulemisohus, on helitugevus madal, seega vaadake jaotist „Nõela vahetamine”, et nõel uuesti õigesti kinnitada.

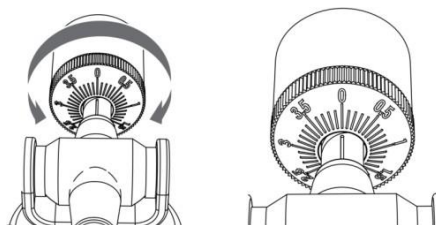


EN	EN
ETTEVAATUST!	ETTEVAATUST!

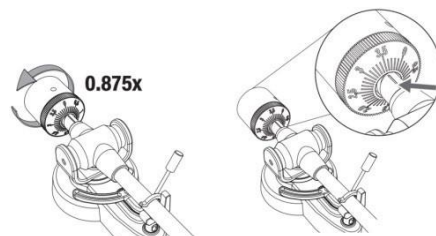
3. Eemaldage kinnitusklamber ja vabastage toonivars.
4. Laske toonivarre tõstekangi alla ja asetage helipea toonivarre toetuse ja plaadialuse vahele.
5. Pöörake vastukaalu ettevaatlikult, kuni toonivars saavutab neutraalse tasakaalu. Toonivars peaks naasma sellesse tasakaalustatud asendisse, kui seda üles või alla liigutada. Seda reguleerimist tuleb teha ettevaatlikult.



6. Kui toonivars on õigesti tasakaalustatud, asetage toonivars tagasi toele. Liikumata vastukaalu asendit, keerake õrnalt jälgimisjõu nuppu, kuni null on joondatud toonivarsi tagaküljel oleva musta keskjoonega. Kontrollige, et toonivars oleks endiselt neutraalselt tasakaalustatud.



7. Lõpuks keerake vastukaalu ja jälgimisjõu nuppu koos vastupäeva (vaadates eestpoolt), et reguleerida jälgimisjõudu vastavalt helipea tootja soovitudele.

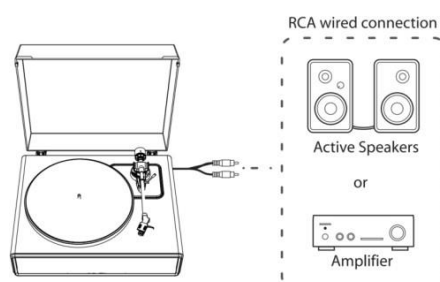


Märkus: Iga skaala märk tähistab 0,1 g. Tehases paigaldatud helipea soovitatav jälgimisjõud on 3,5 g $\pm$ 0,5 g. Pöörake jälgimisjõu nuppu ettevaatlikult. Kui „3,5” on keset toonivarre ülaosas asuvat musta joont, peatage pööramine.

Ühendamine välise kõlariga RCA-audiokaabli abil

Sellel plaadimängijal on 4 sisseehitatud kõlarit ja sisseehitatud fonovõimendi.

Kui soovite kasutada oma võimendit või kõlareid, järgige palun allpool toodud juhiseid:



MÄRKUS: Parima heli saavutamiseks on soovitatav seada plaadimängija helitugevus miinimumtasemele. Siis mängitakse plaadimängija heli teie enda võimendi, kõlarite jne kaudu.

1. Eelvõimendi valiku lüliti seadistamine

Sellel tootel on sisseehitatud fonovõimendi funktsioon. Saate toodet kasutada isegi siis, kui teil pole fonovõimendit või ühendatavat seadet, millel on sisseehitatud fonovõimendi.

Kasutage eelvõimendi valikukülge, et seadistada väljund, nagu allpool näidatud.

Kasutatav ühendatav seade	Eelvõimendi valiku lüliti asend	RCA-audiokaabli ühendamise koht
Seade fonoväljundiga	PHONO	Ühendatava seadme fonoväljundi pistik ja maandusklemm
Seade ilma fonoväljundita	LINE	Ühendatava seadme AUX- või liinisisendipesa

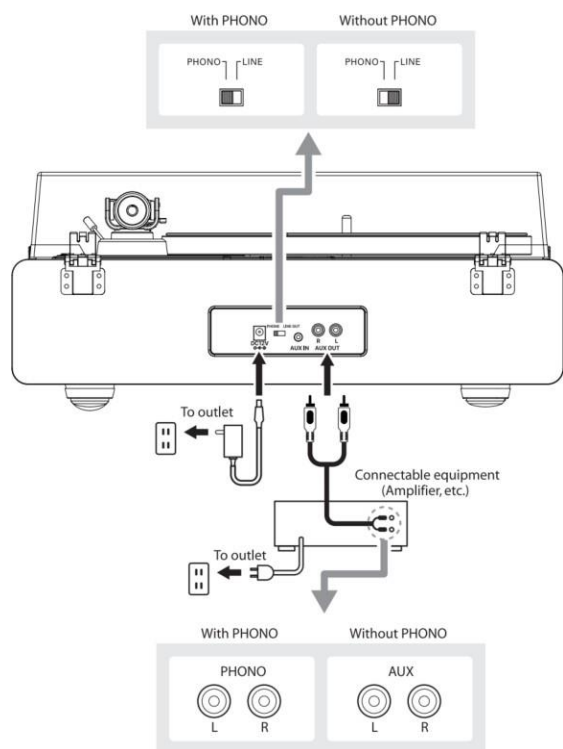
MÄRKUS: RCA-pistikupesad ei ole mõeldud otseseks ühendamiseks passiivse/toiteallikata kõlaritega LINE-režiimis. Kui need ühendatakse passiivse kõlaritega, ei kuule heli.

2. Seadme ühendamine

Viige eelvõimendi valikuknippi vastavusse ja ühendage RCA-audiokaabel sisendpistikuga, mis on ühilduv teie

kasutatava ühendatava seadmega (võimendi, aktiivkõlarid jne).

- RCA-audiokaabli punane pistik on mõeldud paremale (R) kanalile ja valge pistik vasakule (L) kanalile.



Toiteühendus

1. Ühendage toiteadapteri DC-pistik plaadimängija tagaküljel asuvasse DC INPUT pesasse.
2. Ühendage vahelduvvoolu adapter tavalisse voolupistikupesasse.

MÄRKUS: Ärge ühendage toiteadapterit vooluvõrku enne, kui plaadimängija kokkupanek on lõpetatud. Enne plaadimängija sisselülitamist kontrollige veel kord kõiki ühendusi, et veenduda, et need on õiged ja kindlad. Lülitage plaadimängija alati välja enne toite ühendamist või lahtiühendamist.

Energiakulu juhtimise funktsioon

Plaadimängija lülitub automaatselt **välja**, kui seda 20 minutit ei kasutata.

Indikaatorlambi tuli kustub.

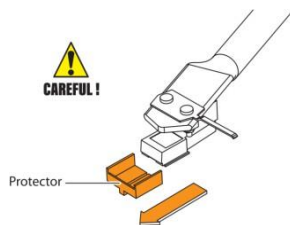
Töö jätkamiseks vajutage **uuesti** nuppu ON/OFF.

Plaadi mängimine

1. Enne plaadi mängimist

1.1 Tõmmake kaitse otse ettepoole, et see eemaldada.

MÄRKUS: Allapoole suunatud jõu rakendamine võib põhjustada nõela lahtitulemist korpusest. Kui nõel on lahti tulnud või on lahtitulemisohus, kostub vaid madal helitugevus, seega vaadake jaotist „Nõela paigaldamine”, et nõel õigesti tagasi paigaldada.



1.2 Asetage plaat vildimatile nii, et keskmise augu keskpunkt oleks joondatud teljega.



2. Plaadimängija kasutamine

Vähendage esmalt piisavalt võimendi ja kõlarite helitugevust.

- 2.1 Ühendage kaasasolev toiteadapter plaadimängijaga ja vajutage režiiminuppu. Plaadimängija lülitub sisse. Indikaator süttib punaselt.
- 2.2 Eemaldage nõela kaitse nõelalt.
- 2.3 Asetage plaat libisemisvastase alusmatile.
- 2.4 Vajutage kiiruse valiku nuppu, et vahetada 33 ja 45 pööret minutis vastavalt plaadi tüübile.
- 2.5 Vajutage START/Stop-nuppu üks kord ja plaadimängija hakkab mängima või peatub.
- 2.6 Vabastage toonivarre klambri lukk ja asetage toonivarre tõstehoob ülespoole.
- 2.7 Asetage toonivars plaadi soovitud kohale (soontele).
- 2.8 Laske toonivars ettevaatlikult plaadile, seadistades toonivarsi tõstekangi allapoole.
- 2.9 Reguleerige plaadimängija helitugevust vastavalt vajadusele.
- 2.10 Kui olete plaadi kuulamise lõpetanud, tõstke toonivars üles, asetage see tagasi klambrile ja lülitage plaadimängija välja, vajutades pikalt režiiminuppu.

MÄRKUS:

1. Kui paus iga loo vahel kestab kauem kui 3 minutit, peatub plaadimängija automaatselt, et vältida plaadi kahjustamist. Indikaatorlamp süttib punaseks. Töö jätkamiseks vajutage START-nuppu.
2. Kui vildist alusmatt määrdub, võib see plaati kergesti kriimustada, seega eemaldage vildist alusmatt aeg-ajalt ja pühkige tolm maha.
3. Plaadi kriimustuste ja kõverdumise vältimiseks eemaldage see pärast kasutamist.
4. Ärge kasutage plaadistabilisaatorit.

AUX-IN kasutamine

Sellel plaadimängijal on abiaudio sisendpesa väliste audioseadmete, nagu MP3-mängijate, CD-mängijate ja vanemate, dokkimisvõimaluseta iPodide ühendamiseks, et saaksite kuulata välist allikat plaadimängija kõlarite kaudu.

1. Kasutage helikaablit (ei kuulu komplekti), mille mõlemas otsas on 3,5 mm stereoliides.

2. Ühendage üks ots plaadimängija AUX-IN-pistikupesaga ja teine ots heliseadme Line Out-pistikupesaga.
3. Lülitage plaadimängija ja heliseade sisse. Plaadimängija märgutuli on punane.
4. **Vajutage uuesti nuppu MODE, plaadimängija märgutuli muutub roheliseks. See on AUX-IN režiim.**
5. Helitugevust saab reguleerida plaadimängija kaudu. Kasutage kõiki lisaseadme funktsioone tavapärasel viisil.

MÄRKUS:

1. Veenduge, et toonivars on kindlalt lukustatud, et vältida kahjustusi.
2. Kui olete valmis, ärge unustage lülitada välja plaadimängija ja välise seadme toidet.

Bluetoothi kasutamine

1. Ühendage kaasasolev toiteadapter plaadimängijaga ja vajutage režiiminuppu, indikaator süttib punaselt.
2. Vajutage režiiminuppu kaks korda, et minna Bluetooth-režiimi. Indikaator süttib siniselt ja vilgub kiiresti. Plaadimängijast kostab aktiveerimise heli.
3. Lülitage meediaseadme Bluetooth-funktsioon sisse, otsige ja valige „**Lenco LS-410**“, et meediaseade ja plaadimängija omavahel ühendada.
4. Kui meediaseade on plaadimängijaga edukalt ühendatud, kostab plaadimängijast lühike kinnitussignaal.
5. Mängige ja voogestage muusikat oma meediaseadmest plaadimängijale. Indikaatorlamp hakkab põlema.

Märkus: Bluetoothi versioon: 5.0

„Sellel tootel on Bluetoothi vastuvõtufunktsioon, **sellega ei saa edastada Bluetoothi heli**: see tähendab, et saate traadita vastu võtta Bluetoothi helisignaali välisest allikast, näiteks nutitelefonist.“

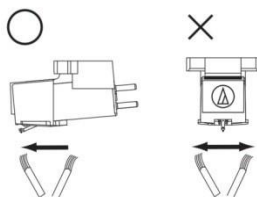
Hooldus

Plaadimängija korpus

- Kui plaadimängija korpus on määrdunud või tolmune, ühendage esmalt toiteadapter lahti ja pühkige mustus ja tolmu pehme, kuiva lapiga ära.
- Ärge kasutage benseeni, lahusteid jne.
- Kui toodet hoitakse pikemat aega, ühendage toiteadapter pistikupesast lahti ja mähkige toode kilesse; ärge laske sel niiskuda; ajamivöö tuleks eemaldada, et vältida ebaühtlast venimist.

Nõela ots

- Kui nõela otsale on kleepunud mustus ja tolm, puhastage seda poest ostetava harjaga.
- Soovitame kasutada puutepulga puhastusvahendit (ei kuulu komplekti), kui pliiatsi ots on märkimisväärselt määrdunud. Puhastage pliiatsi otsa, liigutades harja pliiatsi otsa tagant ettepoole.

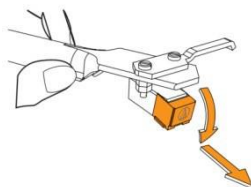


Puutepulga vahetamine

Soovitame stylust vahetada pärast 400 kasutustundi.

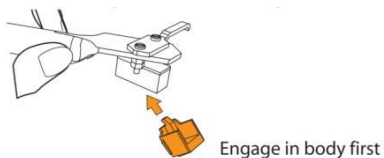
Nõela eemaldamine

- Lisaks helikvaliteedi halvenemisele võivad plaadid ka kahjustuda, kui helipea nõel kulub.
- Veenduge, et toote vahelduvvoolu adapter on pistikupesast lahti ühendatud.
- Nõela vahetamisel hoidke kindlalt kinni peast ja kasseti korpusest. Pöörake nõela esiosa ettepoole ja allapoole.

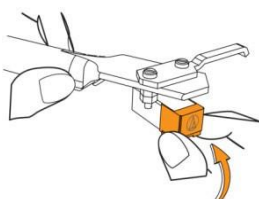


Uue asendusnõela paigaldamine

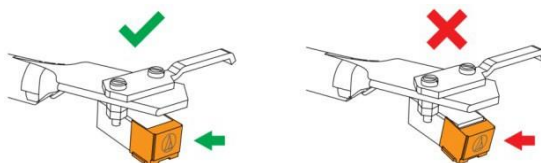
1. Kinnitage uus asendusnõel kassettile.



2. Tõstke nõela üles, kuni kuulete klõpsu.



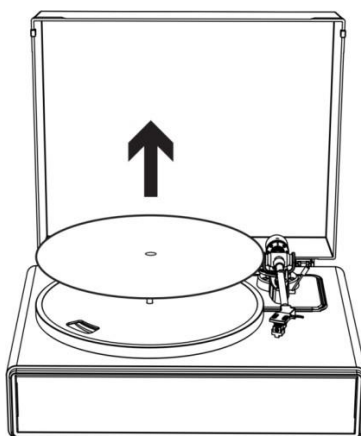
3. Veenduge, et peavõru ja kasseti vahel ei oleks vahet.



Rihma vahetamine

- Rihm on kuluv osa. Vahetage rihm välja, kui taasesituskiirus aeglustub või tekib ebaühtlane pöörlemine. Üldjuhul soovitame rihma vahetada kord aastas.
- Enne rihma vahetamist veenduge, et toote toiteadapter on pistikupesast lahti ühendatud.

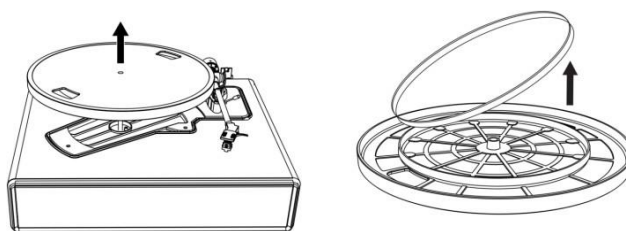
1. Eemaldage libisemismatt.



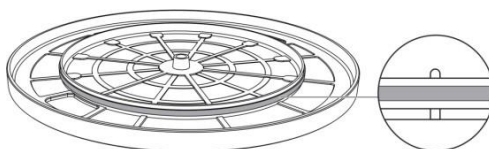
2. Eemaldage rihtm mootori rihmarattalt.



3. Eemaldage peaplaat ja seejärel vana rihtm.

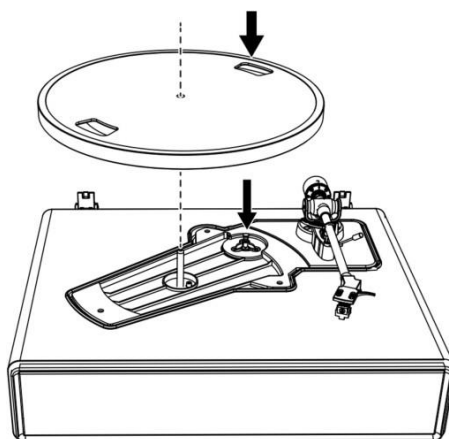


4. Pöörake plaadialus ümber ja te näete esile tõusnud ringi. Paigaldage uus rihtm keskmise ringi ümber.



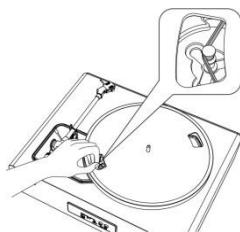
5. Kinnitage plaadialus.

Joondage üks avadest messingivärvi mootori rihmaratta asendiga.

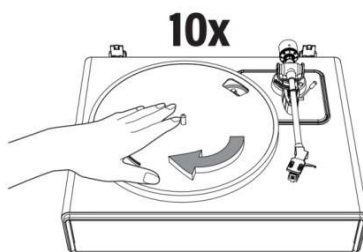


6. Asetage rihtm messingivärvisele mootori rihmarattale

Haara kinni 4. sammus kinnitatud rihtmast ja tõmba seda samal ajal messingist mootori rihmarattale.



7. Pöörake plaadialust kätega aeglaselt kümme korda päripäeva, nagu on näidatud alloleval noolel.



Kui plaadimängija viiakse mujale

Pakendage plaadimängija toote originaalpakkematerjalidega, tehes seda vastupidises järjekorras, kui pakkimisel. Kui teil pole pakkematerjale, võtke järgmised meetmed:

- Pärast toiteadapteri vooluvõrgust lahtiühendamist eemaldage vildist matt ja plaadialus ning pakkige need sisse nii, et need ei saaks kahjustada.
- Kinnitage kaitse kassetile.
- Kasutage nõõri või midagi sarnast, et siduda toonivars alusele, et see ei nihkuks paigast.
- Mähkige plaadimängija korpus paberisse või pehmesse riidesse, et see ei saaks kahjustada.

Vigade leidmine

Probleem	Lahendus
Plaadialus ei pöörle.	• Kas toiteadapter on ühendatud pistikupesaga? - Ühendage toiteadapter pistikupesaga. • Milline on märgutule seisund? - Indikaatorlamp on roheline. See tähendab, et plaadimängija on AUX IN režiimis. Vajutage režiiminuppu kaks korda, et lülitada plaadimängija režiimi. - Indikaatorlamp on sinine. See tähendab, et plaadimängija on Bluetooth-režiimis. Vajutage režiiminuppu üks kord, et lülitada plaadimängija režiimile. - Punane märgutuli näitab plaadimängija režiimi. • Kas rihm on plaadimängijalt maha libisenud? - Paigaldage rihm õigesti plaadile. • Kas rihm on paigutatud mootori rihmarattale? - Kontrollige, kas rihm on mootori rihmarattale (messinguvärvi) õigesti paigaldatud. • Kas rihm on kahjustatud? - Vahetage see uue rihma vastu.
Plaadimängija pöörleb, kuid helisid ei kuule?	• Kas nõel on kahjustatud? - Kontrollige nõela ja vahetage see vajaduse korral välja. • Soovitav on vahetada nõel välja pärast 400 kasutustundi. • Kas nõel on õigesti paigutatud kasseti korpusele?

	- Kontrollige kasseti ja reguleerige seda vajaduse korral.
Nõel hüppab.	• Kas plaat on kõver? - Kontrollige plaati. • Kas plaadil on kriimustusi? - Kontrollige plaati. • Kas nõela surve on õige? - Vaadake jaotist „Nõela survejõu reguleerimine”, et nõela survejõudu uuesti reguleerida.
Plaadimängija tekitab kummalist „ulguvat” heli.	• Kas toode võtab vastu liigseid vibratsioone põrandalt, seinapindadelt või lähedal asuvatest kõlaritest? - Vähendage vibratsiooni või paigaldage toode pinnale, mis ei ole vibratsiooni mõjude all. • Kas toode on paigaldatud ebastabiilsele pinnale? - Kontrollige, kas pind, millele toode on paigaldatud, on sobiv.
Plaadi mängimisel kostub müra.	• Kas helipea otsas on tolmu? - Kui nõela otsale on kogunenud tolmu, puhastage seda poest ostetud harjaga.
Plaadi mängimise ajal on heli kas liiga kiire või liiga aeglane.	• Kas toote kiiruse seaded on õiged? - Valige mängitava plaadi tüübile sobiv kiirus.
Mängimiskiirus aeglustub või pöördlemine on ebaühtlane.	• Kas rihm on veninud? - Vahetage rihm uue vastu. • Kas rihm on õigesti paigaldatud? - Vaadake rihma paigaldamiseks jaotist „Plaadimängija plaadi ja rihma seadistamine”.

Tehnilised andmed

Pöördalus

Toiteallikas	AC 100–240 V, alalisvoolu väljund 12 V 1500 mA
Energiatarbimine	35 W
Pöördaluse kiirus	33 1/3, 45 pööret minutis
Väljundvõimsus (RMS)	40 W Bluetooth-režiimis
Kõlarite võimsus	2 x 15 W + 2 x 10 W
Mõõtmed (PxLxK)	17,32" x 14,57" x 7,56" (440 x 370 x 192 mm) (kate suletud), 15,75" x 16,73" x 18,19" (400 x 425 x 462 mm) (kate avatud)
Kaal	13,3 lb (6,05 kg)

Puutepulk

Mudel	Audio-Technica AT3600
Sagedusala	20 Hz–20 kHz
Kanalite tasakaal	<2,5 dB
Kanalite eraldatus	>18 dB
Väljundpinge	2,5 mV
Soovitatav koormustakistus	47 kΩ
Võimendi ühendus	MM (liikuv magnet) – sisend

Soovitatav jälgimisjõud	3,5±0,5 g
Kaal	0,18 oz (5,1 g)

Märkus: Disain ja spetsifikatsioonid võivad muutuda ilma ette teatamata.

Toiteadapter

Tootja: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Mudel: SW1201500-NM

Kasutage ainult kasutusjuhendis nimetatud toiteallikat

Teave	
Tootja nimi või kaubamärk, äriregistri number ja aadress	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Mudeli tunnus	SW1201500-NM
Sisendpinge	100–240 V
Sisendvahelduvvoolu sagedus	50–60 Hz
Väljundpinge	12 V alalisvool
Väljundvool	1500 mA
Väljundvõimsus	18 W
Keskmine aktiivne kasutegur	85,00%
Tõhusus madala koormuse juures (10%)	83,20
Tühikoormuse energiatarbimine	0,1 W

1. Garantii

Commaxx B.V. pakub teenindust ja garantiid vastavalt Euroopa Liidu õigusaktidele, mis tähendab, et remondi korral (nii garantiiajal kui ka pärast seda) tuleb pöörduda kohaliku edasimüüja poole.

Oluline märkus: Remonti vajavaid tooteid ei ole võimalik saata otse Commaxx B.V.-le.

Oluline märkus: Kui seda seadet avab või sellele pääseb ligi mitteametlik teeninduskeskus, kaotab garantii kehtivuse.

See seade ei sobi professionaalseks kasutamiseks. Professionaalse kasutamise korral kaotavad kehtivuse kõik tootja garantiikohustused.

2. Vastutusest loobumine

Firmware'i ja/või riistvarakomponentide uuendusi tehakse regulaarselt. Seetõttu võivad mõned käesolevas dokumentatsioonis esitatud juhised, spetsifikatsioonid ja pildid teie konkreetsest olukorrast veidi erineda. Kõik käesolevas juhendis kirjeldatud punktid on esitatud ainult illustreerimiseks ja ei pruugi kehtida teie konkreetsetes olukorras. Käesolevas juhendis esitatud kirjeldustest ei saa tuletada mingeid õiguslikke õigusi ega nõudeid.

3. Vana seadme kõrvaldamine



See sümbol tähistab, et asjaomast elektriseadet või patareid ei tohi Euroopas kõrvaldada tavalise olmejäätmena. Toote ja patarei nõuetekohase käitlemise tagamiseks palume need kõrvaldada vastavalt kohalikele seadustele ja nõuetele, mis kehtivad elektriseadmete või patareide kõrvaldamise kohta. Seda tehes aitate säästa loodusvarasid ja parandada keskkonnakaitse standardeid elektrijäätmete käitlemisel ja kõrvaldamisel (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiiv).

4. VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga kinnitab Commaxx, et raadioside seadme tüüp [Lenco LS-410] vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil:
<https://doc.nedis.com/et-ee/LS410WA>

Tüüp RF	Sagedusvahemik (MHz)	Võimsus (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6

5. Teenus

Lisateabe ja kasutajatoe saamiseks külastage veebilehte www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Madalmaad.

BRĪDINĀJUMS:

Vadības elementu vai regulētāju izmantošana vai tādu procedūru veikšana, kas nav šeit norādītas, var izraisīt bīstamu starojuma iedarbību.

PĀRBAUDES PRIEKŠ LĪDZLIETOŠANAS**NEMIET VĒRĀ ŠOS NORĀDĪJUMUS:**

1. Neaizklājiet un neaizsprostojiet ventilācijas atveres. Novietojot ierīci uz plaukta, atstājiet 5 cm (2 collas) brīvu telpu ap visu ierīci.
2. Uzstādiet saskaņā ar pievienoto lietošanas rokasgrāmatu.
3. Ierīci turiet tālu no siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, krāsnīm, svecēm un citiem siltumu izstarojošiem priekšmetiem vai atklātās liesmas. Ierīci drīkst lietot tikai mērenā klimatā. Jāizvairās no ārkārtīgi aukstām vai karstām vidēm. Darba temperatūra ir no 0° līdz 35°C.
4. Izvairieties no ierīces lietošanas spēcīgu magnētisko lauku tuvumā.
5. Elektrostatiskā izlāde var traucēt ierīces normālu darbību.
Šādā gadījumā vienkārši atiestatiet un restartējiet ierīci, ievērojot lietošanas instrukciju. Failu pārraides laikā lūdzu rīkojieties uzmanīgi un strādājiet vidē bez statiskās elektrības.
6. Brīdinājums! Nekad neievietojiet priekšmetus ierīcē caur ventilācijas atverēm vai citām atverēm. Ierīcē plūst augsts spriegums, un priekšmetu ievietošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu un/vai iekšējo detaļu īsslēgumu. Tā paša iemesla dēļ neuzlejiet ūdeni vai citus šķidrumus uz ierīces.
7. Nelietojiet mitrās vai slapjās vietās, piemēram, vannas istabās, tvaika pilnās virtuvēs vai pie peldbaseiniem.
8. Ierīce nedrīkst tikt pakļauta pilēšanai vai šļakatām, un pārliecinieties, ka uz ierīces vai tās tuvumā nav novietoti ar šķidrumiem pildīti priekšmeti, piemēram, vāzes.
9. Nelietojiet šo ierīci, ja var veidoties kondensāts. Ja ierīci lieto siltā, mitrā telpā, tās iekšienē var veidoties mitrums, ūdens pilieni vai kondensāts, un ierīce var nedarboties pareizi; pirms ieslēgšanas ļaujiet ierīcei pastāvēt izslēgtā stāvoklī 1 vai 2 stundas: ierīcei jābūt sausai, pirms to pieslēdz strāvai.
10. Lai gan šī ierīce ir ražota ar vislielāko rūpību un vairākkārt pārbaudīta pirms izlaišanas no rūpnīcas, tāpat kā visām elektriskajām ierīcēm, joprojām ir iespējams, ka var rasties problēmas. Ja pamanāt dūmus, pārmērīgu siltuma uzkrāšanos vai jebkādas citas negaidītas parādības, nekavējoties atvienojiet spraudni no galvenās strāvas padeves rozetes.
11. Šī ierīce jādarbojas ar strāvas avotu, kas norādīts specifikāciju uzlīmē. Ja neesat pārliecināts par savā mājā izmantotā strāvas padeves veidu, konsultējieties ar izplatītāju vai vietējo elektroenerģijas uzņēmumu.
12. Turot dzīvniekus tālāk no ierīces. Daži dzīvnieki mēdz košļāt strāvas vadus.
13. Ierīces tīrīšanai izmantojiet mīkstu, sausu drānu. Nelietojiet šķīdinātājus vai benzīna bāzes šķidrumus. Lai noņemtu stiprus traipus, varat izmantot mitru drānu ar atšķaidītu mazgāšanas līdzekli.
14. Piegādātājs nav atbildīgs par bojājumiem vai datu zudumu, kas radušies ierīces darbības traucējumu, nepareizas lietošanas, modifikācijas vai baterijas nomaiņas dēļ.
15. Nepārtrauciet savienojumu, kad ierīce veic formatēšanu vai failu pārsūtīšanu. Pretējā gadījumā dati var tikt bojāti vai zaudēti.
16. Ja ierīcei ir USB atskaņošanas funkcija, USB atmiņas karti jāpievieno tieši ierīcei. Nelietojiet USB pagarinājuma kabeli, jo tas var radīt traucējumus, kas izraisa datu zudumu.
17. Tehnisko datu uzlīme ir piestiprināta ierīces apakšā vai aizmugurē.
18. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai cilvēkiem (tostarp bērniem) ar fiziskām, sensorālām vai garīgām invaliditātēm vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja vien tie nav uzraudzībā vai nav saņēmuši norādījumus par ierīces pareizu lietošanu no personas, kas ir atbildīga par viņu drošību.
19. Šis produkts ir paredzēts tikai neprofesionālai lietošanai, nevis komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai.

20. Pārliecinieties, ka ierīce ir novietota stabilā stāvoklī. Bojājumi, kas radušies, lietojot šo produktu nestabilā stāvoklī, vibrāciju vai triecienu dēļ, vai neievērojot jebkuru citu brīdinājumu vai piesardzības pasākumu, kas iekļauts šajā lietotāja rokasgrāmatā, netiks segti garantijas ietvaros.
21. Nekad nenovietojiet šo ierīci uz citām elektriskajām ierīcēm.
22. Nekad nelieciet šo ierīci uz citiem elektriskajiem aparātiem.
23. Neļaujiet bērniem piekļūt plastmasas maisīniem.
24. Izmantojiet tikai ražotāja norādītos piederumus/papildus aprīkojumu.
25. Visus apkopes darbus uzticiet kvalificētam apkopes personālam. Apkope ir nepieciešama, ja ierīce ir kādā veidā bojāta, piemēram, ja ir bojāts barošanas vads vai spraudnis, ja uz ierīces ir uzliets šķidrums vai tajā ir iekrituši priekšmeti, ja ierīce ir bijusi pakļauta lielumam vai mitrumam, nedarbojas normāli vai ir nokritusi.
26. Ilgstoša pakļaušana skaļiem trokšņiem no personīgajiem mūzikas atskaņotājiem var izraisīt pagaidu vai pastāvīgu dzirdes zudumu.
27. Ja produkts tiek piegādāts ar barošanas vadu vai maiņstrāvas adapteri:
 - Ja rodas kādas problēmas, atvienojiet maiņstrāvas vadu un uzticiet apkopi kvalificētam personālam.
 - Nekāpiet uz strāvas adaptera un neievelciet to starp kājām. Esiet ļoti uzmanīgi, īpaši pie spraudņiem un vadu izvades vietas. Nelieciet smagus priekšmetus uz strāvas adaptera, jo tas var to sabojāt. Turiet visu ierīci bērniem nepieejamā vietā! Spēlējoties ar strāvas vadu, bērni var nopietni savainoties.
 - Atvienojiet šo ierīci no strāvas padeves zibens negaisa laikā vai ja tā netiek lietota ilgāku laiku.
 - Rozetei jābūt uzstādītai iekārtas tuvumā un viegli pieejamai.
 - Nepārslodziet maiņstrāvas rozetes vai pagarinātājus. Pārslodze var izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu.
 - Ierīces ar 1. klases konstrukciju jāpievieno galvenajai rozetei ar aizsargājošu zemējumu.
 - Ierīcēm ar 2. klases konstrukciju nav nepieciešams zemējums.
 - Izvelkot kontaktdakšu no galvenās rozetes, vienmēr turiet to aiz kontaktdakšas. Nevilciet pa barošanas vadu. Tas var izraisīt īsslēgumu.
 - Nelietojiet bojātu barošanas vadu vai spraudni, kā arī vaļīgu rozeti. Tas var izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu.
28. Ja produktā ir vai tas tiek piegādāts ar tālvadības pulti, kurā ir monētu/elementu baterijas:
Brīdinājums:
 - „Nelietojiet bateriju iekšīgi, pastāv ķīmiskā apdeguma risks” vai līdzvērtīgs brīdinājums.
 - [Šim produktam pievienotajā] tālvadības pultī ir monētu/pogu baterija. Ja baterija tiek norīta, tā var izraisīt smagus iekšējos apdegumus jau pēc 2 stundām un var izraisīt nāvi.
 - Glabājiet jaunas un izlietotas baterijas bērniem nepieejamā vietā.
 - Ja bateriju nodalījums neaizveras droši, pārtrauciet izmantot produktu un turiet to bērniem nepieejamā vietā.
 - Ja domājat, ka baterijas varētu būt norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
29. Brīdinājums par bateriju lietošanu:
 - Nepareizi nomainot bateriju, pastāv sprādziena briesmas. Nomainiet tikai ar tāda paša vai līdzvērtīga tipa bateriju.
 - Bateriju nedrīkst pakļaut augstām vai zemām ekstremālām temperatūrām, zemam gaisa spiedienam lielā augstumā lietošanas, uzglabāšanas vai transportēšanas laikā.
 - Baterijas nomaina ar nepareizu tipu var izraisīt sprādzienu vai uzliesmojošas šķidruma vai gāzes noplūdi.
 - Baterijas izmešana ugunī vai karstā krāsnī, kā arī baterijas mehāniska saspiešana vai sagriešana var izraisīt sprādzienu.
 - Akumulatora atstāšana ārkārtīgi augstas temperatūras vidē, kas var izraisīt sprādzienu vai uzliesmojošas šķidruma vai gāzes noplūdi.

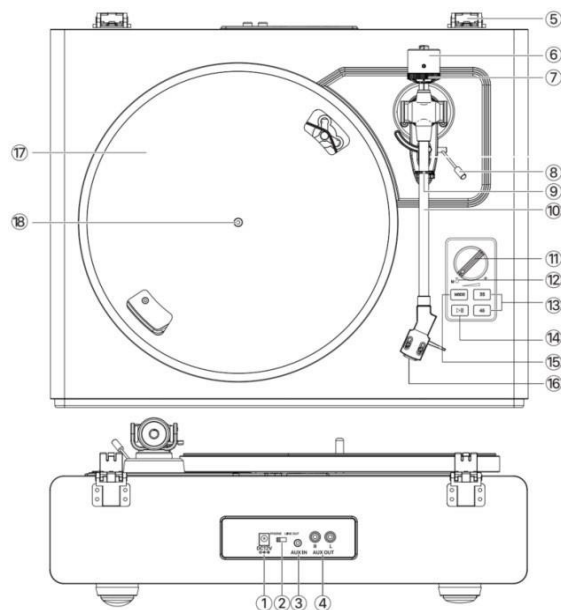
- Akumulatora pakļaušana ārkārtīgi zēmam gaisa spiedienam, kas var izraisīt eksploziju vai uzliesmojošas šķidruma vai gāzes noplūdi.
- Jāpievērš uzmanība baterijas iznīcināšanas ietekmei uz vīdi.

UZSTĀDĪŠANA

- Izpakojiet visas detaļas un noņemiet aizsargmateriālu.
- Nepievienojiet ierīci elektrotīklam, pirms nav pārbaudīts elektrotīkla spriegums un nav izveidoti visi pārējie savienojumi.

* Šīs instrukcijas attiecas tikai uz produktiem, kas izmanto strāvas kabeli vai maiņstrāvas adapteri.

Produkta apraksts



- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. DC ieejas ligzda | 10. Tonearma |
| 2. Fono un līnijas izejas slēdzis | 11. Skaļuma regulētājs |
| 3. AUX IN ligzda | 12. Indikators |
| 4. Fono un AUX izejas ligzdas | 13. Ātruma izvēles poga |
| 5. Vāka eņģe | 14. Atskaņošanas/apstādināšanas poga |
| 6. Pretbalsts | 15. Ieslēgšanas/izslēgšanas/funkciju poga |
| 7. Spiediena regulēšanas rullītis | 16. Skaņas adata |
| 8. Tonearma pacelšanas svira | 17. Plašu atskaņotāja plate |
| 9. Tonearma fiksators | 18. Plašu atskaņotāja vārpsta |

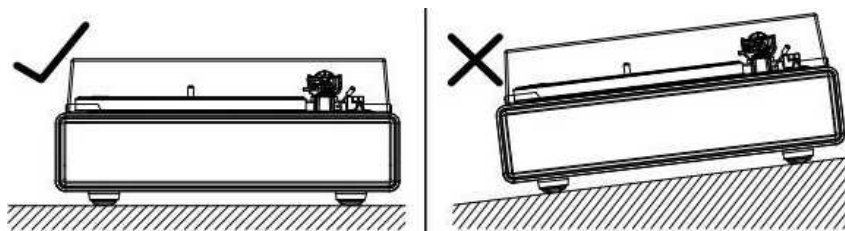
Komplektācijā iekļautie priekšmeti

Pirms vinilplašu atskaņotāja uzstādīšanas pārbaudiet iepakojuma saturu, lai pārliecinātos, ka tajā ir visas zemāk minētās detaļas un tām nav redzamu bojājumu. Lūdzu, saglabājiet oriģinālo iepakojumu apmaiņas vai atgriešanas gadījumam.

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1) Vinilplašu atskaņotājs | 7) Kasetnes izlīdzināšanas |
| 2) Strāvas adapteris | leņķmērītājs |
| 3) Pagriežamā diska vāks | 8) 45 apgr./min. adapteris |
| 4) Pretslīdēšanas paklājs | 9) Lietošanas instrukcija |
| 5) Plate ar siksnu | |
| 6) Pretbalsts | |

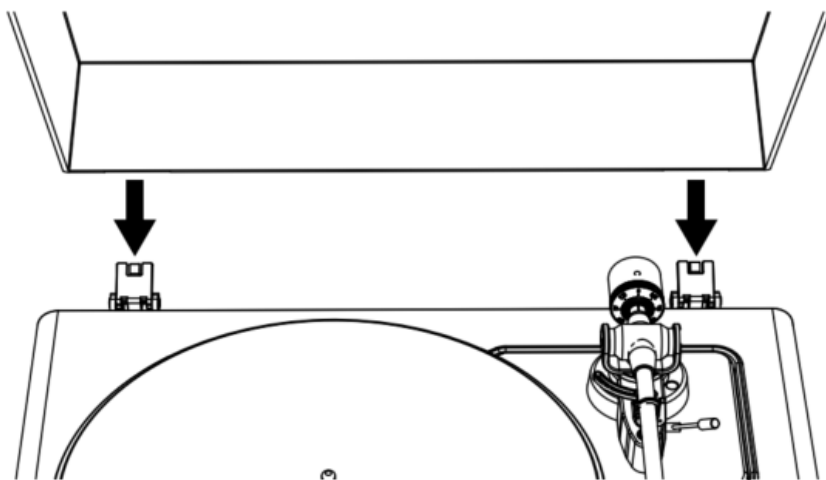
Plašu atskaņotāja uzstādīšana

- Uzstādiet vinilplašu atskaņotāju uz līdzenas virsmas.
- Lai izvairītos no vibrāciju un akustiskā spiediena ietekmes, neuzstādiet vinilplašu atskaņotāju blakus tādiem priekšmetiem kā skaļruņi.
- Ja vinilplašu atskaņotājs atrodas blakus radioaparātam, tas var uztvert radio traucējumus. Tāpēc centieties turēt vinilplašu atskaņotāju tālāk no radioaparātiem.
- Ja vinilplašu atskaņotājs atrodas tuvu ierīcēm (mobils tālrunis utt.), kas izstaro spēcīgus radio viļņus, var rasties troksnis.



Vāka uzstādīšana

Ievietojiet vāka eņģu kabatas vinilplašu atskaņotāja eņģēs.



Plašu atskaņotāja plāksnes un siksnas uzstādīšana

1. Apgriežiet plati un pārbaudiet siksnas novietojumu.

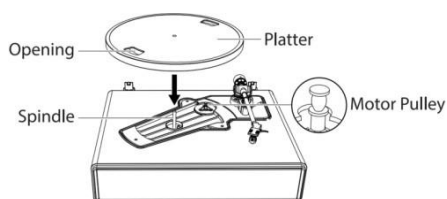
Pārļiecinieties, ka piedziņas
siksna ir ievietota aplā vidū.
Ja piedziņas siksna atrodas
pārāk augstu vai pārāk
zemu šajā aplā, tā var
nokrist vai ātrums var būt
nestabils.



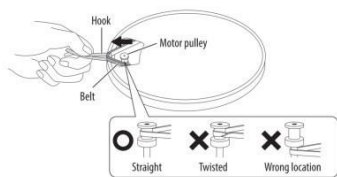
2. Uztādiet plati uz vārpstas.

Pārļiecinieties, ka plate ir pilnībā uzlikta uz vārpstas.

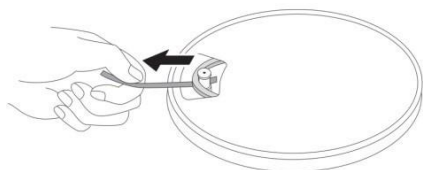
3. Uzlieciet siksnu uz motora skriemeļa.



Saskaņojiet vienu no plāksnes atvērumiem ar motora rullīti un, velkot abos galos sarkano lenti, kas piestiprināta pie siksņas, uzlieciet siksnu uz motora rullīša, kā parādīts diagrammā. To darot, uzmanieties, lai siksna nesavītos.



4. Noņemiet sarkano lenti no siksņas.



Plates pagriešana

1. Ar rokām lēnām pagriežiet plati desmit reizes pulksteņrādītāja virzienā (1. attēls).
2. Šis solis ir nepieciešams, lai atiestatītu automātisko mehānismu, novērstu jebkādu siksņas savīšanos un pārļiecinātos, ka siksna vienmērīgi slīd pa diska apakšā esošo piedziņas malu.

Figure 1

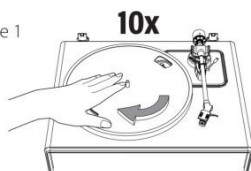
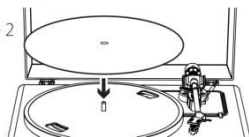


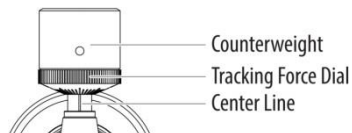
Figure 2



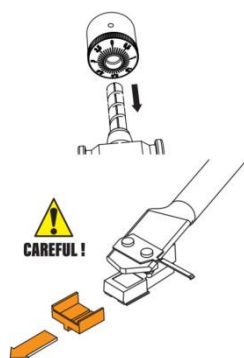
- Uzlieciet slīdošo paklājiņu uz plati.
Pārļiecinieties, ka paklājiņa logotips ir
vērsts uz augšu (2. attēls).

Kartiņas spiediena regulēšana

Piegādātais pretsvars ir piemērots
kasešu galviņām, kuru svars ir no
3,0 līdz 6,0 g.



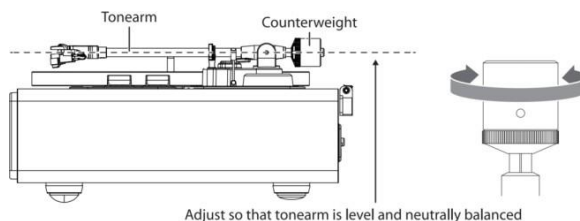
- Viegli piespiediet un pagriežiet pretsvaru
uz tonearma aizmuguri (ar ciparnīcu vērstu
uz vinilplašu atskaņotāja priekšpusi).
- Velciet aizsargu taisni uz priekšu, lai to
noņemtu.



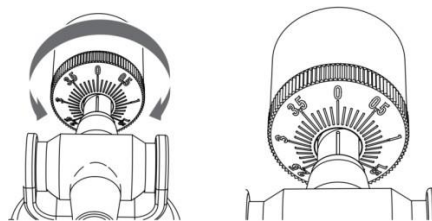
PIEZĪME: Spiediena pielikšana uz leju var
izraisīt adatas atdalīšanos no korpusa. Ja
adata ir atdalījusies vai ir uz to, tiek
atskaņots tikai zems skaļums, tāpēc skatiet
sadaļu „Adatas nomaiņa”, lai adatu atkal
piestiprinātu pareizi.

EN	EN
UZMANĪBU!	UZMANĪBU!

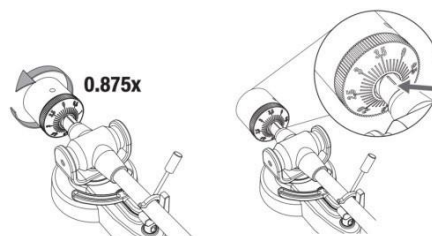
- Noņemiet saiti un atbloķējiet tonearmu.
- Nolaidiet tonearma pacelšanas sviru un novietojiet kasešu starp tonearma atbalstu un plati.
- Rūpīgi pagriežiet pretsvaru, līdz tonearms sasniedz neitrālu līdzsvaru. Tonearmam jāatgriežas šajā līdzsvarotajā
stāvoklī, ja to pārvieto uz augšu vai uz leju. Šo regulēšanu jāveic uzmanīgi.



- Kad tonearms ir pareizi sabalansēts, atgriežiet to atpūtas pozīcijā. Nepārvietojot pretsvara pozīciju, viegli pagriežiet
spiediena regulēšanas pogu, līdz nulle sakrīt ar melno centrālo līniju tonearma aizmugurē. Pārbaudiet, vai tonearms
joprojām ir neitrāli sabalansēts.



7. Visbeidzot, pagrieziet pretsvaru un spiediena regulēšanas pogu vienlaikus pretēji pulksteņa rādītāja virzienam (skatoties no priekšpuses), lai noregulētu spiedienu atbilstoši kasešu ražotāja ieteikumiem.

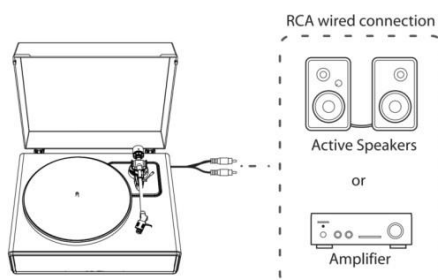


Piezīme: Katra atzīme uz skalas atbilst 0,1 g. Ieteicamais spiediens rūpnīcā uzstādītajai kasetei ir $3,5 \pm 0,5$ g. Uzmanīgi pagrieziet spiediena regulēšanas pogu. Kad „3,5” atrodas virs melnās līnijas tonearma augšpusē, lūdzu, apstājieties.

Pieslēgšana ārējam skaļrunim ar RCA audio kabeli

Šim vinilplašu atskaņotājam ir 4 iebūvēti skaļruņi un iebūvēts fono pastiprinātājs.

Ja vēlaties izmantot savu pastiprinātāju vai skaļruņus, lūdzu, ievērojiet zemāk minētos norādījumus:



PIEZĪME: Lai panāktu vislabāko skaņu, ieteicams iestatīt vinilplašu atskaņotāja skaļumu uz minimālo līmeni. Tad vinilplašu atskaņotāja audio tiks atskaņots caur jūsu paša pastiprinātāju, skaļruņiem utt.

1. Priekšpastiprinātāja selektora slēdža iestatīšana

Šim produktam ir iebūvēta fono pastiprinātāja funkcija. Jūs varat izmantot produktu, pat ja jums nav fono pastiprinātāja vai savienojamas iekārtas ar iebūvētu fono pastiprinātāju.

Izmantojiet priekšpastiprinātāja selektora slēdzi, lai iestatītu izeju, kā parādīts zemāk.

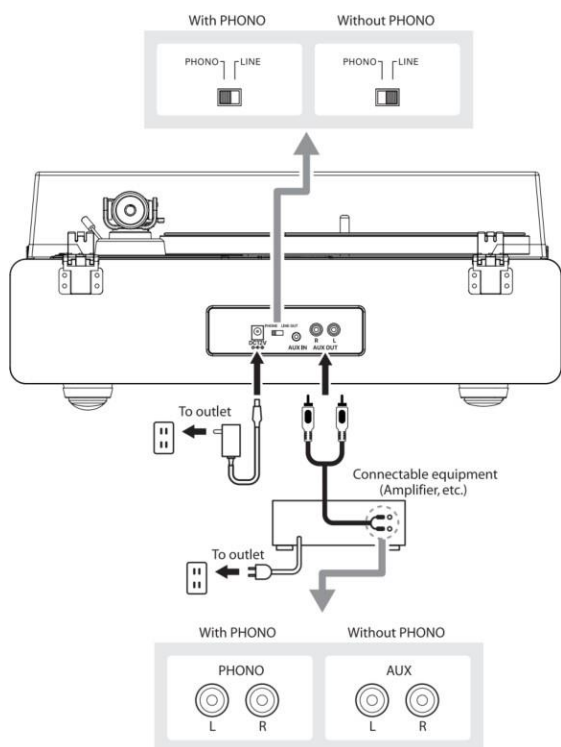
Izmantojamās pieslēdzamās iekārtas	Priekšpastiprinātāja selektora slēdža stāvoklis	Kur pieslēgt RCA audio kabeli
Ierīce ar fono ieeju	PHONO	Pievienojamās iekārtas fono ieejas ligzda un zemējuma (zemes) termināls
Ierīce bez fono ieejas	LINE	Pievienojamās iekārtas AUX vai līnijas ieejas

PIEZĪME: RCA ligzdas nav paredzētas tiešai savienošanai ar pasīvajiem/nebarotajiem skaļruņiem LINE režīmā. Ja tās tiek savienotas ar pasīvajiem skaļruņiem, skaņa nebūs dzirdama.

2. Ierīces pieslēgšana

Saskaņojiet priekšpastiprinātāja selektora slēdža iestatījumus un pievienojiet RCA audio kabeli ieejas ligzdai, kas ir saderīga ar savienojamo iekārtu, kuru izmantojat (pastiprinātājs, aktīvie skaļruņi utt.).

- RCA audio kabeļa sarkanais savienotājs ir paredzēts labajam (R) kanālam, bet baltais savienotājs — kreisajam (L) kanālam.



Galvenā strāvas padeve

1. Ievietojiet maiņstrāvas adaptera vadu DC INPUT ligzdā vinilplašu atskaņotāja aizmugurē.
2. Iestipriniet maiņstrāvas adapteri standarta strāvas kontaktligzdā.

PIEZĪME: Neievietojiet maiņstrāvas adapteri strāvas kontaktligzdā, pirms nav pabeigta visa vinilplašu atskaņotāja montāža. Pirms ieslēdzat vinilplašu atskaņotāju, vēlreiz pārbaudiet visus savienojumus, lai pārlicinātos, ka tie ir pareizi un droši. Vienmēr izslēdziet vinilplašu atskaņotāju, pirms to pieslēdzat vai atvienojat no strāvas.

Enerģijas pārvaldības funkcija

Pēc 20 minūtēm bezdarbības vinilplašu atskaņotājs automātiski **izslēdzas**.

Indikatora gaisma izslēgsies.

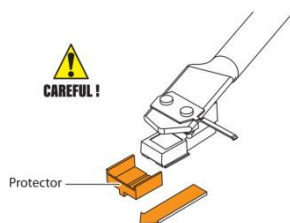
Lai atsāktu darbību, **atkārtoti** nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Ieraksta atskaņošana

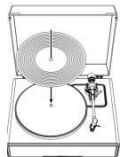
1. Pirms ieraksta atskaņošanas

1.1 Velciet aizsargu taisni uz priekšu, lai to noņemtu.

PIEZĪME: Spiediens uz leju var izraisīt adatas atdalīšanos no korpusa. Ja adata ir atdalījusies vai ir uz to, tāpēc skatiet sadaļu „Adatas nomaiņa”, lai adatu piestiprinātu pareizi.



1.2 Novietojiet ierakstu uz filca paklāja tā, lai centrālais caurums sakristu ar vārpstu.



2. Vinilplašu atskaņotāja lietošana

Vispirms pietiekami samaziniet pastiprinātāja un skaļruņu skaļumu.

- 2.1 Pievienojiet komplektācijā iekļauto strāvas adapteri vinilplašu atskaņotājam un nospiediet režīma pogu. Vinilplašu atskaņotājs ieslēgsies. Indikators iedegsies sarkanā krāsā.
- 2.2 Noņemiet adatas aizsargu no adatas.
- 2.3 Uzlieciet plati uz slīdējošā paklāja.
- 2.4 Nospiediet ātruma izvēles pogu, lai pārslēgtos starp 33 un 45 apgriezieniem minūtē atbilstoši ieraksta tipam.
- 2.5 Nospiediet START/Stop pogu vienu reizi, un plate sāks atskaņot vai apturēsies.
- 2.6 Atbloķējiet tonearma skavu un iestatiet tonearma pacelšanas sviru augšējā stāvoklī.
- 2.7 Novietojiet tonearmu virs vēlamās vietas (rietas) uz ieraksta.
- 2.8 Uzmanīgi nolaidiet tonearmu uz ieraksta, iestatot tonearma pacelšanas sviru leju.
- 2.9 Pēc nepieciešamības palieliniet atskaņotāja skaļumu.

2.10 Kad esat pabeidzis ieraksta atskaņošanu, paceliet tonearmu, atgrieziet to atpakaļ uz tonearma skavas un nospiediet un turiet nospiešu režīma pogu, lai izslēgtu atskaņotāju.

PIEZĪME:

1. Ja klusuma pauze starp katru ierakstu ir ilgāka par 3 minūtēm, plate automātiski apstāsies, lai neizraisītu ieraksta bojājumus. Indikatora gaisma būs sarkana. Lai atsāktu darbību, nospiediet START pogu.
2. Ja filca paklājs ir netīrs, tas var viegli saskrāpēt ierakstu, tāpēc periodiski noņemiet filca paklāju un noslaukiet putekļus.
3. Lai novērstu ieraksta skrāpējumus un deformāciju, pēc lietošanas to noņemiet.
4. Nelietojiet diska stabilizatoru.

AUX-IN darbība

Šim vinilplašu atskaņotājam ir papildu audio signāla ieejas ligzda, lai pievienotu ārējās audio ierīces, piemēram, MP3 atskaņotājus, CD atskaņotājus un vecākus iPod, kurus nevar pievienot dokstacijai, lai jūs varētu klausīties ārējo avotu caur vinilplašu atskaņotāja skaļruņiem.

1. Izmantojiet audio kabeli (nav iekļauts komplektā) ar vienu 3,5 mm stereo savienojumu katrā kabeļa galā.
2. Vienu galu iestipriniet vinilplašu atskaņotāja AUX-IN ligzdā, bet otru galu — audioierīces Line Out ligzdā.
3. Ieslēdziet vinilplašu atskaņotāju un audio ierīci. Vinilplašu atskaņotāja indikatorgaismā ir sarkana.
4. **Nospiediet MODE pogu vēlreiz, un vinilplašu atskaņotāja indikatorgaismas krāsa mainīsies uz zaļu. Tas ir AUX-IN režīms.**
5. Skaļumu var regulēt ar vinilplašu atskaņotāju. Visas papildu ierīces funkcijas lietojiet kā parasti.

PIEZĪME:

1. Pārliedziniet, ka toņa roka ir droši fiksēta, lai izvairītos no bojājumiem.
2. Kad esat pabeidzis, neaizmirstiet izslēgt vinilplašu atskaņotāju un ārējo ierīci.

Bluetooth darbība

1. Pievienojiet komplektācijā iekļauto strāvas adapteri vinilplašu atskaņotājam un nospiediet režīma pogu – indikators iedegsies sarkanā krāsā.
2. Nospiediet režīma pogu divreiz, lai pārslēgtos uz Bluetooth režīmu. Indikatora gaisma kļūs zila un ātri mirgos. No vinilplašu atskaņotāja atskanēs aktivizācijas signāls.
3. Ieslēdziet multivides ierīces Bluetooth funkciju, meklējiet un izvēlieties "**Lenco LS-410**", lai savienotu multivides ierīci un plašu atskaņotāju.
4. Kad multivides ierīce ir veiksmīgi savienota ar vinilplašu atskaņotāju, atskaņotājs atskaņos īsu apstiprinājuma signālu.
5. Atveriet un straumējiet mūziku no savas multivides ierīces uz vinilplašu atskaņotāju. Indikatora gaisma kļūs nemainīga.

Piezīme: Bluetooth versija: 5.0

“Šim produktam ir Bluetooth **uztveršanas** funkcija, **ar to nevar pārraidīt Bluetooth skaņu**: tas nozīmē, ka varat bezvadu veidā uztvert Bluetooth skaņas signālu no ārēja avota, piemēram, viedtālruna.”

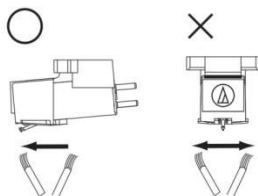
Kopšana

Vinilplašu atskaņotāja korpuss

- Ja atskaņotāja korpuss ir netīrs vai putekļains, vispirms atvienojiet maiņstrāvas adapteri un pēc tam noslaukiet netīrumus un putekļus ar mīkstu, sausu drānu.
- Nelietojiet benzolu, šķīdinātājus utt.
- Ja produktu uzglabājat ilgāku laiku, atvienojiet maiņstrāvas adapteri no rozetes un ietiniet produktu plastmasā; neļaujiet tam kļūt mitram; diska siksna ir jānoņem, lai novērstu nevienmērīgu stiepšanos.

Adatas gals

- Ja uz adatas uzgalī ir uzkrājušies netīrumi un putekļi, notīriet to ar veikalā nopērkamu birsti.
- Ja smaile ir stipri netīra, iesakām izmantot smailes tīrītāju (nav iekļauts komplektā), ja smaile ir ievērojami netīra. Notīriet smailes galu, pārvietojot suku no smailes gala aizmugures uz priekšpusi.

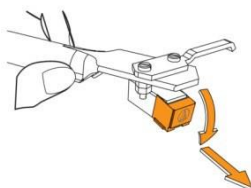


Stylus nomaiņa

Ieteicams nomainīt stilusu pēc 400 lietošanas stundām.

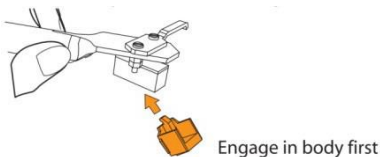
Adatas noņemšana

- Papildus skaņas kvalitātes pasliktināšanās, ieraksti var tikt bojāti, jo kasešu adatas gals noliektos.
- Pārliecinieties, ka produkta maiņstrāvas adapteris ir atvienots no rozetes.
- Nomainot adatu, stingri turiet galviņas korpusu un kasešu korpusu. Pagrieziet adatas priekšpusi uz priekšu un uz leju.

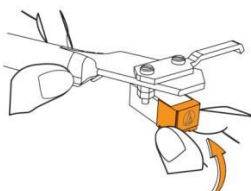


Jaunas rezerves adatas uzstādīšana

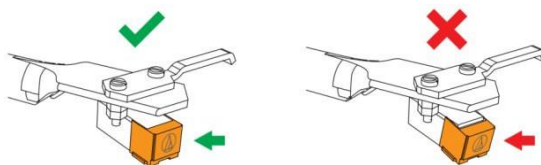
1. Uzstādiet jauno rezerves adatu uz kasešu galviņas.



2. Paceliet adatu uz augšu, līdz dzirdat klikšķi.



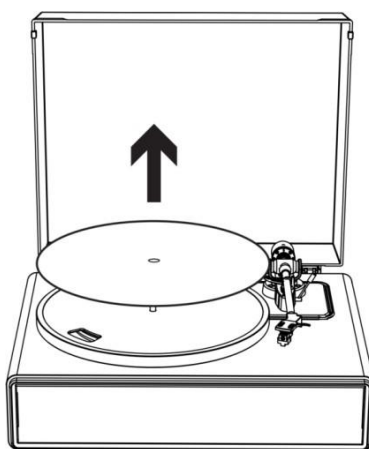
3. Pārliecinieties, ka starp galviņu un kasešu nav spraugas.



Siksna nomaiņa

- Siksna ir patērējama detaļa. Nomainiet siksnu, ja atskaņošanas ātrums samazinās vai rodas neregulāra rotācija. Parasti ieteicams siksnu nomainīt reizi gadā.
- Pirms siksna nomaiņas pārliecinieties, ka produkta maiņstrāvas adapteris ir atvienots no rozetes.

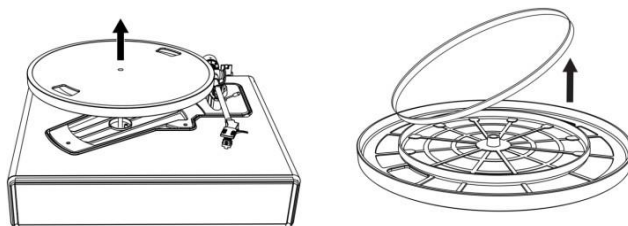
1. Noņemiet pretslīdēšanas paklājiņu.



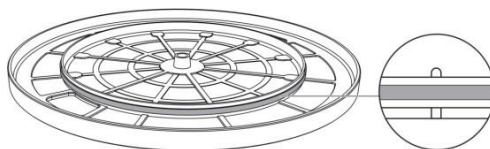
2. Noņemiet siksnu no motora skriemeļa.



3. Noņemiet galveno plati un pēc tam noņemiet veco siksnu.

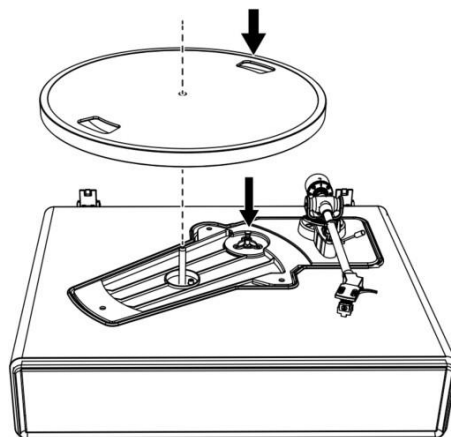


4. Apgrīziet plati otrādi, un jūs redzēsiet izcelto apli. Uzlieciet jauno siksnu pa vidējo apli.



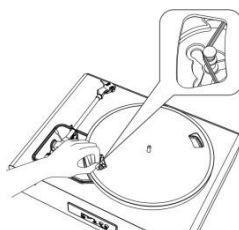
5. Pievienojiet plati.

Saskaņojiet vienu no atvērumiem ar misiņa krāsas motora skriemeļa pozīciju.

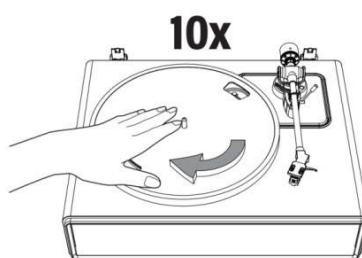


6. Uzlieciet siksnu uz misiņkrāsas motora skriemeļa

Satveriet siksnu, kas tika piestiprināta 4. solī, un, to velkot, uzlieciet to uz misiņa krāsas motora skriemeli.



7. Ar rokām lēnām pagriežiet plati desmit reizes pulksteņa rādītāja virzienā, kā parādīts ar bultiņu zemāk.



Kad vinilplašu atskaņotājs tiek pārvietots

Izmantojot produkta oriģinālos iepakojuma materiālus, ietiniet vinilplašu atskaņotāju pretējā secībā, kā to izpakojāt. Ja jums nav iepakojuma materiālu, rīkojieties šādi:

- Pēc tam, kad esat atvienojis maiņstrāvas adapteri no rozetes, noņemiet filca paklājiņu un plati, un pēc tam tos iesaiņojiet tā, lai tie netiktu bojāti.
- Pievienojiet aizsargu kasešu galviņai.
- Izmantojiet auklu vai kaut ko līdzīgu, lai piesietu tonearmu pie pārējām detaļām, lai tas neizkustētos.

- Ietiniet vinilplašu atskaņotāja korpusu papīrā vai mīkstā audumā, lai tas netiktu bojāts.

Problēmu novēršana

Problēma	Risinājums
Plates disks negriežas.	• Vai maiņstrāvas adapteris ir pievienots rozetei? - Pievienojiet maiņstrāvas adapteri rozetei. • Kāds ir indikatorgaismas stāvoklis? - Indikatora gaisma ir zaļa. Tas nozīmē, ka plašu atskaņotājs ir AUX IN režīmā. Lūdzu, nospiediet režīma pogu divas reizes, lai pārslēgtos uz vinilplašu atskaņotāja režīmu. - Indikatora gaisma ir zila. Tas nozīmē, ka vinilplašu atskaņotājs ir Bluetooth režīmā. Lūdzu, nospiediet režīma pogu vienu reizi, lai pārslēgtos uz vinilplašu atskaņotāja režīmu. - Sarkana indikatorlampiņa norāda uz vinilplašu atskaņotāja režīmu. • Vai sikсна ir noslīdējusi no diska? - Pareizi uzlieciet sikсну uz diska. • Vai sikсна ir uzlikta uz motora skriemeļa? - Pārbaudiet, vai sikсна ir pareizi novietota uz motora skriemeļa (misiņa krāsā). • Vai sikсна ir bojāta? - Nomainiet to pret jaunu sikсну.
Plates griežas, bet no plašu atskaņotāja neizskan skaņa?	• Vai adata ir bojāta? - Pārbaudiet adatu un, ja nepieciešams, nomainiet to. Ieteicams nomainīt adatu pēc 400 lietošanas stundām. • Vai adata ir pareizi novietota uz kasešu korpusa? - Pārbaudiet kasešu un nepieciešamības gadījumā to noregulējiet.
Adata lēkā.	• Vai plate ir izliekusies? - Pārbaudiet ierakstu. • Vai plate ir saskrāpēta? - Pārbaudiet ierakstu. • Vai adatas spiediens ir pareizs? - Lai pielāgotu adatas spiedienu, skatiet sadaļu „Adatas spiediena regulēšana”.
Plašu atskaņotājs raida dīvainu „gaudojošu” skaņu.	• Vai ierīce uztver pārmērīgas vibrācijas no grīdas, sienu virsmām vai tuvumā esošajiem skaļruņiem? - Samaziniet vibrācijas vai uzstādiet ierīci uz virsmas, kas nav pakļauta vibrāciju ietekmei. • Vai produkts ir uzstādīts uz nestabilas virsmas? - Pārbaudiet, vai virsma, uz kuras produkts ir uzstādīts, ir piemērota.
Ieraksta atskaņošanas laikā ir dzirdams troksnis.	• Vai uz kasešu galviņas adatas ir putekļi? - Ja uz adatas uzgalī ir putekļi, notīriet tos ar veikalā nopērkamu birsti.
Skaņa ieraksta atskaņošanas laikā ir pārāk ātra vai pārāk lēna.	• Vai šī produkta ātruma iestatījumi ir pareizi? - Lūdzu, izvēlieties pareizo ātrumu atskaņojamā ieraksta tipam.
Atkārtotās ātrums palēninās vai rotācija ir neregulāra.	• Vai sikсна ir izstiepusies? - Nomainiet to pret jaunu sikсну. • Vai sikсна ir uzstādīta pareizi? - Lai uzstādītu sikсну, skatiet sadaļu „Plašu atskaņotāja plāksnes un siksnas uzstādīšana”.

Tehniskie dati

Plašu atskaņotājs

Strāvas padeve	AC 100–240 V, līdzstrāvas izeja 12 V, 1500 mA
Enerģijas patēriņš	35 W
Plašu atskaņotāja ātrums	33 1/3, 45 apgr./min
Izejas jauda (RMS)	40 W Bluetooth režīmā
Skaļruņu jauda	2 x 15 W + 2 x 10 W
Izmēri (GxPxA)	17,32" x 14,57" x 7,56" (440 x 370 x 192 mm) (vāks aizvērts), 15,75" x 16,73" x 18,19" (400 x 425 x 462 mm) (atvērts vāks)
Svars	13,3 lb (6,05 kg)

Pieskāriena pildspalva

Modelis	Audio-Technica AT3600
Frekvences diapazons	20 Hz–20 kHz
Kanālu balanss	<2,5 dB
Kanālu nošķiršana	>18 dB
Izejas spriegums	2,5 mV
Ieteicamā slodzes pretestība	47 kΩ
Pastiprinātāja savienojums	MM (kustīgais magnēts) – ieeja
Ieteicamā piespiešanas spēks	3,5±0,5 g
Svars	0,18 oz (5,1 g)

Piezīme: Dizains un specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma.

Strāvas padeves adapteris

Ražotājs: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Modeļa numurs: SW1201500-NM

Izmantojiet tikai lietotāja instrukcijās norādīto barošanas avotu

Informācija	
Ražotāja nosaukums vai preču zīme, komercreģistrācijas numurs un adrese	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Modeļa identifikators	SW1201500-NM
Ieejas spriegums	100–240 V
Ieejas maiņstrāvas frekvence	50–60 Hz
Izejas spriegums	12 V līdzstrāva
Izejas strāva	1500 mA
Izejas jauda	18 W
Vidējais aktīvais efektivitātes koeficients	85,00 %
Efektivitāte pie mazas slodzes (10 %)	83,20
Enerģijas patēriņš bez slodzes	0,1 W

1. Garantija

Commaxx B.V. piedāvā servisu un garantiju saskaņā ar Eiropas tiesību aktiem, kas nozīmē, ka remonta gadījumā (gan garantijas perioda laikā, gan pēc tā) jums jāsazinās ar vietējo izplatītāju.

Svarīga piezīme: Produktus, kuriem nepieciešams remonts, nav iespējams nosūtīt tieši uz Commaxx B.V.

Svarīga piezīme: Ja šo ierīci kādā veidā atver vai piekļūst tai neoficiāls servisa centrs, garantija zaudē spēku.

Šī ierīce nav piemērota profesionālai lietošanai. Profesionālas lietošanas gadījumā visi ražotāja garantijas pienākumi tiks atcelti.

2. Atbrīvojums no atbildības

Programmatūras un/vai aparatūras komponentu atjauninājumi tiek veikti regulāri. Tāpēc daži no šajā dokumentācijā sniegtajiem norādījumiem, specifikācijām un attēliem var nedaudz atšķirties no jūsu konkrētās situācijas. Visi šajā rokasgrāmatā aprakstītie elementi ir paredzēti tikai ilustrācijas nolūkos un var neattiekties uz konkrētu situāciju. No šajā rokasgrāmatā sniegtā apraksta nevar izrietēt nekādas juridiskas tiesības vai prasības.

3. Vecās ierīces iznīcināšana



Šis simbols norāda, ka attiecīgo elektrotehnisko izstrādājumu vai bateriju Eiropā nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Lai nodrošinātu izstrādājuma un baterijas pareizu apstrādi, lūdzu, izmetiet tos saskaņā ar visiem piemērojamiem vietējiem likumiem par elektrotehnisko iekārtu vai bateriju iznīcināšanu. Tādējādi jūs palīdzēsiet saglabāt dabas resursus un uzlabot vides aizsardzības standartus elektrotehnisko atkritumu apstrādē un iznīcināšanā (Direktīva par elektrotehnisko un elektronisko iekārtu atkritumiem).

4. ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Commaxx paziņo, ka radioiekārta [Lenco LS-410] atbilst direktīvai 2014/53/ES. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šādā interneta adresē:

<https://doc.nedis.com/lv-lv/LS410WA>

Tips RF	Frekvenču diapazons (MHz)	Jauda (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6

5. Pakalpojums

Lai iegūtu vairāk informācijas un saņemtu palīdzību, lūdzu, apmeklējiet www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Nīderlande.

ĮSPĖJIMAS:

Naudojant kitus nei čia nurodytus valdymo elementus ar reguliatorius arba atliekant kitas nei čia nurodytas procedūras, gali kilti pavojus dėl radiacijos poveikio.

ATSARGUMO PRIEMONĖS PRIEŠ NAUDOJIMĄ**ATSIŽVELKITE Į ŠIAS NURODYMAS:**

1. Nedengite ir neuždenkite jokių ventiliacijos angų. Pastatydami prietaisą ant lentynos, palikite 5 cm (2 colių) laisvos erdvės aplink visą prietaisą.
2. Įrenginį montuokite pagal pridedamą naudojimo instrukciją.
3. Laikykite prietaisą atokiau nuo šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, šildytuvų, krosnių, žvakių ir kitų šilumą skleidžiančių produktų ar atviros ugnies. Prietaisą galima naudoti tik vidutinio klimato sąlygomis. Reikėtų vengti itin šaltos arba karštos aplinkos. Darbinė temperatūra – nuo 0° iki 35°C.
4. Venkite naudoti prietaisą šalia stiprių magnetinių laukų.
5. Elektrostatinis iškrovimas gali sutrikdyti įprastą šio prietaiso veikimą. Tokiu atveju tiesiog iš naujo nustatykite ir paleiskite prietaisą pagal naudojimo instrukciją. Perduodant failus, elkitės atsargiai ir dirbkite aplinkoje be statinės elektros.
6. Įspėjimas! Niekada neįkiškite daiktų į gaminį per ventiliacijos angas ar kitus atidarymus. Gaminį kerta aukšta įtampa, todėl įkišus daiktą galima gauti elektros smūgį ir (arba) sukelti vidinių dalių trumpąjį jungimą. Dėl tos pačios priežasties ant gaminio nelašinkite vandens ar skysčių.
7. Nenaudokite drėgnose ar šlapios aplinkos vietose, pvz., vonios kambariuose, garuose virtuvėse ar šalia baseinų.
8. Įrenginys neturi būti veikiamas lašų ar pūslių, todėl įsitikinkite, kad ant prietaiso ar šalia jo nėra padėta skysčiais užpildytų daiktų, pvz., vazų.
9. Nenaudokite šio prietaiso, jei gali susidaryti kondensatas. Naudojant prietaisą šiltoje drėgnoje patalpoje, jo viduje gali susidaryti drėgmė, vandens lašeliai ar kondensatas, dėl ko prietaisas gali neveikti tinkamai; prieš įjungiant maitinimą, palikite prietaisą išjungtą 1 ar 2 valandas: prieš įjungiant maitinimą, prietaisas turi būti sausas.
10. Nors šis prietaisas pagamintas su didžiausia rūpestingumu ir prieš išvežant iš gamyklos keletą kartų patikrintas, vis dėlto, kaip ir su visais elektros prietaisais, gali kilti problemų. Jei pastebite dūmų, per didelį karščio susidarymą ar kitus netikėtus reiškinius, turėtumėte nedelsdami išjungti kištuką iš pagrindinės elektros lizdo.
11. Šis prietaisas turi būti maitinamas iš maitinimo šaltinio, nurodyto techninių duomenų etiketėje. Jei nesate tikri, kokio tipo maitinimo šaltinis naudojamas jūsų namuose, pasikonsultuokite su pardavėju arba vietine elektros energijos tiekimo įmone.
12. Laikykite atokiau nuo gyvūnų. Kai kurie gyvūnai mėgsta kramtyti maitinimo laidus.
13. Prietaisą valykite minkštu sausu skudurėliu. Nenaudokite tirpiklių ar benzino pagrindu pagamintų skysčių. Norėdami pašalinti sunkiai nuvalomas dėmes, galite naudoti drėgną skudurėlį su praskiestu plovikliu.
14. Tiekėjas neatsako už žalą ar prarastus duomenis, atsiradusius dėl prietaiso gedimo, netinkamo naudojimo, modifikavimo ar baterijos keitimo.
15. Nenutraukite ryšio, kai prietaisas formatuoja arba perkelia failus. Priešingu atveju duomenys gali būti sugadinti arba prarasti.
16. Jei įrenginys turi USB atkūrimo funkciją, USB atminties kortelę reikia įjungti tiesiai į įrenginį. Nenaudokite USB prailginimo laido, nes jis gali sukelti trukdžius, dėl kurių duomenys gali būti prarasti.
17. Techninių duomenų etiketė yra pritvirtinta prietaiso apačioje arba galiniame skydelyje.
18. Šis prietaisas nėra skirtas naudoti žmonėms (įskaitant vaikus), turintiems fizinių, jutimo ar protinių negalių, arba neturintiems patirties ir žinių, nebent jie būtų prižiūrimi arba būtų gavę instrukcijas dėl teisingo prietaiso naudojimo iš asmens, atsakingo už jų saugumą.

19. Šis produktas skirtas tik neprofesionaliam naudojimui, o ne komerciniam ar pramoniniam naudojimui.
20. Įsitinkite, kad įrenginys yra pastatytas stabilioje padėtyje. Žala, padaryta naudojant šį produktą nestabilioje padėtyje, dėl vibracijos ar smūgių arba nesilaikant kitų šioje vartotojo instrukcijoje pateiktų įspėjimų ar atsargumo priemonių, nebus padengiama garantija.
21. Niekada nenuimkite šio prietaiso korpuso.
22. Niekada nestatykite šio prietaiso ant kitos elektros įrangos.
23. Neleiskite vaikams liesti plastikinių maišelių.
24. Naudokite tik gamintojo nurodytus priedus ir aksesuarus.
25. Visus remonto darbus patikėkite kvalifikuotiems techniniams specialistams. Remontas būtinas, jei prietaisas buvo koku nors būdu pažeistas, pvz., maitinimo laidas ar kištukas, jei ant prietaiso buvo išlietas skystis ar į jį įkrito daiktai, jei prietaisas buvo veikiamas lietaus ar drėgmės, neveikia normaliai arba buvo numestas.
26. Ilgalais buvimas šalia asmeninių muzikos grotuvų, skleidžiančių garsus, gali sukelti laikiną arba nuolatinį klausos praradimą.
27. Jei produktas tiekiamas su maitinimo kabeliu arba kintamosios srovės maitinimo adapteriu:
 - Jei kyla kokių nors problemų, atjunkite kintamosios srovės maitinimo laidą ir kreipkitės į kvalifikuotą personalą dėl remonto.
 - Nespaudžiokite ir neperžengite maitinimo adapterio. Būkite labai atsargūs, ypač prie kištukų ir laido išėjimo vietos. Nedėkite sunkių daiktų ant maitinimo adapterio, nes tai gali jį sugadinti. Laikykite visą prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje! Žaisdami su maitinimo laidu, jie gali rimtai susižeisti.
 - Per perkūniją arba ilgą laiką nenaudojant prietaisą atjunkite nuo elektros tinklo.
 - Kištukinis lizdas turi būti įrengtas šalia įrangos ir turi būti lengvai pasiekiamas.
 - Nepersikraukite kintamosios srovės lizdų ar prailginimo laidų. Perkrovimas gali sukelti gaisrą ar elektros smūgį.
 - 1 klasės konstrukcijos įrenginiai turi būti prijungti prie pagrindinės rozetės su apsauginiu įžeminimu.
 - 2 klasės konstrukcijos prietaisams įžeminimo jungties nereikia.
 - Ištraukdami kištuką iš pagrindinės elektros lizdo, visada laikykite už kištuko. Netraukite už maitinimo laido. Tai gali sukelti trumpąjį jungimą.
 - Nenaudokite pažeisto maitinimo laido ar kištuko arba laisvos rozetės. Tai gali sukelti gaisrą ar elektros smūgį.
28. Jei gaminyje yra arba jis tiekiamas su nuotolinio valdymo pultu, kuriame yra monetų tipo arba elementų tipo baterijos:

Įspėjimas:

 - „Negalima nuryti baterijos, pavojus patirti cheminį nudegimą“ arba lygiavertis įspėjimas.
 - [Su šiuo produktu pateikiamas] nuotolinio valdymo pultas turi monetos tipo bateriją. Jei baterija bus nuryta, ji gali sukelti sunkius vidinius nudegimus vos per 2 valandas ir gali baigtis mirtimi.
 - Laikykite naujas ir naudotas baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Jei baterijų skyrius neužsidaro saugiai, nustokite naudoti produktą ir laikykite jį atokiau nuo vaikų.
 - Jei manote, kad baterijos galėjo būti nurytos arba patekusios į bet kurią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
29. Atsargumo priemonės naudojant baterijas:
 - Jei baterija įdėta netinkamai, kyla sprogimo pavojus. Keiskite tik tokio paties arba lygiaverčio tipo baterija.
 - Naudojimo, laikymo ar transportavimo metu baterija neturi būti veikiamą aukštos ar žemos ekstremalios temperatūros, žemo oro slėgio dideliame aukštyje.
 - Baterijos pakeitimas netinkamo tipo baterija gali sukelti sprogimą arba degių skysčių ar dujų išsiliejimą.
 - Baterijos išmetimas į ugnį ar karštą orkaitę, mechaninis baterijos suspaudimas ar supjaustymas gali sukelti sprogimą.

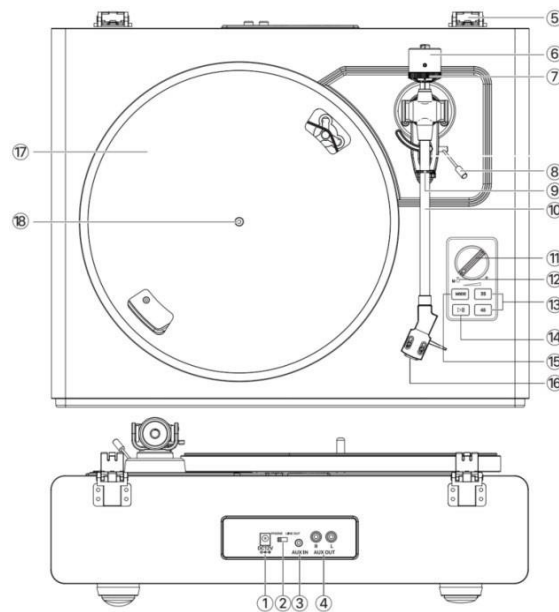
- Palikus bateriją itin aukštoje aplinkos temperatūroje, gali įvykti sproginimas arba išsiliėti degus skystis ar dujos.
- Baterijos veikimas esant itin žemam oro slėgiui, dėl kurio gali įvykti sproginimas arba išsiliėti degus skystis ar dujos.
- Reikia atkreipti dėmesį į aplinkosaugos aspektus, susijusius su baterijų šalinimu.

ĮRENGIMAS

- Išpakuokite visas dalis ir nuimkite apsaugines medžiagas.
- Prieš prijungdami įrenginį prie elektros tinklo, patikrinkite tinklo įtampą ir atlikite visus kitus prijungimus.

* Šios instrukcijos skirtos tik tiems gaminiams, kuriuose naudojamas maitinimo kabelis arba kintamosios srovės maitinimo adapteris.

Produkto aprašymas



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. DC įvesties lizdas | 10. Tonearm |
| 2. „Phono“ ir „Line Out“ jungiklis | 11. Garsumo reguliatorius |
| 3. AUX IN lizdas | 12. Indikatorius |
| 4. „Phono“ ir „Aux“ išėjimo lizdai | 13. Greičio pasirinkimo mygtukas |
| 5. Dangčio vyris | 14. Paleidimo/sustabdyimo mygtukas |
| 6. Priešsvoris | 15. Įjungimo/Išjungimo/Funkcijų mygtukas |
| 7. Spaudimo jėgos reguliatorius | 16. Adatos galvutė |
| 8. Tonearm pakėlimo svirtis | 17. Patefonas |
| 9. Tonearm spaustukas | 18. Patefonas |

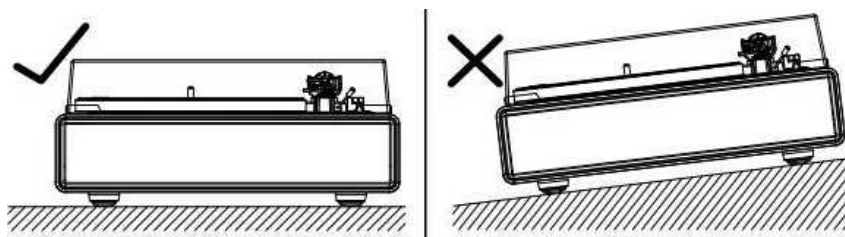
Komplektacija

Prieš montuodami patefoną, patikrinkite pakuotės turinį, kad įsitikintumėte, jog yra visos žemiau išvardytos dalys ir jos nėra matomai pažeistos. Prašome išsaugoti originalią pakuotę keitimo ar grąžinimo atveju.

- | | |
|------------------------|------------------------------------|
| 1) Patefonas | 7) Kartridžio išlyginimo kampmatis |
| 2) Maitinimo adapteris | 8) 45 RPM adapteris |
| 3) Patefono dangtis | 9) Naudojimo instrukcija |
| 4) Pagalvėlė | |
| 5) Plokštelė su diržu | |
| 6) Priešsvoris | |

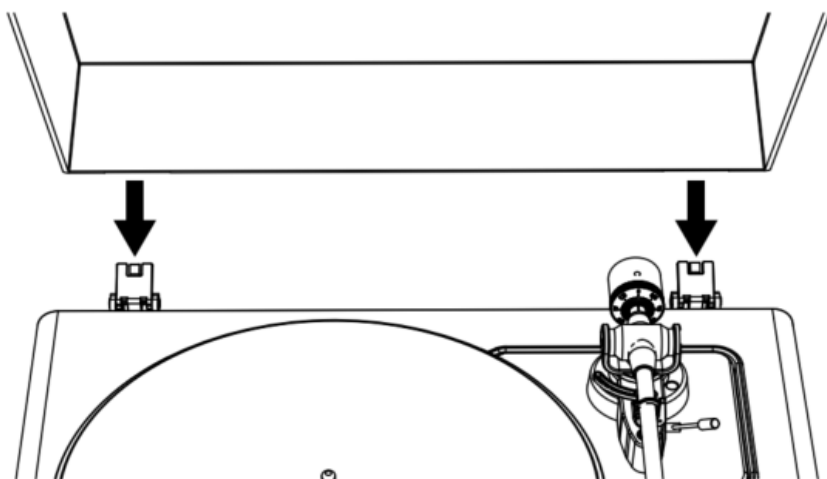
Patefonų montavimas

- Patefoną pastatykite ant lygaus paviršiaus.
- Siekiant išvengti vibracijos ir akustinio slėgio poveikio, nelaikykite patefono šalia tokių daiktų kaip garsiakalbiai.
- Jei patefonas pastatytas šalia radijo imtuvo, jis gali priimti radijo trukdžius. Todėl stenkitės laikyti patefoną atokiau nuo radijo imtuvų.
- Jei patefonas yra šalia įrangos (mobiliojo telefono ir pan.), kuri skleidžia stiprius radijo bangų signalus, gali atsirasti triukšmas.



Dangčio montavimas

Įkiškite dangčio vyrių kišenes į patefono vyrius.



Patefonų plokštelės ir diržo montavimas

1. Apsukite plokštelę ir patikrinkite diržo padėtį.

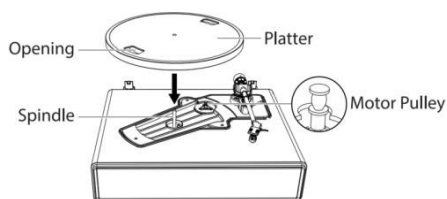
Įsitikinkite, kad pavaros diržas yra uždėtas rato viduryje. Jei pavaros diržas yra per aukštai arba per žemai, jis gali nukristi arba greitis gali būti nestabilus.



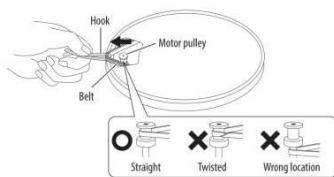
2. Uždėkite plokštelę ant veleno.

Įsitikinkite, kad plokštelė yra visiškai uždėta ant veleno.

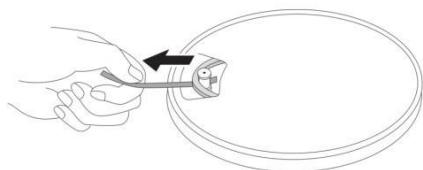
3. Uždėkite diržą ant variklio skriemulio.



Suderinkite vieną iš plokštelės angų su variklio skriemuliu ir, traukdami abu raudonos juostelės, pritvirtintos prie diržo, galus, uždėkite diržą ant variklio skriemulio, kaip parodyta schemeje. Tai darydami, būkite atsargūs, kad diržas nesusisuktų.

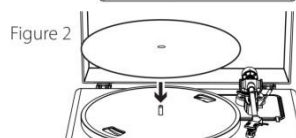
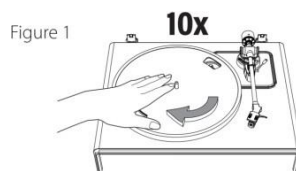


4. Nuimkite raudoną juostelę nuo diržo.



Plokštelės sukimas

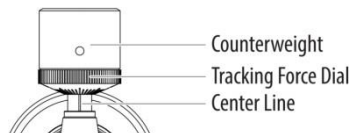
1. Rankomis lėtai pasukite plokštelę dešimt kartų pagal laikrodžio rodyklę (1 pav.).
2. Šis žingsnis skirtas automatinio mechanizmo nustatymui, diržo susisukimų pašalinimui ir užtikrinimui, kad diržas sklandžiai slinktų palei pavaros ratą plokštelės apačioje.



- Uždėkite slydimo kilimėlį ant patefono plokštelės. Įsitikinkite, kad kilimėlio logotipas yra nukreiptas į viršų (2 pav.).

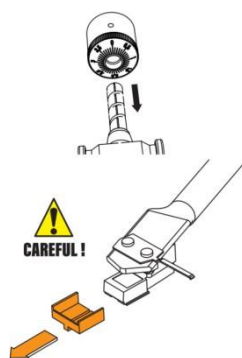
Kartridžio sekimo jėgos reguliavimas

Pridedamas atsvaras tinka 3,0–6,0 g sveriančioms galvutėms.



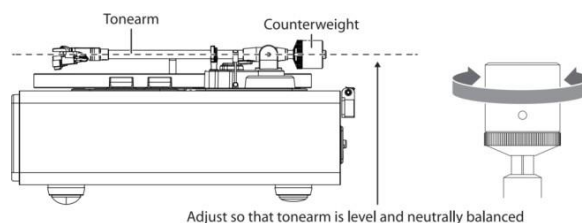
- Švelniai stumkite ir pasukite atsvarą ant tonearmo galo (skale nukreipta į patefono priekį).
- Ištraukite apsaugą tiesiai į priekį, kad ją nuimtumėte.

PASTABA: Spaudžiant žemyn, adata gali atsikabinti nuo korpuso. Jei adata atsikabino arba yra beveik atsikabinusi, garsas bus silpnas, todėl, norėdami tinkamai pritvirtinti adatą, žr. skyrių „Adatos keitimas“.

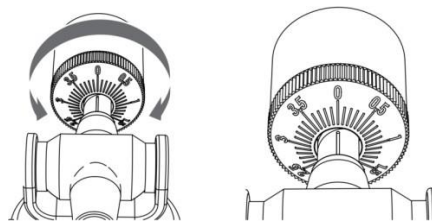


EN	EN
ATSARGIAI!	DĖMESIO!

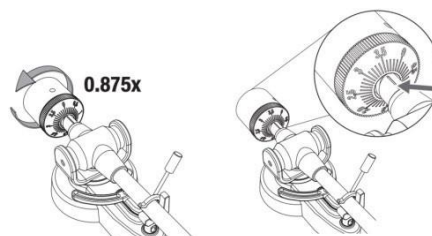
- Nuimkite tvirtinimo juostelę ir atrakinkite tonearmą.
- Nuleiskite tonearmo kėlimo svirtį ir įdėkite keitiklį į tarpą tarp tonearmo atramos ir plokštelės.
- Atsargiai pasukite atsvarą, kol tonearmas pasieks neutralią pusiausvyrą. Tonearmas turėtų grįžti į šią pusiausvyrą padėtį, jei jis bus pakeltas arba nuleistas. Šis reguliavimas turi būti atliekamas atsargiai.



- Kai tonearmas bus tinkamai subalansuotas, grąžinkite jį į atramą. Nepakeisdami priešsvorio padėties, švelniai pasukite sekimo jėgos reguliatorių, kol nulis sutaps su juoda vidurine linija tonearmo gale. Patikrinkite, ar tonearmas vis dar yra neutralioje pusiausvyroje.



7. Galiausiai pasukite atsvarą ir traukos jėgos reguliatorių kartu prieš laikrodžio rodyklę (žiūrint iš priekio), kad nustatytumėte traukos jėgą pagal kartridžio gamintojo rekomendacijas.

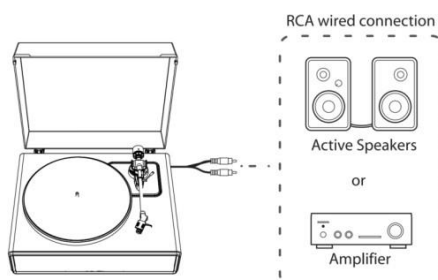


Pastaba: Kiekvienas žymės padalijimas ant skalės atitinka 0,1 g. Rekomenduojama spaudimo jėga gamykliniu būdu sumontuotai adatai yra $3,5 \text{ g} \pm 0,5 \text{ g}$. Atsargiai pasukite spaudimo jėgos reguliatorių. Kai „3,5“ bus sutapęs su juoda linija tonearmo viršuje, sustokite.

Prijungimas prie išorinio garsiakalbio su RCA garso kabeliu

Šis patefonas turi 4 įmontuotus garsiakalbius ir įmontuotą fonografinį stiprintuvą.

Jei norite naudoti savo stiprintuvą ar garsiakalbius, laikykitės žemiau pateiktų instrukcijų:



PASTABA: Norint pasiekti geriausią garso kokybę, rekomenduojama nustatyti patefono garsumą į minimalų lygį. Tada patefono garso signalas bus atkurtas per jūsų pačių stiprintuvą, garsiakalbius ir pan.

1. Priešstiprintuvo perjungiklio nustatymas

Šis produktas turi įmontuotą fonografo stiprintuvo funkciją. Produktą galite naudoti net jei neturite fonografo stiprintuvo ar prijungiamos įrangos su įmontuotu fonografo stiprintuvu.

Naudokite priešstiprintuvo perjungiklį, kad nustatytumėte išėjimą, kaip parodyta žemiau.

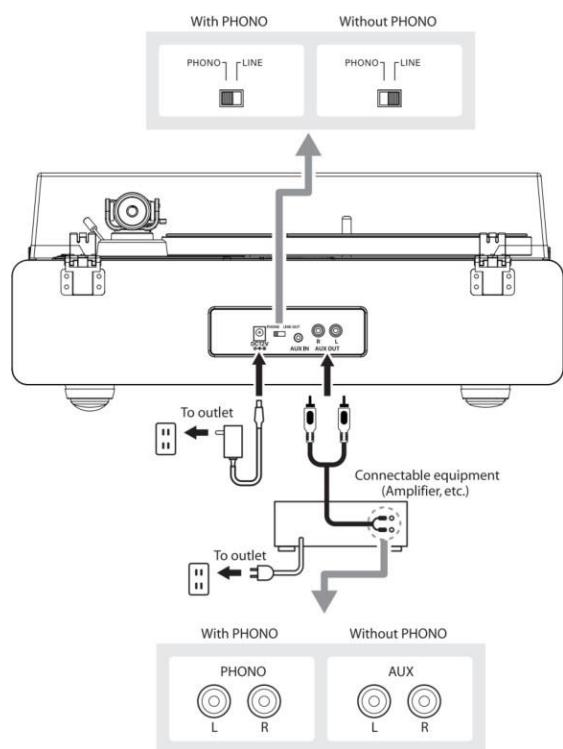
Naudojama prijungiama įranga	Priešstiprintuvo perjungiklio padėtis	Kur prijungti RCA garso kabelį
Įrenginys su phono įvestimi	PHONO	Prijungiamo įrenginio phono įvesties lizdas ir žeminto gnybtas
Įrenginys be phono įvesties	LINE	Prijungiamos įrangos AUX arba linijinė įvesties lizdas

PASTABA: RCA lizdai nėra skirti tiesioginiam prijungimui prie pasyvių / neelektrifikuotų garsiakalbių LINE režimu. Jei prijungti prie pasyvių garsiakalbių, garso nebus.

2. Įrenginio prijungimas

Suderinkite priešstiprintuvo perjungiklio nustatymus ir prijunkite RCA garso kabelį prie įvesties lizdo, suderinamo su jūsų naudojama prijungiama įranga (stiprintuvu, aktyviais garsiakalbiais ir pan.).

- RCA garso kabelio raudona jungtis skirta dešiniajam (R) kanalui, o balta jungtis – kairiajam (L) kanalui.



Pagrindinio maitinimo prijungimas

1. Įkiškite kintamosios srovės adapterio laido DC kištuką į DC INPUT lizdą, esantį patefono gale.
2. Prijunkite kintamosios srovės adapterį prie įprastos elektros lizdo.

PASTABA: Neįjunkite kintamosios srovės maitinimo adapterio į elektros lizdą, kol nebus baigtas visas patefono surinkimas. Prieš įjungdami patefono maitinimą, dar kartą patikrinkite visus jungimus, kad įsitikintumėte, jog jie yra teisingi ir tvirtai pritvirtinti. Visada išjunkite patefoną prieš prijungdami ar atjungdami jį nuo maitinimo.

Maitinimo valdymo funkcija

Patefonas automatiškai **išsijungs** po 20 minučių neveikimo.

Indikatoriaus lemputė užges.

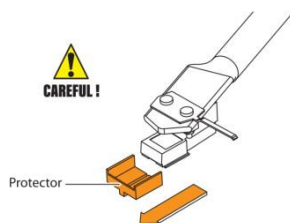
Norėdami atnaujinti veikimą, **vėl** paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką.

Plokštelės grojimas

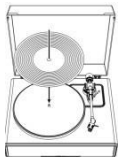
1. Prieš grojant plokštelę

- 1.1 Ištraukite apsaugą tiesiai į priekį, kad ją nuimtumėte.

PASTABA: Jei spausite žemyn, adata gali atsikabinti nuo korpuso. Jei adata atsikabino arba netrukus atsikabins, skambės tik mažas garsas, todėl žr. skyrių „Adatos keitimas“, kad adatą pritvirtintumėte teisingai.



- 1.2 Padėkite plokštelę ant veltinio kilimėlio taip, kad centrinė skylė sutaptų su ašimi.



2. Patefonų naudojimas

Pirmiausia pakankamai sumažinkite stiprintuvo ir garsiakalbių garsumą.

- 2.1 Prijunkite pateiktą maitinimo adapterį prie patefono, paspauskite režimo mygtuką. Patefonas įsijungs. Indikatorius užsidegs raudonai.
- 2.2 Nuimkite adatos apsaugą nuo adatos.
- 2.3 Padėkite plokštelę ant kilimėlio.
- 2.4 Paspauskite greičio pasirinkimo mygtuką, kad perjungtumėte tarp 33 ir 45 apsiskukimų per minutę greičiais, atsižvelgdami į plokštelės tipą.
- 2.5 Vieną kartą paspauskite mygtuką „START/Stop“ ir plokštelė pradės groti arba sustos.
- 2.6 Atrakinkite tonearmo spaustuką ir nustatykite tonearmo kėlimo svirtį į viršutinę padėtį.
- 2.7 Nukreipkite tonearmą į norimą vietą (groovą) ant plokštelės.
- 2.8 Atsargiai nuleiskite tonearmą ant plokštelės, nustatydami tonearmo kėlimo svirtį į žemyn padėtį.
- 2.9 Pagal poreikį padidinkite patefono garsumą.

2.10 Kai baigsite klausytis plokštelės, pakelkite tonearmą, grąžinkite jį į laikiklį ir ilgai paspauskite režimo mygtuką, kad išjungtumėte patefoną.

PASTABA:

1. Jei tylos pauzė tarp kiekvieno kūrinio trunka ilgiau nei 3 minutes, plokštelė automatiškai nustos suktis, kad nebūtų pažeista plokštelė. Indikatoriaus lemputė bus raudona. Norėdami atnaujinti veikimą, paspauskite mygtuką „START“.
2. Jei veltinis kilimėlis susitepa, jis gali lengvai subraižyti plokštelę, todėl periodiškai nuimkite veltinį kilimėlį ir nuvalykite dulkes.
3. Kad plokštelė nesusibraižytų ir neišsikreiptų, po naudojimo ją išimkite.
4. Nenaudokite disko stabilizatoriaus.

AUX-IN veikimas

Šiame patefону yra papildomas garso signalo įvesties lizdas, skirtas prijungti išorinius garso įrenginius, pvz., MP3 grotuvus, CD grotuvus ir senesnius, nedokinguojamus „iPod“ grotuvus, kad galėtumėte klausytis išorinio šaltinio per patefono garsiakalbius.

1. Naudokite garso kabelį (į komplektą neįeina) su 3,5 mm stereo jungtimis abiejuose galuose.
2. Vieną galą įjunkite į patefono AUX-IN lizdą, o kitą galą – į garso įrenginio „Line Out“ lizdą.
3. Įjunkite patefoną ir garso įrenginį. Patefono indikatorius šviečia raudonai.
4. **Vėl paspauskite mygtuką „MODE“ – patefono indikatorius užsidegs žalia spalva. Tai yra „AUX-IN“ režimas.**
5. Garsumo lygį galima reguliuoti per patefoną. Visas papildomo įrenginio funkcijas naudokite kaip įprasta.

PASTABA:

1. Įsitikinkite, kad tonarmė yra tvirtai užfiksuota, kad išvengtumėte bet kokių pažeidimų.
2. Baigę, nepamirškite išjungti patefono ir išorinio įrenginio maitinimo.

„Bluetooth“ veikimas

1. Prijunkite pridedamą maitinimo adapterį prie patefono ir paspauskite režimo mygtuką – indikatorius užsidegs raudonai.
2. Du kartus paspauskite režimo mygtuką, kad pereitumėte į „Bluetooth“ režimą. Indikatorius užsidegs mėlyna spalva ir greitai mirgės. Iš patefono išgirsite aktyvacijos garsą.
3. Įjunkite savo medijos įrenginio „Bluetooth“ funkciją, suraskite ir pasirinkite „Lenco LS-410“, kad susietumėte medijos įrenginį ir patefoną.
4. Sėkmingai suporavus medijos įrenginį su patefonu, patefonas paleis trumpą patvirtinimo garsą.
5. Leiskite ir transliuokite muziką iš savo medijos įrenginio į patefoną. Indikatorius šviesos nuolat.

Pastaba: „Bluetooth“ versija: 5.0

„Šis produktas turi „Bluetooth“ **priėmimo** funkciją, tačiau juo negalima perduoti jokio „Bluetooth“ garso: tai reiškia, kad galite belaidžiu būdu priimti „Bluetooth“ garso signalą iš išorinio šaltinio, pvz., išmaniojo telefono.“

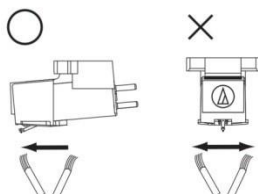
Priežiūra

Patefono korpusas

- Jei patefono korpusas yra nešvarus arba dulkėtas, pirmiausia atjunkite maitinimo adapterį, o tada nuvalykite nešvarumus ir dulkes minkštu, sausu skudurėliu.
- Nenaudokite benzeno, skiediklių ir pan.
- Jei produktą laikysite ilgą laiką, atjunkite kintamosios srovės adapterį iš rozetės ir įvyniokite produktą į plastikinę plėvelę; neleiskite jam sudrėkti; pavaros diržą reikia nuimti, kad išvengtumėte nevienodo jo ištempimo.

Adatos antgalis

- Jei prie adatos galiuko prilipo nešvarumų ir purvo, nuvalykite jį parduotuvėje parduodamu šepetėliu.
- Jei rašiklio antgalis labai nešvarus, rekomenduojame naudoti rašiklio valiklį (į komplektą neįeina), jei rašiklio antgalis yra labai nešvarus. Valykite rašiklio antgalį, šepetėliu judėdami nuo rašiklio antgalio galo link jo priekio.

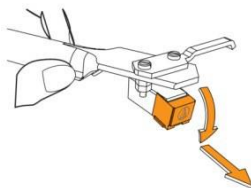


Rašiklio keitimas

Rekomenduojama keisti rašiklį po 400 naudojimo valandų.

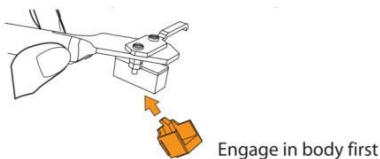
Adatos nuėmimas

- Be garso kokybės pablogėjimo, plokštelės taip pat gali būti pažeistos, nes nusidėvi adatos antgalis.
- Būtinai atjunkite produkto kintamosios srovės maitinimo adapterį iš elektros lizdo.
- Keisdami adatą, tvirtai laikykite galvutės korpusą ir kasetės korpusą. Pasukite adatos priekį į priekį ir žemyn.

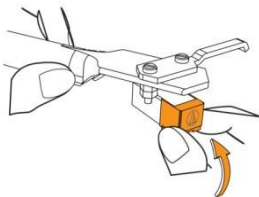


Naujo atsarginio adatos antgalio montavimas

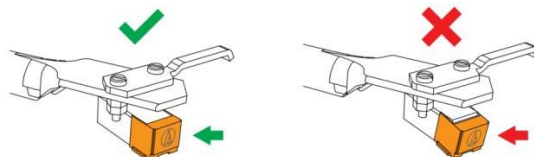
1. Pritvirtinkite naują atsarginę adatos galvutę prie kasetės.



2. Pakelkite adatą, kol išgirsite spragtelėjimą.



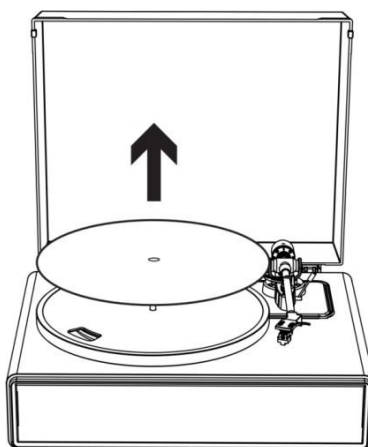
3. Įsitikinkite, kad tarp galvutės korpuso ir kasetės nėra tarpo.



Diržo keitimas

- Diržas yra greitai susidėvinti dalis. Pakeiskite diržą, jei atkūrimo greitis sulėtėja arba pasireiškia nereguliarus sukimasis. Paprastai rekomenduojame keisti diržą kartą per metus.
- Prieš keisdami dirželį, būtinai atjunkite produkto kintamosios srovės maitinimo adapterį iš elektros lizdo.

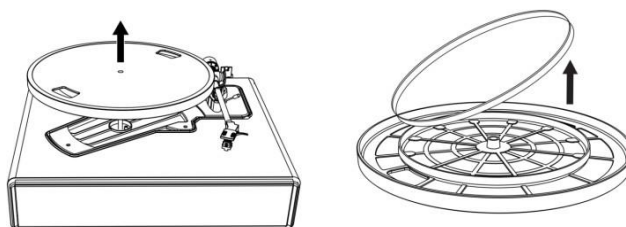
1. Nuimkite slydimo kilimėlį.



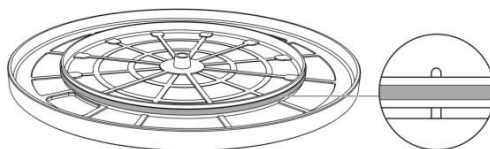
2. Nuimkite diržą nuo variklio skriemulio.



3. Nuimkite pagrindinį patefoną, tada nuimkite seną diržą.

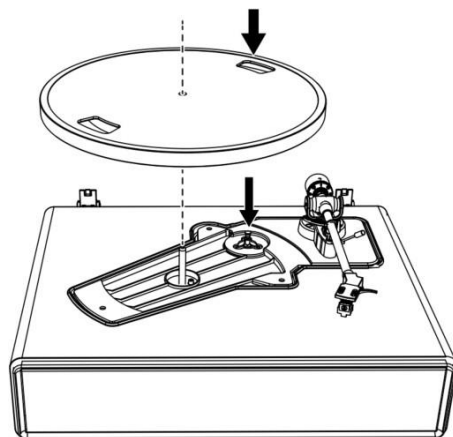


4. Apsukite plokštelę ir pamatysite iškilusį apskritimą. Perkiškite naują diržą per vidurinį apskritimą.



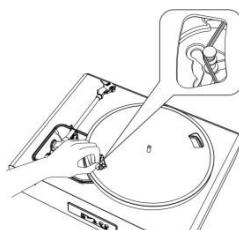
5. Pritvirtinkite plokštelę.

Suderinkite vieną iš angų su variklio skriemulio, turinčio varinio atspalvio, padėtimi.

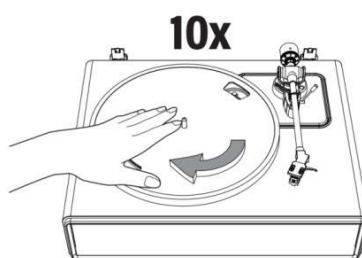


6. Uždėkite diržą ant variklio skriemulio, kuris yra varinio atspalvio

Paimkite 4 žingsnyje pritvirtintą diržą ir, traukdami jį, uždėkite ant variklio skriemulio.



7. Rankomis lėtai pasukite plokštelę dešimt kartų pagal laikrodžio rodyklę, kaip parodyta žemiau esančia rodykle.



Kai patefonas perkeltas

Naudodami gaminio originalias pakavimo medžiagas, supakuokite patefoną atvirkštine tvarka nei jį išpakuodami. Jei neturite pakavimo medžiagų, imkitės šių priemonių:

- Atjungę kintamosios srovės adapterį nuo rozetės, nuimkite veltinio kilimėlį ir plokštelę, tada juos supakuokite taip, kad jie nesugadintų.
- Pritvirtinkite apsaugą prie kasetės.
- Naudodami virvelę ar panašų daiktą, pritvirtinkite tonarmą prie pagrindo, kad jis neišsislinkstų.

- Pakuokite patefono korpusą popieriumi arba minkštu audiniu, kad jis nebūtų pažeistas.

Trikčių šalinimas

Problema	Sprendimas
Plokštelė nesisuka.	• Ar maitinimo adapteris prijungtas prie elektros lizdo? - Prijunkite kintamosios srovės adapterį prie elektros lizdo. • Kokia indikatoriaus lemputės būseną? - Indikatoriaus lemputė šviečia žaliai. Tai reiškia, kad patefonas yra AUX IN režimu. Norėdami perjungti į patefono režimą, du kartus paspauskite režimo mygtuką. - Indikatoriaus lemputė šviečia mėlyna spalva. Tai reiškia, kad patefonas yra „Bluetooth“ režime. Norėdami perjungti į patefono režimą, vieną kartą paspauskite režimo mygtuką. - Raudona indikatoriaus lemputė rodo patefono režimą. • Ar diržas nuslydo nuo plokštelės? - Tinkamai uždėkite diržą ant disko. • Ar diržas uždėtas ant variklio skriemulio? - Patikrinkite, ar diržas teisingai uždėtas ant variklio skriemulio (varinio atspalvio). • Ar diržas yra pažeistas? - Pakeiskite jį nauju diržu.
Plokštelė sukasi, bet iš patefono nesigirdi jokio garso?	• Ar adata yra pažeista? - Patikrinkite adatą ir, jei reikia, pakeiskite ją. Rekomenduojama adatos galvutę pakeisti po 400 valandų naudojimo. • Ar adata teisingai uždėta ant kartridžio korpuso? - Patikrinkite kasetę ir, jei reikia, ją sureguliuokite.
Adata šokinėja.	• Ar plokštelė iškreipta? - Patikrinkite plokštelę. • Ar plokštelė subraižyta? - Patikrinkite plokštelę. • Ar adatos spaudimas yra tinkamas? - Norėdami pakoreguoti adatos spaudimą, žr. skyrių „Adatos spaudimo reguliavimas“.
Patefonas skleidžia keistą „kaukiančią“ garsą.	• Ar prietaisas per daug vibruoja dėl grindų, sienų paviršių ar netoliese esančių garsiakalbių? - Sumažinkite vibracijas arba pastatykite gaminį ant paviršiaus, kuriam neturi įtakos vibracijos. • Ar gaminys pastatytas ant nestabilaus paviršiaus? - Patikrinkite, ar paviršius, ant kurio pastatytas gaminys, yra tinkamas.
Grojančios plokštei girdimas triukšmas.	• Ar ant adatos galiuko yra dulkių? - Jei ant adatos galiuko yra dulkių, nuvalykite jas parduotuvėje įsigytu šepetėliu.
Grojančios plokštei garsas yra per greitas arba per lėtas.	• Ar šio produkto greičio nustatymai yra teisingi? - Pasirinkite tinkamą greitį pagal grojamos plokštelės tipą.
Grojimo greitis sulėtėja arba sukasi nereguliariai.	• Ar diržas ištemptas? - Pakeiskite diržą nauju. • Ar diržas sumontuotas teisingai? - Norėdami nustatyti diržą, žr. skyrių „Patefono plokštelės ir diržo nustatymas“.

Techniniai duomenys

Patefonas

Maitinimo šaltinis	100–240 V kintamosios srovės, 12 V nuolatinės srovės išėjimas, 1500 mA
Energijos suvartojimas	35 W
Patefonas greitis	33 1/3, 45 apsisukimų per minutę
Išėjimo galia (RMS)	40 W „Bluetooth“ režimu
Garsiakalbių galia	2 x 15 W + 2 x 10 W
Matmenys (ilgis x plotis x aukštis)	17,32" x 14,57" x 7,56" (440 x 370 x 192 mm) (uždarytas dangtis), 15,75" x 16,73" x 18,19" (400 x 425 x 462 mm) (atidarytas dangtis)
Svoris	13,3 lb (6,05 kg)

Pieštukas

Modelis	Audio-Technica AT3600
Dažnių atsakas	20 Hz–20 kHz
Kanalų balansas	<2,5 dB
Kanalų atskyrimas	>18 dB
Išėjimo įtampa	2,5 mV
Rekomenduojama apkrovos varža	47 kΩ
Stiprintuvo jungtis	MM (judantis magnetas) – jėjimas
Rekomenduojama sekimo jėga	3,5±0,5 g
Svoris	0,18 oz (5,1 g)

Pastaba: dizainas ir specifikacijos gali keistis be išankstinio įspėjimo.

Maitinimo adapteris

Gamintojas: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Modelio numeris: SW1201500-NM

Naudokite tik vartotojo instrukcijose nurodytą maitinimo šaltinį

Informacija	
Gamintojo pavadinimas arba prekės ženklas, įmonės registracijos numeris ir adresas	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Modelio identifikatorius	SW1201500-NM
Įėjimo įtampa	100–240 V
Įėjimo kintamosios srovės dažnis	50–60 Hz
Išėjimo įtampa	12 V nuolatinė srovė
Išėjimo srovė	1500 mA
Išėjimo galia	18 W
Vidutinis aktyvūs efektyvumas	85,00 %
Našumas esant mažai apkrovai (10 %)	83,20 %
Energijos suvartojimas be apkrovos	0,1 W

1. Garantija

„Commaxx B.V.“ teikia paslaugas ir garantiją pagal Europos Sąjungos teisę, o tai reiškia, kad remonto atveju (tiek garantinio laikotarpio metu, tiek po jo) turėtumėte kreiptis į vietinį platintoją.

Svarbi pastaba: Remontuotinių produktų negalima siųsti tiesiogiai į „Commaxx B.V.“.

Svarbi pastaba: Jei šis įrenginys bus atidarytas arba prie jo bet koku būdu prisiliestų neoficialus aptarnavimo centras, garantija nustoja galioti.

Šis prietaisas nėra skirtas profesionaliam naudojimui. Profesionalaus naudojimo atveju visos gamintojo garantinės prievolės bus panaikintos.

2. Atsakomybės apribojimas

Programinės įrangos ir (arba) aparatinės įrangos komponentų atnaujinimai atliekami reguliariai. Todėl kai kurios šioje dokumentacijoje pateiktos instrukcijos, specifikacijos ir nuotraukos gali šiek tiek skirtis nuo jūsų konkrečios situacijos. Visi šiame vadove aprašyti elementai pateikiami tik iliustravimo tikslais ir gali būti netaikomi konkrečiai situacijai. Iš šio vadovo aprašymo negalima gauti jokių teisinių teisių ar privilegijų.

3. Senojo įrenginio šalinimas



Šis simbolis reiškia, kad atitinkamas elektros prietaisas ar baterija Europoje neturi būti šalinami kaip bendrosios buitinės atliekos. Siekiant užtikrinti tinkamą produkto ir baterijos atliekų tvarkymą, prašome jus šalinti laikantis visų galiojančių vietos įstatymų ar reikalavimų dėl elektros įrangos ar baterijų šalinimo. Taip elgdamiesi, padėsite tausoti gamtos išteklius ir pagerinti aplinkos apsaugos standartus tvarkant ir šalinant elektros atliekas (Elektros ir elektroninės įrangos atliekų direktyva).

4. ATITIKTIES DEKLARACIJA

Šiuo dokumentu „Commaxx“ deklaruoja, kad radijo įrangos tipas [Lenco LS-410] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas yra prieinamas šiuo interneto adresu:

<https://doc.nedis.com/lt-lt/LS410WA>

Tipas RF	Dažnių diapazonas (MHz)	Galia (dBm)
„Bluetooth“	2402–2480	<6

5. Aptarnavimas

Daugiau informacijos ir pagalbos rasite svetainėje www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade,
Nyderlandai.

DİKKAT:

Burada belirtilenler dışındaki kontrollerin veya ayarlamaların kullanılması ya da prosedürlerin uygulanması, tehlikeli radyasyona maruz kalmaya neden olabilir.

KULLANIM ÖNCESİ ÖNLEMLER**BU TALİMATLARI AKLINIZDA TUTUN:**

1. Havalandırma deliklerini örtmeyin veya tıkamayın. Cihazı bir rafa yerleştirirken, cihazın çevresinde 5 cm (2 inç) boşluk bırakın.
2. Ürünle birlikte verilen kullanım kılavuzuna uygun şekilde kurun.
3. Cihazı radyatör, ısıtıcı, soba, mum ve diğer ısı yayan ürünler veya açık alev gibi ısı kaynaklarından uzak tutun. Cihaz sadece ılıman iklimlerde kullanılabilir. Aşırı soğuk veya sıcak ortamlardan kaçınılmalıdır. Çalışma sıcaklığı 0° ile 35°C arasındadır.
4. Cihazı güçlü manyetik alanların yakınında kullanmaktan kaçının.
5. Elektrostatik deşarj, bu cihazın normal kullanımını bozabilir. Böyle bir durumda, kullanım kılavuzunu izleyerek cihazı sıfırlayın ve yeniden başlatın. Dosya aktarımı sırasında lütfen dikkatli olun ve statik elektrik olmayan bir ortamda çalışın.
6. Uyarı! Havalandırma deliklerinden veya açıklıklardan ürüne asla bir nesne sokmayın. Üründen yüksek voltaj akımı geçer ve bir nesne sokulması elektrik çarpmasına ve/veya iç parçaların kısa devre yapmasına neden olabilir. Aynı nedenle, ürünün üzerine su veya sıvı dökmeyin.
7. Banyolar, buharlı mutfaklar veya yüzme havuzlarının yakınları gibi ıslak veya nemli alanlarda kullanmayın.
8. Cihaz damlama veya sıçramaya maruz kalmamalıdır ve vazo gibi sıvı dolu nesnelerin cihazın üzerine veya yakınına konulmadığından emin olun.
9. Yoğuşma oluşabileceği durumlarda bu cihazı kullanmayın. Cihaz, nemli ve sıcak bir odada kullanıldığında, cihazın içinde su damlacıkları veya yoğuşma oluşabilir ve cihaz düzgün çalışmayabilir; cihazı açmadan önce 1 veya 2 saat boyunca kapalı tutun: cihaz, güç verilmeden önce kurutulmalıdır.
10. Bu cihaz, azami özenle üretilmiş ve fabrikadan çıkmadan önce birkaç kez kontrol edilmiş olsa da, tüm elektrikli cihazlarda olduğu gibi sorunların ortaya çıkması mümkündür. Duman, aşırı ısınma veya başka herhangi bir beklenmedik durum fark ederseniz, fişi derhal ana prizden çekmelisiniz.
11. Bu cihaz, teknik özellik etiketinde belirtilen güç kaynağıyla çalıştırılmalıdır. Evinizde kullanılan güç kaynağının türünden emin değilseniz, satıcınıza veya yerel elektrik şirketine danışın.
12. Hayvanlardan uzak tutun. Bazı hayvanlar güç kablolarını ısırmaı sever.
13. Cihazı temizlemek için yumuşak ve kuru bir bez kullanın. Solvent veya benzin bazlı sıvılar kullanmayın. Ciddi lekeleri çıkarmak için, seyreltilmiş deterjanla nemlendirilmiş bir bez kullanabilirsiniz.
14. Tedarikçi, cihazın arızalanması, yanlış kullanımı, değiştirilmesi veya pilin değiştirilmesinden kaynaklanan hasar veya veri kaybından sorumlu değildir.
15. Cihaz formatlanırken veya dosya aktarımı yapılırken bağlantıyı kesmeyin. Aksi takdirde veriler bozulabilir veya kaybolabilir.
16. Cihazda USB oynatma işlevi varsa, USB bellek çubuğu doğrudan cihaza takılmalıdır. USB uzatma kablosu kullanmayın, çünkü bu parazite neden olarak veri kaybına yol açabilir.
17. Teknik özellik etiketi, cihazın alt veya arka panelinde yer almaktadır.
18. Bu cihaz, fiziksel, duysal veya zihinsel engelli veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından, gözetim altında olmadıkları veya güvenliklerinden sorumlu kişi tarafından cihazın doğru kullanımı hakkında talimat almadıkları sürece kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
19. Bu ürün sadece profesyonel olmayan kullanım için tasarlanmıştır; ticari veya endüstriyel kullanım için uygun değildir.

20. Cihazın sabit bir konuma yerleştirildiğinden emin olun. Bu ürünün dengesiz bir konumda kullanılması, titreşim veya darbelere maruz kalması ya da bu kullanım kılavuzunda yer alan diğer uyarı ve önlemlerin dikkate alınmaması sonucu meydana gelen hasarlar garanti kapsamında değildir.
21. Bu cihazın kasasını asla çıkarmayın.
22. Bu cihazı asla başka bir elektrikli ekipmanın üzerine koymayın.
23. Çocukların plastik poşetlere erişmesine izin vermeyin.
24. Yalnızca üretici tarafından belirtilen ek parçaları/aksesuarları kullanın.
25. Tüm servis işlemlerini kalifiye servis personeline yaptırın. Cihazın güç kablosu veya fişi gibi herhangi bir şekilde hasar görmesi, üzerine sıvı dökülmesi veya içine nesnelerin düşmesi, yağmur veya neme maruz kalması, normal çalışmaması veya düşürülmesi durumunda servis gereklidir.
26. Kişisel müzik çalarların yüksek seslerine uzun süre maruz kalmak, geçici veya kalıcı işitme kaybına yol açabilir.
27. Ürün güç kablosu veya AC güç adaptörü ile birlikte teslim edilirse:
 - Herhangi bir sorun meydana gelirse, AC güç kablosunu çıkarın ve onarım için yetkili personele başvurun.
 - Güç adaptörünün üzerine basmayın veya sıkıştırmayın. Özellikle fişlerin ve kabloların çıkış noktasının yakınında çok dikkatli olun. Güç adaptörünün üzerine ağır nesneler koymayın, bu adaptöre zarar verebilir. Cihazın tamamını çocukların erişemeyeceği bir yerde tutun! Güç kablosuyla oynarken kendilerine ciddi zarar verebilirler.
 - Yıldırım fırtınası sırasında veya uzun süre kullanılmıyacaksa bu cihazın fişini çekin.
 - Priz, ekipmanın yakınına kurulmalı ve kolayca erişilebilir olmalıdır.
 - AC prizlerini veya uzatma kablolarını aşırı yüklemeyin. Aşırı yükleme yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
 - Sınıf 1 yapılı cihazlar, koruyucu topraklama bağlantısı olan bir ana prize bağlanmalıdır.
 - Sınıf 2 yapıya sahip cihazlar için topraklama bağlantısı gerekmez.
 - Ana prizden fişi çıkarırken daima fişin sapından tutun. Güç kablosunu çekmeyin. Bu, kısa devreye neden olabilir.
 - Hasarlı bir güç kablosu veya fiş ya da gevşek bir priz kullanmayın. Aksi takdirde yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
28. Ürün, madeni para/pil içeren bir uzaktan kumanda içeriyorsa veya bu tür bir uzaktan kumanda ile birlikte teslim ediliyorsa:

Uyarı:

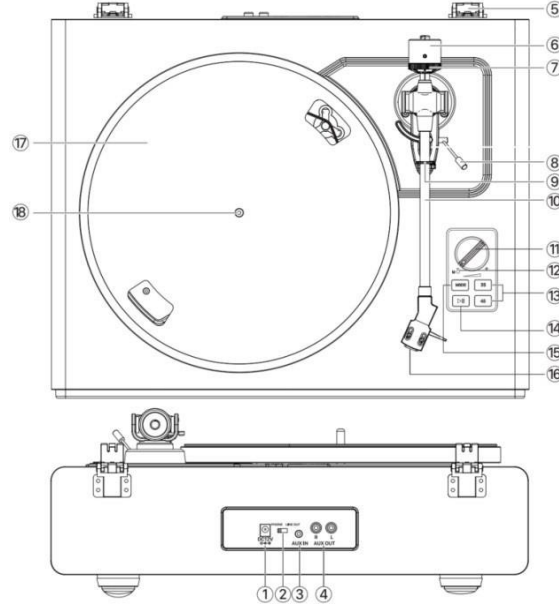
 - "Pili yutmayın, Kimyasal Yanık Tehlikesi" veya eşdeğer bir uyarı.
 - [Bu ürünle birlikte verilen] uzaktan kumanda, düğme pil içerir. Pil yutulursa, sadece 2 saat içinde ciddi iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir.
 - Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
 - Pil bölmesi sıkıca kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
 - Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine girmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.
29. Pil Kullanımıyla İlgili Uyarı:
 - Pil yanlış takılırsa patlama tehlikesi vardır. Yalnızca aynı veya eşdeğer tipte pillerle değiştirin.
 - Pil, kullanım, depolama veya nakliye sırasında aşırı yüksek veya düşük sıcaklıklara, yüksek irtifada düşük hava basıncına maruz bırakılamaz.
 - Yanlış tipte bir pilin takılması, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilir.
 - Pilin ateşe veya sıcak fırına atılması ya da mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi patlamaya neden olabilir.
 - Pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakmak.
 - Aşırı düşük hava basıncına maruz kalan bir pil, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilir.
 - Pil imhasının çevresel yönlerine dikkat edilmelidir.

KURULUM

- Tüm parçaları ambalajından çıkarın ve koruyucu malzemeleri kaldırın.
- Şebeke gerilimini kontrol etmeden ve diğer tüm bağlantılar yapılmadan önce üniteyi şebekeye bağlamayın.

* Bu talimatlar yalnızca güç kablosu veya AC güç adaptörü kullanan ürünlerle ilgilidir.

Ürün Açıklaması



- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. DC GİRİŞ Jakı | 10. Tonearm |
| 2. Fono ve Hat Çıkışı Anahtarı | 11. Ses Kontrolü |
| 3. AUX GİRİŞ Jakı | 12. Gösterge |
| 4. Fono ve Aux Çıkış Jakları | 13. Hız Seçme Düğmesi |
| 5. Kapak Menteşesi | 14. Çal/Dur Düğmesi |
| 6. Karşı Ağırlık | 15. AÇMA/KAPAMA/İşlev Düğmesi |
| 7. İzleme Gücü Kadranı | 16. İğne Kartuşu |
| 8. Tonearm Kaldırma Kolu | 17. Pikap Plakası |
| 9. Tonearm Klipsi | 18. Pikap mili |

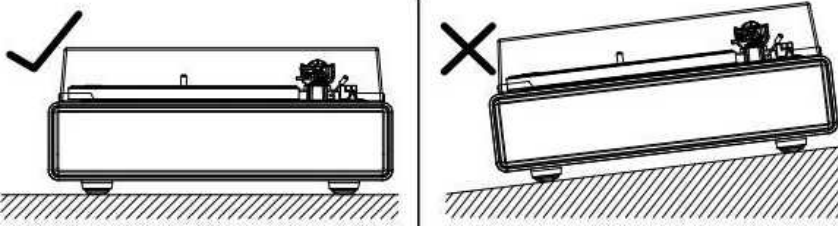
Dahil Olan Parçalar

Pikapı kurmadan önce, paketin içindekileri kontrol ederek aşağıdaki tüm parçaların mevcut olduğunu ve görünür bir hasar olmadığını doğrulayın. Değişim veya iade amacıyla lütfen orijinal ambalaj malzemelerini saklayın.

- | | |
|------------------|------------------------------|
| 1) Pikap Ünitesi | 7) Kartuş Hizalama Açı Ölçer |
| 2) Güç Adaptörü | 8) 45 RPM Adaptörü |
| 3) Pikap Kapağı | 9) Kullanım Kılavuzu |
| 4) Kaymaz Mat | |
| 5) Kayışlı Plaka | |
| 6) Karşı Ağırlık | |

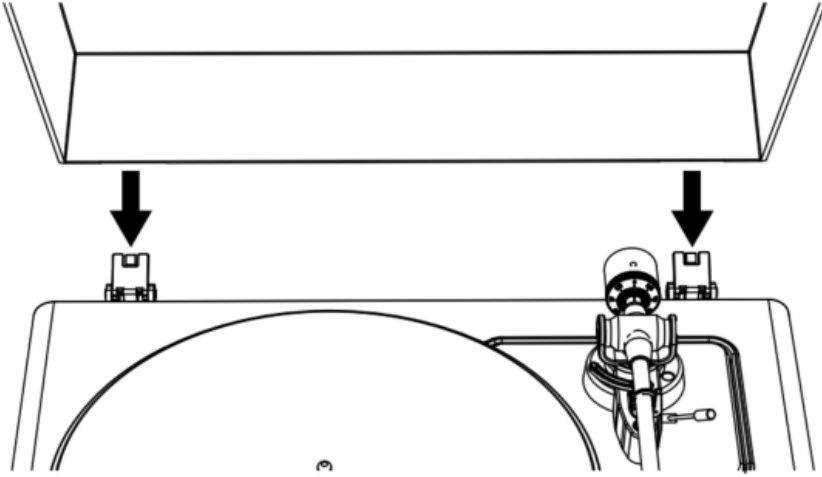
Pikap Kurulumu

- Pikapı düz bir yüzeye monte edin.
- Titreşim ve akustik basıncın etkilerini önlemek için, pikabı hoparlörler gibi nesnelerin yanına kurmayın.
- Pikap, bir radyonun yanına yerleştirilirse radyo parazitini alabilir. Bu nedenle, pikabı radyolardan uzak tutmaya çalışın.
- Pikap, güçlü radyo dalgaları yayan cihazların (cep telefonu vb.) yakınındaysa, gürültü oluşabilir.



Kapağın takılması

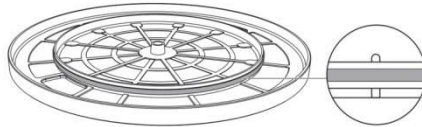
Kapağın menteşe yuvalarını pikapın menteşelerine yerleştirin.



Pikap Plak Tabakı ve Kayış Kurulumu

1. Plakayı ters çevirin ve kayışın konumunu kontrol edin.

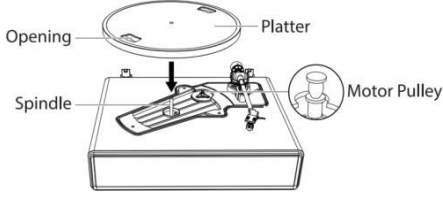
Tahrik kayışının dairenin ortasında döngü oluşturduğundan emin olun. Bu daire içinde çok yüksek veya çok alçak konumda bulunan tahrik kayışı, kayışın düşmesine veya hızın dengesiz olmasına neden olabilir.



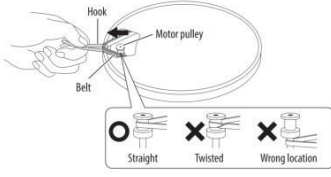
2. Plakayı milin üzerine yerleştirin.

Plakanın milin üzerine tam olarak oturduğundan emin olun.

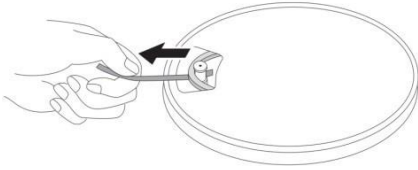
3. Kayışı motor kasnağına yerleştirin.



Plakanın açıklıklarından birini motor kasnağıyla hizalayın ve kayışa bağlı kırmızı şeridin her iki ucunu çekerken, şemada gösterildiği gibi kayışı motor kasnağına yerleştirin. Bunu yaparken kayışı bükmemeye dikkat edin.

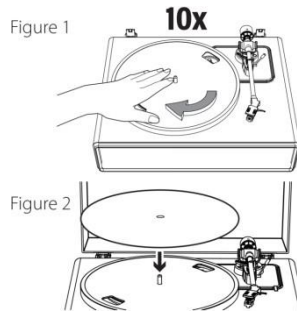


4. Kayıştan kırmızı şeridi çıkarın.



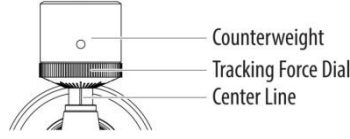
Plakayı Döndürme

1. Ellerinizle plakayı saat yönünde on kez yavaşça döndürün (Şekil 1).
2. Bu adım, otomatik mekanizmayı sıfırlamak, kayıştaki bükülmeleri gidermek ve kayışın plakanın altındaki tahrik çemberi boyunca düzgün bir şekilde hareket etmesini sağlamak içindir.
3. Kaymaz matı plakanın üzerine yerleştirin. Mat üzerindeki logonun yukarı bakmasına dikkat edin (Şekil 2).



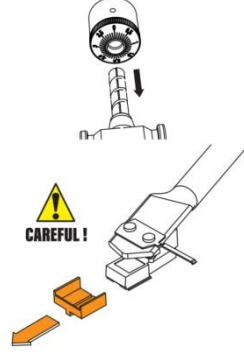
Kartuş İzleme Gücü Ayarı

Birlikte verilen karşı ağırlık, 3,0-6,0 g ağırlığındaki kartuşlar için uygundur.



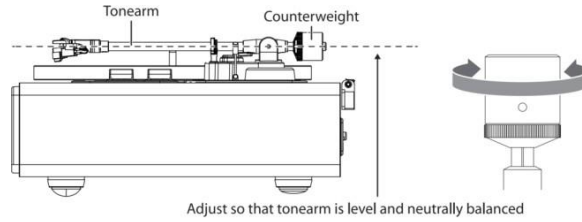
1. Karşı ağırlığı tonearmın arkasına hafifçe itip çevirin (kadran pikapın ön tarafına bakacak şekilde).
2. Koruyucuyu düz bir şekilde öne doğru çekerek çıkarın.

NOT: Aşağı doğru bir kuvvet uygulamak, iğnenin gövdeden çıkmasına neden olabilir. İğne çıkmışsa veya çıkmak üzereyse sadece düşük ses çıkar; bu nedenle iğneyi doğru şekilde takmak için "İğnenin değiştirilmesi" bölümüne bakın.

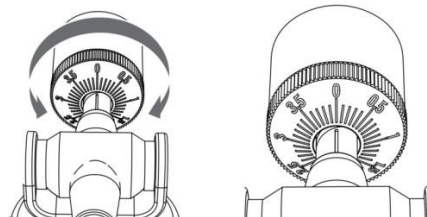


EN	TR
DİKKAT!	DİKKAT!

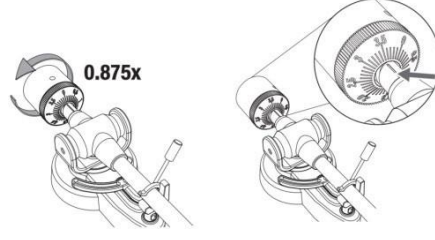
3. Bağlama bandını çıkarın ve tonearmın kilidini açın.
4. Tonearm kaldırma kolunu indirin ve kartuşu tonearm dayanağı ile plaka arasındaki boşluğa yerleştirin.
5. Tonearm nötr dengeye ulaşana kadar karşı ağırlığı dikkatlice çevirin. Tonearm yukarı veya aşağı hareket ettirildiğinde bu dengeli konuma geri dönmelidir. Bu ayar dikkatlice yapılmalıdır.



6. Tonearm doğru şekilde dengelendiğinde, tonearm'ı dayanağına geri koyun. Karşı ağırlığın konumunu değiştirmeden, sıfır tonearm'ın arkasındaki siyah merkez çizgisiyle hizalanana kadar izleme kuvveti kadranını yavaşça çevirin. Tonearm'ın hala nötr dengede olduğundan emin olun.



7. Son olarak, karşı ağırlığı ve izleme kuvveti kadranını birlikte saat yönünün tersine (önden bakıldığında) çevirerek izleme kuvvetini kartuş üreticisinin önerilerine göre ayarlayın.

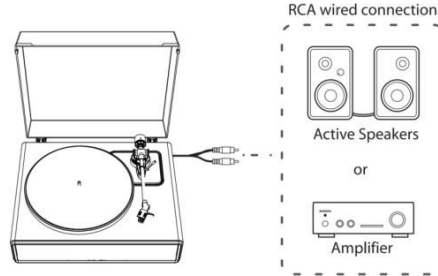


Not: Ölçek üzerindeki her bir işaret 0,1 g'yi temsil eder. Fabrika çıkışlı kartuş için önerilen izleme kuvveti $3,5 \text{ g} \pm 0,5 \text{ g}$ 'dir. İzleme kuvveti kadranını dikkatlice çevirin. "3,5" tonearmın üst kısmındaki siyah çizginin üzerine geldiğinde lütfen durun.

RCA Ses Kablosu ile Harici Hoparlöre Bağlantı

Bu pikap, 4 adet dahili hoparlör ve dahili bir fono amplifikatörü içerir.

Kendi amplifikatörünüzü veya hoparlörlerinizi kullanmak istiyorsanız, lütfen aşağıdaki talimatları izleyin:



NOT: En iyi ses kalitesini elde etmek için pikap ses seviyesini minimum seviyeye ayarlamanız önerilir. Böylece pikabın sesi kendi amplifikatörünüz, hoparlörleriniz vb. aracılığıyla çalınacaktır.

1. Ön amplifikatör seçici anahtarını ayarlama

Bu ürün, dahili bir fono amplifikatör işlevine sahiptir. Fono amplifikatörünüz veya dahili fono amplifikatörlü bağlanabilir bir ekipmanınız olmasa bile ürünü kullanabilirsiniz.

Aşağıda gösterildiği gibi ön amplifikatör seçici anahtarını kullanarak çıkışı ayarlayın.

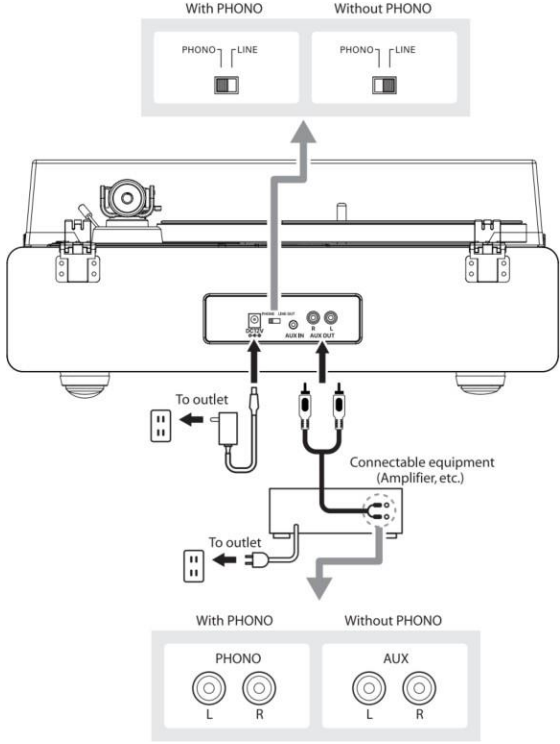
Kullanılan bağlanabilir ekipman	Ön amplifikatör seçici anahtarının konumu	RCA ses kablosunun bağlanacağı yer
Fono girişi olan cihaz	PHONO	Bağlanabilir ekipmanın fono giriş jakı ve toprak (ground) terminali
Fono girişi olmayan cihaz	LINE	Bağlanabilir ekipmanın AUX veya hat giriş jakı

NOT: RCA Jakları, LINE modunda pasif/güçsüz hoparlörlere doğrudan bağlanmak üzere tasarlanmamıştır. Pasif hoparlörlere bağlanırsa ses çıkmayacaktır.

2. Cihazın bağlanması

Ön amplifikatör seçici anahtarının ayarlarını hizalayın ve RCA ses kablosunu kullandığınız bağlanabilir ekipmanla (amplifikatör, aktif hoparlörler vb.) uyumlu bir giriş jakına bağlayın.

- RCA ses kablosunun kırmızı jakı sağ (R) kanal, beyaz jakı ise sol (L) kanal içindir.



Ana Güç Bağlantısı

1. AC adaptör kablosunun DC fişini pikapın arkasındaki DC INPUT jakına takın.
2. AC adaptörünü normal bir elektrik prizine takın.

NOT: Pikap montajı tamamlanmadan AC güç adaptörünü elektrik prizine takmayın. Pikabın gücünü açmadan önce, tüm bağlantıların doğru ve sağlam olduğundan emin olmak için tekrar kontrol edin. Güce bağlamadan veya güç bağlantısını kesmeden önce daima pikabın gücünü kapatın.

Güç Yönetimi İşlevi

Pikap, 20 dakika boyunca kullanılmadığında otomatik olarak **kapanır**.

Gösterge ışığı sönecektir.

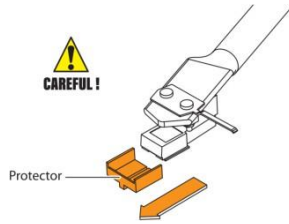
Çalışmaya devam etmek için ON/OFF düğmesine **tekrar** basın.

Plak Çalma

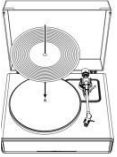
1. Plak çalmadan önce

1.1 Koruyucuyu düz bir şekilde öne doğru çekerek çıkarın.

NOT: Aşağı doğru baskı uygulandığında iğne gövdeden çıkabilir. İğne çıkmışsa veya çıkmak üzereyse ses seviyesi düşük olacaktır; bu nedenle iğneyi doğru şekilde takmak için "İğnenin değiştirilmesi" bölümüne bakın.



1.2 Plakayı, merkez deliği mil ile hizalanacak şekilde keçe matın üzerine yerleştirin.



2. Pikap Kullanımı

Öncelikle amplifikatörün ve hoparlörlerin ses seviyesini yeterince düşürün.

- 2.1 Birlikte verilen güç adaptörünü pikaba takın, mod düğmesine basın. Pikap açılacaktır. Gösterge kırmızı renkte yanacaktır.
- 2.2 İğneden iğne koruyucusunu çıkarın.
- 2.3 Plakayı kaymaz matın üzerine yerleştirin.
- 2.4 Hız Seçici düğmesine basarak, plağın türüne göre 33 ve 45 RPM hızları arasında geçiş yapmak için Hız Seçici düğmesine basın.
- 2.5 START/Stop düğmesine bir kez basın; plaka çalmaya veya duraklamaya başlayacaktır.
- 2.6 Tonearm klipsinin kilidini açın ve tonearm kaldırma kolunu yukarı konumuna getirin.
- 2.7 Tonearm'ı plağın üzerinde istediğiniz konuma (oluk) getirin.
- 2.8 Tonearm kaldırma kolunu aşağı konuma getirerek tonearm'ı plak üzerine dikkatlice indirin.

2.9 Pikap sesini gerektiği kadar açın.

2.10 Plak çalmayı bitirdiğinizde, tonearm'ı kaldırın, kol klipsine geri yerleştirin ve mod düğmesine uzun basarak pikabı kapatın.

NOT:

1. Her parça arasındaki sessiz duraklama süresi plaka, plağın zarar görmesini önlemek için otomatik olarak dönmeyi durdurur. Gösterge ışığı kırmızı renkte yanar. Çalışmaya devam etmek için START düğmesine basın.
2. Keçe mat kirlenirse plağı kolayca çezebilir, bu nedenle keçe matı periyodik olarak çıkarın ve üzerindeki tozu silin.
3. Plakların çizilmesini ve eğrilmesini önlemek için, kullanımdan sonra plakları çıkarın.
4. Disk sabitleyici kullanmayın.

AUX-IN Çalıştırma

Bu pikap, MP3 çalarlar, CD çalarlar ve eski, yuvaya takılamayan iPod'lar gibi harici ses cihazlarını bağlamak için bir yardımcı ses sinyali giriş jakı içerir, böylece harici kaynağınızı pikap hoparlörlerinden dinleyebilirsiniz.

1. Kablonun her iki ucunda 3,5 mm stereo bağlantısı bulunan bir ses kablosu (dahil değildir) kullanın.
2. Kablonun bir ucunu pikabın AUX-IN jakına, diğer ucunu ise ses cihazının Line Out jakına takın.
3. Pikapı ve ses cihazını açın. Pikapın gösterge ışığı kırmızı renktedir.
4. **MODE düğmesine tekrar basın, pikapın gösterge ışığı yeşile döner. Bu, AUX-IN modudur.**
5. Ses seviyesi pikap üzerinden kontrol edilebilir. Yardımcı cihazdaki tüm işlevleri her zamanki gibi kullanın.

NOT:

1. Herhangi bir hasarı önlemek için ton kolunun sıkıca kilitlendiğinden emin olun.
2. İşiniz bittiğinde, pikap ve harici cihazınızın gücünü kapatmayı unutmayın.

Bluetooth Kullanımı

1. Birlikte verilen güç adaptörünü pikaba bağlayın ve mod düğmesine basın; gösterge ışığı kırmızı renkte yanacaktır.
2. Mod düğmesine iki kez basarak Bluetooth moduna geçin. Gösterge ışığı maviye döner ve hızlı bir şekilde yanıp söner. Pikaptan bir etkinleştirme sesi duyacaksınız.
3. Medya cihazınızın Bluetooth özelliğini açın ve "**Lenco LS-410**" ögesini arayarak seçin, böylece medya cihazı ile pikap eşleştirilir.
4. Medya cihazınız pikapla başarıyla eşleştirildiğinde, pikap kısa bir onay sesi çalacaktır.
5. Medya cihazınızdan pikaba müzik çalın ve aktarın. Gösterge ışığı sabit yanacaktır.

Not: Bluetooth sürümü: 5.0

"Bu ürün bir Bluetooth **alıcı** işlevine sahiptir, **bu ürünle herhangi bir Bluetooth sesi iletemezsiniz**: bu, bir akıllı telefon gibi harici bir kaynaktan kablolu olarak bir Bluetooth ses sinyali alabileceğiniz anlamına gelir."

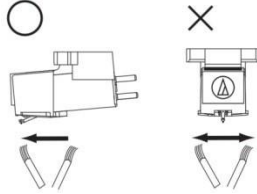
Bakım

Pikap Gövdesi

- Pikap gövdesi kirli veya tozluysa, önce AC adaptörünü fişten çekin, ardından yumuşak ve kuru bir bezle kir ve tozu silin.
- Benzen, tiner vb. kullanmayın.
- Ürünü uzun süre saklayacaksanız, AC adaptörünü prizden çıkarın ve ürünü plastiğe sarın; nemlenmesine izin vermeyin; eşit olmayan gerilmeyi önlemek için tahrik kayışı çıkarılmalıdır.

İğne Ucu

- İğne ucuna kir ve pislik yapışmışsa, piyasada satılan bir fırça ile temizleyin.
- Kalem ucu oldukça kirliyse, bir kalem temizleyici (dahil değildir) kullanmanızı öneririz. Fırçayı stylus ucunun arkasından önüne doğru hareket ettirerek stylus ucunu temizleyin.

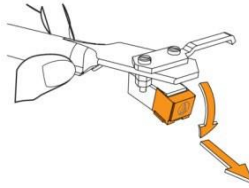


Kalemin Değiştirilmesi

Stylus'u 400 saatlik kullanımdan sonra değiştirmeniz önerilir.

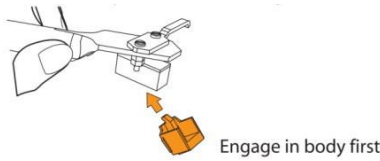
İğnenin Çıkarılması

- Ses kalitesinin bozulmasının yanı sıra, kartuşun stylus ucu aşındıkça plaklar da zarar görebilir.
- Ürünün AC adaptörünü prizden çıkardığınızdan emin olun.
- İğneyi değiştirirken, kafa kabını ve kartuş gövdesini sıkıca tutun. İğnenin ön kısmını öne ve aşağı doğru döndürün.

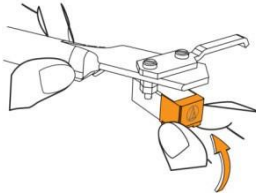


Yeni Yedek İğnenin Takılması

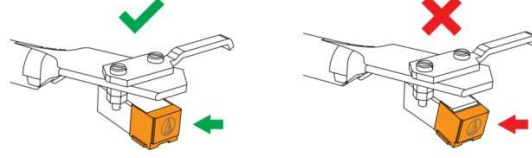
1. Yeni yedek iğneyi kartuşa takın.



2. Tıklama sesi duyana kadar iğneyi yukarı doğru kaldırın.



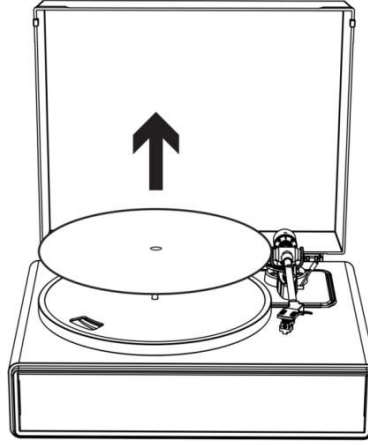
3. Başlık ve kartuş arasında boşluk olmadığından emin olun.



Kayışın Değiştirilmesi

- Kayış, sarf malzemesi niteliğinde bir parçadır. Çalma hızı yavaşlarsa veya düzensiz dönüş meydana gelirse kayışı değiştirin. Genel bir kural olarak, kayışı yılda bir kez değiştirmenizi öneririz.
- Kayışı değiştirmeden önce, ürünün AC adaptörünü prizden çıkardığınızdan emin olun.

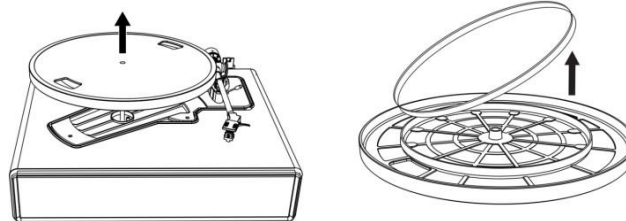
1. Kayma matını çıkarın.



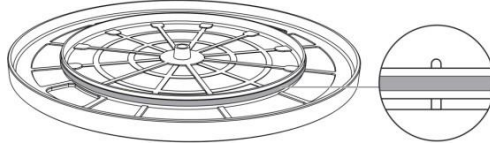
2. Kayışı motor kasnağından çıkarın.



3. Ana plaka tabakasını çıkarın ve ardından eski kayışı çıkarın.

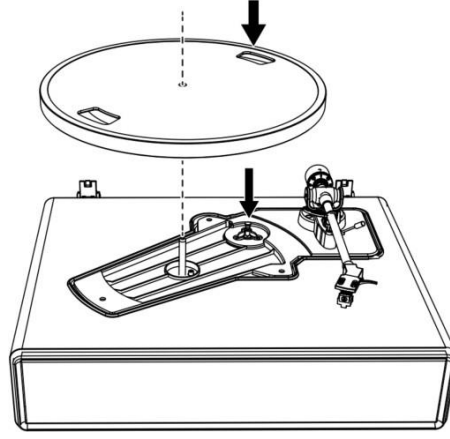


4. Plakayı ters çevirin; ortasında kabarık bir daire göreceksiniz. Yeni kayışı ortadaki dairenin etrafına dolayın.



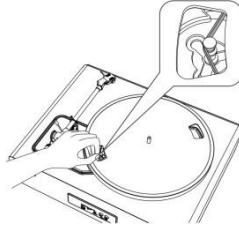
5. Plakayı takın.

Açıklardan birini pirinç rengi motor kasnağının konumuna hizalayın.

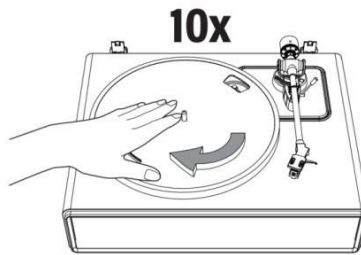


6. Kayışı pirinç rengi motor kasnağına yerleştirin

4. adımda takılan kayışı tutun ve çekerek pirinç renkli motor kasnağına yerleştirin.



7. Ellerinizle, aşağıdaki okla gösterildiği gibi plakayı saat yönünde on kez yavaşça döndürün.



Pikap Taşındığında

Ürünün orijinal ambalaj malzemelerini kullanarak, pikabı açtığınız sıranın tersi sırayla sarın. Ambalaj malzemeleriniz yoksa, aşağıdaki önlemleri alın:

- AC adaptörünü prizden çıkardıktan sonra, keçe matı ve plaka tabağını çıkarın ve zarar görmemeleri için sarın.
- Koruyucuyu kartuşa takın.
- Tonearmın yerinden çıkmaması için bir ip veya benzeri bir şey kullanarak tonearmı gövdeye bağlayın.
- Pikap gövdesini zarar görmemesi için kağıt veya yumuşak bir bezle sarın.

Sorun Giderme

Sorun	Çözüm
Plaka dönmüyor.	- AC adaptörü prize takılı mı? - AC adaptörünü prize takın. - Gösterge ışığının durumu nedir? - Gösterge ışığı yeşil renkte. Bu, pikabın AUX IN modundadır. Pikap moduna geçmek için lütfen mod düğmesine iki kez basın. - Gösterge ışığı mavi. Bu, pikabın Bluetooth modunda olduğu anlamına gelir. Pikap moduna geçmek için lütfen mod düğmesine bir kez basın. - Kırmızı gösterge ışığı Pikap modunu gösterir. - Kayış plaka üzerinden kaymış mı? - Kayış plaka üzerine doğru şekilde yerleştirin. - Kayış motor kasnağına yerleştirilmiş mi? - Kayışın motor kasnağına (pirinç rengi) doğru şekilde yerleştirildiğini kontrol edin. - Kayış hasar görmüş mü? - Kayışı yenisiyle değiştirin.
Plaka dönüyor, ancak pikaptan ses gelmiyor mu?	- İğne hasarlı mı? - İğneyi kontrol edin ve gerekirse değiştirin. - İğneyi 400 saatlik kullanımdan sonra değiştirmeniz önerilir. - İğne, kartuş gövdesine doğru şekilde yerleştirilmiş mi? - Kartuşu kontrol edin ve gerekirse ayarlayın.
İğne atlıyor.	- Plak eğrilmiş mi? - Plakayı kontrol edin. - Plakta çizik var mı? - Plakayı kontrol edin. - İğne basıncı doğru mu? - İzleme kuvvetini yeniden ayarlamak için "Kartuş İzleme Kuvveti Ayarı" bölümüne bakın.
Pikap garip bir "uluma" sesi çıkarıyor.	- Ürün zeminden, duvar yüzeylerinden veya yakındaki hoparlörlerden aşırı titreşim alıyor mu? - Titreşimleri azaltın veya ürünü titreşimden etkilenmeyen bir yüzeye monte edin. - Ürün dengesiz bir yüzeye mi monte edilmiştir? - Ürünün monte edildiği yüzeyin uygun olup olmadığını kontrol edin.
Plak çalarken gürültü var.	- Kartuşun iğne ucunda toz var mı? - İğne ucuna toz yapışmışsa, piyasada satılan bir fırça ile temizleyin.
Plak çalarken ses ya çok hızlı ya da çok yavaş geliyor.	- Bu ürünün hız ayarları doğru mu? - Çalınan plak türüne uygun hızı seçin.
Çalma hızı yavaşlıyor veya düzensiz bir dönüş var.	- Kayış gerilmiş mi? - Kayışı yenisiyle değiştirin. - Kayış doğru takılmış mı? - Kayış kurmak için "Pikap Plak Tabakası ve Kayış Kurulumu" bölümüne bakın.

Teknik Özellikler

Pikap

Güç Kaynağı	AC100-240V, DC çıkışı 12V 1500mA
Güç Tüketimi	35 W
Pikap Hızı	33 1/3, 45 RPM
Çıkış Gücü (RMS)	Bluetooth modunda 40 W
Hoparlör Değerleri	2 x 15 W + 2 x 10 W
Boyutlar (UxGxY)	17,32" x 14,57" x 7,56" (440 x 370 x 192 mm) (kapak kapalı), 15,75" x 16,73" x 18,19" (400 x 425 x 462 mm) (kapak açık)
Ağırlık	13,3 lb (6,05 kg)

Kalem

Model	Audio-Technica AT3600
Frekans Tepkisi	20 Hz-20 kHz
Kanal Dengesi	<2,5dB
Kanal Ayrımı	>18dB
Çıkış Gerilimi	2,5 mV
Önerilen Yük Direnci	47kΩ
Amplifikatör Bağlantısı	MM (Hareketli Mıknatıs) - giriş
Önerilen İzleme Kuvveti	3,5±0,5 g
Ağırlık	0,18 oz (5,1 g)

Not: Tasarım ve teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

Güç kaynağı adaptörü

Üretici: BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD

Model numarası: SW1201500-NM

Yalnızca kullanım kılavuzunda belirtilen güç kaynağını kullanın

Bilgi	
Üreticinin adı veya ticari markası, ticari tescili ve adresi	BRIGHTPOWER OPTOELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD
Model Kimliği	SW1201500-NM
Giriş gerilimi	100-240 V
Giriş AC frekansı	50-60 Hz
Çıkış voltajı	DC 12V
Çıkış akımı	1500mA
Çıkış Gücü	18 W
Ortalama aktif verimlilik	%85,00
Düşük yükte verimlilik (%10)	%83,20
Yüksüz güç tüketimi	0,1 W

1. Garanti

Commaxx B.V., Avrupa yasalarına uygun olarak servis ve garanti hizmeti sunmaktadır; bu, onarım gerektiren durumlarda (garanti süresi içinde ve sonrasında) yerel bayinizle iletişime geçmeniz gerektiği anlamına gelir.

Önemli not: Onarım gerektiren ürünleri doğrudan Commaxx B.V.'ye göndermek mümkün değildir.

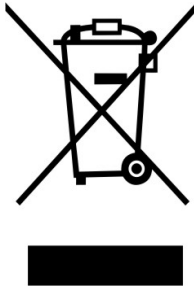
Önemli not: Bu ünite herhangi bir şekilde resmi olmayan bir servis merkezi tarafından açılırsa veya müdahale edilirse garanti geçersiz hale gelir.

Bu cihaz profesyonel kullanım için uygun değildir. Profesyonel kullanım durumunda, üreticinin tüm garanti yükümlülükleri geçersiz hale gelir.

2. Sorumluluk Reddi

Firmware ve/veya donanım bileşenleri düzenli olarak güncellenmektedir. Bu nedenle, bu belgede yer alan bazı talimatlar, teknik özellikler ve resimler, sizin durumunuzdan biraz farklı olabilir. Bu kılavuzda açıklanan tüm öğeler yalnızca örnek amaçlıdır ve belirli bir duruma uygulanmayabilir. Bu kılavuzda yer alan açıklamalardan herhangi bir yasal hak veya yetki elde edilemez.

3. Eski Cihazın Bertarafı



Bu sembol, ilgili elektrikli ürünün veya pilin Avrupa'da genel evsel atık olarak atılmaması gerektiğini belirtir. Ürün ve pilin doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlamak için, lütfen bunları elektrikli ekipman veya pillerin bertarafına ilişkin geçerli yerel yasalara uygun olarak atın. Böylece, doğal kaynakların korunmasına ve elektrikli atıkların işlenmesi ve bertarafında çevre koruma standartlarının iyileştirilmesine katkıda bulunmuş olursunuz (Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları Direktifi).

4. UYUM BEYANI

Commaxx, [Lenco LS-410] tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<https://doc.nedis.com/tr-tr/LS410WA>

Tip RF	Frekans aralığı (MHz)	Güç (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6

5. Hizmet

Daha fazla bilgi ve yardım masası desteği için lütfen www.lenco.com adresini ziyaret edin.

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Hollanda.